

Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

Paziņojums Nr.

Saturs

Lappuse

IV Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Eiropas Parlaments

2007.—2008. GADA SESIJA

2007. gada 10.—13. decembra sēdes un 18. decembra sēde

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

(2008/C 323 E/01)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE	1
1. Sesijas atsākšana	1
2. Priekšsēdētāja paziņojums	1
3. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	2
4. Parlamenta sastāvs	2
5. Koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu parakstīšana	3
6. Plenārsēdes laikā iesniegto grozījumu nodošana izskatīšanai komitejā (Reglamenta 156. pants) ..	4
7. Dokumentu iesniegšana	4
8. Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski, un rakstiskas deklarācijas (iesniegšana)	9
9. Lūgumraksti	10
10. Padomes nosūtītie nolīgumu teksti	13

(Turpinājums)

Saturs (<i>turpinājums</i>)	Lappuse
11. Spēku zaudējušas rakstiskas deklarācijas	14
12. Pieprasījums piemērot steidzamības procedūru	14
13. Cīņa pret terorismu (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)	14
14. Darba kārtība	14
15. Vienas minūtes runas par politiski svarīgiem jautājumiem	14
16. Kopienas jūras vides politika ***II (debates)	15
17. Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai ***II (debates)	15
18. Iedzīvotāju un mājokļu skaitīšana ***I (debates)	16
19. Rotaļlietu drošums (debates)	16
20. Viesnīcu ugunsdrošība (debates)	16
21. Eiropas līgumtiesības (debates)	17
22. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (debates)	17
23. Nākamās sēdes darba kārtība	18
24. Sēdes slēgšana	18
APMEKLĒJUMU REĢISTRS	19

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

(2008/C 323 E/02)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE	21
1. Sēdes atklāšana	21
2. Lēmums par pieprasījumu piemērot steidzamības procedūru	21
3. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (iesniegto rezolūcijas priekšlikumu paziņošana)	21
4. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)	22
5. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)	23
6. Dokumentu iesniegšana	23
7. Vīna tirgus kopīgā organizācija * (debates)	25
8. Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) * (debates)	25
9. Balsošanas laiks	26
9.1. EK un Marokas nolīguma par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	26
9.2. Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	26
9.3. Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	27
9.4. Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	27

9.5.	Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakaļgaita (kodificēta versija) ***I (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	27
9.6.	Neautomātiski svāri (kodificēta versija) ***I (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	28
9.7.	Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	28
9.8.	Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	28
9.9.	Tirdzniecība ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	28
9.10.	Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	29
9.11.	ARTEMIS kopuzņēmuma izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	29
9.12.	ENIAC kopuzņēmuma izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	29
9.13.	Kopuzņēmuma izveide novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	29
9.14.	Kopuzņēmuma "Clean Sky" izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	30
9.15.	Zaļā grāmata "ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs" (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	30
9.16.	Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	30
9.17.	Elektroniska darba vide muiņā un tirdzniecībā ***II (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	30
9.18.	Kopienas jūras vides politika ***II (balsošana)	31
9.19.	Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai ***II (balsošana)	31
9.20.	Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība (pārstrādāta versija) ***I (balsošana)	31
9.21.	Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) * (balsošana)	32
10.	Saharova balvas pasniegšana (svinīgā sēde)	32
11.	Balsojumu skaidrojumi	32
12.	Balsojumu labojumi un nodomi balsot	33
13.	Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	33
14.	Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (debates)	33
15.	Eiropas Savienības gada ziņojums par cilvēktiesībām (debates)	34
16.	Otrā ES un Āfrikas augstākā līmeņa sanāksme (2007. gada 8. un 9. decembrī Lisabonā) (debates)	34
17.	Jautājumu laiks (jautājumi Komisijai)	35
18.	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra ***II (debates)	36
19.	"Eurovignette" (debates)	36
20.	Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem * (debates)	37
21.	Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība ***I (debates)	37
22.	Nākamās sēdes darba kārtība	38
23.	Sēdes slēgšana	38
	APMEKLĒJUMU REĢISTRS	39

I PIELIKUMS

BALSOŠANAS REZULTĀTI	41
1. EK un Marokas nolīguma par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem grozīšana, lai ņemu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *	41
2. Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES * ..	41
3. Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana *	42
4. Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) *	42
5. Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakaļgaita (kodificēta versija) ***I	42
6. Neautomātiski svāri (kodificēta versija) ***I	42
7. Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) *	42
8. Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) *	43
9. Tirdzniecība ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) *	43
10. Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi *	43
11. ARTEMIS kopuzņēmuma izveide *	43
12. ENIAC kopuzņēmuma izveide *	43
13. Kopuzņēmuma izveide novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai *	44
14. Kopuzņēmuma "Clean Sky" izveide *	44
15. Zaļā grāmata "Eiropas Savienības pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs" ..	44
16. Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts	44
17. Elektroniska darba vide mīdītā un tirdzniecībā ***II	44
18. Kopienas jūras vides politika ***II	45
19. Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropā ***II	45
20. Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība ***I	45
21. Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) *	46

II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAĶSTA	47
1. I. van den Burg ziņojums A6-0469/2007 — Rezolūcija	47
2. G. De Michelis ziņojums A6-0484/2007 — Rezolūcija	48
3. H. Kraemer ieteikums A6-0398/2007 — 1. bloks	50
4. J. Mulder ziņojums A6-0470/2007 — Rezolūcija	52

PIENĒMTIE TEKSTI

P6_TA(2007)0578

EK un Marokas nolīgums: gaisa pārvadājumu pakalpojumi, protokols, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas Kopienas un Marokas Karalistes nolīgumu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS))

54

P6_TA(2007)0579

Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās ES *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par to protokolu noslēgšanu, ar ko groza nolīgumus par dažiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem starp Eiropas Kopienu un Gruzijas valdību, Libānas Republiku, Maldīvijas Republiku, Moldovas Republiku, Singapūras Republikas valdību un Urugvajas Austrumu Republiku, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)) 55

P6_TA(2007)0580

Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko pielāgo Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikumu (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)) 55

P6_TA(2007)0581

Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 386/90 par uzraudzību, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)) 56

P6_TA(2007)0582

Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakaļgaita (kodificēta versija) ***I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīci un atpakaļgaitu (kodificēta versija) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)) . 57

P6_TA(2007)0583

Neautomātiski svāri (kodificēta versija) ***I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai attiecībā uz neautomātiskiem svāriem (kodificēta versija) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)) 57

P6_TA(2007)0584

Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai (Euratom) par pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas situācijas (kodificēta versija) [COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)] 58

P6_TA(2007)0585

Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko nosaka obligātos standartus teļu aizsardzībai (kodificēta versija) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)) 59

P6_TA(2007)0586

Tirdzniecība ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādātā versija) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai par tirdzniecību ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādātā versija) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)) 60

P6_TA(2007)0587

Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz dažiem pārejas perioda noteikumiem saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)) 65

P6_TA(2007)0588

ARTEMIS kopuzņēmums *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)) 68

P6_TA(2007)0589

ENIAC kopuzņēmuma izveide *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)) 82

P6_TA(2007)0590

Kopuzņēmuma izveide novatorisku zāļu jomā *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)) 97

P6_TA(2007)0591

Kopuzņēmuma "Clean Sky" izveide *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu "Clean Sky" (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)) 109

P6_TA(2007)0592

Zaļā Grāmata: Eiropas Savienības pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra rezolūcija par Zaļo grāmatu: ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs (2007/2196(INI)) 120

P6_TA(2007)0593

Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra rezolūcija par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu, III sadaļa — Komisija (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)) 124

P6_TA(2007)0594

Elektroniska darba vide muitā un tirdzniecībā ***II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu par elektronisku vidi muitā un tirdzniecībā (8520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)) 125

P6_TA(2007)0595

Kopienas jūras vides politika ***II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes Kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (9388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)) 126

P6_TC2-COD(2005)0211

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/ .../EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) 127

P6_TA(2007)0596

Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai ***II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai (16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)) 127

P6_TC2-COD(2005)0183

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/ .../EK par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai 128

P6_TA(2007)0597

Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība (pārstrādāta versija) ***I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēju izmantojamību (COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD)) 129

P6_TC1-COD(2006)0273

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/ .../EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā (pārstrādāts) 129

P6_TA(2007)0598

Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)) 130

P6_TA(2007)0599

Izcelsmes marķējums

Eiropas Parlamenta deklarācija par izcelsmes marķējumu 140

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

(2008/C 323 E/03)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE	143
1. Sēdes atklāšana	143
2. Eiropadomes sanāksmes sagatavošana (Brisele, 2007. gada 13. un 14. decembris) (debates)	143
3. Balsošanas laiks	143
3.1. EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	144
3.2. EK un Marokas noslēgtā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par aviācijas pakalpojumiem grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	144
3.3. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	144
3.4. Elastības fonda izmantošana (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	145
3.5. Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudzgadņu finanšu shēmas pārskats) (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	145
3.6. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	145
3.7. Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	145
3.8. Eiropas Aviācijas drošības aģentūra ***II (balsošana)	146
3.9. Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem ***I (balsošana)	146
3.10. Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība ***I (balsošana)	146
3.11. Vīna tirgus kopīgā organizācija * (balsošana)	147
3.12. Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai * (balsošana)	147
3.13. Cīņa pret terorismu (balsošana)	147
4. Pamattiesību hartas proklamēšana un parakstīšana	148
5. Svinīgā sēde — Jordānija	148
6. Balsošanas laiks (turpinājums)	148
6.1. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam (balsošana)	148
6.2. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi (balsošana)	149
6.3. Eiropas līgumtiesības (balsošana)	149
7. Balsojumu skaidrojumi	149
8. Balsojumu labojumi un nodomi balsot	150
9. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	150
10. Politisko grupu sastāvs	150
11. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā (debates)	150
12. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā (debates)	151
13. Melnkalne — Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni *** (debates)	152
14. 2007. gada 1. decembris — starptautiskā diena cīņai pret AIDS (debates)	153

Saturs (<i>turpinājums</i>)	Lappuse
15. Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā (debates)	153
16. Komiteju un delegāciju sastāvs	153
17. Noguldījumu garantiju sistēmas (debates)	154
18. Aktīvu pārvaldība II (debates)	154
19. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi * (debates)	155
20. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu * (debates)	155
21. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums * (debates)	155
22. Nākamās sēdes darba kārtība	156
23. Sēdes slēgšana	156
APMEKLĒJUMU REGISTRĀS	157
I PIELIKUMS	
BALSOŠANAS REZULTĀTI	159
1. EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā *	159
2. EK un Marokas noslēgtā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par aviācijas pakalpojumiem grozīšana, lai ņemu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *	159
3. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana	160
4. Elastības fonda izmantošana	160
5. Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudzgadu finanšu shēmas pārskats)	160
6. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem *	160
7. Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija	160
8. Eiropas Aviācijas drošības aģentūra ***II	161
9. Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem ***I	161
10. Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība ***I	161
11. Vīna tirgus kopīgā organizācija *	162
12. Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai *	166
13. Cīņa pret terorismu	166
14. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam	169
15. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi	170
16. Eiropas līgumtiesības	171
II PIELIKUMS	
REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA	172
1. R. Bóge ziņojums A6-0485/2007 — Rezolūcija	172
2. B. Golik ziņojums A6-0461/2007 — Rezolūcija	173
3. P. Guerreiro ziņojums A6-0467/2007 — Rezolūcija	175
4. K. H. Lehne ziņojums A6-0453/2007 — Groz. Nr. 6	176
5. K. H. Lehne ziņojums A6-0453/2007 — Groz. Nr. 7	178
6. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 315	180
7. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 108	182
8. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 132	183
9. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 149	185
10. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 233	187

Saturs (turpinājums)	Lappuse
11. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 270	189
12. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 282	190
13. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 310	192
14. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 294	194
15. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 304	196
16. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 326	198
17. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 327	199
18. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 305	201
19. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 328	203
20. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 330	205
21. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 312	206
22. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 313	208
23. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 314	210
24. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 347	212
25. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 293, 1. daļa	214
26. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 293, 2. daļa	215
27. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 293, 3. daļa	217
28. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 271, 1. daļa	219
29. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 271, 2. daļa	221
30. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 271, 3. daļa	222
31. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 33	224
32. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 36	226
33. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Groz. Nr. 319	228
34. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Grozītais Komisijas priekšlikums	229
35. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007 — Rezolūcija	231
36. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — 1. punkts	233
37. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 34	235
38. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 5	237
39. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — 36. punkts	238
40. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 2	240
41. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — A apsv., 5. ievilkums	242
42. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 26	244
43. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 27	245
44. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 28	247
45. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 33	249
46. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Groz. Nr. 11	251
47. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — L apsv.	252
48. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu — Rezolūcija	254
49. RC-B6-0500/2007 — Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam — 4. punkts	256
50. RC-B6-0500/2007 — Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam — 16. punkts	257

PIENĒMTIE TEKSTI

P6_TA(2007)0600

EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju lēmumam Padomes sanāksmē par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)) 259

P6_TA(2007)0601

EK un Marokas nolīgums: Eiropas vidusjūras aviācijas pakalpojumi, protokols, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)) 259

P6_TA(2007)0602

Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)) 260

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS PAR EIROPAS GLOBALIZĀCIJAS PIELĀGOŠANAS FONDA LĪDZEKĻU IZMANTOŠANU (2007. GADA 18. DECEMBRIS) 261

P6_TA(2007)0603

Elastības fonda mobilizēšana

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības fonda mobilizēšanu (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)) 261

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS PAR ELASTĪBAS FONDA MOBILIZĒŠANU (2007. GADA 18. DECEMBRIS) 263

P6_TA(2007)0604

Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudz-
gadu finanšu shēmas pārskats)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmas pārskatu (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)) 263

I PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS, AR KO GROZA 2006. GADA 17. MAIJA IESTĀŽU NOLĪGUMU PAR BUDŽETA DISCIPLĪNU UN PAREIZU FINANŠU PĀRVALDĪBU ATTIECĪBĀ UZ DAUDZGADU FINANŠU SHĒMAS PĀRSKATU (2007. GADA 18. DECEMBRIS)	264
--	-----

II PIELIKUMS	265
--------------------	-----

P6_TA(2007)0605

Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS))	266
---	-----

P6_TA(2007)0606

Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgu organizāciju (2007/2109(INI))	271
---	-----

P6_TA(2007)0607

Eiropas Aviācijas drošības aģentūra ***II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD))	275
---	-----

P6_TC2-COD(2005)0228

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 12. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK	275
---	-----

P6_TA(2007)0608

Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem ***I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1924/2006 par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD))	276
--	-----

P6_TA(2007)0609

Dizainparaugu tiesiska aizsardzība ***I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD))	276
--	-----

P6_TC1-COD(2004)0203

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 12. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību	277
--	-----

P6_TA(2007)0610

Vīna tirgus kopīgā organizācija *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)) 279

P6_TA(2007)0611

Kapitāla piesaistīšanai uzlikto netiešo nodokļu likvidēšana *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (pārstrādāta versija) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)) 347

P6_TA(2007)0612

Cīņa pret terorismu

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par cīņu pret terorismu 349

P6_TA(2007)0613

Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam 355

P6_TA(2007)0614

Ekonomikas partnerattiecību nolīgums

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem 361

P6_TA(2007)0615

Eiropas līgumtiesības

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par Eiropas līgumtiesībām 364

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

(2008/C 323 E/04)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE	366
1. Sēdes atklāšana	366
2. Saistībā ar Parlamenta rezolūcijām veiktie pasākumi	366
3. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)	366
4. Tekstilpreces (debates)	367
5. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju (debates)	368
6. Balsošanas laiks	368
6.1. Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (balsošana)	369
6.2. Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (balsošana)	370
6.3. Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni *** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	370
6.4. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)	371

(Turpinājums)

Saturs (turpinājums)	Lappuse
6.5. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums * (balsošana)	371
6.6. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu * (balsošana)	371
6.7. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (balsošana)	372
6.8. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā (balsošana)	372
6.9. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā (balsošana)	373
6.10. Melnkalne (balsošana)	373
6.11. Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā (balsošana)	373
6.12. Noguldījumu garantiju sistēmas (balsošana)	373
6.13. Aktīvu pārvaldība II (balsošana)	374
6.14. Tekstilpreces (balsošana)	374
6.15. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju (balsošana)	375
7. Sesiju grafiks	375
8. Balsojumu skaidrojumi	375
9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot	375
10. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	376
11. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)	376
11.1. Austrumu Čada	376
11.2. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā	376
11.3. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes	376
12. Balsošanas laiks	377
12.1. Austrumu Čada (balsošana)	377
12.2. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā (balsošana)	377
12.3. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (balsošana)	378
13. Balsojumu labojumi un nodomi balsot	379
14. Komiteju un delegāciju sastāvs	379
15. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem	380
16. Apropriāciju pārvietojumi	381
17. Rakstiskas deklarācijas, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 116. pants)	384
18. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana	385
19. Nākamo sēžu datumi	385
20. Sesijas pārtraukšana	385
APMEKLĒJUMU REĢISTRS	386
I PIELIKUMS	
BALSOŠANAS REZULTĀTI	388
1. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)	388
2. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)	400
3. Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni ***	400
4. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi *	400
5. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums *	401

Saturs (<i>turpinājums</i>)	Lappuse
6. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu *	401
7. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnienu mīnu aizliegumu	401
8. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā	402
9. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā	403
10. Melnkalne	404
11. Kuģu avārijas Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā	405
12. Noguldījumu garantiju sistēmas	405
13. Aktīvu pārvaldība II	405
14. Tekstilpreces	406
15. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju	407
16. Austrumu Čada	408
17. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā	409
18. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā sekta verdzenes	409

II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA	411
1. K. Virrankoski, V. Itālā ziņojums A6-0492/2007 — Groz. Nr. 6	411
2. K. Virrankoski, V. Itālā ziņojums A6-0492/2007 — Groz. Nr. 8	412
3. K. Virrankoski, V. Itālā ziņojums A6-0492/2007 — Groz. Nr. 9	414
4. A. Adamou ziņojums A6-0443/2007 — Rezolūcija	416
5. RC-B6-0518/2007 — Otavas Konvencija — Groz. Nr. 1	417
6. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 7	419
7. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 14	421
8. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 8	422
9. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 9	424
10. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 10	425
11. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 18	427
12. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 19	429
13. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 11	430
14. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 12	432
15. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 2	434
16. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 1	436
17. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 3	437
18. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 4	439
19. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 5	440
20. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Groz. Nr. 6	442

Saturs (turpinājums)	Lappuse
21. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā — Rezolūcija	443
22. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces — Groz. Nr. 6	445
23. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces — Groz. Nr. 8	446
24. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces — Groz. Nr. 10	448
25. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces — Groz. Nr. 11	449
26. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces — Groz. Nr. 12	451
27. RC-B6-0527/2007 — Austrumu Čada — 4. punkts	452
28. RC-B6-0525/2007 — Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes — Rezolūcija	453

PIEŅEMTIE TEKSTI

P6_TA(2007)0616

Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (visas iedaļas) (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)) un grozījumu vēstulēm Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) un Nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu	454
--	-----

1. PIELIKUMS

PĀRSKATĪTI DARBĪBAS NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ IZPILDAĢENTŪRĀM	462
--	-----

2. PIELIKUMS

KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS PAR EIROPAS GLOBĀLĀS SATELĪTU NAVIGĀCIJAS SISTĒMAS (GNSS) PROGRAMMU (EGNOS-GALILEO) FINANSĒJUMU UN PAR EIROPAS TEHNOĻIJAS INSTITŪTA FINANSĒJUMU	464
---	-----

3. PIELIKUMS

DEKLARĀCIJA PAR IESTĀŽU NOLĪGUMA 4. UN 5. DEKLARĀCIJAS ĪSTENOŠANU ATTIECĪBĀ UZ REGULĀRU POLITISKO DIALOGU PAR ĀRĒJO DARBĪBU DEMOKRĀTISKU KONTROLI UN SASKAŅOTĪBU	467
--	-----

P6_TA(2007)0617

Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp EK un Melnkalni ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC))	467
---	-----

P6_TA(2007)0618

Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbība *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam attiecībā uz Eiropas Kopienas un Eiropas Padomes nolīguma par Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbību noslēgšanu (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS))	468
---	-----

P6_TA(2007)0619

Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS))	469
---	-----

P6_TA(2007)0620

Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par piekritību, piemērojamo likumu, nolēmumu atzīšanu un izpildi, un sadarbību uzturēšanas saistību lietās (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)) 470

P6_TA(2007)0621

Otavas konvencijas par kājnieku mīnu aizliegšanu 10. gadadiena

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu . . 485

P6_TA(2007)0622

ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas cilvēktiesību dialogs

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanākumi, un ES un Ķīnas dialogu cilvēktiesību jomā 489

P6_TA(2007)0623

Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par cīņu pret ekstrēmisma pieaugumu Eiropā 494

P6_TA(2007)0624

Melnkalne

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalni, no otras puses 497

P6_TA(2007)0625

Kuģu avārijas Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par kuģu avārijām Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā, un to izraisīto naftas piesārņojumu 503

P6_TA(2007)0626

Noguldījumu garantiju sistēmas

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par noguldījumu garantiju sistēmām (2007/2199(INI)) 505

P6_TA(2007)0627

Aktīvu pārvaldība II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par aktīvu pārvaldību II (2007/2200(INI)) . . 508

P6_TA(2007)0628

Tekstilizstrādājumu imports

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Eiropas tekstilizstrādājumu nozares nākotni pēc 2007. gada 517

P6_TA(2007)0629

Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par tirdzniecības un ekonomiskajām attiecībām ar Koreju (2007/2186(INI)) 520

P6_TA(2007)0630

Austrumu Čada

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par austrumu Čadu 526

P6_TA(2007)0631

Sieviešu tiesības Saūda Arābijā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par sievietēm Saūda Arābijā 529

P6_TA(2007)0632

Taisnīgums sievietēm — seksa verdzenēm (seksa verdzenes Āzijā pirms II Pasaules kara un tā laikā)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes 531

Otrdiena, 2007. gada 18. decembris

(2008/C 323 E/05)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE 534

1. Sesijas atsākšana 534

2. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana 534

3. Politisko grupu sastāvs 534

4. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (parakstīšana) . . . 534

5. Eiropadomes 2007. gada 13. un 14. decembrī Briselē notikušās sanāksmes rezultāti — Portugāles prezidentūras pusgada darbības pārskats (debates) 534

6. Komiteju un delegāciju sastāvs 535

7. Nākamo sēžu datumi 535

8. Sesijas pārtraukšana 535

APMEKLĒJUMU REĢISTRS 536

Izmantoto simbolu saraksts

*	Apspriežu procedūra
**I	Sadarbības procedūra: pirmais lasījums
**II	Sadarbības procedūra: otrais lasījums
***	Pieņemšanas procedūra
***I	Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums
***II	Koplēmuma procedūra: otrais lasījums
***III	Koplēmuma procedūra: trešais lasījums

(Procedūras veids ir noteikts saskaņā ar Komisijas piedāvāto juridisko pamatu.)

Informācija par balsošanas laiku

Ja nav noteikts citādi, pirms balsošanas referenti rakstiski paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par savu pozīciju attiecībā uz grozījumiem.

Parlamenta komiteju abreviatūras

AFET	Ārlietu komiteja
DEVE	Attīstības komiteja
INTA	Starptautiskās tirdzniecības komiteja
BUDG	Budžeta komiteja
CONT	Budžeta kontroles komiteja
ECON	Ekonomikas un monetārā komiteja
EMPL	Nodarbinātības un sociālo jautājumu komiteja
ENVI	Vides, veselības aizsardzības un pārtikas nekaitīguma komiteja
ITRE	Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja
IMCO	Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja
TRAN	Transporta un tūrisma komiteja
REGI	Reģionālās attīstības komiteja
AGRI	Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja
PECH	Zivsaimniecības komiteja
CULT	Kultūras un izglītības komiteja
JURI	Juridiskā komiteja
LIBE	Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja
AFCO	Konstitucionālo jautājumu komiteja
FEMM	Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja
PETI	Lūgumrakstu komiteja

Politisko grupu abreviatūras

PPE-DE	Eiropas Tautas partijas (Kristīgo demokrātu) un Eiropas Demokrātu grupa
PSE	Sociāldemokrātu grupa Eiropas Parlamentā
ALDE	Eiropas Liberāļu un demokrātu apvienības grupa
UEN	Nāciju Eiropas grupa
Verts/ALE	Zaļo un Eiropas Brīvās apvienības grupa
GUE/NGL	Eiropas Apvienotā kreiso un Ziemeļvalstu Zaļo kreiso spēku konfederālā grupa
IND/DEM	Neatkarības/demokrātijas grupa
NI	Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

EIROPAS PARLAMENTS

2007.—2008. GADA SESIJA

2007. gada 10.—13. decembra sēdes

STRASBŪRĀ

PROTOKOLS

(2008/C 323 E/01)

SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs***1. Sesijas atsākšana**

Sēde tika atklāta plkst. 17.05.

2. Priekšsēdētāja paziņojums

Sēdes vadītājs sniedza paziņojumu saistībā ar ETA 2007. gada 1. decembrī Kapbretonā (Francija) izdarīto divu spāņu apsardzes darbinieku slepkavību. Viņš norādīja, ka ir nosūtījis Parlamenta līdzjutības apliecinājumus upuru ģimenēm, kā arī Spānijas varasiestādēm; priekšsēdētājs vēlreiz uzsvēra, ka Parlaments nosoda jebkuru vardarbību politisku mērķu vārdā.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

3. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

4. Parlamenta sastāvs

Rumānijas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka saskaņā ar 2007. gada 25. novembra vēlēšanu rezultātiem Eiropas Parlamentā ir ievēlēti šie trīsdesmit pieci deputāti:

ANASTASE Roberta Alma;
BODU Sebastian Valentin;
BOȘTINARU Victor;
BULZESC Nicodim;
BUȘOI Cristian Silviu;
CORLĂȚEAN Titus;
CREȚU Corina;
CREȚU Gabriela;
CSIBI Magor Imre;
DĂIANU Daniel;
DAVID Dragoș Florin;
DUMITRIU Constantin;
FILIP Petru;
FRUNZĂVERDE Sorin;
IACOB-RIDZI Monica Maria;
MĂNESCU Ramona-Nicole;
MARINESCU Marian-Jean;
NECHIFOR Cătălin-Ioan;
NICULESCU Rareș-Lucian;
OPREA Dumitru;
PAȘCU Ioan Mircea;
PETRE Maria;
PLUMB Rovana;
POPA Mihaela;
POPA Nicolae Vlad;
SÂRBU Daciana Octavia;
SEVERIN Adrian;
SÓGOR Csaba;
STOLOJAN Theodor Dumitru;
ȚICĂU Silvia-Adriana;
TÖKÉS László;
VĂLEAN Adina-Ioana;
WEBER Renate;
WINKLER Iuliu;
ZLOTEA Marian.

Sēdes vadītājs sveica jaunus deputātus.

Dānijas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka no 2007. gada 29. novembra Johannes Lebech ir iecelts Anders Samuelsen vietā un Christian Foldberg Rovsing ir iecelts Gitte Seeberg vietā.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

Polijas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka no 2007. gada 6. decembra Krzysztof Hołowczyc ir iecelts Barbara Kudrycka vietā un Urszula Gacek aizstāj Bogdan Klich.

Saskaņā ar Reglamenta 3. panta 2. punktu, kamēr viņu pilnvaras nav pārbaudītas vai kamēr nav pieņemts lēmums par strīdīgu jautājumu, viņi pilntiesīgi darbojas Parlamentā un tā struktūrvienībās ar noteikumu, ka pirms tam ir iesnieguši rakstisku deklarāciju, kurā apliecina, ka neieņem ar deputāta mandātu nesavienojamu amatu.

*
* *

Jean-Louis Bourlanges ir rakstiski paziņojis par atkāpšanos no Parlamenta deputāta pienākumu pildīšanas, sākot no 1.1.2008.

Saskaņā ar Reglamenta 4. panta 1. punktu Parlaments paziņo, ka no minētās dienas vieta būs brīva, un par to informē attiecīgo dalībvalsti.

5. Koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu parakstīšana

Priekšsēdētājs ir paziņojis, ka saskaņā ar Parlamenta Reglamenta 68. pantu kopā ar Padomes priekšsēdētāju otrdien parakstīs šādus koplēmuma procedūrā pieņemtos tiesību aktus.

- Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 954/79 par to, kā dalībvalstis ratificē Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvenciju par līnijpāravadātāju konferenču rīcības kodeksu vai pievienojas tai (03660/2007/LEX — C6-0464/2007 — 2006/0308(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes lēmums par Kopienas statistikas programmu 2008. līdz 2012. gadam (03654/2007/LEX — C6-0462/2007 — 2006/0229(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes direktīva, ar ko Padomes Direktīvas 89/665/EEK un 92/13/EEK groza attiecībā uz pārskatīšanas procedūru efektivitātes uzlabošanu valsts līgumu piešķiršanas jomā (03634/2007/LEX — C6-0461/2007 — 2006/0066(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes lēmums, ar ko izveido Kopienas programmu ("Fiscalis 2013") nodokļu sistēmu darbības uzlabošanai iekšējā tirgū un ar kuru atceļ Lēmumu Nr. 2235/2002/EK (03633/2007/LEX — C6-0460/2007 — 2006/0076(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar ko aizliedz laist tirgū un importēt Kopienā vai eksportēt no tās kaķu un suņu kažokādas un izstrādājumus no šādām kažokādām (03632/2007/LEX — C6-0459/2007 — 2006/0236(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar ko paredz kopējus noteikumus, lai sniegtu pamatinformāciju par pirktspējas paritātēm un lai tās aprēķinātu un izplatītu (03615/2007/LEX — C6-0458/2007 — 2006/0042(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes direktīva, ar ko groza Padomes Direktīvu 89/552/EEK par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un apraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos (03667/2007/LEX — C6-0457/2007 — 2005/0260(COD)).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- Priekšsēdētājs paziņoja, ka saskaņā ar Reglamenta 68. pantu viņš kopā ar Padomes priekšsēdētāju 2007. gada 18. decembrī parakstīs šādu koplēmuma procedūrā pieņemtu tiesību aktu.
- Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2004/2003 par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu (03688/2007/LEX — C6-0455/2007 — 2007/0130(COD)).

6. Plenārsēdes laikā iesniegto grozījumu nodošana izskatīšanai komitejā (Reglamenta 156. pants)

Sēdes vadītājs paziņoja, ka saistībā ar Giuseppe Castiglione ziņojuma par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem (A6-0477/2007) (*darba kārtības galīgā projekta 12. punkts*) izskatīšanu plenārsēdē ir iesniegts vairāk nekā 50 grozījumu, tāpēc viņš ir lūdzis atbildīgo Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteju šodien sasaukt sanākumi šo grozījumu izskatīšanai saskaņā ar Reglamenta 156. pantu. Balsošanai plenārsēdē neizvirzīs tos grozījumus, par kuriem šajā posmā nebūs nobalsojusi viena desmitā daļa komitejas locekļu.

Debates par minēto ziņojumu joprojām ir paredzētas nākamās dienas darba kārtībā.

7. Dokumentu iesniegšana

Tika iesniegti turpmāk minētie dokumenti.

1. Padome un Komisija

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru izdara grozījumus Direktīvā 2002/22/EK par universālo pakalpojumu un lietotāju tiesībām attiecībā uz elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem, Direktīvā 2002/58/EK par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē un Regulā (EK) Nr. 2006/2004 par sadarbību patērētāju tiesību aizsardzības jomā (COM(2007)0698 — C6-0420/2007 — 2007/0248(COD)).
nodots atbildīgajai komitejai: IMCO
atzinums: CULT, ITRE, JURI, ECON, LIBE
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko izdara grozījumus Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem, Direktīvā 2002/19/EK par piekļuvi elektronisko komunikāciju tīkliem un ar tiem saistītām iekārtām un to savstarpēju savienojumu un Direktīvā 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (COM(2007)0697 — C6-0427/2007 — 2007/0247(COD)).
nodots atbildīgajai komitejai: ITRE
atzinums: CULT, JURI, ECON, LIBE, IMCO
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Eiropas Elektronisko sakaru tirgus iestādi (COM(2007)0699 — C6-0428/2007 — 2007/0249(COD)).
nodots atbildīgajai komitejai: ITRE
atzinums: CULT, BUDG, JURI, ECON, CONT, LIBE, IMCO
- Projekts 2007. finanšu gada budžeta grozījumam Nr. 7 — III iedaļa — Komisija (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)).
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG
- Grozījumu vēstule Nr. 2 attiecībā uz Eiropas Kopienų 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (15716/2007 — C6-0435/2007 — 2007/2019(BUD)).
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- Eiropas Kopienu 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts ar grozījumiem un ierosinātiem labojumiem (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD)).
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju Eiropas Kopienā (kodicēta versija) (COM(2007)0755 — C6-0437/2007 — 2007/0256(COD)).
nodots atbildīgajai komitejai: JURI

- Priekšlikums Padomes lēmumam par protokola noslēgšanu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Izraēlas Valsti, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (15061/2007 — C6-0445/2007 — 2007/0165(AVC)).
nodots atbildīgajai komitejai: AFET
atzinums: INTA

- Priekšlikums Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu kurināmā elementu un ūdeņraža jomā (COM(2007)0571 — C6-0446/2007 — 2007/0211(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: ITRE
atzinums: ENVI, BUDG, CONT

- Priekšlikums Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgu tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, attiecībā uz kokvilnas atbalsta shēmu (COM(2007)0701 — C6-0447/2007 — 2007/0242(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: AGRI
atzinums: BUDG

- Priekšlikums Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: AGRI

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības fonda izmantošanu (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)).
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG
atzinums: ITRE

2. Parlamenta komitejas

2.1. Ziņojumi

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes un Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju lēmumam Padomes sanāsmē par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)) — TRAN komiteja.
Referents: Johannes Blokland (A6-0416/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam attiecībā uz Eiropas Kopienas un Eiropas Padomes nolīguma par Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbību noslēgšanu (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)) — LIBE komiteja.
Referents: Adamos Adamou (A6-0443/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Policijas biroju (Eiropolu) (COM(2006)0817 — C6-0055/2007 — 2006/0310(CNS)) — LIBE komiteja.
Referents: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A6-0447/2007).
- Ziņojums par noguldījumu garantiju sistēmām (2007/2199(INI)) — ECON komiteja.
Referents: Christian Ehler (A6-0448/2007).
- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)) — JURI komiteja.
Referents: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007).
- Ziņojums par Zaļo grāmatu: ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs (2007/2196(INI)) — LIBE komiteja.
Referents: Ioannis Varvitsiotis (A6-0454/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko pielāgo Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikumu (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Neil Parish (A6-0455/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par to protokolu noslēgšanu, ar ko groza nolīgumus par dažiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem starp Eiropas Kopienu un Gruzijas valdību, Libānas Republiku, Maldīvijās Republiku, Moldovas Republiku, Singapūras Republikas valdību un Urugvajas Austrumu Republiku, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)) — TRAN komiteja.
Referents: Paolo Costa (A6-0456/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas Kopienas un Marokas Karalistes nolīgumu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS)) — TRAN komiteja.
Referents: Paolo Costa (A6-0457/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanās Eiropas Savienībai (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)) — TRAN komiteja.
Referents: Paolo Costa (A6-0458/2007).
- Ziņojums par aktīvu pārvaldību II (2007/2200(INI)) — ECON komiteja.
Referents: Wolf Klinz (A6-0460/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Bogdan Golik (A6-0461/2007).
- Ziņojums par tirdzniecības un ekonomikas attiecībām ar Koreju (2007/2186(INI)) — INTA komiteja.
Referents: David Martin (A6-0463/2007).
- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1924/2006 par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD)) — ENVI komiteja.
Referente: Adriana Poli Bortone (A6-0464/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- Ziņojums par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgu organizāciju (2007/2109(INI)) — PECH komiteja.
Referents: Pedro Guerreiro (A6-0467/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par piekritību, piemērojamo likumu, nolēmumu atzīšanu un izpildi un sadarbību uzturēšanas saistību lietās (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)) — LIBE komiteja.
Referente: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz dažiem pārejas perioda noteikumiem saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)) — ECON komiteja.
Referente: Ieke van den Burg (A6-0469/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Jan Mulder (A6-0470/2007).

- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par iedzīvotāju un mājokļu skaitīšanu (COM(2007)0069 — C6-0078/2007 — 2007/0032(COD)) — EMPL komiteja.
Referente: Ona Juknevičienė (A6-0471/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (pārstrādāta versija) (COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)) — ECON komiteja.
Referents: Werner Langen (A6-0472/2007).

- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai attiecībā uz neautomātiskiem svāriem (kodificēta versija) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)) — JURI komiteja.
Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0473/2007).

- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīci un atpakaļgaitu (kodificēta versija) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)) — JURI komiteja.
Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0474/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas situācijas (kodificēta versija) (COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)) — JURI komiteja.
Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0475/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko nosaka obligātos standartus teļu aizsardzībai (kodificēta versija) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)) — JURI komiteja.
Referents: Francesco Enrico Speroni (A6-0476/2007).

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 386/90 par uzraudzību, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)) — CONT komiteja.
Referents: Herbert Bösch (A6-0478/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)) — ITRE komiteja.
Referente: Françoise Grossetête (A6-0479/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai par tirdzniecību ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Ioannis Gklavakis (A6-0480/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu "Clean Sky" (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)) — ITRE komiteja.
Referente: Lena Ek (A6-0483/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)) — ITRE komiteja —
Referents: Gianni De Michelis (A6-0484/2007).
- Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)) — BUDG komiteja.
Referents: Reimer Böge (A6-0485/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)) — ITRE komiteja.
Referents: Nikolaos Vakalis (A6-0486/2007).
- Ziņojums par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu un grozījumu vēstulēm Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) un Nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD)) — BUDG komiteja.
Referents: Kyösti Virrankoski (A6-0492/2007).
- Ziņojums par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)) — BUDG komiteja.
Referents: James Elles (A6-0493/2007).

2.2. Ieteikumi otrajam lasījumam

- ***II Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)) — ENVI komiteja.
Referente: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007).
- ***II Ieteikums otrajam lasījumam par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu par elektronisku vidi mūitā un tirdzniecībā (08520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)) — IMCO komiteja.
Referents: Christopher Heaton-Harris (A6-0466/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- ***II Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)) — TRAN komiteja.
Referents: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007).

3. Deputāti

3.1. Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski jautājumu laikā (Reglamenta 109. pants) (B6-0384/2007)

- Padomei
Medina Ortega Manuel, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Ludford Sarah, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Schmidt Olle, Markov Helmuth, Papadimoulis Dimitrios, Posselt Bernd, Seppänen Esko, McGuinness Mairead, Harkin Marian, Burke Colm, Higgins Jim, Mitchell Gay, Karim Sajjad, Mavrommatis Manolis, Vakalis Nikolaos, Crowley Brian, Ryan Eoin, Aylward Liam, Ó Neachtain Seán, Newton Dunn Bill, Martin David, Van Hecke Johan, Pafilis Athanasios, Czarnecki Ryszard, Toussas Georgios, Manolakou Diamanto, Guerreiro Pedro, Andriekienė Laima Liucija, Paleckis Justas Vincas.
- Komisijai
van Nistelrooij Lambert, Paleckis Justas Vincas, Riis-Jørgensen Karin, Burke Colm, Higgins Jim, Budreikaitė Danutė, Corda Giovanna, Markov Helmuth, Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Mitchell Gay, Seppänen Esko, Öger Vural, Crowley Brian, Hutchinson Alain, Rübiger Paul, Czarnecki Ryszard, Podimata Anni, Andriekienė Laima Liucija, Papastamkos Georgios, Moraes Claude, Papadimoulis Dimitrios, Gklavakis Ioannis, Ludford Sarah, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Harkin Marian, Goudin Héléne, Toussas Georgios, Ryan Eoin, Aylward Liam, Martin David, Arnaoutakis Stavros, Gill Neena, Țicău Silvia-Adriana, Raeva Bilyana Ilieva, Medina Ortega Manuel, Evans Robert, Batzeli Katerina, Matsis Yiannakis, Karim Sajjad, Mavrommatis Manolis, Salinas García María Isabel, Vakalis Nikolaos, Bushill-Matthews Philip, Ó Neachtain Seán, Irujo Amezaga Mikel, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Trakatellis Antonios, Belet Ivo, Iotova Iliana Malinova, Van Hecke Johan, Pafilis Athanasios, Gaľa Milan, Manolakou Diamanto, Guerreiro Pedro, Leichtfried Jörg, Martin Hans-Peter.

8. Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski, un rakstiskas deklarācijas (iesniegšana)

Deputāti ir iesnieguši turpmāk minētos dokumentus.

1. Jautājumi, uz kuriem jāatbild mutiski (Reglamenta 108. pants)

- (O-0074/2007) Gianluca Susta, Ignasi Guardans Cambó un Johan Van Hecke ALDE grupas vārdā, Robert Sturdy, Tokia Saifi, Georgios Papastamkos un Vasco Graça Moura PPE-DE grupas vārdā, Erika Mann, Glyn Ford, Kader Arif un Elisa Ferreira PSE grupas vārdā, Cristiana Muscardini un Eugenijus Maldeikis UEN grupas vārdā, Caroline Lucas un Alain Lipietz Verts/ALE grupas vārdā
Komisijai: Tekstilpreces (B6-0383/2007).
- (O-0066/2007) Glyn Ford, Giles Chichester, Graham Watson, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Nicholson of Winterbourne, Elizabeth Lynne, Sarah Ludford, Toine Manders, David Martin, Glenys Kinnock, Claude Moraes, Erika Mann, Alexandra Dobolyi, Ana Maria Gomes, Robert Evans, Christopher Heaton-Harris, Reino Paasilinna, Marianne Mikko, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Bill Newton Dunn, Catherine Stihler, Sérgio Sousa Pinto, Jan Andersson, Linda McAvan, Luisa Morgantini, Jan Marinus Wiersma, Harlem Désir, Jo Leinen, Zita Gurmai, Caroline Lucas, Brian Simpson, Barbara Weiler, Christel Schaldemose, Neena Gill, Benoît Hamon, Michael Cashman, Udo Bullmann, Corina Crețu un Glenis Willmott Komisijai: Viesnīcu ugunsdrošība (B6-0385/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

- (O-0072/2007) Paolo Costa TRAN komitejas vārdā Komisijai: Direktīva 2006/38/EK, "lietošanas maksas noteikšana smagajiem kravas transportlīdzekļiem" ("Eurovignette"), 11. pants, starpposma ziņojums par novērtējumu iekšējo un sociālo izmaksu iekļaušanai (B6-0386/2007).
 - (O-0073/2007) Giuseppe Gargani JURI komitejas vārdā Komisijai: Vispārējs Eiropas līgumtiesību pamatprincipu kopums (B6-0387/2007).
 - (O-0077/2007) Pedro Guerreiro, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Ilda Figueiredo un Helmuth Markov GUE/NGL grupas vārdā Komisijai: ES un Ķīnas vienošanās memoranda par dažu tekstilizstrādājumu un apģērbu importu darbības termiņa izbeigšanās (B6-0388/2007).
2. *Rakstiskas deklarācijas iekļaušanai reģistrā (Reglamenta 116. pants)*
- Daniel Stroj — par nepieciešamību risināt Eiropas Savienībai būtiskas problēmas ar tiešās demokrātijas veidu, jo īpaši ar referendumu, palīdzību (108/2007).
 - Jules Maaten — par Ķīnas kiberdisidentam Yang Maodong piespriesto cietumsodu (109/2007).
 - Benoît Hamon, Ana Maria Gomes, Véronique De Keyser un Harlem Désir — par ES apņemšanos nodrošināt Ayaan Hirsi Ali aizsardzību (110/2007).
 - Mary Lou McDonald, Jacek Protasiewicz, Claude Moraes, Gérard Onesta un Jean Marie Beaupuy — par bezpajumtniecības uz ielām izbeigšanu (111/2007).
 - Oldřich Vlasák, Miroslav Ouzký, Herbert Reul un Edit Herczog — par nākotnes enerģētiku ar zemu oglekļa emisiju apjomu (112/2007).
 - Jo Leinen, Vural Öger un Marek Siwiec — par priekšlikumu izveidot padomdevēju komiteju (113/2007).
 - Urszula Krupa — par personas datu aizsardzības nodrošināšanu ES (114/2007).
 - Urszula Krupa — par Toruņas Sociālās un mediju kultūras augstskolas diskriminēšanu (115/2007).
 - Urszula Krupa — par cilvēka cieņas ievērošanu un žurnālistu ētiku Eiropas Savienībā (116/2007).

9. Lūgumraksti

Saskaņā ar Reglamenta 191. panta 5. punktu atbildīgajai komitejai ir iesniegti šādi lūgumraksti, kas ir iekļauti vispārējā reģistrā turpmāk minētajos datumos.

3.12.2007.

Tsveta Hristova (Coalition "for Nature in Bulgaria" — Ecologist (Коалиция "За да остане природа в България")) (Nr. 1082/2007);

Kurt Möbus (Nr. 1083/2007);

Bernhard Schick (Nr. 1084/2007);

Axel Bandow (Nr. 1085/2007);

Elisabeth Liakopoulou (Nr. 1086/2007);

Oisín Jones-Dillon (Nr. 1087/2007);

(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1088/2007);

Gábor Egri (Association for the Roman Bank) (3600 paraksti) (Nr. 1089/2007);

Dimitrinka Staikova (Nr. 1090/2007);

Seamus Feeney (Nr. 1091/2007);

Joan O'Sullivan (6 paraksti) (Nr. 1092/2007);

(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1093/2007);

(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1094/2007);

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

Hans Müller (Sandkorn) (Nr. 1095/2007);
Anne Iurascu (Nr. 1096/2007);
Wanda Novicka (Astra Network — Federation for Women and Family Planning) (8 paraksti) (Nr. 1097/2007);
Juan Antonio Carrasco Ragel (Asociación Gaditana para la Defensa y el Estudio de la Naturaleza) (8 paraksti) (Nr. 1098/2007);
Yosheba Sainz la Higuera y Gartzia (Nr. 1099/2007);
Catalina Rodríguez Lahoz (Nr. 1100/2007);
Ángeles Negre Cuevas (Nr. 1101/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (8 paraksti) (Nr. 1102/2007);
Laurent Hermoye (Association pour la Défense des Droits des Médecins en formation (ADDMF)) (Nr. 1103/2007);
Alain Larral (Association pour la sérénité à la Campagne) (17 paraksti) (1104/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (8 paraksti) (Nr. 1105/2007);
David Ojeda Caicedo (Nr. 1106/2007);
Germano Bertolino (Nr. 1107/2007);
Andrea Bucci (Nr. 1108/2007);
Michel Brams (Nr. 1109/2007);
Theo Lathouwers (Nr. 1110/2007);
Maria Przybylska (Nr. 1111/2007);
Robert Szarfenberg (Nr. 1112/2007);
Kamil Gardocki (Nr. 1113/2007);
José Sampaio (Nr. 1114/2007);
Sándor Hadnagy (Nr. 1115/2007);
Sebastian Viorel (Nr. 1116/2007);
Stephanie Johanna Goldbach (Nr. 1117/2007);
Wolfgang Friedrich Dahm (Nr. 1118/2007);
Norbert Höfs (Nr. 1119/2007);
Thomas Weigelt (Nr. 1120/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1121/2007);
Rudolf Bichler (Nr. 1122/2007);
Karl-Friedrich Lentze (Nr. 1123/2007);
Gerold Ewald (Danziger Exilregierung) (Nr. 1124/2007);
Jovanka Jusic (Nr. 1125/2007);
Stelian Ciuciu (Nr. 1126/2007);
Gregor Fister (Nr. 1127/2007);
Rainer Sander (Carcentro S.L.) (Nr. 1128/2007);
Beata Monika Pokrzepowicz-Meyer (Nr. 1129/2007);
Peter Ausborn (Nr. 1130/2007);
Achim Alex (Nr. 1131/2007);
Petros Kazias (Nr. 1132/2007);
Adam Augustyn (Nr. 1133/2007);
Salva Piera (Nr. 1134/2007);
Romana Sodontovicova (Nr. 1135/2007);
Heinz-Peter Schepputat (Nr. 1136/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1137/2007);
Mark Kerwin (Nr. 1138/2007);

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

José María Martínez Fagoaga (Nr. 1139/2007);
José Manuel Ruiz Álvarez (Nr. 1140/2007);
Juan Manuel Fajardo Recouso (Agrupación comarcal Izquierda Unida Arousa) (2 paraksti) (Nr. 1141/2007);
(Colegio Fray Pedro Aguado A.M.P.A.) (Nr. 1142/2007);
Jesús Carlos Marruecos Huete (Nr. 1143/2007);
Jean François Guiheneuf (Nr. 1144/2007);
Alain Vermeulen (General Menuiserie Sprl) (Nr. 1145/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1146/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1147/2007);
Flavio Miccono (I.P.A.) (Nr. 1148/2007);
Simone Curini (2 paraksti) (Nr. 1149/2007);
Andrea Gaffuri (Nr. 1150/2007);
Dino Pasquali (Nr. 1151/2007);
Eliana Lentisco (Nr. 1152/2007);
Hans Super (Nr. 1153/2007);
Janina Rebkowska-Vrouwenvelder (Nr. 1154/2007);
Monika Orzechowska (Nieformalna Grupa Inicjatywna "Fosfi") (2 paraksti) (1155/2007);
Eva-Maria Weides (Naturschutzjugend des NABU) (60 paraksti) (Nr. 1156/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (60 paraksti) (Nr. 1157/2007);
Jiri Pik (Nr. 1158/2007);
Dionisie Buzogany (Asociația Foștilor Militari Constructori) (Nr. 1159/2007);
Denis O'Hare (Nr. 1160/2007);
Rafael Gomez (Organic and Organomineral Fertiliser Association (FOMA)) (1161/2007);
Markos Machado Mateos (Nr. 1162/2007);
Damien Martin (Nr. 1163/2007);
Caterina Caloisi (Nr. 1164/2007);
Paolo Pollini (Nr. 1165/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1166/2007);
Adrian Stefan Iurascu (Romanian Civic Forum (Forumul Civic Romanesc)) (Nr. 1167/2007).

4.12.2007.

Günther Dauwen (European Free Alliance) (10 paraksti) (Nr. 1168/2007);
Klaus Zimmer (Nr. 1169/2007);
Peter Ulbrich (2 paraksti) (Nr. 1170/2007);
Wolfram Arlt (Nr. 1171/2007);
Hans-Peter Schneider (Nr. 1172/2007);
Christian Hagemann (Nr. 1173/2007);
Guido Debye (Nr. 1174/2007);
Gerhard Brenner (Nr. 1175/2007);
Jochen Sommer (Sommer Motorradtechnik) (Nr. 1176/2007);
Maura Griffin (Nr. 1177/2007);
Mark De'Ath (Amenity Forum) (80 paraksti) (Nr. 1178/2007);
Louise Anne Pulis (Nr. 1179/2007);
Pat Grant (2 paraksti) (Nr. 1180/2007);
Frank Doyle (12 paraksti) (Nr. 1181/2007);
Steven Morris (2 paraksti) (Nr. 1182/2007);
Mary Wall (Nr. 1183/2007);
Grace Kinirons (Nutritional Therapists of Ireland) (Nr. 1184/2007);
Ewaen Fred Ogieriakhi (Nr. 1185/2007);
Michael Cain (Nr. 1186/2007);
Beatrice Laloux (Union Internationale la propriété immobilière) (2 paraksti) (Nr. 1187/2007);
Paula May Gladys Douglas (Nr. 1188/2007);
Matthias Verbeke (Bringing Peace Together) (Nr. 1189/2007).

5.12.2007.

Mark Sugrue (Nr. 1190/2007);
John Browne (Nr. 1191/2007);
Ann Kelly (Nr. 1192/2007);
Thomas Doyle (Nr. 1193/2007);
Elizabieta Whomsley (Nr. 1194/2007);
Kurt Heidenreich (Nr. 1195/2007);
Jürgen Reinke (Nr. 1196/2007);
Diethelm Grass (Nr. 1197/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1198/2007);
Kumar Mitra-Endres (Nr. 1199/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1200/2007);
Giorgio Bortini (Nr. 1201/2007);
Michael Wenner (Nr. 1202/2007);
Karl-Enno Doehnel (Nr. 1203/2007);
Ralf Gerhardt (Nr. 1204/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1205/2007);
Paulo Jorge FraParreira (Nr. 1206/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 1207/2007);
Wilfried Meyer (Nr. 1208/2007);
René Brungs (Nr. 1209/2007);
Anka Dörnfeld (Nr. 1210/2007);
Christian Dirk Ludwig (Nr. 1211/2007);
Alexander Weimann (Nr. 1212/2007);
Horst Steinicke (Nr. 1213/2007);
Alireza Shahbazi (Iranian National Civil Resistance and Disobedience) (1214/2007);
Desmond Fitzgerald (9 paraksti) (Nr. 1215/2007);
Nigel Beckwith (Nr. 1216/2007);
Janusz Wilczynski (2 paraksti) (Nr. 1217/2007);
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (4 paraksti) (Nr. 1218/2007);
Milan Reska (Nr. 1219/2007);
Henry Price (Nr. 1220/2007);
Sakthi Sathivel (Nr. 1221/2007);
Ralph Ellis (Nr. 1222/2007);
Marc Wisbey (Nr. 1223/2007);
Brian Heath (Nr. 1224/2007);
Henrik Ladefoged (Nr. 1225/2007).

10. Padomes nosūtītie nolīgumu teksti

Padome ir nosūtījusi oficiāli apstiprinātas kopijas turpmāk minētajiem dokumentiem.

- Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ēģiptes Arābu Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanas Eiropas Savienībai.
- Protokols nolīgumam par sadarbību un muitas savienību starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Sanmarīno Republiku saistībā ar Bulgārijas Republikas un Rumānijas dalību līgumslēdzēju pušu statusā pēc to pievienošanās Eiropas Savienībai.
- Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienu un Jordānijas Hāšimītu Karalisti, ar ko groza EK un Jordānijas Asociācijas nolīgumu.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

11. Spēku zaudējušas rakstiskas deklarācijas

Saskaņā ar Reglamenta 116. panta 5. punktu rakstiskās deklarācijas Nr. 71, 72, 73, 74, 76, 77/2007 ir zaudējušas spēku, jo tās neieguva vajadzīgo parakstu skaitu.

12. Pieprasījums piemērot steidzamības procedūru

Padomes pieprasījums piemērot steidzamības procedūru (Reglamenta 134. pants):

— par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)].

Steidzamības pamatojums

Komisijas ziņojumā ir norādīts, ka pašlaik nav iespējams apstiprināt regulā noteikto obligātās ieviešanas datumu — 2008. gada 1. janvāri. Tāpēc steidzamība ir pamatota, jo grozītais priekšlikums ir jāpieņem pirms 2008. gada 1. janvāra, lai nodrošinātu juridisko noteiktību.

Parlamentu aicinās lemt par steidzamības procedūras pieprasījumiem nākamās dienas sēdes sākumā.

13. Cīņa pret terorismu (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)

Debates notika 2007. gada 5. septembrī (2007. gada 5. septembra protokola 2. punkts).

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 108. panta 5. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

— Jean-Marie Cavada LIBE komitejas vārdā — par cīņu pret terorismu (B6-0514/2007). Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 3.13. punkts.

14. Darba kārtība

Nākamais punkts bija darba kārtība.

Tika izdalīts 2007. gada decembra plenārsēdes darba kārtības galīgais projekts (PE 398.771/PDOJ), kurā neierosināja nevienu grozījumu.

Tādējādi darba kārtība tika noteikta.

15. Vienas minūtes runas par politiski svarīgiem jautājumiem

Saskaņā ar Reglamenta 144. pantu ar vienu minūti ilgu runu uzstājās šādi deputāti, kuri vēlējās pievērst Parlamenta uzmanību politiski svarīgiem jautājumiem:

Georgios Papastamkos, András Gyürk, Antonio Masip Hidalgo, Inés Ayala Sender, Metin Kazak, Zdzisław Zbigniew Podkański, Milan Horáček, Willy Meyer Pleite, Gerard Batten, Monica Maria Iacob-Ridzi, Justas Vincas Paleckis, Toomas Savi, Ryszard Czarnecki, Gisela Kallenbach, Kyriacos Triantaphyllides, Pál Schmitt, Maria Eleni Koppa, Zsolt László Becsey, Marianne Mikko, Emmanouil Angelakas, Marios Matsakis, Hanna Foltyn-Kubicka, Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Țicău, Zita Pleštinská, Richard Corbett, Ljudmila Novak, Viktória Mohácsi, Mieczysław Edmund Janowski, Milan Gaľa un Jörg Leichtfried.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

SĒDI VADA: Manuel António dos SANTOS

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Ján Hudacký, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Dushana Zdravkova, Péter Olajos, Nickolay Mladenov, Edit Bauer, Tunne Kelam, Czesław Adam Siekierski, Eluned Morgan, Csaba Sándor Tabajdi, Jacky Hénin, Ioan Mircea Pașcu un Manolis Mavrommatis.

16. Kopienas jūras vides politika ***II (debates)

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) [09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referente: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007).

Marie-Noëlle Lienemann iepazīstināja ar ieteikumu otrajam lasījumam.

Uzstājās Charlie McCreevy (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Eija-Riitta Korhola PPE-DE grupas vārdā, Justas Vincas Paleckis PSE grupas vārdā, Adamos Adamou GUE/NGL grupas vārdā, Ioannis Gklavakis, Inger Segelström, Georgios Toussas, Andres Tarand, Daciana Octavia Sârbu un Charlie McCreevy.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 11. decembra protokola 9.18. punkts.

17. Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai ***II (debates)

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai [16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referents: Holger Kraemer (A6-0398/2007).

Holger Kraemer iepazīstināja ar ieteikumu otrajam lasījumam.

Uzstājās Charlie McCreevy (Komisijas loceklis).

Uzstājās Anja Weisgerber PPE-DE grupas vārdā.

SĒDI VADA: Marek SIWIEC

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Dorette Corbey PSE grupas vārdā, Marios Matsakis ALDE grupas vārdā, Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā, Marie Anne Isler Béguin Verts/ALE grupas vārdā, Dimitrios Papadimoulis GUE/NGL grupas vārdā, Bastiaan Belder IND/DEM grupas vārdā, Andreas Mölzer, pie grupām nepiederošs deputāts, Péter Olajos, Justas Vincas Paleckis, Zdzisław Zbigniew Podkański, Hiltrud Breyer, Jaromír Kohlíček, Françoise Grossetête, Silvia-Adriana Țicău, Leopold Józef Rutowicz, Richard Seeber, Lambert van Nistelrooij un Charlie McCreevy

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 11. decembra protokola 9.19. punkts.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

18. Iedzīvotāju un mājokļu skaitīšana ***I (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par iedzīvotāju un mājokļu skaitīšanu [COM(2007)0069 — C6-0078/2007 — 2007/0032(COD)] — Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja.
Referente: Ona Juknevičienė (A6-0471/2007).

Uzstājās Meglena Kuneva (Komisijas locekle).

Ona Juknevičienė iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: José Albino Silva Peneda PPE-DE grupas vārdā, Emanuel Jardim Fernandes PSE grupas vārdā, Ewa Tomaszewska UEN grupas vārdā, Elisabeth Schroedter Verts/ALE grupas vārdā, Jiří Maštálka GUE/NGL grupas vārdā, Derek Roland Clark IND/DEM grupas vārdā un Andreas Mölzer, pie grupām nepiederošs deputāts.

SĒDI VADA: Edward McMILLAN-SCOTT

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Jan Březina, Silvia-Adriana Țicău, Kathy Sinnott, Lambert van Nistelrooij, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Ljudmila Novak, Miroslav Mikolášik un Meglena Kuneva.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: *kādā no nākamajām sesijām.*

19. Rotālietu drošums (debates)

Komisijas paziņojums: Rotālietu drošums.

Meglena Kuneva (Komisijas locekle) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: Marianne Thyssen PPE-DE grupas vārdā, Evelyne Gebhardt PSE grupas vārdā, Marios Matsakis ALDE grupas vārdā, Roberta Angelilli UEN grupas vārdā, Hiltrud Breyer Verts/ALE grupas vārdā, Eva-Britt Svensson GUE/NGL grupas vārdā, Malcolm Harbour, Arlene McCarthy, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Heide Rühle, Iliana Malinova Iotova, Vicente Miguel Garcés Ramón un Meglena Kuneva.

Debates tika slēgtas.

20. Viesnīcu ugunsdrošība (debates)

Mutisks jautājums (O-0066/2007), ko uzdeva Glyn Ford, Giles Chichester, Graham Watson, Arlene McCarthy, Peter Skinner, Nicholson of Winterbourne, Elizabeth Lynne, Sarah Ludford, Toine Manders, David Martin, Glenys Kinnock, Claude Moraes, Erika Mann, Alexandra Dobolyi, Ana Maria Gomes, Robert Evans, Christopher Heaton-Harris, Reino Paasilinna, Marianne Mikko, Stephen Hughes, Stavros Lambrinidis, Malcolm Harbour, Bill Newton Dunn, Catherine Stihler, Sérgio Sousa Pinto, Jan Andersson, Linda McAvan, Luisa Morgantini, Jan Marinus Wiersma, Harlem Désir, Jo Leinen, Zita Gurmai, Caroline Lucas, Brian Simpson, Barbara Weiler, Christel Schaldemose, Neena Gill, Benoît Hamon, Michael Cashman, Udo Bullmann, Corina Crețu un Glenis Willmott Komisijai: Viesnīcu ugunsdrošība (B6-0385/2007).

Glyn Ford izvērta mutisko jautājumu.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

SĒDI VADA: Gérard ONESTA

Priekšsēdētāja vietnieks

Meglēna Kuneva (Komisijas locekle) atbildēja uz mutisko jautājumu.

Uzstājās: Malcolm Harbour PPE-DE grupas vārdā, Arlene McCarthy PSE grupas vārdā, Wolfgang Bulfon, Linda McAvan un Meglēna Kuneva.

Debates tika slēgtas.

21. Eiropas līgumtiesības (debates)

Mutisks jautājums (O-0073/2007), ko uzdeva Giuseppe Gargani JURI komitejas vārdā Komisijai: Vispārējs Eiropas līgumtiesību pamatprincipu kopums (B6-0387/2007).

Rainer Wieland izvērta mutisko jautājumu.

Meglēna Kuneva (Komisijas locekle) atbildēja uz mutisko jautājumu.

Uzstājās: Klaus-Heiner Lehne PPE-DE grupas vārdā, Manuel Medina Ortega PSE grupas vārdā, Diana Wallis ALDE grupas vārdā un Meglēna Kuneva.

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 108. panta 5. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

— Giuseppe Gargani JURI komitejas vārdā — par Eiropas līgumtiesībām (B6-0513/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 6.3. punkts.

22. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (debates)

Komisijas paziņojums: Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu.

Meglēna Kuneva (Komisijas locekle) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: Stefano Zappalà PPE-DE grupas vārdā, Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā, Marios Matsakis ALDE grupas vārdā, Ģirts Valdis Kristovskis UEN grupas vārdā, Angelika Beer Verts/ALE grupas vārdā, Tobias Pflüger GUE/NGL grupas vārdā, Geoffrey Van Orden, Thijs Berman, Meglēna Kuneva un Marios Matsakis, lai paustu nožēlu, ka Padomes pārstāvji nav piedalījušies pēdējās trijās debatēs (sēdes vadītājs to pieņēma zināšanai).

Tā kā ierosinātie rezolūcijas priekšlikumi vēl nav pieejami, tos paziņos vēlāk.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.7. punkts.

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

23. Nākamās sēdes darba kārtība

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 398.771/OJMA).

24. Sēdes slēgšana

Sēde tika slēgta plkst. 22.20.

Harald Rømer
ģenerālsēkretārs

Miguel Angel Martínez Martínez
priekšsēdētāja vietnieks

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andriekienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buşoi, Busquin, Busuttill, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hysmenova, Jacob-Ridzi, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuškis, Kustatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lax, Lechner, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lewandowski, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Ludford, Lulling, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Marinescu, Martens, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley,

Pirmdiena, 2007. gada 10. decembris

Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

PROTOKOLS

(2008/C 323 E/02)

SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Priekšsēdētāja vietnieks***1. Sēdes atklāšana**

Sēde tika atklāta plkst. 9.05.

2. Lēmums par pieprasījumu piemērot steidzamības procedūru

Padomes pieprasījums piemērot steidzamības procedūru (Reglamenta 134. pants):

- Priekšlikums Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.
Referents: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007).

Uzstājās Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (referents) AGRI komitejas vārdā.

Steidzamības procedūras pieprasījumu apstiprināja.

Šo punktu iekļāva trešdienas, 2007. gada 12. decembra, sēdes darba kārtībā.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.5. punkts.

3. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (iesniegto rezolūcijas priekšlikumu paziņošana)

Saskaņā ar Reglamenta 115. pantu turpmāk minētie deputāti vai politiskās grupas iesniedza pieprasījumus organizēt debates par šādiem rezolūcijas priekšlikumiem.

I. AUSTRUMU ČADA

- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Ewa Tomaszewska, Hanna Foltyn-Kubicka, Eugenijus Maldeikis, Ģirts Valdis Kristovskis un Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā — par nesējaiem nemieriem austrumu Čadā un steidzamas EUFOR misijas nepieciešamību Čadā un Centrālāfrikas Republikā (B6-0527/2007).
- Tobias Pflüger, Mary Lou McDonald, Willy Meyer Pleite un Marco Rizzo GUE/NGL grupas vārdā — par nesējaiem nemieriem austrumu Čadā (B6-0529/2007).
- Colm Burke, Charles Tannock, Laima Liucija Andriekienė, Bernd Posselt un Eija-Riitta Korhola — par austrumu Čadu (B6-0533/2007).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- Pasqualina Napoletano, Marie-Arlette Carlotti, Ana Maria Gomes, Alain Hutchinson, Glenys Kinnock un Josep Borrell Fontelles PSE grupas vārdā — par nesējamiem nemieriem austrumu Čadā un steidzamas EUFOR misijas nepieciešamību Čadā un Centrālāfrikas Republikā (B6-0535/2007).
- Thierry Cornillet un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā — par nesējamiem nemieriem austrumu Čadā un steidzamas EUFOR misijas nepieciešamību Čadā un Centrālāfrikas Republikā (B6-0536/2007).
- Raül Romeva i Rueda un Marie Anne Isler Béguin Verts/ALE grupas vārdā — par austrumu Čadu (B6-0541/2007).

II. SIEVIEŠU TIESĪBAS SAŪDA ARĀBIJĀ

- Roberta Angelilli, Mogens N.J. Camre, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas un Brian Crowley UEN grupas vārdā — par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā (B6-0526/2007).
- Eva-Britt Svensson GUE/NGL grupas vārdā — par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā (B6-0530/2007).
- Avril Doyle, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikiene, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola un Colm Burke PPE-DE grupas vārdā — par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā (B6-0534/2007).
- Marios Matsakis, Karin Riis-Jørgensen un Frédérique Ries ALDE grupas vārdā — par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā (B6-0537/2007).
- Raül Romeva i Rueda, Hiltrud Breyer un Jill Evans Verts/ALE grupas vārdā — par Saūda Arābiju (B6-0539/2007).
- Pasqualina Napoletano, Lilli Gruber, Ana Maria Gomes un Elena Valenciano Martínez-Orozco PSE grupas vārdā — par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā (B6-0540/2007).

III. TAISNĪGUMS SIEVIETĒM, KAS TIKA IZMANTOTAS KĀ SEKSA VERDZENES

- Jean Lambert, Raül Romeva i Rueda un Hiltrud Breyer Verts/ALE grupas vārdā — par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (B6-0525/2007).
- Eva-Britt Svensson GUE/NGL grupas vārdā — par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (B6-0528/2007).
- Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska un Brian Crowley UEN grupas vārdā — par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (B6-0531/2007).
- Sophia in 't Veld un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā — par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (B6-0538/2007).

Uzstāšanās laiku sadalīs saskaņā ar Reglamenta 142. pantu.

4. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)

Debates notika 2007. gada 13. novembrī (2007. gada 13. novembra protokola 4. punkts).

- Hartmut Nassauer un Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0500/2007).
- Pierre Jonckheer, Monica Frassoni un Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0501/2007).
- Martin Schulz un Hannes Swoboda PSE grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0502/2007).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- Silvana Koch-Mehrin, Diana Wallis un Graham Watson ALDE grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0504/2007).
- Brian Crowley, Cristiana Muscardini, Adam Bielan, Guntars Krasts, Gintaras Didžiokas, Roberta Angelilli, Janusz Wojciechowski, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Mieczysław Edmund Janowski un Mario Borghezio UEN grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0506/2007).
- Francis Wurtz GUE/NGL grupas vārdā — par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam (B6-0508/2007).

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 6.1. punkts.

5. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)

Debates notika 2007. gada 28. novembrī (2007. gada 28. novembra protokola 17. punkts).

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Robert Sturdy un Maria Martens PPE-DE grupas vārdā — par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem (B6-0497/2007);
- Harlem Désir un Pasqualina Napoletano PSE grupas vārdā, Helmuth Markov, Vittorio Agnoletto, Luisa Morgantini, Jens Holm, Gabriele Zimmer un Miguel Portas GUE/NGL grupas vārdā, Frithjof Schmidt, Marie-Hélène Aubert, Carl Schlyter un Raül Romeva i Rueda Verts/ALE grupas vārdā — par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem (B6-0498/2007);
- Gianluca Susta, Thierry Cornillet un Danutė Budreikaitė ALDE grupas vārdā — par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem (B6-0499/2007);
- Cristiana Muscardini, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan un Janusz Wojciechowski UEN grupas vārdā — par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem (B6-0511/2007).

Šie priekšlikumi aizstāj rezolūcijas priekšlikumus B6-0486/2007, B6-0488/2007, B6-0489/2007 un B6-0491/2007, kas ir atsaukti.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 6.2. punkts.

6. Dokumentu iesniegšana

Tika iesniegti turpmāk minētie dokumenti.

1. Padome un Komisija

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšanu divriteņu vai trīsriteņu mehāniskajiem transportlīdzekļiem (kodificēta versija) (COM(2007)0768 — C6-0449/2007 — 2007/0270(COD)).
nodots atbildīgajai komitejai: JURI
- Priekšlikums Padomes regulai par jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzību pret grunts zvejas rīku negatīvo ietekmi tāljūras zvejā (COM(2007)0605 — C6-0453/2007 — 2007/0224(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: PECH
atzinums: ENVI

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- Priekšlikums Padomes regulai, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai novērstu, aizkavētu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (COM(2007)0602 — C6-0454/2007 — 2007/0223(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: PECH
atzinums: DEVE, ENVI, INTA
- Priekšlikums Padomes un Komisijas lēmumam, lai noslēgtu Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (11568/2007 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)).
nodots atbildīgajai komitejai: AFET
atzinums: INTA
- Priekšlikums Padomes pamatlēmumam par pasažieru datu reģistra (PDR) izmantošanu tiesībaizsardzības mērķiem (COM(2007)0654 — C6-0465/2007 — 2007/0237(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: LIBE
atzinums: AFET, TRAN
- Priekšlikums Padomes pamatlēmumam, ar ko groza Padomes Pamatlēmumu 2002/475/TI par terorisma apkarošanu (COM(2007)0650 — C6-0466/2007 — 2007/0236(CNS)).
nodots atbildīgajai komitejai: LIBE
atzinums: AFET, JURI

2. Parlamenta komitejas**2.1. Ziņojumi**

- ***I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Kopīgo konsulāro instrukciju diplomātiskajām pārstāvniecībām un konsulārajiem dienestiem attiecībā uz vīzām, nosakot biometrisko identifikatoru ieviešanu un paredzot arī noteikumus par vīzu pieteikumu pieņemšanu un apstrādi (COM(2006)0269 — C6-0166/2006 — 2006/0088(COD)) — LIBE komiteja.
Referente: Baroness Sarah Ludford (A6-0459/2007).
- Ziņojums par Komisijas 23. gada pārskatu par Kopienas tiesību aktu piemērošanas pārraudzību (2005. gads) (2006/2271(INI)) — JURI komiteja.
Referente: Monica Frassoni (A6-0462/2007).
- ***Ieteikums par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (11568/2007 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)) — AFET komiteja.
Referents: Marcello Vernola (A6-0498/2007).
- Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības fonda mobilizēšanu (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)) — BUDG komiteja.
Referents: Reimer Böge (A6-0499/2007).
- Ziņojums par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmas pārskatu (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)) — BUDG komiteja.
Referents: Reimer Böge (A6-0500/2007).
- * Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)) — AGRI komiteja.
Referents: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

3. Deputāti

3.1. Rezolūciju priekšlikumi (Reglamenta 113. pants)

- Jana Bobošíková — rezolūcijas priekšlikums par nepieciešamību ar referenduma palīdzību ratificēt Lisabonas Reformu līgumu (B6-0430/2007).
nodots atbildīgajai komitejai: AFCO

7. Vīna tirgus kopīgā organizācija * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem [COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007).

Uzstājās Mariann Fischer Boel (Komisijas locekle).

Giuseppe Castiglione iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Elisabeth Jeggle PPE-DE grupas vārdā, Katerina Batzeli PSE grupas vārdā, Jorgo Chatzimarkakis ALDE grupas vārdā, Sergio Berlato UEN grupas vārdā, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf Verts/ALE grupas vārdā, Vincenzo Aita GUE/NGL grupas vārdā, Vladimír Železný IND/DEM grupas vārdā, Peter Baco, pie grupām nepiederošs deputāts, Esther Herranz García, Luis Manuel Capoulas Santos, Donato Tommaso Veraldi, Andrzej Tomasz Zapałowski, Marie-Hélène Aubert, Ilda Figueiredo, Jean-Claude Martinez, Agnes Schierhuber, Rosa Miguélez Ramos, Anne Laperrouze, Mikel Irujo Amezaga, Diamanto Manolakou un Dimitar Stoyanov.

SĒDI VADA: Luisa MORGANTINI

Priekšsēdētāja vietniece

Uzstājās: Ioannis Gklavakis, Vincenzo Lavarra, Olle Schmidt, Adamos Adamou, Struan Stevenson, Gilles Savary, Astrid Lulling, Bogdan Golik, Béla Glattfelder, Csaba Sándor Tabajdi, Czesław Adam Siekierski, Christa Prets, Oldřich Vlasák, Gábor Harangozó, Zita Pleštinská, Christine De Veyrac un Mariann Fischer Boel.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 3.11. punkts.

8. Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar Kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) [COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Jan Mulder (A6-0470/2007).

Uzstājās Mariann Fischer Boel (Komisijas locekle).

Jan Mulder iepazīstināja ar ziņojumu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Uzstājās: Mairead McGuinness PPE-DE grupas vārdā, Bernadette Bourzai PSE grupas vārdā, Nathalie Griesbeck ALDE grupas vārdā, Janusz Wojciechowski UEN grupas vārdā, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf Verts/ALE grupas vārdā, Jacky Hénin GUE/NGL grupas vārdā, Jeffrey Titford IND/DEM grupas vārdā, Jim Allister, pie grupām nepiederošs deputāts, James Nicholson, Francesco Ferrari, Seán Ó Neachtain, Maria Petre, Czesław Adam Siekierski un Mariann Fischer Boel.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 11. decembra protokola 9.21. punkts.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 11.25 pirms balsošanas laika un atsākta plkst. 11.30.)

SĒDI VADA: Martine ROURE

Priekšsēdētāja vietniece

9. Balsošanas laiks

Balšanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balšanas rezultāti".

9.1. EK un Marokas nolīguma par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas Kopienas un Marokas Karalistes nolīgumu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai [COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS)] — Transporta un tūrisma komiteja.
Referents: Paolo Costa (A6-0457/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balšanas izklāsts: pielikuma "Balšanas rezultāti" 1. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0578).

9.2. Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par to protokolu noslēgšanu, ar ko groza nolīgumus par dažiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem starp Eiropas Kopienu un

- Gruzijas valdību,
- Libānas Republiku,
- Maldīvijas Republiku,
- Moldovas Republiku,
- Singapūras Republikas valdību un
- Urugvajes Austrumu Republiku,

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanas Eiropas Savienībai [COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS)] — Transporta un tūrisma komiteja.

Referents: Paolo Costa (A6-0456/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0579).

9.3. Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko pielāgo Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikumu [COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Neil Parish (A6-0455/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0580).

9.4. Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 386/90 par uzraudzību, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas [COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS)] — Budžeta kontroles komiteja.

Referents: Herbert Bösch (A6-0478/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0581).

9.5. Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakaļgaita (kodificēta versija) *I** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīci un atpakaļgaitu (kodificēta versija) [COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD)] — Juridiskā komiteja.

Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0474/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0582).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

9.6. Neautomātiski svāri (kodificēta versija) *I** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai attiecībā uz neautomātiskiem svāriem (kodificēta versija) [COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD)] — Juridiskā komiteja.
Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0473/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0583).

9.7. Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujama radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai (*Euratom*) par pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas situācijas (kodificēta versija) [COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)] — Juridiskā komiteja.
Referents: Hans-Peter Mayer (A6-0475/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0584).

9.8. Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko nosaka obligātos standartus teļu aizsardzībai (kodificēta versija) [COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS)] — Juridiskā komiteja.
Referents: Francesco Enrico Speroni (A6-0476/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0585).

9.9. Tirdzniecība ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai par tirdzniecību ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) [COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.
Referents: Ioannis Gklavakis (A6-0480/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Ioannis Gklavakis (referents) sniedza paziņojumu saskaņā ar Reglamenta 131. panta 4. punktu.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0586).

9.10. Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi *
(Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz dažiem pārejas perioda noteikumiem saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi [COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Ieke van den Burg (A6-0469/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pervenche Berès (ECON komitejas priekšsēdētāja) sniedza paziņojumu saskaņā ar Reglamenta 131. panta 4. punktu.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0587).

9.11. ARTEMIS kopuzņēmuma izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas īstenošanai [COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.

Referents: Gianni De Michelis (A6-0484/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0588).

9.12. ENIAC kopuzņēmuma izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu ENIAC [COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.

Referents: Nikolaos Vakalis (A6-0486/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0589).

9.13. Kopuzņēmuma izveide novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai [COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.

Referente: Françoise Grossetête (A6-0479/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 13. punkts)

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0590).

9.14. Kopuzņēmuma “Clean Sky” izveide * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu “Clean Sky” [COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.
Referente: Lena Ek (A6-0483/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 14. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0591).

9.15. Zaļā grāmata “ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs” (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par Zaļo grāmatu “ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs” [2007/2196(INI)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.
Referents: Ioannis Varvitsiotis (A6-0454/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 15. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Ioannis Varvitsiotis (referents) sniedza paziņojumu saskaņā ar Reglamenta 131. panta 4. punktu.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0592).

9.16. Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par 2007. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu, III iedaļa — Komisija [15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD)] — Budžeta komiteja.
Referents: James Elles (A6-0493/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 16. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0593).

9.17. Elektroniska darba vide mūtā un tirdzniecībā *II** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ieteikums otrajam lasījumam par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu par elektronisku vidi mūtā un tirdzniecībā [08520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD)] — Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja.
Referents: Christopher Heaton-Harris (A6-0466/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 17. punkts)

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināta par apstiprinātu (P6_TA(2007)0594).

9.18. Kopienas jūras vides politika *II (balsošana)**

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) [09388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referente: Marie-Noëlle Lienemann (A6-0389/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 18. punkts)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināta par apstiprinātu ar grozījumiem (P6_TA(2007)0595).

9.19. Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai *II (balsošana)**

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai [16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referents: Holger Kraemer (A6-0398/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 19. punkts)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināta par apstiprinātu ar grozījumiem (P6_TA(2007)0596).

9.20. Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība (pārstrādāta versija) *I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēju izmantojamību (pārstrādāta versija) [COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD)] — Transporta un tūrisma komiteja.

Referents: Josu Ortuondo Larrea (A6-0345/2007).

Debates notika 2007. gada 28. novembrī (2007. gada 28. novembra protokola 18. punkts).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 20. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0597).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0597).

9.21. Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar Kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) [COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Jan Mulder (A6-0470/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 21. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0598).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0598).

(Sēde tika pārtraukta plkst. 11.50 un atsākta plkst. 12.00.)

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

Priekšsēdētājs

10. Saharova balvas pasniegšana (svinīgā sēde)

No 12.00 līdz 12.30 Parlamentā notika svinīgā sēde sakarā ar Saharova balvas pasniegšanu Sudānas advokātam Dārfūrā karā cietušo aizstāvim Salih Mahmoud Osman.

SĒDI VADA: Martine ROURE

Priekšsēdētāja vietniece

11. Balsojumu skaidrojumi

Rakstiski balsojumu skaidrojumi

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

Mutiski balsojumu skaidrojumi

— Françoise Grossetête ziņojums — A6-0479/2007: Miroslav Mikolášik un Zuzana Roithová.

— Marie-Noëlle Lienemann ziņojums — A6-0389/2007: Danutė Budreikaitė.

— Holger Kraemer ziņojums — A6-0398/2007: Ryszard Czarnecki un Zuzana Roithová.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

12. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balpojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)", kā arī protokola pielikuma "Rezultāti balsojumiem pēc saraksta" drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

Christopher Beazley norādīja, ka, balsojot par Ieke van den Burg ziņojumu (A6-0469/2007), viņa balsošanas iekārta nedarbojās.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 12.40 un atsākta plkst. 15.00.)

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Priekšsēdētāja vietnieks

13. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Ioan Mircea Pașcu, André Laignel un Wolfgang Kreissl-Dörfler informēja, ka viņi bija klāt, bet viņu vārdu apmeklējumu reģistrā nav.

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

14. Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (debates)

Ziņojums par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (visas iedaļas) [15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)] un grozījumu vēstulēm Nr. 1/2008 [13659/2007 — C6-0341/2007] un Nr. 2/2008 [15716/2007 — C6-0435/2007] attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, III iedaļa — Komisija, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas Ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs — Budžeta komiteja.
Līdzreferenti: Kyösti Virrankoski un Ville Itälä (A6-0492/2007).

Ville Itälä un Kyösti Virrankoski iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Emanuel Santos (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Dalia Grybauskaitė (Komisijas locekle).

Uzstājās: Richard James Ashworth PPE-DE grupas vārdā, Catherine Guy-Quint PSE grupas vārdā, Anne E. Jensen ALDE grupas vārdā, Wiesław Stefan Kuc UEN grupas vārdā, Helga Trüpel Verts/ALE grupas vārdā, Esko Seppänen GUE/NGL grupas vārdā, Nils Lundgren IND/DEM grupas vārdā, Sergej Kozlík, pie grupām nepiederošs deputāts, Salvador Garriga Polledo, Jutta Haug, Gérard Deprez, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Hans-Peter Martin, Reimer Böge, Vladimír Maňka, Nathalie Griesbeck, László Surján, Jan Mulder un Janusz Lewandowski.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

SĒDI VADA: Marek SIWIEC

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Ingeborg Gräßle, Monica Maria Iacob-Ridzi, Margaritis Schinas, Simon Busuttil un Emanuel Santos.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.2. punkts.

15. Eiropas Savienības gada ziņojums par cilvēktiesībām (debates)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Eiropas Savienības gada ziņojums par cilvēktiesībām.

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle) sniedza paziņojumus.

SĒDI VADA: Manuel António dos SANTOS

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Laima Liucija Andrikiene PPE-DE grupas vārdā, Raimon Obiols i Germà PSE grupas vārdā, Sarah Ludford ALDE grupas vārdā, Konrad Szymański UEN grupas vārdā, Hélène Flautre Verts/ALE grupas vārdā, Patrick Louis IND/DEM grupas vārdā, Philip Claeys, pie grupām nepiederošs deputāts, Ari Vatanen, József Pinior, Anneli Jäätteenmäki, Hanna Foltyn-Kubicka, Milan Horáček, Roberta Alma Anastase, Richard Howitt, Ewa Tomaszewska, Ana Maria Gomes, Genowefa Grabowska, Manuel Lobo Antunes un Benita Ferrero-Waldner.

Debates tika slēgtas.

16. Otrā ES un Āfrikas augstākā līmeņa sanāksme (2007. gada 8. un 9. decembrī Lisabonā) (debates)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Otrā ES un Āfrikas augstākā līmeņa sanāksme (2007. gada 8. un 9. decembrī Lisabonā).

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Louis Michel (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumus.

Uzstājās: Maria Martens PPE-DE grupas vārdā, Josep Borrell Fontelles PSE grupas vārdā, Thierry Cornillet ALDE grupas vārdā, Eoin Ryan UEN grupas vārdā, Marie Anne Isler Béguin Verts/ALE grupas vārdā, Luisa Morgantini GUE/NGL grupas vārdā, Gerard Batten IND/DEM grupas vārdā, Koenraad Dillen, pie grupām nepiederošs deputāts, Luís Queiró, Alain Hutchinson, Miguel Portas, Michael Gahler, Glenys Kinnock un Gabriele Zimmer.

SĒDI VADA: Diana WALLIS

Priekšsēdētāja vietniece

Uzstājās: Marie-Arlette Carlotti, Ana Maria Gomes, Manuel Lobo Antunes un Louis Michel.

Debates tika slēgtas.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

17. Jautājumu laiks (jautājumi Komisijai)

Parlaments izskatīja vairākus jautājumus Komisijai (B6-0384/2007).

Pirmā daļa

Jautājums Nr. 34 (Lambert van Nistelrooij): Enerģētika un PTO.

Günter Verheugen (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Lambert van Nistelrooij, Paul Rübigen un Jörg Leichtfried.

Jautājums Nr. 35 (Justas Vincas Paleckis): Ilgtspējīgs pilsētvides attīstības modelis.

Günter Verheugen atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Justas Vincas Paleckis un Reinhard Rack.

Jautājums Nr. 36 (Karin Riis-Jørgensen): Tīklu neitralitāte saistībā ar telekomunikāciju reformu.

Viviane Reding (Komisijas locekle) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Karin Riis-Jørgensen, Malcolm Harbour un Paul Rübigen.

Otrā daļa

Jautājums Nr. 37 (Colm Burke): Eiropas Mazo uzņēmumu harta.

Günter Verheugen atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Colm Burke un Malcolm Harbour.

Jautājums Nr. 38 (Jim Higgins): Trokšņa piesārņojums no mehāniskajiem transportlīdzekļiem.

Günter Verheugen atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Jim Higgins, Hubert Pirker un Margarita Starkevičiūtė.

Uz jautājumu Nr. 39 sniegs rakstisku atbildi.

Jautājums Nr. 40 (Giovanna Corda): Enerģijas tirgus liberalizācija patērētāju interesēs.

Andris Piebalgs (Komisijas loceklis) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Giovanna Corda, Teresa Riera Madurell un Danutė Budreikaitė.

Jautājums Nr. 41 zaudēja spēku, jo tā autors nebija klāt.

Jautājums Nr. 42 (Bernd Posselt): Sadarbība enerģētikas jomā Dienvidaustrumeiropā.

Andris Piebalgs atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Bernd Posselt un Danutė Budreikaitė.

Jautājums Nr. 43 (Mairead McGuinness): Īrijas integrācija ES enerģētikas tirgū.

Andris Piebalgs atbildēja uz jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Jim Higgins (aizstājot autoru).

Uz jautājumiem Nr. 44 līdz 52 sniegs rakstiskas atbildes.

Jautājums Nr. 53 (Georgios Papastamkos): ES finansējums vides jomā strādājošām Eiropas NVO.

Andris Piebalgs atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Georgios Papastamkos un Jörg Leichtfried.

Jautājums Nr. 54 (Claude Moraes): Pārkāpumi atkritumu apsaimniekošanas jomā. Vides aizsardzība ar krimināllikuma palīdzību.

Andris Piebalgs atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Claude Moraes un Reinhard Rack.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Jautājums Nr. 55 (Dimitrios Papadimoulis): Notekūdeņu attīrīšanas iekārtas Grieķijā.

Andris Piebalgs atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Dimitrios Papadimoulis.

Jautājumi Nr. 67 un 83 ir nepieņemami.

Uz jautājumiem Nr. 56—66, 68—82 un 84—90 sniegs rakstiskas atbildes.

Uz jautājumiem, uz kuriem netika atbildēts laika trūkuma dēļ, sniegs rakstiskas atbildes (sk. sēdes stenogrammas pielikumu).

Komisijai atvēlētais jautājumu laiks ir beidzies.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 20.10 un atsākta plkst. 21.05.)

SĒDI VADA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Priekšsēdētāja vietniece

18. Eiropas Aviācijas drošības aģentūra *II (debates)**

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK [10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)] — Transporta un tūrisma komiteja. Referents: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007).

Jörg Leichtfried iepazīstināja ar ieteikumu otrajam lasījumam.

Uzstājās Jacques Barrot (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Uzstājās: Zsolt László Becsey PPE-DE grupas vārdā, Inés Ayala Sender PSE grupas vārdā, Arūnas Degutis ALDE grupas vārdā, Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā, Eva Lichtenberger Verts/ALE grupas vārdā, Jaromír Kohlíček GUE/NGL grupas vārdā, Philip Bradbourn, Ulrich Stockmann, Kyriacos Triantaphyllides, Reinhard Rack, Silvia-Adriana Țicău, Timothy Kirkhope un Jacques Barrot.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 3.8. punkts.

19. “Eurovignette” (debates)

Mutisks jautājums (O-0072/2007), ko uzdeva Paolo Costa TRAN komitejas vārdā Komisijai: Direktīva 2006/38/EK, “lietošanas maksas noteikšana smagajiem kravas transportlīdzekļiem” (“Eurovignette”), 11. pants, starposma ziņojums par novērtējumu iekšējo un sociālo izmaksu iekļaušanai (B6-0386/2007).

Silvia-Adriana Țicău (aizstājot autoru) izvērta mutisko jautājumu.

Jacques Barrot (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks) atbildēja uz mutisko jautājumu.

Uzstājās: Georg Jarzembowski PPE-DE grupas vārdā, Ulrich Stockmann PSE grupas vārdā, Eva Lichtenberger Verts/ALE grupas vārdā, Reinhard Rack, Inés Ayala Sender, Jörg Leichtfried un Jacques Barrot.

Debates tika slēgtas.

*

* *

Uzstājās Jörg Leichtfried par mutisko tulkojumu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

20. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs [COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Bogdan Golik (A6-0461/2007).

Uzstājās Mariann Fischer Boel (Komisijas locekle).

Bogdan Golik iepazīstināja ar ziņojumu.

SĒDI VADA: Luisa MORGANTINI

Priekšsēdētāja vietniece

Uzstājās: Pilar Ayuso PPE-DE grupas vārdā, Silvia-Adriana Țicău PSE grupas vārdā, Nils Lundgren IND/DEM grupas vārdā un Mariann Fischer Boel.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 3.6. punkts.

21. Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība ***I (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību [COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)] — Juridiskā komiteja.

Referents: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007).

Uzstājās Charlie McCreevy (Komisijas loceklis).

Klaus-Heiner Lehne iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Wolf Klinz (ECON komitejas atzinuma sagatavotājs), Manuel Medina Ortega (IMCO komitejas atzinuma sagatavotājs), Piia-Noora Kauppi PPE-DE grupas vārdā, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg PSE grupas vārdā, Alexander Lambsdorff ALDE grupas vārdā, Marcin Libicki UEN grupas vārdā, Eva Lichtenberger Verts/ALE grupas vārdā, Daniel Stroj GUE/NGL grupas vārdā, Christoph Konrad, Leopold Józef Rutowicz, Malcolm Harbour, Jean-Paul Gauzès, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Christian Rovsing un Charlie McCreevy.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 12. decembra protokola 3.10. punkts.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

22. Nākamās sēdes darba kārtība

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 398.771/OJME).

23. Sēdes slēgšana

Sēde tika slēgta plkst. 23.40.

Harald Rømer
ģenerālsekretārs

Mechtild Rothe
Priekšsēdētāja vietniece

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Bøge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Flaute, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuššis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laiguel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nattrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saifí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas,

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

I PIELIKUMS

BALSOŠANAS REZULTĀTI

Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ... , ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ... , ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojošs grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

1. EK un Marokas nolīguma par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem grozīšana, lai ņemu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Ziņojums: Paolo COSTA (A6-0457/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

2. Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Ziņojums: Paolo COSTA (A6-0456/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

3. Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana *

Ziņojums: Neil PARISH (A6-0455/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

4. Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) *

Ziņojums: Herbert BÖSCH (A6-0478/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

5. Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakaļgaita (kodificēta versija) ***I

Ziņojums: Hans-Peter MAYER (A6-0474/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

6. Neautomātiski svāri (kodificēta versija) ***I

Ziņojums: Hans-Peter MAYER (A6-0473/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

7. Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) *

Ziņojums: Hans-Peter MAYER (A6-0475/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

8. Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) *Ziņojums: *Francesco Enrico SPERONI (A6-0476/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

9. Tirdzniecība ar augļaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādāta versija) *Ziņojums: *Ioannis GKLAVAKIS (A6-0480/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Tā kā grozījumi Nr. 3 un 27 neattiecas uz teksta redakciju visās valodās, par tiem nebalsoja (Reglamenta 151. panta 1. punkta d) apakšpunkts).

10. Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi *Ziņojums: *Ieke van den BURG (A6-0469/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	582, 9, 25

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

11. ARTEMIS kopuzņēmuma izveide *Ziņojums: *Gianni DE MICHELIS (A6-0484/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	595, 17, 19

Tā kā grozījumi Nr. 59 un 64 neattiecas uz teksta redakciju visās valodās, par tiem nebalsoja (Reglamenta 151. panta 1. punkta d) apakšpunkts).

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

12. ENIAC kopuzņēmuma izveide *Ziņojums: *Nikolaos VAKALIS (A6-0486/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Tā kā grozījums Nr. 60 neattiecas uz teksta redakciju visās valodās, par to nebalsoja (Reglamenta 151. panta 1. punkta d) apakšpunkts).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

13. Kopuzņēmuma izveide novatorisku zaļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai *

Ziņojums: Françoise GROSSETÊTE (A6-0479/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Tā kā grozījums Nr. 58 neattiecas uz teksta redakciju visās valodās, par to nebalsoja (Reglamenta 151. panta 1. punkta d) apakšpunkts).

14. Kopuzņēmuma "Clean Sky" izveide *

Ziņojums: Lena EK (A6-0483/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

15. Zaļā grāmata "Eiropas Savienības pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs"

Ziņojums: Ioannis VARVITSIOTIS (A6-0454/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

16. Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts

Ziņojums: James ELLES (A6-0493/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

17. Elektroniska darba vide mūtā un tirdzniecībā ***II

Ieteikums otrajam lasījumam: Christopher HEATON-HARRIS (A6-0466/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Apstiprināts bez balsošanas			

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

18. Kopienas jūras vides politika *II**

Ieteikums otrajam lasījumam: Marie-Noëlle LIENEMANN (A6-0389/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. bloks: kompromisa grozījumi	7 12 44 59 64-117	komiteja PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL, J. BLOKLAND		+	
2. bloks: atbildīgās komitejas grozījumi	1-6 8-11 13-43 45-58 60-63	komiteja		↓	

Dažādi

Johannes Blokland gan savā, gan IND/DEM grupas vārdā ir parakstījis kompromisa grozījumu paketi.

19. Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropā *II**

Ieteikums otrajam lasījumam: Holger KRAHMER (A6-0398/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. bloks: kompromisa grozījumi	32-57	ALDE, PPE-DE, PSE, Verts/ALE, GUE/NGL, IND/DEM, UEN	PS	+	619, 33, 4
2. bloks: atbildīgās komitejas grozījumi	1-31	komiteja		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

UEN: 1. bloks

20. Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība *I**

Ziņojums: Josu Ortuondo LARREA (A6-0345/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Viss teksts	84/rev.	ALDE, PPE-DE, PSE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL, IND/DEM		+	
	1-83	komiteja		↓	
Balsojums: grozītais priekšlikums				+	
Balsojums: normatīvā rezolūcija				+	

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

21. Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) *

Ziņojums: Jan MULDER (A6-0470/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1	komiteja		+		
	3-6					
	8-15					
	17					
	21-27 29					
Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana	2	komiteja	ats./EB	+	419, 232, 8	
	7	komiteja	ats.	+		
	18	komiteja	ats.	+		
	19	komiteja	ats./EB	+	509, 137, 15	
	20	komiteja	bd			
			1	+		
			2	+		
6. pants, 3. §	16	komiteja		-		
	31	ALDE		+		
145. pants	28	komiteja	EB	+	342, 313, 1	
	32	ALDE		↓		
Aiz 1. apsv.	30	ALDE	EB	-	298, 357, 7	
Balsojums: grozītais priekšlikums				+		
Balsojums: normatīvā rezolūcija			PS	+	635, 21, 13	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

IND/DEM: galīgais balsojums

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PSE: groz. Nr. 16

ALDE: groz. Nr. 19

Verts/ALE: groz. Nr. 2, 7, 18

Pieprasījumi balsot pa daļām

Verts/ALE

Groz. Nr. 20

1. daļa: "(2.b) 7. pantam (..) valsts tiesību aktiem."

2. daļa: "Ja piemēro (..) samazinājumu vai anulēšanu."

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSĀJUMIEM PĒC SARAKSTA

1. I. van den Burg ziņojums A6-0469/2007

Rezolūcija

Par: 582

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoc, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Defs, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinšká, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris,

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Źdanoka

Pret: 9

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Romagnoli

PPE-DE: Jeleva, Zlotea

Atturas: 25

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

UEN: Camre, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Neena Gill, Ian Hudghton, Hans-Peter Mayer, Proinsias De Rossa

2. G. De Michelis ziņojums A6-0484/2007**Rezolūcija****Par: 595**

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčėk, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlín, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Páparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Pret: 17

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Romagnoli

Atturas: 19

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen, Rühle, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Hans-Peter Mayer

Atturas: Pedro Guerreiro, Ilda Figueiredo

3. H. Krahmer ieteikums A6-0398/2007

1. bloks

Par: 619

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Georgiou, Sinnott

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten,

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pîks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwielfka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Didžiokas, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 33

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Wohlin

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Atturas: 4

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

4. J. Mulder ziņojums A6-0470/2007

Rezolūcija

Par: 635

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mólzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zielieniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati,

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 21

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

NI: Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

UEN: Kuc, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Atturas: 13

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pafilis

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Martinez

Verts/ALE: Auken, Beer, van Buitenen, Lucas, Rühle

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Hans-Peter Martin, Margrete Auken, Edite Estrela

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

PIENĒMTIE TEKSTI

P6_TA(2007)0578

EK un Marokas nolīgums: gaisa pārvadājumu pakalpojumi, protokols, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas Kopienas un Marokas Karalistes nolīgumu par dažiem gaisa pārvadājumu pakalpojumu aspektiem, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (COM(2007)0497 — C6-0329/2007 — 2007/0183(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0497),
 - ņemot vērā EK Līguma 80. pantu, 300. panta 2. punktu un 300. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā EK Līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0329/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu, 83. panta 7. punktu un 43. panta 1. punktu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0457/2007),
1. apstiprina protokola noslēgšanu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Marokas Karalistes valdībām un parlamentiem.
-

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0579

Nolīgumu par gaisa satiksmes pakalpojumiem ar Gruziju, Libānu, Maldīvu salām, Moldovu, Singapūru un Urugvaju grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par to protokolu noslēgšanu, ar ko groza nolīgumus par dažiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem starp Eiropas Kopienu un Gruzijas valdību, Libānas Republiku, Maldīvijas Republiku, Moldovas Republiku, Singapūras Republikas valdību un Urugvajas Austrumu Republiku, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (COM(2007)0366 — C6-0265/2007 — 2007/0125(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0366),
- ņemot vērā EK līguma 80. panta 2. punktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0265/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu, kā arī 43. panta 1 punktu,
- ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0456/2007),

1. apstiprina protokolu noslēgšanu;
2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Gruzijas valdībai, Libānas Republikai, Maldīvijas Republikai, Moldovas Republikai, Singapūras Republikas valdībai un Urugvajas Austrumu Republikai.

P6_TA(2007)0580

Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikuma pielāgošana *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko pielāgo Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta VIII pielikumu (COM(2007)0594 — C6-0405/2007 — 2007/0217(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0594),
- ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta 34. panta 4. punktu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0405/2007),

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 43. panta 1. punktu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0455/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 3. prasa uzsākt saskaņošanas procedūru, kas paredzēta 1975. gada 4. marta Kopīgajā deklarācijā, ja Padome ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.
-

P6_TA(2007)0581**Uzraudzība, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (Padomes Regulas (EEK) Nr. 386/90 grozīšana) ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 386/90 par uzraudzību, ko eksporta laikā veic lauksaimniecības produktiem, par kuriem saņem kompensācijas vai citas summas (COM(2007)0489 — C6-0282/2007 — 2007/0178(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0489),
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0282/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 43. panta 1. punktu,
 - ņemot vērā Budžeta kontroles komitejas ziņojumu (A6-0478/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā paredz nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 3. aicina uzsākt saskaņošanas procedūru, kas paredzēta 1975. gada 4. marta Kopīgajā deklarācijā, ja Padome paredz nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. lūdz Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā paredz būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.
-

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0582

Lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīce un atpakālgaita (kodificēta versija) *I****Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par lauksaimniecības vai mežsaimniecības riteņtraktoru sakabes ierīci un atpakālgaitu (kodificēta versija) (COM(2007)0319 — C6-0175/2007 — 2007/0117(COD))**

(Koplēmuma procedūra, kodifikācija)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2007)0319) Eiropas Parlamentam un Padomei,
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 95. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0175/2007),
 - ņemot vērā 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgumu par paātrinātu darba metodi oficiālai tiesību aktu tekstu kodifikācijai ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 80. un 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0474/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.

P6_TA(2007)0583

Neautomātiski sviri (kodificēta versija) *I****Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai attiecībā uz neautomātiskiem sviriem (kodificēta versija) (COM(2007)0446 — C6-0241/2007 — 2007/0164(COD))**

(Koplēmuma procedūra, kodifikācija)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2007)0446) Eiropas Parlamentam un Padomei,
- ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 95. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0241/2007),

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- ņemot vērā 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgumu par paātrinātu darba metodi oficiālai tiesību aktu tekstu kodifikācijai ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 80. un 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0473/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.

P6_TA(2007)0584**Pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujama radioaktīvā piesārņojuma līmenis (kodificēta versija) ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai (*Euratom*) par pārtikas produktu un lopbarības maksimāli pieļaujamo radioaktīvā piesārņojuma līmeni pēc kodolavārijas vai citas radiācijas avārijas situācijas (kodificēta versija) [COM(2007)0302 — C6-0205/2007 — 2007/0103(CNS)]

(Apspriežu procedūra, kodifikācija)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2007)0302) Padomei,
 - ņemot vērā *Euratom* līguma 31. pantu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0205/2007),
 - ņemot vērā 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgumu par paātrinātu darba metodi oficiālai tiesību aktu tekstu kodifikācijai ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 80. un 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0475/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0585

Obligātie teļu aizsardzības standarti (kodificēta versija) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko nosaka obligātos standartus teļu aizsardzībai (kodificēta versija) (COM(2006)0258 — C6-0200/2006 — 2006/0097(CNS))

(Apspriežu procedūra, kodifikācija)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2006)0258) Padomei,
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0200/2006),
 - ņemot vērā 1994. gada 20. decembra Iestāžu nolīgumu par paātrinātu darba metodi oficiālai tiesību aktu tekstu kodifikācijai ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 80. un 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0476/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 102, 4.4.1996., 2. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0586

Tirdzniecība ar auglaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādātā versija) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai par tirdzniecību ar auglaugu pavairošanas materiālu un augļaugiem, kas paredzēti augļu ražošanai (pārstrādātā versija) (COM(2007)0031 — C6-0093/2007 — 2007/0014(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0031),
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru tas ir apspriedies ar Padomi (C6-0093/2007),
 - ņemot vērā 2001. gada 28. novembra Iestāžu Nolīgumu par tiesību aktu pārstrādāšanas tehnikas strukturētāku izmantošanu (!),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 80.a pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu un pozitīvo Juridiskās komitejas atzinumu (A6-0480/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

6. apsvēruma

(6) Ir lietderīgi izveidot Kopienas noteikumus attiecībā uz tām auglaugu ģintīm un sugām, kam ir liela ekonomiska nozīme Kopienā, paredzot Kopienas procedūru, lai vēlāk pievienotu citas ģintis un sugas tam ģinšu un sugu sarakstam, uz ko attiecas minētā direktīva. Sarakstā uzskaita tās ģintis un sugas, ko plaši audzē dalībvalstīs un kuru pavairošanas materiāls veido būtisku tirgu **vairāk nekā vienā dalībvalstī**.

(6) Ir lietderīgi izveidot Kopienas noteikumus attiecībā uz tām auglaugu ģintīm un sugām, kam ir liela ekonomiska nozīme Kopienā, paredzot Kopienas procedūru, lai vēlāk pievienotu citas ģintis un sugas tam ģinšu un sugu sarakstam, uz ko attiecas minētā direktīva. Sarakstā uzskaita tās ģintis un sugas, ko plaši audzē dalībvalstīs un kuru pavairošanas materiāls veido būtisku tirgu.

(!) OV C 77, 28.3.2002., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 2

11. apsvēruma

(11) Ģenētiski modificēti augļaugi nav jāpieņem reģistrācijai katalogā, **izņemot**, ja ir ievēroti visi atbilstošie pasākumi, lai izvairītos no apdraudējuma cilvēku veselībai vai videi, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvā 2001/18/EK par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē un Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulā (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību.

(11) Ģenētiski modificēti augļaugi nav jāpieņem reģistrācijai katalogā, **izņemot gadījumus, kad tos izmanto kā potcelmu vēlamajai šķirnei, un** ja ir ievēroti visi atbilstošie pasākumi, lai izvairītos no apdraudējuma cilvēku veselībai vai videi, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvā 2001/18/EK par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē un Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 22. septembra Regulā (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību. **Šādā gadījumā jānorāda mērķis, kāpēc ģenētiskā modifikācija veikta.**

Grozījums Nr. 4

15. apsvēruma

(15) **Piegādātājus, kas tirgo augļaugus vai pavairošanas materiālu tikai tām personām, kuras nav profesionāli iesaistītas augļaugu vai pavairošanas materiāla ražošanā vai pārdošanā, atbrīvo no reģistrācijas prasības.**

svītrots

Grozījums Nr. 5

15.a apsvēruma (jauns)

(15a) **Augļaugu stādu un pavairošanas materiāla piegādātājiem būtu jābūt šīs nozares speciālistiem.**

Grozījums Nr. 6

16.a apsvēruma (jauns)

(16a) **Turklāt ražotājs tikai tad varētu saņemt Kopienas atbalstu augļu dārza stādīšanai, ja viņš izmanto pavairošanas materiālu no oficiāli reģistrētiem piegādātājiem.**

Grozījums Nr. 7

17. apsvēruma

(17) Šo mērķi vislabāk iespējams sasniegt, ja ir kopējas zināšanas par šķirni, jo īpaši par vecām šķirnēm, vai ja ir pieejami apraksti, pamatojoties uz Kopienas Augu šķirņu biroja (CPVO) protokoliem, vai, ja to nav, uz citiem starptautiskiem vai valsts noteikumiem.

(17) Šo mērķi vislabāk iespējams sasniegt, ja ir kopējas zināšanas par šķirni, jo īpaši par vecām šķirnēm, vai ja ir pieejami apraksti, pamatojoties uz Kopienas Augu šķirņu biroja (CPVO) protokoliem, vai, ja to nav, uz citiem starptautiskiem vai valsts noteikumiem. **Tāpēc visas tās sugas, ar kurām notiek tirdzniecība, būtu jāiekļauj atbilstošā sarakstā.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 8

22. apsvērumš

(22) Izstrādā noteikumus, kas tādu pārejošu piegādes problēmu gadījumā kā dabas katastrofas, piemēram, ugunsgrēks, viesuļvētras **un neraža** vai neparedzēti gadījumi, uz noteiktu laikposmu un atbilstīgi īpašiem nosacījumiem ļautu veikt pavairošanas materiāla un augļaugu tirdzniecību saskaņā ar mazāk stingrām prasībām, nekā paredzēts šajā direktīvā.

(22) Izstrādā noteikumus, kas tādu pārejošu piegādes problēmu gadījumā kā dabas katastrofas, piemēram, ugunsgrēks, viesuļvētras vai neparedzēti gadījumi, uz noteiktu laikposmu un atbilstīgi īpašiem nosacījumiem ļautu veikt pavairošanas materiāla un augļaugu tirdzniecību saskaņā ar mazāk stingrām prasībām, nekā paredzēts šajā direktīvā.

Grozījums Nr. 9

23. apsvērumš

(23) **Saskaņā ar proporcionalitātes principu jāparedz tāds noteikums, lai dalībvalstis nosacījumos par marķēšanu un pārbaudēs un oficiālās inspekcijās varētu neiekļaut sīkražotājus, kuru saražotais un pārdotais pavairošanas materiāls un augļaugi ir paredzēti tādu personu galīgai izlietošanai vietējā tirgū, kas nav profesionāli iesaistīti augkopībā ("vietējā apgrozība").**

svītrots

Grozījums Nr. 10

25. apsvērumš

(25) Jāparedz atļaut trešās valstīs ražota pavairošanas materiāla un augļaugu tirdzniecību Kopienā tikai ar noteikumu, ka tiek sniegtas tādas pašas garantijas, kā Kopienā ražotam pavairošanas materiālam un augļaugiem, un ka tie atbilst Kopienas noteikumiem.

(25) Jāparedz atļaut trešās valstīs ražota pavairošanas materiāla un augļaugu tirdzniecību Kopienā tikai ar noteikumu, ka tiek sniegtas tādas pašas garantijas, kā Kopienā ražotam pavairošanas materiālam un augļaugiem, un ka tie atbilst Kopienas noteikumiem. **Trešo valstu pavairošanas materiāla un augļaugu eksporta uzņēmumiem būtu jābūt reģistrētiem oficiālā reģistrā.**

Grozījums Nr. 11

2. panta 4. punkts

(4) "Klons" ir veģetatīvs pēcnācējs šķirnei, kurš atbilst izvēlētajam augļauga potcelmam šķirnes identitātes, tā fenotipisko īpašību un veselības stāvokļa ziņā.

(4) "Klons" ir veģetatīvs pēcnācējs **augļauga** šķirnei, kurš atbilst izvēlētajam augļauga potcelmam šķirnes identitātes, tā fenotipisko īpašību un veselības stāvokļa ziņā.

Grozījums Nr. 12

2. panta 8. punkta e) apakšpunkts

e) **oficiālā pārbaudē** atzīts par atbilstošu a) līdz d) punkta nosacījumiem.

e) **oficiālu pārbaudzi laikā notikušās izlases pārbaudēs** atzīts par atbilstošu a) līdz d) apakšpunkta nosacījumiem.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 13

2. panta 11. punkta a) apakšpunkts

- a) dalībvalsts izveidota vai izraudzīta iestāde, kuru pārrauga valsts valdība un kura atbild par jautājumiem saistībā ar pavairošanas materiāla un augļaugu kvalitāti:
- a) dalībvalsts izveidota vai izraudzīta iestāde, kuru pārrauga valsts valdība un kura atbild **par inspekciju un pārbaūžu veikšanu par jautājumiem saistībā ar pavairošanas materiāla un augļaugu kvalitāti, sertifikāciju un augu veselību.**

Grozījums Nr. 14

3. panta 1. punkta a) apakšpunkts

- a) **pavairošanas materiāls** ir oficiāli sertificēts kā "pirmsbāzes materiāls", "bāzes materiāls" vai "sertificēts materiāls", vai **oficiālā pārbaudē noteikts kā CAC materiāls;**
- a) **tas** ir oficiāli sertificēts kā "pirmsbāzes materiāls", "bāzes materiāls" vai "sertificēts materiāls", vai **ja tas atbilst CAC priekšrakstiem;**

Grozījums Nr. 15

3. panta 1. punkta b) apakšpunkts

- b) **augļaugi oficiāli sertificēti kā sertificēts materiāls vai oficiālā pārbaudē noteikti kā CAC materiāls.** **svītrots**

Grozījums Nr. 16

3. panta 2. punkts

2. Ja šķirnes sastāvā ir ģenētiski modificēts organisms Direktīvas 2001/18/EK 2. panta 1. un 2. punkta nozīmē, to piekrīt reģistrēt katalogā tikai tad, ja tā ir atļauta saskaņā ar šo direktīvu vai Regulu (EK) Nr. 1829/2003.
2. Ja šķirnes sastāvā ir ģenētiski modificēts organisms Direktīvas 2001/18/EK 2. panta 1. un 2. punkta nozīmē, to piekrīt reģistrēt katalogā tikai tad, ja tā ir atļauta saskaņā ar šo direktīvu vai Regulu (EK) Nr. 1829/2003, **un arī tikai ar nosacījumu, ka to izmanto kā potcelmu vēlamajai šķirnei.**

Grozījums Nr. 17

3. panta 2.a punkts (jauns)

2.a Attiecībā šķirni, kas ir ģenētiski modificēta Direktīvas 2001/18/EK 2. panta 1. un 2. punkta izpratnē, veic īpašu riska novērtējumu, sevišķu uzmanību pievēršot cilvēku veselībai un videi; šķirne arī obligāti atbilstoši jāmarķē, norādot pircējam, ka tā satur ģenētiski modificētu materiālu un to, kāpēc šāda modifikācija veikta.

Grozījums Nr. 18

3. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Lai ražotāju varētu uzņemt tādu augļu dārzu stādīšanas uzņēmumu atbalsta programmā, kam ir tiesības uz līdzfinansējumu, nepieciešams priekšnoteikums ir, lai oficiāli reģistrētie piegādātāji tirgotu sertificētu pavairošanas materiālu un atbilstoši dokumentētus augļaugu stādus.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 19

4. panta ca) apakšpunkts (jauns)

ca) **papildu nosacījumus vai stingrākus nosacījumus pavairošanas materiālam un augļaugu stādiem, ko dalībvalstis var noteikt saviem ražojumiem.**

Grozījums Nr. 20

5. panta 1. punkts

1. Piegādātāji ir oficiāli reģistrēti attiecībā uz darbībām, kuras tie veic saskaņā ar šo direktīvu.

1. Piegādātāji ir oficiāli reģistrēti attiecībā uz darbībām, kuras tie veic saskaņā ar šo direktīvu **un viņiem izsniedz pavairošanas materiāla tirdzniecības licenci atbilstoši katras dalībvalsts noteikumiem.**

Grozījums Nr. 21

5. panta 1.a punkts (jauns)

1.a Pavairošanas materiālu un augļaugu stādu piegādātājiem jābūt ar speciālo izglītību šajā nozarē un agronomiem, vai arī tādiem uzņēmumiem, kuros strādā šādi speciālisti.

Grozījums Nr. 22

5. panta 1.b punkts (jauns)

1.b Dalībvalstis gādā un pārbauda, lai piegādātāji veiktu visus nepieciešamos pasākumus un nodrošinātu atbilstību šīs direktīvas standartiem visos pavairošanas materiālu un augļaugu stādu ražošanas un pārdošanas posmos.

Grozījums Nr. 23

5. panta 2. punkts

2. **1. punktu nepiemēro attiecībā uz piegādātājiem, kas veic tirdzniecību vienīgi attiecībā uz personām, kuras nav profesionāli iesaistītas pavairošanas materiāla vai augļaugu ražošanā, ataudzēšanā vai pārdošanā.**

svītrots

Grozījums Nr. 24

6. panta 3. punkta 1. daļa

3. Kad pavairošanas materiāls vai augļaugi ir realizēti, datus par pārdošanu vai pirkšanu piegādātāji glabā vismaz **12 mēnešus.**

3. Kad pavairošanas materiāls vai augļaugi ir realizēti, datus par pārdošanu vai pirkšanu piegādātāji glabā vismaz **piecus gadus.**

Grozījums Nr. 25

7. panta 2. punkts

2. Attiecībā uz ģenētiski modificētas šķirnes pavairošanas materiālu uz jebkādas oficiālas vai citādas etiķetes vai dokumenta, kas ir piestiprināts vai pievienots materiālam, saskaņā ar šo direktīvu skaidri norāda, ka šķirne ir ģenētiski modificēta, un uzskaita ģenētiski modificētos organismus.

2. Attiecībā uz ģenētiski modificētas šķirnes pavairošanas materiālu uz jebkādas oficiālas vai citādas etiķetes vai dokumenta, kas ir piestiprināts vai pievienots materiālam, saskaņā ar šo direktīvu skaidri norāda, ka šķirne ir ģenētiski modificēta, un uzskaita ģenētiski modificētos organismus, **kā arī norāda precīzu ģenētiskās modifikācijas iemeslu.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 26

12. panta 1.a punkts (jauns)

1.a Uzņēmumi, kas atrodas trešajās valstīs un veic pavairošanas materiāla un auglaugu eksportu tiek reģistrēti, lai visos posmos nodrošinātu izsekojamību.

Grozījums Nr. 28

19.a pants (jauns)

19.a pants**Īstenošanas novērtējums**

Piecu gadu laikā pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā, Komisija pārbauda tās īstenošanas rezultātus un iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu, kam vajadzības gadījumā pievieno visu nepieciešamo grozījumu priekšlikumus.

Grozījums Nr. 29

21. pants

Kā pārejas posma pasākumu līdz **XXX 1. janvārim**, dalībvalstis var atļaut savā teritorijā tirgot sertificētu un CAC materiālu, kas ņemts no vecākaugiem šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā.

Kā pārejas posma pasākumu **10 gadus pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā**, dalībvalstis var atļaut savā teritorijā tirgot sertificētu un CAC materiālu, kas ņemts no vecākaugiem šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā.

Grozījums Nr. 30

22. panta 2.a daļa (jauna)

Līdz brīdim, kad tiek pieņemtas jaunās direktīvas, turpina piemērot atceļamās Direktīvas 92/34/EEK īstenošanas noteikumus.

P6_TA(2007)0587

Pārejas perioda noteikumi saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/112/EK attiecībā uz dažiem pārejas perioda noteikumiem saistībā ar pievienotās vērtības nodokļa likmi (COM(2007)0381 — C6-0253/2007 — 2007/0136(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0381),
- ņemot vērā EK līguma 93. pantu, saskaņā ar ko Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0253/2007),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam par PVN likmēm, kas nav standarta PVN likmes (COM(2007)0380),

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A6-0469/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju atbilstīgi grozīt tās priekšlikumu, saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

1. APSVĒRUMS

(1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu paredz noteiktus atbrīvojumus PVN likmju jomā. Dažus no šiem nodokļu atbrīvojumiem piemēro līdz konkrētam datumam, savukārt citi ir spēkā līdz galīga nodokļu režīma ieviešanai.

(1) Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīva 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu paredz noteiktus atbrīvojumus PVN likmju jomā. Dažus no šiem nodokļu atbrīvojumiem piemēro līdz konkrētam datumam, savukārt citi ir spēkā līdz galīga nodokļu režīma ieviešanai **darījumiem Kopienas iekšienē**.

Grozījums Nr. 2

1.A APSVĒRUMS (jauns)

(1a) Saskaņā ar subsidiaritātes principu Kopiena nedrīkst ierobežot dalībvalstu kompetenci netiešo nodokļu uzlikšanā vairāk nekā tas ir nepieciešams, lai nodrošinātu iekšējā tirgus pareizu darbību attiecībā uz PVN likmju noteikšanu. Jo īpaši vietējiem pakalpojumiem, ciktāl tie neietver pārrobežu darbības, — kopumā nav ietekmes uz iekšējā tirgus darbību.

Grozījums Nr. 3

2. APSVĒRUMS

(2) Lai uzlabotu vienlīdzīgu attieksmi pret visām dalībvalstīm, nodokļu atbrīvojumus, kas netraucē iekšējā tirgus nevainojamai darbībai un nav pretrunā noteikumiem citās Kopienas politikas jomās, ir jāturpina piemērot līdz 2010. gada beigām, kas atbilst minimālās 15% pamatlīkmes piemērošanas beigu datumam un beigu datumam attiecībā uz izmēģinājumu par samazinātas likmes piemērošanu darbietilpīgiem pakalpojumiem. Savukārt citus nodokļu atbrīvojumus jāturpina piemērot.

(2) Lai nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret visām dalībvalstīm, nodokļu atbrīvojumus, kas netraucē iekšējā tirgus nevainojamai darbībai un nav pretrunā noteikumiem citās Kopienas politikas jomās, ir jāturpina piemērot līdz 2010. gada beigām, kas atbilst minimālās 15% pamatlīkmes piemērošanas beigu datumam un beigu datumam attiecībā uz izmēģinājumu par samazinātas likmes piemērošanu darbietilpīgiem pakalpojumiem. Dažu nodokļu atbrīvojumu piemērošana nav jāturpina **īpašu iemeslu dēļ**.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 4

2.A APSVĒRUMS (jauns)

(2a) Laika posmam līdz 2010. gada 31. decembrim ir jābūt pietiekamam, lai Padome varētu pieņemt lēmumu par atteikšanos no mērķa ieviest galīgu nodokļu režīmu, lai apliktu ar nodokli darījumus Kopienas iekšienē, balstoties uz principu par aplikšanu ar nodokli izcelsmes valstī un pieeju, kas paredz PVN likmju tuvināšanu.

Grozījums Nr. 5

2.B APSVĒRUMS (jauns)

(2b) Laika posmam līdz 2010. gada 31. decembrim arī ir jābūt pietiekamam, lai Padome varētu pieņemt lēmumu par PVN likmju galīgo struktūru, kas ietver iespējas dalībvalstīm piemērot atšķirīgas PVN likmes, ar nosacījumu, ka tiek nodrošināta iekšējā tirgus un citu Kopienas politiku nevainojama darbība. Šajā laika posmā ir apdomīgi jāpiemēro pašreizējie noteikumi, pienācīgi ņemot vērā robežgadījumus, tā, lai pirms Padomes lēmuma pieņemšanas par pievienotās vērtības nodokļa galīgo struktūru vai pēc tam neizslēgtu iespēju dalībvalstīm īstenot likumīgus politikas mērķus.

Grozījums Nr. 6

2.C APSVĒRUMS (jauns)

(2c) Saskaņā ar subsidiaritātes principu un pēc Padomes lēmuma pieņemšanas par galīgo režīmu, lai apliktu ar nodokli darījumus Kopienas iekšienē, dalībvalstīm jāspēj piemērot samazinātas likmes vai ārkārtējos apstākļos — pat nulles likmi — galvenajām precēm un pakalpojumiem, piemēram, pārtikai un medikamentiem skaidri noteiktu sociālo un ekonomisko apsvērumu dēļ, kā arī galapatērētāja interesēs.

Grozījums Nr. 7

2.D APSVĒRUMS (jauns)

(2d) Saskaņā ar subsidiaritātes principu un pēc Padomes lēmuma pieņemšanas par galīgo režīmu, lai apliktu ar nodokli darījumus Kopienas iekšienē, dalībvalstīm jāspēj piemērot samazinātas PVN likmes vai ārkārtējos apstākļos — pat nulles likmi — vietējiem pakalpojumiem, tostarp pakalpojumiem un precēm, kas saistītas ar izglītību, labklājību, sociālās nodrošināšanas darbu un kultūru.

Grozījums Nr. 8

2.E APSVĒRUMS (jauns)

(2e) Jebkādam turpmākam režīmam, lai apliktu ar nodokli darījumus Kopienas iekšienē, ir jābūt pārredzamam un balstītam uz pārvaldības vienkāršības principu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 9

6. APSVĒRUMS

(6) *Jāpārtrauc piemērot nodokļu atbrīvojumus, kas piešķirti Ungārijai un Slovērijai, jo šīs dalībvalstis nav piemērojušas vai vairs nepiemēro samazinātu likmi.*

(6) *Ir jāuzsver, ka tām dalībvalstīm, kuras nepiemēroja PVN pagaidu atbrīvojumus, kas beidzās 2007. gadā, vai kuras vairs tos nepiemēro, jānodod iespēja gūt labumu no šādiem pagaidu atbrīvojumiem līdz 2010. gada 31. decembrim.*

P6_TA(2007)0588

ARTEMIS kopuzņēmums *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido ARTEMIS kopuzņēmumu iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0243 — C6-0172/2007 — 2007/0088(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0243),
- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam ⁽¹⁾ (Finanšu regulu), un jo īpaši tās 185. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽²⁾, un jo īpaši tā 47. pantu,
- ņemot vērā EK līguma 171. un 172. pantus, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0172/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0484/2007),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītajai atsauces summai jāatbilst pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas 2007.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punkta noteikumiem; atzīmē, ka attiecībā uz jebkādu finansējumu pēc 2013. gada, tiks novērtēta tā atbilstība sarunām par nākamo finanšu shēmu;
3. atgādina, ka Budžeta komitejas atzinums nemazina 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktās procedūras rezultātu nozīmi, kas attiecas uz ARTEMIS kopuzņēmuma izveidi;

⁽¹⁾ OV L 248, 16.09.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK, Euratom) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

4. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu un Euratom līguma 119. panta otro daļu;
5. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
6. prasa Padomei vēlreiz apspriesties ar Parlamentu, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

11. apsvēruma

(11) Ņemot vērā iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI izvirzīto mērķu apjomu un mērogu, mobilizējamo finanšu un tehnisko resursu apjomu un vajadzību sasniegt resursu un finansējuma spēcīgu koordināciju un sinerģiju, ir vajadzīga Kopienas rīcība. Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido kopuzņēmums (turpmāk tekstā — “ARTEMIS kopuzņēmums”) kā juridiska persona iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI īstenošanai. Lai nodrošinātu Septītajā pamatprogrammā (2007.—2013.) uzsāktos pētniecības un attīstības pasākumu pienācīgu pārvaldību, ARTEMIS kopuzņēmums jāizveido uz laikposmu, kurš beidzas 2017. gada 31. decembrī **un kuru var pagarināt.**

(11) Ņemot vērā iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI izvirzīto mērķu apjomu un mērogu, mobilizējamo finanšu un tehnisko resursu apjomu un vajadzību sasniegt resursu un finansējuma spēcīgu koordināciju un sinerģiju, ir vajadzīga Kopienas rīcība. Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido kopuzņēmums (turpmāk tekstā — “ARTEMIS kopuzņēmums”) kā juridiska persona iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI īstenošanai. Lai nodrošinātu Septītajā pamatprogrammā (2007.—2013.) uzsāktos pētniecības un attīstības pasākumu pienācīgu pārvaldību, ARTEMIS kopuzņēmums jāizveido uz laikposmu, kurš beidzas 2017. gada 31. decembrī. **Ir jānodrošina, ka pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā, uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Šis grozījums attiecas uz visu tekstu.

Grozījums Nr. 2

12. apsvēruma

(12) ARTEMIS kopuzņēmumam ir **jābūt Kopienas izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam⁽¹⁾ pēc Padomes ieteikuma jāizdod apstiprinājums par tā budžeta izpildi, vienlaikus ņemot vērā arī specifiku, kas saistīta ar to, ka KTI ir publiskā un privātā sektora partnerība un jo īpaši ar privātā sektora ieguldījumiem tā budžetā.**

(12) ARTEMIS kopuzņēmumam ir **jāievēro Revīzijas palātas revidentu pilnvaras pārbaudīt visu Kopienas izveidoto struktūru ieņēmumu un izdevumu pārskatus un jāatzīst kopīgu tehnoloģiju iniciatīvu kā jaunu mehānismu specifika publiskā un privātā sektora partnerības īstenošanai, lai rastu efektīvāku risinājumu vispārējā Eiropas Savienības budžeta izpildei.**

⁽¹⁾ Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam, 185. pants (OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp; labots OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 3

21. apsvērumš

(21) Lai nodrošinātu stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **attiecībā uz visu ARTEMIS kopuzņēmumā nodarbināto personālu jāpieņemo Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība (turpmāk tekstā — “noteikumi par personālu”).**

(21) Lai nodrošinātu stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **ir vajadzīgs, lai Komisija būtu pilnvarota nosūtīt uz ARTEMIS kopuzņēmumu tik darbinieku, cik ir nepieciešams. ARTEMIS kopuzņēmums pārējo personālu pieņem darbā saskaņā ar uzņēmējvalsts noteikumiem par nodarbinātību.**

Grozījums Nr. 4

25. apsvērumš

(25) **Pēc iepriekšējās saskaņošanas ar Komisiju jāpieņem skaidri ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumi⁽¹⁾, kuru pamatā ir finanšu pamatregulas principi un kuros ņemtas vērā tā īpašās darbības vajadzības, kas rodas jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam.**

(25) **Finanšu noteikumos, ko piemēro ARTEMIS kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam⁽¹⁾, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām, jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam. Lai pieņemtu noteikumus, kuros ir atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, iepriekš jāsaņem Komisijas piekrišana. Par jebkādam atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstāde.**

⁽¹⁾ Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam. OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Grozījums Nr. 5

1. panta 1. punkts

1. Lai īstenotu kopīgu tehnoloģiju iniciatīvu (KTI) iegulto datorsistēmu jomā, uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, tiek dibināts kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē (turpmāk tekstā — “ARTEMIS kopuzņēmums”). **Pārskatot šo regulu minēto laikposmu var pagarināt.**

1. Lai īstenotu kopīgu tehnoloģiju iniciatīvu (KTI) iegulto datorsistēmu jomā, uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, tiek dibināts kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē (turpmāk tekstā — “ARTEMIS kopuzņēmums”). **Ir jānodrošina, ka, pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā, uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Grozījums Nr. 6

2. panta d) apakšpunkts

d) **nodrošina iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI efektivitāti un ilgtspējību;**

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 7

2. panta da) apakšpunkts (jauns)

da) sekmē mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) iesaistīšanos tā darbībās;

Grozījums Nr. 8

4. panta 2. punkta a) apakšpunkts

a) ARTEMISIA finanšu ieguldījums līdz 20 miljoniem euro vai līdz 1 % no kopējām projektu izmaksām, izvēloties lielāko summu, taču nepārsniedzot **[30] miljonus euro**;

a) ARTEMISIA finanšu ieguldījums līdz 20 miljoniem euro vai līdz 1 % no kopējām projektu izmaksām, izvēloties lielāko summu, taču nepārsniedzot **30 miljonus euro**;

Grozījums Nr. 9

4. panta 2. punkta 1.a daļa (jauna)

Ieguldījumu summa, kas norādīta a) un b) apakšpunktos nedrīkst pārsniegt 5 % no ARTEMIS kopuzņēmuma kopējā budžeta.

Grozījums Nr. 10

4. panta 3. punkta b) apakšpunkts

b) ARTEMIS dalībvalstu finanšu ieguldījumi ikgadēju saistību veidā, izmaksājami tieši pētniecības un attīstības organizācijām, kas piedalās pētniecības un attīstības projektos;

b) ARTEMIS dalībvalstu finanšu ieguldījumi ikgadēju saistību veidā, izmaksājami tieši pētniecības un attīstības organizācijām, kas piedalās pētniecības un attīstības projektos; **ARTEMIS kopuzņēmuma dalībvalstis nodrošina, ka nacionālie naudas līdzekļi tiek piešķirti, cik vien ātri iespējams.**

Grozījums Nr. 11

4. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Publiskā finansējuma finanšu ieguldījumi projektu izmaksās ir atkarīgi no pētniecības un attīstības organizāciju projektos veiktajiem ieguldījumiem naturā, lai tās segtu savu daļu no projektu izmaksām.

Grozījums Nr. 12

6. panta 1. punkts

1. ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumu pamatā ir Finanšu pamatregulas principi. Tajos var pieļaut atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams īpašām ARTEMIS kopuzņēmuma darbības vajadzībām un iepriekš saskaņots ar Komisiju.

1. Finanšu noteikumos, ko piemēro ARTEMIS kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar Komisiju. Par jebkādam atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstāde.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 13

7. panta 5. punkta c) apakšpunkts

c) Novērtēšanas un atlasē procesā nodrošina to, ka ARTEMIS kopuzņēmuma publiskā finansējuma sadalē ievēro izcilības un konkurences principus.

c) Novērtēšanas un atlasē procesā, **kuru realizē ar ārējo ekspertu palīdzību**, nodrošina to, ka ARTEMIS kopuzņēmuma publiskā finansējuma sadalē ievēro izcilības un konkurences principus.

Grozījums Nr. 14

8. panta 1. punkts

1. ARTEMIS kopuzņēmuma personālam un tā izpilddirektoram piemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus, Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un noteikumus, ko Eiropas Kopienu iestādes kopīgi pieņēmušas šo civildienesta noteikumu un nodarbināšanas kārtības piemērošanas nolūkos.

1. ARTEMIS kopuzņēmums pieņem darbā tā personālu saskaņā ar uzņēmējvalsts piemērojamiem noteikumiem. Komisija var nosūtīt darbā uz ARTEMIS kopuzņēmumu tik darbinieku, cik ir nepieciešams.

Grozījums Nr. 15

8. panta 2. punkts

2. Attiecībā uz personālu ARTEMIS kopuzņēmums izmanto pilnvaras, kādas Eiropas Kopienu civildienesta noteikumos paredzētas iecelējiestādei un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā — iestādei, kura pilnvarota slēgt līgumus.

svītrots

Grozījums Nr. 16

8. panta 3. punkts

3. Vienojoties ar Komisiju, valde pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **saskaņā ar kārtību, kas paredzēta** Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumu 110. pantā un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.

3. Vienojoties ar Komisiju, valde pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **attiecībā uz** Eiropas Kopienu **darbinieku nosūtīšanu darbā**.

Grozījums Nr. 17

9. pants

9. pants

svītrots

Privilēģijas un neaizskaramība

ARTEMIS kopuzņēmumam un tā personālam piemēro Protokolu par privilēģijām un neaizskaramību Eiropas Kopienās.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 18

10. panta 1. punkts

1. ARTEMIS kopuzņēmuma līgumisko atbildību reglamentē **tiesību akti, ko piemēro attiecīgajiem līguma noteikumiem.**

1. ARTEMIS kopuzņēmuma līgumisko atbildību reglamentē **attiecināmie līguma noteikumi un tiesību akti, ko piemēro konkrētajam nolīgumam vai līgumam.**

Grozījums Nr. 19

10. panta 3.a punkts (jauns)

3.a ARTEMIS kopuzņēmums ir pilnībā atbildīgs par savu saistību izpildi.

Grozījums Nr. 20

10. panta 3.b punkts (jauns)

3.b ARTEMIS kopuzņēmums nav atbildīgs par tā dalībnieku finanšu saistību izpildi. Tas nav atbildīgs ne par vienu ARTEMIS dalībvalsti, kas nepilda savas saistības, kuras izriet no ARTEMIS kopuzņēmuma izsludinātiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Grozījums Nr. 21

10. panta 3.c punkts (jauns)

3.c Dalībnieki nav atbildīgi par ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu saistību izpildi. Dalībnieku finansiālā atbildība ir tikai to iekšējā atbildība pret ARTEMIS kopuzņēmumu, un tā nepārsniedz saistības veikt ieguldījumu resursos, kā noteikts 4. pantā.

Grozījums Nr. 22

12. panta 2. punkts

2. Komisija ne vēlāk kā **2010. gada 31. decembrī un 2015. gada 31. decembrī** veic ARTEMIS kopuzņēmuma starpposma **novērtēšanu**, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz ARTEMIS kopuzņēmuma darbības kvalitāti un lietderīgumu, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā. **Komisija novērtējuma secinājumus un savus atzinumus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.**

2. Komisija ne vēlāk **kā 2010. gada 31. decembrī iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei** ARTEMIS kopuzņēmuma starpposma **novērtējumu, kuru sagatavojuši neatkarīgi eksperti.** Šis novērtējums attiecas uz ARTEMIS kopuzņēmuma darbības kvalitāti un lietderīgumu, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā.

Grozījums Nr. 23

12. panta 3. punkts

3. **Līdz 2018. gada 31. martam Komisija veic ARTEMIS kopuzņēmuma nobeiguma novērtēšanu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.**

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 24

12. panta 4. punkts

4. Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma saskaņā ar ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod apstiprinājumu par ARTEMIS kopuzņēmuma budžeta izpildi.

4. Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma saskaņā ar ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod apstiprinājumu par ARTEMIS kopuzņēmuma budžeta izpildi, **ievērojot Revīzijas palātas revidentu pilnvaras pārbaudīt visu Eiropas Kopienu izveidoto struktūru ieņēmumu un izdevumu pārskatus un atzīstot kopīgu tehnoloģiju iniciatīvu kā jaunu mehānismu specifiku publiskā un privātā sektora partnerības īstenošanai, lai rastu efektīvāku risinājumu vispārējā Eiropas Savienības budžeta izpildei.**

Grozījums Nr. 25

17. pants

Starp ARTEMIS kopuzņēmumu un uzņēmēju valsti noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz ARTEMIS kopuzņēmumam.

Starp ARTEMIS kopuzņēmumu un uzņēmēju valsti noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu **par palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz ARTEMIS kopuzņēmumam.

Grozījums Nr. 26

Pielikuma 1. panta 3. punkts

3. ARTEMIS kopuzņēmums ir uzskatāms par nodibinātu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim.

3. ARTEMIS kopuzņēmums ir uzskatāms par nodibinātu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim. **Ir jānodrošina, ka, pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā, uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Grozījums Nr. 28

Pielikuma 1. panta 4. punkts

4. Šo laikposmu var pagarināt, izdarot grozījumus šajos statūtos saskaņā ar 23. panta noteikumiem, ņemot vērā rezultātus ARTEMIS kopuzņēmuma mērķu sasniegšanā, ja tiek nodrošināta finansiālā ilgtspējība.

svītrots

Grozījums Nr. 27

Pielikuma 1. panta 5.a punkts (jauns)

5.a ARTEMIS kopuzņēmums ir struktūra, kas izveidota saskaņā ar Finanšu regulas 185. pantu un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktu.

Grozījums Nr. 29

Pielikuma 2. panta 1. punkta d) apakšpunkts

d) **nodrošina iegulto datorsistēmu jomā uzsāktās KTI efektivitāti un ilgtspējību;**

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 30

Pielikuma 2. panta 2. punkta da) apakšpunkts (jauns)

da) sekmē MVU iesaistīšanos tā darbībās;

Grozījums Nr. 31

Pielikuma 2. panta 2. punkta h) apakšpunkts

h) publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu un ARTEMIS kopuzņēmuma piešķirtā finanšu ieguldījuma summu;

h) publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu un **katra** ARTEMIS kopuzņēmuma **dalībnieka** piešķirtā finanšu ieguldījuma summu;

Grozījums Nr. 32

Pielikuma 4. panta 4. punkts

4. Valdes lēmumus par jebkuras citas juridiskas personas pievienošanu vai valdes ieteikumus par trešo valstu pievienošanu pieņem, ņemot vērā pieteikumu iesniedzēja atbilstību un potenciālo pievienoto vērtību ARTEMIS kopuzņēmuma mērķus sasniegšanā.

4. Valdes lēmumus par jebkuras citas juridiskas personas pievienošanu vai valdes ieteikumus par trešo valstu pievienošanu pieņem, ņemot vērā pieteikumu iesniedzēja atbilstību un potenciālo pievienoto vērtību ARTEMIS kopuzņēmuma mērķus sasniegšanā. **Ja tiek saņemts pieteikums dalībai kopuzņēmumā, valde savlaicīgi sniedz informāciju Komisijai par pieteikuma iesniedzēja pārbaudi un attiecīgā gadījumā par valdes ieteikumu vai lēmumu. Komisija šo informāciju nodod Padomei.**

Grozījums Nr. 33

Pielikuma 4. panta 5. punkts

5. Ikviens dalībnieks var izbeigt dalību ARTEMIS kopuzņēmumā. Dalības izbeigšana stājas spēkā un nav atsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas citiem dalībniekiem; pēc tam bijušais dalībnieks tiek atbrīvots no visām saistībām, izņemot tās, kas **bijušas spēkā** jau pirms dalības izbeigšanas.

5. Ikviens dalībnieks var izbeigt dalību ARTEMIS kopuzņēmumā. Dalības izbeigšana stājas spēkā un nav atsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas citiem dalībniekiem; pēc tam bijušais dalībnieks tiek atbrīvots no visām saistībām, izņemot tās, kas jau **noteiktas ar ARTEMIS kopuzņēmuma lēmumiem saskaņā ar šiem statūtiem, pirms dalībnieka dalības izbeigšanas. Saistību sešus mēnešus iepriekš sniegt paziņojumu nepiemēro, ja dalībnieka dalības izbeigšana kopuzņēmumā ir balstīta uz šo statūtu grozījumu un ir tiešs šā grozījuma rezultāts.**

Grozījums Nr. 34

Pielikuma 6. panta 2. punkta c) apakšpunkts

c) apstiprina ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumus saskaņā ar šo statūtu 13. pantu;

c) **pēc apspriešanās ar Komisiju** apstiprina ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumus saskaņā ar šo statūtu 13. pantu;

Grozījums Nr. 35

Pielikuma 7. panta 2. punkta e) apakšpunkts

e) apstiprina uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus izsludināšanu;

e) apstiprina **saturu, mērķus un** uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus izsludināšanu;

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 36

Pielikuma 7. panta 3. punkta b) apakšpunkts

- b) Sabiedrisko iestāžu padome izvēl savu priekšsēdētāju.
- b) Sabiedrisko iestāžu padome **ik pēc diviem gadiem** izvēl savu priekšsēdētāju. **Priekšsēdētāju var atkārtoti ievēlēt tikai divreiz.**

Grozījums Nr. 37

Pielikuma 9. panta 2. punkts

2. Valde ieceļ izpilddirektoru, izvēloties **no** Komisijas ierosināto kandidātu **saraksta**, uz laiku līdz trim gadiem. Pēc direktora darba izvērtēšanas, valde var vienu reizi pagarināt izpilddirektora pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par **četriem** gadiem.
2. Valde ieceļ izpilddirektoru, **balstoties uz** Komisijas ierosināto kandidātu **sarakstu pēc uzaicinājuma izteikt savu ieinteresētību, kas publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī un presē vai internetā**, uz laiku līdz trim gadiem. Pēc direktora darba izvērtēšanas, valde var vienu reizi pagarināt izpilddirektora pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par **trim** gadiem.

Grozījums Nr. 38

Pielikuma 10. panta 2. punkta b) apakšpunkts

- b) Kopienas ieguldījums **pētniecības un attīstības pasākumu fondā**;
- b) Kopienas ieguldījums **projektu finansēšanai**;

Grozījums Nr. 39

Pielikuma 10. panta 4. punkta a) apakšpunkts

- a) ARTEMISIA veic finanšu ieguldījumu līdz 20 miljoniem euro vai līdz 1 % no kopējām projektu izmaksām, izvēloties lielāko summu, taču nepārsniedzot 30 miljonus euro;
- a) ARTEMISIA veic finanšu ieguldījumu līdz 20 miljoniem euro vai līdz 1 % no kopējām projektu izmaksām, izvēloties lielāko summu, taču nepārsniedzot 30 miljonus euro; **Kopējās izmaksas ir visu projektu kopējo izmaksu summa (kā norādīts 32. parīdē);**

Grozījums Nr. 40

Pielikuma 10. panta 4. punkta da) apakšpunkts (jauns)

- da) a) un b) apakšpunktā minētā summa nedrīkst pārsniegt 5 % no ARTEMIS kopuzņēmuma kopējā budžeta.**

Grozījums Nr. 41

Pielikuma 10. panta 5. punkta c) apakšpunkts

- c) ar tādu pētniecības un attīstības organizāciju ieguldījumiem natūrā, kas piedalās projektos **un kam jāsedz sava daļa no projektu īstenošanai vajadzīgajām izmaksām. To kopējais ieguldījums ARTEMIS kopuzņēmuma darbības laikā ir vienāds ar vai lielāks par sabiedrisko iestāžu ieguldījumu.**
- c) ar tādu pētniecības un attīstības organizāciju, kas piedalās projektos, ieguldījumiem natūrā, **uz kuriem attiecas šādu ieguldījumu vērtības un atbilstības ARTEMIS kopuzņēmuma veiktajām darbībām novērtēšana un par kuriem ir jāsaņem valdes piekrišana. Valde pieņem procedūru, lai novērtētu ieguldījumus natūrā. Tai jābūt balstītai uz šādiem principiem:**
- **vispārējā pieeja būs balstīta uz Septītās pētniecības pamatprogrammas darbības veidu, saskaņā ar ko projektos veiktos ieguldījumus natūrā novērtē pārskata līmenī;**
 - **ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumu īstenošanas nosacījumus izmantos kā norādošu principu;**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- *papildnoteikumi būs paredzēti starptautiskajos grāmatvedības standartos;*
- *ieguldījumu novērtēšanu veiks saskaņā ar attiecīgajā tirgū vispārpieņemtajām vērtībām (Komisijas Regulas (EK, Euratom) Nr. 2342/2002 (2002. gada 23. decembris), ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam 17. panta 2. punkta b) apakšpunkts (*)).*

Pārbaudi veic neatkarīgs revidents.

(*) (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK, Euratom) Nr. 478/2007 (OV L 111, 28.4.2007., 13. lpp.).

Grozījums Nr. 42

Pielikuma 10. panta 7. punkts

7. Ja kāds ARTEMIS kopuzņēmuma dalībnieks izvairās pildīt savas saistības attiecībā uz iepriekš saskaņoto finanšu ieguldījumu ARTEMIS kopuzņēmumā, izpilddirektors sasauc valdes sēdi, lai lemtu par to, vai **pārējiem dalībniekiem** būtu jāizbeidz **viņa** dalība kopuzņēmumā vai jāveic kādi citi pasākumi, līdz saistības tiek izpildītas.

7. Ja kāds ARTEMIS kopuzņēmuma dalībnieks izvairās pildīt savas saistības attiecībā uz iepriekš saskaņoto finanšu ieguldījumu ARTEMIS kopuzņēmumā, izpilddirektors **par to rakstiski informē dalībnieku un nosaka pietiekamu termiņu saistību izpildei. Ja noteiktajā termiņā saistības netiek izpildītas, izpilddirektors** sasauc valdes sēdi, lai lemtu par to, vai pārējiem dalībniekiem būtu jāizbeidz **saistības neizpildījušā dalībnieka** dalība kopuzņēmumā vai jāveic kādi citi pasākumi, līdz saistības tiek izpildītas.

Grozījums Nr. 43

Pielikuma 13. panta nosaukums un 1.—3. punkts

Finanšu noteikumi

1. ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumus pieņem valde.
2. Finanšu noteikumu mērķis ir nodrošināt ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu pareizu pārvaldību.
3. **Finanšu noteikumu pamatā ir Finanšu pamatregulas principi, un tajos ir ietverti noteikumi par ARTEMIS kopuzņēmuma budžeta plānošanu un izpildi. Finanšu noteikumos drīkst pieļaut atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams īpašām ARTEMIS kopuzņēmuma darbības vajadzībām un iepriekš saskaņots ar Komisiju.**

Finanšu noteikumi

1. ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumus pieņem valde **pēc apspriešanās ar Komisiju.**
2. Finanšu noteikumu mērķis ir nodrošināt ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu pareizu pārvaldību.
3. **ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumus nedrīkst būt atkāpes Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām. Tādu noteikumu pieņemšana, kuros ir atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, iepriekš jāaskaņo ar Komisiju. Par jebkādu atkāpi jāinformē budžeta lēmējinstāde.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 44

Pielikuma 13. panta 4. punkts

4. Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma saskaņā ar ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod apstiprinājumu par ARTEMIS kopuzņēmuma budžeta izpildi.

4. Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma saskaņā ar ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod apstiprinājumu par ARTEMIS kopuzņēmuma budžeta izpildi, **ievērojot Revīzijas palātas revidentu pilnvaras pārbaudīt visu Eiropas Kopienu izveidoto struktūru ieņēmumu un izdevumu pārskatus un atzīstot kopīgu tehnoloģiju iniciatīvu kā jaunu mehānismu specifiku publiskā un privātā sektora partnerības īstenošanai, lai rastu efektīvāku risinājumu vispārēja Eiropas Savienības budžeta izpildei.**

Grozījums Nr. 45

Pielikuma 14. panta 1. punkts

1. Daudz gadu stratēģiskajā plānā precīzi izklāsta stratēģiju un plānus ARTEMIS kopuzņēmuma mērķu sasniegšanai, iekļaujot pētniecības programmu.

1. Daudz gadu stratēģiskajā plānā precīzi izklāsta stratēģiju un plānus ARTEMIS kopuzņēmuma mērķu sasniegšanai, iekļaujot pētniecības programmu. **Ja valde stratēģisko plānu ir apstiprinājusi, tam ir jābūt publiski pieejamam.**

Grozījums Nr. 46

Pielikuma 14. panta 2. punkts

2. Gada darba programmā izklāsta darbības jomu un budžetu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu pētniecības programmu konkrētajam gadam.

2. Gada darba programmā izklāsta darbības jomu un budžetu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu pētniecības programmu konkrētajam gadam. **Ja Valde gada darba programmu ir apstiprinājusi, tai ir jābūt publiski pieejamai.**

Grozījums Nr. 47

Pielikuma 14. panta 3. punkts

3. Ikgadējā īstenošanas plānā izklāsta plānu visu ARTEMIS kopuzņēmuma pasākumu īstenošanai konkrētajā gadā, ietverot plānotos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un darbības, kuras jāīsteno, izsludinot uzaicinājumus piedalīties konkursā. Izpilddirektors iesniedz valdei ikgadējo īstenošanas plānu kopā ar gada budžeta plānu.

3. Ikgadējā īstenošanas plānā izklāsta plānu visu ARTEMIS kopuzņēmuma pasākumu īstenošanai konkrētajā gadā, ietverot plānotos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un darbības, kuras jāīsteno, izsludinot uzaicinājumus piedalīties konkursā. Izpilddirektors iesniedz valdei ikgadējo īstenošanas plānu kopā ar gada budžeta plānu. **Ja Valde ikgadējo īstenošanas plānu ir apstiprinājusi, tam ir jābūt publiski pieejamam.**

Grozījums Nr. 48

Pielikuma 14. panta 5. punkta 2. apakšpunkts

Gada darbības pārskatu iesniedz izpilddirektors kopā ar gada darbības pārskatu kopā ar gada finanšu pārskatiem un bilanci.

Gada darbības pārskatu iesniedz izpilddirektors kopā ar gada darbības pārskatu kopā ar gada finanšu pārskatiem un bilanci. **Gada darbības pārskatā iekļauj MVU dalību ARTEMIS kopuzņēmuma pētniecības un attīstības darbībās.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 49

Pielikuma 14. panta 6. punkts

6. Gada finanšu pārskati un bilance. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada slēgšanas izpilddirektors iesniedz apstiprināšanai valdē gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu. Gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu iesniedz Eiropas Revīzijas palātai.

6. Gada finanšu pārskati un bilance. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada slēgšanas izpilddirektors iesniedz apstiprināšanai valdē gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu. Gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu iesniedz Eiropas Revīzijas palātai **un budžeta lēmējstādei.**

Grozījums Nr. 50

Pielikuma 15. panta 2. punkts

2. ARTEMIS kopuzņēmums slēdz piešķiruma nolīgumus ar projektu dalībniekiem par projektu īstenošanu. Attiecīgā gadījumā **šajos** piešķiruma nolīgumos atsaucas un pamatojas uz attiecīgiem valsts piešķiruma nolīgumiem, kā noteikts 16. panta 5. punkta c) apakšpunktā.

2. ARTEMIS kopuzņēmums slēdz piešķiruma nolīgumus ar projektu dalībniekiem par projektu īstenošanu. Attiecīgā gadījumā **šo piešķiruma nolīgumu noteikumi un nosacījumi ir saskaņā ar ARTEMIS kopuzņēmuma finanšu noteikumiem un** atsaucas un pamatojas uz attiecīgiem valsts piešķiruma nolīgumiem, kā noteikts 16. panta 5. punkta c) apakšpunktā.

Grozījums Nr. 51

Pielikuma 16. panta 4. punkta a) apakšpunkts

a) ARTEMIS kopuzņēmuma izsludinātajos uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus var piedalīties dalībnieki, kas reģistrēti ARTEMIS dalībvalstīs un jebkurā citā Eiropas Savienības dalībvalstī vai asociētā valstī.

a) ARTEMIS kopuzņēmuma izsludinātajos uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus var piedalīties dalībnieki, kas reģistrēti ARTEMIS dalībvalstīs un jebkurā citā Eiropas Savienības dalībvalstī vai asociētā valstī. **Uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus jābūt pēc iespējas plašāk publiski pieejamiem periodiskajos izdevumos, internetā un citur.**

Grozījums Nr. 52

Pielikuma 18. panta 1. punkts

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžeta plānā.

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžeta plānā, **un Komisijai tas jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar Eiropas Savienības provizorisko budžeta projektu.**

Grozījums Nr. 53

Pielikuma 18. panta 2. punkts

2. ARTEMIS kopuzņēmuma darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt vienu reizi, kopējam laikposmam nepārsniedzot septiņus gadus.

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 54

Pielikuma 19. panta 6. punkts

6. Dalībnieki nav atbildīgi par ARTEMIS kopuzņēmuma **finanšu** saistību izpildi. Dalībnieku finansiālā atbildība ir tikai to iekšējā atbildība pret ARTEMIS kopuzņēmumu, un tā nepārsniedz saistības veikt ieguldījumu resursos, kā noteikts 10. panta 2. punktā.

6. Dalībnieki nav atbildīgi par ARTEMIS kopuzņēmuma saistību izpildi. Dalībnieku finansiālā atbildība ir tikai to iekšējā atbildība pret ARTEMIS kopuzņēmumu, un tā nepārsniedz saistības veikt ieguldījumu resursos, kā noteikts 10. panta 2. punktā.

Grozījums Nr. 55

Pielikuma 19. panta 7. punkts

7. Dalībnieku finansiālā atbildība par ARTEMIS kopuzņēmuma parādiem nepārsniedz ieguldījumus, ko dalībnieki ir veikuši darbības izmaksu segšanai, kā noteikts 10. panta 2. punktā.

7. **Izņemot projekta dalībnieku finanšu ieguldījumus saskaņā ar 16. panta 5. punkta a) apakšpunktu, dalībnieku** finansiālā atbildība par ARTEMIS kopuzņēmuma parādiem nepārsniedz ieguldījumus, ko dalībnieki ir veikuši darbības izmaksu segšanai, kā noteikts 10. panta 2. punktā.

Grozījums Nr. 56

Pielikuma 22. panta 5. punkts

5. Ja visi fiziskie objekti ir atdoti, kā paredzēts 4. punktā, visus citus līdzekļus izmanto, lai segtu ARTEMIS kopuzņēmuma saistības un ar tā likvidāciju saistītās izmaksas. Visu pārpalikumu **vai iztrūkumu** proporcionāli faktiskajam ieguldījumam ARTEMIS kopuzņēmumā sadala **vai sedz** dalībnieki, kas tādi ir likvidācijas brīdi.

5. Ja visi fiziskie objekti ir atdoti, kā paredzēts 4. punktā, visus citus līdzekļus izmanto, lai segtu ARTEMIS kopuzņēmuma saistības un ar tā likvidāciju saistītās izmaksas. Visu pārpalikumu proporcionāli faktiskajam ieguldījumam ARTEMIS kopuzņēmumā sadala dalībnieki, kas tādi ir likvidācijas brīdi

Grozījums Nr. 57

Pielikuma 23. panta 3. punkts

3. Priekšlikumus statūtu grozījumiem saskaņā ar 6. panta noteikumiem apstiprina valde, un tos iesniedz Komisijai lēmuma pieņemšanai.

3. Priekšlikumus statūtu grozījumiem saskaņā ar 6. panta noteikumiem apstiprina valde, un **pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu** tos iesniedz Komisijai lēmuma pieņemšanai.

Grozījums Nr. 58

Pielikuma 23. panta 4. punkts

4. Neraugoties uz 3. punktu, ikvienu ierosināto grozījumu 1. panta 3. punktā, 4. panta 3. punktā, 10. panta 4. punkta b) apakšpunktā un 10. panta 5. punkta a) apakšpunktā uzskata par būtisku grozījumu, ko var izdarīt tikai, pārskatot šo regulu.

4. Neraugoties uz 3. punktu, ikvienu ierosināto grozījumu 1. panta 3. punktā, 4. panta 3. punktā, **6. panta 1. punktā, 7. panta 1. punktā, 9. panta 2. punktā**, 10. panta 4. punkta b) apakšpunktā, 10. panta 5. punkta a) apakšpunktā **un 19. pantā** uzskata par būtisku grozījumu, ko var izdarīt tikai, pārskatot šo regulu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 60

Pielikuma 24. panta 2. punkta i) apakšpunkts

- i) "Piekļuves tiesības" ir neizņēmuma licences un lietotāja tiesības uz iepriekš uzkrātām vai jaunām zināšanām; tās neietver tiesības izsniegt apakšlicences, ja par to nav notikusi vienošanās projekta nolīgumā.
- i) "Piekļuves tiesības" ir neizņēmuma licences un lietotāja tiesības, **kas tiek piešķirtas saskaņā ar projektu nolīgumiem**, uz iepriekš uzkrātām vai jaunām zināšanām; tās neietver tiesības izsniegt apakšlicences, ja par to nav notikusi vienošanās projekta nolīgumā.

Grozījums Nr. 61

Pielikuma 24. panta 2. punkta j) apakšpunkts

- j) "Vajadzīgs" ir "tehniski nozīmīgs" projekta īstenošanai un/vai saistībā ar jauno zināšanu **izmantošanu**, un attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesībām nozīmē to, ka šīs intelektuālā īpašuma tiesības tiktu pārķāptas, ja netiktu piešķirtas piekļuves tiesības.
- j) "Vajadzīgs" ir "tehniski nozīmīgs" projekta īstenošanai un/vai saistībā ar jauno zināšanu **Izmantošanu**, un attiecībā uz intelektuālā īpašuma tiesībām nozīmē to, ka šīs intelektuālā īpašuma tiesības tiktu pārķāptas, ja netiktu piešķirtas piekļuves tiesības.

Grozījums Nr. 62

Pielikuma 24. panta 3. punkta 3.2.1. apakšpunkts

- 3.2.1. Viena projekta dalībnieki savā starpā noslēdz projekta nolīgumu, ar kuru cita starpā reglamentē piekļuves tiesības, kas jāpiesūķir saskaņā ar šo pantu. Projekta dalībnieki var noteikt iepriekš uzkrātās zināšanas, kas vajadzīgas projekta īstenošanai, un attiecīgā gadījumā izslēgt no tā konkrētas iepriekš uzkrātās zināšanas.
- 3.2.1. Viena projekta dalībnieki savā starpā noslēdz projekta nolīgumu, ar kuru cita starpā reglamentē piekļuves tiesības, kas jāpiesūķir saskaņā ar šo pantu. **Projekta dalībnieki var nolemt piešķirt plašākas piekļuves tiesības nekā šajā pantā noteiktās.** Projekta dalībnieki var noteikt iepriekš uzkrātās zināšanas, kas vajadzīgas projekta īstenošanai, un attiecīgā gadījumā izslēgt no tā konkrētas iepriekš uzkrātās zināšanas.

Grozījums Nr. 63

Pielikuma 24. panta 3. punkta 3.2.4. apakšpunkts

- 3.2.4. Viena projekta dalībniekiem ir piekļuves tiesības iepriekš uzkrātām zināšanām, ja tās ir vajadzīgas, lai izmantotu viņiem piederošās jaunās zināšanas, ja vien iepriekš uzkrāto zināšanu īpašnieks drīkst piešķirt šādas piekļuves tiesības. Šādas piekļuves tiesības piešķir kā neizņēmuma tiesības, pamatojoties uz godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem nosacījumiem.
- 3.2.4. Viena projekta dalībniekiem ir piekļuves tiesības iepriekš uzkrātām zināšanām, ja tās ir vajadzīgas, lai izmantotu viņiem piederošās jaunās zināšanas, ja vien iepriekš uzkrāto zināšanu īpašnieks drīkst piešķirt šādas piekļuves tiesības. Šādas piekļuves tiesības piešķir kā neizņēmuma tiesības, citai personai **nenododamas tiesības**, pamatojoties uz godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem nosacījumiem.

Grozījums Nr. 65

Pielikuma 24. panta 3. punkta 3.4.1 apakšpunkts

- 3.4.1. Ja dalībnieks nodod tiesības uz jaunajām zināšanām, viņš tiesību saņēmējam nodod savas saistības attiecībā uz šīm jaunajām zināšanām, **tostarp pienākumu nodot šādas saistības visiem turpmākajiem tiesību saņēmējiem. Šīs saistības ietver arī** saistības attiecībā uz piekļuves tiesību piešķiršanu, kā arī izplatīšanu un izmantošanu.
- 3.4.1. Ja dalībnieks nodod tiesības uz jaunajām zināšanām, viņš tiesību saņēmējam nodod savas saistības attiecībā uz šīm jaunajām zināšanām, **īpaši** saistības attiecībā uz piekļuves tiesību piešķiršanu, kā arī to izplatīšanu un izmantošanu. **Ikvienas šādas nodošanas gadījumā attiecīgais dalībnieks citiem tā paša projekta dalībniekiem paziņo tiesību saņēmēja nosaukumu un kontaktinformāciju.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 66

Pielikuma 24. panta 3. punkta 3.4.2. apakšpunkts

3.4.2. Ievērojot saistības attiecībā uz konfidencialitāti, ja projektā dalībniekam jānodod tālāk savas saistības sniegt piekļuves tiesības, tam vismaz 45 dienas pirms paredzētās nodošanas jāinformē citi dalībnieki, sniedzot arī pietiekamu informāciju par jauno zināšanu paredzēto jauno īpašnieku, lai citi dalībnieki varētu izmantot savas piekļuves tiesības. Pēc paziņojuma saņemšanas citi dalībnieki 30 dienu laikā vai citā termiņā, par ko iepriekš panākta rakstiska vienošanās, var izteikt iebildumus pret jebkuru paredzētu īpašumtiesību nodošanu, ja tas neatgriezeniski ietekmētu viņu piekļuves tiesības. Ja citi dalībnieki apliecina, ka viņu piekļuves tiesības tiktu neatgriezeniski ietekmētas, plānotā nodošana nenotiek, kamēr attiecīgie dalībnieki nav panākuši vienošanos.

svītrots

P6_TA(2007)0589

ENIAC kopuzņēmuma izveide *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu ENIAC (COM(2007)0356 — C6-0275/2007 — 2007/0122(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0356),
- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam⁽¹⁾ (Finanšu regula), un jo īpaši tās 185. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽²⁾, un jo īpaši tā 47. pantu,
- ņemot vērā EK līguma 171. un 172. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0275/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0486/2007),

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītajai atsaucēs summai jāatbilst pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas 2007.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punkta noteikumiem; atzīmē, ka attiecībā uz jebkādu finansējumu pēc 2013. gada, tiks novērtēta tā atbilstība sarunām par nākamo finanšu shēmu;
3. atgādina, ka Budžeta komitejas atzinums nemazina nozīmi, kas ir 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktajai procedūrai, kura attiecas uz kopuzņēmuma ENIAC izveidi;
4. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK Līguma 250. panta 2. punktu;
5. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
6. prasa Padomei vēlreiz apspriesties ar Parlamentu, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

8. apsvērumus

(8) Ar KTI nanoelektronikas jomā ir jāizveido ilgtspējīga publiskā un privātā sektora partnerība, kā arī jāveicina privātā sektora un valsts investīcijas un jāpalielina to apjoms nanoelektronikas jomā Eiropā, kas šajā regulā aptver dalībvalstis un Septītās programmas asociētās valstis. KTI nanoelektronikas jomā jāpasniedz pamatprogrammas, nozares, nacionālo pētniecības un attīstības programmu un starpvaldību pētniecības un attīstības shēmu resursu un finansējuma efektīva koordinācija un sinerģija, tādējādi veicinot Eiropas turpmāko izaugsmi, konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību. Visbeidzot tās mērķim jābūt šādam: veicināt sadarbību starp visām ieinteresētajām aprindām, proti, nozares pārstāvjiem, valsts iestādēm, akadēmiskajām aprindām un pētniecības centriem, apvienojot un mērķtiecīgi virzot pētniecības centienus.

(8) Ar KTI nanoelektronikas jomā ir jāizveido ilgtspējīga publiskā un privātā sektora partnerība, kā arī jāveicina privātā sektora un valsts investīcijas un jāpalielina to apjoms nanoelektronikas jomā Eiropā, kas šajā regulā aptver dalībvalstis un Septītās programmas asociētās valstis. KTI nanoelektronikas jomā jāpasniedz pamatprogrammas, nozares, nacionālo pētniecības un attīstības programmu un starpvaldību pētniecības un attīstības shēmu resursu un finansējuma efektīva koordinācija un sinerģija, tādējādi veicinot Eiropas turpmāko izaugsmi, konkurētspēju un ilgtspējīgu attīstību. Visbeidzot tās mērķim jābūt šādam: veicināt sadarbību starp visām ieinteresētajām aprindām, proti, nozares pārstāvjiem, valsts iestādēm, akadēmiskajām aprindām un pētniecības centriem, **tostarp mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), un** apvienojot un mērķtiecīgi virzot pētniecības centienus.

Grozījums Nr. 2

11. apsvērumus

(11) Ņemot vērā nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI izvirzīto mērķu vērienīgumu un mērogu, piesaistāmo finanšu un tehnisko resursu apjomu un vajadzību sasniegt resursu un finansējuma efektīvu koordināciju un sinerģiju, ir nepieciešama Kopienas rīcība. Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido kopuzņēmums (turpmāk tekstā — "kopuzņēmums ENIAC") kā juridiska persona nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI īstenošanai. Lai nodrošinātu Septītajā pamatprogrammā uzsāktos pētniecības un attīstības pasākumu pienācīgu

(11) Ņemot vērā nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI izvirzīto mērķu vērienīgumu un mērogu, piesaistāmo finanšu un tehnisko resursu apjomu un vajadzību sasniegt resursu un finansējuma efektīvu koordināciju un sinerģiju, ir nepieciešama Kopienas rīcība. Tāpēc saskaņā ar Līguma 171. pantu ir jāizveido kopuzņēmums (turpmāk tekstā — "kopuzņēmums ENIAC") kā juridiska persona nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI īstenošanai. Lai nodrošinātu Septītajā pamatprogrammā uzsāktos pētniecības un attīstības pasākumu pienācīgu

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

pārvaldību, kopuzņēmums ENIAC jāizveido uz laikposmu, kurš beidzas 2017. gada 31. decembrī **un kuru var pagarināt.**

pārvaldību, kopuzņēmums ENIAC jāizveido uz laikposmu, kurš beidzas 2017. gada 31. decembrī. **Ir jānodrošina, ka pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Grozījums Nr. 3

12. apsvērumš

(12) Kopuzņēmumam ENIAC ir jābūt Kopienas izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam **pēc** Padomes **ieteikuma** jāizdod apstiprinājums par tā budžeta izpildi. **Tomēr jāņem vērā arī specifika, kas saistīta ar to, ka KTI ir publiskā un privātā sektora partnerība, un jo īpaši ar privātā sektora ieguldījumiem tā budžetā.**

(12) Kopuzņēmumam ENIAC ir jābūt Kopienas izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam, **ņemot vērā** Padomes **ieteikumu, jāapstiprina** tā budžeta **izpilde.**

Grozījums Nr. 4

12.a apsvērumš (jauns)

(12a) **Kopienai un publiskajām ieinteresētajām pusēm jācenšas atzīt iespējas, ko sniedz kopīgas tehnoloģiju ierosmes kā jauni mehānismi publiskā un privātā sektora partnerībai, un tām jāsadarbojas ar privātajām ieinteresētajām personām, lai rastu efektīvāku risinājumu vispārējā Eiropas Savienības budžeta izpildei.**

Grozījums Nr. 5

14. apsvērumš

(14) Kopuzņēmuma ENIAC mērķi jāīsteno, apkopojot publiskā un privātā sektora resursus, lai atbalstītu projektu veidā īstēnotus pētniecības un attīstības pasākumus. Tāpēc kopuzņēmumam ENIAC ir jābūt spējīgam organizēt uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, kuros konkursa kārtībā atlasa projektus pētniecības programmas daļu īstenošanai. Veicot šādus pētniecības un attīstības pasākumus, jāievēro Septītajā pamatprogrammā piemērojamie ētikas pamatprincipi.

(14) Kopuzņēmuma ENIAC mērķi jāīsteno, apkopojot publiskā un privātā sektora resursus, lai atbalstītu projektu veidā īstēnotus pētniecības un attīstības pasākumus **un eksperimentālo paraugu izstrādi.** Tāpēc kopuzņēmumam ENIAC ir jābūt spējīgam organizēt uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, kuros konkursa kārtībā atlasa projektus pētniecības programmas daļu īstenošanai. Veicot šādus pētniecības un attīstības pasākumus, jāievēro Septītajā pamatprogrammā piemērojamie ētikas pamatprincipi.

Grozījums Nr. 6

22. apsvērumš

(22) Lai nodrošinātu **stabilu nodarbinātības kārtību un vienādu attieksmi pret personālu**, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **attiecībā uz visu kopuzņēmumā ENIAC nodarbināto personālu jāpiemēro Eiropas Kopienas Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienas pārējo darbinieku nodarbinātības kārtība (turpmāk tekstā — “noteikumi par personālu”).**

(22) Lai nodrošinātu **efektīvu kopuzņēmuma ENIAC darbību**, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **vienojoties ar ENIAC kopuzņēmuma Valdi, Komisija un iesaistītās dalībvalstis var norīkot darbā kopuzņēmumā ENIAC tik ierēdņus, cik nepieciešams, un pieņemt darbā pārējos līgumdarbiniekus, ņemot vērā to, ka izmaksas personālam jāsamazina un kopuzņēmuma ENIAC izveides termiņš ir īss.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 7

26. apsvērumš

(26) *Iepriekš saņemot Komisijas piekrišanu, kopuzņēmumam ENIAC jāpieņem īpaši finanšu noteikumi, kuros ņemtas vērā tā īpašās darbības vajadzības, kas rodas jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam. Noteikumu pamatā jābūt principiem, kas izklāstīti Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulā (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾.*

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp.

(26) *Finanšu noteikumos, ko piemēro kopuzņēmumam ENIAC, nedrīkst būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām, jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam. Lai pieņemtu noteikumus, kuros ir atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, iepriekš jāsaņem Komisijas piekrišana. Par atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstācija.*

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. *Labotā versija* OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Grozījums Nr. 8

1. panta 1. punkts

1. Lai īstenotu nanoelektronikas jomā uzsākto kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu (turpmāk tekstā — "KTI"), uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, tiek dibināts kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē (turpmāk tekstā — "kopuzņēmums ENIAC"). *Minēto laikposmu var pagarināt, pārskatot šo regulu.*

1. Lai īstenotu nanoelektronikas jomā uzsākto kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu (turpmāk tekstā — "KTI"), uz laikposmu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, tiek dibināts kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē (turpmāk tekstā — "kopuzņēmums ENIAC"). *Ir jānodrošina, ka pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam. Kopuzņēmums ENIAC ir tāda struktūra, kas minēta Finanšu regulas 185. pantā un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā.*

Grozījums Nr. 9

2. panta b) apakšpunkts

b) atbalsta pētniecības programmas īstenošanai vajadzīgos pasākumus (turpmāk tekstā — "pētniecības un attīstības pasākumi"), proti, piešķir finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus;

b) atbalsta pētniecības programmas īstenošanai vajadzīgos pasākumus (turpmāk tekstā — "pētniecības un attīstības pasākumi"), proti, piešķir finansējumu dalībniekiem projektos, kuri konkursa kārtībā atlasīti uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus *saistībā ar pētniecības un attīstības pasākumiem un eksperimentālu paraugu izstrādi;*

Grozījums Nr. 10

2. panta c) apakšpunkts

c) veicina publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir mobilizēt un apvienot Kopienas, valsts un privātos centienus, palielināt kopējās investīcijas nanoelektronikas pētniecībā un attīstībā **un** sekmēt publiskā un privātā sektora sadarbību;

c) veicina publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir mobilizēt un apvienot Kopienas, valsts un privātos centienus, palielināt kopējās investīcijas nanoelektronikas pētniecībā un attīstībā, sekmēt publiskā un privātā sektora sadarbību **un iegūt lielāku efektivitāti, apvienojot nanoelektronikas nozares ieinteresēto pušu, tostarp korporatīvo uzņēmumu, MVU un pētniecības un attīstības institūtu centienus;**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 11

2. panta d) apakšpunkts

- d) *nodrošina nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI efektīvatī un ilgtspējību;* svītrots

Grozījums Nr. 12

3. panta 2. punkta b) apakšpunkts

- b) *jebkura valsts, kas nav ES dalībvalsts, kandidātvalsts vai asociētā valsts (turpmāk tekstā — “trešā valsts”) un kam ir pētniecības un attīstības politika vai programma nanoelektronikas jomā;* svītrots

Grozījums Nr. 13

4. panta 2. punkta b) apakšpunkts

- b) Kopienas finanšu ieguldījums līdz 10 miljoniem euro;
- b) *Kopienas finanšu ieguldījums līdz EUR 10 miljoniem, ko veic ar iemaksām pa daļām līdz EUR 1,5 miljoniem gadā vai ar summu, kas līdzvērtīga 50 % ieguldījumu attiecībā uz AENEAS, izvēloties mazāko summu; jebkādi šā ieguldījuma daļai, kura nav izlietota attiecīgā gada laikā, ir jābūt pieejamai turpmākajos gados, lai finansētu pētniecības un attīstības pasākumus;*

Grozījums Nr. 14

4. panta 3. punkta a) apakšpunkts

- a) ar Kopienas finanšu ieguldījumu līdz 440 miljoniem euro projektu finansēšanai;
- a) *ar Kopienas finanšu ieguldījumu līdz EUR 440 miljoniem projektu finansēšanai, un kuru var palielināt par kādu Kopienas ieguldījumu neizlietoto daļu darbības izmaksu segšanai, kā paredzēts 2. punkta b) apakšpunktā;*

Grozījums Nr. 15

6. panta virsraksts un 1. punkts

Finanšu noteikumi

1. *Kopuzņēmums ENIAC pieņem īpašus finanšu noteikumus, kuru pamatā ir Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 principi.* Tajos var pieļaut atkāpes no minētās regulas, ja tas nepieciešams īpašām kopuzņēmuma ENIAC darbības vajadzībām un iepriekš ir saņemta Komisijas piekrišana.

Finanšu noteikumi

1. *Finanšu noteikumos, ko piemēro kopuzņēmumam ENIAC, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar Komisiju. Par atkāpēm informē budžeta lēmējinstānci.*

Grozījums Nr. 16

8. panta 2.a punkts (jauns)

2.a Komisija un dalībvalstis var, vienojoties ar kopuzņēmuma Valdi, norīkot attiecīgu skaitu ierēdņu darbā kopuzņēmumā ENIAC.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 17

8. panta 3. punkts

3. Vienojoties ar Komisiju, Valde pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumu 110. pantā un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.**

3. Vienojoties ar Komisiju, Valde pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **attiecībā uz Eiropas Kopienu un iesaistīto dalībvalstu ierēdņu nosūtīšanu darbā, kā arī uz papildu personāla nodarbinātību.**

Grozījums Nr. 18

10. panta 1.a punkts (jauns)

1.a Kopuzņēmums ENIAC ir pilnībā atbildīgs par savu saistību izpildi.

Grozījums Nr. 19

10. panta 1.b punkts (jauns)

1.b Kopuzņēmums ENIAC nav atbildīgs par tā dalībnieku finanšu saistību ievērošanu. Tas nav atbildīgs ne par vienu ENIAC dalībvalsti, kas nepilda savas saistības, kuras izriet no kopuzņēmuma ENIAC izsludinātiem uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Grozījums Nr. 20

10. panta 1.c punkts (jauns)

1.c Dalībnieki nav atbildīgi par kopuzņēmuma ENIAC finanšu saistību izpildi. Dalībnieku finansiālā atbildība ir tikai to iekšējā atbildība pret kopuzņēmumu ENIAC, nepārsniedzot saistības veikt ieguldījumu resursos, kā noteikts 4. pantā.

Grozījums Nr. 21

12. panta 2. punkts

2. Komisija ne vēlāk kā **2010.** gada 31. decembrī **un 2015. gada 31. decembrī veic** kopuzņēmuma ENIAC **starp-
posma novērtēšanu**, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz kopuzņēmuma ENIAC darbības kvalitāti un efektivitāti, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā. Komisija novērtējuma secinājumus un savus atzinumus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.

2. Komisija ne vēlāk kā **2011.** gada 31. decembrī **iesniedz** kopuzņēmuma ENIAC **novērtējumu, ko sagatavo**, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz kopuzņēmuma ENIAC darbības kvalitāti un efektivitāti, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā. Komisija novērtējuma secinājumus un savus atzinumus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei. **Novērtējuma rezultātus ņem vērā, lai attiecīgā gadījumā izdarītu korekcijas izpētes programmā.**

Grozījums Nr. 22

12. panta 4. punkts

4. **Apstiprinājumu par** kopuzņēmuma ENIAC budžeta izpildi **dod Eiropas Parlaments pēc** Padomes **ieteikuma, ievērojot procedūru, kas paredzēta kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumos.**

4. **Eiropas Parlaments, ņemot vērā** Padomes **ieteikumu, apstiprina** kopuzņēmuma ENIAC budžeta izpildi.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 23

16. pants

Komisija un AENEAS veic visas sagatavošanas darbības, kas vajadzīgas kopuzņēmuma ENIAC izveidošanai, līdz tā struktūrvienības ir pilnībā gatavas darbam.

Komisija un AENEAS veic visas sagatavošanas darbības, kas vajadzīgas kopuzņēmuma ENIAC izveidošanai, līdz tā struktūrvienības ir pilnībā gatavas darbam, **un nodrošina kopuzņēmuma ENIAC pilnīgu gatavību darbam trīs mēnešu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā.**

Grozījums Nr. 24

17. pants

Starp kopuzņēmumu ENIAC un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību, un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz kopuzņēmumam ENIAC.

Starp kopuzņēmumu ENIAC un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par **palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz kopuzņēmumam ENIAC.

Grozījums Nr. 25

18. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. **Tās darbība beidzas 2017. gada 31. decembrī.**

Grozījums Nr. 26

Pielikuma 1. panta 3. punkts

3. Kopuzņēmumu ENIAC uzskata par izveidotu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laika posmu, kas beidzas 2017. gada 31. **decembrī.**

3. Kopuzņēmumu ENIAC uzskata par izveidotu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laika posmu, kas beidzas 2017. gada 31. **decembrī. Ir jānodrošina, ka pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā uzsāktie projekti tiek īstenoti un finansēti līdz 2017. gada beigām.**

Grozījums Nr. 28

Pielikuma 1. panta 4. punkts

4. **Izdarot grozījumus šajos statūtos saskaņā ar 22. panta noteikumiem, šo laika posmu var pagarināt, ņemot vērā rezultātus kopuzņēmuma ENIAC mērķu sasniegšanā, ja vien tiek nodrošināta tā finansiāla ilgtspējība.**

svītrots

Grozījums Nr. 27

Pielikuma 1. panta 5.a punkts (jauns)

5.a Kopuzņēmums ENIAC ir tāda struktūra, kas minēta Finanšu regulas 185. pantā un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 29

Pielikuma 2. panta 1. punkta c) apakšpunkts

- c) veicina publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir mobilizēt un apvienot Kopienas, valsts un privātos centienus, palielināt kopējās investīcijas nanoelektronikas pētniecībā un attīstībā **un** veicināt publiskā un privātā sektora sadarbību;
- c) veicina publiskā un privātā sektora partnerību, kuras mērķis ir mobilizēt un apvienot Kopienas, valsts un privātos centienus, palielināt kopējās investīcijas nanoelektronikas pētniecībā un attīstībā, **sekmēt publiskā un privātā sektora sadarbību un iegūt lielāku efektivitāti, apvienojot nanoelektronikas nozares visu ieinteresēto pušu, tostarp uzņēmumu, MVU un pētniecības un attīstības institūtu, centienus;**

Grozījums Nr. 30

Pielikuma 2. panta 1. punkta d) apakšpunkts

- d) **nodrošina nanoelektronikas jomā uzsāktās KTI efektivitāti un ilgtspējību;**
- svītrots**

Grozījums Nr. 31

Pielikuma 2. panta 2. punkta ea) apakšpunkts (jauns)

- ea) nodrošināt MVU līdzdalību, lai tiem varētu piešķirt vismaz 15 % pieejamā finansējuma.**

Grozījums Nr. 32

Pielikuma 2. panta 2. punkta g) apakšpunkts

- g) pārvaldīt kopuzņēmuma ENIAC pasākumu publiskošanu un izplatīšanu, ievērojot prasības par konfidencialitāti;
- g) pārvaldīt kopuzņēmuma ENIAC pasākumu publiskošanu un izplatīšanu, **īpašu vērību pievēršot pasākumu publiskošanai un izplatīšanai MVU un pētniecības centru vidū un ievērojot prasības par konfidencialitāti;**

Grozījums Nr. 33

Pielikuma 2. panta 2. punkta h) apakšpunkts

- h) publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu **un** kopuzņēmuma ENIAC piešķirtā finanšu ieguldījuma summu;
- h) publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu un **katra** kopuzņēmuma ENIAC **dalībnieka** piešķirtā finanšu ieguldījuma summu, **kā arī informāciju par MVU līdzdalību;**

Grozījums Nr. 34

Pielikuma 3. panta 2. punkta b) apakšpunkts

- b) **jebkura valsts, kas nav ES dalībvalsts, kandidātvalsts vai asociētā valsts (turpmāk tekstā — “trešā valsts”) un kam ir pētniecības un attīstības politika vai programma nanoelektronikas jomā;**
- svītrots**

Grozījums Nr. 35

Pielikuma 4. panta 3. punkts

3. **Visus trešo valstu pieteikumus par pievienošanos kopuzņēmumam ENIAC izskata Valde, kas sniedz ieteikumu Komisijai. Komisija var ierosināt grozīt šo regulu attiecībā uz trešās valsts pievienošanos, ja tai izdodas sekmīgi noslēgt sarunas ar kopuzņēmumu ENIAC.**
- svītrots**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 36

Pielikuma 4. panta 4. punkts

4. Valdes lēmumus par jebkura cita tiesību subjekta pievienošanu **vai Valdes ieteikumus par trešo valstu pievienošanu** pieņem, ņemot vērā pieteikumu iesniedzēja atbilstību un potenciālo pievienoto vērtību kopuzņēmuma ENIAC mērķu sasniegšanā.

4. Valdes lēmumus par jebkura cita tiesību subjekta pievienošanu pieņem, ņemot vērā pieteikumu iesniedzēja atbilstību un potenciālo pievienoto vērtību kopuzņēmuma ENIAC mērķu sasniegšanā.

Grozījums Nr. 37

Pielikuma 4. panta 5. punkts

5. Ikviens dalībnieks var izbeigt dalību kopuzņēmumā ENIAC. Dalības izbeigšana stājas spēkā un nav atsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas citiem dalībniekiem; pēc tam bijušais dalībnieks tiek atbrīvots no visām saistībām, izņemot tās, kas **bijušas spēkā** jau pirms dalības izbeigšanas.

5. Ikviens dalībnieks var izbeigt dalību kopuzņēmumā ENIAC. Dalības izbeigšana stājas spēkā un nav atsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas citiem dalībniekiem; pēc tam bijušais dalībnieks tiek atbrīvots no visām saistībām, izņemot tās, kas jau **noteiktas ar kopuzņēmuma ENIAC lēmumiem saskaņā ar šiem statūtiem** pirms **dalībnieka** dalības izbeigšanas.

Grozījums Nr. 38

Pielikuma 6. panta 1. punkta g) apakšpunkts

g) Lēmumus pieņem ar vismaz 75 % balsu vairākumu, ja vien šajos statūtos nav skaidri noteikts citādi. Kopienai ir veto tiesības attiecībā uz visiem lēmumiem, ko Valde pieņēmusi par tās finanšu ieguldījuma izmantošanu, natūrā veiktu ieguldījumu novērtēšanas metodiku, visiem grozījumiem šajos statūtos un kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem.

g) Lēmumus pieņem ar vismaz 75 % balsu vairākumu, ja vien šajos statūtos nav skaidri noteikts citādi. Kopienai ir veto tiesības attiecībā uz visiem lēmumiem, ko Valde pieņēmusi par tās finanšu ieguldījuma izmantošanu, natūrā veiktu ieguldījumu novērtēšanas metodiku, visiem grozījumiem šajos statūtos un kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem.

Grozījums Nr. 39

Pielikuma 6. panta 2. punkta c) apakšpunkts

c) apstiprina kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus saskaņā ar šo statūtu 12. pantu;

c) **pēc apspriešanās ar Komisiju** apstiprina kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus saskaņā ar šo statūtu 12. pantu;

Grozījums Nr. 40

Pielikuma 7. panta 1. punkta fa) apakšpunkts (jauns)

fa) Sabiedrisko iestāžu padome var atļaut citām dalībvalstīm, kuras nav ENIAC dalībvalstis, piedalīties tā darbā novērotāju statusā.

Grozījums Nr. 41

Pielikuma 7. panta 3. punkta b) apakšpunkts

b) Sabiedrisko iestāžu padome izvēl savu priekšsēdētāju.

b) Sabiedrisko iestāžu padome **ik pēc diviem gadiem** izvēl savu priekšsēdētāju.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 42

Pielikuma 9. panta 2. punkts

2. Valde ieceļ izpilddirektoru uz laiku līdz trim gadiem, **izvēloties no** Komisijas ierosināto kandidātu **saraksta**. Pēc izpilddirektora darba izvērtēšanas, Valde var **vienu reizi** pagarināt viņa pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par **četriem** gadiem.

2. Valde ieceļ izpilddirektoru, **balstoties uz** Komisijas ierosināto kandidātu **sarakstu, pēc uzaicinājuma izteikt savu ieinteresētību, kas publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, interneta vietnē un Eiropas Savienības visu dalībvalstu preses izdevumos**, uz laiku līdz trim gadiem. Pēc izpilddirektora darba izvērtēšanas Valde var pagarināt viņa pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par **trim** gadiem, **pēc kura tādā pašā veidā publicē uzaicinājumu izteikt savu ieinteresētību**.

Grozījums Nr. 43

Pielikuma 9. panta 3. punkta k) apakšpunkts

k) vajadzības gadījumā saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem veikt projekta dalībnieku finanšu revīzijas — tieši vai ar valsts iestāžu starpniecību;

k) vajadzības gadījumā saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem veikt projekta dalībnieku finanšu revīzijas — tieši vai ar valsts iestāžu starpniecību;

Grozījums Nr. 44

Pielikuma 9. panta 4. punkta f) apakšpunkts

f) palīdzību pārvaldīt uzaicinājumus piedalīties iepirkumu konkursā par kopuzņēmumam ENIAC vajadzīgo preču/pakalpojumu nodrošināšanu saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem.

f) palīdzību pārvaldīt uzaicinājumus piedalīties iepirkumu konkursā par kopuzņēmumam ENIAC vajadzīgo preču/pakalpojumu nodrošināšanu saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumiem.

Grozījums Nr. 45

Pielikuma 9. panta 5. punkts

5. Šādus līgumus sagatavo saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumu nosacījumiem.

5. Par tādu sekretariāta pienākumu izpildi, kas nav saistīti ar finansēm, kopuzņēmums ENIAC var noslēgt līgumus ar ārējiem pakalpojumu sniedzējiem. Šādus līgumus sagatavo saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumu nosacījumiem.

Grozījums Nr. 46

Pielikuma 10. panta 5. punkta c) apakšpunkts

c) ar **tādu pētniecības un attīstības organizāciju** ieguldījumiem natūrā, **kas piedalās projektos un kam jāsedz sava daļa no projektu īstenošanai vajadzīgajām izmaksām. To kopējais ieguldījums kopuzņēmuma ENIAC darbības laikā ir vienāds ar vai lielāks par sabiedrisko iestāžu ieguldījumu.**

c) ar ieguldījumiem natūrā, **uz kuriem attiecas šādu ieguldījumu vērtības un atbilstības kopuzņēmuma ENIAC veiktajām darbībām novērtēšana un par kuriem ir jāsaņem Valdes piekrišana. Lai novērtētu ieguldījumus natūrā, Valde pieņem procedūru, kas pamatojas uz šādiem principiem:**

— **vispārējā pieeja būs balstīta uz Septītās pētniecības pamatprogrammas darbības veidu, saskaņā ar kuru pārskata līmenī novērtē projektos veiktos ieguldījumus natūrā;**

— **kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumu īstenošanas nosacījumus izmantos kā vadlīnijas;**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- *papildnoteikumus reglamentēs starptautiskie grāmatvedības standarti;*
- *ieguldījumu novērtēšanu veiks saskaņā ar attiecīgajā tirgū vispārpieņemtajām izmaksām (172. panta 2. punkta b) apakšpunkts Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulā (EK, Euratom) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (*).*

Pārbaudi veic neatkarīgs revidents.

(*) (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK, Euratom) Nr. 478/2007 (OV L 111, 28.4.2007., 13. lpp.).

Grozījums Nr. 47

Pielikuma 10. panta 7. punkts

7. Ja kāds kopuzņēmuma ENIAC dalībnieks izvairās pildīt savas saistības attiecībā uz iepriekš saskaņoto finanšu ieguldījumu kopuzņēmumā ENIAC, izpilddirektors sasauca Valdes sēdi, lai lemtu par to, vai **pārējiem dalībniekiem būtu jāizbeidz viņa dalība kopuzņēmumā vai jāveic kādi citi pasākumi, līdz saistības tiek izpildītas.**

7. Ja kāds kopuzņēmuma ENIAC dalībnieks izvairās pildīt savas saistības attiecībā uz iepriekš saskaņoto finanšu ieguldījumu kopuzņēmumā ENIAC, izpilddirektors **par to rakstiski informē dalībnieku un nosaka pietiekamu termiņu saistību izpildei. Ja noteiktajā termiņā saistības netiek izpildītas, izpilddirektors** sasauca Valdes sēdi, lai lemtu par to, vai pārējiem dalībniekiem būtu jāizbeidz **saistības neizpildījušā dalībnieka** dalība kopuzņēmumā vai jāveic kādi citi pasākumi, līdz saistības tiek izpildītas.

Grozījums Nr. 48

Pielikuma 12. pants

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus pieņem Valde.
2. **Finanšu noteikumu pamatā ir Finanšu pamatregulas principi, un tajos ir ietverti noteikumi par kopuzņēmuma ENIAC budžeta plānošanu un izpildi.** Finanšu noteikumos drīkst pieļaut atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams īpašām kopuzņēmuma ENIAC darbības vajadzībām un iepriekš **ir saņemta Komisijas piekrišana.**

Finanšu noteikumi

1. Kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus pieņem Valde **pēc apspriešanās ar Komisiju.**
2. **Finanšu noteikumos, ko piemēro kopuzņēmumam ENIAC, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar** īpašām darbības vajadzībām **un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar Komisiju. Par atkāpēm informē budžeta lēmēj institūciju.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

3. Eiropas Parlaments *pēc* Padomes *ieteikuma saskaņā ar kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod apstiprinājumu par* kopuzņēmuma ENIAC budžeta izpildi.

3. Eiropas Parlaments, *ņemot vērā* Padomes *ieteikumu, apstiprina* kopuzņēmuma ENIAC budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 49

Pielikuma 13. panta 1. punkts

1. Daudz gadu stratēģiskajā plānā precīzi izklāsta stratēģiju un plānus kopuzņēmuma ENIAC mērķu sasniegšanai, iekļaujot pētniecības programmu.

1. Daudz gadu stratēģiskajā plānā precīzi izklāsta stratēģiju un plānus kopuzņēmuma ENIAC mērķu sasniegšanai, iekļaujot pētniecības programmu. **Ja Valde stratēģisko plānu ir apstiprinājusi, tam ir jābūt publiski pieejamam.**

Grozījums Nr. 50

Pielikuma 13. panta 2. punkts

2. Gada darba programmā izklāsta darbības jomu un budžetu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu pētniecības programmu konkrētajam gadam.

2. Gada darba programmā izklāsta darbības jomu un budžetu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu pētniecības programmu konkrētajam gadam. **Ja Valde gada darba programmu ir apstiprinājusi, tai ir jābūt publiski pieejamai.**

Grozījums Nr. 51

Pielikuma 13. panta 3. punkts

3. Ikgadējā īstenošanas plānā izklāsta plānu visu kopuzņēmuma ENIAC pasākumu īstenošanai konkrētajā gadā, ietverot plānotos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un darbības, kuras jāīsteno, izsludinot uzaicinājumus piedalīties konkursā. Izpilddirektors iesniedz Valdei ikgadējo īstenošanas plānu kopā ar gada budžeta plānu.

3. Ikgadējā īstenošanas plānā izklāsta plānu visu kopuzņēmuma ENIAC pasākumu īstenošanai konkrētajā gadā, ietverot plānotos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un darbības, kuras jāīsteno, izsludinot uzaicinājumus piedalīties konkursā. Izpilddirektors iesniedz Valdei ikgadējo īstenošanas plānu kopā ar gada budžeta plānu. **Ja Valde ikgadējo īstenošanas plānu ir apstiprinājusi, tam ir jābūt publiski pieejamam.**

Grozījums Nr. 52

Pielikuma 13. panta 5. punkta otrā daļa

Izpilddirektors iesniedz gada darbības pārskatu kopā ar gada finanšu pārskatiem un bilanci.

Izpilddirektors iesniedz gada darbības pārskatu kopā ar gada finanšu pārskatiem un bilanci. **Gada darbības pārskatā iekļauj MVU dalību kopuzņēmumā ENIAC un pētniecības un attīstības darbībās.**

Grozījums Nr. 53

Pielikuma 13. panta 6. punkts

6. Divos mēnešos pēc katra finanšu gada beigām kopuzņēmuma provizoriskos pārskatus iesniedz Komisijai un Eiropas Kopienų Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta"). Revīzijas palāta pēc katra finanšu gada beigām līdz 15. jūnijam iesniedz piezīmes par kopuzņēmuma provizoriskajiem pārskatiem.

6. Divos mēnešos pēc katra finanšu gada beigām kopuzņēmuma provizoriskos pārskatus iesniedz Komisijai, Eiropas Kopienų Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta") **un budžeta lēmēj institūcijai.** Revīzijas palāta pēc katra finanšu gada beigām līdz 15. jūnijam iesniedz piezīmes par kopuzņēmuma provizoriskajiem pārskatiem.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 54

Pielikuma 14. panta 3. punkts

3. Lai būtu iespējams īstenot projektus un piešķirt publiskos līdzekļus, kopuzņēmums ENIAC ar valsts tiesību subjektiem, kurus ENIAC dalībvalstis izraudzījušās šim nolūkam, noslēdz administratīvas vienošanās, ievērojot kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus.

3. Lai būtu iespējams īstenot projektus un piešķirt publiskos līdzekļus, kopuzņēmums ENIAC ar valsts tiesību subjektiem, kurus ENIAC dalībvalstis izraudzījušās šim nolūkam, noslēdz administratīvas vienošanās, ievērojot kopuzņēmuma ENIAC finanšu noteikumus.

Grozījums Nr. 55

Pielikuma 15. panta 4. punkta a) apakšpunkts

a) Kopuzņēmuma ENIAC izsludinātajos uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus var piedalīties dalībnieki, kas reģistrēti ENIAC dalībvalstīs un jebkurā citā Eiropas Savienības dalībvalstī vai asociētā valstī.

a) Kopuzņēmuma ENIAC izsludinātajos uzaicinājumos iesniegt priekšlikumus var piedalīties dalībnieki, kas reģistrēti ENIAC dalībvalstīs un jebkurā citā Eiropas Savienības dalībvalstī vai asociētā valstī. **Uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus jābūt pēc iespējas plašāk publiski pieejamiem, tostarp tīmekļa vietnē un Eiropas Savienības visu dalībvalstu preses izdevumos.**

Grozījums Nr. 56

Pielikuma 17. panta 1. punkts

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžeta plānā.

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžeta plānā, **un Komisijai tas jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar Eiropas Savienības provizorisko budžeta projektu.**

Grozījums Nr. 57

Pielikuma 17. panta 2. punkts

2. Kopuzņēmuma ENIAC darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt **vienu reizi**, kopējam laikposmam nepārsniedzot **septiņus** gadus.

2. Kopuzņēmuma ENIAC darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt **divas reizes**, kopējam laikposmam nepārsniedzot **desmit** gadus. **Turklāt Komisija var, vienojoties ar kopuzņēmuma Valdi, norīkot ierēdņus darbā kopuzņēmumā ENIAC.**

Grozījums Nr. 58

Pielikuma 21. panta 5. punkts

5. Ja visi fiziskie objekti ir atdoti, kā paredzēts 4. punktā, visus citus līdzekļus izmanto, lai segtu kopuzņēmuma ENIAC saistības un ar tā darbības izbeigšanu saistītos izdevumus. Visu pārpalikumu **vai deficītu** proporcionāli faktiskajam ieguldījumam kopuzņēmumā ENIAC sadala **vai sedz** dalībnieki, kas tādi ir darbības izbeigšanas brīdī.

5. Ja visi fiziskie objekti ir atdoti, kā paredzēts 4. punktā, visus citus līdzekļus izmanto, lai segtu kopuzņēmuma ENIAC saistības un ar tā darbības izbeigšanu saistītos izdevumus. Visu pārpalikumu proporcionāli faktiskajam ieguldījumam kopuzņēmumā ENIAC sadala dalībnieki, kas tādi ir darbības izbeigšanas brīdī.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 59

Pielikuma 22. panta 3. punkts

3. Priekšlikumus statūtu grozījumiem saskaņā ar 6. panta noteikumiem apstiprina Valde, un tos iesniedz Komisijai lēmuma pieņemšanai.

3. Priekšlikumus statūtu grozījumiem saskaņā ar 6. panta noteikumiem apstiprina valde, un **pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu** tos iesniedz Komisijai lēmuma pieņemšanai.

Grozījums Nr. 61

Pielikuma 23. panta 2. punkta i) apakšpunkts

i) "Piekļuves tiesības" ir neizņēmuma licences un lietotāja tiesības uz iepriekš uzkrātām vai jaunām zināšanām; tās neietver tiesības izsniegt apakšlicences, ja par to nav notikusi vienošanās projektā nolīgumā.

i) "Piekļuves tiesības" ir neizņēmuma licences un lietotāja tiesības, **ko piešķir saskaņā ar projekta nolīgumu** uz iepriekš uzkrātām vai jaunām zināšanām; tās neietver tiesības izsniegt apakšlicences, ja par to nav notikusi vienošanās projektā nolīgumā.

Grozījums Nr. 62

Pielikuma 23. panta 3. punkta 3.2.1. daļa

3.2.1. Viena projekta dalībnieki savā starpā noslēdz projekta nolīgumu, ar kuru cita starpā reglamentē piekļuves tiesības, kas jāpiešķir saskaņā ar šo pantu. Projekta dalībnieki var noteikt iepriekš uzkrātās zināšanas, kas vajadzīgas projekta īstenošanai, un attiecīgā gadījumā izslēgt no tā konkrētas iepriekš uzkrātās zināšanas.

3.2.1. Viena projekta dalībnieki savā starpā noslēdz projekta nolīgumu, ar kuru cita starpā reglamentē piekļuves tiesības, kas jāpiešķir saskaņā ar šo pantu. **Projekta dalībnieki var nolemt piešķirt plašākas piekļuves tiesības nekā šajā pantā noteiktās.** Projekta dalībnieki var noteikt iepriekš uzkrātās zināšanas, kas vajadzīgas projekta īstenošanai, un attiecīgā gadījumā izslēgt no tā konkrētas iepriekš uzkrātās zināšanas.

Grozījums Nr. 63

Pielikuma 23. panta 3. punkta 3.2.4. daļa

3.2.4. Viena projekta dalībniekiem ir piekļuves tiesības iepriekš uzkrātām zināšanām, ja tās ir vajadzīgas, lai izmantotu viņiem piederošās jaunās zināšanas, ja vien iepriekš uzkrāto zināšanu īpašnieks drīkst piešķirt šādas piekļuves tiesības. Šādas piekļuves tiesības piešķir kā neizņēmuma tiesības uz godīgu, saprātīgu un nediskriminējošu nosacījumu pamata.

3.2.4. Viena projekta dalībniekiem ir piekļuves tiesības iepriekš uzkrātām zināšanām, ja tās ir vajadzīgas, lai izmantotu viņiem piederošās jaunās zināšanas, ja vien iepriekš uzkrāto zināšanu īpašnieks drīkst piešķirt šādas piekļuves tiesības. Šādas piekļuves tiesības piešķir kā neizņēmuma **un citai personai nenododamas** tiesības uz godīgu, saprātīgu un nediskriminējošu nosacījumu pamata.

Grozījums Nr. 64

Pielikuma 23. panta 3. punkta 3.3.1. daļa

3.3.1. Ja jaunās zināšanas var rentabli izmantot, to īpašnieks i) nodrošina piemērotu un efektīvu aizsardzību, pienācīgi ievērojot savas un citu attiecīgā projekta dalībnieku likumiskās intereses, jo īpaši komerciālās intereses, **un ii) izmanto tās vai nodrošina to izmantošanu.**

3.3.1. Ja jaunās zināšanas var rentabli izmantot, to īpašnieks i) nodrošina piemērotu un efektīvu aizsardzību **un (ii) izmanto tās vai atļauj tās izmantot vai nu par brīvu, vai saskaņā ar godīgiem, saprātīgiem un nediskriminējošiem nosacījumiem,** pienācīgi ievērojot savas un citu attiecīgā projekta dalībnieku likumiskās intereses, jo īpaši komerciālās intereses.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 65

Pielikuma 23. panta 3. punkta 3.4.1. daļa

3.4.1. Ja dalībnieks nodod tiesības uz jaunajām zināšanām, viņš tiesību saņēmējam nodod savas saistības attiecībā uz šīm jaunajām zināšanām, tostarp pienākumu nodot šādas saistības visiem turpmākajiem tiesību saņēmējiem. Šīs saistības ietver arī saistības attiecībā uz piekļuves tiesību piešķiršanu, kā arī izplatīšanu un izmantošanu.

3.4.1. Ja dalībnieks nodod tiesības uz jaunajām zināšanām, viņš tiesību saņēmējam nodod savas saistības attiecībā uz šīm jaunajām zināšanām, tostarp pienākumu nodot šādas saistības visiem turpmākajiem tiesību saņēmējiem. Šīs saistības ietver arī saistības attiecībā uz piekļuves tiesību piešķiršanu, kā arī izplatīšanu un izmantošanu. **Ja notiek šāda tiesību nodošana, attiecīgais dalībnieks iepriekš citiem šā projekta dalībniekiem dara zināmu tiesību saņēmēja vārdu (nosaukumu) un kontaktinformāciju.**

Grozījums Nr. 66

Pielikuma 23. panta 3. punkta 3.4.2. daļa

3.4.2. *Ievērojot saistības attiecībā uz konfidencialitāti, ja projekta dalībniekam jānodod tālāk savas saistības sniegt piekļuves tiesības, tam vismaz 45 dienas pirms paredzētās nodošanas jāinformē citi dalībnieki, sniedzot arī pietiekamu informāciju par jauno zināšanu paredzēto jauno īpašnieku, lai citi dalībnieki varētu izmantot savas piekļuves tiesības. Pēc paziņojuma saņemšanas citi dalībnieki 30 dienu laikā vai citā termiņā, par ko iepriekš panākta rakstiska vienošanās, var izteikt iebildumus pret jebkuru paredzētu īpašumtiesību nodošanu, ja tas neatgriezeniski ietekmētu viņu piekļuves tiesības. Ja citi dalībnieki apliecina, ka viņu piekļuves tiesības tiktu neatgriezeniski ietekmētas, plānotā nodošana nenotiek, kamēr attiecīgie dalībnieki nav panākuši vienošanos.*

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0590

Kopuzņēmuma izveide novatorisku zāļu jomā *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas īstenošanai (COM(2007)0241 — C6-0171/2007 — 2007/0089(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0241),
 - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam⁽¹⁾ (Finanšu regulu) un jo īpaši tās 185. pantu,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽²⁾ un jo īpaši tā 47. pantu,
 - ņemot vērā EK līguma 171. un 172. pantus, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0171/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumus (A6-0479/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītajai atsaucēs summai jāatbilst pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas 2007.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punkta noteikumiem; atzīmē, ka attiecībā uz jebkādu finansējumu pēc 2013. gada, tiks novērtēta tā atbilstība sarunām par nākamo finanšu shēmu;
 3. atgādina, ka Budžeta komitejas atzinums nemazina 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktās procedūras rezultātu nozīmi, kas attiecas uz “kopuzņēmuma novatorisku zāļu jomā uzsāktās iniciatīvas” izveidi;
 4. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 5. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 6. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

(¹) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

(²) OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

10. apsvēruma

(10) Mērķis kopīgajai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā ir veicināt sadarbību starp visām ieinteresētajām pusēm, proti, nozari, valsts iestādēm (tostarp regulatoriem), pacientu organizācijām, akadēmiskajām aprindām un klīniskajiem centriem. Kopīgai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā jāizstrādā kopīgi saskaņota pētniecības programma (turpmāk tekstā — “Pētniecības programma”), cieši ievērojot ieteikumus, kas sniegti Stratēģiskajā pētniecības programmā, kuru sagatavojusi Eiropas tehnoloģiju platforma novatorisku zāļu jomā.

(10) Mērķis kopīgajai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā ir veicināt sadarbību starp visām ieinteresētajām pusēm, proti, nozari, **tostarp mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU)**, valsts iestādēm (tostarp regulatoriem), pacientu organizācijām, MVU, akadēmiskajām aprindām un klīniskajiem centriem. Kopīgai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā jāizstrādā kopīgi saskaņota pētniecības programma (turpmāk tekstā — “Pētniecības programma”), cieši ievērojot ieteikumus, kas sniegti Stratēģiskajā pētniecības programmā, kuru sagatavojusi Eiropas tehnoloģiju platforma novatorisku zāļu jomā.

Grozījums Nr. 2

11. apsvēruma

(11) Kopīgai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā jāpiedāvā saskaņota pieeja, lai pārvarētu konstatētās pētniecības grūtības zāļu izstrādes procesā un lai atbalstītu “pirmskonkurences farmaceitisko pētniecību un attīstību”, ar mērķi paātrināt drošu un iedarbīgāku zāļu izstrādi pacientiem. Šajā kontekstā “pirmskonkurences farmaceitiskā pētniecība un attīstība” jāsaprot kā to līdzekļu un metožu pētniecība, ko izmanto zāļu izstrādes procesā.

(11) Kopīgai tehnoloģiju iniciatīvai novatorisku zāļu jomā jāpiedāvā saskaņota pieeja, lai pārvarētu konstatētās pētniecības grūtības zāļu izstrādes procesā un lai atbalstītu “pirmskonkurences farmaceitisko pētniecību un attīstību”, ar mērķi paātrināt drošu un iedarbīgāku zāļu izstrādi pacientiem. Šajā kontekstā “pirmskonkurences farmaceitiskā pētniecība un attīstība” jāsaprot kā to līdzekļu un metožu pētniecība, ko **parasti** izmanto zāļu izstrādes procesā, **nevis kādu konkrētu zāļu izstrādes procesā. Ar taisnīgiem un pamatotiem nosacījumiem ir jāsniedz trešām pusēm atļauja izmantot intelektuālo īpašumu, kas radies, īstenojot novatorisku zāļu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas programmu.**

Grozījums Nr. 3

13.a apsvēruma (jauns)

(13a) **Saskaņā ar īpašās programmas “Sadarbība” mērķiem IMI kopuzņēmumam jāņem vērā MVU līdzdalības veicināšana, tostarp uzlabojot administratīvās procedūras, lai labāk ņemtu vērā viņu vajadzības, kā arī īstenotu atbalsta pasākumus.**

Grozījums Nr. 4

13.b apsvēruma (jauns)

(13b) **Saskaņā ar mērķiem, kas noteikti Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmumā 2006/974/EK par Īpašo programmu Spējas, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju izstrādei un demonstrāciju pasākumiem (2007.—2013.)⁽¹⁾, IMI kopuzņēmumam jāpievērš īpaša uzmanība ieguldījumiem pētniecībā MVU labā, sekmējot to novatoriskās spējas, kā arī spējas lietderīgi izmantot pētījumu rezultātus.**

⁽¹⁾ OV L 400, 30.12.2006., 299.—367. lpp. Kļūdas labojums OV L 54, 22.2.2007., 101. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 5

14. apsvēruma

(14) IMI kopuzņēmumu jādibina uz sākotnēju laikposmu, kas beidzas **2017. gada 31. decembrī**, lai nodrošinātu to pētniecības pasākumu atbilstīgu pārvaldību, kas uzsākti, taču nav pabeigti Septītās pamatprogrammas darbības laikā (2007—2013).

(14) IMI kopuzņēmumu jādibina uz sākotnēju laikposmu, kas beidzas **2013. gada 31. decembrī**. **Lai** nodrošinātu to pētniecības pasākumu atbilstīgu pārvaldību, kas uzsākti, taču nav pabeigti Septītās pamatprogrammas darbības laikā (2007—2013), **iesākto darbu vajadzības gadījumā jāturpina līdz 2017. gada 31. decembrim**.

Grozījums Nr. 6

16. apsvēruma

(16) IMI kopuzņēmumam ir jābūt Kopienai izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlaments **saskaņā ar Padomes ieteikumu** sniedz apstiprinājumu par tā budžeta izpildi, **īpaši ņemot vērā ņemot vērā īpatnības, kas saistītas ar KTI kā publiskā un privātā sektora partnerību, kā arī — attiecībā uz privātā sektora ieguldījumu**.

(16) IMI kopuzņēmumam ir jābūt Kopienai izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlaments, **ņemot vērā Padomes ieteikumu**, sniedz apstiprinājumu par tā budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 7

17. apsvēruma

(17) IMI kopuzņēmuma dibinātājiem **jābūt** Eiropas Kopienai un EFPIA.

(17) IMI kopuzņēmuma dibinātāji **ir** Eiropas Kopiena un EFPIA.

Grozījums Nr. 8

26. apsvēruma

(26) Jāparedz, ka IMI kopuzņēmuma atbalstu nav tiesības saņemt farmācijas **uzņēmumi**, kas nodarbojas ar pētniecību un ir pilntiesīgi EFPIA dalībnieki.

(26) Jāparedz, ka IMI kopuzņēmuma **tiešu vai netiešu** atbalstu nav tiesības saņemt farmācijas **uzņēmumi**, kas nodarbojas ar pētniecību un ir pilntiesīgi EFPIA dalībnieki.

Grozījums Nr. 9

27. apsvēruma

(27) **Pēc iepriekšējās apspriešanās ar Komisiju jāpieņem skaidri finanšu noteikumi**, ko piemēro IMI kopuzņēmumam un kā pamatā ir pamata Finanšu regula⁽¹⁾, **ņemot vērā tā īpašās darbības vajadzības, kuras rodas** jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un privātais finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam.

(27) **Finanšu noteikumos**, ko piemēro IMI kopuzņēmumam, **nedrīkst būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam⁽¹⁾, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām** jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam. **Lai pieņemtu noteikumus, kuros ir atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, iepriekš jāsaņem Komisijas piekrišana. Par jebkurām atkāpēm jāinformē budžeta lēmējinstītūcija.**

⁽¹⁾ Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu struktūrām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienai vispārējam budžetam. OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 10

28. apsvērumš

(28) **Lai nodrošinātu** stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī **piesaistītu kvalificētu** augstākā līmeņa **zinātnisko un tehnisko personālu, attiecībā uz visu** IMI kopuzņēmumā **nodarbināto personālu jāpiemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība (turpmāk tekstā — “noteikumi par personālu”).**

(28) **Prasība nodrošināt** stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī **vajadzība pēc kvalificēta** augstākā līmeņa **zinātniskā un tehniskā personāla rada nepieciešamību**, pieņemot darbā IMI kopuzņēmuma darbiniekus, **ievērot noteiktu elastību. Partnerībai ir jābūt līdzsvarotai un katram tās dibinātājam ir jāvar pieņemt darbā personālu. Tādējādi Komisija var norīkot tik ierēdņu, cik tā uzskatīs par nepieciešamu darbam IMI kopuzņēmumā, un tas var pieņemt personālu arī uz līguma pamata saskaņā ar tā mītnes valstī pastāvošo darba likumdošanu.**

Grozījums Nr. 11

33. apsvērumš

(33) IMI kopuzņēmums jāreģistrē Briselē, Beļģijā. Starp IMI kopuzņēmumu un Beļģiju jānoslēdz uzņēmējas valsts nolīgums par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz IMI kopuzņēmumam.

(33) IMI kopuzņēmums jāreģistrē Briselē, Beļģijā. Starp IMI kopuzņēmumu un Beļģiju jānoslēdz uzņēmējas valsts nolīgums par **palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz IMI kopuzņēmumam.

Grozījums Nr. 12

1. panta 1. punkts

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu novatorisku zāļu jomā, uz laikposmu, kas beidzas **2017. gada 31. decembrī**, tiek izveidots kopuzņēmums (turpmāk tekstā — “IMI kopuzņēmums”). **Padome var pagarināt šo laikposmu.**

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu novatorisku zāļu jomā, uz laikposmu, kas beidzas **2013. gada 31. decembrī**, tiek izveidots kopuzņēmums (turpmāk tekstā — “IMI kopuzņēmums”). **Taču iesākto darbu tomēr var turpināt līdz 2017. gada 31. decembrim. IMI kopuzņēmums ir tāda struktūra, kas minēta Finanšu regulas 185. pantā un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā.**

Grozījums Nr. 13

3. panta b) punkts

b) atbalsta to pētniecības prioritāšu īstenošanu, kas noteiktas novatorisku zāļu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas pētniecības programmā (turpmāk tekstā — “pētniecības pasākumi”), proti, sniedzot piešķirumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā;

b) atbalsta to pētniecības prioritāšu īstenošanu, kas noteiktas novatorisku zāļu jomā uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas pētniecības programmā (turpmāk tekstā — “pētniecības pasākumi”), proti, sniedzot piešķirumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus konkursa kārtībā, **attiecībā uz pētniecību, ko jāīsteno tikai un vienīgi dalībvalstīs un Septītās pamatprogrammas asociētajās valstīs;**

Grozījums Nr. 14

6. panta 2. punkts

2. IMI kopuzņēmuma darbības izmaksas sedz tā dalībnieki. Minētās darbības izmaksas vienādās daļās sedz Kopiena un EFPIA.

2. IMI kopuzņēmuma darbības izmaksas sedz tā dalībnieki. Minētās darbības izmaksas vienādās daļās sedz Kopiena un EFPIA. **Darbības izmaksas nepārsniedz 4 % no kopējā budžeta no IMI kopuzņēmuma.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 15

7. panta a) apakšpunkts

- a) mikrouzņēmumi, mazie un vidējie uzņēmumi Komisijas lēmuma 2003/361/EK nozīmē;
- a) mikrouzņēmumi, mazie un vidējie uzņēmumi Komisijas lēmuma 2003/361/EK nozīmē **saskaņā ar to konkrētajiem mērķiem, kuri noteikti Septītajā pamatprogrammā;**

Grozījums Nr. 16

7. panta (g) apakšpunkts

- g) **noteiktiem kritērijiem atbilstīgas** pacientu bezpeļņas organizācijas.
- g) **juridiski reģistrētas** pacientu bezpeļņas organizācijas.

Grozījums Nr. 17

8. panta virsraksts un 1. punkts

Finanšu noteikumi

1. **IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumu pamatā ir finanšu pamatregulas principi. Tie var atšķirties no finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams** īpašām IMI kopuzņēmuma darbības vajadzībām **un** ja tie iepriekš **saskaņoti ar** Komisiju.

Finanšu noteikumi

1. **Finanšu noteikumos, ko piemēro IMI kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar** īpašām darbības vajadzībām **un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar** Komisiju. **Par atkāpēm informē budžeta lēmēj institūciju.**

Grozījums Nr. 18

8. panta 2.a punkts (jauns)

2.a IMI kopuzņēmums var iecelt neatkarīgu revidentu, lai pārbaudītu IMI kopuzņēmuma sagatavoto gada pārskatu likumību un precizitāti.

Grozījums Nr. 19

8. panta 2.b punkts (jauns)

2.b Neatkarīgs revidents atbild par atbilstīgas kontroles nodrošināšanu attiecībā uz gada pārskatiem un dalībnieku un pētniecības projektu dalībnieku ieguldījuma novērtējumu.

Grozījums Nr. 21

8. panta 2.c punkts (jauns)

2.d IMI kopuzņēmuma dalībnieki var pieņemt lēmumu veikt ārējas ad hoc revīzijas.

Grozījums Nr. 22

8. panta 2.d punkts (jauns)

2.e Eiropas Parlamentam piešķir tiesības pārbaudīt IMI kopuzņēmuma gada pārskatus.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 23

9. panta 1. punkts

1. IMI kopuzņēmuma personālam un izpilddirektoram piemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, un noteikumus, ko Eiropas Kopienu iestādes kopīgi pieņēmušas šo civildienesta noteikumu un nodarbināšanas kārtības piemērošanas nolūkos.

1. IMI kopuzņēmums pieņem darbā personālu saskaņā ar uzņēmējvalsts piemērojamiem noteikumiem. Komisija var nosūtīt darbā uz IMI kopuzņēmumu tik darbinieku, cik ir nepieciešams.

Grozījums Nr. 24

9. panta 2. punkts

2. Attiecībā uz personālu IMI kopuzņēmums izmanto pilnvaras, kādas Eiropas Kopienu civildienesta noteikumos paredzētas iecelējiestādei un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā — iestādei, kura pilnvarota slēgt līgumus.

svītrots

Grozījums Nr. 25

9. panta 3. punkts

3. Vienojoties ar Komisiju, IMI kopuzņēmums pieņem nepieciešamos īstenošanas pasākumus **saskaņā ar kārtību, kas paredzēta 11. pantā** Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumos un Eiropas Kopienu **pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā**.

3. Vienojoties ar Komisiju, IMI kopuzņēmums pieņem nepieciešamos īstenošanas pasākumus Eiropas Kopienu **ieredņu nosūtīšanai**.

Grozījums Nr. 26

13. panta 1. punkts

1. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu **par** IMI kopuzņēmuma sasniegtajiem rezultātiem.

1. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu, **kurā cita starpā iekļauj** IMI kopuzņēmuma sasniegtos rezultātus.

Grozījums Nr. 27

13. panta 2. punkts

2. **Divus gadus pēc IMI kopuzņēmuma nodibināšanas, bet katrā ziņā ne vēlāk kā 2010. gadā,** Komisija veic IMI kopuzņēmuma starpposma novērtējumu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz kopuzņēmuma ENIAC darbības kvalitāti un efektivitāti, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā. **Komisija novērtējuma secinājumus un savus apsvērumus dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.**

2. **Pirms 2011. gada 31. decembra** Komisija **iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei** IMI kopuzņēmuma starpposma novērtējumu, **kuru sagatavo,** piesaistot neatkarīgus ekspertus. Šis novērtējums attiecas uz kopuzņēmuma ENIAC darbības kvalitāti un efektivitāti, kā arī panākumiem izvirzīto mērķu sasniegšanā.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 28

13. panta 3. punkts

3. **2017. gada beigās** Komisija veic IMI kopuzņēmuma nobeiguma novērtējumu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

3. **Līdz 2013. gada 31. decembrim vai līdz 2017. gada 31. decembrim, ja tiek turpināts iesāktais darbs**, Komisija veic IMI kopuzņēmuma nobeiguma novērtējumu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

Grozījums Nr. 29

13. panta 4. punkts

4. Apstiprinājumu par IMI kopuzņēmuma budžeta izpildi dod Eiropas Parlaments **pēc** Padomes ieteikuma, **ievērojot procedūru, kas paredzēta IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumos.**

4. Apstiprinājumu par IMI kopuzņēmuma budžeta izpildi dod Eiropas Parlaments, **ņemot vērā** Padomes **ieteikumu.**

Grozījums Nr. 30

16. pants

IMI kopuzņēmums pieņem noteikumus, ar ko reglamentē pētniecības rezultātu izplatīšanu un kas vajadzības gadījumā nodrošina to, ka tiek aizsargāts intelektuālais īpašums, kurš radīts saskaņā ar šo regulu veikto pētniecības un attīstības pasākumu laikā, un ka pētniecības rezultāti tiek izmantoti un **izplatīti.**

IMI kopuzņēmums pieņem noteikumus, ar ko reglamentē pētniecības rezultātu izplatīšanu un kas vajadzības gadījumā nodrošina to, ka tiek aizsargāts intelektuālais īpašums, kurš radīts saskaņā ar šo regulu veikto pētniecības un attīstības pasākumu laikā, un ka pētniecības rezultāti tiek izmantoti un **tos publicē IMI kopuzņēmums.**

Grozījums Nr. 31

18. pants

Starp IMI kopuzņēmumu un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz IMI kopuzņēmumam.

Starp IMI kopuzņēmumu un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par **palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģijai jāsniedz IMI kopuzņēmumam.

Grozījums Nr. 32

19. panta 1. punkts

Šī regula stājas spēkā **trešajā dienā pēc** tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas **dienā** Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Grozījums Nr. 33

Pielikuma pirmā panta 3. punkts

3. IMI kopuzņēmums ir uzskatāms par nodibinātu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz **sākotnējo** laikposmu, **kas beidzas 2017. gada 31. decembrī.**

3. IMI kopuzņēmums ir uzskatāms par nodibinātu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laikposmu **līdz 2013. gada 31. decembrim.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 34

Pielikuma pirmā panta 4. punkts

4. **Sākotnējo laikposmu var pagarināt, izdarot grozījumus šajos statūtos saskaņā ar 21. panta noteikumiem, ņemot vērā rezultātus, kas panākti IMI kopuzņēmuma mērķu izpildē, ja tiek nodrošināta finansiāla ilgtspējība.** **svītrots**

Grozījums Nr. 36

Pielikuma 2. panta 2. punkta i) apakšpunkts

- | | |
|--|--|
| i) organizēt ikgadēju sanākumi (turpmāk tekstā — “ieinteresēto pušu forums”) ar interešu grupām, lai ieinteresētajām pusēm nodrošinātu IMI kopuzņēmuma pētniecības pasākumu atvērtību un pārskatāmību; | i) organizēt ikgadēju sanākumi (turpmāk tekstā — “ieinteresēto pušu forums”) — atklātu sanākumi, kurā var piedalīties attiecīgās organizācijas, kas interesējas par pētījumiem biomedicīnas jomā, un kura ļauj apkopot atsauksmes par IMI pasākumiem —, ar interešu grupām, lai ieinteresētajām pusēm nodrošinātu IMI kopuzņēmuma pētniecības pasākumu atvērtību un pārskatāmību; |
|--|--|

Grozījums Nr. 35

Pielikuma 2. panta 2. punkta k) apakšpunkts

- | | |
|--|--|
| k) publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu un IMI kopuzņēmuma piešķirtā finanšu ieguldījuma summu. | k) publicēt, cita starpā savā tīmekļa vietnē , informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumu un IMI kopuzņēmuma piešķirtā finanšu ieguldījuma summu. |
|--|--|

Grozījums Nr. 37

Pielikuma 4. pants

IMI kopuzņēmuma struktūrvienības ir valde, izpildbirojs un Zinātniskā komiteja.	IMI kopuzņēmuma struktūrvienības ir valde, izpilddirektors un Zinātniskā komiteja.
--	---

Grozījums Nr. 38

Pielikuma 5. panta 1. punkta b) apakšpunkts

- | | |
|---|---|
| b) katra jauna dalībnieka balsstiesības nosaka proporcionāli tā ieguldījumam IMI kopuzņēmuma pasākumos; | b) katra jauna dalībnieka balsstiesības nosaka proporcionāli tā ieguldījumam IMI kopuzņēmuma pasākumos. Taču jauno dalībnieku kopējais balsu skaits nedrīkst pārsniegt dibinātāju kopējo balsu skaitu; |
|---|---|

Grozījums Nr. 39

Pielikuma 5. panta 1. punkta c) apakšpunkts

- | | |
|--|---|
| c) katra dalībnieka balss ir nedalāma; | c) katra dalībnieka balss ir nedalāma; Šajā gadījumā nedrīkst izmantot deleģēto balsošanu; |
|--|---|

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 40

Pielikuma 5. panta 2. punkta c) apakšpunkta 9. līdz 13. ievilkums

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> — apstiprina izpildbiroja ierosinātos norādījumus par projektu priekšlikumu novērtēšanu un atlasī; — apstiprina atlasīto projektu priekšlikumu sarakstu; — ieceļ izpilddirektoru, sniedz norādījumus un palīdzību izpilddirektoram, uzrauga izpilddirektora darbu un — vajadzības gadījumā — aizstāj izpilddirektoru; — pamatojoties uz izpilddirektora ieteikumiem, apstiprina izpildbiroja organizatorisko struktūru; — apstiprina IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumus saskaņā ar 11. pantu; | <ul style="list-style-type: none"> — apstiprina izpilddirektora ierosinātos norādījumus par projektu priekšlikumu novērtēšanu un atlasī; — apstiprina atlasīto projektu priekšlikumu sarakstu; — ieceļ izpilddirektoru, sniedz norādījumus un palīdzību izpilddirektoram, uzrauga izpilddirektora darbu un — vajadzības gadījumā — aizstāj izpilddirektoru; — pēc apspriešanās ar Komisiju apstiprina IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumus saskaņā ar 11. pantu; |
|---|--|

Grozījums Nr. 41

Pielikuma 5. panta 3. punkta ca) apakšpunkts (jauns)

ca) **Kā novērotāji sēdēs var piedalīties trīs Eiropas Parlamenta deputāti, un viņus uzaicina valde.**

Grozījums Nr. 42

Pielikuma 5. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Valde informē dalībvalstis par lēmumiem, kas saistīti ar kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas pētniecības programmu.

Grozījums Nr. 43

Pielikuma 6. panta virsraksts un 1. punkts

Izpildbirojs

Izpilddirektors

1. **Izpildbirojā darbojas izpilddirektors un palīgpersonāls.**

Grozījums Nr. 44

Pielikuma 6. panta 2. punkta ievaddaļas a) līdz d) punkts un e) punkta ievaddaļa

- | | |
|--|--|
| <p>2. Izpildbiroja uzdevumi ir šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) izpildbirojs ir atbildīgs par IMI kopuzņēmuma pārvaldību ikdienā; b) izpildbirojs ir atbildīgs par IMI kopuzņēmuma darbības aspektiem; c) izpildbirojs ir atbildīgs par komunikācijas pasākumiem, kas saistīti ar IMI kopuzņēmumu; | <p>2. Izpilddirektora uzdevumi ir šādi:</p> <ul style="list-style-type: none"> b) izpilddirektors, kuram darbā palīdz sekretariāts, ir atbildīgs par IMI kopuzņēmuma darbības aspektiem; c) izpilddirektors, kuram darbā palīdz sekretariāts, ir atbildīgs par komunikācijas pasākumiem, kas saistīti ar IMI kopuzņēmumu; |
|--|--|

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- d) **izpildbirojs** pienācīgi pārvalda publiskos un privātos līdzekļus;
- e) **izpildbirojs** jo īpaši:

- d) **izpilddirektors, kuram darbā palīdz sekretariāts**, pienācīgi pārvalda publiskos un privātos līdzekļus;
- e) **izpilddirektors, kuram darbā palīdz sekretariāts**, jo īpaši:

Grozījums Nr. 45

Pielikuma 6. panta 2. punkta (e) apakšpunkta 6. ievilkums

— sagatavo gada budžeta priekšlikumu, tostarp personālsastāva plānu;

— **apspriežoties ar Zinātnisko komiteju un ieinteresēto pušu forumu** sagatavo gada budžeta priekšlikumu, tostarp personālsastāva plānu;

Grozījums Nr. 46

Pielikuma 6. panta 7. punkta (g) apakšpunkts

- g) **iesniedz valdei priekšlikumus attiecībā uz izpildbiroja organizācijas struktūru un organizē**, vada un pārrauga IMI kopuzņēmuma personāla darbu;

- g) vada un pārrauga IMI kopuzņēmuma personāla darbu;

Grozījums Nr. 47

Pielikuma 7. panta 1. punkts

1. Zinātniskā komiteja ir valdes padomdevēja struktūrvienība, un tā veic savas darbības ciešā sadarbībā ar **izpildbiroju** un ar tā atbalstu.

1. Zinātniskā komiteja ir valdes padomdevēja struktūrvienība, un tā veic savas darbības ciešā sadarbībā ar **izpilddirektoru** un ar tā atbalstu.

Grozījums Nr. 48

Pielikuma 7. panta 6. punkta (c) apakšpunkts

- c) konsultēt valdi un **izpildbiroju** par zinātniskajiem sasniegumiem, kas izklāstīti gada darbības pārskatā;

- c) konsultēt valdi un **izpilddirektoru** par zinātniskajiem sasniegumiem, kas izklāstīti gada darbības pārskatā;

Grozījums Nr. 49

Pielikuma 8. panta 6.a punkts (jauns)

6.a Novērtējot priekšlikumus, nosaka vai pieprasītais finansējums ir atbilstošs darbam, kas ir saistīts ar projekta īstenošanu.

Grozījums Nr. 50

Pielikuma 11. panta virsraksts un 1. punkts

Finanšu noteikumi

1. IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumus **saskaņo un** pieņem valde.

Finanšu noteikumi

1. IMI kopuzņēmuma finanšu noteikumus pieņem valde, **iepriekš apspriežoties ar Komisiju.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 51

Pielikuma 11. panta 2. punkts

2. Finanšu noteikumu mērķis ir nodrošināt IMI kopuzņēmuma finanšu aprārītu pamatotu pārvaldību. (Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Grozījums Nr. 52

Pielikuma 11. panta 3. punkts

3. IMI kopuzņēmuma **finanšu noteikumu pamatā ir finanšu pamatregulas principi. Tie var atšķirties no finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams** īpašām IMI kopuzņēmuma darbības vajadzībām **un ja tie iepriekš saskaņoti ar Komisiju.**
3. **Finanšu noteikumos, ko piemēro IMI kopuzņēmumam, nedrīkst būt atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar** īpašām darbības vajadzībām **un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar Komisiju. Par atkāpēm informē budžeta lēmēj institūciju.**

Grozījums Nr. 53

Pielikuma 12. panta 5. punkts

5. Gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu iesniedz Eiropas Revīzijas palātai. Revīzijas palāta var veikt revīziju saskaņā ar tās standarta procedūram.
5. Gada finanšu pārskatus un bilanci par iepriekšējo gadu iesniedz Eiropas Revīzijas palātai **un budžeta lēmēj institūcijai.** Revīzijas palāta var veikt revīziju saskaņā ar tās standarta procedūram.

Grozījums Nr. 54

Pielikuma 13. panta 2. punkta 1.a apakšpunkts (jauns)

Izpildītoreks iesniedz Eiropas Parlamentam gada darbības pārskatu.

Grozījums Nr. 55

Pielikuma 14. panta 1. punkts

1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžetā.
1. Personāla resursus nosaka personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžetā, **un Komisijai tas jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar Eiropas Savienības vispārējā budžeta projektu.**

Grozījums Nr. 56

Pielikuma 14. panta 2. punkts

2. **IMI kopuzņēmuma darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt vienu reizi, kopējam laikposmam nepārsniedzot septiņus gadus.**
- svītrots**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 57

Pielikuma 17. panta 5. punkta a) apakšpunkts

- a) mikrouzņēmumi, mazie un vidējie uzņēmumi Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK nozīmē;
- a) mikrouzņēmumi, mazie un vidējie uzņēmumi Komisijas Ieteikuma 2003/361/EK nozīmē **saskaņā ar konkrētiem mērķiem atbilstoši septītajai pamatprogrammai;**

Grozījums Nr. 20

Pielikuma 17.a pants (jauns)

17a. pants**Pētniecības un finanšu ziņojumi**

Pētniecības un finanšu gada ziņojumus par atbalstītajiem projektiem dalībnieki iesniedz IMI kopuzņēmumam. Šajos ziņojumos apraksta gada laikā īstenotos pētnieciskos pasākumus, kā arī to izmaksas. Šiem izdevumu pārskatiem pievieno revīzijas apliecinājumu. Neatkarīgais revidents izskata revīzijas apliecinājumus un nosaka, vai ieguldījums natūrā atbilst publiskajam finansējumam, kas ieguldīts projektā.

Grozījums Nr. 59

Pielikuma 21. panta 2. punkts

2. Grozījumus šajos statūtos apstiprina valde. Grozījumus, kas skar šo statūtu vispārīgos principus un mērķus, jo īpaši 1. panta, 5. panta 2. punkta c) apakšpunkta pirmo ievilkumu, 8. panta 3. punkta un 21. panta grozījumus, pēc Komisijas ierosinājuma apstiprina Padome.
2. Grozījumus šajos statūtos apstiprina valde. Grozījumus, kas skar šo statūtu vispārīgos principus un mērķus, jo īpaši 1. panta, 5. panta 2. punkta c) apakšpunkta pirmo ievilkumu, 8. panta 3. punkta un 21. panta grozījumus, pēc Komisijas ierosinājuma **un, apspriežoties ar Eiropas Parlamentu,** apstiprina Padome.

Grozījums Nr. 60

Pielikuma 22. panta 3. punkta a) apakšpunkts

- a) Katra projekta dalībnieka īpašumā paliek intelektuālais īpašums, ko tas iegulda projektā, kā arī intelektuālais īpašums, ko tas rada projekta laikā, ja vien projekta dalībnieki savstarpēji nav vienojušies citādi. Noteikumus un nosacījumus par piekļuves tiesībām un licencēm attiecībā uz intelektuālo īpašumu, ko dalībnieki ieguldījuši projektā vai radījuši tā laikā, nosaka attiecīgā projekta piešķiruma nolīgumā un projekta nolīgumā.
- a) Katra projekta dalībnieka īpašumā paliek intelektuālais īpašums, ko tas iegulda projektā, kā arī intelektuālais īpašums, ko tas rada projekta laikā, ja vien projekta dalībnieki savstarpēji nav vienojušies citādi. Noteikumus un nosacījumus par piekļuves tiesībām un licencēm attiecībā uz intelektuālo īpašumu, ko dalībnieki ieguldījuši projektā vai radījuši tā laikā, nosaka attiecīgā projekta piešķiruma nolīgumā un projekta nolīgumā. **Projektu dalībniekiem ir jānosaka arī iespējamie intelektuālā kopīpašuma gadījumi saistībā ar projektiem.**

Grozījums Nr. 61

Pielikuma 23.a pants (jauns)

23.a pants**Uzņēmējas valsts nolīgums**

Starp IMI kopuzņēmumu un Beļģijas Karalisti noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0591

Kopuzņēmuma “Clean Sky” izveide *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido kopuzņēmumu “Clean Sky” (COM(2007)0315 — C6-0226/2007 — 2007/0118(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0315),
 - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam⁽¹⁾ (Finanšu regulu), un jo īpaši tās 185. pantu,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽²⁾, un jo īpaši tā 47. pantu,
 - ņemot vērā EK līguma 171. un 172. pantus, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0226/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumus (A6-0483/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. uzskata, ka likumdošanas priekšlikumā norādītā atsaucēs summa nedrīkst pārsniegt pašreizējās daudzgadu finanšu shēmas 2007.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijas maksimālo apjomu un tai jāatbilst 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punkta noteikumiem; atzīmē, ka jebkāds finansējums laikam pēc 2013. gada tiks vērtēts kontekstā ar sarunām par nākamo finanšu shēmu;
 3. atgādina, ka Budžeta komitejas atzinums nemazina tās procedūras nozīmi, kas noteikta 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā un attiecas uz kopuzņēmuma “Clean Sky” izveidi;
 4. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 5. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 6. prasa Padomei vēlreiz apspriesties ar Parlamentu, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

(¹) OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

(²) OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

12. apsvērumš

(12) Kopuzņēmums "Clean Sky" jāizveido uz sākotnējo periodu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, lai nodrošinātu Septītās pamatprogrammas laikā (2007. līdz 2013. gads) uzsākto, bet nepabeigto pētniecības pasākumu atbilstošu pārvaldību.

(12) Kopuzņēmums "Clean Sky" jāizveido uz sākotnējo periodu, kas beidzas 2017. gada 31. decembrī, lai nodrošinātu Septītās pamatprogrammas laikā (2007. līdz 2013. gads) uzsākto, bet nepabeigto pētniecības pasākumu atbilstošu pārvaldību, **tostarp izmantojot šo pētniecības pasākumu rezultātus.**

Grozījums Nr. 2

16. apsvērumš

(16) Kopuzņēmumam "Clean Sky" ir jābūt Kopienai izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam **pēc Padomes ieteikuma** jāizdod apstiprinājums par tā budžeta izpildi, **vienlaikus ņemot vērā arī specifiku, kas saistīta ar to, ka KTI ir publiskā un privātā sektora partnerība un jo īpaši ar privātā sektora ieguldījumiem tā budžetā.**

(16) Kopuzņēmumam "Clean Sky" ir jābūt Kopienai izveidotai struktūrai, un Eiropas Parlamentam, **ņemot vērā Padomes ieteikumu,** jāsniedz apstiprinājums par tā budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 3

16.a apsvērumš (jauns)

(16a) **Kopuzņēmumam "Clean Sky" un publiskām ieinteresētām personām jācenšas atzīt iespējas, ko sniedz kopīgas tehnoloģiju ierosmes kā jauni mehānismi publiskā un privātā sektora partnerībai, un darboties kopā ar privātajām ieinteresētajām personām, lai rastu efektīvāku risinājumu Kopienas budžeta izpildei.**

Grozījums Nr. 4

19. apsvērumš

(19) Kopuzņēmuma "Clean Sky" kārtējās izmaksas vienlīdzīgā apjomā jāsedz Eiropas Kopienai un pārējiem dalībniekiem.

(19) Kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības izmaksas vienlīdzīgā apjomā jāsedz Eiropas Kopienai un pārējiem dalībniekiem. **Kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības izmaksas nedrīkst pārsniegt 3 % no kopuzņēmuma kopējā budžeta.**

Grozījums Nr. 5

23. apsvērumš

(23) **Pēc iepriekšējās saskaņošanas ar Komisiju jāpieņem skaidri "Clean Sky" kopuzņēmuma finanšu noteikumi, kuru pamatā ir Finanšu pamatregulas⁽¹⁾ principi un kuros ņemtas vērā tā īpašās darbības vajadzības, kas rodas jo īpaši tāpēc,**

(23) **Finanšu noteikumos, ko piemēro kopuzņēmumam "Clean Sky", nedrīkst būt atkāpes no Komisijas 2002. gada 19. novembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par Finanšu pamatregulas struktūrām, kas minētas 185. pantā**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un privātais finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam.

Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam⁽¹⁾, ja vien šādas atkāpes nav saistītas ar īpašām darbības vajadzībām, jo īpaši tāpēc, ka efektīvi un laikus jāapvieno Kopienas un valsts finansējums pētniecības un attīstības pasākumu atbalstam. **Lai pieņemtu noteikumus, kuros ir atkāpes no Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, iepriekš jāsaņem Komisijas piekrišana. Par atkāpēm jāinformē budžeta lēmēj institūcija.**

⁽¹⁾ Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 par pamata Finanšu regulu strukturām, kas minētas 185. pantā Padomes Regulā (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu budžetam, OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp. Labotā versija OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Grozījums Nr. 6

24. apsvērumi

(24) Lai nodrošinātu stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **attiecībā uz visu "Clean Sky" kopuzņēmumā nodarbināto personālu jāpiemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumi un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība (turpmāk tekstā — "noteikumi par personālu")**.

(24) Lai nodrošinātu stabilu nodarbināšanas kārtību un vienādu attieksmi pret personālu, kā arī piesaistītu kvalificētu augstākā līmeņa zinātnisko un tehnisko personālu, **ir vajadzīgs, lai Komisija būtu pilnvarota nosūtīt uz kopuzņēmumu nepieciešamo skaitu ierēdņu. Kopuzņēmums "Clean Sky" pārējo personālu pieņem darbā saskaņā ar uzņēmējvalsts noteikumiem par nodarbinātību.**

Grozījums Nr. 7

25. apsvērumi

(25) Ņemot vērā to, ka kopuzņēmums "Clean Sky" nav izveidots ekonomiskos nolūkos un ir atbildīgs par "videi nekaitīgu gaisa transporta tehnoloģiju jomā" uzsāktās kopīgās tehnoloģiju iniciatīvas pārvaldību, jāparedz, ka kopuzņēmumam "Clean Sky" un tā personālam piemēro 1965. gada 8. aprīļa Protokolu par Eiropas Kopienu privilēģijām un neaizskaramību, lai tas varētu pildīt savus uzdevumus.

svītrots

Grozījums Nr. 8

27. apsvērumi

(27) Kopuzņēmumam "Clean Sky" regulāri jāziņo par saviem panākumiem.

(27) Kopuzņēmumam "Clean Sky" regulāri jāziņo **Padomei un Eiropas Parlamentam** par panākumiem.

Grozījums Nr. 9

32. apsvērumi

(32) Kopuzņēmums "Clean Sky" jāizveido Briselē, Beļģijā. Starp kopuzņēmumu "Clean Sky" un Beļģiju jānoslēdz uzņēmējvalsts nolīgums par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību, un citu atbalstu, ko Beļģija sniedz kopuzņēmumam "Clean Sky".

(32) Kopuzņēmums "Clean Sky" jāizveido Briselē, Beļģijā. Starp kopuzņēmumu "Clean Sky" un Beļģiju jānoslēdz uzņēmējvalsts nolīgums par **palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģija sniedz kopuzņēmumam "Clean Sky".

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 10

1. panta 1. punkts

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu "Clean Sky" jomā, ar šo tiek izveidots kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē; tā nosaukums ir kopuzņēmums "Clean Sky", un tas tiek izveidots uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim (turpmāk tekstā — kopuzņēmums "Clean Sky"). **Pārskatot šo regulu, minēto laikposmu var pagarināt.**

1. Lai īstenotu kopīgo tehnoloģiju iniciatīvu "Clean Sky" jomā, ar šo tiek izveidots kopuzņēmums Līguma 171. panta nozīmē; tā nosaukums ir kopuzņēmums "Clean Sky", un tas tiek izveidots uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim (turpmāk tekstā — kopuzņēmums "Clean Sky"). **Ir jānodrošina, ka pēc pēdējā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā uzsāktie projekti tiek īstenoti, pārraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam. Kopuzņēmums "Clean Sky" ir tāda struktūra, kas minēta Finanšu regulas 185. pantā un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā.**

Grozījums Nr. 11

3. panta 1. ievilkums (jauns)

— **veicināt Septītās pamatprogrammas un īpašās programmas "Sadarbība" tēmas "Transports" (ieskaitot aeronautiku) īstenošanu;**

Grozījums Nr. 12

3. panta 2.a ievilkums (jauns)

— **nodrošināt ES pētniecības centienu saskaņotu īstenošanu, lai uzlabotu ekoloģiskos rādītājus gaisa transporta nozarē;**

Grozījums Nr. 13

3. panta 2.b ievilkums (jauns)

— **veicināt mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) iesaistīšanos tās darbā, lai tie saņemtu vismaz 15 % no pieejamā finansējuma;**

Grozījums Nr. 14

6. panta 2. punkts

2. Kopuzņēmuma "Clean Sky" kārtējās izmaksas naudas izteiksmē vienlīdzīgi daļa starp Eiropas Kopienu, kas sedz 50 % no kopējām izmaksām, no vienas puses, un pārējiem dalībniekiem, kas sedz pārējos 50 %, no otras puses.

2. Kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības izmaksas naudas izteiksmē vienlīdzīgi daļa starp Eiropas Kopienu, kas sedz 50 % no kopējām izmaksām, no vienas puses, un pārējiem dalībniekiem, kas sedz pārējos 50 %, no otras puses. **Kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības izmaksas nepārsniedz 3 % no tā kopējā budžeta.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 15

6. panta 5. punkts

5. ITD vadītāji un asociētie dalībnieki **sniedz tādu ieguldījumu resursos**, kas ir vismaz **līdzvērtīgs** Kopienas ieguldījumam, izņemot resursus, kas piešķirti, rīkojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, lai īstenotu "Clean Sky" pētniecības pasākumus.

5. ITD vadītāji un asociētie dalībnieki **iegulda resursus**, kas ir **novērtēti saskaņā ar Septītajā pamatprogrammā pieņemto praksi un ir** vismaz **līdzvērtīgi** Kopienas ieguldījumam, izņemot resursus, kas piešķirti, rīkojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, lai īstenotu "Clean Sky" pētniecības pasākumus.

Grozījums Nr. 16

7. panta 2.a punkts (jauna)

Vērtēšanas un atlases process, ko veic ar ārēju ekspertu palīdzību, nodrošina to, ka publiskā finansējuma piešķiršanā kopuzņēmumam "Clean Sky" ievēro izcilības un konkurences principus.

Grozījums Nr. 17

8. panta virsraksts un 1. punkts

Finanšu noteikumi

1. **Kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem skaidrus finanšu noteikumus, kuru pamatā ir Finanšu pamatregulas principi. Tajos var pieļaut atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams** īpašām "Clean Sky" kopuzņēmuma darbības vajadzībām un iepriekš **saskaņots** ar Komisiju.

Finanšu noteikumi

1. **Finanšu noteikumi, ko piemēro kopuzņēmumam "Clean Sky", ir saskaņā ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien nav nepieciešamas atkāpes saistībā ar** īpašām darbības vajadzībām un **ja tās ir iepriekš saskaņotas** ar Komisiju. **Par atkāpēm informē budžeta lēmējinstītūciju.**

Grozījums Nr. 18

9. panta 1. punkts

1. **Kopuzņēmuma "Clean Sky" personālam un direktoram piemēro Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus, Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un noteikumus, ko Eiropas Kopienu iestādes kopīgi pieņemušas šo civildienesta noteikumu un nodarbināšanas kārtības piemērošanas nolūkos.**

1. **Kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem darbā personālu saskaņā ar uzņēmējvalsts spēkā esošajiem uzņēmējdarbības noteikumiem. Komisija var nosūtīt darbā uz kopuzņēmumu "Clean Sky" nepieciešamo ierādņu skaitu.**

Grozījums Nr. 19

9. panta 2. punkts

2. **Attiecībā uz personālu kopuzņēmums "Clean Sky" izmanto pilnvaras, kādas Eiropas Kopienu civildienesta noteikumos paredzētas iecelējiestādei un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā — iestādei, kura pilnvarota slēgt līgumus.**

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 20

9. panta 3. punkts

3. Vienojoties ar Komisiju, kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus **saskaņā ar kārtību, kas paredzēta Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumu 110. pantā un Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā.**

3. Vienojoties ar Komisiju, kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem vajadzīgos īstenošanas pasākumus Eiropas Kopienu **ieredņu nosūtīšanai darbā.**

Grozījums Nr. 21

10. pants

10. pants

svītrots

Privilēģijas un neaizskaramība

Kopuzņēmumam "Clean Sky" un tā personālam piemēro Protokolu par privilēģijām un neaizskaramību Eiropas Kopienās.

Grozījums Nr. 22

11. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Kopuzņēmums "Clean Sky" ir vienīgais atbildīgais par savu saistību izpildi.

Grozījums Nr. 23

13. panta 3. punkts

3. **Trīs gadus pēc kopuzņēmuma darbības uzsākšanas, bet ne vēlāk kā 2010. gada 31. decembrī, Komisija veic novērtēšanu atbilstīgi darba uzdevumam, kas jāsaskaņo ar Valdi. Pamatojoties uz kopuzņēmuma "Clean Sky" panākumiem mērķu sasniegšanā, minētās novērtēšanas mērķis ir konstatēt, vai kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības ilgums ir jāpagarina, pārsniedzot 1. panta 1. punktā noteikto laikposmu, un vai attiecīgi jāgroza šī regula un kopuzņēmuma "Clean Sky" statūti.**

3. **Ne vēlāk kā 2010. gada 31. decembrī un pēc tam 2015. gada 31. decembrī Komisija veic kopuzņēmuma "Clean Sky" starpposma novērtējumu, pieaicinot neatkarīgus ekspertus. Vērtēta tiek kopuzņēmuma "Clean Sky" darbības kvalitāte un efektivitāte, kā arī panākumi izvirzīto mērķu sasniegšanā. Komisija novērtējumā izdarītos secinājumus kopā ar saviem apsvērumiem un — vajadzības gadījumā — priekšlikumiem par šīs regulas pielāgošanu dara zināmus Eiropas Parlamentam un Padomei.**

Grozījums Nr. 24

13. panta 4. punkts

4. Komisija **2017. gada beigās** veic kopuzņēmuma "Clean Sky" nobeiguma novērtēšanu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

4. **Beidzoties kopuzņēmuma "Clean Sky" darbībai,** Komisija veic kopuzņēmuma nobeiguma novērtēšanu, piesaistot neatkarīgus ekspertus. Nobeiguma novērtējuma rezultātus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 25

13. panta 5. punkts

5. Eiropas Parlaments **pēc** Padomes **ieteikuma saskaņā ar kopuzņēmuma "Clean Sky" finanšu noteikumos paredzētu procedūru izdod** apstiprinājumu par kopuzņēmuma "Clean Sky" budžeta izpildi.

5. Eiropas Parlaments, **ņemot vērā** Padomes **ieteikumu**, sniedz apstiprinājumu par kopuzņēmuma "Clean Sky" budžeta izpildi.

Grozījums Nr. 26

17. pants

Kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem noteikumus, ar ko regulamentē pētniecības rezultātu izplatīšanu un kas attiecīgā gadījumā **nodrošina** to, ka tiek aizsargāts saskaņā ar šo regulu veiktos pētniecības pasākumos radītais intelektuālais īpašums un ka pētniecības rezultāti tiek izmantoti un izplatīti.

Kopuzņēmums "Clean Sky" pieņem noteikumus, ar ko regulamentē pētniecības rezultātu izplatīšanu un kas **pamatojas uz Septītās pamatprogrammas noteikumiem**, attiecīgā gadījumā **nodrošinot** to, ka tiek aizsargāts saskaņā ar šo regulu veiktos pētniecības pasākumos radītais intelektuālais īpašums un ka pētniecības rezultāti tiek izmantoti un izplatīti.

Grozījums Nr. 27

19. pants

Starp kopuzņēmumu "Clean Sky" un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu par biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību, kā arī citu atbalstu, kas Beļģijai jāsniedz kopuzņēmumam "Clean Sky".

Starp kopuzņēmumu "Clean Sky" un Beļģiju noslēdz uzņēmējas valsts nolīgums par **palīdzību saistībā ar** biroja izvietojumu, privilēģijām un neaizskaramību un citu atbalstu, ko Beļģija sniedz kopuzņēmumam "Clean Sky".

Grozījums Nr. 28

20. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. **Tās darbība beidzas 2017. gada 31. decembrī. Ir jānodrošina, ka, pēc pēdējā uzaiicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā, uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Grozījums Nr. 29

Pielikuma 1. panta 3. punkta 1. daļa

3. Darbības ilgums. Kopuzņēmumu "Clean Sky" uzskata par izveidotu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz **sākotnējo** laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim.

3. Darbības ilgums. Kopuzņēmumu "Clean Sky" uzskata par izveidotu dienā, kad šos statūtus publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī, uz laikposmu līdz 2017. gada 31. decembrim. **Ir jānodrošina, ka, pēc pēdējā uzaiicinājuma iesniegt priekšlikumus 2013. gadā, uzsāktie projekti tiek īstenoti, uzraudzīti un finansēti līdz 2017. gadam.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 30

Pielikuma 1. panta 3. punkta 1.a daļa (jauna)

Kopuzņēmums “Clean Sky” ir tāda struktūra, kas minēta Finanšu regulas 185. pantā un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā.

Grozījums Nr. 31

Pielikuma 1. panta 3. punkta 2. daļa

Sākotnējo laikposmu drīkst pagarināt, grozot šos statūtus saskaņā ar 23. panta noteikumiem, ņemot vērā panākumus kopuzņēmuma “Clean Sky” mērķu sasniegšanā, ar nosacījumu, ka ir nodrošināta finansiālā ilgtspējība. svītrots

Grozījums Nr. 32

Pielikuma 2. panta 3. punkta 1.a daļa (jauna)

Valdes lēmumus par jebkuras citas juridiskas personas pievienošanu pieņem, ņemot vērā pieteikuma iesniedzēja atbilstību un potenciālo pievienoto vērtību kopuzņēmuma “Clean Sky” mērķu sasniegšanā. Komisija saistībā ar ikvienu jaunu pieteikumu dalībai kopuzņēmumā savlaicīgi informē Padomi par Valdes novērtējumu un attiecīgā gadījumā lēmumu.

Grozījums Nr. 33

Pielikuma 2. panta 4. punkta 1.a daļa (jauna)

Ikviens dalībnieks var izbeigt dalību kopuzņēmumā “Clean Sky”. Dalības izbeigšana stājas spēkā un nav atsaucama sešus mēnešus pēc paziņošanas citiem dalībniekiem; pēc tam bijušais dalībnieks tiek atbrīvots no visām saistībām, izņemot tās, kuras tas pirms dalības izbeigšanas jau uzņēmis ar “Clean Sky” kopuzņēmuma lēmumiem saskaņā ar šiem statūtiem.

Grozījums Nr. 34

Pielikuma 3. panta 1. punkta 8.a ievilkums (jauns)

— **veicināt MVU iesaistīšanu tā darbā saskaņā ar Septītajā pamatprogrammā izvirzīto 15 % mērķi;**

Grozījums Nr. 35

Pielikuma 3. panta 1. punkta 9. ievilkums

— **attiecīgā gadījumā** īstenot vajadzīgos pētniecības un attīstības pasākumus, sniedzot piešķirumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

— īstenot vajadzīgos pētniecības un attīstības pasākumus, sniedzot piešķirumus pēc uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 36

Pielikuma 3. panta 2. punkta 7.a ievilkums (jauns)

— **sekmēt MVU iesaistīšanos tā darbībā;**

Grozījums Nr. 37

Pielikuma 3. panta 2. punkta 7.b ievilkums (jauns)

— **publicēt informāciju par projektiem, norādot dalībnieku nosaukumus un katra kopuzņēmuma "Clean Sky" dalībnieka piešķirtā finanšu ieguldījuma summu;**

Grozījums Nr. 38

Pielikuma 4. panta 3. punkts

3. Kopuzņēmums attiecīgā gadījumā izveido Konsultatīvo padomi, kas sniedz konsultācijas un ieteikumus kopuzņēmumam "Clean Sky" ar pārvaldību saistītos, finansīalos un tehniskos jautājumos. Konsultatīvo padomi ieceļ Komisija. **svītrots**

Grozījums Nr. 39

Pielikuma 6. panta 3. punkta 1. apakšpunkts

1. Valde ieceļ **direktoru** uz laiku līdz trim gadiem, **izvēloties no** Komisijas ierosināto kandidātu **saraksta**. Pēc direktora darba izvērtēšanas, valde var vienu reizi pagarināt direktora pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par četriem gadiem.

1. Valde **pēc uzaicinājuma izteikt ieinteresētību, kas publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī un citos izdevumos vai internetā**, ieceļ **izpilddirektoru** uz laiku līdz trim gadiem, **pamatojoties uz** Komisijas ierosināto kandidātu **sarakstu**. Pēc direktora darba izvērtēšanas, valde var vienu reizi pagarināt direktora pilnvaru termiņu uz laiku ne ilgāku par četriem gadiem.

Grozījums Nr. 40

Pielikuma 7. panta 4. punkta 3. ievilkums

— noteikt saturu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kā arī atlasīt ārējos partnerus;

— noteikt saturu, **mērķus un publicēšanu** uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kā arī atlasīt ārējos partnerus;

Grozījums Nr. 41

Pielikuma 7. panta 5. punkts

5. Balsošana. Katra integrētu tehnoloģiju demonstratoru vadības komiteja pieņem lēmumus ar vienkāršu balsu vairākumu, balsis sverot atbilstoši katra vadības komitejas locekļa finanšu saistībām attiecībā uz integrētu tehnoloģiju demonstratoru. **Integrētu tehnoloģiju demonstratoru vadītājiem ir veto tiesības attiecībā uz jebkuru rezolūciju, ko pieņem viņu vadītā integrētu tehnoloģiju demonstratora vadības komiteja.**

5. Balsošana. Katra integrētu tehnoloģiju demonstratoru vadības komiteja pieņem lēmumus ar vienkāršu balsu vairākumu, balsis sverot atbilstoši katra vadības komitejas locekļa finanšu saistībām attiecībā uz integrētu tehnoloģiju demonstratoru.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 42

Pielikuma 11. panta 2. punkta 2. ievilkums

— Summu vismaz 200 miljonu euro apmērā atvēl ārējiem partneriem [projektiem], kas konkursa kārtībā atlasīti uzaiicinājumos iesniegt priekšlikumus. Kopienas finanšu ieguldījums nepārsniedz **50 % no kopējām attaisnotajām izmaksām.**

— Summu vismaz 200 miljonu euro apmērā atvēl ārējiem partneriem [projektiem], kas konkursa kārtībā atlasīti uzaiicinājumos iesniegt priekšlikumus. **Īpašu uzmanību pievērš MVU pienācīgai dalībai, kam atvēl 15 % no Kopienas kopējā finansējuma.** Kopienas finanšu ieguldījums nepārsniedz **kopējo attaisnoto izmaksu maksimālo robežu, kas noteikta Septītās pamatprogrammas dalības noteikumos.**

Grozījums Nr. 43

Pielikuma 14. pants

Finanšu *regula*

1. Kopuzņēmuma "Clean Sky" Valde **izstrādā un** pieņem kopuzņēmuma "Clean Sky" finanšu noteikumus.

2. **Kopuzņēmuma "Clean Sky" finanšu noteikumu pamatā ir Finanšu pamatregulas principi⁽¹⁾. Tajos var pieļaut atkāpes no Finanšu pamatregulas, ja tas nepieciešams īpašām "Clean Sky" kopuzņēmuma darbības vajadzībām un iepriekš saskaņots ar Komisiju.**

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 72. lpp., labojums OV L 2, 7.1.2003., 39. lpp.

Finanšu *noteikumi*

1. Kopuzņēmuma "Clean Sky" Valde **pēc apspriešanās ar Komisiju** pieņem kopuzņēmuma "Clean Sky" finanšu noteikumus.

2. **Finanšu noteikumi, ko piemēro kopuzņēmumam "Clean Sky", ir saskaņā ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, ja vien nav nepieciešamas atkāpes saistībā ar īpašām darbības vajadzībām un ja tās ir iepriekš saskaņotas ar Komisiju. Par atkāpēm informē budžeta lēmēj institūciju.**

Grozījums Nr. 44

Pielikuma 16. panta 5. punkts

5. Divu mēnešu laikā pēc katra finanšu gada slēgšanas kopuzņēmuma provizoriskos finanšu pārskatus iesniedz Komisijai **un** Eiropas Kopienas Eiropas Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta"). Pēc katra finanšu gada beigām Revīzijas palāta līdz 15. jūnijam izsaka apsvērumus par kopuzņēmuma provizoriskajiem finanšu pārskatiem. 6.

5. Divos mēnešos pēc katra finanšu gada beigām kopuzņēmuma provizoriskos pārskatus iesniedz Komisijai, Eiropas Kopienas Revīzijas palātai (turpmāk tekstā — "Revīzijas palāta") **un budžeta lēmēj institūcijai.** Pēc katra finanšu gada beigām Revīzijas palāta līdz 15. jūnijam izsaka apsvērumus par kopuzņēmuma provizoriskajiem finanšu pārskatiem.

Grozījums Nr. 45

Pielikuma 17. panta 1. punkts

1. Gada ziņojumā **izklāsta iepriekšējā gadā veiktos pasākumus un attiecīgās izmaksas.**

1. Gada ziņojumā **atspoguļo rezultātus, ko attiecīgajā kalendārā gadā sasniedzis kopuzņēmums "Clean Sky", jo īpaši attiecībā uz ikgadējo īstenošanas plānu konkrētajam gadam. Direktors iesniedz gada darbības pārskatu kopā ar gada finanšu pārskatiem un bilanci. Gada ziņojumā iekļauj informāciju par MVU dalību kopuzņēmuma "Clean Sky" pētniecības un izstrādes darbībās.**

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 46

Pielikuma 17. panta 2. punkts

2. Īstenošanas plānā izklāsta nākamajā gadā plānotos pasākumus un sniedz resursu aplēses.

2. Ikgadējā īstenošanas plānā precīzē kopuzņēmuma "Clean Sky" visu pasākumu izpildi konkrētajā gadā, tostarp plānotos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus un darbības, kuras jāīsteno, izsludinot uzaicinājumus piedalīties konkursā. Direktors ikgadējo īstenošanas plānu kopā ar gada budžeta plānu iesniedz valdei.

Grozījums Nr. 47

Pielikuma 17. panta 2.a punkts (jauns)

2.a Gada darba programmā izklāsta darbības jomu un budžetu uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu pētniecības programmu nākamajam gadam.

Grozījums Nr. 48

Pielikuma 18. panta 1. punkts

1. Personāla resursus nosaka kopuzņēmuma "Clean Sky" personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžetā.

1. Personāla resursus nosaka kopuzņēmuma "Clean Sky" personālsastāva plānā, kas jāiekļauj gada budžetā, **un Komisijai tas jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar Eiropas Savienības provizorisko budžeta projektu.**

Grozījums Nr. 49

Pielikuma 18. panta 2. punkts

2. Kopuzņēmuma "Clean Sky" darbinieki ir pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki, un ar tiem ir noslēgts līgums uz noteiktu laiku; to var pagarināt vienu reizi, kopējam laikposmam nepārsniedzot septiņus gadus.

svītrots

Grozījums Nr. 50

Pielikuma 19. panta 2. punkts

2. Dalībnieki nav atbildīgi par kopuzņēmuma "Clean Sky" parādiem.

2. Dalībnieki nav atbildīgi par kopuzņēmuma "Clean Sky" saistībām. Dalībnieku finansiālās saistības ir to iekšējā atbildība tikai pret kopuzņēmumu "Clean Sky", un tās ir ierobežotas ar ieguldījumiem resursos, kā noteikts šā pielikuma 11. panta 1. punktā.

Grozījums Nr. 51

Pielikuma 19. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Izņemot projekta dalībnieku finanšu ieguldījumus saskaņā ar šā pielikuma 11. panta 2. punktu, dalībnieku finansiālā atbildība par kopuzņēmuma "Clean Sky" parādiem nepārsniedz ieguldījumus, ko dalībnieki ir veikuši darbības izmaksu segšanai, kā noteikts šā pielikuma 10. panta 4. punktā.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 52

Pielikuma 21. panta 1. daļa

Kopuzņēmuma "Clean Sky" intelektuālā īpašuma *politika ir iestrādāta* kopuzņēmuma "Clean Sky" noslēgtajos piešķiruma nolīgumos.

Kopuzņēmuma "Clean Sky" intelektuālā īpašuma *politiku iestrādā* kopuzņēmuma "Clean Sky" noslēgtajos piešķiruma nolīgumos, **un tā atbilst Septītās pamatprogrammas principiem.**

Grozījums Nr. 53

Pielikuma 23. panta 2. punkts

2. Valde apstiprina grozījumus šajos statūtos, un Komisija pieņem attiecīgu lēmumu. Ja šādi grozījumi ietekmē šo statūtu vispārējos principus un mērķus, tie ir jāapstiprina Padomei. Grozījumus 1. panta 3. punktā un 10. panta 3. punktā var izdarīt tikai, pārskatot regulu, ar ko izveido kopuzņēmumu "Clean Sky".

2. Valde apstiprina grozījumus šajos statūtos, un Komisija **pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu** pieņem attiecīgu lēmumu. Ja šādi grozījumi ietekmē šo statūtu vispārējos principus un mērķus, tie ir jāapstiprina Padomei. Grozījumus 1. panta 3. punktā un 10. panta 3. punktā var izdarīt tikai, pārskatot regulu, ar ko izveido kopuzņēmumu "Clean Sky".

Grozījums Nr. 54

Pielikuma 24.a pants (jauns)

24.a pants**Uzņēmējas valsts nolīgums****Starp kopuzņēmumu "Clean Sky" un Beļģijas Karalisti noslēdz uzņēmējas valsts nolīgumu.**

P6_TA(2007)0592

Zaļā Grāmata: Eiropas Savienības pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra rezolūcija par Zaļo grāmatu: ES pilsoņu diplomātiskā un konsulārā aizsardzība trešās valstīs (2007/2196(INI))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Eiropas Komisijas 2006. gada 28. novembra Zaļo grāmatu par Eiropas Savienības pilsoņu diplomātisko un konsulāro aizsardzību trešās valstīs (COM(2006)0712),
 - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0454/2007),
- A. tā kā dalībvalstis trešās valstīs ir pārstāvētas ļoti nevienlīdzīgi;
- B. tā kā jo īpaši tikai trijās pasaules valstīs (Ķīnā, Krievijā un ASV) ir ikvienas Eiropas Savienības dalībvalsts diplomātiskā un konsulārā pārstāvniecība, tā kā 107 valstīs ir pārstāvētas ne vairāk kā 10 valstis un tā kā tādās bieži apmeklētās vietās kā Maldīvu salas pārstāvniecību nav vispār;

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- C. tā kā, ņemot vērā strauji pieaugošo to Eiropas iedzīvotāju skaitu, kuri ceļo (2006. gadā pārdoti 180 miljoni transporta biļešu) vai dzīvo ārpus Eiropas Savienības, Eiropas klātbūtni, kas izpaužas kā Eiropas Komisijas delegāciju klātbūtne, varētu ņemt vērā kopējos pūliņos vienlīdzīgi sadalīt līdzekļus, lai kompensētu dalībvalstu konsulāro un diplomātisko tīklu ierobežojumus;
- D. tā kā šajā jomā Kopienas tiesību aktu kopums ir ļoti ierobežots un ietver vienīgi Padomes sanāksmē pieņemto dalībvalstu valdību pārstāvju Lēmumu 95/553/EK (1995. gada 19. decembris) par Eiropas Savienības pilsoņu aizsardzību diplomātiskajās un konsulārajās pārstāvniecībās⁽¹⁾ un informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm COCON, Eiropas Savienības Padomes darba grupā, kura ir atbildīga par konsulāro sadarbību un kuras uzdevums ir organizēt informācijas apmaiņu par dalībvalstu paraugpraksi;
- E. tā kā Komisijas Zaļajā grāmatā paredzēta iniciatīva piešķirt konkrētu saturu samērā mazpazīstamajam EK līguma 20. pantam, kurā noteikts, ka ikvienam Eiropas pilsonim tādu trešo valstu teritorijā, kurā nav viņa izcelsmes valsts vēstniecības vai konsulārās pārstāvniecības, ir tiesības saņemt jebkuras citas tādas dalībvalsts diplomātisko un konsulāro aizsardzību, kura ir pārstāvēta šajās trešajās valstīs, ievērojot diskriminācijas nepieļaušanas principu un ar tādiem pašiem nosacījumiem kā attiecīgās valsts pilsoņiem;
- F. tā kā, to darot, Komisija:
- atzīst Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 46. pantu, kas nosaka tiesības uz konsulāro un diplomātisko aizsardzību par Eiropas Savienības pilsoņa pamattiesībām,
 - atbild uz prasību piecu gadu laikā pārskatīt lēmumu 95/553/EK, kas stājās spēkā 2002. gada maijā,
 - paredz, ka Komisija publicēs piekto ziņojumu par Eiropas Savienības pilsonību, un tas būs īpaši piemērots notikums, lai nāktu klajā ar iniciatīvām, kas ļautu sekmēt turpmāku diplomātiskās un konsulārās aizsardzības attīstību;
- G. tā kā pastāvošo tiesisko regulējumu līdz šim tomēr interpretēja ierobežojoši, strikti iekļaujot diplomātisko un konsulāro aizsardzību starpvaldību attiecībās, ko reglamentē 1963. gada Vīnes konvencija, nevis Līguma 20. pants;
- H. tā kā diplomātisko un konsulāro aizsardzību nedrīkst jaukt ar civilstāvokļa reģistrēšanas un notāra pienākumiem, kurus konsulārajiem pārstāvjiem bieži jāpilda;
- I. tā kā starp diplomātisko un konsulāro aizsardzību pastāv faktiskas un strukturālas atšķirības, un atšķirīga ir arī attiecīgo procedūru uzsākšana, jo konsulārā aizsardzība vismaz dažos gadījumos var būt obligāta, bet diplomātiskās aizsardzības gadījumā iestādes vienmēr var rīkoties pēc saviem ieskatiem, un tādēļ attiecīgajos juridiskajos instrumentos konsulārā aizsardzība skaidri jānošķir no diplomātiskās aizsardzības;
- J. tā kā Māstrihtas līgums turpretim radīja Eiropas Savienības pilsonību, kas izriet no dalībvalstu pilsonības, un tā kā, veidojot tās saturu, būtu vēlams panākt, lai visi ES pilsoņi neatkarīgi no savas valstspiederības varētu saņemt salīdzināmu aizsardzību;

⁽¹⁾ OV L 314, 28.12.1995., 73. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- K. tā kā no šāda viedokļa ir nekavējoties jārada apstākļi, lai pārskatītu Lēmumu 95/553/EK ar mērķi to paplašināt un tā jomā skaidri un nepārprotami iekļaut diplomātisko aizsardzību;
- L. tā kā dalībvalstis jau ir uzņēmušas tādas iniciatīvas kā, piemēram, "Izmēģinājuma valsts" un kopēji simulācijas uzdevumi, kuras ļauj labāk reaģēt krīzes un/vai ārkārtas apstākļu gadījumā un kurās Komisija varētu sniegt ieguldījumu novērtējuma veidā;
- M. tā kā pastāv pagaidām nepietiekami izmantoti tīkli, piemēram, Goda konsulu tīkls, kas tomēr ir vērtā nemami resursi un kam ir jāpiespējam nepieciešamais atbalsts;
- N. tā kā ar Lisabonas līguma projektu tiks izveidots Eiropas Ārlietu dienests, kuram būs noteikta kompetence un atbildība,
1. pilnībā atbalsta Komisijas iniciatīvu, kas noraida interpretāciju mazināt EK līguma 20. panta nozīmi un paredz iedibināt reālas saskaņotas pamattiesības uz diplomātisko un konsulāro aizsardzību ikvienam Eiropas Savienības pilsonim;
 2. aicina Komisiju nodot tās Juridiskajam dienestam izskatīšanai jautājumu, vai EK līgumā un ES līgumā ir juridisks pamats, lai tuvinātu dalībvalstu noteikumus par diplomātisko un konsulāro aizsardzību;
 3. atbalsta Komisiju saistībā ar pasākumiem, lai ieviestu vērienīgu ilgtermiņa stratēģiju, kuras galvenie elementi būs informācija un saziņa;
 4. iesaka Komisijai papildus tās pienākumam reizi trijos gados atbilstīgi EK līguma 22. pantam iesniegt ziņojumu par Eiropas Savienības pilsonību nekavējoties ierosināt Padomei pieņemt kopējas koncepcijas un saistošas pamatnostādnes, kas sekmētu kopēju konsulārās aizsardzības standartu izveidi;
 5. mudina Komisiju jau tagad sākt veidot racionalizētu struktūru, kas ļaus nekavējoties vienlīdzīgi sadalīt resursus un pastiprināt apmaiņu ar paraugpraksēm, apzinot visus attiecīgos valsts un privātos līdzekļus, kas ir pieejami un ko var piesaistīt šajā jomā, kā arī īstenot dažādu sadarbību starp daudzajiem iesaistītajiem dalībniekiem (dalībvalstis, kā arī Goda konsuli, pašvaldības un NVO), kas, konsultējoties ar Komisiju, ir brīvprātīgi piedāvājuši sniegt ieguldījumu šajā projektā;
 6. prasa Komisijai pastiprināt pasākumus saziņas un informācijas jomā, it īpaši:
 - ieviest Eiropā vienotu neatliekamās palīdzības telefona numuru, kas kopā ar EK līguma 20. pantu būtu norādīts Savienības pilsoņu pasēs un ļautu visiem ES pilsoņiem sazināties ar izziņu dienestu, lai kritiskā situācijā, uzsākot konsulārās aizsardzības procedūru, varētu iegūt visu nepieciešamo informāciju, jo īpaši atjauninātu sarakstu ar dalībvalstu vēstniecībām un konsulātiem, kuros ES pilsoņiem ir tiesības vērsties; šis telefona numurs varētu būt centralizēts Briselē;
 - informēt profesionāļu aprindas, kas saistītas ar Eiropas Savienības pilsoņu uzturēšanos (īstermiņa vai ilgtermiņa) trešās valstīs, izplatot brošūras, kas ir pielāgotas viņu darbības jomai;
 - sagatavot ieteikumu par labu praksi saistībā ar informāciju ceļotājiem, lai izstrādātās informatīvās norādes būtu formulētas skaidri un nepārprotami;

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- uz savu atbildību izveidot saskaņotu informācijas vietni, kurā būtu informācija ceļotājiem un/vai kurā būtu apkopoti katras dalībvalsts paziņojumi ceļotājiem;
 - vairāk informēt Eiropas Savienības pilsoņus, kuri dodas ceļojumā ārpus ES, it īpaši lidostās, ostās, ar ceļojumu pakalpojumu sniedzēju starpniecību, kā arī izmantojot biļetes un ar valstu tādu organizāciju starpniecību, kuras darbojas ceļojumu un tūrisma jomā;
 - izveidot darba grupu, kurā strādātu ES iestāžu pārstāvji un augsti kvalificēti diplomāti no visām dalībvalstīm, lai apmainītos ar informāciju par to, kā katra dalībvalsts novērtē ceļojumu risku uz trešām valstīm, un izstrādātu kopīgu pieeju attiecībā uz ceļotāju informēšanu;
7. prasa Komisijai izstrādāt ieteikumu dalībvalstīm, aicinot tās reproducēt EK līguma 20. pantu šo valstu valstspiederīgo pasēs;
8. prasa tai pēc Lisabonas līguma ratifikācijas iesniegt priekšlikumu Lēmuma 95/553/EK grozīšanai, lai tajā skaidri iekļautu:
- diplomātisko aizsardzību,
 - mirstīgo atlieku identifikāciju un repatriāciju,
 - naudas avansu procedūras vienkāršošanu;
9. mudina Komisiju paplašināt konsulārās aizsardzības darbības jomu, attiecinot to arī uz Eiropas Savienības pilsoņu ģimenes locekļiem, kuri ir trešo valstu valstspiederīgie, kā arī uz atzītiem bēgļiem, bezvalstniekiem un citām personām bez valstspiederības, kuras pastāvīgi uzturas kādā dalībvalstī un kurām šī dalībvalsts izsniegusi ceļošanas dokumentu;
10. aicina Komisiju attiecīgi rīkoties, lai nodrošinātu juridisko palīdzību ES pilsoņiem, ja tie aizturēti vai apcietināti kādā trešā valstī, un padarītu šo palīdzību vēl efektīvāku;
11. pilnībā atbalsta jau M. Barnier ziņojumā pausto iniciatīvu izveidot “kopīgus birojus” četrās “izmēģinājuma” zonās — Karību, Balkānu, Indijas okeāna un Rietumāfrikas reģionā — un mudina Komisiju līdz ar šo “kopīgo biroju” ieviešanu uzsākt informācijas kampaņu ES valstspiederīgajiem, kas uzturas šajās teritorijās, lai viņi tur varētu veikt nepieciešamās reģistrācijas formalitātes;
12. uzskata, ka līdz brīdim, kad tiks izveidoti kopīgie biroji, kuri uzņemsies vissvarīgākās konsulārās funkcijas (vīzu izsniegšanu, dokumentu legalizāciju utt.), Komisijai ir jāsniedz ieguldījums dalībvalstu veiktajos pasākumos, lai uzlabotu to sadarbību, it īpaši:
- attiecībā uz “izmēģinājuma valstu” vadībā veikto uzdevumu un simulācijas novērtējumu un analīzi, lai vēl vairāk uzlabotu saskaņošanas un reakcijas spējas ārkārtas situācijās, turklāt vienlaikus tiecoties panākt izmēģinājuma valstu iniciatīvas īstenošanā izmantoto procedūru labāku pārredzamību, kā arī efektīvāku dialogu ar ieinteresētajām trešām personām, it īpaši satiksmes un tūrisma nozarē;
 - loģistikas spēju un civilās aizsardzības resursu saskaņošanas un nodrošināšanas jomā;
13. aicina Komisiju iespējami vairāk izmantot izglītību un tehnoloģijas, lai novērstu noteiktas nepilnības un/vai labāk izmantotu noteiktus joprojām nepilnīgi izmantotus resursus; no šāda viedokļa Komisijai it īpaši ir jāmobilizē resursi, lai finansētu īpašas mācības pieredzējušu dalībvalstu diplomātu un konsulāro darbinieku vadībā Goda konsuliem, kuri jau ir apmetušies uz dzīvi trešās valstīs; šīs mācības vēlāk tiks nodrošinātas arī Eiropas Savienības valstu darbiniekiem, tiklīdz “kopīgie biroji” un pēc tam ES deleģācijas uzņemsies

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

atbildību par konsulārajām funkcijām, kuras pašlaik veic dalībvalstu pārstāvniecības;

14. atzīmē, ka finansiālā atbalsta piešķiršanas procedūras daudzos gadījumos apgrūtina nepieciešamība ievākt dažādas ziņas, tādējādi radot papildu grūtības brīdī, kad Eiropas Savienības pilsoņiem, kuri trešā valstī nonākuši ārkārtas situācijā, būtu nepieciešams saņemt tūlītēju palīdzību; aicina Komisiju izskatīt iespējas racionalizēt un standartizēt šāda atbalsta sniegšanai nepieciešamās procedūras;

15. aicina Komisiju analizēt, kādas iespējas un ietekmi konsulārās un diplomātiskās aizsardzības jomā radītu Lisabonas līguma projektā paredzētā Eiropas Ārlietu dienesta izveidošana;

16. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

P6_TA(2007)0593

Budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra rezolūcija par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu, III sadaļa — Komisija (15715/2007 — C6-0434/2007 — 2007/2237(BUD))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā EK līguma 272. pantu un *Euratom* līguma 177. pantu,
- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam⁽¹⁾, un it īpaši tās 37. un 38. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgi apstiprināja 2006. gada 14. decembrī⁽²⁾,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽³⁾,
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 7/2007 provizorisko projektu, ar ko Komisija iepazīstināja 2007. gada 7. novembrī (COM(2007)0687) un ko tā grozīja ar 2007. gada 12. novembra vēstuli,
- ņemot vērā budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu, ko Padome sagatavoja 2007. gada 26. novembrī (15715/2007 — C6-0434/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,
- ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0493/2007),

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 77, 16.03.2007., 1. lpp.

⁽³⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- A. tā kā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektā ir ierosināts:
- būtiski palielināt ieņēmumu prognozi, jo īpaši, lai pārskatītu PVN un NKI saldo prognozes (EUR 3 830 000 000);
 - vēl vairāk samazināt maksājumu apropriācijas 1.a, 1.b, 2. un 3.a izdevumu kategorijas budžeta pozīcijās (EUR 1651,4 miljoni) pēc tam, kad būs veikta līdzekļu pārdale saskaņā ar vispārējo pārvietojumu DEC 36/2007 (EUR 425 miljoni);
- B. tā kā budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projekts ir paredzēts, lai šos budžeta līdzekļus un tehniskos pielāgumus oficiāli iekļautu 2007. finanšu gada budžetā,
1. pieņem zināšanai budžeta grozījuma Nr. 7/2007 provizorisko projektu;
 2. atzīst, ka atsevišķu pozīciju nepilnīgas izpildes iemesls varētu būt juridisko pamatu novēlota pieņemšana daudzgadu finanšu shēmas (DFS) pirmajā darbības gadā; uzstāj, ka ir jāveic 2008. finanšu gada budžeta izpildes cieša uzraudzība, izmantojot dažādus instrumentus, piemēram, regulāru paziņojumu par budžeta prognozi un uzraudzības grupas; aicina specializētās komitejas savlaicīgi sniegt informāciju par daudzgadu programmām vajadzīgajiem līdzekļiem un iespējamām šo programmu izpildes problēmām;
 3. uzsver, ka 2008. finanšu gada budžetā noteikti būs nepieciešams lielāks maksājumu apjoms;
 4. apstiprina budžeta grozījuma Nr. 7/2007 projektu bez grozījumiem;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

P6_TA(2007)0594

Elektroniska darba vide muitā un tirdzniecībā ***II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu par elektronisku vidi muitā un tirdzniecībā (8520/4/2007 — C6-0267/2007 — 2005/0247(COD))

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (8520/4/2007 — C6-0267/2007),
- ņemot vērā tā nostāju pirmajā lasījumā ⁽¹⁾ attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0609),
- ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
- ņemot vērā Reglamenta 67. pantu,
- ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ieteikumus otrajam lasījumam (A6-0466/2007),

⁽¹⁾ OV C 317 E, 23.12.2006., 74. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

1. apstiprina kopējo nostāju;
2. konstatē, ka akts ir pieņemts saskaņā ar kopējo nostāju;
3. uzdod priekšsēdētājam parakstīt aktu kopā ar Padomes priekšsēdētāju saskaņā ar EK līguma 254. panta 1. punktu;
4. uzdod ģenerālsekretāram parakstīt aktu pēc tam, kad ir notikusi pārbaude, vai ir ievērotas visas procedūras, un pēc saskaņošanas ar Padomes ģenerālsekretāru nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6_TA(2007)0595**Kopienas jūras vides politika ***II**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes Kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (9388/2/2007 — C6-0261/2007 — 2005/0211(COD))

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (9388/2/2007 — C6-0261/2007),
 - ņemot vērā savu nostāju pirmajā lasījumā ⁽¹⁾ attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0505),
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 62. pantu,
 - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ieteikumu otrajam lasījumam (A6-0389/2007),
1. apstiprina grozīto kopējo nostāju;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 314 E, 21.12.2006., 86. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TC2-COD(2005)0211

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva)

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta otrā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai 2008/56/EK.)

P6_TA(2007)0596**Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai ***II**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai (16477/1/2006 — C6-0260/2007 — 2005/0183(COD))

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (16477/1/2006 — C6-0260/2007),
 - ņemot vērā tā nostāju pirmajā lasījumā ⁽¹⁾ attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0447),
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
 - ņemot vērā pievienoto Komisijas paziņojumu,
 - ņemot vērā Reglamenta 62. pantu,
 - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ieteikumus otrajam lasījumam (A6-0398/2007),
1. apstiprina grozīto kopējo nostāju;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 306 E, 15.12.2006., 102. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TC2-COD(2005)0183

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/ .../EK par gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropai

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta otrā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai 2008/50/EK.)

KOMISIJAS DEKLARĀCIJA, KAS IR PAVADDOKUMENTS JAUNAJAI DIREKTĪVAI PAR APKĀRTĒJĀ GAISA KVALITĀTI UN TĪRĀKU GAISU EIROPĀ

Komisija ņem vērā direktīvas par apkārtējā gaisa kvalitāti un tīrāku gaisu Eiropā tekstu, ko pieņēmusi Padome un Eiropas Parlaments. Jo īpaši Komisija ņem vērā nozīmi, kādu Eiropas Parlaments un dalībvalstis direktīvas 22. panta 4. punktā un 15. apsvērumā piešķir Kopienas pasākumiem, kuru mērķis ir samazināt gaisu piesārņojošās emisijas to rašanās vietā.

Komisija atzīst, ka ir jāsamazina kaitīgo gaisa piesārņotājvielu emisijas, lai varētu gūt būtiskus panākumus Sestās vides rīcības programmas mērķu sasniegšanā. Komisijas paziņojumā, kas attiecas uz tematisko stratēģiju par gaisa piesārņojumu, ir paredzēts ievērojams skaits iespējamo Kopienas pasākumu. Kopš stratēģijas pieņemšanas, īstenojot šos un citus pasākumus, ir panākta būtiska virzība.

- Padome un Parlaments jau ir pieņēmuši jaunus tiesību aktus, kas ierobežo pieļaujamās izplūdes gāzu emisijas mazjaudas transportlīdzekļiem.
- Komisija ir pieņēmusi priekšlikumu jaunam tiesību aktam, lai uzlabotu ar rūpnieciskajām emisijām saistīto Kopienas tiesību aktu efektivitāti, tai skaitā attiecībā uz intensīvas darbības lauksaimniecības iekārtām un pasākumiem, kas saistīti ar mazākiem rūpnieciskās sadedzināšanas avotiem.
- Komisija ir pieņēmusi priekšlikumu jaunam tiesību aktam, lai ierobežotu lieljaudas transportlīdzekļu dzinēju izplūdes gāzu emisijas.
- 2008. gadā Komisija plāno ierosināt jaunus tiesību aktu projektus, lai:
 - vēl vairāk samazinātu dalībvalstīm noteiktās pieļaujamās galveno piesārņojošo vielu emisijas;
 - samazinātu pieļaujamās emisijas, kas rodas, uzpildes stacijās iepildot degvielu ar benzīnu darbināmos transportlīdzekļos;
 - kontrolētu sēra saturu degvielās, tostarp kuģu degvielā.
- Uzsākts arī sagatavošanās darbs, lai veiktu izpēti par šādu mērķu īstenošanas iespējām:
 - uzlabot dzīvojamo ēku apsildes katlu un ūdenssildītāju ekoloģisko dizainu un samazināt to radītās emisijas;
 - samazināt šķīdinātāju saturu krāsās, lakās un transportlīdzekļu galīgās apdares materiālos;
 - samazināt visurgājējas tehnikas radītās izplūdes gāzes un maksimāli izmantot Komisijas ieteikto visurgājējai tehnikai paredzēto degvielu ar mazāku sēra saturu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- Turklāt Komisija joprojām mēģina panākt, lai Starptautiskā Jūrniecības organizācija būtiski samazinātu pieļaujamās kuģu radītās emisijas, un ir apņēmusies ierosināt Kopienas pasākumus, ja Starptautiskās Jūrniecības organizācijas iniciatīvas 2008. gadam nebūs pietiekami vērienīgas.

Tomēr Komisija ir apņēmusies sasniegt Labāka tiesiskā regulējuma iniciatīvas mērķus un apzinās, ka priekšlikumiem jābūt pamatoti ar visaptverošu novērtējumu par ietekmi un labumu, kas rastos, tos īstenojot. Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu Komisija turpinās izvērtēt nepieciešamību izvirzīt jaunus tiesību aktu priekšlikumus, bet patur tiesības izlemt, vai un kad šādus priekšlikumus būtu lietderīgi iesniegt.

P6_TA(2007)0597

Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēja izmantojamība (pārstrādāta versija) *I**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēju izmantojamību (COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD))

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0783),
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 156. un 71. pantus, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0474/2006),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0345/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6_TC1-COD(2006)0273

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 11. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK par dzelzceļa sistēmas savstarpēju izmantojamību Kopienā (pārstrādāts)

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta pirmā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai 2008/57/EK.)

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

P6_TA(2007)0598

Tiešais atbalsts lauksaimniekiem (KLP) un atbalsts lauku attīstībai (ELFLA) *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 11. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, un Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (COM(2007)0484 — C6-0283/2007 — 2007/0177(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0484),
 - ņemot vērā EK līguma 37. panta 2. punkta trešo apakšpunktu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0283/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0470/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1
1.A APSVĒRUMS (jauns)

(1a) Ir pierādījies, ka reformētajā kopējā lauksaimniecības politikā savstarpēja atbilstība ir ļoti svarīgs instruments izdevumu pamatošanai. Savstarpējā atbilstība neuzliek lauksaimniekiem jaunas saistības un nedod tiesības saņemt jaunus maksājumus prasību ievērošanas gadījumā. Tā vienkārši izveido saikni starp tiešajiem maksājumiem lauksaimniekiem un sabiedriskajiem pakalpojumiem, ko tie sniedz sabiedrībai kopumā, ievērojot Kopienas tiesību aktus vides, pārtikas nekaitīguma un dzīvnieku labturības jomā. Kopienas tiesību aktu normas visumā ir ļoti stingras, salīdzinot ar standartiem citur pasaulē.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 2

1.B APSVĒRUMS (jauns)

(1b) Ņemot vērā nozīmi, ko Eiropas Savienība piešķir šiem paaugstinātajiem standartiem, savstarpējas atbilstības sistēma aizvien vairāk pārveido politikas pirmo pilāru par faktisku lauksaimniecības attīstības politiku, jo lauksaimniekiem tiek piešķirta atlīdzība par sabiedrisku pakalpojumu sniegšanu, nevis veikti ar ražošanu saistīti beznosacījumu maksājumi. Lai sasniegtu savstarpējās atbilstības sistēmas mērķus, ir pilnībā jāizprot šī sistēma, kā arī lauksaimniekiem ir jāsadarbjas — pretēji tam, kā tas notiek pašlaik, jo šī sistēma ir izraisījusi bažas lauku saimniecībās. Ja saimniecības būtu labāk informētas, būtu vieglāk panākt prasību ievērošanu. Tomēr pašlaik 18 specifisku ES direktīvu un regulu precīza izpratne sagādā lielas problēmas ne vien lauksaimniekiem, bet arī dalībvalstu atbildīgajām iestādēm.

Grozījums Nr. 3

1.C APSVĒRUMS (jauns)

(1c) Atbilstīgi savstarpējās atbilstības sistēmai atbalsta maksājumi lauksaimniekiem ir atkarīgi no 18 dažādu ES direktīvu un regulu ievērošanas. Tai piemītošo īpatnību dēļ savstarpējās atbilstības uzraudzība ir sarežģīta. Atbilstīgi savstarpējās atbilstības sistēmai ir nepieciešams, lai pārbaucēju veicēji pilnībā pārzinātu lauksaimniecību un būtu labi informēti par dažādām lauksaimniecības jomām. Ir ļoti svarīgi, lai personām, kas veic lauksaimnieku darbību pārbaudi, būtu atbilstoša sagatavotība. Turklāt šiem inspektoriem jāspēj ņemt vērā gadalaikam neraksturīgus un nejaušus apstākļus, kas neļauj pilnībā ievērot saistības, tajā nevainojot lauksaimnieku.

Grozījums Nr. 4

1.D APSVĒRUMS (jauns)

(1d) Iespējams, ka savstarpējās atbilstības sistēmai un/vai kopējai lauksaimniecības politikai nākotnē būs vajadzīgi turpmāki pielāgojumi, jo pašlaik maksājumu līmenis ne vienmēr šķiet līdzsvarā ar attiecīgo lauksaimnieku centieniem panākt atbilstību, jo maksājumi lielā mērā ir atkarīgi no izdevumiem iepriekšējā laika periodā. Jo īpaši tiesību akti par dzīvnieku labturību ir acīmredzami visapgrūtinošākie mājlopu audzētājiem, taču tas neatspoguļojas viņiem paredzēto maksājumu līmenī. Tomēr, ja importētie izstrādājumi atbilstu tādiem pašiem dzīvnieku labturības standartiem, tad nebūtu nepieciešamas kompensācijas lauksaimniekiem par Kopienas tiesību aktu ievērošanu šajā jomā. Tāpēc Komisijai sarunās ar Pasauls Tirdzniecības organizāciju jācenšas panākt ar tirdzniecību nesaistītu jautājumu atzīšanu par importa kritērijiem.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 5

1.E APSVĒRUMS (jauns)

(1e) Ir nepārtraukti jācenšas vienkāršot, uzlabot un saskaņot savstarpējās atbilstības sistēmu. Tāpēc Komisijai reizi divos gados jā sagatavo ziņojums par savstarpējās atbilstības sistēmas piemērošanu.

Grozījums Nr. 6

1.F APSVĒRUMS (jauns)

(1f) Administratīvā sloga samazināšana, saskaņotas pārbaudes un to apvienošana, tostarp arī Eiropas iestādēs, kā arī savlaicīgi maksājumi palielinātu lauksaimnieku vispārējo atbalstu savstarpējās atbilstības sistēmai un tādejādi palielinātu politikas efektivitāti.

Grozījums Nr. 7

1.G APSVĒRUMS (jauns)

(1g) Lai veicinātu atbilstību, ļoti būtiska ir iepriekšēja brīdināšana. Tā nepieciešama arī, lai palīdzētu sagatavoties pārbaudei lauksaimniekiem, kuru vidū ir daudzi daļējas noslodzes lauksaimnieki. Pārbaudes bez brīdinājuma ir pretrunā ar šo sistēmu, jo tās izraisa lauksaimniekiem nesamērīgu, bet pamatotu baīļu sajūtu saistībā ar visu savstarpējās atbilstības sistēmu. Ja pastāv bažas par apzinātu un smagu krāpšanu, jāizmanto citi instrumenti, lai vērstos pret to, tostarp dalībvalstu tiesību akti. Pārbaudes bez brīdinājuma veic tikai tad, ja atbildīgā iestāde labi zina, ka attiecīgajā lauku saimniecībā pastāv nopietnas problēmas. Tomēr nedrīkst pazemināt uz vietas veikto pārbaūžu efektivitāti.

Grozījums Nr. 8

1.H APSVĒRUMS (jauns)

(1h) Lai ierobežotu lauksaimniekiem uzlikto slogu, dalībvalstis un Eiropas iestādes jārosina veikt pēc iespējas mazāk pārbaudes uz vietas un samazināt kontroles aģentūru skaitu, neskarot noteikumus, kas minēti Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 796/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003⁽¹⁾. Tāpēc maksājumu aģentūras līmenī dalībvalstīm jāļauj veikt procentuāli minimālo pārbaūžu skaitu. Turklāt dalībvalstis un Eiropas iestādes jā mudina veikt papildu pasākumus pārbaūžu veicēju skaita ierobežošanai, lai nodrošinātu viņu atbilstīgu sagatavotību un lai maksimālo laika posmu, kurā var veikt pārbaudes uz vietas noteiktā saimniecībā, ierobežotu līdz vienai dienai. Komisijai jāpalīdz dalībvalstīm ievērot integrētās

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

paraugu atlases prasības. Paraugu atlase uz vietas veicamajām pārbaudēm jāveic neatkarīgi no noteiktā minimālā pārbaudzu skaita procentuālā apjoma, kāds paredzēts konkrētajos tiesību aktos savstarpējās atbilstības jomā.

⁽¹⁾ OV L 141, 30.4.2004, 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 972/2007 (OV L 216, 21.8.2007., 3. lpp.).

Grozījums Nr. 9

1.I APSVĒRUMS (jauns)

(1l) Kā norādīts Regulā (EK) Nr. 796/2004 administratīvās pārbaudes un pārbaudes uz vietas veic tā, lai efektīvi pārbaudītu, vai tiek ievēroti atbalsta piešķiršanas kritēriji un savstarpējās atbilstības prasības un normas. Ir nepieciešams panākt to komplementaritāti integrētās administrācijas un kontroles sistēmas ietvaros, lai novērstu atkārtoto atbilstības pārbaudes viena apmeklējuma laikā.

Grozījums Nr. 10

1.J APSVĒRUMS (jauns)

(1j) Dalībvalstīm būtu jānodrošina, lai lauksaimniekus nesoda divreiz par vienu un to pašu neatbilstības gadījumu (maksājumu samazinājums vai anulēšana, kā arī sods par attiecīgo valsts tiesību aktu neievērošanu).

Grozījums Nr. 11

1.K APSVĒRUMS (jauns)

(1k) Maksājumu samazinājums par savstarpējās atbilstības noteikumu, saistību un prasību neievērošanu ir atšķirīgs atkarībā no tā, vai tie nav ievēroti tīši vai neuzmanības dēļ. Tieši tāpat šim samazinājumam jābūt proporcionālam attiecīgās darbības jomas, kurā konstatēta neatbilstība, nozīmei šajā lauku saimniecībā, jo īpaši jauktu laukaugu un lopkopības uzņēmumos.

Grozījums Nr. 12

2. APSVĒRUMS

(2) Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 44. panta 3. punktā noteikts, ka zemes gabali, kas atbilst hektāram, par kuru ir tiesības pretendēt uz atbalstu, lauksaimnieka rīcībā ir vismaz 10 mēnešus. Pieredze liecina, ka šis nosacījums var pārlietu ierobežot zemes tirgus darbību un rada ievērojamu administratīvo darba slodzi lauksaimniekiem un administratīvajiem dienestiem. Minētā laika posma saīsināšana neradītu draudus savstarpējās atbilstības saistību pārvaldībai. No otras puses, lai izvairītos no dubultiem pieprasījumiem attiecībā uz vienu un to pašu zemes gabalu, ir jānosaka arī datums, kad zemes gabaliem ir jābūt lauksaimnieka rīcībā. Tāpēc ir lietderīgi noteikt, ka atbalsta

(2) Padomes Regulas (EK) Nr. 1782/2003 44. panta 3. punktā noteikts, ka zemes gabali, kas atbilst hektāram, par kuru ir tiesības pretendēt uz atbalstu, lauksaimnieka rīcībā ir vismaz 10 mēnešus. Pieredze liecina, ka šis nosacījums var pārlietu ierobežot zemes tirgus darbību un rada ievērojamu administratīvo darba slodzi lauksaimniekiem un administratīvajiem dienestiem. Minētā laika posma saīsināšana neradītu draudus savstarpējās atbilstības saistību pārvaldībai. No otras puses, lai izvairītos no dubultiem pieprasījumiem attiecībā uz vienu un to pašu zemes gabalu, jānosaka arī datums, kad zemes gabaliem jābūt lauksaimnieka rīcībā. Tāpēc ir lietderīgi noteikt, ka zemes

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

ieteikuma iesniegšanas gada **15. jūnijā** zemes gabaliem ir jābūt lauksaimnieku rīcībā. Šo noteikumu dalībvalstīm jāpieņemo arī attiecībā uz vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanu. Turklāt būtu lietderīgi izveidot noteikumus par atbildību, kas savstarpējas atbildības jomā jāuzņemas zemes gabala nodošanas gadījumā.

gabaliem jābūt lauksaimnieku rīcībā atbalsta ieteikuma iesniegšanas gada **beidzamajā ieteikumu iesniegšanas dienā attiecīgajā dalībvalstī**. Šis noteikums dalībvalstīm jāpieņemo arī attiecībā uz vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanu. Turklāt būtu lietderīgi izveidot noteikumus par atbildību, kas savstarpējas atbildības jomā jāuzņemas zemes gabala nodošanas gadījumā.

Grozījums Nr. 13

7.A APSVĒRUMS (jauns)

(7a) Šajā vienotajā ieteikumā lauksaimnieks cita starpā deklarē platību, ko viņš izmanto lauksaimniecības mērķiem, attiecīgo shēmu vai shēmas un savas tiesības uz maksājumu, kā arī apliecina, ka viņš ir iepazinies ar minētā atbalsta piešķiršanas nosacījumiem. Šiem nosacījumiem jāatbilst ne vien kritērijiem, kas dod tiesības uz atbalstu, bet arī sabiedrības veselības, dzīvnieku un augu veselības, dzīvnieku labturības un draudzīguma pret vidi kritērijiem, kam ir pakārtota šā atbalsta izmaksa. Ar šo apliecinājumu lauksaimnieks apņemas ievērot šos daudzveidīgos nosacījumus un tie kļūtu viņam saistoši.

Grozījums Nr. 14

1. PANTA –1. PUNKTS (jauns)

4. panta 2. punkta 1.a apakšpunkts (jauns) (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(–1) Regulas 4. panta 2. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

Direktīvu gadījumā Komisija nodrošina, lai normatīvās pārvaldības prasības tajās jomās, kas minētas 1. punktā, harmonizētā veidā tiktu transponētas katrā dalībvalstī.

Grozījums Nr. 15

1. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

6. panta 1. punkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

a) Tā 1. punktu aizstāj ar šādu:

svītrots

1. Ja konkrētajā kalendārajā gadā (še turpmāk — “attiecīgais kalendārais gads”) nav izpildītas pārvaldības prasības vai nav nodrošināti labi lauksaimnieciskie un vides apstākļi, tiešo maksājumu kopējo summu, kas piešķirama pēc tam, kad 10. un 11. pants ieteikumu iesniegšanai lauksaimniekam piemērots attiecīgajā kalendārajā gadā, samazina vai atceļ atbilstīgi 7. pantā sīki izklāstītajiem noteikumiem.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Saskaņā ar 2. punktu atbalsta pieteikumu iesniegušo lauksaimnieku sauc pie atbildības, izņemot situāciju, kurā viņš var pierādīt, ka neatbilstība nav radusies darbības vai bezdarbības rezultātā, kas tieši attiecināma

- a) *uz pašu lauksaimnieku, vai,*
- b) *ja lauksaimniecības zeme nodota attiecīgajā kalendārajā gadā,*
 - *uz pārņēmjū, ja nodošana notikusi pēc 44. panta 3. punktā minētā datuma un pirms nākamā kalendārā gada 1. janvāra,*
 - *uz nodevēju, ja nodošana notikusi pēc attiecīgā kalendārā gada 1. janvāra un pirms 44. panta 3. punktā minētā datuma.*

Grozījums Nr. 31

1. PANTA 1. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

6. panta 3. punkta pirmā daļa (Padomes Regula (EK) Nr. 1782/2003)

3. Neatkarīgi no 1. punkta un atbilstīgi nosacījumiem, kas izklāstīti 7. panta 1. punktā minētajos sīki izstrādātajos noteikumos, dalībvalstis var pieņemt lēmumu vienam lauksaimniekam par vienu kalendāro gadu nepiemērot **EUR 50** vai mazāku samazinājumu.

3. Neatkarīgi no 1. punkta un saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti 7. panta 1. punktā minētajos sīki izstrādātajos noteikumos, dalībvalstis var pieņemt lēmumu vienam lauksaimniekam par vienu kalendāro gadu nepiemērot **EUR 100** vai mazāku samazinājumu.

Grozījums Nr. 17

1. PANTA 1. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

6. panta 3. punkta 2. apakšpunkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Tomēr, konstatējot neatbilstību, kompetentajai iestādei jāveic īpaša turpmāka kontrole. Lauksaimnieku informē par šādiem konstatējumiem, turpmākas kontroles pasākumiem un veicamo koriģējošo darbību.

Tomēr, konstatējot neatbilstību, kompetentajai iestādei jāveic īpaša turpmāka kontrole **saistībā ar riska analīzi**. Lauksaimnieku informē par šādiem konstatējumiem, turpmākas kontroles pasākumiem un veicamo koriģējošo darbību. **Šo daļu nepiemēro, ja lauksaimnieks ir veicis tūlītēju koriģējošu darbību, ar ko konstatētā neatbilstība ir novērsta.**

Grozījums Nr. 18

1. PANTA 2. PUNKTS

7. panta 2. punkta 3. apakšpunkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Tomēr, konstatējot nenozīmīgu neatbilstību, kompetentajai iestādei jāveic īpaša turpmāka kontrole. Lauksaimnieku informē par šādu konstatējumu, turpmākas kontroles pasākumiem un veicamo koriģējošo darbību. **Šo daļu nepiemēro, ja lauksaimnieks ir veicis tūlītēju koriģējošu darbību, ar ko konstatētā neatbilstība ir novērsta.**

svītrots

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 19

1. PANTA 2.A PUNKTS (jauns)

7. panta 4. punkta 1.a apakšpunkts (jauns) (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(2a) 7. panta 4. punktam pievieno šādu apakšpunktu:

Jebkurā gadījumā jaunajās dalībvalstīs attiecībā uz 6. panta 1. punktā minēto samazinājuma procentuālo apjomu ņem vērā procentuālo apjomu, kas jāpiemēro dotajā gadā atbilstīgi pieauguma shēmai saskaņā ar 143.a pantu.

Grozījums Nr. 20

1. PANTA 2.B PUNKTS (jauns)

7. panta 4.b punkts (jauns) (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(2b) 7. pantam pievienot šādu punktu:

4.a Ja pēc neatbilstības, kas konstatēta uz vietas veiktā pārbaudē kā minēts 25. pantā, piemēro maksājumu samazinājumu vai anulēšanu, tad par šo pašu neatbilstības gadījumu nepiemēro soda naudu saskaņā ar attiecīgajiem valsts tiesību aktiem.

Ja piemēro soda naudu par valsts tiesību aktu neievērošanu, par to pašu neatbilstības gadījumu nepiemēro maksājumu samazinājumu vai anulēšanu.

Grozījums Nr. 21

1. PANTA 2.C PUNKTS (jauns)

8. pants (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(2c) 8. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

8. pants

Pārskatīšana

Vēlākais līdz 2007. gada 31. decembrim un pēc tam reizi divos gados Komisija iesniedz ziņojumu par savstarpējās atbilstības sistēmas piemērošanu, ko vajadzības gadījumā papildina atbilstīgi priekšlikumi, jo īpaši lai:

- *grozītu normatīvo pārvaldības prasību sarakstu, kas izklāstīts III pielikumā;*
- *vienkāršotu, atceltu ierobežojumus un uzlabotu tiesību aktus, kas minēti normatīvo pārvaldības prasību sarakstā, īpašu uzmanību pievēršot tiesību aktiem attiecībā uz nitrātiem;*

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- vienkāršotu, uzlabotu un saskaņotu esošās kontroles sistēmas, ņemot vērā iespējas, ko piedāvā rādītāju attīstība un vājo vietu pārbaužu pasākumi, tādas pārbaudes, kas jau veiktas saskaņā ar privātām sertifikācijas shēmām, pārbaudes, kas jau veiktas saskaņā ar valsts tiesību aktiem, ar kuriem īsteno normatīvās pārvaldības prasības, kā arī informācijas un sakaru tehnoloģijas;

Ziņojumos arī ietver to kontroles pasākumu kopējo izmaksu aplēsi, kas saskaņā ar savstarpējās atbilstības sistēmu veikti iepriekšējā gadā pirms ziņojuma publicēšanas gada.

Grozījums Nr. 22

1. PANTA 2.D PUNKTS (jauns)

18. panta 1. punkta e) apakšpunkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(2d) 18. panta 1. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu tekstu:

- e) integrēta kontroles sistēma, kas ietver piešķiršanas nosacījumu un savstarpējās atbilstības prasību pārbaudi,

Grozījums Nr. 23

1. PANTA 2.E PUNKTS (jauns)

25. pants (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(2e) 25. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

25. pants

Savstarpējās atbilstības pārbaudes

1. Dalībvalstis veic pārbaudes uz vietas, lai pārbaudītu, vai lauksaimnieks ievēro 1. nodaļā noteiktās saistības. Šīs pārbaudes konkrētā saimniecībā notiek ne ilgāk kā vienu dienu.

2. Dalībvalstis var izmantot esošās administrēšanas un kontroles sistēmas, lai pārbaudītu normatīvo pārvaldības prasību ievērošanu un to, vai ir nodrošināts labs lauksaimniecības un ekoloģiskais stāvoklis, kā norādīts 1. nodaļā.

Tomēr dalībvalstīm jācenšas ierobežot kontroles aģentūru skaits un to cilvēku skaits, kas veic pārbaudes uz vietas noteiktā saimniecībā.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Šīm sistēmām un jo īpaši dzīvnieku identifikācijas un reģistrācijas sistēmai, kas izveidotas saskaņā ar Direktīvu 92/102/EEK, Regulu (EK) Nr. 1782/2003, Regulu (EK) Nr. 1760/2000 un Regulu (EK) Nr. 21/2004, jābūt saderīgām ar integrēto sistēmu šīs regulas 26. panta nozīmē.

3. Dalībvalstis cenšas plānot pārbaudes tā, lai tās saimniecības, kuras sezonālu iemeslu dēļ labāk ir kontrolēt kādā noteiktā gada posmā, patiešām tiktu kontrolētas šajā posmā. Tomēr, ja kontroles aģentūra, veicot pārbaudi uz vietas, sezonālu iemeslu dēļ nevar pārbaudīt kādu noteiktu normatīvo pārvaldības prasību (vai to daļu) ievērošanu vai pārliecināties par labu lauksaimniecības un ekoloģisko stāvokli, šīs prasības un nosacījumus uzskata par ievērotiem.

Grozījums Nr. 24

1. PANTA 3. PUNKTS

44. panta 3. punkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Izņemot *force majeure* gadījumu vai ārkārtas apstākļus, šie zemes gabali lauksaimnieka rīcībā ir atbalsta pieteikuma iesniegšanas gada **15. jūnijā**.

Izņemot *force majeure* gadījumu vai ārkārtas apstākļus, šie zemes gabali ir lauksaimnieka rīcībā atbalsta pieteikuma iesniegšanas gada **beidzamajā pieteikumu iesniegšanas dienā attiecīgajā dalībvalstī**.

Grozījums Nr. 25

1. PANTA 5. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

143.b panta 5. punkta 1. apakšpunktam jauns teikums (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Izņemot *force majeure* gadījumu vai ārkārtas apstākļus, šie zemes gabali lauksaimnieka rīcībā ir atbalsta pieteikuma iesniegšanas gada **15. jūnijā**.

Izņemot *force majeure* gadījumu vai ārkārtas apstākļus, šie zemes gabali ir lauksaimnieka rīcībā atbalsta pieteikuma iesniegšanas gada **beidzamajā pieteikumu iesniegšanas dienā attiecīgajā dalībvalstī**.

Grozījums Nr. 26

1. PANTA 5. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

143.b panta 6. punkta 3. apakšpunkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Jaunajām dalībvalstīm no 2005. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, III pielikumā minētās pārvaldības prasības no 2009. gada 1. janvāra ievēro atbilstīgi šādam grafikam:

Jaunajām dalībvalstīm no 2005. gada 1. janvāra līdz 2008. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz normatīvajām pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, ievēro III pielikumā minētās normatīvās pārvaldības prasības no 2009. gada 1. janvāra atbilstīgi šādam grafikam:

a) A punktā minētās prasības piemēro no 2009. gada 1. janvāra;

a) A punktā minētās prasības piemēro no 2009. gada 1. janvāra;

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2010.** gada 1. janvāra;
- c) C punktā minētās prasības piemēro no **2011.** gada 1. janvāra.

Tomēr Bulgārijai un Rumānijai līdz 2011. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, III pielikumā minētās pārvaldības prasības no 2012. gada 1. janvāra ievēro atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2012. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2013.** gada 1. janvāra;
- b) C punktā minētās prasības piemēro no **2014.** gada 1. janvāra.

Jaunās dalībvalstīs šo iespēju var izmantot arī tad, ja tās nolemj pārtraukt vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanu pirms 9. punktā noteiktā piemērošanas perioda beigām.

- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2011.** gada 1. janvāra;
- c) C punktā minētās prasības piemēro no **2013.** gada 1. janvāra.

Tomēr Bulgārijai un Rumānijai līdz 2011. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz normatīvajām pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, ievēro III pielikumā minētās normatīvās pārvaldības prasības no 2012. gada 1. janvāra atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2012. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2014.** gada 1. janvāra;
- c) C punktā minētās prasības piemēro no **2016.** gada 1. janvāra.

Jaunās dalībvalstīs šo iespēju var izmantot arī tad, ja tās nolemj pārtraukt vienotā platībmaksājuma shēmas piemērošanu pirms 9. punktā noteiktā piemērošanas perioda beigām.

Grozījums Nr. 27

1. PANTA 5. PUNKTA C) APAKŠPUNKTS

143.b panta 9. punkta pirmais teikums (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Visām jaunajām dalībvalstīm jābūt pieejai vienotā platībmaksājuma shēmai tās piemērošanas periodā, kas ilgst līdz **2010.** gada beigām.

Visām jaunajām dalībvalstīm vienotā platībmaksājuma shēma pieejama tās piemērošanas periodā, kas ilgst līdz **2013.** gada beigām.

Grozījums Nr. 28

1. PANTA 5.A PUNKTS (jauns)

145. panta m) punkts (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

(5a) 145. panta (m) punktu aizstāj ar šādu tekstu:

- m) noteikumi par administratīvajām pārbaudēm un pārbaudēm uz vietas, kā arī par pārbaudēm, izmantojot attālo izpēti. II sadaļas 1. nodaļā minēto pārbaudes pasākumu gadījumā noteikumi paredz regulāru un pietiekami savlaicīgu iepriekšēju informāciju par pārbaudi uz vietas, ja tas neapdraud pašas pārbaudes mērķi. Šie noteikumi arī paredz stimulus dalībvalstīm izveidot labi funkcionējošu un saskaņotu pārbažu sistēmu.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 29

2. PANTS

51. panta 3. punkta 2. apakšpunkts (Regula (EK) Nr. 1698/2005)

Pirmajā daļā paredzēto atkāpi piemēro līdz 2008. gada 31. decembrim. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III pielikumā minētās pārvaldības prasības no 2009. gada 1. janvāra ievēro atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2009. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2010.** gada 1. janvāra;
- b) C punktā minētās prasības piemēro no **2011.** gada 1. janvāra.

Tomēr Bulgārijai un Rumānijai līdz 2011. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 1782/2003 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III pielikumā minētās pārvaldības prasības no 2012. gada 1. janvāra ievēro atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2012. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2013.** gada 1. janvāra;
- b) C punktā minētās prasības piemēro no **2014.** gada 1. janvāra.

Pirmajā daļā paredzēto atkāpi piemēro līdz 2008. gada 31. decembrim. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, ievēro Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III pielikumā minētās normatīvās pārvaldības prasības no 2009. gada 1. janvāra atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2009. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2011.** gada 1. janvāra;
- c) C punktā minētās prasības piemēro no **2013.** gada 1. janvāra.

Tomēr Bulgārijai un Rumānijai līdz 2011. gada 31. decembrim nav obligāti jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 1782/2003 3., 4., 6., 7. un 9. pants, ciktāl šie noteikumi attiecas uz normatīvajām pārvaldības prasībām. Lauksaimnieki, kas saņem maksājumus saskaņā ar vienotā platībmaksājuma shēmu, ievēro Regulas (EK) Nr. 1782/2003 III pielikumā minētās normatīvās pārvaldības prasības no 2012. gada 1. janvāra atbilstīgi šādam grafikam:

- a) A punktā minētās prasības piemēro no 2012. gada 1. janvāra;
- b) B punktā minētās prasības piemēro no **2014.** gada 1. janvāra;
- c) C punktā minētās prasības piemēro no **2016.** gada 1. janvāra.

P6_TA(2007)0599

Izcelsmes marķējums

Eiropas Parlamenta deklarācija par izcelsmes marķējumu

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā tā 2006. gada 6. jūlija rezolūciju par izcelsmes marķējumu⁽¹⁾,

— ņemot vērā Reglamenta 116. pantu,

A. tā kā Eiropas Savienība vislielāko uzmanību pievērš tam, lai patērētāji saņemtu izsmeļošu informāciju, un tā kā šajā ziņā izšķiroša nozīme ir informācijai par preču izcelsmi;

B. tā kā pieaug to gadījumu skaits, kad Eiropas Savienībā ievestās preces ir marķētas ar maldinošām vai viltotām izcelsmes norādēm, tādējādi apdraudot patērētāju drošību;

⁽¹⁾ OV C 303 E, 13.12.2006., 881. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

- C. tā kā Lisabonas programmas mērķis ir stiprināt ES ekonomiku, uzlabojot ES ražotāju vispārējo konkurētspēju;
- D. tā kā vairākas tādas ES lielākās tirdzniecības partnervalstis kā ASV, Japāna un Kanāda ir noteikušas obligātas izcelsmes marķējuma prasības,
1. atkārtoti uzsver, ka Eiropas patērētāji ir tiesīgi nekavējoties saņemt informāciju par saviem pirkumiem; uzsver, ka viltotas norādes par produktu izcelsmi ir tikpat nepieļaujamas kā jebkura cita krāpšana; uzskata, ka saskaņā ar godīgas tirdzniecības programmu ir jānodrošina līdzvērtīgi konkurences apstākļi ES tirdzniecības partneriem;
 2. pilnībā atbalsta Komisijas priekšlikumu Padomes regulai par izcelsmes valsts norādēm atsevišķiem ražojumiem, kas ievesti no trešām valstīm;
 3. aicina dalībvalstis nekavējoties pieņemt šo regulu, tādējādi aizsargājot patērētāju un ražotāju intereses un veicinot ES konkurētspēju;
 4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo deklarāciju kopā ar parakstītāju vārdiem Padomei, Komisijai un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

Parakstīja

Vittorio Agnoletto, Vincenzo Aita, Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Roberta Alma Anastase, Georgs Andrejevs, Alfonso Andria, Roberta Angelilli, Alfredo Antoniozzi, Kader Arif, Stavros Arnautakis, Alexandru Athanasiu, Robert Atkins, Elspeth Attwooll, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Peter Baco, Maria Badia i Cutchet, Mariela Velichkova Baeva, Tiberiu Bărbulețiu, Enrique Barón Crespo, Alessandro Battilocchio, Katerina Batzeli, Jean Marie Beaupuy, Irena Belohorská, Jean-Luc Bennahmias, Monika Beňová, Sergio Berlato, Giovanni Berlinguer, Slavi Binev, Šarūnas Birutis, Guy Bono, Vito Bonsignore, Mario Borghesio, Josep Borrell Fontelles, Umberto Bossi, Costas Botopoulos, Jean-Louis Bourlanges, Sharon Bowles, Emine Bozkurt, Iles Braghetto, Mihael Brejc, Hiltrud Breyer, André Brie, Elmar Brok, Renato Brunetta, Danutė Budreikaitė, Wolfgang Bullfon, Cristian Silviu Bușoi, Philippe Busquin, Simon Busuttil, Jerzy Buzek, Milan Cabrnoch, Joan Calabuig Rull, Mogens N.J. Camre, Marco Cappato, Carlos Carnero González, Giorgio Carollo, David Casa, Paulo Casaca, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Giuseppe Castiglione, Pilar del Castillo Vera, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Giulietto Chiesa, Desislav Chukolov, Silvia Ciornei, Luigi Cocilovo, Carlos Coelho, Daniel Cohn-Bendit, Richard Corbett, Giovanna Corda, Thierry Cornillet, Fausto Correia, Paolo Costa, Paul Marie Coûteaux, Michael Cramer, Brian Crowley, Ryszard Czarnecki, Joseph Daul, Antonio De Blasio, Arūnas Degutis, Panayiotis Demetriou, Gianni De Michelis, Gérard Deprez, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Nirj Deva, Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jolanta Dičkutė, Gintaras Didžiokas, Alexandra Dobolyi, Brigitte Douay, Mojca Drčar Murko, Bárbara Dührkop Dührkop, Andrew Duff, Cristian Dumitrescu, Michl Ebner, Maria da Assunção Esteves, Edite Estrela, Harald Ettl, Jill Evans, Carlo Fatuzzo, Claudio Fava, Szabolcs Fazakas, Emanuel Jardim Fernandes, Fernando Fernández Martín, Francesco Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Ilda Figueiredo, Alessandro Foglietta, Hanna Foltyn-Kubicka, Nicole Fontaine, Janelly Fourtou, Carmen Fraga Estévez, Armando França, Monica Frassoni, Ingo Friedrich, Michael Gahler, Kinga Gál, Milan Gaľa, Gerardo Galeote, Ovidiu Victor Gaņ, Vicente Miguel Garcés Ramón, Giuseppe Gargani, Salvador Garriga Polledo, Patrick Gaubert, Jean-Paul Gauzès, Jas Gawronski, Bronisław Geremek, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Claire Gibault, Maciej Marian Giertych, Béla Glattfelder, Gian Paolo Gobbo, Robert Goebbels, Lutz Goepel, Ana Maria Gomes, Donata Gottardi, Genowefa Grabowska, Vasco Graça Moura, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Lissy Gröner, Elly de Groen-Kouwenhoven, Mathieu Grosch, Françoise Grossetête, Lilli Gruber, Ignasi Guardans Cambó, Ambroise Guellec, Umberto Guidoni, Zita Gurmai, Catherine Guy-Quint, Fiona Hall, David Hammerstein, Benoît Hamon, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Joel Hasse Ferreira, Satu Hassi, Adeline Hazan, Eduard Raul Hellvig, Jacky Hélin, Edit Herczog, Luis Herrero-Tejedor, Jim Higgins, Stephen Hughes, Jana Hybášková, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Marie Anne Isler Béguin, Carlos José Iturgaiz Angulo, Anneli Jäätteenmäki, Mieczysław Edmund Janowski, Lívia Járóka, Georg Jarzembowski, Rumiana Jeleva, Romana Jordan Cizelj, Ona Juknevičienė, Jelko Kacin, Gisela Kallenbach, Othmar Karas, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Atilla Béla Ladislau Kelemen, Evgeni Kirilov, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Sándor Kónya-Hamar, Miloš Koterec, Sergej Kozlík, Guntars Krasts, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Ģirts Valdis Kristovskis, Wiesław Stefan Kuc, Barbara Kudrycka, Jan Jerzy Kułakowski, Sepp Kusstatscher, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, André Laignel, Alain Lamassoure, Stavros Lambrinidis, Anne Laperrouze, Romano Maria La Russa, Vincenzo Lavarra, Henrik Lax, Roselyne Lefrançois, Bernard Lehideux, Klaus-Heiner Lehne, Jörg Leichtfried, Katalin

Otrdiena, 2007. gada 11. decembris

Lévai, Janusz Lewandowski, Bogusław Liberadzki, Marcin Libicki, Marie-Noëlle Lienemann, Alain Lipietz, Pia Elda Locatelli, Raffaele Lombardo, Antonio López-Istúriz White, Andrea Losco, Patrick Louis, Caroline Lucas, Sarah Ludford, Astrid Lulling, Elizabeth Lynne, Marusya Ivanova Lyubcheva, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Jamila Madeira, Eugenijus Maldeikis, Toine Manders, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Mario Mantovani, Marian-Jean Marinescu, Sérgio Marques, Maria Martens, Jean-Claude Martinez, Miguel Angel Martínez Martínez, Jan Tadeusz Masiel, Antonio Masip Hidalgo, Ana Mato Adrover, Marios Matsakis, Maria Matsouka, Mario Mauro, Manolis Mavrommatis, Hans-Peter Mayer, Manuel Medina Ortega, Erik Meijer, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Willy Meyer Pleite, Dan Mihalache, Francisco José Millán Mon, Nickolay Mladenov, Javier Moreno Sánchez, Luisa Morgantini, Philippe Morillon, Elisabeth Morin, Jan Mulder, Roberto Musacchio, Cristiana Muscardini, Joseph Muscat, Francesco Musotto, Alessandra Mussolini, Sebastiano (Nello) Musumeci, Pasqualina Napoletano, Hartmut Nassauer, Robert Navarro, Bill Newton Dunn, Angelika Niebler, Achille Occhetto, Péter Olajos, Jan Olbrycht, Seán Ó Neachtain, Gérard Onesta, Ria Oomen-Ruijten, Josu Ortuondo Larrea, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Reino Paasilinna, Doris Pack, Justas Vincas Paleckis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Vladko Todorov Panayotov, Marco Pannella, Pier Antonio Panzeri, Atanas Paparizov, Georgios Papastamkos, Aldo Patriciello, Maria Petre, João de Deus Pinheiro, Józef Piniór, Umberto Pirilli, Lapo Pistelli, Gianni Pittella, Zita Pleštinská, Guido Podestà, Radu Podgorean, Zdzisław Zbigniew Podkański, Hans-Gert Pöttering, Samuli Pohjamo, Bernard Poignant, Adriana Poli Bortone, José Javier Pomés Ruiz, Pierre Pribetich, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Bilyana Ilieva Raeva, Miloslav Ransdorf, José Ribeiro e Castro, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Karin Riis-Jørgensen, Giovanni Rivera, Marco Rizzo, Michel Rocard, Zuzana Roithová, Luca Romagnoli, Raül Romeva i Rueda, Wojciech Roszkowski, Dagmar Roth-Behrendt, Mechtild Rothe, Libor Rouček, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Eoin Ryan, Guido Sacconi, Tokia Saïfi, Katrin Saks, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, María Isabel Salinas García, Antolín Sánchez Presedo, Manuel António dos Santos, Amalia Sartori, Jacek Saryusz-Wolski, Luciana Sbarbati, Christel Schaldemose, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Pál Schmitt, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Andreas Schwab, Inger Segelström, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, José Albino Silva Peneda, Marek Siwiec, Alyn Smith, Renate Sommer, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Sérgio Sousa Pinto, Jean Spautz, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes, Margarita Starkevičiūtė, Gabriele Stauner, Dirk Sterckx, Dimitar Stoyanov, Daniel Stroj, Robert Sturdy, Margie Sudre, László Surján, Gianluca Susta, Hannes Swoboda, Károly Ferenc Szabó, József Szájer, Konrad Szymański, Csaba Sándor Tabajdi, Antonio Tajani, Charles Tannock, Andres Tarand, Salvatore Tatarella, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Silvia-Adriana Țicău, Radu Țirle, Patrizia Toia, Ewa Tomaszewska, Jacques Toubon, Antonios Trakatellis, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Nikolaos Vakalis, Adina-Ioana Vălean, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Johan Van Hecke, Anne Van Lancker, Ioannis Varvitsiotis, Yannick Vaugrenard, Armando Veneto, Riccardo Ventre, Donato Tommaso Veraldi, Marcello Vernola, Alejo Vidal-Quadras, Kristian Vigenin, Oldřich Vlasák, Dominique Vlasto, Johannes Voggenhuber, Diana Wallis, Graham Watson, Manfred Weber, Karl von Wogau, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yañez-Barnuevo García, Anna Záborská, Jan Zahradil, Zbigniew Zaleski, Mauro Zani, Andrzej Tomasz Zapalowski, Tatjana Ždanoka, Dushana Zdravkova, Roberts Zīle, Gabriele Zimmer, Nicola Zingaretti, Tadeusz Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PROTOKOLS

(2008/C 323 E/03)

SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs***1. Sēdes atklāšana**

Sēde tika atklāta plkst. 9.00.

2. Eiropadomes sanāksmes sagatavošana (Brisele, 2007. gada 13. un 14. decembris) (debates)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Eiropadomes sanāksmes sagatavošana (Brisele, 2007. gada 13. un 14. decembris).

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un José Manuel Barroso (Komisijas priekšsēdētājs) sniedza paziņojumus.

Uzstājās: Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, Martin Schulz PSE grupas vārdā, Andrew Duff ALDE grupas vārdā, Brian Crowley UEN grupas vārdā, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā, Francis Wurtz GUE/NGL grupas vārdā, Jens-Peter Bonde IND/DEM grupas vārdā, Jim Allister, pie grupām nepiederošs deputāts, Carlos Coelho, Hannes Swoboda, Sophia in 't Veld, Mirosław Mariusz Piotrowski, Mikel Irujo Amezaga, Ilda Figueiredo, Frank Vanhecke, Giles Chichester, Robert Goebbels, Marco Cappato, Mario Borghezio, Miguel Portas, Jana Bobošíková, Jacek Saryusz-Wolski, Genowefa Grabowska, Alexander Lambsdorff, Bogdan Pęk, Alain Lamassoure, Gunnar Hökmark, Enrique Barón Crespo, Othmar Karas, Manuel António dos Santos, Francisco José Millán Mon, Paul Marie Coûteaux, Manuel Lobo Antunes, Margot Wallström (Komisijas priekšsēdētāja vietniece).

Debates tika slēgtas.

SĒDI VADA: Diana WALLIS

*Priekšsēdētāja vietniece***3. Balsošanas laiks**

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

3.1. EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes un Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju lēmumam Padomes sanāsmē par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses [COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS)] — Transporta un tūrisma komiteja.

Referents: Johannes Blokland (A6-0416/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0600).

3.2. EK un Marokas noslēgtā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par aviācijas pakalpojumiem grozīšana, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai [COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS)] — Transporta un tūrisma komiteja.

Referents: Paolo Costa (A6-0458/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0601).

3.3. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu [COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI)] — Budžeta komiteja.

Referents: Reimer Böge (A6-0485/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums un 3/5 nodoto balsu)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Par balsojumu uzstājās:

— Reimer Böge (referents) — par balsu vairākumu, kas nepieciešams šo ziņojumu pieņemšanai.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0602).

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

3.4. Elastības fonda izmantošana (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības fonda izmantošanu [COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI)] — Budžeta komiteja.
Referents: Reimer Böge (A6-0499/2007).

*(Vajadzīgs kvalificēts vairākums un 3/5 nodoto balsu)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)*

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0603).

3.5. Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudzgadu finanšu shēmas pārskats) (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmas pārskatu [COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI)] — Budžeta komiteja.
Referents: Reimer Böge (A6-0500/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)*

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0604).

3.6. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs [COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.
Referents: Bogdan Golik (A6-0461/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)*

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0605).

3.7. Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgu organizāciju [2007/2109(INI)] — Zivsaimniecības komiteja.
Referents: Pedro Guerreiro (A6-0467/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pedro Guerreiro sniedza paziņojumu saskaņā ar Reglamenta 131. panta 4. punktu.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0606).

3.8. Eiropas Aviācijas drošības aģentūra ***II (balsošana)

Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK [10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD)] — Transporta un tūrisma komiteja. Referents: Jörg Leichtfried (A6-0482/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināta par apstiprinātu ar grozījumiem (P6_TA(2007)0607).

3.9. Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem ***I (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1924/2006 par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem [COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja. Referente: Adriana Poli Bortone (A6-0464/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Uzstājās Margot Wallström (Komisijas priekšsēdētāja vietniece), lai darītu zināmu Komisijas nostāju attiecībā uz grozījumiem.

Apstiprināts (P6_TA(2007)0608).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0608).

3.10. Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība ***I (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību [COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD)] — Juridiskā komiteja.

Referents: Klaus-Heiner Lehne (A6-0453/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0609).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0609).

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

3.11. Vīna tirgus kopīgā organizācija * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem [COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Giuseppe Castiglione (A6-0477/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0610).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0610).

3.12. Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes direktīvai par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (pārstrādāta versija) [COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referents: Werner Langen (A6-0472/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0611).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0611).

3.13. Cīņa pret terorismu (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0514/2007.

Debates notika 2007. gada 5. septembrī (2007. gada 5. septembra protokola 2. punkts).

Par rezolūcijas priekšlikumiem paziņoja 2007. gada 10. decembrī (2007. gada 10. decembra protokola 13. punkts).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 13. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0612).

Par balsojumu uzstājās:

- Claudio Fava PSE grupas vārdā ierosināja mutiskus grozījumus grozījumiem Nr. 3 un 33, un tos iekļāva;
- Cristiana Muscardini apstrīdēja A apsvēruma sestā ievilkuma pieņemamību un lūdza to pārbaudīt (sēdes vadītāja viņai atbildēja, ka visu balsošanai iesniegto teksta daļu pieņemamība jau ir pārbaudīta).

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

Priekšsēdētājs

4. Pamattiesību hartas proklamēšana un parakstīšana

Sēdes vadītājs uzrunāja deputātus, uzsverot, cik nozīmīga katram Eiropas Savienības pilsonim ir Eiropas Savienības Pamattiesību harta, ko Eiropas Parlaments apstiprinājis 2007. gada 29. novembrī.

Vairāki deputāti pret to skaļi protestēja, demonstrējot plakātus un transparentus. Sēdes vadītājs aicināja deputātus nomierināties un pieprasīja novākt plakātus un transparentus.

Ar uzrunu uzstājās arī José Sócrates (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un José Manuel Barroso (Komisijas priekšsēdētājs).

Pēc tam visi trīs iestāžu priekšsēdētāji parakstīja Pamattiesību hartu.

5. Svinīgā sēde — Jordānija

No plkst. 12.50 līdz plkst. 13.10 notika Parlamenta svinīgā sēde par godu Jordānijas Hāšimītu Karalistes karaļa Viņa Majestātes Abdullah II vizītei.

SĒDI VADA: Diana WALLIS

Priekšsēdētāja vietniece

Lai paustu nosodījumu incidentiem plenārsēžu zālē saistībā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas proklamēšanu, uzstājās Martin Schulz PSE grupas vārdā, Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, Francis Wurtz GUE/NGL grupas vārdā, Graham Watson ALDE grupas vārdā, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā un Brian Crowley UEN grupas vārdā.

Pēc tam uzstājās Jens-Peter Bonde un Dimitar Stoyanov ar personisku paziņojumu un arī Joseph Daul ar personisku paziņojumu par iepriekšējā runātāja uzstāšanos.

Sēdes vadītāja atgādināja, ka 2007. gada 29. novembrī Parlaments ar ievērojamu balsu pārsvaru ir apstiprinājis Eiropas Savienības Pamattiesību hartu, par ko liecina balsošanas rezultāti (534 — “par”, 85 — “pret”, 21 atturas) (2007. gada 29. novembra protokola 7.29. punkts).

6. Balsošanas laiks (turpinājums)

6.1. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0500/2007, B6-0501/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007, B6-0506/2007 un B6-0508/2007.

Debates notika 2007. gada 13. novembrī (2007. gada 13. novembra protokola 4. punkts).

Par rezolūcijas priekšlikumiem paziņoja 2007. gada 11. decembrī (2007. gada 11. decembra protokola 4. punkts).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 14. punkts)

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0500/2007
(aizstāj B6-0500/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007 un B6-0506/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Hartmut Nassauer un Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā,
- Hannes Swoboda PSE grupas vārdā,
- Diana Wallis, Andrew Duff un Graham Watson ALDE grupas vārdā,
- Brian Crowley un Cristiana Muscardini UEN grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0613).

(Rezolūcijas priekšlikumi B6-0501/2007 un B6-0508/2007 vairs nav spēkā.)

6.2. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0497/2007, B6-0498/2007, B6-0499/2007 un B6-0511/2007.

Debates notika 2007. gada 28. novembrī (2007. gada 28. novembra protokola 17. punkts).

Par rezolūcijas priekšlikumiem paziņoja 2007. gada 11. decembrī (2007. gada 11. decembra protokola 5. punkts).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 15. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0497/2007
(aizstāj B6-0497/2007, B6-0499/2007 un B6-0511/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Robert Sturdy un Maria Martens PPE-DE grupas vārdā,
- Thierry Cornillet ALDE grupas vārdā,
- Ryszard Czarnecki un Cristiana Muscardini UEN grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0614).

(Rezolūcijas priekšlikums B6-0498/2007 vairs nav spēkā.)

6.3. Eiropas līgumtiesības (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0513/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 16. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0615).

7. Balsojumu skaidrojumi

Rakstiski balsojumu skaidrojumi

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Mutiski balsojumu skaidrojumi

- Adriana Poli Bortone ziņojums — A6-0464/2007: Zuzana Roithová un Jan Březina.
- Klaus-Heiner Lehne ziņojums — A6-0453/2007: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu Takkula un Hubert Pirker.
- Giuseppe Castiglione ziņojums — A6-0477/2007: Michl Ebner, Anja Weisgerber, Ryszard Czarnecki, Armando Veneto, Danutė Budreikaitė, Zuzana Roithová, Jan Březina, Hynek Fajmon, Daniel Hannan un Adriana Poli Bortone.
- Cīņa pret terorismu: Antonio Masip Hidalgo, Mario Borghezio, Dimitar Stoyanov, Hannu Takkula un Hubert Pirker.

8. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balpojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsojumiem pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

Seán Ó Neachtain norādīja, ka viņa balsošanas iekārta nedarbojās, balsojot par rezolūciju RC-B6-0500/2007 (16. punkts).

(Sēde tika pārtraukta plkst. 13.50 un atsākta plkst. 15.00.)

SĒDI VADA: Mechtild ROTHE

Priekšsēdētāja vietniece

9. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

10. Politisko grupu sastāvs

Sajjad Karim ir pievienojies PPE-DE grupai, sākot no 12.12.2007.

11. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā (debates)

Komisijas paziņojums: ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā.

Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: Edward McMillan-Scott PPE-DE grupas vārdā, Hannes Swoboda PSE grupas vārdā, Graham Watson ALDE grupas vārdā, Konrad Szymański UEN grupas vārdā, Hélène Flautre Verts/ALE grupas vārdā, Koenraad Dillen, pie grupām nepiederošs deputāts, Laima Liucija Andrikienė, Glyn Ford, Dirk Sterckx, Helga Trüpel, Tunne Kelam, Józef Pinior, István Szent-Iványi, Raül Romeva i Rueda, Ana Maria Gomes, Milan Horáček, Alexandra Dobolyi un Benita Ferrero-Waldner.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Hannes Swoboda un Pasqualina Napoletano PSE grupas vārdā — par ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmi un ES un Ķīnas cilvēktiesību dialogu (B6-0543/2007);
- Edward McMillan-Scott, Laima Liucija Andriekienė, Tunne Kelam, Antonio Tajani, Georg Jarzembowski un Patrick Gaubert PPE-DE grupas vārdā — par ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmi un par ES un Ķīnas cilvēktiesību dialogu (B6-0544/2007);
- Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Brian Crowley, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Roberts Zīle un Ewa Tomaszewska UEN grupas vārdā — par ES un Ķīnas cilvēktiesību dialogu (B6-0545/2007);
- Vittorio Agnoletto GUE/NGL grupas vārdā — par ES un Ķīnas cilvēktiesību dialogu (B6-0546/2007);
- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger un Milan Horáček Verts/ALE grupas vārdā — par ES un Ķīnas dialogu cilvēktiesību jomā (ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme) (B6-0547/2007);
- Marco Cappato ALDE grupas vārdā — par Ķīnas un ES augstākā līmeņa sanāksmi (B6-0548/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.8. punkts.

12. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā (debates)

Komisijas paziņojums: Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā.

Franco Frattini (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumu.

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Manfred Weber PPE-DE grupas vārdā, Kristian Vigenin PSE grupas vārdā, Ignasi Guardans Cambó ALDE grupas vārdā, Bogusław Rogalski UEN grupas vārdā, Jean Lambert Verts/ALE grupas vārdā, Giusto Catania GUE/NGL grupas vārdā, Ignasi Guardans Cambó par dažu deputātu uzvedību, Derek Roland Clark IND/DEM grupas vārdā, Bruno Gollnisch, pie grupām nepiederošs deputāts, Roberta Alma Anastase, Bárbara Dührkop Dührkop, Viktória Mohácsi, Eoin Ryan, Koenraad Dillen par uzstāšanās laika sadali, Eva-Britt Svensson, Bernard Wojciechowski, Jana Bobošíková, Péter Olajos, Martine Roure, Adina-Ioana Vălean, Wojciech Roszkowski, Kyriacos Triantaphyllides un Irena Belohorská.

SĒDI VADA: Mario MAURO

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Pilar del Castillo Vera, Józef Pinior, Sarah Ludford, Leopold Józef Rutowicz, Diamanto Manolakou, Nickolay Mladenov, Csaba Sándor Tabajdi, Sophia in 't Veld, Jan Tadeusz Masiel, Adrian Severin, Inger Segelström, Costas Botopoulos, Ana Maria Gomes, Pierre Schapira, Franco Frattini.

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Kristian Vigenin, Bárbara Dührkop Dührkop, Justas Vincas Paleckis un Csaba Sándor Tabajdi PSE grupas vārdā — par ekstrēmisma pieauguma apkarošanu Eiropā (B6-0512/2007);
- Giusto Catania GUE/NGL grupas vārdā — par cīņu pret ekstrēmisma pieaugumu Eiropā (B6-0515/2007);

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit un Kathalijne Maria Buitenweg Verts/ALE grupas vārdā — par ekstrēmisma pieauguma apkarošanu Eiropā (B6-0516/2007);
- Alexander Alvaro, Viktória Mohácsi un Ignasi Guardans Cambó ALDE grupas vārdā — par ekstrēmisma pieauguma apkarošanu Eiropā (B6-0517/2007);
- Cristiana Muscardini, Brian Crowley, Roberta Angelilli, Adam Bielan, Gintaras Didžiokas un Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā — par ekstrēmisma pieauguma apkarošanu Eiropā (B6-0519/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.9. punkts.

13. Melnkalne — Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni * (debates)**

Komisijas paziņojums: Melnkalne.

Ieteikums par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses [COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)] — Ārlietu komiteja.
Referents: Marcello Vernola (A6-0498/2007).

Olli Rehn (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumu.

Uzstājās Bernd Posselt, vaicājot, vai ir paredzēta Padomes pārstāvju klātbūtne šajās debatēs (sēdes vadītājs viņam atbildēja, ka Padome ir atvainojusies un nevar piedalīties, jo tai jāveic ar augstākā līmeņa sanāksmi Lisabonā saistītais sagatavošanās darbs).

Marcello Vernola iepazīstināja ar ieteikumu.

Uzstājās: Doris Pack PPE-DE grupas vārdā, Vural Öger PSE grupas vārdā, Jelko Kacin ALDE grupas vārdā, Gisela Kallenbach Verts/ALE grupas vārdā, Helmuth Markov GUE/NGL grupas vārdā un Bastiaan Belder IND/DEM grupas vārdā.

SĒDI VADA: Edward McMILLAN-SCOTT

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Alojz Peterle, Hannes Swoboda, Ewa Tomaszewska, Jaromír Kohlíček, Georgios Georgiou, Jacek Protasiewicz, Libor Rouček, Ryszard Czarnecki, Bernd Posselt, Józef Pinior, Paul Rübig, Justas Vincas Paleckis un Olli Rehn.

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

- Marcello Vernola AFET komitejas vārdā — par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalni, no otras puses (B6-0494/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.10. punkts un 2007. gada 13. decembra protokola 6.3. punkts.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

14. 2007. gada 1. decembris — starptautiskā diena cīņai pret AIDS (debates)

Komisijas paziņojums: 2007. gada 1. decembris — starptautiskā diena cīņai pret AIDS.

Markos Kyprianou (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: John Bowis PPE-DE grupas vārdā, Jan Marinus Wiersma PSE grupas vārdā, Holger Kraemer ALDE grupas vārdā, Vittorio Agnoletto GUE/NGL grupas vārdā, Françoise Grossetête, Pierre Schapira un Markos Kyprianou.

Debates tika slēgtas.

15. Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā (debates)

Komisijas paziņojums: Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā.

Markos Kyprianou (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: Stanisław Jałowicki PPE-DE grupas vārdā, Silvia-Adriana Țicău PSE grupas vārdā, Roberts Zīle UEN grupas vārdā, Péter Olajos, Daciana Octavia Sârbu, Nickolay Mladenov, Roberta Alma Anastase, Rumiana Jeleva, Gabriele Albertini un Markos Kyprianou.

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

— Paolo Costa TRAN komitejas vārdā — par kuģu avāriju Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā (B6-0503/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.11. punkts.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 19.30 un atsākta plkst. 21.00.)

SĒDI VADA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Priekšsēdētāja vietniece

16. Komiteju un delegāciju sastāvs

Priekšsēdētājs ir saņēmis PPE-DE, PSE, ALDE un GUE/NGL grupu pieprasījumus iecelt amatā turpmāk minētos deputātus.

- AFET komiteja: Johannes Lebech aizstāj Cristian Silviu Bușoi, Miguel Portas aizstāj Francis Wurtz, un Zbigniew Zaleski.
- DEVE komiteja: Beniamino Donnici, Madeleine Jouye de Grandmaison aizstāj Miguel Portas.
- INTA komiteja: Krzysztof Hołowczyc aizstāj Zbigniew Zaleski.
- BUDG komiteja: Cătălin-Ioan Nechifor aizstāj Rovana Plumb, un Daniel Dăianu.
- EMPL komiteja: Rovana Plumb.
- ENVI komiteja: Magor Imre Csibi.
- ITRE komiteja: Adina-Ioana Vălean.
- IMCO komiteja: Cristian Silviu Bușoi.
- REGI komiteja: Victor Boștinaru.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- CULT komiteja: Ramona Nicole Mănescu.
- JURI komiteja: Titus Corlăţean.
- LIBE komiteja: Renate Weber aizstāj Adina-Ioana Vălean, un Urszula Gacek.
- PETI komiteja: Victor Boştinaru.
- Cilvēktiesību apakškomiteja: Madeleine Jouye de Grandmaison.
- Drošības un aizsardzības apakškomiteja: Beniamino Donnici.
- Klimata pārmaiņu pagaidu komiteja: Adina-Ioana Vălean.
- Delegācija ĀKK un ES Apvienotajā parlamentārajā asamblejā: Madeleine Jouye de Grandmaison.
- Delegācija attiecībām ar Baltkrieviju: Krzysztof Hołowczyc.
- Delegācija attiecībām ar Palestīnas Likumdošanas padomi: Urszula Gacek.
- Delegācija attiecībām ar Japānu: Gianni De Michelis vairs nav delegācijas loceklis.

Šo iecelšanu uzskatīs par apstiprinātu, ja līdz šā protokola apstiprināšanai nebūs iesniegts neviens iebildums.

17. Noguldījumu garantiju sistēmas (debates)

Ziņojums par Komisijas paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par Direktīvas 94/19/EK pārskatīšanu par noguldījumu garantiju sistēmām [2007/2199(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.
Referents: Christian Ehler (A6-0448/2007).

Christian Ehler iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Charlie McCreevy (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Piia-Noora Kauppi PPE-DE grupas vārdā, Pervenche Berès PSE grupas vārdā, Wolf Klinz ALDE grupas vārdā, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Mariela Velichkova Baeva un Charlie McCreevy.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.12. punkts.

18. Aktīvu pārvaldība II (debates)

Ziņojums par aktīvu pārvaldību II [2007/2200(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.
Referents: Wolf Klinz (A6-0460/2007).

Wolf Klinz iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Charlie McCreevy (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Astrid Lulling PPE-DE grupas vārdā, Harald Ettl PSE grupas vārdā, Margarita Starkevičiūtē ALDE grupas vārdā, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès, Zsolt László Becsey, Gay Mitchell un Charlie McCreevy.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.13. punkts.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

19. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam attiecībā uz Eiropas Kopienas un Eiropas Padomes nolīguma par Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbību noslēgšanu [COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.
Referents: Adamos Adamou (A6-0443/2007).

Uzstājās Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Adamos Adamou iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Kinga Gál PPE-DE grupas vārdā, Genowefa Grabowska PSE grupas vārdā, Irena Belohorská, pie grupām nepiederoša deputāte, Panayiotis Demetriou, Sylwester Chruszcz un Roberta Alma Anastase.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.4. punkts.

20. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par piekritību, piemērojamo likumu, nolēmumu atzīšanu un izpildi un sadarbību uzturēšanas saistību lietās [COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.
Referente: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007).

Uzstājās Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Genowefa Grabowska iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Diana Wallis (JURI komitejas atzinuma sagatavotāja).

SĒDI VADA: Adam BIELAN

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās: Panayiotis Demetriou PPE-DE grupas vārdā, Andrzej Jan Szejna PSE grupas vārdā, Carlo Casini, Tadeusz Zwiefka un Franco Frattini.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.6. punkts.

21. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums * (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.
Referents: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007).

Uzstājās Markos Kyprianou (Komisijas loceklis).

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf iepazīstināja ar ziņojumu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Uzstājās: Struan Stevenson PPE-DE grupas vārdā, Rosa Miguélez Ramos PSE grupas vārdā, Neil Parish, James Nicholson, Markos Kyprianou un Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, lai uzdotu jautājumu, uz kuru Markos Kyprianou atbildēja.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.5. punkts.

22. Nākamās sēdes darba kārtība

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 398.771/OJJE).

23. Sēdes slēgšana

Sēde tika slēgta plkst. 23.20.

Harald Rømer
ģenerālsēkretārs

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
priekšsēdētāja vietniece

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Binev, Birutis, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Cabrnoc, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coúteaux, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Defß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Koch, Kohlčček, Konrad, Koppa, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Płks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

I PIELIKUMS

BALSOŠANAS REZULTĀTI

Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ... , ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ... , ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojošs grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

1. EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā *

Ziņojums: Johannes BLOKLAND (A6-0416/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

2. EK un Marokas noslēgtā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīguma par aviācijas pakalpojumiem grozīšana, lai ņemu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *

Ziņojums: Paolo COSTA (A6-0458/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

3. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana

Ziņojums: Reimer BÖGE (A6-0485/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums + 3/5 no nodotajām balsīm)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	457, 20, 36

Pieprasījums balsot pēc saraksta

IND/DEM: galīgais balsojums

4. Elastības fonda izmantošana

Ziņojums: Reimer BÖGE (A6-0499/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums + 3/5 no nodotajām balsīm)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

5. Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudzgadņu finanšu shēmas pārskats)

Ziņojums: Reimer BÖGE (A6-0500/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

6. Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem *

Ziņojums: Bogdan GOLIK (A6-0461/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	549, 26, 16

Pieprasījums balsot pēc saraksta

IND/DEM: galīgais balsojums

7. Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija

Ziņojums: Pedro GUERREIRO (A6-0467/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	379, 30, 227

Pieprasījums balsot pēc saraksta

GUE/NGL: galīgais balsojums

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

8. Eiropas Aviācijas drošības aģentūra *II**

Ieteikums otrajam lasījumam: Jörg LEICHTFRIED (A6-0482/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1-18	komiteja		+	
6. pants, 1. §	19	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
63. pants, 5. §	20	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	

9. Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem *I**

Ziņojums: Adriana Poli BORTONE (A6-0464/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. pants, pirms 1. punkta	1	PPE-DE	EB	-	293, 334, 16
Balsojums: Komisijas priekšlikums				+	
Balsojums: normatīvā rezolūcija				+	

10. Dizainparaugu tiesiskā aizsardzība *I**

Ziņojums: Klaus-Heiner LEHNE (A6-0453/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1-4	komiteja		+	
Aiz 1. panta	6	J. GAUZÉS u. c.	PS	-	206, 441, 12
	5	komiteja		+	
	9	G. GARGANI u. c.		-	
	7	J. GAUZÉS u. c.	PS	-	227, 419, 16
Aiz 4. apsv.	8	PPE-DE		+	
Balsojums: grozītais priekšlikums				+	
Balsojums: normatīvā rezolūcija				+	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

ALDE: groz. Nr. 6 un 7

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

11. Vīna tirgus kopīgā organizācija *

Ziņojums: Giuseppe CASTIGLIONE (A6-0477/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Priekšlikums noraidīt kopējo nostāju	315	GUE/NGL	PS	-	87, 568, 18
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1-26 28-29 30-32 34-35 37 40-53 55-59 61-62 64-83 85-86 88 90-107 110-115 117-118 120-131 133-148 150-153 157-161 164-174 176-211 218 220-222 224-232 239-247 251-254 256-268 272-277 279-281 287	komiteja		+	
Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana	27	komiteja	ats./EB	+	417, 232, 21
	84	komiteja	bd		
			1	+	
			2	+	
	87	komiteja	ats.	+	
	89	komiteja	ats.	+	
	108	komiteja	PS	+	587, 76, 14
	119	komiteja	ats.	+	
	132	komiteja	PS	+	556, 100, 17
	149	komiteja	PS	+	573, 98, 9
	154	komiteja	ats.	+	
	163	komiteja	bd		
			1	+	
2			+		

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
	175	komiteja	ats.	+	
	223	komiteja	bd		
			1	+	
			2	+	
	233	komiteja	PS	+	480, 188, 10
	255	komiteja	ats.	+	
	269	komiteja	bd		
			1	+	
			2/EB	+	456, 214, 7
	270	komiteja	PS	+	569, 98, 13
	278	komiteja	ats./EB	+	564, 104, 15
	282	komiteja	PS	+	563, 87, 31
283-286	komiteja	ats.	+		
7. pants, 2. §, aiz d) apakšpunkta	309	Verts/ALE		-	
	54	komiteja		+	
9. pants, 2. §	60	komiteja		+	
	297	PSE		↓	
9. pants, 3. §, a) apakšpunkts	289	ALDE		-	
	63	komiteja		+	
10. pants, 3. §, aiz c) apakšpunkta	308	Verts/ALE		-	
Aiz 13. panta	299	PSE		-	
	300	PSE		-	
27. pants, 1. §	295	PSE		-	
	109AD	komiteja	bd		
			1	+	
2/EB	+	368, 284, 23			
27. pants, 2. § + 3. §	109AD	komiteja		+	
27. pants, aiz 3. §	296	PSE	EB	-	241, 410, 18
	109AD	komiteja		+	
	307	Verts/ALE		-	
28. pants, 2. §, c) apakšpunkts	116	komiteja	bd		
			1	+	
			2/EB	+	351, 307, 22
	298	PSE		↓	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
49. pants, 1. §, aiz c) apakšpunkta	290	ALDE		-	
	155	komiteja		+	
	310	UEN	PS	-	235, 432, 23
49. pants, 1. §, d) apakšpunkts	288	ALDE		-	
	156	komiteja		+	
49. pants, 1. §, aiz f) apakšpunkta	294	V. LAVARRA u. c.	PS	-	185, 485, 16
50. pants, ievaddaļa	304	PSE	PS	-	133, 534, 9
	162	komiteja		+	
50. pants, aiz c) apakšpunkta	311	UEN		-	
80. pants	326	GUE/NGL	PS	-	50, 631, 9
	212-217	komiteja		+	
Aiz 80. panta	327	GUE/NGL	PS	-	104, 577, 10
82. pants, 5. §, ievaddaļa	305	PSE	PS	+	341, 331, 16
	219	komiteja		↓	
85. pants	291	B. SIMPSON u. c.	EB	+	322, 305, 52
5. sadaļa, 3. nodaļa, nosaukums	328	GUE/NGL	PS	-	54, 617, 15
88. pants	329	GUE/NGL		↓	
	330AD	GUE/NGL	PS	-	51, 623, 14
94. pants	343	GUE/NGL		-	
	312	UEN	PS	-	196, 479, 17
	234-237	komiteja		+	
95. pants	344	GUE/NGL		-	
	238	komiteja		+	
	306	PSE	EB	-	279, 370, 38
96. pants	292	B. SIMPSON u. c.	EB	+	337, 282, 57
111. un 112. pants	248-250	komiteja		+	
	301-303	PSE		↓	
4. pielikums, aiz 4. punkta	313	UEN	PS	-	241, 431, 15
5. pielikums, aiz A punkta	314	GUE/NGL	PS	-	116, 569, 9
	347	GUE/NGL	PS	-	169, 496, 24
5. pielikums, B punkts, 1. §	293	K. BATZELI u. c.	bd		
			1/PS	-	131, 540, 13
			2/PS	-	133, 525, 16
			3/PS	-	73, 598, 16

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
	271	komiteja	bd		
			1/PS	+	538, 137, 10
			2/PS	+	543, 126, 14
			3/PS	+	544, 120, 14
55. apsv.	316	GUE/NGL		-	
	33	komiteja	PS	+	651, 32, 7
58. apsv.	36	komiteja	PS	+	439, 235, 20
	317	GUE/NGL		↓	
63. apsv.	318	GUE/NGL		-	
	38	komiteja		+	
64. apsv.	319	GUE/NGL	PS	-	50, 624, 17
65. apsv.	320	GUE/NGL		-	
66. apsv.	321	GUE/NGL		-	
67. apsv.	39= 322=	komiteja GUE/NGL		+	
68. apsv.	323	GUE/NGL		-	
70. apsv.	325	GUE/NGL		-	
Balsojums: grozītais priekšlikums			PS	+	497, 109, 89
Balsojums: normatīvā rezolūcija			PS	+	494, 115, 84

GUE/NGL grupa atsauc grozījumus Nr. 324, 331-342 un 346.

Pieprasījumi balsot atsevišķi

Klass u. c.: groz. Nr. 278
 Verts/ALE: groz. Nr. 87, 89 un 233
 IND/DEM: groz. Nr. 283-286 (bloks)
 ALDE: groz. Nr. 154 un 175
 PSE: groz. Nr. 27, 119 un 255

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

IND/DEM: groz. Nr. 33, 108, 233 un 282, kā arī galīgais balsojums
 UEN: groz. Nr. 270, 271, 310, 312 un 313, kā arī galīgais balsojums
 GUE/NGL: groz. Nr. 132, 149, 305, 314, 315, 319, 326, 327, 328, 330 un 347, grozītais priekšlikums un galīgais balsojums
 PPE-DE: galīgais balsojums
 PSE: groz. Nr. 36, 271, 293, 294, 304

Pieprasījumi balsot pa daļām

Klass u. c.

Groz. Nr. 109

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “un pildīšana pudelēs” a) apakšpunkta iii) daļā un b) apakšpunkta iii) daļā
2. daļa: “un pildīšana pudelēs” a) apakšpunkta iii) daļā un b) apakšpunkta iii) daļā

Groz. Nr. 116

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “un pildīšana pudelēs”
2. daļa: šie vārdi

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Verts/ALE

Groz. Nr. 84

1. daļa: viss teksts, izņemot 2. un 5. punktu
2. daļa: 2. un 5. punkts

Groz. Nr. 269

1. daļa: viss teksts, izņemot 4. punkta e) apakšpunktu
2. daļa: šis apakšpunkts

GUE/NGL

Groz. Nr. 223

1. daļa: "Komisija ne vēlāk (..) novērtējumu."
2. daļa: "Pamatojoties uz šo (..) darba uzdevumi."

Groz. Nr. 271

1. daļa: "A daļā paredzēto (..) saharozi,"
2. daļa: "attiecībā uz (..) paņēmienu."
3. daļa: "Šā panta (..) tilpumkoncentrāciju."

Groz. Nr. 293

1. daļa: "A daļā paredzēto (..) saharozi,"
2. daļa: "attiecībā uz (..) paņēmienu."
3. daļa: "Šā panta (..) tirgus tendencēm."

PSE

Groz. Nr. 163

1. daļa: "tikai vīniem (..) izcelsmes norādi:"
2. daļa: "vīnogu novākšanas (..) izcelsmes norādi."

12. Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai *

Ziņojums: Werner LANGEN (A6-0472/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1-8	komiteja		+	
Balsojums: grozītais priekšlikums				+	
Balsojums: normatīvā rezolūcija				+	

13. Cīņa pret terorismu

Rezolūcijas priekšlikums: (B6-0514/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Rezolūcijas priekšlikums B6-0514/2007 (LIBE komiteja)					
1. §	§	sākotnējais teksts	PS	+	544, 117, 22
2. §	12	PPE-DE, UEN		+	
Aiz 2. §	3	PPE-DE		+	grozīts mutiski
3. §	13	PPE-DE, UEN		-	
5. §	14S	PPE-DE, UEN		-	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz 6. §	34	ALDE, PSE, Verts/ALE, GUE/NGL	PS	+	353, 321, 11
Aiz 7. §	4	PPE-DE	EB	+	436, 229, 17
10. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
11. §, a) apakšpunkts, 1. ievilkums	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
11. §, b) apakšpunkts	24	PPE-DE, UEN	EB	-	284, 356, 37
12. §	15	PPE-DE, UEN		-	
14. §	16	PPE-DE, UEN		-	
	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
15. §	17S	PPE-DE, UEN		-	
Aiz 15. §	29	PSE		+	
16. §	18	PPE-DE, UEN		-	
Aiz 16. §	5	PPE-DE	PS	-	293, 370, 19
17. §	19S	PPE-DE, UEN		-	
21. §, f) apakšpunkts	20S	PPE-DE, UEN		-	
21. §, g) apakšpunkts	21S	PPE-DE, UEN		-	
22. §	22S	PPE-DE, UEN		-	
23. §	30	PSE	EB	+	352, 322, 7
33. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
36. §	§	sākotnējais teksts	PS	+	542, 136, 9
3. §7	23	PPE-DE, UEN		-	
38. §	35	ALDE		+	
3. atsauce	6S	PPE-DE, UEN	EB	-	325, 343, 14
A apsv., pirms 1. ievilkuma	25	PPE-DE		+	
A apsv., 1. ievilkums	32	ALDE		+	
A apsv., aiz 1. ievilkuma	1	PPE-DE		-	
	2	PPE-DE	PS	-	309, 353, 28
A apsv., 5. ievilkums	§	sākotnējais teksts	PS	+	601, 60, 23
A apsv., 6. ievilkums	26	UEN	PS	+	490, 189, 7
	§	sākotnējais teksts		↓	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz A apsv.	27	UEN	PS	-	335, 338, 17
	28	UEN	PS	-	337, 342, 6
B apsv.	7	PPE-DE, UEN		-	
D apsv.	8	PPE-DE, UEN		-	
G apsv.	9S	PPE-DE, UEN		-	
H apsv.	10	PPE-DE, UEN		-	
Aiz H apsv.	33	ALDE	PS	+	grozīts mutiski 357,281,45
J apsv.	11S	PPE-DE, UEN	PS	-	325, 357, 9
L apsv.	§	sākotnējais teksts	PS	+	557, 107, 25
Balsojums: rezolūcija (kopumā)			PS	+	359, 293, 38

Grozījumu Nr. 31 svītvoja.

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PPE-DE: 14. §
Verts/ALE: 10. §

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

UEN: groz. Nr. 26, 27 un 28
PPE-DE: L apsv., 1. § un 36. §, kā arī groz. Nr. 1, 36, 2, 5, 11, 33, 34, 52 un 74
PSE: galīgais balsojums
Verts/ALE: A apsv., 5. ievilkums

Pieprasījumi balsot pa daļām

Verts/ALE

11. §, a) apakšpunkts, 1. ievilkums

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "dabas vai"
2. daļa: šie vārdi

33. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "ar islāma valstīm"
2. daļa: šie vārdi

Dažādi

Claudio Fava PSE grupas vārdā ierosināja mutisku grozījumu grozījumam Nr. 3:

prasa beidzot visā Eiropā noteikt aizliegumu terorisma attaisnošanai jebkāda veidā;

Claudio Fava PSE grupas vārdā ierosināja mutisku grozījumu grozījumam Nr. 33:

H.a pauzē bažas, ka pret personām, ko tur aizdomās par terorismu, izmantotas ekstremālas pratināšanas metodes;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

14. Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0500/2007, B6-0501/2007, B6-0502/2007, B6-0504/2007, B6-0506/2007, B6-0508/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0500/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
4. §	§	sākotnējais teksts	PS	+	435, 73, 2
13. §	8	PSE		A	
	§	sākotnējais teksts	ats.	-	
16. §	§	sākotnējais teksts	PS	+	393, 110, 15
Aiz 20. §	1	Vert/ALE		-	
22. §	2	Vert/ALE		-	
23. §	3	Vert/ALE		-	
	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
36. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2/EB	+	300, 197, 4
41. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
Aiz 48. §	4	Vert/ALE		-	
51. §	5	Vert/ALE		-	
Aiz 60. §	7	PPE-DE		+	
	6= 9=	Vert/ALE PSE		↓ A	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
PPE-DE grupas rezolūcijas priekšlikums (B6-0500/2007)					
8. §	§	sākotnējais teksts		↓	
43. §	§	sākotnējais teksts		↓	
55. §	§	sākotnējais teksts		↓	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				↓	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0501/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0502/2007		PSE		↓	
B6-0504/2007		ALDE		↓	
B6-0506/2007		UEN		↓	
B6-0508/2007		GUE/NGL		↓	

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PPE-DE: 13. § un 41. § (kopīgas rezolūcijas priekšlikums)

PSE: 13. §

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: 4. § un 16. § (kopīgas rezolūcijas priekšlikums)

Pieprasījumi balsot pa daļām

PSE

23. § (kopīgas rezolūcijas priekšlikums)

1. daļa: "atzinīgi vērtē (..) 1990. gadu;"

2. daļa: "stingri atbalsta (..) kuros nav CO₂;"

36. § (kopīgas rezolūcijas priekšlikums)

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "attiecīgā gadījumā,"

2. daļa: šie vārdi

Dažādi

PSE grupa atsauca savus grozījumus Nr. 8 un 9.

15. Ekonomikas partnerattiecību nolīgumi

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0497/2007, B6-0498/2007, B6-0499/2007, B6-0511/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0497/2007 (PPE-DE, ALDE, UEN)					
11. §	2	UEN		-	
Aiz 13. §	3	UEN		-	
Aiz 17. §	1	PSE		+	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)			EB	+	271, 189, 10
Politiskās grupas rezolūcijas priekšlikums B6-0497/2007 — PPE-DE					
Aiz 12. §	2	PPE-DE		↓	
Aiz 17. §	1	PSE		↓	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				↓	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikums B6-0498/2007 — PSE, GUE/NGL, Verts/ALE					
Aiz 14. §	2= 3=	PSE C. NERIS u. c.		↓	
Aiz 26. §	1	PSE		↓	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				↓	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0499/2007		ALDE		↓	
B6-0511/2007		UEN		↓	

Dažādi

PSE grupas iesniegtais groz. Nr. 1 (saglabājot numerāciju) attiecas uz rezolūcijas priekšlikumiem B6-0497/2007 un B6-0498/2007, kā arī uz RC-B6-0497/2007.

16. Eiropas līgumtiesības

Rezolūcijas priekšlikums: (B6-0513/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Rezolūcijas priekšlikums B6-0513/2007 JURI komiteja					
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA

1. R. Bōge ziņojums A6-0485/2007

Rezolūcija

Par: 457

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Beupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Duff, Fourtou, Geremek, Hall, Jensen, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Mussolini, Oprea, Rivera, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bōge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzäverde, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niculeşcu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rűbig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Spautz, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Rühle, Staes, Trüpel, Ždanoka

Pret: 20

GUE/NGL: Liotard

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Lundgren, Natrass, Wise, Železný

NI: Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Cabrnock, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Verts/ALE: Schlyter

Atturas: 36

ALDE: Karim

IND/DEM: Belder

NI: Allister, Chukolov, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Ventre

UEN: Krasts, Podkański

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Lars Wohlin, Jens Holm

Atturas: Charlotte Cederschiöld, Geoffrey Van Orden

2. B. Golik ziņojums A6-0461/2007

Rezolūcija

Par: 549

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Evans Jonathan, Fatuzzo,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Staes, Trüpel, Ždanoka

Pret: 26

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Lundgren, Natrass

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Fjellner, Ibrisagic, Strejček, Stubb, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Pahor, Segelström

UEN: Camre

Verts/ALE: Schlyter

Atturas: 16

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Krupa, Železný

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Allister, Dillen, Vanhecke**PPE-DE:** Atkins, Belet, Fajmon, Parish, Škottová, Ventre, Vlasák, Zahradil, Zvěřina**Verts/ALE:** van Buitenen***Balsojuma labojumi un nodomi balsot*****Par:** Alexander Stubb, Poul Nyrup Rasmussen**Pret:** Charlotte Cederschiöld, Gunnar Hökmark**3. P. Guerreiro ziņojums A6-0467/2007****Rezolūcija****Par: 379****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Sinnott, Wojciechowski Bernard**NI:** Belohorská, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Brok, Fatuzzo, Fernández Martín, Freitas, Grosch, Higgins, Lechner, Liese, López-Istúriz White, Pinheiro, Popa Mihaela, Posselt, Thyssen, Winkler, Zdravkova, Zlotea**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldekis, Muscardini, O Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Pret: 30

ALDE: Bourlanges, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Wise, Železný

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Burke, Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Lauk, Patriciello, Rudi Ubeda, Saïfi, Wohlin

Atturas: 227

ALDE: Karim

GUE/NGL: Brie, Seppänen

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Micolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Camre, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Atturas: Luisa Fernanda Rudi Ubeda

4. K. H. Lehne ziņojums A6-0453/2007

Groz. Nr. 6

Par: 206

ALDE: Costa, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Pflüger, Strož, Wagenknecht, Wurtz

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise

NI: Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Audy, Bowis, Daul, Dimitrakopoulos, Fontaine, Gaľa, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gräßle, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jackson, Lamassoure, Lehne, Lombardo, Mathieu, Mavrommatis, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Radwan, Roithová, Rübige, Saïfi, Schinas, Sógor, Sudre, Thyssen, Toubon, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Bösch, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Glante, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ťičáu, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Ó Neachtain, Vaidere

Pret: 441

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Helmer, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Rosing, Rudi Ubeda, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berlinguer, Bono, Botopoulos, Cashman, Christensen, Corbett, De Vits, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Ford, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, Koppa, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Martin David, Masip Hidalgo, Moraes, Morgan, Muscat, Pittella, Podimata, Rasmussen, Rosati, dos Santos, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Thomsen, Titley, Van Lancker, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Peł, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

Atturas: 12

ALDE: Cappato

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Bloom

NI: Baco, Kozlík, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Descamps, Grossetête

PSE: Napoletano

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Catherine Stihler, John Bowis, Marianne Thyssen, John Attard-Montalto

5. K. H. Lehne ziņojums A6-0453/2007**Groz. Nr. 7****Par: 227**

ALDE: Fourtou, Gibault, Griesbeck, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Pflüger, Strož, Wagenknecht

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers

NI: Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Audy, Ayuso, Brok, Daul, Dimitrakopoulos, Fontaine, Gała, Garriga Polledo, Gauzès, Gräßle, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hoppenstedt, Hudacký, Lamassoure, Lehne, Mathieu, Mavrommatis, Morin, Niebler, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Schinas, Sudre, Toubon, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Weber Manfred

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Ó Neachtain, Rutowicz, Ryan

Pret: 419

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Ovir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Georgiou, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Botopoulos, De Vits, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gottardi, Grabowska, Koppa, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Muscat, Pahor, Panzeri, Pittella, Podimata, Rosati, dos Santos, Siwec, Van Lancker, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 16

ALDE: Buşoi, Cappato

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Wise

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Descamps, Gaubert

PSE: Castex

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: John Attard-Montalto

6. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 315

Par: 87

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Filip, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Klaß, Langen, Montoro Romero, Olajos, Őry, Roithová, Schöpflin, Sógor, Szájer, Vlasák, Winkler, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Corbett, Honeyball, Howitt, Leinen, McCarthy, Martin David, Papparizov

UEN: Czarnecki Marek Aleksander

Pret: 568

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Liotard, McDonald, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepols, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Galeote,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roving, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kuststatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 18

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Georgiou

NI: Kilroy-Silk, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Březina, Bulzesc, Cabrnach, Fajmon, Gaľa, Strejček, Ventre, Weisgerber, Zahradil, Zvěřina

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Atanas Paparizov, Gérard Onesta, Arlene McCarthy, David Martin, Richard Howitt, Richard Corbett, Mary Honeyball

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

7. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 108

Par: 587

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rosing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicāu, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Pret: 76**ALDE:** in 't Veld, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Flasarová, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise**NI:** Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov**PPE-DE:** Březina, Cabrnoc, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Hökmark, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Christensen, Leinen, Lyubcheva, Savary, Schaldemose, Thomsen**UEN:** Krasts, Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Atturas: 14**ALDE:** Ortuondo Larrea**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Ransdorf**IND/DEM:** Bonde, Železný**NI:** Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Kozlík**PPE-DE:** Roithová**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Gilles Savary**Pret:** Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Poul Nyrup Rasmussen**8. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 132****Par: 556**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rosing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Peķ, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Breyer, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein

Pret: 100

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Pannella, Pistelli, Prodi, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise**NI:** Binev, Chukolov, Stoyanov**PPE-DE:** Wohlin**PSE:** Battilocchio, Berlinguer, De Michelis, Fava, Lavarra, Lyubcheva, Napoletano, Panzeri, Pittella, Zani, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka**Atturas: 17****ALDE:** Cavada, Ortuondo Larrea**GUE/NGL:** Flasarová, Kaufmann, Markov, Ransdorf**IND/DEM:** Bonde, Železný**NI:** Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk, Kozlík, Mölzer**PPE-DE:** Roithová**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Saha Wagenknecht, Tobias Pflüger**Pret:** Ilda Figueiredo, Gérard Onesta**9. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 149****Par: 573****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zdravkova, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 98

ALDE: Donnici

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Bonsignore, Braghetto, Březina, Cabrnock, Dimitrakopoulos, Duchoň, Fajmon, Gargani, Gawronski, Gklavakis, Lombardo, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Roithová, Sartori, Schinas, Škottová, Strejček, Tajani, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Wohlin, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Botopoulos, Capoulas Santos, Falbr, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Podimata

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 9**ALDE:** Ortuondo Larrea**IND/DEM:** Bonde**NI:** Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk**PPE-DE:** De Veyrac, Podestà**PSE:** Herczog**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Tobias Pflüger, Sahra Wagenknecht, Gérard Onesta**10. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 233****Par: 480**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Mănescu, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Koch, Konrad, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Štástný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Douay, Ettl, Ferreira Anne, Gebhardt, Glante, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hazan, Hutchinson, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lienemann, Mann Erika, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Hammerstein

Pret: 188

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Hennis-Plasschaert, Maaten, Mulder, Pannella, Pistelli, Prodi

GUE/NGL: Holm, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Lundgren, Sinnott

PPE-DE: Březina, Cabrnach, Cederschiöld, Duchoň, Fajmon, Hökmark, Klamt, Klač, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Kinnock, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Atturas: 10

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: De Veyrac

PSE: Bourzai, Herczog

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Donato Tommaso Veraldi

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

11. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007**Groz. Nr. 270****Par: 569**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sunberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatänen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 98

ALDE: Andria, Birutis, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Pannella, Pistelli, Prodi, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Szájer, Winkler

PSE: Battilocchio, Berlinguer, Chiesa, De Michelis, Fava, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Auken, Beer, Cohn-Bendit, Jonckheer, Lichtenberger, Rühle, Schlyter, Trüpel, Turmes

Atturas: 13

ALDE: Cavada, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Giertych, Kilroy-Silk, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta

Pret: Pierre Jonckheer, Claude Turmes

12. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 282

Par: 563

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Belder, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomólka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuški, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sturdy, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatänen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Scheele, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Breyer**Pret: 87****ALDE:** Schmidt Olle**GUE/NGL:** Flasarová, Holm, Kohlčėk, Liotard, McDonald, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Nattrass, Wise, Źelėzny

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cederschiöld, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hökmark, Járóka, Olajos, Őry, Roithová, Schmitt, Schöpflin, Sógor, Surján, Szájer, Winkler, Wohlin

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Hedh, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 31

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux

NI: Giertych, Kilroy-Silk

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

PSE: Berlinguer

UEN: Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen, Irujo Amezaga

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta, Christofer Fjellner, Anna Ibrisagic, Poul Nyrup Rasmussen

13. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 310

Par: 235

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Jäätteenmäki, Losco, Nicholson of Winterbourne, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Mussolini, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ayuso, Bonsignore, Braghetto, Bulzesc, Burke, Busuttil, Cabrnach, Casa, Casini, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dumitriu, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gawronski, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Iturgaiz Angulo, Kaczmarek, Landsbergis, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Mantovani, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Niculescu, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Pinheiro, Podestà, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Siekierski, Silva Peneda, Tajani, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Zappalà, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Gottardi, Herczog, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Lienemann, Madeira, Mañka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napolitano, Obiols i Germà, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Podimata, Rasmussen, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sousa Pinto, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlatto, Borghezio, Bossi, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennaïmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber

Pret: 432

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lhideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Brie, Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Andriekienė, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Callanan, Caspary, Chichester, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Frunzäverde, Gahler, Gál, Gaľa, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Mathieu, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalás, Saks, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Auken

Atturas: 23

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Brejc, Hudacký, Mitchell, Ventre, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec

UEN: Camre, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski

Verts/ALE: Beer, Breyer, van Buitenen, de Groen-Kouwenhoven, Hudghton, Irujo Amezaga, Lichtenberger, Trüpel, Ždanoka

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: María Sornosa Martínez

Pret: Evgeni Kirilov, Gunnar Hökmark, Charlotte Cederschiöld, Christofer Fjellner, Poul Nyrup Rasmussen

Atturas: Gérard Onesta

14. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 294

Par: 185

ALDE: Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Lundgren, Sinnott

NI: Martin Hans-Peter, Mussolini, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto

PSE: Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, Corda, Crețu Gabriela, De Michelis, Dührkop Dührkop, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Gottardi, Herczog, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Panzeri, Pașcu, Pittella, Podimata, Riera Madurell, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Valenciano Martínez-Orozco, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Kristovskis, La Russa, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Pret: 485

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Brie, Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Graefe zu Baringdorf, Özdemir

Atturas: 16

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Konrad, Ventre

PSE: Falbr

UEN: Poli Bortone

Verts/ALE: Beer, van Buitenen, Hudghton, Irujo Amezaga, Schroedter, Voggenhuber

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Evgeni Kirilov

Atturas: Gérard Onesta

15. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 304

Par: 133

ALDE: Cappato, Pistelli

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou

NI: Mussolini, Stolojan

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, De Lange, Mavrommatis, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Visser

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Batzeli, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paparizov, Plumb, Podimata, Rasmussen, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Ţicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Rutowicz

Verts/ALE: Auken

Pret: 534

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Giertych, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mólzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikené, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Barón Crespo, Berès, Bösch, Bono, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Chiesa, Corda, Cottigny, De Michelis, Douay, Ettl, Fazakas, Ferreira Anne, Gebhardt, Gill, Glante, Golik, Gurnai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Jöns, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Mann Erika, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Atturas: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Ventre

PSE: Battilocchio

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Britta Thomsen

Pret: Gérard Onesta, Gilles Savary, Neena Gill

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

16. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 326

Par: 50

ALDE: Donnici

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Wise, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Kozlík, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Roithová, Vernola

PSE: Dobolyi, Falbr, Herczog, Kirilov

Pret: 631

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzaverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 9**ALDE:** Ortuondo Larrea**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers**NI:** Kilroy-Silk**PPE-DE:** Ventre**PSE:** Napoletano**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Pret:** Gérard Onesta**17. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 327****Par: 104****ALDE:** Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Sinnott, Železný**NI:** Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Kozlík, Stoyanov**PPE-DE:** Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Roithová, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Arif, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, De Michelis, Dobolyi, Douay, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Herczog, Kirilov, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Napoletano, Navarro, Neris, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Savary, Schapira, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Zani, Zingaretti

Pret: 577

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Boşinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 10

ALDE: Cavada, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta

18. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007**Groz. Nr. 305****Par: 341**

ALDE: Andria, Cappato, Costa, Donnici, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Polfer, Prodi, Susta, Toia, Van Hecke, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Sinnott, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoch, De Blasio, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Fraga Estévez, Gál, Galeote, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gyürk, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Járóka, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Olajos, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Winkler, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Źdanoka

Pret: 331

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gala, García-Margallo y Marfil, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grosseéte, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pšks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Paparizov, Segelström

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 16**ALDE:** Ortuondo Larrea**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, de Villiers, Wise**NI:** Kilroy-Silk**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Gérard Onesta**19. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 328****Par: 54****GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Železný**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Stolojan**PPE-DE:** Březina, Brok, Cabrnach, Duchoň, Fajmon, Pleštinská, Roithová, Škottová, Strejček, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Boştinaru, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Herczog, Kirilov, Obiols i Germà, Tabajdi**UEN:** Krasts**Pret: 617****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 15

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Uca

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Ferber

UEN: Kristovskis, Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

20. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007**Groz. Nr. 330****Par: 51**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Stolojan

PPE-DE: Cabrnich, Duchoň, Fajmon, Lewandowski, Pleštinská, Roithová, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Berlinguer, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Herczog, Kirilov, Obiols i Germà, Tabajdi

UEN: Krasts

Pret: 623

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roving, Rudi Ubeda, Rübigen, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Złotea, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

PSE: Wiersma

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta

21. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 312

Par: 196

ALDE: Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Herranz García, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pomés Ruiz, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arif, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bono, Carlotti, Castex, Chiesa, Corda, Cottigny, De Michelis, Dobolyi, Douay, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gurmai, Hamon, Kirilov, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lienemann, Napoletano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Panzeri, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Saks, Savary, Schapira, Tabajdi, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 479

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtoul, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Lundgren, Tomczak

NI: Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübige, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógór, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Kuc, Pęk, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Atturas: 17

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Sinnott, Wise

NI: Kilroy-Silk, Martinez

UEN: Krasts

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta, Donato Tommaso Veraldi

22. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 313

Par: 241

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

IND/DEM: Wojciechowski Bernard

NI: Gollnisch, Martin Hans-Peter, Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Bonsignore, Braghetto, Castiglione, Ebner, Fatuzzo, Gawronski, Lombardo, Mantovani, Patriciello, Pieper, Sartori, Tajani, Ventre, Zappalà

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Nechifor, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 431

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wise

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Kozlík, Lang, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gähler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Crețu Corina, Dobolyi, Douay, Ettl, Fazakas, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hutchinson, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Madeira, Navarro, Neris, Poignant, Prets, Pribetich, Rocard, Rothe, Roure, Schapira, Scheele, Stockmann, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler

UEN: Kuc, Pȩk, Zapałowski

Verts/ALE: Auken

Atturas: 15

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Strož

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Binev, Bobošíková, Chukolov, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Zatloukal, Zieleniec

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta

Pret: Bruno Gollnisch

23. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 314

Par: 116

ALDE: Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre

PSE: Arnaoutakis, Attard-Montalto, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Kirilov, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Öger, Panzeri, Patrie, Pittella, Podimata, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Auken, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher

Pret: 569

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübzig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bullon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Peķ, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 9

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta, Evgeni Kirilov

24. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 347

Par: 169

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Bono, Boştinari, Botopoulos, Bourzai, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Färm, Fallbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gottardi, Grabowska, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kirilov, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Isler Béguin, Kusstatscher

Pret: 496

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lamsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Válean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekiński, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Cashman, Corbett, Corlăţean, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Ford, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Medina Ortega, Moraes, Morgan, Muscat, Öger, Paasilinna, Paleckis, Piecyk, Prets, Rapkay, Rasmussen, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Saks, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Voggenhuber

Atturas: 24

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter, Mölzer

PSE: Assis, Capoulas Santos

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, van Buitenen, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein, Hudghton, Jonckheer, Lichtenberger, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Poul Nyrup Rasmussen

Pret: Göran Färm, Inger Segelström, Inés Ayala Sender, Evgeni Kirilov

Atturas: Gérard Onesta, Raül Romeva i Rueda

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

25. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 293, 1. daļa

Par: 131

ALDE: Guardans Cambó

IND/DEM: Belder

NI: Binev, Chukolov, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnock, De Blasio, Demetriou, De Veyrac, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Papastamkos, Pleštinská, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Vakalis, Winkler, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Gebhardt, Gill, Glante, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podimata, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Krasts

Verts/ALE: Auken

Pret: 540

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Chiesa, Christensen, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fava, Fazakas, França, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Mikko, Muscat, Napolitano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Atturas: 13

ALDE: Matsakis, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Gollnisch, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Mussolini, Schenardi

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Giuseppe Castiglione, József Szájer

Pret: Gérard Onesta

26. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 293, 2. daļa

Par: 133

ALDE: Andria, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Březina, Brok, Cabrnock, De Blasio, De Veyrac, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Papastamkos, Pleštinská, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Strejček, Surján, Szájer, Vakalis, Winkler, Zahradil, Zvěřina

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Gill, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Óger, Peillon, Piecyk, Pinior, Podimata, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Krasts

Pret: 525

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Battilocchio, Berman, Bösch, Bozkurt, Busquin, Chiesa, Christensen, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Herczog, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Mikko, Muscat, Napoletano, Nechifor, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sârbu, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Siwec, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 16

ALDE: Matsakis, Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde

NI: Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Demetriou, Panayotopoulos-Cassiotou, Varvitsiotis

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: József Szájer

27. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007**Groz. Nr. 293, 3. daļa****Par: 73**

ALDE: Guardans Cambó, Polfer, Toia, Van Hecke, Veraldi

IND/DEM: Belder, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cabrnock, De Veyrac, Fajmon, Papastamkos, Pleštinská, Škottová, Strejček, Vakalis, Zahradil, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Borrell Fontelles, Botopoulos, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Chiesa, De Michelis, Dührkop Dührkop, Fava, Fernandes, Garcés Ramón, Gomes, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Hutchinson, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Óger, Panzeri, Pittella, Podimata, Poignant, Riera Madurell, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Țicău, Valenciano Martínez-Orozco, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: Kallenbach

Pret: 598

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Morillon,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Carlotti, Cashman, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mikko, Moraes, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szycmański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 16**ALDE:** Cavada, Matsakis, Ortuondo Larrea**IND/DEM:** Bonde**NI:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Schenardi, Vanhecke**PPE-DE:** Varvitsiotis**Verts/ALE:** van Buitenen**28. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Groz. Nr. 271, 1. daļa****Par: 538**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Markov, Morgantini, Ransdorf, Strož**IND/DEM:** Belder, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boşınaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Romeva i Rueda, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 137

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise

NI: Allister, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Audy, Ayuso, Coelho, Demetriou, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Itälä, Iturgaiz Angulo, Kamall, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Štátný, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Goebbels, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Öger, Panzeri, Pittella, Podimata, Tabajdi, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Frassoni

Atturas: 10

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk, Lang

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Rühle

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta, Robert Goebbels, Christine De Veyrac, Poul Nyrup Rasmussen

Pret: Luisa Morgantini

Atturas: Katerina Batzeli, Christine De Veyrac

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

29. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007**Groz. Nr. 271, 2. daļa****Par: 543**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelazny

NI: Allister, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roving, Rübiger, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 126

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Takkula, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafrañca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Berlinguer, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Podimata, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Borghesio, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Atturas: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Louis, de Villiers

NI: Kilroy-Silk

PSE: Batzeli

Verts/ALE: van Buitenen, Flautre, Frassoni, Isler Béguin, Jonckheer, Lucas, Rühle, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Claude Turmes, Gérard Onesta

30. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 271, 3. daļa

Par: 544

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Mölzer, Oprea, Rivera, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiéné, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibragimic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikołášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštiná, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübí, Saifí, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papatizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titledy, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 120

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Verardi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise

NI: Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Coelho, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, López-Istúriz White,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis

PSE: Arnaoutakis, Battilocchio, Berlinguer, Botopoulos, Casaca, Chiesa, De Michelis, Fava, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Napoletano, Panzeri, Pittella, Podimata, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bossi, Crowley, Foglietta, Gobbo, Krasts, La Russa, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Wojciechowski Janusz

Atturas: 14

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Coûteaux

NI: Kilroy-Silk, Martinez, Mussolini, Popa Nicolae Vlad

PPE-DE: Ventre

PSE: Batzeli, Öger

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni, Isler Béguin, Jonckheer

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Poul Nyrup Rasmussen

31. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 33

Par: 651

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlák, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boşinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Corbett, Corda, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 32

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Rizzo

IND/DEM: Lundgren, Sinnott

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cabrnock, Cederschiöld, Deva, Duchoň, Fajmon, Lehne, Musotto, Pleštinská, Schwab, Škottová, Strejček, Sturdy, Ulmer, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Christensen, Cottigny, Goebbels, Koterec, Schaldemose, Siwec, Thomsen

UEN: Muscardini

Verts/ALE: Auken

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 7

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Chruszcz, Giertych, Kilroy-Silk

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Robert Goebbels, Gérard Onesta

Pret: Poul Nyrup Rasmussen

32. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 36

Par: 439

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Belder, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Doorn, Dover, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gała, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rovsing, Rübig, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Berès, Bösch, Bono, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Castex, Christensen, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ettl, Färm, Ferreira Anne, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Glante, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Mann Erika, Navarro, Neris, Öger, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Stockmann, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Żdanoka

Pret: 235

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Costa, Ferrari, Guardans Cambó, Losco, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Takkula, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Strož, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Lundgren, Źelezný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martinez

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnach, Coelho, De Blasio, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, de Grandes Pascual, Gyürk, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Járóka, López-Istúriz White, Marques, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Olajos, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafraña Sánchez-Neyra, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Winkler, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Berman, Borrell Fontelles, Boštinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Chiesa, Corbett, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gierak, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Koppa, Koterec, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Źicău, Titley, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Czarnecki Ryszard

Verts/ALE: Auken

Atturas: 20

ALDE: Ortuondo Larrea

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Natrass, Wise

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Kilroy-Silk, Stoyanov

PPE-DE: Weisgerber

Verts/ALE: van Buitenen, Frassoni

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta, Poul Nyrup Rasmussen

Pret: József Szájer

33. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Groz. Nr. 319

Par: 50

ALDE: Carlshamre, Degutis, Deprez, Jäätteenmäki

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Pleštinská, Škottová, Strejček, Vernola, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Berlinguer, Dobolyi, Fazakas, Gurmai, Guy-Quint, Herczog, Tabajdi

UEN: Krasts

Verts/ALE: Auken

Pret: 624

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Nicholson, Niculeșcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Ťičá, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 17

ALDE: Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Ransdorf, Strož

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Roithová, Zatloukal, Zieleniec

UEN: Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Gérard Onesta, Britta Thomsen

34. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007

Grozītais Komisijas priekšlikums

Par: 497

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Bușoi, Carlshamre, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Strož

IND/DEM: Belder, Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Claey, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Irujo Amezaga

Pret: 109

ALDE: Budreikaitė, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise, Železný**NI:** Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Kozlík**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cabrnoc, De Blasio, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpflin, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina**PSE:** Andersson, Battilocchio, Berlinguer, Casaca, Christensen, Färm, Hedh, Napolitano, Schaldemose, Segelström, Thomsen**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Foglietta, Gobbo, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Isler Béguin, Jonckheer, Onesta, Turmes**Atturas: 89****ALDE:** Andria, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Ferrari, Karim, Losco, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Papastamkos, Silva Peneda, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden**PSE:** Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Fazakas, Gottardi, Gurmai, Herczog, Lavarra, Panzeri, Pittella, Tabajdi, Zani, Zingaretti**UEN:** Krasts**Verts/ALE:** van Buitenen, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Gérard Onesta**Pret:** Poul Nyrup Rasmussen**35. G. Castiglione ziņojums A6-0477/2007****Rezolūcija****Par: 494****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Carlshamre, Cavada, Cornillet, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Flasarová, Kohlíček**IND/DEM:** Belder, Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podesťá, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boštinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldekis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Irujo Amezaga

Pret: 115

ALDE: Budreikaitė, Costa, Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Wise, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Kozlík, Stoyanov

PPE-DE: Becsey, Cabrnock, De Blasio, Duchoň, Duka-Zólyomi, Fajmon, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpflin, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Strejček, Surján, Szájer, Wohlin, Zahradil, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina

PSE: Andersson, Battilocchio, Berlinguer, Casaca, Christensen, Färm, Hedh, Napolitano, Segelström

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Isler Béguin, Jonckheer, Lipietz, Onesta, Turmes, Voggenhuber

Atturas: 84

ALDE: Andria, Cappato, Cocilovo, Ferrari, Karim, Losco, Ortuondo Larrea, Pannella, Pistelli, Prodi, Sbarbati, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Kaufmann, Markov

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Krupa, Louis, de Villiers

NI: Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

PSE: Chiesa, De Michelis, Dobolyi, Fava, Fazakas, Gottardi, Gurmai, Herczog, Lavarra, Panzeri, Pittella, Tabajdi, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: van Buitenen, Buitenweg, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Gérard Onesta, Ole Christensen

36. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

1. punkts

Par: 544

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Krahrer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Weber Renate

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foglietta, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 117

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezny

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mussolini, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh, McAvan

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 22**GUE/NGL:** Markov**NI:** Baco, Belohorská, Kilroy-Silk, Martinez**PPE-DE:** Berend**PSE:** Cashman, Corbett, Evans Robert, Gill, Lienemann, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Lucas**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Edite Estrela, Richard Corbett**Pret:** John Bowis, Lars Wohlin**Atturas:** Linda McAvan, Mary Honeyball**37. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu****Groz. Nr. 34****Par: 353****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Sinnott**NI:** Belohorská, Binev, Chukolov, Rivera, Stoyanov**PPE-DE:** Audy, Barsi-Pataky, Grosch, Lamassoure, Mathieu, Morin, Sudre, Vernola, Vlasto**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzaï, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáú, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Kuźmiuk

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 321

ALDE: Donnici, Karim, Piskorski, Takkula

IND/DEM: Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kuşkis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Salinas García

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Breyer

Atturas: 11

IND/DEM: Bonde

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Coelho, Posselt, Toubon

UEN: Krasts, Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Balsojuma labojumi un nodomi balsot**Par:** Edite Estrela, Hans-Peter Martin**38. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu****Groz. Nr. 5****Par: 293****ALDE:** Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Karim, Piskorski, Takkula**IND/DEM:** Belder, Coûteaux, Georgiou, Železný**NI:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Cashman, Castex, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley**UEN:** Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Didžiokas, Gobbo, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pirilli, Poli Bortone, Speroni, Tatarella**Pret: 370****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boşınaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 19

NI: Baco, Belohorská, Kilroy-Silk

PPE-DE: Angelakas, Burke, Coelho, Gklavakis, Marques, Mavrommatis, Mitchell, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Sturdy, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Krasts, Vaidere

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

Pret: Hans-Peter Martin

39. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

36. punkts

Par: 542

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Rizzo, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttill, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Páparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Işler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 136

ALDE: Karim

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Pflüger, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Allister, Bobošková, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley

UEN: Angelilli, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Atturas: 9

GUE/NGL: Markov, Ransdorf, Uca

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ventre

UEN: Didžiokas

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

40. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

Groz. Nr. 2

Par: 309

ALDE: Donnici, Geremek, Karim, Schmidt Olle, Takkula

IND/DEM: Belder, Georgiou, Železný

NI: Allister, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bøge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Gill, Honeyball, Howitt, Lehtinen, McAvan, McCarthy, Mann Erika, Martin David, Moraes, Morgan, Neris, Simpson, Skinner, Stihler, Thomsen, Titley

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Pret: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Chukolov, Stoyanov

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Itälä

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielán, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 28

ALDE: Toia

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Nattrass, de Villiers, Wise

NI: Baco, Kilroy-Silk, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

Pret: Britta Thomsen

41. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

A apsv., 5. ievilkums

Par: 601

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Karim, Kazak, Klinz, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Louis, Lundgren, de Villiers, Železný

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Píecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Pret: 60

GUE/NGL: Kohlíček, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Sinnott, Wojciechowski Bernard

PSE: Berès, Berman

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 23

GUE/NGL: Manolakou

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise

NI: Allister, Baco, Kilroy-Silk, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mussolini, Schenardi

PPE-DE: Ventre

UEN: Muscardini, Poli Bortone

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

42. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

Groz. Nr. 26

Par: 490

ALDE: Karim, Schmidt Olle, Takkula

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Louis, de Villiers, Železný

NI: Baco, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Pret: 189

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Douay, Hutchinson

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 7

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Kilroy-Silk

PPE-DE: Posselt

UEN: Janowski

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

43. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu**Groz. Nr. 27****Par: 335**

ALDE: Donnici, Geremek, Karim

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Markov, Papadimoulis, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Sinnott, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

NI: Allister, Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PPE-DE: Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Falbr, Fernandes, Hänsch, Siwec

UEN: Angelilli, Bielán, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Hudghton

Pret: 338

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Maštálka, Morgantini, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Bonsignore, Bulzesc, Podestà, Winkler

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Pęk, Podkański, Rogalski, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 17

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Portas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

UEN: Musumeci

Verts/ALE: van Buitenen, Isler Béguin, Jonckheer

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela

44. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

Groz. Nr. 28

Par: 337

ALDE: Donnici, Karim, Piskorski, Takkula

GUE/NGL: Hénin, Jouye de Grandmaison, Wurtz

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Belohorská, Binev, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejč, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Čabrnoch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kušis,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Lehtinen, Siwec

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Pret: 342

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Lundgren, Sinnott

NI: Baco, Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 6

IND/DEM: Krupa

NI: Kilroy-Silk, Rivera

PPE-DE: Posselt

Verts/ALE: van Buitenen, Jonckheer

45. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

Groz. Nr. 33

Par: 357

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou, Lundgren, Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Brepoels, Burke, Cederschiöld, Coelho, Fjellner, Higgins, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kauppi, Marques, Mitchell, Stubb, Vernola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

UEN: Czarnecki Marek Aleksander

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 281

ALDE: Piskorski, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Ventre, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Siwiec

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Atturas: 45

ALDE: Karim

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers, Železný

NI: Helmer, Kilroy-Silk

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Freitas, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Posselt, Purvis, Saïfi, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Toubon, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hänsch

Verts/ALE: van Buitenen

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

46. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu**Groz. Nr. 11****Par: 325****ALDE:** Deprez, Donnici, Karim, Matsakis, Takkula**IND/DEM:** Batten, Belder, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Natrass, Tomczak, Wise, Železný**NI:** Allister, Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Cashman, Crețu Corina, Evans Robert, Ford, Gill, Gottardi, Grabowska, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Lehtinen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley**UEN:** Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile**Pret: 357****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers, Wojciechowski Bernard

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

NI: Binev, Chruszcz, Chukolov, Giertych, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Brepoels, Burke, Cederschiöld, Coelho, Fjellner, Higgins, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Mitchell

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 9

ALDE: Toia

IND/DEM: Krupa

NI: Baco, Bobošíková, Kilroy-Silk

PPE-DE: De Veyrac, Posselt

UEN: Janowski

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Richard Corbett

47. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

L apsv.

Par: 557

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

GUE/NGL: Brie, Kaufmann**IND/DEM:** Belder, Georgiou**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Gobbo, Kristovskis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 107**ALDE:** Karim

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Angelilli, Bielán, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Rühle, Schlyter

Atturas: 25

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Jouye de Grandmaison, Manolakou, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Rizzo

IND/DEM: Coúteaux, Krupa

NI: Baco, Binev, Chukolov, Kilroy-Silk, Rivera, Stoyanov

PSE: Hamon, Hedh

UEN: Camre, Didžiokas, Krasts

Verts/ALE: van Buitenen

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Edite Estrela, Heide Rühle

48. B6-0514/2007 — Cīņa pret terorismu

Rezolūcija

Par: 359

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Georgiou

NI: Belohorská, Rivera

PPE-DE: Burke, Cederschiöld, Fjellner, Fontaine, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Langendries, Mitchell, Posselt, Saifi, Stubb, Sudre, Ventre, Vlasto, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Tićau, Tiley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani, Zingaretti

UEN: Borghezio, Crowley, Kuc, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Tomaszewska, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Iser Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 293

ALDE: Karim, Piskorski, Takkula

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Kilroy-Silk, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Mussolini, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübigen, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Bielan, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Atturas: 38

GUE/NGL: Adamou, McDonald, Markov, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Sinnott, Wise

NI: Baco, Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Grosch, Kauppi, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Podkański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Mario Borghesio, Bruno Gollnisch

49. RC-B6-0500/2007 — Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam

4. punkts

Par: 435

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Berend, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Busuttil, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Filip, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzäverde, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mantovani, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Niculeşcu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübzig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ford, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Gottardi, Hasse Ferreira, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kindermann, Koppa, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlatto, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Masiel, Muscardini, Poli Bortone, Ryan, Zile

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Pret: 73

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Romagnoli

PPE-DE: Ashworth, Bowis, Bushill-Matthews, Cabrnock, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Jackson, McMillan-Scott, Škottová, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Hedh

UEN: Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Janowski, Kuc, Libicki, Podkański, Rutowicz, Tomaszewska

Verts/ALE: Lucas, Schlyter

Atturas: 2

Verts/ALE: van Buitenen, Romeva i Rueda

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Neil Parish

50. RC-B6-0500/2007 — Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam

16. punkts

Par: 393

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Costa, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Źelezný

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Rivera, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Becsey, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Busuttill, Cabrnock, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Filip, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiottou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Michelis, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gomes, Gottardi, Hasse Ferreira, Hedh, Honeyball, Hutchinson, Kindermann, Koppa, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Masiel

Pret: 110

ALDE: Harkin

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Bonde, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Beazley, Berend, Bowis, Burke, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Higgins, Hudacký, Jackson, McMillan-Scott, Mitchell, Rudi Ubeda, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

PSE: Muscat, Riera Madurell

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Janowski, Kuc, Libicki, Muscardini, Podkański, Poli Bortone, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Zile

Verts/ALE: Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Işler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Atturas: 15

PSE: Cashman, Corbett, Evans Robert, Ford, Gill, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Mary Lou McDonald, Seán Ó Neachtain, Neil Parish, John Attard-Montalto

Atturas: Mary Honeyball

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PIENĒMIE TEKSTI**P6_TA(2007)0600****EK un Marokas Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu nolīgums aviācijas jomā ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Eiropas Savienības dalībvalstu valdību pārstāvju lēmumam Padomes sanāksmē par Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses (COM(2006)0145 — C6-0333/2007 — 2006/0048(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2006)0145),
 - ņemot vērā Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju (2006. gada 4. decembris) Lēmumu 2006/959/EK, lai parakstītu un provizoriski piemērotu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses⁽²⁾,
 - ņemot vērā EK līguma 80. panta 2. punktu un 300. panta 2. punkta 1. daļas pirmo teikumu,
 - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta 1. daļu, saskaņā ar kuru tas ir apspriedies ar Padomi (C6-0333/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0416/2007),
1. apstiprina nolīguma slēgšanu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Marokas Karalistes valdībām un parlamentiem.

⁽¹⁾ OV L 386, 29.12.2006., 55. lpp.

⁽²⁾ OV L 386, 29.12.2006., 57. lpp.

P6_TA(2007)0601**EK un Marokas nolīgums: Eiropas vidusjūras aviācijas pakalpojumi, protokols, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam noslēgt protokolu, ar ko groza Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu aviācijas nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Marokas Karalisti, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (COM(2007)0495 — C6-0330/2007 — 2007/0181(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0495),
- ņemot vērā EK līguma 80. panta 2. punktu, 300. panta 2. punktu un 300. panta 4. punktu,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo apakšpunktu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0330/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu, 83. panta 7. punktu un 43. panta 1. punktu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ziņojumu (A6-0458/2007),
1. apstiprina protokola noslēgšanu;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Marokas Karalistes valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0602**Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošana****Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu (COM(2007)0600 — C6-0343/2007 — 2007/2226(ACI))**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0600 — C6-0343/2007),
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 28. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi⁽²⁾,
 - ņemot vērā 2007. gada 6. jūlija dialoga un 2007. gada 13. jūlija budžeta saskaņošanas sanāksmes rezultātus,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu (A6-0485/2007),
- A. tā kā Eiropas Savienība ir izveidojusi atbilstošus juridiskus un budžeta instrumentus, lai sniegtu papildu atbalstu atļautiem darbiniekiem, kas palikuši bez darba būtisku pasaules tirgus strukturālo pārmaiņu dēļ, un palīdzētu viņiem atkal iekļauties darba tirgū;
 - B. tā kā finansiālajam atbalstam, ko Eiropas Savienība sniedz štatu samazināšanas dēļ atļautiem darbiniekiem, ir jābūt dinamiskam un tas jāsniedz iespējami īsā laikā un iespējami efektīvi;
 - C. tā kā Vācija un Somija 2007. gada 27. jūnija un 17. jūlija vēstulē⁽³⁾ ir lūgušas sniegt atbalstu attiecībā uz diviem darba ņēmēju atļaušanas gadījumiem mobilo tālrunu ražošanas nozarē, t. i., BenQ uzņēmumos Vācijā un Perlos Oyj uzņēmumos Somijā,
1. aicina iesaistītās institūcijas veikt vajadzīgos pasākumus, lai paātrinātu fonda līdzekļu izmantošanu;
 2. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nodrošināt šā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
 4. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ Pieteikumi EGF/2007/003/DE/BenQ un EGF/2007/004/Fl/Perlos.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS PAR EIROPAS GLOBALIZĀCIJAS PIELĀGOŠANAS FONDA LĪDZEKĻU IZMANTOŠANU (2007. GADA 18. DECEMBRIS)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi⁽²⁾,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā 2007. gada 13. jūlija budžeta saskaņošanas sanāksmes rezultātus,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība ir izveidojusi Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (turpmāk — "fondu"), lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kas palikuši bez darba būtisku pasaules tirgus strukturālo pārmaiņu dēļ, un palīdzētu viņiem atkal iekļauties darba tirgū.
- (2) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu fonda līdzekļus var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo gada summu.
- (3) Regulā (EK) Nr. 1927/2006 ir paredzēta kārtība fonda līdzekļu izmantošanai.
- (4) Vācija un Somija ir iesniegušas divus pieteikumus fonda līdzekļu izmantošanai attiecībā uz diviem darba ņēmēju atlaišanas gadījumiem mobilo tālrunu ražošanas nozarē, t. i., *BenQ* uzņēmumos Vācijā un *Perlos Oyj* uzņēmumos Somijā,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Attiecībā uz Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējo budžetu mobilizē Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļus EUR 14 794 688 apmērā.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2007. gada 18. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs

Padomes vārdā
priekšsēdētājs

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

P6_TA(2007)0603

Elastības fonda mobilizēšana

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības fonda mobilizēšanu (COM(2007)0786 — C6-0450/2007 — 2007/2273(ACI))

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0786 — C6-0450/2007),

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 27. punktu,
 - ņemot vērā 2007. gada 20. jūnija rezolūciju par Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (*Galileo*) finansēšanu atbilstoši 2006. gada 17. maijā noslēgtam Iestāžu nolīgumam un daudzgadu finanšu shēmai laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam⁽²⁾,
 - ņemot vērā 2008. finanšu gada vispārējā budžeta izskatīšanu pirmajā lasījumā,
 - ņemot vērā 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmes rezultātus,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0499/2007),
- A. tā kā budžeta lēmējinstiūcija uzskata, ka ir obligāti jānodrošina atbilstīgs finansējums Eiropas globālās satelītu navigācijas sistēmas (GNSS) programmām;
- B. tā kā, gatavojot Eiropas Savienības 2008. finanšu gada budžetu, nopietnas bažas radīja tas, ka aizvien vairāk līdzekļu ir vajadzīgs kopējās ārpolitikas un drošības politikas (KĀDP) jomā, jo īpaši ņemot vērā nepieciešamību mobilizēt ES misijai Kosovā vajadzīgos līdzekļus;
- C. tā kā abas budžeta lēmējinstiūdes 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmē nolēma mobilizēt elastības fondu, lai 2008. finanšu gada budžetā nodrošinātu papildu finansējumu
- EUR 200 miljonu apmērā Eiropas GNSS programmām (*EGNOS-GALILEO*) un
 - EUR 70 miljonu apmērā KĀDP īstenošanai;
1. atzīmē, ka, ņemot vērā attiecīgos maksimālos apjomus, kas noteikti 1.a un 4. izdevumu kategorijā, nav iespējams nodrošināt visus *Galileo* un KĀDP 2008. gadā vajadzīgos līdzekļus;
2. atgādina, ka, īstenojot iepriekšējo finanšu shēmu 2000.—2006. gadam, sešas reizes tika pieprasīta elastības fonda mobilizēšana;
3. atzinīgi vērtē saskaņošanas sanāksmē panākto vienošanos par elastības fonda izmantošanu GNSS programmu un KĀDP vajadzībām;
4. uzsver kopīgos centienus, kas ļāvuši nodrošināt pietiekamus resursus jaunām un esošām KĀDP/EDAP misijām, jo īpaši plānotajai ES misijai Kosovā;
5. tomēr vēlreiz uzsver, ka, salīdzinot ar tagad apzinātajām vajadzībām, ārējām darbībām kopumā un jo īpaši KĀDP ilgtermiņā nav nodrošināts pietiekami daudz līdzekļu; ir pārliecināts, ka šī strukturālā problēma ir raksturīga KĀDP finansējumam un ka ir vajadzīgs daudzgadu risinājums turpmākajiem gadiem (par ko liecina tas, ka gan 2007., gan 2008. gadā vajadzības krietni pārsniedz gada prognozes, kas sagatavotas, pieņemot finanšu shēmu); tāpēc atzinīgi vērtētu Komisijas un Padomes priekšlikumus par iespējamiem turpmākiem risinājumiem;
6. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
7. uzdod priekšsēdētājam nodrošināt šā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
8. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0272.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS PAR ELASTĪBAS FONDA MOBILIZĒŠANU (2007. GADA 18. DECEMBRIS)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 27. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

abas budžeta lēmējstādes 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmē vienojās mobilizēt elastības fondu, lai 2008. finanšu gada budžetā nodrošinātu papildu finansējumu

— EUR 200 miljonu apmērā Eiropas GNSS programmām (EGNOS-GALILEO) un

— EUR 70 miljonu apmērā kopējās ārpolitikas un drošības politikas (KĀDP) īstenošanai,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžetā (turpmāk — “2008. gada budžets”) izmanto elastības fondu, lai nodrošinātu EUR 270 miljonus saistību aprobežojumā.

Šo summu izmanto, lai nodrošinātu papildu finansējumu

— EUR 200 miljonu apmērā Eiropas GNSS programmām (EGNOS-GALILEO) 06 02 10. pantā “Programma *Galileo*” 1.a izdevumu kategorijā,

— EUR 70 miljonu apmērā KĀDP 19 03. nodaļā 4. izdevumu kategorijā.

2. pants

Lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī vienlaicīgi ar 2008. gada budžetu.

Briselē, 2007. gada 18. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs

Padomes vārdā
priekšsēdētājs

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

P6_TA(2007)0604

Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību grozīšana (daudzgadu finanšu shēmas pārskats)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par grozīto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmas pārskatu (COM(2007)0783 — C6-0321/2007 — 2007/2213(ACI))

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā grozīto Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0783 — C6-0321/2007),

— ņemot vērā 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 21., 22. un 23. punktu,

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- ņemot vērā 2007. gada 20. jūnija rezolūciju par Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (*Galileo*) finansēšanu atbilstoši 2006. gada 17. maijā noslēgtam Iestāžu nolīgumam un daudzgadu finanšu shēmai laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam⁽¹⁾,
 - ņemot vērā 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmes secinājumus,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0500/2007),
1. apstiprina 2007. gada 23. novembra samierināšanas sanāksmes secinājumus;
 2. uzsver, ka panāktā vienošanās par daudzgadu finanšu shēmas (DFS) pārskatīšanu ir ļoti veiksmīgas iestāžu sadarbības rezultāts un politiski nozīmīgs solis Eiropas satelītu radionavigācijas programmas izveides virzienā;
 3. atgādina, ka pēc tam, kad bija panākta vienošanās par DFS 2007.—2013. gadam un saistīto 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu, sarunu rezultātā vairāki trūkumi tomēr netika novērsti;
 4. atzinīgi vērtē 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 21., 22. un 23. punktā noteikto instrumentu izmantošanu saistībā ar finanšu shēmas pārskatu, ko veic pirmo reizi kopš 1994. gada;
 5. apstiprina pievienoto lēmumu;
 6. uzdod priekšsēdētājam kopā ar Padomes priekšsēdētāju parakstīt šo tiesību aktu;
 7. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

⁽¹⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0272.

I PIELIKUMS**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS, AR KO GROZA 2006. GADA 17. MAIJA IESTĀŽU NOLĪGUMU PAR BUDŽETA DISCIPLĪNU UN PAREIZU FINANŠU PĀRVALDĪBU ATTIECĪBĀ UZ DAUDZGADU FINANŠU SHĒMAS PĀRSKATU (2007. GADA 18. DECEMBRIS)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁽¹⁾ un jo īpaši tā 21. punktu, 22. punkta pirmo un otro daļu un 23. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Abas budžeta lēmējinstādes 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmē vienojās piešķirt daļu Eiropas globālās satelītu navigācijas sistēmas (GNSS) programmām (EGNOS — GALILEO) vajadzīgā finansējuma, atbilstīgi Iestāžu nolīguma 21., 22. un 23. punktam pārskatot daudzgadu finanšu shēmu 2007.—2013. gadam, lai par EUR 1600 miljoniem (pašreizējās cenās) palielinātu saistību apropriāciju maksimālo apjomu 2008.—2013. gadam 1.a izdevumu kategorijā. Līdzekļus šim palielinājumam nodrošinās, par tādu pašu summu samazinot saistību apropriāciju maksimālo apjomu 2007. gadam 2. izdevumu kategorijā.
- (2) Maksājumu apropriāciju gada maksimālo apjomu pielāgos, lai saglabātu pareizas saistību un maksājumu savstarpējās attiecības. Pielāgojums būs neitrāls.
- (3) Attiecīgi ir jāgroza Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību I pielikums⁽²⁾,

⁽¹⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ Šim nolīkam summas, par kurām ir panākta iepriekšminētā vienošanās, ir pārrēķinātas 2004. gada cenās.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

Vienīgais pants

Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību I pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikumu.

Briseļē, 2007. gada 18. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs

Padomes vārdā
priekšsēdētājs

II PIELIKUMS

FINANŠU SHĒMA 2007.—2013. GADAM (pārskatīta)

(miljoni EUR — cenas 2004)

SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Kopā 2007—2013
1. Ilgstspējīga izaugsme	51 267	52 913	54 071	54 860	55 379	56 845	58 256	383 591
1.a Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai	8 404	9 595	10 209	11 000	11 306	12 122	12 914	75 550
1.b Kohēzija izaugsmei un nodarbinātības kohēzija	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Dabas resursu saglabāšana un apsaimniekošana	53 478	54 322	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	396 837
t. sk. ar tirgu saistīti izdevumi un tiešie maksājumi	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Pilsonība, brīvība, drošība un tiesiskums	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3.a Brīvība, drošība un tiesiskums	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3.b Pilsonība	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. ES nozīme pasaules līmenī	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Administrācija ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Kompensācijas	419	191	190					800
KOPĀ SAISTĪBU APROPRIĀCIJAS	119 195	121 971	123 019	123 518	124 018	125 496	127 044	864 261
% no NKI	1,10 %	1,08 %	1,07 %	1,04 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
KOPĀ MAKSĀJUMU APROPRIĀCIJAS	115 142	119 805	112 182	118 549	116 178	119 659	119 161	820 676
% no NKI	1,06 %	1,06 %	0,97 %	1,00 %	0,97 %	0,97 %	0,95 %	1,00 %
Pieejamā rezerve	0,18 %	0,18 %	0,27 %	0,24 %	0,27 %	0,27 %	0,29 %	0,24 %
Pašu resursu maksimālais apjoms % no NKI	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

⁽¹⁾ Izdevumus pensijām, kas ietverti šīs pozīcijas maksimālajā apjomā, aprēķina kā tīrās darbinieku iemaksas pensiju shēmā, nepārsniedzot EUR 500 miljonus 2004. gada cenās, laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0605

Informācijas un veicināšanas pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības produktiem *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par informācijas un veicināšanas pasākumiem attiecībā uz lauksaimniecības produktiem iekšējā tirgū un trešās valstīs (COM(2007)0268 — C6-0203/2007 — 2007/0095(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0268),
 - ņemot vērā EK līguma 36. un 37. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0203/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0461/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

2. apsvērumus

(2) Ņemot vērā gūto pieredzi, Kopienas iekšējā un ārējā tirgus attīstības perspektīvas, kā arī starptautiskās tirdzniecības jaunos apstākļus, ir jāizstrādā visaptveroša un saskaņota informācijas un veicināšanas politika attiecībā uz lauksaimniecības produktiem un to ražošanas veidu, kā arī uz pārtikas produktiem uz lauksaimniecības produktu bāzes iekšējā tirgū un trešo valstu tirgū, tomēr neveicinot produkta patēriņu tā konkrētās izcelsmes dēļ. Skaidrības labad ir jāatceļ Regula (EK) Nr. 2702/1999 un (EK) Nr. 2826/2000, un tās jāaizstāj ar vienu regulu, saglabājot pasākumu specifiku atkarībā no to īstenošanas vietas.

(2) Ņemot vērā gūto pieredzi, Kopienas iekšējā un ārējā tirgus attīstības perspektīvas, kā arī starptautiskās tirdzniecības jaunos apstākļus, ir jāizstrādā visaptveroša un saskaņota informācijas un veicināšanas politika attiecībā uz lauksaimniecības produktiem un to ražošanas veidu, kā arī uz pārtikas produktiem uz lauksaimniecības produktu bāzes iekšējā tirgū un trešo valstu tirgū, tomēr neveicinot produkta patēriņu tā konkrētās izcelsmes dēļ. Skaidrības labad ir jāatceļ Regula (EK) Nr. 2702/1999 un (EK) Nr. 2826/2000, un tās jāaizstāj ar vienu regulu, ***kuras noteikumus pēc tam varēs iekļaut Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulā (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido kopīgo lauksaimniecības tirgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus atsevišķiem lauksaimniecības produktiem*** ⁽¹⁾, saglabājot pasākumu specifiku atkarībā no to īstenošanas vietas.

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 2

4. apsvērumš

(4) Jāparedz **produktu, nozaru**, tematu **un** tirgu izvēles kritēriji, uz kuriem attiecas Kopienas programmas.

(4) Jāparedz tematu, tirgu **un potenciālo eksporta iespēju** izvēles kritēriji, uz kuriem attiecas Kopienas programmas, **jo īpaši ņemot vērā tādus, kas īstenojami trešās valstīs.**

Grozījums Nr. 3

5.a apsvērumš (jauns)

(5a) Informācijas un veicināšanas programmās jāiekļauj un tām iespējami labākajā veidā jāatspoguļo Eiropas ražošanas modeļa iezīmes — Kopienas lauksaimniecības pārtikas produktu kultūras bagātība, daudzveidība un tradīcijas.

Grozījums Nr. 4

6. apsvērumš

(6) Pasākumu īstenošanai jānotiek informācijas un veicināšanas pasākumu programmas ietvaros. Lai nodrošinātu iekšējā tirgū īstenojamo programmu konsekventi un efektīvi, **katram produktam vai** nozarei jānosaka pamatnostādnes, kurās ietver programmu pamatelementus.

(6) Pasākumu īstenošanai jānotiek informācijas un veicināšanas pasākumu programmas ietvaros. Lai nodrošinātu iekšējā tirgū īstenojamo programmu konsekventi un efektīvi, **katrai** nozarei jānosaka pamatnostādnes, kurās ietver programmu pamatelementus.

Grozījums Nr. 5

6.a apsvērumš (jauns)

(6a) Šo programmu īstenošanai Kopienas līmenī jānozīmē, ka priekšroku dod tiem priekšlikumiem, kuros iesaistītas vairākas dalībvalstis un kuras īsteno trešo valstu tirgos. Tāpat īpaša uzmanība jāpievērš programmām, kuras attiecas uz vairākiem produktiem, jo šādās programmās ieguldīto sabiedrisko līdzekļu atdeve ir lielāka. Turklāt Komisijai jāveicina arī sadarbība ar dalībvalstīm attiecībā uz tiem pasākumiem, kuras tās uzsāk pašas pēc savas ierosmes, tādējādi palielinot Kopienas pievienoto vērtību.

Grozījums Nr. 6

7.a apsvērumš (jauns)

(7a) Būtu lietderīgi izstrādāt un programmās iekļaut informācijas un atbalsta pasākumus attiecībā uz tām profesionālajām organizācijām, kuras šajās programmās ir iesaistījušās.

Grozījums Nr. 7

11.a apsvērumš (jauns)

(11a) Ņemot vērā straujo internacionalizācijas procesu, kam pakļauta Kopienas lauksaimniecības pārtikas produktu nozare, būtu lietderīgi nodrošināt, ka veicināšanas un informācijas pasākumus var īstenot elastīgi, kā arī veikt tiesību aktu grozījumus, ievērojot kopš 1999. gada uzkrāto pieredzi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 8

11.b apsvērumš (jauns)

(11b) Ņemot vērā to, ka jo īpaši trešās valstīs īstenoto veicināšanas pasākumu mērķis ir patērētājiem atvieglot piekļuvi Eiropas produktiem, kā arī ņemot vērā to, ka organizācijas līdzfinansē ievērojamo programmu daļu, iesaistītajām piedāvātājām organizācijām jādod iespēja iepazīstināt ar saviem produktiem komerciālos pasākumos, piemēram, izstādēs un citos pasākumos, lai parādītu pieejamo Kopienas produktu bagātīgumu, kvalitāti un daudzveidību.

Grozījums Nr. 9

2. panta 1. punkta da) apakšpunkts (jauns)

da) informācijas un veicināšanas pasākumu aktivizēšana attiecībā uz augļu un dārzeņu produktiem.

Grozījums Nr. 10

3. panta 1. punkta, ievaddaļa

1. **Nozares un produktus, uz kuriem var attiecināt** 1. panta 1. punktā minētos pasākumus, kas īstenojami iekšējā tirgū, **nosaka, ņemot vērā šādus kritērijus:**

1. Tos 1. panta 1. punktā minētos pasākumus, kas īstenojami iekšējā tirgū, **jo īpaši attiecinā uz šādiem kritērijiem:**

Grozījums Nr. 11

3. panta 1. punkta aa) apakšpunkts (jauns)

aa) nepieciešamība uzsvērt reģionālo un vietējo produktu dažādās priekšrocības saistībā ar vides aizsardzību un darba tirgu;

Grozījums Nr. 12

4. panta 1. punkts

Saskaņā ar **16. panta 2. punktā** noteikto procedūru Komisija izstrādā tematikas **un produktu** sarakstus atbilstoši 3. pantam, kā arī attiecīgo trešo valstu sarakstu. Šos sarakstus pārskata **reizi divos gados**. Tomēr vajadzības gadījumā tos var grozīt saskaņā ar minēto procedūru.

Saskaņā ar **16. panta 2.a** punktā noteikto procedūru Komisija izstrādā tematikas sarakstus atbilstoši 3. pantam, kā arī attiecīgo trešo valstu sarakstu. **Attiecībā uz trešām valstīm Komisija saskaņā ar 16. panta 2.a punktā noteikto procedūru izstrādā Kopienas stratēģisko sarakstu par potenciālajām eksporta iespējām, ņemot vērā atbilstoši 10. pantam veikto pasākumu rezultātus, jo īpaši pētījumus par jauniem tirgiem un augsta līmeņa tirdzniecības vizītes.** Šos sarakstus pārskata **ik gadu**. Tomēr vajadzības gadījumā tos var grozīt saskaņā ar minēto procedūru, **jo īpaši ņemot vērā 3. panta 1. punkta c) apakšpunktu.**

Grozījums Nr. 13

5. panta 1. punkta pirmā daļa

1. Attiecībā uz veicināšanas pasākumiem iekšējā tirgū saistībā ar izvēlēto nozari **vai produktiem** Komisija saskaņā ar 16. panta 2. punktā paredzēto procedūru pieņem pamatnostādnes, kurās ietverts sīki izstrādāts stratēģijas apraksts, un kuras jāievēro informācijas un veicināšanas programmu priekšlikumos.

1. Attiecībā uz veicināšanas pasākumiem iekšējā tirgū saistībā ar izvēlēto nozari Komisija saskaņā ar 16. panta 2. punktā paredzēto procedūru pieņem pamatnostādnes, kurās ietverts sīki izstrādāts stratēģijas apraksts, un kuras jāievēro informācijas un veicināšanas programmu priekšlikumos.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 14

5. panta 2. punkts

2. Attiecībā uz veicināšanas pasākumiem trešās valstīs un saskaņā ar **16. panta 2. punktā** minēto procedūru, Komisija pieņem pamatnostādnes par **dažiem vai** visiem 3. panta 2. punktā minētajiem produktiem, un šīs pamatnostādnes jāievēro informācijas un veicināšanas programmu priekšlikumos.

2. Attiecībā uz veicināšanas pasākumiem trešās valstīs un saskaņā ar **16. panta 2.a punktā** minēto procedūru, Komisija pieņem pamatnostādnes par visiem 3. panta 2. punktā minētajiem produktiem, un šīs pamatnostādnes jāievēro informācijas un veicināšanas programmu priekšlikumos.

Grozījums Nr. 15

7. panta 1. punkta pirmā daļa

1. **Dalībvalstis** izstrādā aprakstus, kuros iekļauj noteikumus par informācijas un veicināšanas programmām un to vērtēšanas kritērijus.

1. **Komisija** izstrādā aprakstus, kuros iekļauj noteikumus par informācijas un veicināšanas programmām un to vērtēšanas kritērijus.

Grozījums Nr. 16

8. panta 1. punkts

1. Saskaņā ar 16. panta 2. punktā minēto procedūru Komisija pieņem lēmumu gan par to, kuras programmas izvēlētās, gan par attiecīgajiem budžetiem. Priekšroka dodama programmām, ko iesniegušas vairākas dalībvalstis, vai programmām, kurās paredzēti pasākumi vairākās dalībvalstīs **vai trešās valstīs**.

1. Saskaņā ar 16. panta 2. punktā minēto procedūru Komisija pieņem lēmumu gan par to, kuras programmas izvēlētās, gan par attiecīgajiem budžetiem. Priekšroka dodama **tikai** programmām, **ko īsteno trešo valstu tirgos, un no šīm programmām jo īpaši tām**, ko iesniegušas vairākas dalībvalstis, vai programmām, kurās paredzēti pasākumi vairākās dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 17

9. panta 1. punkts

1. Ja attiecībā uz vienu vai vairākiem 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem informācijas pasākumiem saskaņā ar 6. panta 1. punkta noteikumiem netiek iesniegtas **iekšējā tirgū īstenojamas** programmas, tad ieinteresētā/-s dalībvalsts/-is, pamatojoties uz 5. panta 1. punktā minētajām pamatnostādņēm, izstrādā atbilstošu programmu un specifikāciju un atklātā konkursā izvēlas iestādi, kas ir atbildīga par programmas īstenošanu, ko tās apņemas daļēji finansēt.

1. Ja attiecībā uz vienu vai vairākiem 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem informācijas pasākumiem saskaņā ar 6. panta 1. punkta noteikumiem netiek iesniegtas programmas, tad ieinteresētā/-s dalībvalsts/-is, pamatojoties uz 5. panta 1. punktā minētajām pamatnostādņēm, izstrādā atbilstošu programmu un specifikāciju un atklātā konkursā izvēlas iestādi, kas ir atbildīga par programmas īstenošanu, ko tās apņemas daļēji finansēt.

Grozījums Nr. 18

12. panta 1. punkts

1. Uzraudzības grupa, kuras sastāvā ir Komisijas, attiecīgo dalībvalstu un piedāvātāju organizāciju pārstāvji, nodrošina izvēlēto programmu, kas minētas 8. un 9. pantā, pareizu **uzraudzību**.

1. Uzraudzības grupa, kuras sastāvā ir Komisijas, attiecīgo dalībvalstu un piedāvātāju organizāciju pārstāvji, nodrošina izvēlēto programmu, kas minētas 8. un 9. pantā, pareizu **pārvaldību**.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 19

13. panta 2. punkts

2. Kopienas ieguldījums izvēlētajās programmās, kas minētas 8. un 9. punktā, nepārsniedz **50 %** no programmu reālajām izmaksām. Attiecībā uz informācijas un veicināšanas programmām, kuru ilgums ir divi vai trīs gadi, ieguldījums katrā programmas īstenošanas gadā nepārsniedz šo maksimālo noteikto robežu.

2. Kopienas ieguldījums izvēlētajās programmās, kas minētas 8. un 9. punktā, nepārsniedz **60 %** no programmu reālajām izmaksām. Attiecībā uz informācijas un veicināšanas programmām, kuru ilgums ir divi vai trīs gadi, ieguldījums katrā programmas īstenošanas gadā nepārsniedz šo maksimālo noteikto robežu. **Savukārt attiecībā uz programmām, kas saistītas ar bioloģisko lauksaimniecību un programmām, kas saistītas ar krīžu novēršanas pasākumiem, Kopienas finanšu ieguldījums nepārsniedz 70 %.**

Grozījums Nr. 20

13. panta 3. punkta pirmā daļa

3. Piedāvātājas organizācijas finansē vismaz **20 %** no to piedāvāto programmu reālajām izmaksām, finansējuma pārējo daļu uzņemas attiecīgās dalībvalstis, ņemot vērā 2. punktā minēto Kopienas līdzdalību.

3. Piedāvātājas organizācijas finansē vismaz **10 %** no to piedāvāto programmu reālajām izmaksām, finansējuma pārējo daļu uzņemas attiecīgās dalībvalstis, ņemot vērā 2. punktā minēto Kopienas līdzdalību.

Grozījums Nr. 21

15. panta 1.a punkts (jauns)

Šiem noteikumiem it īpaši jānodrošina iespēja piedāvātājām organizācijām iesniegt savu programmu vismaz divas reizes gadā un dalībvalstīm iesniegt savu programmu priekšlikumus Komisijai, ievērojot tos pašus noteikumus.

Grozījums Nr. 22

16. panta 2.a punkts (jauns)

2.a Ja izdarīta atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā noteiktais periods ir trīs mēneši.

Grozījums Nr. 23

17. panta ievaddaļa

Pirms 4. pantā minēto sarakstu izveides vai 5. pantā minēto pamatnostādņu noteikšanas, pirms 6. un 9. pantā minēto programmu apstiprināšanas vai lēmuma pieņemšanas par pasākumiem saskaņā ar 10. pantu, vai 15. pantā minēto īstenošanas noteikumu pieņemšanas Komisija **var apspriesties** ar:

Pirms 4. pantā minēto sarakstu izveides vai 5. pantā minēto pamatnostādņu noteikšanas, pirms 6. un 9. pantā minēto programmu apstiprināšanas vai lēmuma pieņemšanas par pasākumiem saskaņā ar 10. pantu, vai 15. pantā minēto īstenošanas noteikumu pieņemšanas Komisija **apspriežas** ar:

Grozījums Nr. 24

18. pants

Līdz **2012.** gada 31. decembrim Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs regulas piemērošanu kopā ar jebkādiem atbilstīgiem priekšlikumiem.

Līdz **2010.** gada 31. decembrim Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs regulas piemērošanu kopā ar jebkādiem atbilstīgiem priekšlikumiem.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0606

Zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīga organizācija**Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgu organizāciju (2007/2109(INI))***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. decembra Regulu (EK) Nr. 104/2000 par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Komisijas 2006. gada 29. septembra ziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam par Regulas (EK) Nr. 104/2000 īstenošanu (COM(2006)0558),
 - ņemot vērā 1998. gada 19. jūnija rezolūciju par Komisijas paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam “Eiropas Savienības zivsaimniecības produktu tirgus nākotne — atbildība, partnerība un konkurētspēja” ⁽²⁾,
 - ņemot vērā 1998. gada 19. jūnija rezolūciju par zivju produktu konservu ražošanu un akvakultūru Eiropas Savienībā ⁽³⁾,
 - ņemot vērā 1999. gada 2. decembra nostāju par priekšlikumu Padomes Regulai par zivsaimniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju ⁽⁴⁾,
 - ņemot vērā 2002. gada 14. marta rezolūciju par zivju pārstrādes nozari ⁽⁵⁾,
 - ņemot vērā Komisijas 2006. gada 9. marta paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam “Zvejniecības nozares ekonomiskās situācijas uzlabošana” (COM(2006)0103),
 - ņemot vērā 2006. gada 28. septembra rezolūciju par zivsaimniecības nozares ekonomiskās situācijas uzlabošanu ⁽⁶⁾,
 - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas 2007. gada 5. jūnija darba dokumentu ⁽⁷⁾ par to, kā tiek īstenota Regula (EK) Nr. 104/2000,
 - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
 - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A6-0467/2007),
- A. no jauna apstiprinot zivsaimniecības nozares stratēģisko nozīmi attiecībā uz sociālekonomisko stāvokli, zivju regulāru piegādi un pārtikas līdzsvaru daudzās dalībvalstīs un arī ES kopumā; atgādinot zivsaimniecības nozares būtisko ieguldījumu ekonomikas un sociālajā kohēzijā, veicinot strauju attīstību piekrastes iedzīvotāju kopienās, saglabājot un izveidojot jaunu saimniecisko darbību un darba vietas gan iepriekšējā, gan nākamā posma tirgū, īpaši mazāk labvēlīgos reģionos un kopienās, kā arī vietējo kultūras tradīciju saglabāšanā;
- B. tā kā zivsaimniecības produktu tirgus kopīga organizācija (TKO) bija kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) pirmais elements, kurš bija jāizveido 1970. gadā, un kopš tā laika ir viens no KZP četriem pīlāriem, kuros ietilpst arī struktūrpolitika, zivsaimniecības resursu saglabāšana un attiecības ar trešajām valstīm;
- C. tā kā zivsaimniecības produktu TKO notika divas ievērojamas reformas — pirmā par izmetumu samazināšanu un pārejošo uzkrājumu atbalsta ieviešanu 1981. gadā un otrā par izmetumu ievērojamu samazināšanu un ražotāju organizāciju lomas nostiprināšanu ražošanas vadībā un tirgus intervencē 2000. gadā;
- D. tā kā zivsaimniecības un akvakultūras produktu TKO galvenie mērķi, kuri aizvien nav sasniegti, ir nodrošināt stabilu zivsaimniecības produktu tirgu un tainīgu ienākumu ražotājiem;

⁽¹⁾ OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp.

⁽²⁾ OV C 210, 6.7.1998., 292. lpp.

⁽³⁾ OV C 210, 6.7.1998., 295. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 194, 11.7.2000., 87. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 47 E, 27.2.2003., 601. lpp.

⁽⁶⁾ OV C 306 E, 15.12.2006., 417. lpp.

⁽⁷⁾ http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2004_2009/organes/pech/pech_20070627_0900.htm

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- E. tā kā zivsaimniecības produktu TKO ir jāreaģē uz tirgu, kuram ir raksturīgas tirdzniecības, piegādes un pārstrādes, cenu un patērētāju ieradumu ievērojamas strukturālas atšķirības;
- F. tā kā ar esošo sistēmu zivju pirmajai pārdošanai partijās, kuru izmanto vairumā dalībvalstu, īpaši tiek sodīti ražotāji, kuri var gūt tikai vienu desmito daļu no peļņas, kādu gūst gala izplatītājs;
- G. tā kā zivsaimniecības produktu TKO ir noteikti vairāki tirgus intervences mehānismi, lai atbalstītu cenas un regulētu zivju piegādi, un tā kā mērķis bija veicināt piegāžu koncentrēšanu, izmantojot atbalstu ražotāju organizācijām, kuru loma tirgus intervencē ir nostiprināta, lai gan šo pasākumu nepapildināja vajadzīgais finansiālais atbalsts;
- H. tā kā divpusējie tirdzniecības nolīgumi un tas, ka ieviesta sistēma tirdzniecībai ar trešām valstīm, lai apgādātu Eiropas Savienības zivju pārstrādātājus, radījuši stāvokli, kad tiek apšaubītas Kopienas priekšrocības un ir pieaudzis konkurences spiediens uz Kopienas produktiem, tieši ietekmējot ienākumus šajā nozarē;
- I. tā kā zivsaimniecības produktu TKO instrumenti aizvien tika grozīti, un to nozīme samazinājās, salīdzinot ar citiem KZP pilāru un prioritāšu instrumentiem, kuri ir kļuvuši par KZP galvenajiem mērķiem, piemēram, zivju resursu saglabāšanu un zvejas intensitātes samazināšanu;
- J. tā kā zivsaimniecības produktu TKO nav devusi pietiekamu ieguldījumu, lai celtu cenas pirmajā tirdzniecības posmā vai uzlabotu pievienotās vērtības sadalījumu zivsaimniecības nozares vērtības radīšanas ķēdē, kurā papildus lielajiem reģistrētajiem tirdzniecības starpniekiem aizvien nopietnāka nozīme ir arī lielveikaliem, kuri tirgo zivis;
- K. tā kā cenu veidošanas procesā pirmajā tirdzniecības posmā var novērst to, ka ražošanas izmaksu faktoru svārstības ietekmē zivju cenas;
- L. tā kā pirmā tirdzniecības posma vidējās cenas kopš 2000. gada ir vai nu palikušas nemainīgas vai samazinājušās, taču šīs tendences neietekmē cenas, par kādām galapatērētāji pērk svaigas zivis, un šīs cenas drīzāk ir pastāvīgi pieaugušas;
- M. tā kā saskaņā ar informāciju ELVGF īstenošanas ziņojumā faktiskie izdevumi no 1974. līdz 2005. gadam veidoja mazliet mazāk nekā EUR 550 000 000, vidēji EUR 17 000 000 gadā, citiem vārdiem sakot, šis ir ļoti pieticīgs budžets, lai īstenotu Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 33. pantā noteiktos mērķus;
- N. tā kā Komisija iepriekš minētā 2006. gada 29. septembra ziņojuma 5. secinājumā atzīst, ka ir sarežģīti saskaņot zivsaimniecības produktu TKO jaunās prioritātes ar tās mērķiem, piemēram, Līguma 33. pantā minēto ienākumu nodrošināšanu, jo īpaši uzsverot, ka "tirgus cenas nav sekojušas ražošanas izmaksu tendencēm";
- O. tā kā iepriekš minētajā 2006. gada 28. septembra rezolūcijā Parlaments secināja, ka līdzšinējās zivsaimniecības produktu TKO iespējas nav pietiekami izmantotas, lai uzlabotu konkurētspēju;
- P. tā kā iepriekš minētajā 1999. gada 2. decembra nostājā Parlaments ierosināja labvēlīgākus tirgus intervences mehānismu īstenošanas nosacījumus, īpaši par izmetumiem un finansiālo atbalstu ražotāju organizācijām, bet šos ierosinājumus neatbalstīja Padome;
- Q. tā kā nozarē šobrīd aizvien vairāk paļaujas uz importu, apdraudot iekšēju ražošanu;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- R. ņemot vērā pastāvošo zivju proteīnu pārtikas deficītu un pašreizējo atkarību no importa patērētāju vajadzībām laikā, kad Kopienas ražošanas līmenis pastāvīgi krītas, bet ražošana pasaulē turpina pieaugt;
- S. tā kā Komisija jau ir atļāvusi Kopienas tirgū pārdot produktus, kuri neatbilst Eiropas Savienības noteiktajam obligātajam izmēram, īpaši tādēļ, ka netika īstenoti saldēto produktu tirdzniecības noteikumi;
- T. tā kā iepriekš minētajā 2006. gada 9. marta paziņojumā Komisija uzsver, ka ir jāpārskata Regula (EK) Nr. 104/2000;
- U. tā kā iepriekš minētajā 2006. gada 28. septembra rezolūcijā Parlaments atbalsta zivsaimniecības produktu TKO steidzamu pārstrādāšanu, lai strauji uzlabotu tās ieguldījumu augstāku cenu nodrošināšanā pirmajā tirdzniecības posmā un uzlabotu pievienotās vērtības sadalījumu nozarē,
1. atzinīgi vērtē Komisijas lēmumu sākt pašreizējās zivsaimniecības un akvakultūras produktu TKO padziļinātu izvērtēšanu, bet pauž nožēlu, ka novērtējuma ziņojuma iesniegšana kavējās gandrīz gadu, neskatoties uz Regulas (EK) Nr. 104/2000 21. panta noteikumiem;
 2. uzskata, ka ir steidzami jāveic zivsaimniecības produktu TKO tālejoša pārstrādāšana, lai strauji sekmētu tās ieguldījumu nozares ienākumu nodrošināšanā, veicinot tirgus stabilitāti, uzlabojot zivsaimniecības produktu tirdzniecību un palielinot radīto pievienoto vērtību;
 3. aicina Komisiju cik iespējams drīz iesniegt paziņojumu par pamatnostādņēm un priekšlikumu par zivsaimniecības produktu TKO pārstrādāšanu, ievērojot šajā rezolūcijā izklāstītos priekšlikumus;
 4. uzsver, ka zivsaimniecības produktu TKO pārstrādāšanas procesā, īpaši pašreizējā izvērtēšanas posmā, ir jāiesaista galvenie nozarē strādājošie, īpaši zvejnieki un viņu organizācijas;
 5. uzsver, ka zivsaimniecības produktu TKO ieguldījums nozarē ir samazinājies īpaši pēc 2000. gada reformas; uzskata, ka šīs tendences novēršanai, īpaši ievērojami palielinot finanšu līdzekļus, ir jābūt vienam no galvenajiem zivsaimniecības produktu TKO turpmākās pārstrādāšanas mērķiem, ļaujot pietiekamā līmenī nodrošināt Kopienas finansējumu zivsaimniecības nozares vajadzībām, lai īstenotu Līgumā noteiktos mērķus;
 6. atzīmē, ka līdzšinējie intervences mehānismi ir augstākā mērā koncentrēti, un aicina Komisiju nolūkā uzlabot zivju tirdzniecību un nodrošināt taisnīgus ienākumus ražotājiem noteikt, vai šie mehānismi ir vispiemērotākie un vai tie ir pietiekami elastīgi, lai nodrošinātu pastāvošo ražošanas/tirdzniecības struktūru vajadzības dalībvalstīs;
 7. šajā sakarā prasa Komisijai noteikt, vai Regulas (EK) Nr. 104/2000 dažādajos pielikumos iekļautie produkti, īpaši attiecībā uz pārejošiem uzkrājumiem un individuāliem izmetumiem, ir visatbilstīgākie, un vai šis saraksts nav jāmaina un jāpaplašina;
 8. uzskata, ka kompensācijas maksājumi par tunzivīm ir jāpagarina, un atgādina priekšlikumus, kuri ir šajā sakarā pausti iepriekš minētajā 1998. gada 19. jūnija rezolūcijā par zivju produktu konservu ražošanu un akvakultūru Eiropas Savienībā; aicina Komisiju ieviest kompensācijas maksājumus par sardinēm, ņemot vērā priekšlikumu minētās rezolūcijas 14. punkta b) apakšpunktā;
 9. uzsver, ka marķējums un pareiza informācija patērētājam ir nozīmīgi, lai strauji paaugstinātu zivsaimniecības produktu kvalitāti un pievienoto vērtību; uzskata, ka ir rūpīgi jāpārbauda un jākontrolē tirdzniecības apzīmējumi, īpaši investītiem produktiem, lai nodrošinātu, ka patērētājs netiek maldināts;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

10. aicina Komisiju paātrināt zivsaimniecības produktu ekosertifikācijas procesu, jo tas ir būtisks nosacījums, lai konkurence uzņēmēju vidū Eiropas Savienībā un ārpus tās būtu stabila un taisnīga;
11. uzsver, ka no struktūrfondiem jānodrošina ieguldījums ražotājiem paredzētas atbalsta infrastruktūras modernizēšanai un izveidei, proti, ražošanai/tirdzniecībai, saldēšanas iekārtām, apstrādei, transportam un tirdzniecībai/piegādei;
12. uzsver, ka intervences mehānismos jāņem vērā tas, ka zivsaimniecības produkti ātri bojājas;
13. prasa lielāku atbalstu, lai uzlabotu zivju apstrādi uz kuģiem, īpaši ieguldījumus saldēšanas un iepakšanas sistēmās, kā arī veselības un drošības veicināšanai uz kuģiem;
14. uzsver nepieciešamību saglabāt un nostiprināt atbalsta, īpaši finansiālā, mehānismus un līdzekļus, lai veicinātu piegādes koncentrēšanu, īpaši ar reālu atbalstu, jo īpaši piekrastes sīkzvejai un tradicionālai zvejai un ražotāju organizāciju izveidei un finansēšanai, pamatojoties uz atzišanu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 104/2000;
15. uzskata, ka darbības programmām ar pienācīgu finansiālu atbalstu jānodrošina iespēja, ka ražotāju organizācijas var pārdot savu produkciju tieši, lai sekmētu tās vērtību un strauji palielinātu zivsaimniecības produktu pievienoto vērtību; tāpēc prasa grozīt Regulas (EK) Nr. 104/2000 5. pantu saskaņā ar iepriekš minētajā 1999. gada 2. decembra nostājā pausto priekšlikumu;
16. atkārto, ka Kopienas budžetā ir jāsauglabā atbalsta tieša saikne ar ražotāju organizācijām, vienlaicīgi arī dodot iespēju no dalībvalstīm saņemt papildu līdzekļus darbības programmu atbalstam saskaņā ar priekšlikumu iepriekš minētajā 1999. gada 2. decembra nostājā; šajā sakarā prasa grozīt Regulas (EK) Nr. 104/2000 10. pantu;
17. uzskata, ka ir jāveic pētījums par to, kāpēc ar zivsaimniecības produktu TKO 2000. gada reformu noteiktā iespēja dibināt starpnozaru organizācijas cieta neveiksmi, kā minēts iepriekš minētā Komisijas 2006. gada 29. septembra ziņojuma 4. secinājumā;
18. atbalsta iniciatīvu ieviest tādu rīcības kodeksu tirdzniecībai ar zivsaimniecības produktiem Eiropas Savienībā, kurš attiektos uz visiem nozares dalībniekiem, lai paredzētu brīvprātīgus noteikumus un nodrošinātu pievienotās vērtības un tirdzniecības noteikumu taisnīgu sadalījumu vērtību ķēdē;
19. uzsver, ka ir svarīgi izveidot izcelsmes marķējumus un īpašas kvalitātes tradicionālo produktu marķējumus, kuru pamatā būtu gadatirgi, mazie uzņēmumi un ēdināšanas nozare, lai strauji palielinātu vietējo produktu pievienoto vērtību un veicinātu vietējo attīstību;
20. iesaka Komisijai izvērtēt, kādas sekas varētu izraisīt attiecības ar trešām valstīm, jo īpaši importa ietekmi uz cenām pirmajā tirdzniecības posmā; aicina Komisiju stingrāk izvērtēt ārējās tirdzniecības attiecības, lai neapdraudētu Līguma 33. panta mērķus, īpaši īstenojot Regulas (EK) Nr. 104/2000 30. pantā minētos PTO aizsardzības mehānismus;
21. uzskata, ka ir būtiski ievestajiem zivsaimniecības produktiem, kurus pārdod iekšējā tirgū, piemērot tos pašus noteikumus un prasības, kurus piemēro Kopienas zivsaimniecības produktiem, piemēram, par marķējumu, higiēnas un veselības noteikumus vai aizliegumu Kopienas tirgū pārdot zivsaimniecības produktus, kuri ir mazāki par Kopienā atļautajiem izmēriem;
22. uzskata, ka turpmākajā pārskatīšanā ir būtiski nodrošināt lielāku finansējumu zivsaimniecības produktu TKO;
23. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai, kā arī valstu parlamentiem.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0607

Eiropas Aviācijas drošības aģentūra *II**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD))

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (10537/3/2007 — C6-0353/2007) (1),
 - ņemot vērā tā nostāju pirmajā lasījumā (2) attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0579),
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
 - ņemot vērā pievienoto Komisijas paziņojumu,
 - ņemot vērā Reglamenta 62. pantu,
 - ņemot vērā Transporta un tūrisma komitejas ieteikumus otrajam lasījumam (A6-0482/2007),
1. apstiprina grozīto kopējo nostāju;
 2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

(1) OV C 277 E, 20.11.2007., 8. lpp.

(2) Pieņemtie teksti, 14.3.2007., P6_TA(2007)0067.

P6_TC2-COD(2005)0228

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 12. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta otrā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (EK) Nr. 216/2008.)

Komisijas paziņojumi

64. pants

Attiecībā uz 64. pantu Komisija skaidro, ka, grozot Komisijas Regulu (EK) Nr. 593/2007 par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras iekasētām maksām un atlīdzību, Komisija pienācīgu uzmanību veltīs īpašajam MVU stāvoklim un jo īpaši tam, kā šo maksu un atlīdzības apjoms var ietekmēt minēto uzņēmumu ekonomisko dzīvotspēju, vienlaikus turpinot nodrošināt gan atbilstību nediskriminācijas principam, gan to, lai arī turpmāk aģentūras ienākumi no sertificēšanas darbībām būtu pietiekami sniegto pakalpojumu izmaksu segšanai pilnā apjomā.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

3. panta j) punkta i) apakšpunkta ceturtais ievilkums

Attiecībā uz definīciju, kas sniegta sarežģītam ar dzinēju darbināmam gaisa kuģim, Komisija izvērtēs, kā ekonomiski tiek ietekmēts tirgus, ja šajā definīcijā iekļauj lidmašīnas ar turbodzinēju (-iem) vai vairāk par vienu turbopropelleru dzinēju, un lūgs Eiropas Aviācijas drošības aģentūrai pārraudzīt to drošību.

II pielikuma e) punkts (īpaši viegli gaisa kuģi)

Komisija lūgs Eiropas Aviācijas drošības aģentūrai risināt oficiālas apspriedes ar visām iesaistītajām personām un iesniegt pamatotu atzinumu izmaiņām II pielikuma e) punktā, kuru nolūks ir vajadzības gadījumā tajā iekļaut īpaši vieglos gaisa kuģus, kuru masa ir mazāka par 600 kg.

P6_TA(2007)0608

Uzturvērtības un veselīguma norādes uz pārtikas produktiem *I**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1924/2006 par uzturvērtības un veselīguma norādēm uz pārtikas produktiem (COM(2007)0368 — C6-0200/2007 — 2007/0128(COD))

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0368),
 - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 95. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija iesniedza Parlamentam priekšlikumu (C6-0200/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu (A6-0464/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
 2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apsprieties, ja tā gatavojas būtiski grozīt šo priekšlikumu vai aizstāt to ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6_TA(2007)0609

Dizainparaugu tiesiska aizsardzība *I**

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību (COM(2004)0582 — C6-0119/2004 — 2004/0203(COD))

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2004)0582),
- ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 95. pantu, ar kuriem saskaņā Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0119/2004),

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu, kā arī Ekonomikas un monetārās komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas atzinumus (A6-0453/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6_TC1-COD(2004)0203

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 12. decembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar ko groza Direktīvu 98/71/EK par dizainparaugu tiesisko aizsardzību

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 95. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ||,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

rīkojoties saskaņā ar Līguma 251. pantā izklāstīto procedūru ⁽²⁾,

tā kā:

- (1) || Dizainparauga aizsardzības vienīgais nolūks ir piešķirt ekskluzīvas tiesības produkta izskatam, bet nevis monopoltiesības uz produktu kā tādu; || dizainparaugu, kuriem nav īstas alternatīvas, aizsardzība faktiski novestu pie produkta monopola; || šāda aizsardzība sāktu līdzināties dizainparauga režīma pārkāpšanai; || ja trešām pusēm ļauj ražot un izplatīt rezerves daļas, tiek saglabāta konkurence; || ja dizainparauga aizsardzība tiek paplašināta attiecībā uz rezerves daļām, šīs trešās puses pārkāpj šīs tiesības, tiek likvidēta konkurence un dizainparauga tiesību turētājam faktiski tiek piešķirtas produkta monopoltiesības.
- (2) || Atšķirības dalībvalstu likumos par aizsargāto dizainparaugu izmantošanu kompleksa ražojuma remontam, lai atjaunotu tā sākotnējo izskatu, ja produkts, kas ietver šo dizainparaugu vai kuram šis dizainparaugs tiek piemērots, veido kompleksa ražojuma, no kura izskata aizsargātais dizainparaugs ir atkarīgs, sastāvdaļas, tieši ietekmē iekšējā tirgus struktūru un funkcionēšanu attiecībā uz precēm, kas ietver šos dizainparaugus; || šādas atšķirības var izkropļot konkurenci iekšējā tirgū.
- (3) || Lai iekšējais tirgus funkcionētu raiti, ir nepieciešams tuvināt dalībvalstu dizainparauga aizsardzības likumus attiecībā uz aizsargāto dizainparaugu izmantošanu kompleksa ražojuma remontam, lai atjaunotu tā sākotnējo izskatu.
- (4) || Lai papildinātu Komisijas 2002. gada 31. jūlija Regulas (EK) Nr. 1400/2002 par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu vertikālu vienošanos un saskaņotu darbību kategorijām mehānisko transportlīdzekļu nozarē ⁽³⁾ noteikumus attiecībā uz ražotāja spēju redzamā un efektīvā veidā marķēt sastāvdaļas vai rezerves daļas ar savu preču zīmi vai logo, **ir jānodrošina**, ka patērētāji tiek pienācīgi informēti par rezerves daļu izcelsmi, **piemēram**, sniedzot informāciju par preču zīmēm vai logo, ar ko marķētas attiecīgās daļas.

⁽¹⁾ OV C 286, 17.11.2005., 8. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra Nostāja.

⁽³⁾ OV L 203, 1.8.2002., 30. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Pievienošanās aktu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- (5) **Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīvā 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai⁽¹⁾ ir iekļauti noteikumi par neatkarīgu ražotāju izgatavotu rezerves daļu pārbaudi, lai nodrošinātu, ka tās atbilst drošības un vides kritērijiem; jaunās procedūras, ko tā nosaka, nodrošinās stingrākus patērētāju aizsardzības pasākumus tirgū, kurā pilnībā atcelti ierobežojumi.**
- (6) Direktīva 98/71/EK⁽²⁾ ir jāgroza attiecīgi,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 98/71/EK 14. pantu aizstāj ar šādu tekstu:

“14. pants.

Remonta nolūkiem izmantoto sastāvdaļu dizainparaugi

1. Dizainparauga aizsardzība neattiecas uz **kādā ražojumā iemontētu vai izmantotu** dizainparaugu, kas ir kompleksa ražojuma sastāvdaļa **un** kuru || 12. panta 1. punkta izpratnē izmanto **vienīgi** šā kompleksā ražojuma remontam, lai atjaunotu tā sākotnējo izskatu. **Šis noteikums nav spēkā, ja minēto sastāvdaļu laiž tirgū nevis tādēļ, lai to izmantotu kompleksa ražojuma remontam, bet gan ar citu primāro mērķi.**
2. **1. punktu piemēro tad, ja** patērētāji ir pienācīgi informēti par **remonta nolūkā izmantotā ražojuma** izcelsmi, **piemēram, marķējot ražojumu ar preču zīmi vai firmas nosaukumu vai izmantojot citas piemērotas iespējas**, lai, pārzinot situāciju, varētu izvēlēties starp **savstarpēji konkurējošiem ražojumiem, kas izmantojami remonta veikšanai.**
3. **1. punktu piemēro attiecībā uz redzamajām daļām sekundārajā tirgū tikai, ja kompleksā ražojuma dizainparauga īpašnieks vai cita persona ar tā piekrišanu laiž to apgrozībā primārajā tirgū.”**

2. pants

Ja kādā dalībvalstī spēkā esošie tiesību akti paredz piemērot dizainparaugu aizsardzību tādām dizainparaugam, kas iemontēti vai izmantoti produktā, ko izmanto kā kompleksa ražojuma sastāvdaļu Direktīvas 98/71/EK 12. panta 1. punkta izpratnē, lai nodrošinātu iespēju veikt kompleksā ražojuma remontu ar mērķi atjaunot tā sākotnējo izskatu, tad šī dalībvalsts drīkst īstenot minētā dizainparauga aizsardzību ... (*)

3. pants

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības ... (*). Dalībvalstis tūlīt informē Komisiju par šo tiesību aktu tekstu un par šo tiesību aktu un direktīvas korelācijas tabulu.

⁽¹⁾ OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 289, 28.10.1998., 28. lpp.

(*) **Piecus gadus pēc šīs direktīvas spēkā stāšanās dienas.**

(**) **Vēlākais divu gadu laikā no šīs direktīvas pieņemšanas dienas.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Kad dalībvalstis pieņem šos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka to, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

||,

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs

Padomes vārdā
priekšsēdētājs

P6_TA(2007)0610

Vīna tirgus kopīgā organizācija *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par vīna tirgus kopīgo organizāciju un dažu regulu grozījumiem (COM(2007)0372 — C6-0254/2007 — 2007/0138(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0372),
 - ņemot vērā EK līguma 36. un 37. pantus, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0254/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0477/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1
1.A APSVĒRUMS

(1a) Eiropas Savienībā ir vairāk nekā pusotrs miljons vīna darītavu, un tā ir pasaulē lielākā vīna ražotāja, eksportētāja un patērētāja.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 2

2. APSVĒRUMS

(2) Vīna patēriņš Kopienā nepārtraukti samazinājies un **vīna** daudzums, kas kopš 1996. gada izvests no Kopienas, palielinājies daudz lēnāk nekā attiecīgie ievēdumi. Tas izraisījis pieprasījuma un piedāvājuma līdzsvara pasliktināšanos, kas savukārt ietekmējis ražotāju cenas un ienākumus.

(2) **Neskatoties uz to, ka ir palielinājies kvalitatīvā vīna pārdošanas apjoms un Kopienas vīna eksports, kopējais** vīna patēriņš Kopienā ir nepārtraukti un ievērojami samazinājies, un **noteiktu vīnu daudzums**, kas kopš 1996. gada izvests no Kopienas, palielinājies daudz lēnāk nekā **šā veida vīnu** attiecīgie ievēdumi. Tas izraisījis **noteiktu vīnu** pieprasījuma un piedāvājuma **vispārējā** līdzsvara pasliktināšanos, kas savukārt ietekmējis ražotāju cenas un ienākumus.

Grozījums Nr. 3

3. APSVĒRUMS

(3) Ne visi instrumenti, kas pašlaik iekļauti Regulā (EK) Nr. 1493/1999, ir izrādījušies efektīvi, lai veicinātu nozares konkurētspējīgu un ilgtspējīgu attīstību. Tirgus mehānismu pasākumi, **piemēram, krīzes destilācija**, ir izrādījušies tādā mērā neefektīvi izmaksu ziņā, ka tie ir stimulējuši strukturālus pārpalikumus, neveicot uzlabojumus attiecīgajās konkurences struktūrās. Turklāt daži **pašreizējošie** reglamentējošie pasākumi ir nevajadzīgi ierobežojuši konkurētspējīgo ražotāju darbības.

(3) Ne visi instrumenti, kas pašlaik iekļauti Regulā (EK) Nr. 1493/1999, ir izrādījušies efektīvi, lai veicinātu nozares konkurētspējīgu un ilgtspējīgu attīstību. **Noteikti** tirgus mehānismu pasākumi ir izrādījušies tādā mērā neefektīvi izmaksu ziņā, ka tie ir stimulējuši strukturālus pārpalikumus, neveicot uzlabojumus attiecīgajās konkurences struktūrās. Turklāt daži **pašreizējie** reglamentējošie pasākumi ir nevajadzīgi ierobežojuši konkurētspējīgo ražotāju darbības.

Grozījums Nr. 4

3.A APSVĒRUMS (jauns)

(3a) **Līdzekļu atlikums, kas pārsniedz 14 % no Kopienas produkcijas, ir apmēram EUR 5 200 000 000. To var iegūt, mērķtiecīgi palielinot jauno patērētāju skaitu līdz 75 miljoniem vai veicinot vīna eksportu uz trešām valstīm, kurās ir pieprasījums un simtiem miljonu maksātspējīgu patērētāju, kas varētu ievērojami palielināt nozares ieņēmumus.**

Grozījums Nr. 5

3.B APSVĒRUMS (jauns)

(3b) **Pašreizējās tirgus kopīgās organizācijas (TKO) pasākumu tūlītēja atcelšana nozari ietekmēs ļoti negatīvi, tādēļ ir jānosaka pārejas periods, kura laikā pašreizējo TKO nomainīs jaunā TKO.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 6

5. APSVĒRUMS

(5) Tādēļ, ņemot vērā gūto pieredzi, ir lietderīgi būtiski mainīt Kopienas režīmu, ko piemēro vīna nozarei, lai sasniegtu šādus mērķus: paaugstināt ES vīna ražotāju konkurētspēju; panākt, lai ES kvalitatīvo vīnu uzskata par vislabāko vīnu pasaulē; atgūt vecos tirgus un iegūt jaunus tirgus Kopienā un pasaulē; izveidot vīna nozares režīmu, ko reglamentē skaidri un vienkārši, taču efektīvi noteikumi, ar kuriem līdzsvaro piedāvājumu un pieprasījumu; izveidot vīna nozares režīmu, kas sargā Kopienas vīna ražošanas labākās tradīcijas, *nostiprināt* daudzū lauku reģionu sociālo struktūru un *nodrošināt*, ka ražojot tiek saudzēta vide. Tādēļ ir lietderīgi atcelt Regulu (EK) Nr. 1493/1999 un aizstāt to ar šo jauno regulu.

(5) Tādēļ, ņemot vērā gūto pieredzi, ir lietderīgi būtiski mainīt Kopienas režīmu, ko piemēro vīna nozarei, lai sasniegtu šādus mērķus: paaugstināt ES vīna ražotāju konkurētspēju; panākt, lai ES kvalitatīvo vīnu uzskata par vislabāko vīnu pasaulē; atgūt vecos tirgus un iegūt jaunus tirgus Kopienā un pasaulē, **jo īpaši ņemot vērā pastāvīgi augošo pieprasījumu Āzijas tirgū, kas Eiropas vīna ražotājiem rada konkurenci un iespējas**; izveidot vīna nozares režīmu, ko reglamentē skaidri un vienkārši, taču efektīvi noteikumi, ar kuriem līdzsvaro piedāvājumu un pieprasījumu; izveidot vīna nozares režīmu, kas sargā Kopienas vīna ražošanas labākās tradīcijas, **uzlabo lauksaimnieku dzīves līmeni**, *nostiprina* daudzū lauku reģionu sociālo struktūru un *nodrošina*, ka ražojot tiek saudzēta vide. Tādēļ ir lietderīgi atcelt Regulu (EK) Nr. 1493/1999 un aizstāt to ar šo jauno regulu.

Grozījums Nr. 7

5.A APSVĒRUMS (jauns)

(5a) **Vīna TKO ir jārada visi priekšnosacījumi, lai vīna ražošanas nozare varētu neatkarīgi pielāgoties tirgus prasībām, ņemot vērā patērētāju intereses, vienlīdzīgas iespējas visiem vīna ražošanas uzņēmumiem, tostarp kas attiecas uz pārstrādi dalībvalstīs un pārstrādi, kas notiek dalībvalstī no citā dalībvalstī audzētām vīnogām, kā arī vides aizsardzības apsvērumus.**

Grozījums Nr. 8

9. APSVĒRUMS

(9) Ir svarīgi paredzēt atbalsta pasākumus, lai stiprinātu konkurences struktūras. **Šie pasākumi** ir jāfinansē un jānosaka Kopienai, bet dalībvalstis var izvēlēties to, kas visvairāk atbilst to apgabalu vajadzībām, vajadzības gadījumā ņemot vērā reģionālās īpatnības, un integrētās valsts atbalsta programmās. Dalībvalstis ir atbildīgas par šo programmu īstenošanu.

(9) Ir svarīgi paredzēt atbalsta pasākumus, lai stiprinātu konkurences struktūras. **Daži no šiem pasākumiem** ir jāfinansē un jānosaka Kopienai, bet dalībvalstis var izvēlēties to, kas visvairāk atbilst to apgabalu vajadzībām, vajadzības gadījumā ņemot vērā reģionālās īpatnības, un integrētās valsts atbalsta programmās. Dalībvalstis ir atbildīgas par šo programmu īstenošanu.

Grozījums Nr. 9

9.A APSVĒRUMS (jauns)

(9a) **Reformas ikgadējās izmaksas ir novērtētas aptuveni EUR 1 300 000 000 apjomā, kas ir līdzvērtīgs pašreizējo vīna nozares izdevumu apjomam. Šie līdzekļi ir jāsadala dalībvalstu pasākumiem un Kopienas mēroga pasākumiem. Valstu programmām paredzētā budžeta sadalīšana pa dalībvalstīm ir jāveic, ņemot vērā vēsturisko sadalījumu, stādījumu platības un ražošanas vēsturi.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 10

10. APSVĒRUMS

(10) *Piešķirot līdzekļus valsts atbalsta programmām dalībvalstīs, kā galvenais kritērijs jāņem vērā līdzšinējā viņa nozares daļa budžetā, kā arī vīnogulāju platības un līdzšinējais ražošanas apjoms.* **svītrots**

Grozījums Nr. 11

10.A APSVĒRUMS (jauns)

(10a) *Dalībvalstij paredzētie valsts atbalsta programmu līdzekļi — neiekļaujot noieta veicināšanas pasākumus — nedrīkst būt mazāki par kopējo līdzekļu apjomu, kas 2008. gadā šai valstij piešķirts pārstrukturēšanas atbalstam.*

Grozījums Nr. 12

11. APSVĒRUMS

(11) svarīgs šo programmu pasākums ir Kopienas vīnu noieta veicināšana un tirdzniecība **trešās valstīs**, un šim pasākumam jārezervē noteikta budžeta līdzekļu daļa. Pārstrukturēšanas un pārveidošanas darbības jāturpina, ņemot vērā to pozitīvo strukturālo ietekmi uz nozari. Preventīvie instrumenti, **piemēram, ražas apdrošināšana, kopējie fondi un priekšlaicīga ražas novākšana**, ir pasākumi, par kuriem var pretendēt uz atbalstu atbilstīgi atbalsta programmām, lai veicinātu atbildīgu pieeju krīzes situācijām.

(11) svarīgs šo programmu pasākums ir Kopienas vīnu noieta veicināšana, **patērētāju informēšana par mērenas vīna lietošanas labvēlīgajām ietekmēm un bezatbildīgas alkohola lietošanas nelabvēlīgajām sekām, tirgus izpēti** un tirdzniecība, un šim pasākumam jārezervē noteikta budžeta līdzekļu daļa. Pārstrukturēšanas un pārveidošanas darbības jāturpina, ņemot vērā pozitīvo strukturālo ietekmi uz nozari. **Gan** preventīvie instrumenti, **gan nozares attīstības instrumenti ražojumu kvalitātes uzlabošanai un noieta tirgus un noieta alternatīvu palielināšanai** ir pasākumi, par kuriem var pretendēt uz atbalstu atbilstīgi atbalsta programmām, lai veicinātu atbildīgu pieeju krīzes situācijām.

Grozījums Nr. 13

12. APSVĒRUMS

(12) *Kopiena finansē atbilstīgos pasākumus, ja vien iespējams, ņemot vērā, vai attiecīgie ražotāji ievēro konkrētus spēkā esošus vides noteikumus. Ja konstatē neatbilstību, attiecīgi samazina maksājumu.* **svītrots**

Grozījums Nr. 14

13. APSVĒRUMS

(13) *Atbalsts nozarei jāsaņem arī no strukturāliem pasākumiem saskaņā ar Padomes 2005. gada 20. septembra Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA).* **svītrots**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 15

14. APSVĒRUMS

(14) **Šādi Regulā (EK) Nr. 1698/2005 iekļauti pasākumi varētu ieinteresēt viņa nozares pārstāvjus: atbalsts** jaunajiem lauksaimniekiem un **ieguldījumi** tehniskajās iekārtās un tirgvedības uzlabojumos, arod mācības, informācijas un reklāmas **atbalsts** ražotāju organizācijām, ja tās pievienojušās kvalitātes shēmām, atbalsts agrovides pasākumiem, to lauksaimnieku **priekšlaicīga pensionēšanās**, kas nolēmuši pilnīgi pārtraukt jebkuru komerciālu lauksaimniecisko darbību, lai nodotu savu saimniecību citiem lauksaimniekiem.

(14) **Valsts finansējumu vajadzētu piešķirt pasākumiem, kas ir saistīti ar atbalstu** jaunajiem lauksaimniekiem un **ieguldījumiem** tehniskajās iekārtās un tirgvedības uzlabojumos, arod mācības, informācijas un reklāmas **atbalstu** ražotāju organizācijām, ja tās pievienojušās kvalitātes shēmām, **atbalstu** agrovides pasākumiem, **kā arī** to lauksaimnieku **priekšlaicīgu pensionēšanos**, kas nolēmuši pilnīgi pārtraukt jebkuru komerciālu lauksaimniecisko darbību, lai nodotu savu saimniecību citiem lauksaimniekiem.

Grozījums Nr. 16

15. APSVĒRUMS

(15) **Lai palielinātu finansiālos līdzekļus, kas pieejami saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1698/2005, līdzekļi pakāpeniski būtu jāpārved uz budžetu, kas pieejams saskaņā ar minēto regulu.**

svītrots

Grozījums Nr. 17

16.A APSVĒRUMS (jauns)

(16a) **Noteicošais viņa pārdošanas faktors Eiropas Savienībā un trešās valstīs ir patērētāju uzticēšanās Eiropas viņa kvalitātei. Lai šo uzticēšanos nodrošinātu, regulatīvajos pasākumos ir jākoncentrējas uz kvalitātes pārvaldību un patērētāju informēšanu.**

Grozījums Nr. 18

16.B APSVĒRUMS (jauns)

(16b) **Noieta veicināšanas pasākumos būtu jāņem vērā pētījumi par viņa sastāvu un viņa mērenas lietošanas ietekmi uz cilvēku veselību.**

Grozījums Nr. 19

19. APSVĒRUMS

(19) Produkti, uz kuriem attiecas šī regula, jāražo saskaņā ar konkrētiem noteikumiem par vīndarības metodēm un ierobežojumiem, kas nodrošina, ka ir ievērotas veselības prasības, kā arī patērētāju vēlmes attiecībā uz kvalitāti un ražošanas metodi. **Elastīguma dēļ Komisijai jāuzņemas atbildība** par minēto metožu atjaunināšanu un jaunu apstiprināšanu, **izņemot politiski jutīgās bagātināšanas un paskābināšanas jomas, kuru izmaiņas joprojām ir Padomes kompetencē.**

(19) Produkti, uz kuriem attiecas šī regula, jāražo saskaņā ar konkrētiem noteikumiem par vīndarības metodēm un ierobežojumiem, kas nodrošina, ka ir ievērotas veselības prasības, kā arī patērētāju vēlmes attiecībā uz kvalitāti un ražošanas metodi. **Tādējādi ir jāizstrādā atļauto vīndarības metožu saraksts, un Padomei ir jābūt atbildīgai** par minēto metožu atjaunināšanu un jaunu apstiprināšanu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 20

21. APSVĒRUMS

(21) Ņemot vērā pārspiešanā iegūtā vīna slikto kvalitāti, šis paņēmieni ir **aizliedzams**.

(21) Ņemot vērā pārspiešanā iegūtā vīna slikto kvalitāti, šis paņēmieni ir **jāaizliedz un jāizstrādā mehānismi šī aizlieguma piemērošanai**.

Grozījums Nr. 21

21.A APSVĒRUMS (jauns)

(21a) **Vides aizsardzības apsvērumu dēļ ir jānosaka pienākums destilēt visus vīndarības blakusproduktus, pat ja ir atļauti zināmi izņēmumi.**

Grozījums Nr. 22

22. APSVĒRUMS

(22) **Lai izpildītu starptautisko standartu prasības šajā jomā, Komisijai jāņem vērā vīndarības metodes, ko apstiprinājuši Starptautiskā vīnkopības un vīna organizācija. Šie standarti piemērojami arī eksportējamiem Kopienas vīniem, neņemot vērā vairāk ierobežojošus noteikumus, kas piemērojami Kopienā, lai Kopienas ražotājiem neradītu šķēršļus ārzemju tirgos.**

svītrots

Grozījums Nr. 23

29. APSVĒRUMS

(29) Reģistrētiem cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm jānodrošina aizsardzība pret lietojumu, kas nepamatoti izmanto priekšrocības, **ko dod atbilstīgo produktu labā slava**, lai veicinātu godīgu konkurenci un lai nemaldinātu patērētājus, šī aizsardzība var skart arī produktus un pakalpojumus, uz ko neattiecas šī regula, tostarp produktus, kas nav minēti Līguma I pielikumā.

(29) Cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, **arī tiem nosaukumiem, kas atbilst ģeogrāfiskām vienībām, kas ir mazākas par cilmes vietu nosaukumiem vai galvenajām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm**, jānodrošina aizsardzība pret lietojumu, kas **kaitē atbilstīgo produktu labajai slavai vai** nepamatoti izmanto **tās sniegtās** priekšrocības. Lai veicinātu godīgu konkurenci un lai nemaldinātu patērētājus, šī aizsardzība var skart arī produktus un pakalpojumus, uz ko neattiecas šī regula, tostarp produktus, kas nav minēti Līguma I pielikumā.

Grozījums Nr. 24

33. APSVĒRUMS

(33) Juridiskās noteiktības labad jaunās pārbaudes procedūras neattiecinā uz pašreizējiem Kopienas cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Tomēr attiecīgajām dalībvalstīm jāsniedz Komisijai pamatinformācija un tiesību akti, saskaņā ar kuriem nosaukumi un norādes ir atzīti dalībvalsts līmenī, **pretējā gadījumā tie zaudēs aizsargāta cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes statusu. Juridiskās noteiktības labad jāierobežo piemērošanas joma pašreizējo cilmes vietu nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu dzēšanai.**

(33) Juridiskās noteiktības labad jaunās pārbaudes procedūras neattiecinā uz pašreizējiem Kopienas cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Tomēr attiecīgajām dalībvalstīm jāsniedz Komisijai pamatinformācija un tiesību akti, saskaņā ar kuriem nosaukumi un norādes ir atzīti dalībvalsts līmenī.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 25

34. APSVĒRUMS

(34) *Jāatceļ iespēja valsts līmenī aizsargāt ģeogrāfisko nosaukumus kā cilmes vietu nosaukumus vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes.* **svītrots**

Grozījums Nr. 26

37. APSVĒRUMS

(37) Šajos noteikumos jāparedz obligāta noteiktu terminu lietošana, lai produktu apzīmētu saskaņā ar tirdzniecības kategorijām un sniegtu patērētājiem noteiktu svarīgu informāciju. Konkrētu citu fakultatīvu informatīvu datu izmantošana arī jāregulē Kopienas līmenī.

(37) Šajos noteikumos jāparedz obligāta noteiktu terminu lietošana, lai produktu apzīmētu saskaņā ar tirdzniecības kategorijām un sniegtu patērētājiem noteiktu svarīgu informāciju, **tostarp informāciju par pudelju pildītāja kvalitāti.** Konkrētu citu fakultatīvu informatīvu datu izmantošana arī jāregulē Kopienas līmenī.

Grozījums Nr. 27

38. APSVĒRUMS

(38) Ja vien nav paredzēts citādi, marķēšanas noteikumi vīna nozarē paredzami papildus noteikumiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 20. marta Direktīvā Nr. 2000/13/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas produktu marķēšanu, noformēšanu un reklāmu, ko piemēro horizontāli. Pieredze liecina, ka diferenciācija saskaņā ar marķēšanas noteikumiem nav lietderīga, ņemot vērā vīna produkta kategoriju. Noteikumi jāpiemēro visām vīna kategorijām, tostarp ievestajiem ražojumiem. **Jo īpaši tajos jāparedz norādīt vīna vīnogu šķirni un ražas gadu vīniem bez cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, ievērojot prasības par marķējuma pareizību un attiecīgu uzraudzību.**

(38) Ja vien nav paredzēts citādi, marķēšanas noteikumi vīna nozarē paredzami papildus noteikumiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 20. marta Direktīvā Nr. 2000/13/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas produktu marķēšanu, noformēšanu un reklāmu, ko piemēro horizontāli. Pieredze liecina, ka diferenciācija saskaņā ar marķēšanas noteikumiem nav lietderīga, ņemot vērā vīna produkta kategoriju. Noteikumi jāpiemēro visām vīna kategorijām, tostarp ievestajiem ražojumiem.

Grozījums Nr. 28

38.A APSVĒRUMS (jauns)

(38a) **To produktu apraksts, nosaukums un noformējums, uz ko attiecas šī regula, var būtiski ietekmēt to pārdošanas iespējas. Ir jāsiglabā atšķirīgs marķējums dažādām vīna kategorijām un esošo tradicionālo norāžu aizsardzība, lai produktu identificētu un patērētājiem sniegtu noteiktu būtisku informāciju.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 29

39. APSVĒRUMS

(39) Pašreizējās ražotāju organizācijas un jaunu organizāciju dibināšana **joprojām** var veicināt Kopienas līmenī noteikto vīna nozares prasību izpildi. Šo organizāciju lietderība atkarīga no to pakalpojumu apjoma un efektivitātes, ko tās piedāvā saviem biedriem. Tas pats attiecas uz nozares organizācijām. Tādēļ dalībvalstīm jāatzīst organizācijas, kas ievēro noteiktas Kopienas līmenī noteiktas prasības.

(39) Pašreizējās ražotāju organizācijas un jaunu organizāciju dibināšana var veicināt Kopienas līmenī noteikto vīna nozares prasību izpildi. Šo organizāciju lietderība atkarīga no to pakalpojumu apjoma un efektivitātes, ko tās piedāvā saviem biedriem. Tas pats attiecas uz nozares organizācijām. Tādēļ dalībvalstīm jāatzīst organizācijas, kas ievēro noteiktas Kopienas līmenī noteiktas prasības. **Tomēr ir jānodala šo abu organizāciju kompetences.**

Grozījums Nr. 30

42. APSVĒRUMS

(42) Tirdzniecības plūsmu uzraudzība jo īpaši ir pārvaldības joma, kurā jādarbojas elastīgi. **Tādējādi lēmums par atļaujas prasību ieviešanu ir jāpieņem Komisijai, ņemot vērā to, vai ir vajadzīgas ieviešanas un izvešanas atļaujas,** lai pārvaldītu attiecīgos tirgus, un jo īpaši uzraudzītu attiecīgo ražojumu ieviešanu. Vispārīgi noteikumi attiecībā uz **šādām** atļaujām tomēr jānosaka šajā regulā.

(42) Tirdzniecības plūsmu uzraudzība jo īpaši ir pārvaldības joma, kurā jādarbojas elastīgi, lai pārvaldītu attiecīgos tirgus, un jo īpaši uzraudzītu attiecīgo ražojumu ieviešanu. Vispārīgi noteikumi attiecībā uz šādām **ieviešanas un izvešanas** atļaujām tomēr jānosaka šajā regulā.

Grozījums Nr. 31

43. APSVĒRUMS

(43) **Ja paredzētas ieviešanas un izvešanas atļaujas, jāie-**
maksā drošības nauda, lai nodrošinātu, ka darījumi, kuriem
izdotas šīs atļaujas, patiešām tiek īstenoti.

svītrots

Grozījums Nr. 32

46. APSVĒRUMS

(46) Lai nodrošinātu pienācīgu vīna tirgus darbību un jo īpaši lai novērstu tirgus traucējumus, jāparedz iespēja aizliegt izmantot ieviešanu un izvešanu pārstrādei. **Lai šis tirgus pārvaldības instruments būtu iedarbīgs, tas parasti jāpiemēro bez lielas kavēšanās. Tādēļ Komisijai jāpiešķir attiecīgas pilnvaras.**

(46) Lai nodrošinātu pienācīgu vīna tirgus darbību un jo īpaši lai novērstu tirgus traucējumus, jāparedz iespēja aizliegt izmantot ieviešanu un izvešanu pārstrādei.

Grozījums Nr. 33

55. APSVĒRUMS

(55) Tā kā joprojām nav rasts tirgus līdzsvars, un ir vajadzīgs laiks, lai varētu novērtēt papildpasākumu, piemēram, izaršanas shēmas, iedarbību, ir lietderīgi saglabāt jauno stādījumu aizliegumu līdz 2013. gada 31. decembrim, **bet tad tas ir galīgi atceļams, lai konkurētspējīgiem ražotājiem ļautu brīvi piemēroties tirgus apstākļiem.**

(55) Tā kā joprojām nav rasts tirgus līdzsvars, un ir vajadzīgs laiks, lai varētu novērtēt papildpasākumu, piemēram, izaršanas shēmas, iedarbību, ir lietderīgi **parasti** saglabāt jauno stādījumu aizliegumu līdz 2013. gada 31. decembrim. **2012. gada laikā vajadzētu pārbaudīt 2007. gadā pieņemtos vīna tirgus reformas pasākumus un tad lemt par stādījumu aizlieguma saglabāšanu vai atcelšanu.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 34

55.A APSVĒRUMS

(55a) Tomēr ir jānodrošina lielāks elastīgums stādīšanas tiesību jomā, lai konkurētspējīgiem ražotājiem ļautu brīvi piemēroties tirgus apstākļiem.

Grozījums Nr. 35

55.B APSVĒRUMS (jauns)

(55b) Tad, kad tirgus stāvoklis ievērojami uzlabosies, elastīguma klauzula ļaus uz ierobežotu laiku piešķirt papildu stādīšanas tiesības attiecīgo reģionu vīna dārziem tādas kvalitātes vīna ražošanai, kas varētu palielināt pārdošanas apjomu.

Grozījums Nr. 36

58. APSVĒRUMS

(58) Turklāt jāparedz iespēja, ka dalībvalstis drīkst nodot atkārtotas stādīšanas tiesības citai saimniecībai, stingri to kontrolējot, un ar noteikumu, ka šāda nodošana notiek kvalitātes uzlabošanas nolūkā vai attiecas uz platībām, kas paredzētas potzaru audzētavām vai ir saistītas ar saimniecības daļas nodošanu. **Šī nodošana atļauta tikai dalībvalsts teritorijā.**

(58) Turklāt jāparedz iespēja, ka dalībvalstis drīkst nodot atkārtotas stādīšanas tiesības citai saimniecībai, stingri to kontrolējot, un ar noteikumu, ka šāda nodošana notiek kvalitātes uzlabošanas nolūkā vai attiecas uz platībām, kas paredzētas potzaru audzētavām vai ir saistītas ar saimniecības daļas nodošanu.

Grozījums Nr. 37

62.A APSVĒRUMS

(62a) Pirms priekšlikuma iesniegšanas par stādīšanas tiesību liberalizāciju platībām, uz kurām neattiecas specifiskācijas par vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, Komisijai ir jāizvērtē palīgpasākumu un tirgus reorganizācijas pasākumu ietekme.

Grozījums Nr. 38

63. APSVĒRUMS

(63) Ražošana tajās dalībvalstīs, kurās ražo mazāk par 25000 hektolitriem gadā, ievērojami neietekmē tirgus līdzsvaru. Tādēļ šīm dalībvalstīm nepiemēro jaunu stādījumu pagaidu aizliegumu, **bet tās arī nevar izmantot izaršanas shēmu.**

(63) Ražošana tajās dalībvalstīs, kurās ražo mazāk par 25000 hektolitriem gadā, ievērojami neietekmē tirgus līdzsvaru. Tādēļ šīm dalībvalstīm nepiemēro jaunu stādījumu pagaidu aizliegumu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 39 un 322

67. APSVĒRUMS

(67) *Lai nodrošinātu atbildīgu attieksmi pret izartajām platībām, tiesības uz piemaksu jāsaista ar to, kā attiecīgie ražotāji ievēro spēkā esošos vides aizsardzības noteikumus. Ja tiks konstatēta neatbilstība, proporcionāli samazinās piemaksu par izaršanu.* **svītrots**

Grozījums Nr. 40

4. PANTA 2. PUNKTS

2. Dalībvalstis ir atbildīgas par atbalsta **programmām** un nodrošina, ka tās izstrādā un īsteno objektīvi, ņemot vērā attiecīgo ražotāju ekonomisko stāvokli un vajadzību novērst nepamatotu atšķirīgu attieksmi pret ražotājiem.

2. Dalībvalstis ir atbildīgas par atbalsta **programmu īstenošanu** un nodrošina, ka tās izstrādā un īsteno objektīvi, ņemot vērā attiecīgo ražotāju ekonomisko stāvokli un vajadzību novērst nepamatotu atšķirīgu attieksmi pret ražotājiem.

Grozījums Nr. 41

4. PANTA 3. PUNKTS

3. *Atbalstu nepiešķir:* **svītrots**

a) *pētniecības projektiem un pasākumiem, kas paredzēti pētniecības projektu atbalstam;*

b) *pasākumiem, uz kuriem attiecas Regula (EK) Nr. 1698/2005.*

Grozījums Nr. 42

5. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻA

1. Visas II pielikumā minētās dalībvalstis iesniedz Komisijai — pirmo reizi līdz **2008. gada 30. aprīlim** — piecgadu atbalsta programmas projektu, kurā iekļauti pasākumi saskaņā ar šo nodaļu.

1. Visas II pielikumā minētās dalībvalstis iesniedz Komisijai — **līdz nākamā gada 15. februārim pēc šīs regulas stāšanās spēkā** — piecgadu atbalsta programmas projektu, kurā iekļauti pasākumi saskaņā ar šo nodaļu.

Grozījums Nr. 43

5. PANTA 1. PUNKTA 1.A DAĻA (jauna)

Katra dalībvalsts viena gada laikā pēc sākotnējās programmas iesniegšanas var Komisijai iesniegt pārskatītu atbalsta programmu, ja šķiet, ka noteikti sākotnējās programmas pasākumi nav savietojami un tādējādi var traucēt to saskaņotu īstenošanu. Pārskatīto atbalsta programmu var sākt piemērot divus mēnešus pēc tās iesniegšanas.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 44

5. PANTA 1. PUNKTA 2. DAĻA

Atbalsta programma jāizstrādā tādā ģeogrāfiskajā mērogā, kādu dalībvalstis uzskata par vispiemērotāko. Pirms iesniegšanas Komisijai atbalsta programmu apspriež ar kompetentām iestādēm **un** organizācijām **attiecīgā teritoriālajā līmenī**.

Atbalsta programma jāizstrādā tādā ģeogrāfiskajā mērogā, kādu dalībvalstis **sadarbībā ar reģionālajām un vietējām iestādēm** uzskata par vispiemērotāko. Pirms iesniegšanas Komisijai atbalsta programmu apspriež ar kompetentām iestādēm, organizācijām, **ražotāju organizācijām, to komercuzņēmumiem un starpnozaru organizācijām reģionālajā un vietējā līmenī**.

Grozījums Nr. 45

5. PANTA 1. PUNKTA 3. DAĻA

Katra dalībvalsts iesniedz vienu programmas projektu, kurā var ņemt vērā reģionālās īpatnības.

Katra dalībvalsts iesniedz vienu programmas projektu, kurā var ņemt vērā reģionālās īpatnības, **tomēr kurā galvenokārt ievēro to teritoriju vajadzības, kurās noteiktu vīnogulāju šķirņu audzēšana un vīna ražošana ir apgrūtināta (piemēram, kalnu teritorijas)**.

Grozījums Nr. 46

5. PANTA 1.A PUNKTS (jauns)

1.a Atbalsta programmās dalībvalstis var noteikt un **definēt šīs regulas 54. panta minēto ražotāju organizāciju lomu**.

Grozījums Nr. 47

5. PANTA 2. PUNKTA 1. DAĻA

2. **Trīs mēnešus** pēc iesniegšanas Komisijai atbalsta programmas var sākt piemērot.

2. **Komisija apstiprina** atbalsta programmas **trīsdesmit dienu laikā pēc to iesniegšanas**. Tās var sākt piemērot **divus mēnešus pēc apstiprināšanas**.

Grozījums Nr. 48

5. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻA

Tomēr, ja iesniegtā programma neatbilst šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem, Komisija par to informē dalībvalsti. Šajā gadījumā dalībvalsts iesniedz Komisijai pārskatītu programmu. Pārskatīto programmu var sākt piemērot **divus mēnešus** pēc tam, kad par to ir **paziņots**, ja vien joprojām nepastāv neatbilstība; neatbilstības gadījumā jāpiemēro šis apakšpunkts.

Tomēr, ja iesniegtā programma neatbilst šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem, Komisija **30 dienu laikā** par to informē dalībvalsti. Šajā gadījumā dalībvalsts iesniedz Komisijai pārskatītu programmu. Pārskatīto programmu var sākt piemērot **mēnesi** pēc tam, kad **to ir apstiprinājusi Komisija**, ja vien joprojām nepastāv neatbilstība; neatbilstības gadījumā jāpiemēro šis apakšpunkts.

Grozījums Nr. 49

7. PANTA 1. DAĻA

Atbalsta programmās ietver noieta veicināšanas pasākumus **trešo valstu tirgos** saskaņā ar 9. pantu.

Atbalsta programmās ietver noieta veicināšanas pasākumus **tirgus izpēti** saskaņā ar 9. pantu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 50

7. PANTA 2. DAĻAS AA) APAKŠPUNKTS (jauns)

aa) nozares pārstrukturēšana,

Grozījums Nr. 51

7. PANTA 2. DAĻAS AB) APAKŠPUNKTS (jauns)

ab) krīžu novēršana,

Grozījums Nr. 52

7. PANTA 2. DAĻAS DA) APAKŠPUNKTS (jauns)

da) pētniecība un izstrāde,

Grozījums Nr. 53

7. PANTA 2. DAĻAS DB) APAKŠPUNKTS (jauns)

db) kultivēšanas prakse un vides aizsardzības normas,

Grozījums Nr. 54

7. PANTA 2. DAĻAS DC) APAKŠPUNKTS (jauns)

dc) vīnogu un vīna kvalitātes uzlabošana,

Grozījums Nr. 55

7. PANTA 2. DAĻAS DD) APAKŠPUNKTS (jauns)

dd) vīna, alkohola un vīnogu misas privāta uzglabāšana,

Grozījums Nr. 56

7. PANTA 2.A un 2.B DAĻA (jaunas)

Ražotājs viena tirdzniecības gada laikā var izmantot vairākus pasākumus.**Dalībvalstis ar Komisijas piekrišanu jaunos pasākumus var arī iekļaut atbalsta programmās.**

Grozījums Nr. 57

8. PANTA 1.A PUNKTS (jauns)

1.a Saskaņā ar 1. punktu noteiktais līdzekļu apjoms — neiekļaujot veicināšanas pasākumus — nevar būt zemāks par līdzekļu apjomu, ko dalībvalstij piešķir 2008. gadā pārstrukturēšanas atbalstam.

Grozījums Nr. 58

9. PANTA VIRSRAKSTS

Noieta veicināšana **trešo valstu tirgos**Noieta veicināšana un **tirgus izpēte**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 59

9. PANTA 1. PUNKTS

1. Atbalsts saskaņā ar šo pantu attiecas uz Kopienas vīnu informācijas vai noieta veicināšanas pasākumiem **trešās valstīs**, līdz ar to uzlabojot to konkurētspēju **minētajās valstīs**.

1. Atbalsts saskaņā ar šo pantu attiecas uz Kopienas vīnu informācijas vai noieta veicināšanas pasākumiem, līdz ar to uzlabojot to konkurētspēju:

a) **iekšējā tirgū,**

b) **trešās valstīs.**

Grozījums Nr. 60

9. PANTA 2. PUNKTS

2. Pasākumi, kas minēti 1. punktā, attiecas uz vīniem ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem **vai** aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm **vai vīniem ar vīnogu šķirnes norādi**.

2. Pasākumi, kas minēti 1. punktā, attiecas uz vīniem ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un **vīniem ar** aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. **Citiem pārtikā lietojamiem vīniem piemēro tikai 1. punkta a) apakšpunktu.**

Grozījums Nr. 61

9. PANTA 2.A PUNKTS (jauns)

2.a Regulas 1. punkta a) apakšpunktā paredzētie pasākumi var būt:

a) **atbildīga vīna patēriņa veicināšana un informēšana par produktu un tā īpašībām,**

b) **tirgus izpētes uzlabošanas pasākumi, lai nodrošinātu attīstību un uzņēmumiem sniegtu pilnīgāku informāciju.**

Šos pasākumus var īstenot starpnozaru organizācijas 55. panta nozīmē vai citas līdzvērtīgas iestādes.

c) **noieta veicināšanas un reklāmas pasākumi ar mērķi nodrošināt cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu atpazīstamību, uzsverot to nozīmi kvalitātes, vides drošības un vides aizsardzības jomā.**

Grozījums Nr. 62

9. PANTA 3. PUNKTA IEVADDĻA

3. Pasākumi, kas minēti 1. punktā, var būt:

3. Pasākumi, kas minēti 1. **punkta b) apakšpunktā**, var būt **saistīti ar šīm jomām:**

Grozījums Nr. 63

9. PANTA 3. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

a) sabiedrisko attiecību, veicināšanas vai reklāmas pasākumi, jo īpaši uzsverot Kopienas produktu priekšrocības, īpaši attiecībā uz kvalitāti, pārtikas nekaitīgumu vai nekaitīgumu videi,

a) sabiedrisko attiecību, veicināšanas vai reklāmas pasākumi, jo īpaši uzsverot Kopienas produktu priekšrocības, **to cilmes vietas nosaukumus un zīmolus**, īpaši attiecībā uz kvalitāti, **labvēlīgu iedarbību uz veselību**, pārtikas nekaitīgumu vai nekaitīgumu videi,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 64

9. PANTA 3. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

- b) dalība starptautiski nozīmīgos pasākumos, gadatirgos vai izstādēs, b) **individuāla vai kolektīva** dalība starptautiski nozīmīgos pasākumos, gadatirgos vai izstādēs,

Grozījums Nr. 65

9. PANTA 3. PUNKTA C) APAKŠPUNKTS)

- c) informatīvi pasākumi, jo īpaši par Kopienas sistēmām attiecībā uz cilmes vietu nosaukumiem, ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm **un** bioloģisko ražošanu, c) informatīvi pasākumi, jo īpaši par Kopienas sistēmām attiecībā uz cilmes vietu nosaukumiem, ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, bioloģisko ražošanu **un vīnu marķējumu**,

Grozījums Nr. 66

9. PANTA 3. PUNKTA CA) APAKŠPUNKTS)

- ca) atbalsta programmas vīnu ģeogrāfisko izcelsmes norāžu starptautiskai aizsardzībai un pasākumi vai pētījumi, lai apkarotu vīndarības produktu viltošanu trešās valstīs un tehniskus un fitosanitārus šķēršļus.**

Grozījums Nr. 67

9. PANTA 3. PUNKTA D) APAKŠPUNKTS

- d) jaunu tirgu izpēte, kas vajadzīga jaunu noieta tirgu apgūšanai, d) **atgūstamo, attīstāmo un** jauno tirgu izpēte, kas vajadzīga jaunu noieta tirgu apgūšanai,

Grozījums Nr. 68

9. PANTA 3. PUNKTA EA) APAKŠPUNKTS (jauns)

- ea) izglītojoši pasākumi, izmantojot zinātniskus pētījumus par mērenas vīna lietošanas labvēlīgo ietekmi, un noieta veicināšanas pasākumi, kas atbalsta saprātīgu vīna lietošanu, kā arī informatīvi pasākumi par šo produktu un tā īpatnībām, pamatojoties uz attiecīgiem pētījumiem,**

Grozījums Nr. 69

9. PANTA 3. PUNKTA EB) APAKŠPUNKTS (jauns)

- eb) tirgus izpētes uzlabošanas pasākumi, lai sekmētu attīstību un uzņēmumiem nodrošinātu pilnīgāku informāciju,**

Grozījums Nr. 70

9. PANTA 3.A PUNKTS (jauns)

- 3.a Atbalstu galvenokārt piešķir Eiropas Savienības operatoru sadarbības pasākumiem.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 71

9. PANTA 4. PUNKTS

4. Kopienas ieguldījums noieta veicināšanas pasākumos nepārsniedz 50 % no attaisnotajiem izdevumiem.

4. Kopienas ieguldījums noieta veicināšanas pasākumos nepārsniedz 50 % no attaisnotajiem izdevumiem. **Reģioniem, kurus saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (2006. gada 11. jūlijs), ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu⁽¹⁾ klasificē kā konverģences reģionus, Kopienas ieguldījums noieta veicināšanas pasākumos nepārsniedz 75 %.**

Tomēr programmās, kas paredzētas, lai starptautiskā līmenī aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes un veicinātu pasākumus vai pētījumus ar mērķi apkarot vīndarības produktu viltošanu trešās valstīs un tehniskus un fitosanitārus šķēršļus, ieguldījums var sasniegt 100 %.

⁽¹⁾ OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1989/2006 (OV L 411, 30.12.2006., 6. lpp.).

Grozījums Nr. 72

9. PANTA 5. PUNKTS

5. **Noieta** veicināšanas pasākumiem trešo valstu tirgos dalībvalstis rezervē vismaz II pielikumā noteiktos Kopienas līdzekļus. Šie rezervētie līdzekļi nav pieejami citiem pasākumiem.

5. **Tirgus izpētes un noieta** veicināšanas pasākumiem **Eiropas Savienības un** trešo valstu tirgos dalībvalstis rezervē vismaz II pielikumā noteiktos Kopienas līdzekļus. Šie rezervētie līdzekļi nav pieejami citiem pasākumiem.

Grozījums Nr. 73

9. PANTA 5.A PUNKTS (jauns)

5.a Vīnam, kas ražots apgabalos, kuros vīnogu audzēšana un vīna ražošana ir apgrūtināta (piemēram, kalnu apgabalos), piemēro īpaši pielāgotus pasākumus, kurus nosaka kopā ar šo apgabalu reģionālajām un vietējām iestādēm.

Grozījums Nr. 74

10. PANTA 3. PUNKTA 1. DAĻA (jauna)

Vīna dārzu parastu aizstāšana pēc to dabīgā dzīves cikla beigām apgabalos ar aizsargātiem cilmes vietu nosaukumiem vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm var atbalstīt līdz 50 % no 6. punktā minētā apjoma.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 75

10. PANTA 3. PUNKTA 2. DAĻA

Atbalstu nepiešķir to vīna dārzu parastai atjaunošanai, svītrots kuriem beidzies dabīgais dzīves cikls.

Grozījums Nr. 76

10. PANTA 5. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

- a) neatkarīgi no V sadaļas II nodaļas noteikumiem atļauta gan veco, gan jauno vīnogulāju līdzāspastāvēšana noteiktu laika posmu, kas nepārsniedz trīs gadus, **līdz beidzas pārejas posms attiecībā uz stādīšanas tiesībām, t. i., vēlākais līdz 2013. gada 31. decembrim,**
- a) neatkarīgi no V sadaļas II nodaļas noteikumiem atļauta gan veco, gan jauno vīnogulāju līdzāspastāvēšana noteiktu laika posmu, kas nepārsniedz trīs gadus,

Grozījums Nr. 77

10.A PANTS (jauns)

10.a pants

Nozares pārstrukturēšana

1. **Atbalsta pasākumi nozares pārstrukturēšanai paredz izveidot uzņēmumu sinerģiju, lai ar struktūru attīstību palielinātu vīna ražotāju konkurētspēju.**

2. **Atbalstu piešķir ar nosacījumu, ka attīstības projektus atbalsta programmai iesniedz par vienu vai vairākiem šādiem pasākumiem:**

- a) **kompleksu un daudzreģionālu piedāvājuma sistēmu izstrāde,**
- b) **iespēja uzņēmumiem koplietot faktiskus operatīvos un stratēģiskos dienestus,**
- c) **iekārtu un ražošanas posmu pārvaldība,**
- d) **tirgus izpētes un vadības attīstība,**
- e) **jauninājumu izstrāde,**
- f) **piedāvājuma grupēšana un pakārtoto uzņēmumu pārstrukturēšana.**

3. **Atbalstu pārstrukturēšanas pasākumiem sniedz, daļēji sedzot šo pasākumu īstenošanas izmaksas, un tas nepārsniedz 50 %. Reģioniem, kurus saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1083/2006 klasificē kā konverģences reģionus, Kopienas ieguldījums noieta veicināšanas pasākumos nepārsniedz 75 %.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 78

10.B PANTS (jauns)

10.b pants**Križu novēršana**

1. **Križu novēršana ir visas kultivēšanas, lauksaimniecības un vīndarības metodes ar mērķi ierobežot vīnogu ražošanu vai samazināt vīnogu pārstrādi vīnā.**

2. **Atbalstu križu novēršanas pasākumiem var sniegt, piešķirot kompensācijas atbilstīgi samazinātajam vīnogu vai vīna daudzumam, kas panākts pēc noteiktas metodes izmantošanas.**

3. **Katra dalībvalsts atbilstīgi savai specifikai izvēlas noteiktas metodes šo mērķu sasniegšanai. Īstenošanas pasākumi, kurus pieņem saskaņā ar 104. pantā minēto procedūru, jo īpaši nosaka atbalsta maksimālo apjomu un atbilstīgās metodes.**

Grozījums Nr. 79

11. PANTA 1. PUNKTS

1. Šajā pantā priekšlaicīga ražas novākšana nozīmē to, ka pilnībā iznīcina vai nolasa nenogatavojušos vīnogu ķekarus, tādējādi samazinot **attiecīgā zemes gabala** ražu līdz nullei.

1. Šajā pantā priekšlaicīga ražas novākšana nozīmē to, ka pilnībā iznīcina vai nolasa nenogatavojušos vīnogu ķekarus, tādējādi samazinot **attiecīgās platības** ražu līdz nullei.

Grozījums Nr. 80

11. PANTA 2. PUNKTS

2. Atbalstam par ražas priekšlaicīgu novākšanu jāveicina piedāvājuma un pieprasījuma līdzsvara atjaunošana Kopienas vīna tirgū, lai novērstu tirgus krīzes.

2. Atbalstam par ražas priekšlaicīgu novākšanu jāveicina piedāvājuma un pieprasījuma līdzsvara atjaunošana Kopienas vīna tirgū, lai novērstu tirgus krīzes **un iegūtu kvalitatīvākus produktus.**

Grozījums Nr. 81

11. PANTA 3. PUNKTA 2. DAĻA

Maksājums nedrīkst pārsniegt **50 %** no summas, ko veido tiešās izmaksas par vīnogu ķekaru iznīcināšanu vai nolasīšanu, un zaudējumi, kas saistīti ar vīnogu ķekaru iznīcināšanu vai nolasīšanu.

Maksājums nedrīkst pārsniegt **75 %** no summas, ko veido tiešās izmaksas par vīnogu ķekaru iznīcināšanu vai nolasīšanu, un zaudējumi, kas saistīti ar vīnogu ķekaru iznīcināšanu vai nolasīšanu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 82

11. PANTA 4.A PUNKTS (jauns)

4.a Attiecīgās dalībvalstis pieņem kontroles pasākumus, kurus piemēro 100 % pieprasījuma iesniedzēju.

Grozījums Nr. 83

13.A PANTS (jauns)

13.a pants**Pētniecība un izstrāde**

1. Atbalstu pētniecībai un izstrādei sniedz ar mērķi finansēt pētniecības pasākumus labākai tirgus pārzināšanai un produktu kvalitātes uzlabošanai, kas jo īpaši koncentrējas uz produkta izsekojamību, ražošanas ietekmi uz vidi, veselības drošību, tipisko raksturojumu un ģenētisko uzlabošanu.

2. Kopienas ieguldījums pētniecības un izstrādes pasākumos nepārsniedz 50 % no izmaksām.

Grozījums Nr. 84

13.B PANTS (jauns)

13.b pants**Kultivēšanas prakse un vides aizsardzības normas**

1. Visu veidu vīniem nosaka specifisku lauksamniecības praksi, kā arī vides aizsardzības, fitosanitārās un citas normas.

Šī prakse un normas palīdz aizsargāt vidi, kontrolēt sākotnējo ražošanu, ierobežot iespējamo ražu un uzlabot kvalitāti.

2. Finansējumu maksājumu veidā par katru tās platības hektāru, kurai piemēro attiecīgās saistības, piešķir tiem vīna ražotājiem, kas ievēro iepriekšminēto praksi un normas.

3. Iepriekšminēto praksi un normas nosaka Kopienas līmenī un detalizēti izskaidro atbilstīgi dalībvalstu un to reģionu īpašajiem apstākļiem.

4. Programmu uzraudzību un pārvaldību attiecībā uz vīna ražotāju saistību izpildi saskaņā ar šo pantu pirmajā līmenī veic nozares organizācijas, ja dalībvalsts ir devusi piekrišanu.

5. Šā panta 2. punktā minētā finansējuma apjomu un šā panta piemērošanas noteikumus nosaka saskaņā ar 104. pantā minēto procedūru.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 85

13.C PANTS (jauns)

13.c pants**Vīnogu un vīna kvalitātes uzlabošana**

1. Vīnogu kvalitātes uzlabošana ir visas kultivēšanas un lauksaimniecības metodes, ar kurām uzlabo produkta kvalitāti, ko var noteikt pēc objektīviem kritērijiem.
2. Vīna kvalitātes uzlabošana ir pasākumi pārdošanai paredzētā vīna kvalitātes uzlabošanai, nodrošinot alternatīvas noieta tirgus iespējas vīna produktiem, un jo īpaši apgādājot pārtikā izmantojamā alkohola nozari, kurā šos produktus tradicionāli izmanto savu produktu ražošanai.
3. Atbalstu kvalitātes uzlabošanas pasākumiem var sniegt, piešķirot vienotas likmes kompensāciju.
4. Atbalstu vīnogu kvalitātes uzlabošanas pasākumiem piešķir par vīnogulājiem, kas paredzēti, lai ražotu vīnu ar cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.
5. Īstenošanas pasākumi, kurus pieņem saskaņā ar 104. pantā minēto procedūru, jo īpaši nosaka maksimālo apjomu, atbilstīgās metodes un alternatīvas noieta tirgus iespējas.
6. Dalībvalstis atbilstīgi savai specifikai nosaka metodes šo mērķu sasniegšanai un maksājumu apjomu, izvērtējot metodes īstenošanas tiešās izmaksas.

Grozījums Nr. 86

13.D PANTS (jauns)

13.d pants**Vīna, alkohola un vīnogu misas privāta uzglabāšana**

1. Īsteno vīna, alkohola un vīnogu misas privātas uzglabāšanas atbalsta shēmu.
2. Lai saņemtu uzglabāšanas atbalstu, vīna, alkohola un vīnogu misas ražotājiem ir jānoslēdz līgums par uzglabāšanu ar attiecīgajām intervences aģentūrām. Līgumus noslēdz laikā no 16. decembra līdz nākamā gada 15. februārim par laika posmu, ilgākais, līdz 30. novembrim, un, mazākais:
 - līdz 1. augustam vīnogu misai,
 - līdz 1. septembrim vīniem.
3. Komisija iesniedz ziņojumu par privātas uzglabāšanas pasākuma piemērošanu un iespējamās priekšlikumus par tā pagarināšanu, pielāgošanu vai atcelšanu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 87

14. PANTS

14. pants

svītrots

Savstarpējā atbilstība

Lauksaimniekiem, par kuriem konstatē, ka tie savā saimniecībā piecu gadu laikā, kopš veikti maksājumi saskaņā ar atbalsta programmām par pārstrukturēšanu un pārveidošanu, vai gada laikā, kopš veikti maksājumi saskaņā ar atbalsta programmām par ražas priekšlaicīgu novākšanu, nav ievērojuši likumā noteiktās pārvaldības prasības un noteikumus par labiem lauksaimniecības un vides apstākļiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1782/2003 3.-7. pantā, ja neatbilstību ir izraisījusi darbība vai nolaidība, kas tieši inkriminējamas lauksaimniekam, maksājuma apjomu daļēji vai pilnīgi samazina vai anulē atkarībā no pārkāpuma smaguma, apjoma, ilguma un biežuma, un lauksaimniekam attiecīgajā gadījumā var likt to atlīdzināt saskaņā ar minētajos noteikumos izklāstītajiem nosacījumiem.

Noteikumus par to, vai attiecīgās dalībvalsts atbalsta samazinājums vai atmaksa jāveic pilnībā vai daļēji, nosaka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 144. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

Grozījums Nr. 88

15. PANTA 1.A PUNKTS (jauns)

1.a Šā panta 1. punktā minētajos ziņojumos vajadzības gadījumā iekļauj attiecīgi pamatotus priekšlikumus pielāgot atbalsta programmas, lai palielinātu to efektivitāti.

Grozījums Nr. 89

17. PANTS

17. pants

svītrots

Finanšu pārvedums lauku attīstībai

1. No 2009. budžeta gada summas, kas noteiktas 2. punktā, pamatojoties uz agrākajiem izdevumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1493/1999 intervencei, kura paredzēta, lai stabilizētu lauksaimniecības tirgus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1290/2005 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu, būs pieejami kā papildu Kopienas līdzekļi pasākumiem vīna ražošanas reģionos atbilstīgi lauku attīstības programmai, ko finansē saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1698/2005.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

2. Attiecīgajos kalendārajos gados būs pieejamas šādas summas:

— 2009: 100 miljoni euro,

— 2010: 150 miljoni euro,

— 2011: 250 miljoni euro,

— 2012: 300 miljoni euro,

— 2013: 350 miljoni euro,

— no 2014. gada un turpmāk: 400 miljoni euro.

3. Šā panta 2. punktā minētās summas jāsadala starp dalībvalstīm saskaņā ar III pielikumu.

Grozījums Nr. 90

IIA SADAĻAS (jauna) 17.A pants (jauns)

IIA SADAĻA

TIRGUS MEHĀNISMI

17.a pants

Atbalsts par noteiktiem vīndarības produktu izmantošanu

Ar šo izveido atbalstu, lai to izmantotu:

a) koncentrētai vīnogu misai,

b) rektificētai koncentrētai vīnogu misai,

ko ražo Kopienā, kad tās izmanto, lai palielinātu spirta saturu tādos vīna produktos, kam šādi palielinājumi ir atļauti šīs regulas nozīmē.

Grozījums Nr. 91

19. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻA

Komisija var pieņemt lēmumu papildināt IV pielikumā minētās vīnkopības produktu kategorijas.

svītrots

Grozījums Nr. 92

20. PANTS

Šajā nodaļā noteiktas atļautās vīndarības metodes un piemērojamie ierobežojumi, kā arī **procedūra, saskaņā ar kuru Komisija var pieņemt lēmumu par metodēm un ierobežojumiem, ko piemēro** to produktu ražošanai un tirdzniecībai, uz kuriem attiecas šī regula.

Šajā nodaļā noteiktas atļautās vīndarības metodes un piemērojamie ierobežojumi to produktu **izgatavošanai**, uz kuriem attiecas šī regula.

Grozījums Nr. 93

21. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻA

1. Tikai tādas vīndarības metodes, **kas atļautas saskaņā** ar Kopienas tiesību aktiem, izmanto to produktu ražošanai Kopienā, uz kuriem attiecas šī regula.

1. Tikai tādas vīndarības metodes, **procesus un ierobežojumus, kas noteikti IVA, V un VI pielikumā**, izmanto to produktu ražošanai Kopienā, uz kuriem attiecas šī regula.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 94

21. PANTA 2. PUNKTS

2. Atļautās vīndarības metodes izmanto tikai tādēļ, lai nodrošinātu pareizu vīna ražošanu, saglabāšanu un attīrīšanu.

2. Atļautās vīndarības metodes izmanto tikai tādēļ, lai nodrošinātu pareizu vīna ražošanu, saglabāšanu un attīrīšanu, **ievērojot Eiropas tradicionālos ražošanas paņēmienus.**

Grozījums Nr. 95

21. PANTA 2.A PUNKTS (jauns)

2.a Ja vīna ražošanā izmanto ģenētiski modificētu raugu, patērētājs par to ir skaidri jāinformē, uz pārdošanas iepakojuma sniedzot norādi "ražots, izmantojot ģenētiski modificētus organismus".

Grozījums Nr. 96

21. PANTA 5. PUNKTS

5. **Tomēr produktiem, uz kuriem attiecas šī regula un kas ražoti eksportam, piemēro Starptautiskās vīnkopības un vīna organizācijas atzītas vīndarības metodes un ierobežojumus, nevis Kopienā atļautas vīndarības metodes un ierobežojumus.**

svītrots

Ražotājiem par šādu ražošanu jāziņo dalībvalstīm, kas pārbauda atbilstību eksporta prasībām.

Grozījums Nr. 97

23. PANTA 1. PUNKTS

1. **Izņemot** vīndarības metodes attiecībā uz bagātināšanu, paskābināšanu un atskābināšanu, **kas minētas** V pielikumā, **un VI pielikumā minētos ierobežojumus, atļautajām vīndarības metodēm un ierobežojumiem to produktu ražošanai un saglabāšanai, uz kuriem attiecas šī regula, pieņem lēmumu saskaņā ar 104. panta 1. punktā izklāstīto procedūru.**

1. **Atļautās** vīndarības metodes un procesi attiecībā uz bagātināšanu, paskābināšanu un atskābināšanu **noteikti** V pielikumā.

Grozījums Nr. 98

23. PANTA 1.A PUNKTS (jauns)

1.a Komisija saskaņā ar 45. pantā paredzēto procedūru pieņem noteikumus par sēra dioksīda saturu, maksimālo gais-tošā skābuma saturu un atļautajām vīndarības metodēm un procesiem, kā arī noteikumus par desertvīniem, dzirkstošajiem vīniem un kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 99

23. PANTA 2. PUNKTS

2. *Dalībvalstis var atļaut eksperimentāli izmantot neatļautas vīndarības metodes saskaņā ar nosacījumiem, kas jānosaka atbilstīgi 104. panta 1. punktā minētajai procedūrai.* **svītrots**

Grozījums Nr. 100

24. PANTS

24. pants **svītrots**

Atļaujas piešķiršanas kritēriji

Atļaujot vīndarības metodes saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru, Komisija

- a) *pamatojas uz Starptautiskās vīnkopības un vīna organizācijas atzītām vīndarības metodēm, kā arī uz rezultātiem, kas gūti no pagaidām neatļautu vīndarības metožu eksperimentālas izmantošanas,*
- b) *ņem vērā cilvēku veselības aizsardzību,*
- c) *ņem vērā iespējamus draudus patērētājiem, kas, ņemot vērā viņu cerības un uztveri, var tikt maldināti, un pārliecinās, vai ir pieejami informācijas līdzekļi, un vai tie spēj novērst šādus draudus,*
- d) *ļauj saglabāt vīna dabiskās un būtiskās īpašības un raugās, lai nerastos būtiskas izmaiņas attiecīgā produkta sastāvā,*
- e) *nodrošina obligāto vides aizsardzības prasību ievērošanu,*
- f) *ievēro vispārīgos noteikumus par vīndarības metodēm un ierobežojumiem, kas attiecīgi noteikti III un IV pielikumā.*

Grozījums Nr. 101

26. PANTA 1. DAĻA

Saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru pieņem sīki izstrādātus noteikumus šīs nodaļas un **III un IV pielikuma** piemērošanai.

Saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru pieņem sīki izstrādātus noteikumus šīs nodaļas un **IVA, V un VI pielikuma** piemērošanai.

Grozījums Nr. 102

26. PANTA 2. DAĻAS A) APAKŠPUNKTS

a) *atļautās vīndarības metodes un ierobežojumus attiecībā uz dzirkstošajiem vīniem,* **svītrots**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 103

26. PANTA 2. DAĻAS B) APAKŠPUNKTS

- b) *atļautās vīndarības metodes un ierobežojumus attiecībā uz desertvīniem, svītrots*

Grozījums Nr. 104

26. PANTA 2. DAĻAS D) APAKŠPUNKTS

- d) *ja šai sakarā nav Kopienas noteikumu, vīndarības metodēs izmantoto vielu tīrības un identifikācijas **specifikāciju**, d) vīndarības metodēs izmantoto vielu tīrības un identifikācijas **specifikācijas, IVA un V pielikumā paredzēto vīndarības metožu un procesu ierobežojumus un noteiktus lietošanas nosacījumus,***

Grozījums Nr. 105

26. PANTA 2. DAĻAS E) APAKŠPUNKTS

- e) administratīvos noteikumus, lai izmantotu *atļautās* vīndarības metodes, e) administratīvos noteikumus, lai izmantotu vīndarības metodes, *lēmumus, izņēmumus, atkāpes, nosacījumus un sarakstus, kas minēti IV.A un V pielikumā,*

Grozījums Nr. 106

26. PANTA 2. DAĻAS GA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ga) vīndarības metodes un procesi, kas atļauti vīniem, kuri ražoti saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 834/2007 (2007. gada 28. jūnijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu ⁽¹⁾ īstenošanas noteikumiem.

⁽¹⁾ OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.

Grozījums Nr. 107

III SADAĻAS IIA NODAĻA (jauna), 26.A PANTS (jauns)

IIA nodaļa

Kvalitātes un dažādošanas pasākumi

26.a pants (jauns)

Vīna blakusproduktu destilācija

1. Izspiestu vai neizspiestu vīnogu pārspiešana un vīna nogulu presēšana ir aizliegta. Vīnogu čagu atkārtota fermentācija citiem mērķiem, nevis destilācijai, arī ir aizliegta.

2. Fiziskām vai juridiskām personām, vai vīna darītāju asociācijām ir jādestilē visi iepriekšminētie vīndarības blakusprodukti.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

3. Spirta saturam tādos blakusproduktos jābūt vismaz vienādam ar 10 % attiecībā pret spirta saturu, kas ir izgatavotajā vīnā, ja vīns ražots tieši no vīnogām. Izņemot atkāpes tehniski attaisnojamos gadījumos, tas nedrīkst būt mazāks par 5 %, ja vīns ir ražots, fermentācijas procesā vinificējot vīnogu misu, daļēji fermentētu vīnogu misu vai jaunus vīnus.

Ja attiecīgo procentuālo attiecību nesasniedz, tad tie, kam ir šādas saistības, piegādā zināmu vīna daudzumu no savas pašu produkcijas, tādējādi nodrošinot minēto procentuālo attiecību.

Atkāpes no 2. punkta un šā punkta pirmās daļas drīkst izdarīt noteiktām ražotāju kategorijām un ražošanas apvidiem. Šīs atkāpes jo īpaši paredz atbilstīgā uzraudzībā un ar nosacījumiem, kas vēl jānosaka, atsaukt blakusproduktus, kas iegūti pārstrādes un vīna darīšanas ceļā, tos kompostēt vai apglabāt citā videi drošā veidā.

4. Regulas 2. punktā paredzēto pienākumu par destilāciju var izpildīt, piegādājot 3. punktā minētos produktus un, vajadzības gadījumā, vīnu citām personām, kuras nav destilētāji un kuru saraksts ir izstrādāts saskaņā ar 104. pantā minēto procedūru.

5. Personas vai asociācijas, kurām piemēro 2. punktā minētos pienākumus, var tos izpildīt, atbilstīgā uzraudzībā un ar nosacījumiem, kas vēl jānosaka, atsaucot vīndarības blakusproduktus.

6. Destilētājs var saņemt atbalstu par blakusproduktu savākšanu un pārstrādi. Šā atbalsta piešķiršanas noteikumus precīzēs piemērošanas noteikumos.

7. Gadā, kurā ir bijuši ārkārtēji klimatiskie apstākļi, kad, neskatoties uz reglamentējošiem pasākumiem kultivēšanas jomā ar mērķi samazināt produkcijas pārpalikumus, ir radies pārāk liels produkcijas apjoms, kas var izraisīt ievērojamus tirgus darbības traucējumus, spirta saturu blakusproduktos var palielināt saskaņā ar 104. pantā paredzēto procedūru, lai tirgū nebūtu pārprodukcijas. Spirta saturu var palielināt noteiktās dalībvalstīs vai reģionos atkarībā no tirgus apstākļiem.

Šādos gadījumos "vienotas likmes" palīdzību piešķir ražotājiem.

8. Šādā ceļā destilētu alkoholu nekādā gadījumā nedrīkst paredzēt cilvēku patēriņam.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 108

III SADAĻAS IIA NODAĻA (jauna), 26.B PANTS (jauns)

26.b pants**Pārstrādes atbalsts**

1. **Kopiena var paredzēt atbalstu vīna pārstrādei pārtikas produktos, lai atbalstītu vīna tirgu un līdz ar to arī dzeramā alkohola nozari, ja šādu pārstrādi tradicionāli izmanto un ja tiem ir noieta tirgus.**

2. **Atbalstu piešķir, pamatojoties uz to līgumu sistēmu, kuri noslēgti starp vīna un pārtikas produktu ražotājiem. Nosaka minimālo cenu, kas pārtikas produktu ražotājiem ir jāmaksā vīna ražotājiem.**

3. **Sīkākus noteikumus, kas reglamentē šo atbalstu, pieņem saskaņā ar 104. pantā noteikto procedūru.**

Grozījums Nr. 109

27. PANTS

1. Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

a) "cilmes vietas nosaukums" nozīmē reģiona, īpašas vietas vai izņēmuma gadījumos **valsts** nosaukumu, ko izmanto, lai aprakstītu vīnu, desertvīnu, dzirkstošo vīnu, **gāzētu dzirkstošo vīnu**, pusdzirkstošo vīnu, vīnu no pārgatavinātām vīnogām, kas atbilst šādām prasībām:

i) tā kvalitāti un īpašības galvenokārt vai vienīgi nosaka īpašā ģeogrāfiskā vide ar tai raksturīgo dabas un cilvēka faktoru,

ii) vīnogas, no kurām tas ir ražots, ir augušas tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā,

iii) tas ir iegūts no *Vitis vinifera* vīnogulāju šķirnēm.

1. Šajā regulā izmanto šādas definīcijas:

a) "cilmes vietas nosaukums" nozīmē reģiona, īpašas vietas vai izņēmuma gadījumos **ģeogrāfiski mazas dalībvalsts** nosaukumu, ko izmanto, lai aprakstītu vīnu, desertvīnu, dzirkstošo vīnu, pusdzirkstošo vīnu, **vīnu no žāvētām vīnogām vai vīnu no pārgatavinātām vīnogām, kura izcelsmes vieta ir šis reģions, īpaša vieta vai izņēmuma gadījumos dalībvalsts un kurš** atbilst šādām prasībām:

i) tā kvalitāti un īpašības galvenokārt vai vienīgi nosaka īpašā ģeogrāfiskā vide ar tai raksturīgo dabas un cilvēka faktoru,

ii) vīnogas, no kurām tas ir ražots, ir augušas tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā,

iii) tas ir iegūts no *Vitis vinifera* vīnogulāju šķirnēm,

iiia) **tā ražošana, tostarp pārstrāde un izgatavošana, kā arī — vajadzības gadījumā — nogatavināšana un pildīšana pudelēs notiek ierobežotā ģeogrāfiskajā apgabalā.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- b) "ģeogrāfiskās izcelsmes norāde" nozīmē norādi uz reģionu, **īpašu vietu** vai izņēmuma gadījumos **valsti**, ko izmanto, lai aprakstītu vīnu, desertvīnu, dzirkstošo vīnu, **gāzētu dzirkstošo vīnu**, pusdzirkstošo vīnu vai vīnu no pārgatavinātām vīnogām, kas atbilst šādām prasībām:
- i) tā kvalitāte, īpašības vai reputācija būtiski ir saistīta ar tā ģeogrāfisko izcelsmi,
- ii) vismaz 85 % vīnogu, kas izmantotas tā ražošanai, augušas tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā,
- iii) tas iegūts no *Vitis vinifera* šķirnes vīnogulājiem **vai *Vitis vinifera* krustojumiem ar citām *Vitis* ģints sugām.**

- b) "ģeogrāfiskās izcelsmes norāde" nozīmē norādi uz reģionu vai izņēmuma gadījumos **ģeogrāfiski mazu dalībvalsti**, ko izmanto, lai aprakstītu vīnu, desertvīnu, dzirkstošo vīnu, pusdzirkstošo vīnu, **vīnu no žāvētām vīnogām vai** vīnu no pārgatavinātām vīnogām, **kura izcelsmes vieta ir šis reģions, īpaša vieta vai izņēmuma gadījumos dalībvalsts un kurš** atbilst šādām prasībām:

- i) tā kvalitāte, īpašības vai reputācija būtiski ir saistīta ar tā ģeogrāfisko izcelsmi,
- ii) vismaz 85 % vīnogu, kas izmantotas tā ražošanai, augušas tikai šajā ģeogrāfiskajā apgabalā,
- iii) tas ir iegūts no *Vitis vinifera* vīnogulāju šķirnēm,

iiia) tā ražošana, tostarp pārstrāde un izstrādāšana, kā arī — vajadzības gadījumā — nogatavināšana un pildīšana pudelēs notiek ierobežotā ģeogrāfiskajā apgabalā.

1.a Atkāpjoties no 1. punkta a) iiia) un b) iiia) apakšpunkta, vīnu ar cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi var iegūt vai izgatavot apgabalā, kas atrodas ierobežotā ģeogrāfiskā apgabala tiešā tuvumā, ja attiecīgā dalībvalsts to ir īpaši atļāvusi un ja tas notiek, ievērojot noteiktos nosacījumus.

2. Tradicionālos nosaukumus uzskata par cilmes vietas nosaukumiem, ja tie

- a) apzīmē vīnu,
- b) norāda uz ģeogrāfisko nosaukumu,
- c) atbilst 1. punkta a) apakšpunkta i) līdz iii) daļā minētajiem nosacījumiem.

3. Cilmes vietas nosaukumi un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, tostarp tās, kas attiecas uz ģeogrāfiskajiem apgabaliem trešās valstīs, ir tiesīgas uz aizsardzību Kopienā saskaņā ar šajā nodaļā izklāstītajiem noteikumiem.

2. Tradicionālos nosaukumus uzskata par cilmes vietas nosaukumiem, ja tie

- a) apzīmē vīnu,
- b) norāda uz ģeogrāfisko nosaukumu,
- c) atbilst 1. punkta a) apakšpunkta i) līdz iiia) daļā minētajiem nosacījumiem.

3. Cilmes vietas nosaukumi un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, tostarp tās, kas attiecas uz ģeogrāfiskajiem apgabaliem trešās valstīs, ir tiesīgas uz aizsardzību Kopienā saskaņā ar šajā nodaļā izklāstītajiem noteikumiem.

3.a Ražotājas dalībvalstis, ņemot vērā godīgu un tradicionālu praksi, drīkst izstrādāt papildu vai stingrākus ražošanas, izgatavošanas un aprites īpašības un nosacījumus vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 110

28. PANTA 1. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

a) aizsargājamo nosaukumu,

a) aizsargājamo nosaukumu, **kā arī tradicionālo nosaukumu, kurā minētas ģeogrāfiskās apakšvienības, kas kopā norāda uz izcelsmi,**

Grozījums Nr. 111

28. PANTA 1. PUNKTA 2. DAĻAS IEVADDAĻA

Tajā ir šāda informācija:

Tajā ir **vismaz** šāda informācija:

Grozījums Nr. 112

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS –A) APAKŠPUNKTS (jauns)

–a) nosaukums, kuram ir pieprasīta aizsardzība,

Grozījums Nr. 113

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS A) APAKŠPUNKTS

a) vīna un tā galveno fizikālo, ķīmisko, mikrobioloģisko **un** organoleptisko īpašību apraksts,a) vīna **vai vīnu un, attiecīgajā gadījumā,** tā **vai to** galveno fizikālo, ķīmisko, mikrobioloģisko **vai** organoleptisko īpašību apraksts,

Grozījums Nr. 114

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS AA) APAKŠPUNKTS (jauns)

aa) kultivēšanas prakse,

Grozījums Nr. 115

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS AB) APAKŠPUNKTS (jauns)

ab) īpašās vīndarības metodes un paņēmienus, kas izmantoti vīna ražošanā,

Grozījums Nr. 116

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS C) APAKŠPUNKTS

c) attiecīgā ģeogrāfiskā reģiona robežu noteikšana,

c) attiecīgā **vīnogu audzēšanas un vīna ražošanas, izgatavošanas, nogatavināšanas un pildīšanas** ģeogrāfiskā reģiona robežu noteikšana,

Grozījums Nr. 117

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS E) APAKŠPUNKTS

e) norāde uz vīnogu šķirni vai šķirnēm, no kā **iegūts vīns,**e) norāde uz vīnogu šķirni vai šķirnēm, no kā **iegūti vīni,**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 118

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS F) APAKŠPUNKTS

f) sīka informācija par saistību ar **produkta** kvalitāti, **reputāciju** vai īpašībām un ģeogrāfisko **vidi** vai ģeogrāfisko **izcelsmi**,

f) sīka informācija, **kas pamato:**

i) **vīna** kvalitātes vai īpašību saistību **ar** ģeogrāfisko **vidi, ko paredz 27. panta 1. punkta a) apakšpunktā, vai, attiecīgajā gadījumā,**

ii) **noteiktas vīna kvalitātes, reputācijas vai citu īpašību saistību ar ģeogrāfisko izcelsmi, ko paredz 27. panta 1. punkta b) apakšpunktā,**

Grozījums Nr. 119

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS FA) APAKŠPUNKTS (jauns)

fa) vajadzības gadījumā, iespējamie nosacījumi par ražošanu, aizvēršanu, kā arī par konteineru materiālu, ietilpību un tipoloģiju,

Grozījums Nr. 120

28. PANTA 2. PUNKTA 2. DAĻAS FB) APAKŠPUNKTS (jauns)

fb) iespējamie logotipi, kurus obligāti vai brīvprātīgi iekļauj marķējumā,

Grozījums Nr. 121

30. PANTA 1. PUNKTS

1. **Ieinteresēto ražotāju** grupas vai izņēmuma gadījumā individuāls ražotājs var iesniegt pieteikumu cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzībai. Citas ieinteresētās personas var piedalīties pieteikumā.

1. **Ieinteresētos ražotājus pārstāvošās** grupas vai izņēmuma gadījumā individuāls ražotājs var iesniegt pieteikumu cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzībai. Citas ieinteresētās personas var piedalīties pieteikumā. **Grupas pārstāvniecības loma ir pilnībā jādokumentē.**

Grozījums Nr. 122

30. PANTA 3.A PUNKTS (jauns)

3.a Pieteikumus cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes pārrobežu norādes aizsardzībai iesniedz tai dalībvalstij, kurā atrodas lielākā daļa attiecīgās teritorijas.

Grozījums Nr. 123

31. PANTA 3. PUNKTS

3. Dalībvalsts pārbauda, vai aizsardzības pieteikums atbilst šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem.

3. Dalībvalsts **ar attiecīgiem līdzekļiem** pārbauda, vai aizsardzības pieteikums **ir pamatots un** atbilst šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Dalībvalsts veic procedūru, nodrošinot atbilstīgu pieteikuma publikāciju un paredzot **vismaz divu mēnešu** laikposmu no publikācijas dienas, kurā fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses un kura veic reģistrētu uzņēmējdarbību vai dzīvo tās teritorijā, var iebilst pret ierosināto aizsardzību, iesniedzot dalībvalstī pienācīgi pamatotu paziņojumu.

Dalībvalsts veic procedūru, nodrošinot atbilstīgu pieteikuma publikāciju un paredzot **saprātīgu** laikposmu no publikācijas dienas, kurā fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses un kura veic reģistrētu uzņēmējdarbību vai dzīvo tās teritorijā, var iebilst pret ierosināto aizsardzību, iesniedzot dalībvalstī pienācīgi pamatotu paziņojumu.

Grozījums Nr. 124

32. PANTA 2. PUNKTS

2. Komisija pārbauda, vai 31. panta 7. punktā minētie aizsardzības pieteikumi atbilst šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem.

2. Komisija **ar attiecīgiem līdzekļiem** pārbauda, vai 31. panta 7. punktā minētie aizsardzības pieteikumi **ir pamatoti un atbilst** šajā nodaļā noteiktajiem nosacījumiem. **Šī pārbaude ir jāveic divpadsmit mēnešu laikā.**

Grozījums Nr. 125

31. PANTA 1. DAĻA

Divu mēnešu laikā no publikācijas dienas, kā paredzēts 32. panta 3. punkta pirmajā daļā, dalībvalsts vai trešā valsts, vai fiziska vai juridiska persona, kam ir likumīgas intereses un kuras uzņēmējdarbība ir reģistrēta vai kas dzīvo dalībvalstī, izņemot dalībvalsti, kas iesniegusi pieteikumu aizsardzībai, vai trešā valstī, var iebilst pret ierosināto aizsardzību, iesniedzot Komisijā pienācīgi pamatotu paziņojumu.

Sešu mēnešu laikā no publikācijas dienas, kā paredzēts 32. panta 3. punkta pirmajā daļā, dalībvalsts vai trešā valsts, vai fiziska vai juridiska persona, kam ir likumīgas intereses un kuras uzņēmējdarbība ir reģistrēta vai kas dzīvo dalībvalstī, izņemot dalībvalsti, kas iesniegusi pieteikumu aizsardzībai, vai trešā valstī, var iebilst pret ierosināto aizsardzību, iesniedzot Komisijā pienācīgi pamatotu paziņojumu.

Grozījums Nr. 126

31. PANTA 2. DAĻA

Fiziskas vai juridiskas personas, kuru uzņēmējdarbība ir reģistrēta trešā valstī vai kas dzīvo trešā valstī, šādu paziņojumu pirmajā punktā minētajā **divu mēnešu** laikā iesniedz vai nu tieši, vai ar attiecīgās trešās valsts iestāžu starpniecību.

Fiziskas vai juridiskas personas, kuru uzņēmējdarbība ir reģistrēta trešā valstī vai kas dzīvo trešā valstī, šādu paziņojumu pirmajā punktā minētajā laikā iesniedz vai nu tieši, vai ar attiecīgās trešās valsts iestāžu starpniecību.

Grozījums Nr. 127

35. PANTA 1. PUNKTS

1. Nosaukumam, kas ir aizsargātas cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes homonīms, ir tiesības pretendēt uz aizsargātas cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi ar noteikumu, **ka tas pietiekami atšķiras no aizsargātā nosaukuma, lai nodrošinātu, ka patērētājs netiek maldināts par attiecīgo vīnu patieso ģeogrāfisko izcelsmi.**

1. Nosaukumam, kas ir aizsargātas cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes homonīms, ir tiesības pretendēt uz aizsargātas cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi ar noteikumu, ka **saskaņā ar 45. pantā minēto procedūru tiek izstrādāti praktiski nosacījumi, ierosinot atbilstīgus atšķirīgus elementus, kuri ļauj ieinteresētajiem ražotājiem saņemt līdzvērtīgu attieksmi un nemaldināt patērētājus.**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 128

37. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻA

1. Ja cilmes vietas nosaukumi vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir aizsargātas saskaņā ar šo regulu, tās preču zīmes reģistrācija, kas atbilst vienai no 38. panta 2. punktā minētajām situācijām un attiecas uz produktu, kas ietilpst vienā no IV pielikumā uzskaitītajām kategorijām, tiek atteikta, ja pieteikums preču zīmes reģistrācijai iesniegts pēc tam, kad **Komisijai** iesniegts pieteikums par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību, un līdz ar to cilmes vietas nosaukums un ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir aizsargāta.

1. Ja cilmes vietas nosaukumi vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir aizsargātas saskaņā ar šo regulu, tās preču zīmes reģistrācija, kas atbilst vienai no 38. panta 2. punktā minētajām situācijām un attiecas uz produktu, kas ietilpst vienā no IV pielikumā uzskaitītajām kategorijām, tiek atteikta, ja pieteikums preču zīmes reģistrācijai iesniegts pēc tam, kad **dalībvalstij** iesniegts pieteikums par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību, un līdz ar to cilmes vietas nosaukums un ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir aizsargāta.

Grozījums Nr. 129

37. PANTA 2. PUNKTS

2. Neskarot 36. panta 2. punktu, preču zīmi, kuras izmantošana atbilst kādai no 38. pantā minētajām situācijām, par kuru ir iesniegts pieteikums, un kas ir reģistrēta vai, ja šādu iespēju paredz attiecīgie tiesību akti, lietojot iegūta Kopienas teritorijā pirms dienas, kad Komisijai tika iesniegts pieteikums par cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību, var turpināt lietot un atjaunot neatkarīgi no cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzības, ja nav pamatojuma preču zīmes spēkā neesībai vai atsaukšanai, kā precizēts Padomes Direktīvā 89/104/EEK vai Padomes Regulā (EK) Nr. 40/94.

svītrots

Šādos gadījumos atļauts līdzās lietot cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi un attiecīgo preču zīmi.

Grozījums Nr. 130

38. PANTA 1. PUNKTS

1. Aizsargātus cilmes vietas nosaukumus un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes var lietot visi uzņēmēji, kas laiž tirgū vīnu, kurš ražots saskaņā ar atbilstīgu produkta specifikāciju.

svītrots

Grozījums Nr. 131

38. PANTA 2. PUNKTA A) APAKŠPUNKTA 2. IEVILKUMS

— ja šādi tiek **ļauņprātīgi izmantota** cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reputācija,

— ja šādi tiek **ietekmēta vai apdraudēta** cilmes vietas nosaukuma vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reputācija,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 132

38. PANTA 2.A PUNKTS (jauns)

2.a *Atkāpjoties no 2. punkta, Kopienas noteikumos definētam stiprajam alkoholiskajam dzērienam, kas izgatavots no vīna vai vīnogu misas, var izmantot aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ja šo nosaukumu piešķir dalībvalsts, kurā šis cilmes vietas nosaukums un ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir aizsargāti.*

Grozījums Nr. 133

38. PANTA 3.A PUNKTS (jauns)

3.a *Produktus, kas neatbilst šīs regulas noteikumiem, nedrīkst glabāt tirdzniecībai, laist Kopienas tirgū vai eksportēt.*

Grozījums Nr. 134

38. PANTA 4. PUNKTS

4. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai pārtrauktu aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nelikumīgu izmantošanu, kā minēts 2. punktā.

4. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai pārtrauktu aizsargātu cilmes vietas nosaukumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nelikumīgu izmantošanu, kā minēts 2. punktā, **un par šiem pasākumiem paziņo Komisijai. Komisija iesaistās, lai nodrošinātu efektīvu aizsardzību aizsargātam cilmes vietas nosaukumam vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei, tādā gadījumā, ja to pamatoti pieprasa tāda dalībvalsts, trešā valsts vai fiziska vai juridiska persona, kurai šajā jautājumā ir likumīga interese.**

Grozījums Nr. 135

38. PANTA 4.A PUNKTS (jauns)

4.a *Ja netiek pieņemti atbilstīgi pasākumi, Komisija piemēro sankcijas.*

Grozījums Nr. 136

38. PANTA 4.B PUNKTS (jauns)

4.b *Dalībvalstīm ir atļauts saglabāt vai pieņemt valsts normatīvos noteikumus, ar kuriem aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm nodrošina vēl lielāku aizsardzību.*

Grozījums Nr. 137

40. PANTA 1. PUNKTS

1. Dalībvalstis izraugās kompetentu iestādi vai iestādes, kas ir atbildīgas par šajā nodaļā noteikto saistību izpildi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 882/2004. Dalībvalstis minētajām kontrolēm var izraudzīties nozares organizācijas, ja tās garantē attiecīgu objektivitāti un neitralitāti.

1. Dalībvalstis izraugās kompetentu iestādi vai iestādes, kas ir atbildīgas par šajā nodaļā noteikto saistību izpildi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 882/2004. Dalībvalstis minētajām kontrolēm var **arī** izraudzīties nozares organizācijas, ja tās garantē attiecīgu objektivitāti, **kompetenci** un neitralitāti.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 138

41. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻAS IEVADDAĻA

1. Saistībā ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas attiecas uz ģeogrāfisku apgabalu Kopienā, **ik gadus** pārbauda, kā vīna ražošanā un kondicionēšanā, kā arī pēc tās tiek ievērota produkta specifikācija, un pārbaudes nodrošina:

1. Saistībā ar aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas attiecas uz ģeogrāfisku apgabalu Kopienā, pārbauda, kā vīna ražošanā un kondicionēšanā, kā arī pēc tās tiek ievērota produkta specifikācija, un pārbaudes nodrošina:

Grozījums Nr. 139

41. PANTA 1. PUNKTA 2. DAĻA

Šādas pārbaudes izdevumus **sedz** uzņēmēji, uz kuriem attiecas šī kontrole.

Šādas pārbaudes izdevumus **var segt** uzņēmēji, uz kuriem attiecas šī kontrole.

Grozījums Nr. 140

43. PANTA 1. DAĻA

Saskaņā ar **104. pantu** 1. punktā minēto procedūru pēc Komisijas ierosmes vai pienācīgi pamatota dalībvalsts, trešās valsts vai fiziskas vai juridiskas personas, kam ir likumīgās intereses, pieprasījuma var pieņemt lēmumu anulēt aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ja vairs netiek nodrošināta atbilstība attiecīgajai produkta specifikācijai.

Saskaņā ar **45. pantu** 1. punktā minēto procedūru pēc Komisijas ierosmes vai pienācīgi pamatota dalībvalsts, trešās valsts vai fiziskas vai juridiskas personas, kam ir likumīgās intereses, pieprasījuma var pieņemt lēmumu anulēt aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ja vairs netiek nodrošināta atbilstība attiecīgajai produkta specifikācijai.

Grozījums Nr. 141

44. PANTA 2. PUNKTA A) APAKŠPUNKTS

a) **tehniskos dokumentus, kas paredzēti 28. panta 1. punktā,** svītrots

Grozījums Nr. 142

44. PANTA 2. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

b) **valstī pieņemto lēmumu, norādot tā spēkā esību.** svītrots

Grozījums Nr. 143

44. PANTA 3. PUNKTS

3. **Nosaukumi, kas minēti 1. punktā un par kuriem 2. punktā minētā informācija nebūs iesniegta līdz 2010. gada 31. decembrim, zaudēs aizsardzību saskaņā ar šo regulu. Komisija veic attiecīgo formālo pasākumu un svītro šos nosaukumus no 39. pantā paredzētā reģistra.** svītrots

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 144

44. PANTA 4. PUNKTS

4. *Atkāpjoties no 43. panta, saskaņā ar 104. panta 1. punktā izklāstīto procedūru līdz 2013. gada 31. decembrim pēc Komisijas ierosmes var pieņemt lēmumu anulēt aizsardzību šā panta 1. punktā minētajiem cilmes vietas nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, ja tie neatbilst attiecīgajām aizsardzības prasībām.* **svītrots**

Grozījums Nr. 145

45. PANTA 1. DAĻA

Šī izstrādātus noteikumus šīs nodaļas īstenošanai pieņem **saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru.**

Šī izstrādātus noteikumus šīs nodaļas īstenošanai pieņem **Komisija ar regulatīvās komitejas palīdzību.**

Gadījumos, kad ir atsauce uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu, ievērojot tā 8. panta nosacījumus.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 2. punktā minētais termiņš ir viens mēnesis.

Grozījums Nr. 146

III SADAĻAS IV NODAĻAS VIRSRAKSTS

Marķēšana**Noteiktu produktu apraksts, apzīmējums, noformējums un aizsardzība**

Grozījums Nr. 147

47. PANTS

Šajā regulā "marķēšana" nozīmē vārdus, datus, preču zīmes, zīmola nosaukumu, attēlu vai simbolu, kas izvietots uz iepakojuma, dokumenta, uzraksta, etiķetes, gredzena vai uzlikas, kas pievienotas attiecīgajam produktam vai norāda uz to.

Šajā regulā "marķēšana" nozīmē vārdus, datus, preču zīmes, zīmola nosaukumu, attēlu vai simbolu, kas izvietoti uz iepakojuma, dokumenta, uzraksta, etiķetes, gredzena vai uzlikas, kas pievienotas attiecīgajam produktam vai norāda uz to, **un kas paredzēti patērētājam.**

Grozījums Nr. 148

47. PANTA 1.A PUNKTS (jauns)

Marķēšanas noteikumi nodrošina patērētāju likumīgās intereses, ražotāju likumīgo interešu aizsardzību, iekšējā tirgus sekmi darbību un kvalitatīvu produktu izstrādi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 149

48.A PANTS (jauns)

48.a pants**Saliktu nosaukumu izmantošana**

Neierobežojot noteikumus, kas attiecas uz likumu saskaņošanu, dalībvalstis kā saliktu nosaukumu var izmantot vārdu "vīns" kopā ar augļu nosaukumu, lai aprakstītu produktus, kas iegūti, fermentējot citus augļus, nevis vīnogas.

Regulas 52. pants uz šādu iespēju neattiecas.

Grozījums Nr. 150

49. PANTA 1. PUNKTA A) DAĻAS AA) APAKŠPUNKTS (jauns)

aa) IV pielikuma 5. un 7. punktā minēto vīnkopības produktu kategorijas nevar izmantot to vīnu marķējumā, kuriem ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde,

Grozījums Nr. 151

49. PANTA 1. PUNKTA B) APAKŠPUNKTA 1. IEVILKUMS

— termins "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" vai "**aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde**",

— termins "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" vai **norāde** "Vino dela tierra", "οίνοϋ τοπικόϋ", "zemské víno", "regional vin", "Landwein", "ονομασία κατὰ παράδοση", "regional wine", "vin de pays", "indicazione geografica tipica", "tájbor", "inbid ta lokalità tradizzjonali", "landwijn", "vinho regional", "deželno vino PGO", "deželno vino s priznano geografsko oznako", "geograafilise tähistusega lauavein", "lantvin",

Grozījums Nr. 152

49. PANTA 1. PUNKTA CA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ca) **tilpums**,

Grozījums Nr. 153

49. PANTA 1. PUNKTA CB) APAKŠPUNKTS (jauns)

cb) IV pielikuma 4. punktā minētajā gadījumā jāsasniedz **norāde par produkta veidu**,

Grozījums Nr. 154

49. PANTA 1. PUNKTA CC) APAKŠPUNKTS (jauns)

cc) **produktu nosūtot uz citu dalībvalsti vai eksportējot, ir jānorāda tā izcelsmes dalībvalsts**,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 155

49. PANTA 1. PUNKTA CD) APAKŠPUNKTS (jauns)

cd) *ražotāja vārds vai uzņēmuma nosaukums, vietējās administratīvās teritorijas nosaukums, kurā atrodas ražotājs, un dalībvalsts.*

Tos norāda ar tā paša izmēra burtiem, pirms tam minot standartfrāzi "Pudelēs iepildījis" vai citas frāzes, ko atļauj Kopienas vai dalībvalstu noteikumi.

Ja pildīšana pudelēs vai nosūtīšana notiek citā administratīvajā teritorijā vai kaimiņu administratīvajā teritorijā, nevis tajā, kurā atrodas pudelēs pildītājs vai nosūtītājs, iepriekšējā daļā minētajām norādēm pievieno papildu norādi par administratīvo teritoriju, kur šī darbība veikta, un norādi par to, ja tā notikusi citā dalībvalstī.

Grozījums Nr. 156

49. PANTA 1. PUNKTA D) APAKŠPUNKTS

d) norāde uz vīna izcelsmi,

d) norāde uz **vīnogu, vīnogu misas un** vīna izcelsmi,

Grozījums Nr. 157

49. PANTA 1. PUNKTA FA) APAKŠPUNKTS (jauns)

fa) *attiecgajā gadījumā — obligāta norāde vai informācija sabiedrības veselības aizsardzības nolūkā, kuras piemērošanas noteikumi pieņemti saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru.*

Grozījums Nr. 158

49. PANTA 1. PUNKTA FB) APAKŠPUNKTS (jauns)

fb) *sūtījuma numurs,*

Grozījums Nr. 159

49. PANTA 3. PUNKTA IEVADDAĻA

3. Atkāpjoties no 1. punkta b) apakšpunkta, norādi uz **terminiem** "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" **vai "aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde"** var neminēt šādos gadījumos:

3. Atkāpjoties no 1. punkta b) apakšpunkta, norādi uz **terminu** "aizsargāts cilmes vietas nosaukums" var neminēt šādos gadījumos:

Grozījums Nr. 160

49. PANTA 3. PUNKTA B) APAKŠPUNKTS

b) ja ārkārtas apstākļos, kas jānosaka saskaņā ar 104. panta 1. punktā izklāstīto procedūru, uz *etiķetes* ir minēts aizsargāts cilmes vietas nosaukums **vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.**

b) ja ārkārtas apstākļos, kas jānosaka saskaņā ar 104. panta 1. punktā izklāstīto procedūru, uz *marķējuma* ir minēts aizsargāts cilmes vietas nosaukums.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 161

49. PANTA 3.A PUNKTS (jauns)

3.a Šos obligātos datus uz produkta norāda vienā vizuālajā laukā skaidriem, salasāmiem un pietiekami lieliem burtiem, lai tie labi izceltos uz marķējuma fona un tos varētu viegli pamanīt.

Grozījums Nr. 162

50. PANTA IEVADFRĀZE

Regulas 49. panta 1. punktā minēto produktu marķējumā var **jo īpaši** iekļaut šādus fakultatīvus datus:

Regulas 49. panta 1. punktā minēto produktu marķējumā, **izņemot IV pielikuma 5. un 7. punktā minētos produktus**, var arī iekļaut šādus fakultatīvus datus:

Grozījums Nr. 163

50. PANTA A) APAKŠPUNKTS

a) vīnogu novākšanas gadu,

a) **tikai vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi:**

- vīnogu novākšanas gadu,
- vienas vai vairāku vīnogu šķirņu nosaukumus,
- citus tradicionālos apzīmējumus.

“Citi tradicionālie apzīmējumi” ir papildapzīmējumi, kurus tradicionāli lieto ražotājā dalībvalstī, lai attiecībā uz šajā sadaļā minētajiem vīniem jo īpaši norādītu ražošanas, izgatavošanas, nogatavināšanas metodi vai kvalitāti, krāsu, vietas veidu vai konkrētu notikumu, kas saistīts ar attiecīgā vīna vēsturi, un kas dalībvalstu tiesību aktos paredzēti kā apzīmējumi attiecīgiem vīniem, kuru izcelsme ir šo valstu teritorijā.

Tradicionālajam apzīmējumam ir jābūt:

- i) pietiekami atšķirīgam un/vai ar noteiktu reputāciju Kopianas tirgū;
 - ii) tradicionāli lietotam vismaz 10 gadus attiecīgajā dalībvalstī; un
 - iii) izmantotam viena vai vairāku Kopianas vīnu vai vīnu kategoriju apzīmēšanai.
- ģeogrāfiskās vienības, kas ir lielākas vai mazākas par reģionu vai nelielu apdzīvotu vietu;
 - Kopianas simbolu, kas norāda uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 164

50. PANTA B) APAKŠPUNKTS

b) *vienas vai vairāku vīnogu šķirņu nosaukumus,*b) *visiem vīniem:*

- *apzīmējumus, kas norāda cukura saturu,*
- *apzīmējumus, kas norāda uz noteiktiem ražošanas paņēmieniem,*
- *produkta veidu saskaņā ar IV pielikumu,*
- *īpašu krāsu saskaņā ar ražotājas dalībvalsts noteikumiem,*
- *vienas vai vairāku tirdzniecībā iesaistītu personu vārdu (nosaukumu), adresi un darbības veidu. Ja pudelēs pilda saskaņā ar līgumu, norādi par pudelēs pildītāju papildina ar vārdiem “Pildīts pudelēs pēc ... pasūtījuma” vai “Pudelēs pildījis ... pēc ... pasūtījuma”, ja ir norādīts tās personas vārds (nosaukums), adrese un darbības veids, kas pudelēs pildījusi trešās personas vārdā.*
- *reģistrētu preču zīmi,*
- *šajā regulā minēto produktu marķējumā var izmantot kodu, ar ko apzīmētu vietējo administratīvo teritoriju, kurā atrodas pudeļu pildītāja vai importētāja uzņēmums, un attiecīgi tā nosaukumu, ja to atļauj vai paredz dalībvalsts, kurā šie produkti tiek pildīti pudelēs. To var izmantot ar nosacījumu, ka uz marķējuma obligāti norāda arī personas vai personu grupas, kas iesaistītas produkta komerciālajā izplatīšanā, izņemot pudeļu pildītāju, vārdu vai uzņēmuma nosaukumu un vietējās administratīvās teritorijas vai tādas teritorijas daļas, kurā atrodas šādas personas vai personu grupas galvenais birojs.*

Grozījums Nr. 165

50. PANTA C) APAKŠPUNKTS

c) *apzīmējumus, kas norāda cukura saturu,*c) *attiecībā uz to teritorijā iegūtajiem vīniem ražošanas dalībvalstis noteiktus a) un b) apakšpunktos minētus apzīmējumus var noteikt par obligātiem, aizliegt vai ierobežot to lietošanu.*

Grozījums Nr. 166

50. PANTA CA) APAKŠPUNKTS (jauns)

ca) *apzīmējumus, kas norāda sēra dioksīda procentuālo daļu,*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 167

50. PANTA D) APAKŠPUNKTS

- d) *vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, citu tradicionālu apzīmējumu, kas nav cilmes vietas nosaukums un ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, kurš apzīmē ražošanas vai nogatavināšanas paņēmieni vai attiecīgā vīna īpašības, krāsu, vietas veidu,* svītrots

Grozījums Nr. 168

50. PANTA E) APAKŠPUNKTS

- e) *Kopienas simbolu, kas norāda uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi,* svītrots

Grozījums Nr. 169

50. PANTA F) APAKŠPUNKTS

- f) *apzīmējumus, kas norāda uz noteiktiem ražošanas paņēmieniem.* svītrots

Grozījums Nr. 170

50. PANTA FA) APAKŠPUNKTS (jauns)

- fa) *vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi jānorāda ģeogrāfiskā vienība, kas ir mazāka par ģeogrāfisko vienību cilmes vietas nosaukumā vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādē, ja tās nosaukums ir savādāks nekā šīs cilmes vietas nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.*

Grozījums Nr. 171

51. PANTA 2. DAĻA

Tomēr aizsargātais *cilmes vietas* nosaukums vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāde vai valsts īpašs apzīmējums uz etiķetes jānorāda vīna izcelsmes valsts oficiālajā valodā vai oficiālajās valodās.

Tomēr *norādes, kas attiecas uz:*

- aizsargātu *cilmes vietas* nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi,
- *tradicionālajām norādēm,*
- *vīna darītavas vai vīna darīšanas asociāciju nosaukumu, kā arī norādēm par pudeļu pildītāju,*

raksta un attēlo uz markējuma tikai vienā Eiropas Savienības oficiālajā valodā, kas ir tās teritorijas oficiālā valoda, kurā produkts ir izgatavots.

Attiecībā uz tiem produktiem, kas izgatavoti dalībvalstī, kuras valodā nelieto latīņu alfabētu, iepriekšminētās norādes var atkārtot vienā vai vairākās Kopienas oficiālajās valodās.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 172

51. PANTA -1. DAĻA (jauna)

Kopienā ir aizliegta tādu produktu tirdzniecība, uz kuriem attiecas šī regula un kuri marķēti pretēji šīs nodaļas noteikumiem.

Grozījums Nr. 173

52. PANTS

Dalībvalstu kompetentās iestādes veic pasākumus, lai nodrošinātu, ka vīnu, kas nav marķēts atbilstīgi šai nodaļai, nelaiž apgrozībā tirgū vai izņem no apgrozības tirgū.

Dalībvalstu kompetentās iestādes veic pasākumus, lai nodrošinātu, ka vīnu, kas nav marķēts atbilstīgi šai nodaļai **un piemērošanas noteikumiem**, nelaiž apgrozībā tirgū **un neeksportē** vai izņem no apgrozības.

Grozījums Nr. 174

52. PANTA 1.A DAĻA (jauna)

Ja netiek pildītas saistības par atbilstīgu pasākumu pieņemšanu, Komisija piemēro sankcijas.

Grozījums Nr. 175

53. PANTA 2. DAĻAS A) APAKŠPUNKTS

a) sīkāku informāciju par vīna izcelsmes norādi,

a) sīkāku informāciju par **vīnogu, vīnogu misas un** vīna izcelsmes norādi,

Grozījums Nr. 176

53. PANTA 2. DAĻAS DA) APAKŠPUNKTS (jauns)

da) apzīmējumus, kas attiecas uz vīniem, kas ražoti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 834/2007 piemērošanas noteikumiem.

Grozījums Nr. 177

54. PANTA C) PUNKTA VIIA) APAKŠPUNKTS (jauns)

viia) nodrošināt, lai ražošanu plānotu un pielāgotu pieprasījumam gan kvalitātes un kvantitātes ziņā, gan attiecībā uz atbilstību pārtikas nekaitīguma standartiem,

Grozījums Nr. 178

54. PANTA C) PUNKTA VIIB) APAKŠPUNKTS (jauns)

viib) uzraudzīt un vadīt programmas, kas attiecas uz 13.b pantā minēto kultivēšanas praksi un vides aizsardzības normām,

Grozījums Nr. 179

54. PANTA C) PUNKTA VIIC) APAKŠPUNKTS (jauns)

viic) veicināt apkārtējai videi draudzīgas kultivēšanas prakses, ražošanas metožu un atkritumu apsaimniekošanas metožu izmantošanu, jo īpaši, lai aizsargātu ūdens, augšnes un ainavas kvalitāti un saglabātu un/vai veicinātu bioloģisko daudzveidību; meklēt jaunus risinājumus, kas ļautu ierobežot augu aizsardzības līdzekļu lietošanu,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 180

54. PANTA C) PUNKTA VIID) APAKŠPUNKTS (jauns)

viid) īstenot iniciatīvas, kas attiecas uz loģistiku un tehnoloģisko pētniecību,

Grozījums Nr. 181

54. PANTA C) PUNKTA VIIIE) APAKŠPUNKTS (jauns)

viie) informēt patērētājus,

Grozījums Nr. 182

54. PANTA C) PUNKTA VIIF) APAKŠPUNKTS (jauns)

viif) sekmēt piekļuvi jauniem tirgiem un veikt izpēti, kas vajadzīga, lai ražošanā orientētos uz tiem produktiem, kuri ir vairāk piemēroti tirgus prasībām un patērētāju gaumei, ar mērķi uzlabot nozares produktu apriti un tirdzniecību,

Grozījums Nr. 183

54. PANTA 1. DAĻAS 1.A un 1.B punkts

Šīs regulas piemērošanas nolūkos dalībvalstis nosaka ražotāju organizāciju lomu atbalsta programmu projektos.

Dalībvalstis nevar atzīt tikai tās ražotāju organizācijas, kas veic īpašumtiesību nodošanu, t. i., kas iegādājas organizācijas biedru produkciju, lai to pārdotu tālāk.

Grozījums Nr. 184

55. PANTA B) PUNKTS

b) tā ir izveidota pēc **visu vai dažu to organizāciju vai asociāciju** iniciatīvas, **kas to veido,**

b) tā ir izveidota pēc **a) apakšpunktā minēto pārstāvju, kuri veic saimnieciskas darbības,** iniciatīvas,

Grozījums Nr. 185

55. PANTA C) PUNKTA VIIA) APAKŠPUNKTS

viiia) uzraudzīt un vadīt programmas, kas attiecas uz 13.b pantā minēto kultivēšanas praksi un vides aizsardzības normām,

Grozījums Nr. 186

55. PANTA C) PUNKTA X) APAKŠPUNKTS

x) īsteno vīna noieta veicināšanas pasākumus, **jo īpaši trešās valstīs,**

x) īsteno vīna noieta veicināšanas pasākumus,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 187

55. PANTA C) PUNKTA XIA) APAKŠPUNKTS (jauns)

xiia) atbalsta pasākumi nozares pārstrukturēšanai,

Grozījums Nr. 188

55. PANTA C) PUNKTA XIIB) APAKŠPUNKTS (jauns)

xiib) visi pasākumi ir saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 189

56. PANTA 2.A PUNKTS (jauns)

2.a Tām starpnozaru organizācijām, kas nav tikušas atzītas pirms šīs regulas stāšanās spēkā, nepiemērot 1. un 2. punktā minēto procedūru.

Grozījums Nr. 190

57. PANTA 1. PANTA 1. DAĻA

1. Lai uzlabotu tirgus darbību attiecībā uz vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, tostarp vīnogām, vīnogu misu un vīniem, no kuriem tie iegūti, ražotājas dalībvalstis, jo īpaši īstenojot lēmumus, ko pieņēmušas nozares organizācijas, var noteikt tirdzniecības noteikumus, lai regulētu piedāvājumu, **ar nosacījumu, ka šie noteikumi attiecas uz produkta nodošanu rezervē un/vai pakāpenisku laišanu apritē.**

1. Lai uzlabotu tirgus darbību attiecībā uz vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, tostarp vīnogām, vīnogu misu un vīniem, no kuriem tie iegūti, ražotājas dalībvalstis, jo īpaši īstenojot lēmumus, ko pieņēmušas nozares organizācijas, var noteikt tirdzniecības noteikumus, lai regulētu piedāvājumu.

Grozījums Nr. 191

57. PANTA 1. PANTA 2. DAĻAS A) APAKŠPUNKTS

a) attiekties uz darījumiem pēc **attiecīgo produktu** pirmās laišanas apgrozībā tirgū,

a) attiekties uz darījumiem pēc **gatavo vīnu** pirmās laišanas apgrozībā **patērētājiem paredzētajā** tirgū,

Grozījums Nr. 192

57.A PANTS (jauns)

57.a pants**Integrētās darbības programmas vīna nozares atbalstam**

Valsts un/vai reģionālā līmenī atzītu ražotāju grupu, to nozares organizāciju, komercuzņēmumu un vīna nozares organizāciju veiktos pasākumus iekļauj integrētajās darbības programmās.

Integrētās darbības programmas ļauj īstenot vismaz divus no 54. panta c) apakšpunktā un 55. panta c) apakšpunktā minētajiem mērķiem un pasākumiem.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 193

61.A PANTS (jauns)

61.a pants**Starptautisko sarunu palīgpasākumi**

Saskaņā ar 104. pantā noteikto procedūru Komisija var pieņemt starptautisko sarunu palīgpasākumus, piemēram, īstenot Eiropas tehniskās sadarbības programmas, pētījumus ekonomikas jomā, konsultācijas juridiskos un/vai ekonomikas jautājumos vai citus šādā nolūkā izmantojamus pasākumus.

Grozījums Nr. 194

62. PANTA 1. DAĻA

1. **Saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru var pieņemt lēmumu, ka to** produktu ievadumiem Kopienā vai izvedumiem no Kopienas, uz kuriem attiecas KN kodi 2009 61, 2009 69 un 2204, jāuzrāda ievēšanas vai izvešanas atļauja.

1. **To** produktu ievadumiem Kopienā vai izvedumiem no Kopienas, uz kuriem attiecas KN kodi 2009 61, 2009 69 un 2204, jāuzrāda ievēšanas vai izvešanas atļauja.

Grozījums Nr. 195

62. PANTA 2. DAĻA

2. **Piemērojot 1. punktu, jāņem vērā, ka atļaujas vajadzīgas, lai pārvaldītu attiecīgos tirgus un jo īpaši attiecībā uz ievēšanas atļaujām — attiecīgo produktu ievadumu uzraudzībai.**

svītrots

Grozījums Nr. 196

64. PANTS

Ievēšanas **un izvešanas** atļaujas ir derīgas visā Kopienā.

Ievēšanas atļaujas ir derīgas visā Kopienā.

Grozījums Nr. 197

65. PANTA 1. PUNKTS

1. Ja vien saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru nav paredzēts citādi, atļaujas izsniedz pret nodrošinājuma iemaksu, kas garantē, ka produktus ievad **un izved** atļaujas derīguma termiņa laikā.

1. Ja vien saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru nav paredzēts citādi, atļaujas izsniedz pret nodrošinājuma iemaksu, kas garantē, ka produktus ievad atļaujas derīguma termiņa laikā.

Grozījums Nr. 198

65. PANTA 2. PUNKTS

2. Izņemot *force majeure* gadījumus, nodrošinājumu pilnībā vai daļēji konfiscē, ja ievēšanu **vai izvešanu** minētajā termiņā neveic vai veic tikai daļēji.

2. Izņemot *force majeure* gadījumus, nodrošinājumu pilnībā vai daļēji konfiscē, ja ievēšanu minētajā termiņā neveic vai veic tikai daļēji.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 199

66. PANTA 2. PUNKTS

2. Ja ievestajiem produktiem piemēro Padomes noteiktās atkāpes, kas minētas VI pielikuma B punkta 5. apakšpunktā vai C punktā, ievēdēji laikā, kad šādus produktus laiž brīvā aprītē, par tiem iesniedz nodrošinājumu norādītajām muitas iestādēm. Nodrošinājumu atmaksā pēc tam, kad ievēdējs tās dalībvalsts muitas iestādēm, kurā produktus laidīs brīvā apgrozībā, iesniedzis pierādījumu, ka vīnogu misa ir pārstrādāta vīnogu sulā, izmantota citos produktos ārpus vīna nozares **vai, ja tā vinificēta, tad** ir attiecīgi marķēta.

2. Ja ievestajiem produktiem piemēro Padomes noteiktās atkāpes, kas minētas VI pielikuma B punkta 5. apakšpunktā vai C punktā, ievēdēji laikā, kad šādus produktus laiž brīvā aprītē, par tiem iesniedz nodrošinājumu norādītajām muitas iestādēm. Nodrošinājumu atmaksā pēc tam, kad ievēdējs tās dalībvalsts muitas iestādēm, kurā produktus laidīs brīvā apgrozībā, iesniedzis pierādījumu, ka vīnogu misa ir pārstrādāta vīnogu sulā, izmantota citos produktos ārpus vīna nozares **un** ir attiecīgi marķēta.

Grozījums Nr. 200

67. PANTA 2. DAĻAS D) PUNKTS (jauns)

d) vajadzības gadījumā produktu sarakstu, attiecībā uz kuriem ir vajadzīgas ievēšanas **vai izvešanas** atļaujas,

d) vajadzības gadījumā produktu sarakstu, attiecībā uz kuriem ir vajadzīgas ievēšanas atļaujas,

Grozījums Nr. 201

69.A PANTS (jauns)

69.a pants**Ierobežota piekļuve tirgum**

Importētajam vīnam uzliek ievēdmuitas nodokļus, ja tā ražošanā un izgatavošanā nav ievērotas Kopienas vīna ražotājiem piemērotās minimālās vides aizsardzības normas. No šiem nodokļiem iegūtos līdzekļus pārskaita fondā, ko izveido, lai atbalstītu ilgspējīgu lauku attīstību un finansētu projektus, ar kuriem sekmē videi draudzīgāku kultivēšanas praksi trešās valstīs.

Grozījums Nr. 202

70. PANTA VIRSRAKSTS

Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

Grozījums Nr. 203

70. PANTA 1. PUNKTS

1. Ja Kopienas tirgū ir traucējumi vai iespējams, ka šādi traucējumi varētu rasties, piemērojot noteikumus par ievēšanu vai izvešanu pārstrādei, pēc dalībvalstu pieprasījuma vai Komisijas iniciatīvas un saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru var pieņemt lēmumu pilnībā vai daļēji pārtraukt noteikumu izmantošanu par ievēšanu vai izvešanu pārstrādei attiecībā uz produktiem, uz kuriem attiecas šī regula. Ja Komisija saņem dalībvalsts pieprasījumu, tā pieņem attiecīgu lēmumu piecu darbdienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas.

svītrots

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Dalībvalstīm paziņo par šādiem pasākumiem, un tie ir piemērojami nekavējoties.

Pasākumus, par kuriem lēmumu pieņem saskaņā ar šā panta pirmo apakšpunktu, jebkura dalībvalsts var nodot izskatīšanai Padomē piecu darba dienu laikā pēc pasākumu paziņošanas dienas. Padome sanāk bez kavēšanās. Tā ar kvalificētu balsu vairākumu var attiecīgos pasākumus grozīt vai atcelt viena mēneša laikā pēc dienas, kad tie nodoti izskatīšanai Padomē.

Grozījums Nr. 204

70. PANTA 2. PUNKTS

2. Tiktāl, cik tas nepieciešams vīna tirgus kopīgās organizācijas pienācīgai darbībai, noteikumu izmantošanu par ieviešanu vai izvešanu pārstrādei attiecībā uz produktiem, uz kuriem attiecas šīs regulas darbības joma, Padome var daļēji vai pilnīgi aizliegt, rīkojoties saskaņā ar Līguma 37. panta 2. punktā noteikto procedūru.

Tiktāl, cik tas nepieciešams vīna tirgus kopīgās organizācijas pienācīgai darbībai **un Eiropas vīnkopības nozares kvalitātes prasību ievērošanai**, noteikumu izmantošanu par ieviešanu vai izvešanu pārstrādei attiecībā uz produktiem, uz kuriem attiecas šīs regulas darbības joma, Padome **pēc ieinteresētās dalībvalsts pieprasījuma** var daļēji vai pilnīgi aizliegt, rīkojoties saskaņā ar Līguma 37. panta 2. punktā noteikto procedūru.

Grozījums Nr. 205

72. PANTA 2. PUNKTS

2. Ja nolīgumos, kuri noslēgti atbilstīgi Līguma 300. pantam, nav noteikts citādi, produkti, kuri minēti šā panta 1. punktā, ir ražoti saskaņā ar vīndarības metodēm **un ierobežojumiem, ko noteicis OIV (Starptautiskais vīnogulāju un vīna birojs) vai kas pieņemti Kopienā saskaņā ar šo regulu** un tās īstenošanas noteikumiem.

2. Ja nolīgumos, kuri noslēgti atbilstīgi Līguma 300. pantam, nav noteikts citādi, produkti, kuri minēti šā panta 1. punktā, ir ražoti saskaņā ar vīndarības metodēm, **kas paredzētas šajā regulā un kas atbilst I, IVa, V un VI pielikumā minētajiem nosacījumiem** un to īstenošanas noteikumiem.

Grozījums Nr. 206

72. PANTA 2. PUNKTA 1.A DAĻA (jauna)

Iespējamās atkāpes no 2. punkta var pieļaut pēc trešās valsts pieprasījuma saskaņā ar 104. pantā minēto procedūru, ar nosacījumu, ka šie produkti ir iegūti, ievērojot vīndarības metodes un ierobežojumus, ko noteicis OIV (Starptautiskais vīnogulāju un vīna birojs).

Grozījums Nr. 207

75. PANTA 5. PUNKTS

5. **Pārejas aizliegums veikt jaunus stādījumus, kura termiņš beidzas 2013. gada 31. decembrī, kā noteikts 80. panta 1. punktā, neskar šajā pantā paredzētos pienākumus.**

svītrots

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 208

76. PANTA VIRSRAKSTS

Līdz 1998. gada 1. septembrim radītu nelikumīgu stādījumu **obligātā** legalizācija

Līdz 1998. gada 1. septembrim radītu nelikumīgu stādījumu legalizācija.

Grozījums Nr. 209

76. PANTA –1. PUNKTS (jauns)

–1. Dalībvalstis var piemērot legalizācijas procedūru platībām, kas apstādītas pirms 1998. gada 31. decembra.

Grozījums Nr. 210

76. PANTA 6. PUNKTS

6. Pārejas aizliegums veikt jaunus stādījumus, kurš beidzas 2013. gada 31. decembrī, kā noteikts 80. panta 1. punktā, neskar šā panta 3., 4. un 5. punktā noteiktos pienākumus. svītrots

Grozījums Nr. 211

V SADAĻAS II NODAĻAS VIRSRAKSTS

Stādīšanas tiesību **pārejas** režīms

Stādīšanas tiesību režīms

Grozījums Nr. 212

80. PANTA VIRSRAKSTS

Pārejas aizliegums stādīt vīnogulājus**Aizliegums** stādīt vīnogulājus

Grozījums Nr. 213

80. PANTA 1. PUNKTS

1. Neskarot 18. pantu un īpaši tā trešo punktu, 18. panta 1. punkta pirmajā daļā minēto klasificētu vīna vīnogu šķirnes vīnogulāju stādīšana līdz 2013. gada 31. decembrim ir aizliegta.

1. Neskarot 18. pantu un īpaši tā trešo punktu, **kā arī 81. pantu**, 18. panta 1. punkta pirmajā daļā minēto klasificētu vīna vīnogu šķirnes vīnogulāju stādīšana līdz 2013. gada 31. decembrim ir aizliegta. **Tomēr šo termiņu (2013. gada 31. decembris) nepiemēro platībām, uz kurām attiecas 28. pantā minētās produkta specifikācijas.**

Grozījums Nr. 214

80. PANTA 2. PUNKTS

2. **Līdz 2013. gada 31. decembrim ir** aizliegta arī 18. panta pirmajā 1. punkta pirmajā daļā minēto vīna vīnogulāju šķirņu uzpotēšana to vīna vīnogulāju šķirnēm, kuras nav minētas attiecīgajā pantā.

2. **Ir** aizliegta arī 18. panta pirmajā 1. punkta pirmajā daļā minēto vīna vīnogulāju šķirņu uzpotēšana to vīna vīnogulāju šķirnēm, kuras nav minētas attiecīgajā pantā.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 215

80. PANTA 4. PUNKTS

4. Šā panta 3. punktā minētās stādīšanas tiesības piešķir, mērot attiecīgo daudzumu hektāros.

4. Šā panta 3. punktā minētās stādīšanas tiesības piešķir, mērot attiecīgo daudzumu hektāros **vai daļās no hektāra.**

Grozījums Nr. 216

80. PANTA 5. PUNKTS

5. **Līdz 2013. gada 31. decembrim nepiemēro 81. līdz 86. pantu.**

svītrots

Grozījums Nr. 217

80. PANTA 5.A PUNKTS (jauns)

5.a Neatkarīgi no iepriekšminētajiem punktiem, vīnogu audzēšanas potenciāla jautājumos kompetentās reģionālās iestādes, vienojoties ar nozares pārstāvjiem, starpnozaru organizācijām vai pārvaldes struktūrām sava reģiona teritorijā var joprojām aizliegt stādījumus, ja lielā daļā šā reģiona teritorijas ražo vīnu ar vienu vai vairākiem cilmes vietas nosaukumiem vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, ar nosacījumu, ka šie reģioni var pierādīt, ka piedāvājums un pieprasījums ir pietiekami līdzsvarots.

Komisija pēc attiecīgo reģionu pieprasījuma sniedz atļauju šajos reģionos saglabāt stādījumu aizliegumu.

Tie reģioni, kuriem Komisija ir atļāvusi saglabāt stādījumu aizliegumu, pēc vienošanās ar attiecīgo cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu produktu ražotājiem var atļaut palielināt stādījumu apjomu proporcionāli tirdzniecības attīstības apjomiem, lai turpinātu nodrošināt piedāvājuma un pieprasījuma līdzsvaru.

Grozījums Nr. 218

82. PANTA 1. PUNKTA 2. DAĻA

Tomēr atkārtotās stādīšanas tiesības nevar piešķirt attiecībā uz platībām, par kurām saskaņā ar III nodaļas noteikumiem ir piešķirta piemaksa par izaršanu.

Tomēr atkārtotās stādīšanas tiesības **ražotājiem** nevar piešķirt attiecībā uz platībām, par kurām saskaņā ar III nodaļas noteikumiem ir piešķirta piemaksa par izaršanu.

Grozījums Nr. 305

82. PANTA 5. PUNKTA 1. DAĻAS IEVADDAĻA

5. Atkāpjoties no šā panta 4. punkta, dalībvalsts var pieņemt lēmumu, ka atkārtotās stādīšanas tiesības pilnībā vai daļēji var nodot citai saimniecībai tajā pašā dalībvalstī šādos gadījumos:

5. Atkāpjoties no šā panta 4. punkta, dalībvalsts **vai reģions** var pieņemt lēmumu, ka atkārtotās stādīšanas tiesības pilnībā vai daļēji var nodot citai saimniecībai tajā pašā dalībvalstī šādos gadījumos:

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 220

83. PANTA 2. PUNKTS

2. Dalībvalstis, kuras ir izveidojušas stādīšanas tiesību valsts vai reģionālo rezervi saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1493/1999, šīs rezerves var saglabāt līdz 2013. gada 31. decembrim.

Grozījums Nr. 221

84. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻAS A) APAKŠPUNKTS

- a) bez maksas ražotājiem, kuri jaunāki par 40 gadiem, kuriem piemīt atbilstīgā profesionālā prasme un kompetence, kuri **pirmo reizi veido vīna ražošanas uzņēmumu un kuri ir šīs saimniecības vadītāji,**
- a) bez maksas ražotājiem, kuri jaunāki par 40 gadiem, kuriem piemīt atbilstīgā profesionālā prasme un kompetence **un kuriem pieder vīna dārzs vai vīna ražošanas uzņēmums,**

Grozījums Nr. 222

84. PANTA 5. PUNKTA 1. DAĻA

5. Ja dalībvalstī ir izveidota reģionālā rezerve, tad tā **drīkst izstrādāt** noteikumus, kas ļauj nodot stādīšanas tiesības starp reģionālajām rezervēm. Ja dalībvalstī ir izveidotas gan valsts, gan reģionālās rezerves, dalībvalsts **var** arī **atļaut** nodot stādīšanas tiesības no vienas rezerves otrā.

5. Ja dalībvalstī ir izveidota reģionālā rezerve, tad tā **izstrādā** noteikumus, kas ļauj nodot stādīšanas tiesības starp reģionālajām rezervēm. Ja dalībvalstī ir izveidotas gan valsts, gan reģionālās rezerves, dalībvalsts arī **izstrādā** noteikumus, kas ļauj nodot stādīšanas tiesības no vienas rezerves otrā.

Grozījums Nr. 291

85. PANTS

Šīs nodaļas noteikumus nepiemēro tajās dalībvalstīs, kur vīna ražošana nepārsniedz **25 000** hektolitrus vīna gadā. Produkcijas apjomu aprēķina, pamatojoties uz vidējo ražošanas daudzumu pēdējos piecos vīna gados.

Šīs nodaļas noteikumus nepiemēro tajās dalībvalstīs, kur vīna ražošana nepārsniedz **50 000** hektolitrus vīna gadā. Produkcijas apjomu aprēķina, pamatojoties uz vidējo ražošanas daudzumu pēdējos piecos vīna gados.

Grozījums Nr. 223

87.A PANTS (jauns)

87.a pants**Novērtēšana**

Komisija ne vēlāk kā 2012. gada 31. decembrī iesniedz šajā nodaļā minēto pasākumu ietekmes novērtējumu.

Pamatojoties uz šo novērtējumu Komisija attiecīgajā gadījumā izstrādā priekšlikumu par stādīšanas tiesību liberalizāciju zonām, uz kurām neattiecas 28. pantā noteiktie darba uzdevumi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 224

89. PANTS

Izaršanas shēmu piemēro līdz **2012./2013. vīna gada** beigām.Izaršanas shēmu piemēro līdz **2011./2012. vīna gada** beigām.

Grozījums Nr. 225

90. PANTA 1. DAĻAS B) PUNKTS

b) *par to nav saņemts Kopienas atbalsts kāda cita tirgus svītrots kopējās organizācijas ietvaros pēdējo piecu vīna gadu laikā pirms izaršanas,*

Grozījums Nr. 226

90. PANTA 1. DAĻAS D) PUNKTS

d) tā nav mazāka par **0,1 hektāru,**d) tā nav mazāka par **0,05 hektāru,**

Grozījums Nr. 227

91. PANTA 1. PUNKTS

1. Piešķiramo izaršanas piemaksas apjomu nosaka saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru.

1. Piešķiramo izaršanas piemaksas apjomu nosaka saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru. **Šis apjoms nosaka minimālo un maksimālo piemaksu apjomu, ko dalībvalstis var piešķirt, pamatojoties uz ražību.**

Grozījums Nr. 228

92. PANTA 1. PUNKTS

1. Lai saņemtu izaršanas piemaksu, ieinteresētie ražotāji iesniedz pieteikumu attiecīgajā dalībvalsts iestādē ne vēlāk kā katra gada **30. septembrī.**

1. Lai saņemtu izaršanas piemaksu, ieinteresētie ražotāji iesniedz pieteikumu attiecīgajā dalībvalsts iestādē ne vēlāk kā katra gada **30. maijā.**

Grozījums Nr. 229

92. PANTA 2. PUNKTS

2. Dalībvalstu iestādes apstrādā derīgos pieteikumus un ik gadu līdz **15. oktobrim** paziņo Komisijai platības kopējo lielumu un summas atbilstīgi pieteikumiem, sadalot datus pēc reģiona un ražas kategorijām.

2. Dalībvalstu iestādes apstrādā derīgos pieteikumus un ik gadu līdz **30. novembrim** paziņo Komisijai platības kopējo lielumu un summas atbilstīgi pieteikumiem, sadalot datus pēc reģiona un ražas kategorijām.

Grozījums Nr. 230

92. PANTA 4. PUNKTS

4. Katru gadu līdz **15. novembrim** saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru tiek noteikta vienota daļa procentos, ko var piešķirt attiecībā uz paziņotajām summām, ja kopējais budžets, kuru dalībvalstis paziņo Komisijai, pārsniedz pieejamos budžeta līdzekļus.

4. Katru gadu līdz **15. decembrim** saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru tiek noteikta vienota daļa procentos, ko var piešķirt attiecībā uz paziņotajām summām, ja kopējais budžets, kuru dalībvalstis paziņo Komisijai, pārsniedz pieejamos budžeta līdzekļus.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 231

92. PANTA 5. PUNKTA 1. DAĻAS IEVADDAĻA

5. Katru gadu līdz **15. janvārim** dalībvalstis pieņem šādus pieteikumus:

5. Katru gadu līdz **30. martam** dalībvalstis pieņem šādus pieteikumus:

Grozījums Nr. 232

92. PANTA 5. PUNKTA 2. DAĻA

Dalībvalstis līdz **30. janvārim** katru gadu paziņo Komisijai par pieņemtajiem pieteikumiem, sadalot datus pēc reģiona un ražas kategorijām, kā arī kopējo samaksāto izaršanas piemaksu summu, sadalot datus pēc reģioniem.

Dalībvalstis līdz **15. aprīlim** katru gadu paziņo Komisijai par pieņemtajiem pieteikumiem, sadalot datus pēc reģiona un ražas kategorijām, kā arī kopējo samaksāto izaršanas piemaksu summu, sadalot datus pēc reģioniem.

Grozījums Nr. 233

93. PANTS

93. punkts

svītrots

Savstarpējā atbilstība

Lauksaimniekiem, kuriem konstatē, ka tie savā saimniecībā piecu gadu laikā, kopš veikts izaršanas piemaksas maksājums, nav ievērojuši likumā noteiktās pārvaldības prasības un labus lauksaimniecības un vides apstākļus, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1782/2003 3.—7. pantā, maksājuma apjomu, ja neatbilstību ir izraisījuši darbība vai nolaidība, kas tieši inkriminējamam lauksaimniekam, daļēji vai pilnīgi samazina vai anulē atkarībā no pārkāpuma smaguma, apjoma, ilguma un biežuma, un lauksaimniekam attiecīgajā gadījumā var likt atli-dzināt saskaņā ar minētajos noteikumos izklāstītajiem nosacījumiem.

Noteikumus par to, vai attiecīgās dalībvalsts atbalsta samazinājums vai atmaksa jāveic pilnībā vai daļēji, nosaka saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 144. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

Grozījums Nr. 234

94. PANTA 2. PUNKTS

2. Dalībvalstis var noteikt, ka izaršanas shēmu neattiecinā uz vīnogulāju platībām **kalnos** un **stāvās nogāzēs**, atbilstīgi nosacījumiem, kurus paredz saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru.

2. Dalībvalstis var **arī** noteikt, ka izaršanas shēmu neattiecinā uz vīnogulāju platībām **kalnu** un **stāvu nogāžu apgabalos, reģionos, kurus apdraud augsnes erozija, piekrastes un salu reģionos**, atbilstīgi nosacījumiem, kurus paredz saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 235

94. PANTA 3. PUNKTS

3. Dalībvalstis var noteikt platības, uz kurām neattiecināta izaršanas shēma, ja shēmas piemērošana nebūtu savietojama ar vides aizsardzības apsvērumiem. **Ja šādu apsvērumu dēļ uz noteiktām platībām izaršanas shēmu neattiecināta, to platība nedrīkst pārsniegt 2 % no kopējās platības, kura ir apstādīta ar vīnogulājiem, atbilstīgi šīs regulas VIII pielikumā minētajam.**

3. Dalībvalstis, **pirms tam sniedzot pamatojumu Komisijai un saņemot no tās atļauju**, var noteikt platības, uz kurām neattiecināta izaršanas shēma, ja shēmas piemērošana nebūtu savienojama ar vides aizsardzības apsvērumiem **vai ražošanas pārtraukšana apdraudētu reģiona ekonomisko un sociālo struktūru.**

Grozījums Nr. 236

94. PANTA 4. PUNKTA IEVADDAĻA

4. Ja dalībvalsts pieņem lēmumu izmantot iespēju, kura paredzēta šā panta 2. un 3. punktā, tā līdz 1. augustam katru gadu un pirmo reizi **2008. gada 1. augustā** Komisijai paziņo šādu informāciju par izaršanas pasākumiem, kuri tiks īstenoti:

4. Ja dalībvalsts pieņem lēmumu izmantot iespēju, kura paredzēta šā panta 2. un 3. punktā, tā līdz 1. augustam katru gadu un pirmo reizi **2009. gada 1. augustā** Komisijai paziņo šādu informāciju par izaršanas pasākumiem, kuri tiks īstenoti:

Grozījums Nr. 237

94. PANTA 5. PUNKTS

5. Dalībvalstis paredz, ka ražotājiem platības, kurām atbilstīgi nosacījumiem 2. un 3. punktā nepiemēro uzaršanas prasību, ir dodama priekšroka attiecībā uz tādu atbalsta pasākumu izmantošanu, kas paredzēti ar šo regulu, jo īpaši, attiecīgā gadījumā uz pārstrukturēšanas un konversijas pasākumiem saskaņā ar atbalsta programmām un **lauku attīstības pasākumiem.**

5. Dalībvalstis paredz, ka ražotājiem platības, kurām atbilstīgi nosacījumiem 2. un 3. punktā nepiemēro uzaršanas prasību, ir dodama priekšroka attiecībā uz tādu atbalsta pasākumu izmantošanu, kas paredzēti ar šo regulu, jo īpaši, attiecīgā gadījumā uz pārstrukturēšanas un konversijas pasākumiem saskaņā ar atbalsta programmām.

Grozījums Nr. 238

95. PANTA 2. PUNKTA 1. DAĻA

2. Dalībvalstis nosaka, kā ir šā panta 1. punktā minēto tiesību uz maksājumu summa par platību izaršanu, kuras apstādītas ar vīnogulājiem, kā prasīts šajā nodaļā, pamatojoties uz tiesību uz maksājumu vidējo vērtību attiecīgajā reģionā; **šī cena nedrīkst pārsniegt EUR 350/ha.**

2. Dalībvalstis nosaka, kā ir šā panta 1. punktā minēto tiesību uz maksājumu summa par platību izaršanu, kuras apstādītas ar vīnogulājiem, kā prasīts šajā nodaļā, pamatojoties uz tiesību uz maksājumu vidējo vērtību attiecīgajā reģionā.

Grozījums Nr. 292

96. PANTS

Šis nodaļas noteikumus nepiemēro tajās dalībvalstīs, kur vīna ražošana nepārsniedz **25 000** hektolitrus vīna gadā. Produkcijas apjomu aprēķina, pamatojoties uz vidējo ražošanas daudzumu pēdējos piecos vīna gados.

Šis nodaļas noteikumus nepiemēro tajās dalībvalstīs, kur vīna ražošana nepārsniedz **50 000** hektolitrus vīna gadā. Produkcijas apjomu aprēķina, pamatojoties uz vidējo ražošanas daudzumu pēdējos piecos vīna gados.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 239

98. PANTA 2. DAĻAS B) PUNKTS

- b) sīki izstrādātus noteikumus par **savstarpējo atbilstību**,
- b) sīki izstrādātus noteikumus par **platību saglabāšanu labā ekoloģiskā stāvoklī atbilstīgi savstarpējās atbilstības principiem**,

Grozījums Nr. 240

98. PUNKTA 2. DAĻAS D) PUNKTS

- d) dalībvalstu prasības par ziņošanu attiecībā uz izaršanas shēmas īstenošanu, **tostarp informāciju par sodu piemērošanu gadījumā, ja ziņojumu iesniegšana kavējas, un informāciju, kuru dalībvalstis sniedz ražotājiem par shēmas pieejamību**,
- d) dalībvalstu prasības par ziņošanu attiecībā uz izaršanas shēmas īstenošanu,

Grozījums Nr. 241

99. PANTS

Dalībvalstis uztur vīna dārzu reģistru, tajā iekļaujot atjauninātu informāciju par ražošanas potenciālu.

Dalībvalstis uztur vīna dārzu reģistru, tajā iekļaujot atjauninātu informāciju par ražošanas potenciālu **un to piemērojot šajā regulā minēto pasākumu kontroles, plānošanas un programmu izstrādes prasībām.**

Šajā reģistrā iekļautā informācija ļauj kontrolēt katra vīna dārza platības un saražotā vīna daudzuma attiecību, kā arī lauksaimniecības prakses īstenošanu, vides aizsardzības prasību ievērošanu un savstarpējās atbilstības principa piemērošanu, kas noteikti šajā regulā.

Šā panta 1. daļā minētais pienākums neattiecas uz dalībvalstīm, kuru kopējā brīvā dabā audzēto vīnogulāju platība ir mazāka par 500 hektāriem.

Grozījums Nr. 242

100. PANTA 1.A DAĻA (jauna)

Šā panta 1. daļā minētais pienākums neattiecas uz dalībvalstīm, kuru kopējā brīvā dabā audzēto vīnogulāju platība ir mazāka par 500 hektāriem.

Grozījums Nr. 243

101. PANTS

101. pants

svītrots

Vīna dārzu reģistra un uzskaites ilgums

Saskaņā ar 104. panta 1. punktā minēto procedūru var pieņemt lēmumu, ka pēc 2014. gada 1. janvāra 99. un 100. panta piemērošanu pārtrauc.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 244

104. PANTA VIRSRAKSTS

Pārvaldības komitejas procedūra**Regulatīvās un pārvaldības** komitejas procedūra

Grozījums Nr. 245

104. PANTA 1. PUNKTA 1. DAĻA

1. Ja vien nav paredzēts citādi, gadījumā, kad atbilstīgi šai regulai kompetence tiek nodota Komisijai, tai palīdz pārvaldības komiteja.

1. Ja vien nav paredzēts citādi, gadījumā, kad atbilstīgi šai regulai kompetence tiek nodota Komisijai, tai palīdz **regulatīvā un** pārvaldības komiteja.

Grozījums Nr. 246

104. PANTA 1. PUNKTA 2. DAĻA

Piemēro Lēmuma 1999/468/EK 4. un 7. pantu.

Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu **piemēro III virsraksta nodaļām un pielikumiem:**

- **I nodaļai** — **Vispārīgi noteikumi,**
- **II nodaļai** — **Vīndarības metodes un ierobežojumi,**
- **III nodaļai** — **Cilmes vietas nosaukumi un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes,**
- **IV nodaļai** — **Marķēšana,**
- **ar tām saistītajiem pielikumiem.**

Grozījums Nr. 247

104. PANTA 1. PUNKTA 3. DAĻA

Lēmuma 1999/468/EK 4. **panta 3. punktā** paredzētais termiņš ir **viens mēnesis.**Lēmuma 1999/468/EK 5. **pantā** noteiktais termiņš ir **trīs mēneši.**

Grozījums Nr. 248

111. PANTS

2. panta d) punkts (Regula (EK) Nr. 2702/1999)

d) informatīvas kampaņas par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vīniem **ar norādi par vīna vīnogu šķirni** un stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi.

d) informatīvas kampaņas par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vīniem un stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi.

Grozījums Nr. 249

112. PANTA 1. PUNKTS

2. panta d) punkts (Regula (EK) Nr. 2826/2000)

d) informācijas pasākumus par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vīniem **ar vīna vīnogu šķirnes norādi** un stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi un informācijas pasākumus par vēlamo piesardzību, lietojot **alkoholiskos dzērienus**, un iespējamām briesmām, kas saistītas ar nekontrolētu alkohola patēriņu.

d) informācijas pasākumus par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi un stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi un informācijas pasākumus par vēlamo piesardzību, lietojot **vīnu**, un iespējamām briesmām, kas saistītas ar nekontrolētu alkohola patēriņu.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 250

112. PANTA 2. PUNKTS

3. panta e) punkts (Regula (EK) Nr. 2826/2000)

e) vēlamību sniegt informāciju par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vīniem **ar vīna vīnogu šķirnes norādi**, stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi un nepieciešamību informēt par vēlamo piesardzību, **lietojot dzērienus** un iespējamām briesmām, kas saistītas ar nekontrolētu alkohola patēriņu.

e) vēlamību sniegt informāciju par Kopienas sistēmu attiecībā uz vīnu ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, stipriem alkoholiskiem dzērieniem ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi vai aizsargātu tradicionālo norādi un nepieciešamību informēt par vēlamo piesardzību, lietojot **vīnus** un iespējamām briesmām, kas saistītas ar nekontrolētu alkohola patēriņu.

Grozījums Nr. 251

113. PANTA 10. PUNKTS

VII pielikuma n) punkta 2. daļa (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Tiesību uz maksājumu pamatsumma, ko piešķir katram lauksaimniekam saskaņā ar Regulā (EK) Nr. [šī regula] paredzēto izaršanas shēmu, ir vienāda ar rezultātu, kas iegūts, reizinot izarto hektāru skaitu ar atbilstoša reģiona maksājuma tiesību vidējo vērtību reģionā. **Tomēr maksājamā summa nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt EUR 350/ha.**

Tiesību uz maksājumu pamatsumma, ko piešķir katram lauksaimniekam saskaņā ar Regulā (EK) Nr. [šī regula] paredzēto izaršanas shēmu, ir vienāda ar rezultātu, kas iegūts, reizinot izarto hektāru skaitu ar atbilstoša reģiona maksājuma tiesību vidējo vērtību reģionā.

Grozījums Nr. 252

113. PANTA 10. PUNKTS

VII pielikuma n) punkta 2.a daļa (jauna) (Regula (EK) Nr. 1782/2003)

Saskaņā ar šo regulu gadījumos, kad izaršana attiecas uz platību ar divējādas lietošanas vīnogulāju šķirnēm, kurai piemēro vienreizējā maksājuma shēmu saskaņā ar Padomes 2007. gada 26. septembra Regulu (EK) Nr. 1182/2007, ar ko paredz īpašus noteikumus augļu un dārzeņu nozarei⁽¹⁾, nekāda papildu maksājumu pamatsumma netiek aprēķināta.

⁽¹⁾ OV L 273, 17.10.2007., 1. lpp.

Grozījums Nr. 253

114. PANTS

114. pants

svītrots

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 1290/2005

Regulas (EK) Nr. 1290/2005 12. panta 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

2. Komisija nosaka summas, kuras saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1782/2003 10. panta 2. punktu, 143.d un 143.e pantu, Padomes Regulas (EK) Nr. 387/2007 4. panta 1. punktu un Padomes Regulas (EK) Nr. [šī regula] 17. panta 2. punktu un tiek darītas pieejamas ELFLA.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 254

117. PANTA IEVADDAĻA

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 1493/1999. Tomēr šādi minētajā regulā paredzēti pasākumi tiek piemēroti arī turpmāk **attiecībā uz 2008./2009. vīna gadu** tiktāl, cik pasākumi, kas atļauti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1493/1999, ir sākti vai kurus ražotāji ir uzņēmušies veikt pirms spēkā ir stājusies šī regula:

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 1493/1999. Tomēr šādi minētajā regulā paredzēti pasākumi tiek piemēroti arī turpmāk tiktāl, cik pasākumi, kas atļauti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 1493/1999, ir sākti vai kurus ražotāji ir uzņēmušies veikt pirms spēkā ir stājusies šī regula:

Grozījums Nr. 255

117. PANTA 1.A DAĻA (jauna)

Neskarot 1. punkta noteikumus, joprojām piemēro noteikumus par 9. panta 1. punktā un Regulas (EK) Nr. 753/2002 I pielikumā minēto atsevišķa tipa pudēļu rezervēšanu, kamēr šā tipa pudēļu izmantošanu aizsargā ar cilmes vietas nosaukumu.

Grozījums Nr. 256

118. PANTA 2. DAĻA

To piemēro no **2008. gada 1. augusta**, izņemot 5. līdz 8. pantu, kurus piemēro no **2008. gada 30. aprīļa**.

To piemēro no **2009. gada 1. augusta**, izņemot 5. līdz 8. pantu, kurus piemēro no **datuma, kas minēts šīs regulas 5. panta 1. punktā**.

Grozījums Nr. 257

118. PANTA 3. DAĻA

Regulas V sadaļas II nodaļu piemēro līdz 2013. gada 31. decembrim. svītrots

Grozījums Nr. 258

I PIELIKUMA 5.A punkts (jauns)

5.a “Vīnogu misa” ir šķidrums produkts, ko dabīgā ceļā vai fizikālos procesos iegūst no svaigām vīnogām. Faktiskā pieļaujamā spirta tilpumkoncentrācija vīnogu misā nedrīkst pārsniegt 1%.

Grozījums Nr. 259

II PIELIKUMS

Visas summas aizvieto ar “p.m.”.

Grozījums Nr. 260

III PIELIKUMS

Šis pielikums ir svītrots.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 261

IV PIELIKUMA 3.A PUNKTS (jauns)

3.a Žāvētu vīnogu vīns

“Žāvētu vīnogu vīns” ir produkts ar šādām īpašībām:

- a) *nebagātinot iegūts Kopienā no vīnogām, kuras ievāc Kopienā no vīnogulāju šķirnēm, kuras minētas 18. panta 1. punkta pirmajā daļā, un kuras līdz daļējai izžūšanai atstātas saulē vai ēnā,*
- b) *kopējā spirta koncentrācija ir vismaz 16 %,*
- c) *faktiskā spirta koncentrācija ir vismaz 9 %,*
- d) *dabiskā spirta koncentrācija ir vismaz 16 %.*

Grozījums Nr. 262

VI PIELIKUMA 3.B PUNKTS (jauns)

3.b “Vin doux naturel”

Tradicionālos apzīmējumus “οἶνος γλυκός φυσικός”, “vino dulce natural”, “vino dolce naturale”, “vinho doce natural” piemēro vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kurus:

- a) *iegūst no ražām, no kurām vismaz 85 % ievāc no vīnogu šķirnēm no saraksta, kurš vēl jāizstrādā,*
- b) *iegūst no vīnogu misas ar sākotnējo dabīgo cukura saturu vismaz 212 grami litrā,*
- c) *iegūst, pievienojot alkoholu, destilātu vai spirtu, izslēdzot jebkuru citu bagātināšanu.*

Tiktāl, cik tas ir vajadzīgs, lai atbilstu tradicionālajai ražošanas praksei, dalībvalstīs attiecībā uz noteiktos apvidos ražotiem kvalitatīvajiem liķiera vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kurus ražo to teritorijā, var noteikt, ka īpašo tradicionālo nosaukumu “vin doux naturel” izmanto tikai liķiera vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi:

- a) *ko tieši izgatavojuši ražotāji, kas ievāc vīnogas, un tikai no savām muskatvīnogu, grenache, maccabeo vai malvasia vīnogu ražām, tomēr var iekļaut ražas, ko iegūst no vīna dārzēm, kuri arī ir apstādīti vīnogulāju šķirnēm, izņemot šķirnes, kas minētas iepriekš, ar noteikumu, ka tās nav vairāk kā 10 % kopējo krājumu,*
- b) *ko iegūst, ja ražība no hektāra ir 40 hektolitri tādai vīna misai, un jebkuras lielākas ražības rezultātā visa raža zaudē tiesības uz aprakstu “vin doux naturel”,*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- c) ko iegūst no vīnogu misas ar sākotnējo dabīgo cukura saturu vismaz 252 grami litrā,
- d) ko iegūst, izslēdzot jebkādu citu bagātināšanu, pievienojot vīnogu izcelsmes alkoholu, kurš tīrā alkohola izteiksmē sasniedz vismaz 5 % tilpuma izmantotās vīnogu misas fermentācijas procesā, un tādu maksimālo tilpumu, kuru parāda mazākā no divām šādām proporcijām:
- vai nu 10 % iepriekš minētās izmantotās vīnogu misas tilpuma, vai
 - 40 % no galaprodukta kopējā spirta satura tilpuma %, kas rodas, summējot faktisko spirta satura tilpuma % un potenciālā spirta satura tilpuma % ekvivalentu, kuru aprēķina, pamatojoties uz 1 % tīra alkohola tilpuma uz 17,5 gramiem atlieku cukuru litrā.

Tradicionālos apzīmējumus “οίνοϛ γλυκϛϛ φυσικϛϛ”, “vino dulce natural”, “vino dolce naturale”, “vinho doce natural” netulko. Tomēr tam var pievienot paskaidrojumu valodā, kas ir saprotama patērētājam. Grieķijā ražotiem produktiem, kurus tirgo šajā dalībvalstī, apzīmējumam “vin doux naturel” var pievienot apzīmējumu “οίνοϛ γλυκϛϛ φυσικϛϛ”.

Grozījums Nr. 263

IV PIELIKUMA 4.A PUNKTA 3. IEVILKUMS

— no vīna, vai

— **no Kopienā ražota** vīna, vai

Grozījums Nr. 264

IV PIELIKUMA 4.A PUNKTA 4. IEVILKUMS

— no vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi,

— no **Kopienā ražotiem** vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi,

Grozījums Nr. 265

IV PIELIKUMA 4.A PUNKTS (jauns)

4.a Kvalitatīvs dzirkstošais vīns un “Sekt”

Kvalitatīvs dzirkstošais vīns vai “Sekt”

a) iegūts pirmajā vai otrajā spirta fermentācijā

— no svaigām vīnogām,

— no vīnogu misas, vai

— no vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- b) kurš, atverot trauku, izdala oglekļa dioksīdu, kas radies vienīgi fermentācijas procesā;
- c) kam, ja to 20 °C temperatūrā tur slēgtos konteineros, sakarā ar oglekļa dioksīda atrašanos šķīdumā ir pārspiediens, kas nav mazāks kā 3,5 bāri.

Kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem vai "Sekt" konteineros ar tilpumu mazāku par 25 cl pārspiediens nav mazāks par 3 bāriem.

- d) minimālā spirta tilpumkoncentrācija nav mazāka par 10 %;
- e) kopējā spirta tilpumkoncentrācija nav mazāka par 9 %;
- f) kvalitatīvajiem dzirkstošajiem vīniem vai "Sekt" ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi kopējā spirta tilpumkoncentrācija vīnogu audzēšanas C III apgabalā nav mazāka par 9,5 %;
- g) tomēr tāda "cuvée" kopējā spirta tilpumkoncentrācija, kas paredzēts, lai izgatavotu kvalitatīvus dzirkstošos vīnus vai "Sekt" ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi no saraksta, kas vēl ir jāizstrādā, un ko izgatavo no vienas vīnogu šķirnes, nav mazāka par 8,5 %;
- h) noteiktos apvidos ražotu kvalitatīvo dzirkstošo vīnu izgatavošanas ilgums, ieskaitot nogatavināšanu uzņēmumā, kur tos izgatavo, un sākot ar fermentācijas procesa sākumu, kas paredzēts, lai vīni kļūtu dzirkstoši, nedrīkst būt mazāks kā:

— seši mēneši, ja fermentācijas process, kas paredzēts, lai vīni kļūtu dzirkstoši, notiek slēgtās tvertnēs;

— deviņi mēneši, ja fermentācijas process, kas paredzēts, lai vīni kļūtu dzirkstoši, notiek pudelēs;

- i) fermentācijas procesa, kas paredzēts, lai "cuvée" kļūtu dzirkstošs, un tā procesa, kad "cuvée" atrodas uz nogulām, ilgums ir ne mazāks kā:

a) 90 dienas (fermentācija pudelēs vai fermentācija konteineros bez maisītājiem);

b) 30 dienas, ja fermentācija notiek konteineros ar maisītājiem.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 266

IV PIELIKUMA 5.A PUNKTS

- a) iegūts no vīna, a) iegūts no **Kopienā ražota** vīna,

Grozījums Nr. 267

IV PIELIKUMA 6.A PUNKTS

- a) iegūts no vīna, ja vien šādam vīnam kopējā spirta koncentrācija nav mazāka par 9 %, a) iegūts no **Kopienā ražota** vīna, ja vien šādam vīnam kopējā spirta koncentrācija nav mazāka par 9 %,

Grozījums Nr. 268

IV PIELIKUMA 7.A PUNKTS

- a) iegūts no vīna vai vīna ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, a) iegūts no **Kopienā ražota** vīna vai vīna ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi,

Grozījums Nr. 269

IVA PIELIKUMS (jauns)

IVa PIELIKUMS**Atļauto vīndarības metožu un procesu saraksts**

1. Vīndarības metodes un procesi, ko var piemērot svaigām vīnogām, vīnogu misai, rūgstošai vīnogu misai, rūgstošai vīnogu misai, ko iegūst no vēlu novāktām, izžuvušām vīnogām, koncentrētai vīnogu misai un jaunam vīnam fermentācijas procesā:

- a) gāzēšana vai skābekļa pievienošana;
- b) karsēšana;
- c) izgulsnēšana ar centrifūgu un filtrēšana ar inertu filtrēšanas "aģentu" vai bez tā ar nosacījumu, ka tā apstrādātos produktos nepaliek nekādas nevēlamas atliekas;
- d) oglekļa dioksīda, argona vai slāpekļa izmantošana atsevišķi vai kombinējot, tikai lai radītu inertu atmosfēru un rīkotos ar produktu, vienlaikus pasargājot to no gaisa iedarbības;
- e) saharozes izmantošana par vīndarības metodi;
- f) raugu izmantošana vīnu ražošanai;
- g) vairāku vai vienas šādas metodes izmantošana, lai veicinātu raugu augšanu:
- diamonija fosfāta vai amonija sulfāta pievienošana zināmās robežās,
 - amonija sulfīta vai amonija bisulfīta pievienošana zināmās robežās,
 - tiamīna hidrohlorīda pievienošana zināmās robežās;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- h) sēra dioksīda, kālija bisulfīta vai kālija metabisulfīta, ko var saukt arī par kālija disulfītu vai kālija piro-sulfītu, izmantošana;
- i) sēra dioksīda izdalīšana fizikālos procesos;
- j) vīnogu misas un jaunvīna, kas vēl atrodas fermentācijas procesā, apstrāde ar kokogli, ko izmanto vīndarībā, zināmās robežās;
- k) dzidrināšana, izmantojot vienu vai vairākas šādas vielas vīndarības nolūkā:
- pārtikas želatīns,
 - zivju lime,
 - kazeīns un kālija kazeināts,
 - ovalbumīns un/vai laktalbumīns,
 - bentonīts,
 - silīcija dioksīds kā gels vai koloīds šķīdums,
 - kaolīns,
 - tanīns,
 - pektinolītiskie enzīmi,
 - betaglukanāzes enzimatiskais preparāts, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka,
 - augu izcelsmes teksturētas olbaltumvielas;
- l) pīlādžskābes vai kālija sorbāta izmantošana;
- m) vīnskābes izmantošana paskābināšanas nolūkā, ievērojot nosacījumus, kas noteikti V pielikumā;
- n) vienas vai vairāku šādu vielu izmantošana, lai samazinātu skābes saturu, ievērojot nosacījumus, kas noteikti V pielikumā:
- neitrāls kālija tartrāts,
 - kālija bikarbonāts,
 - kalcija karbonāts, kas var saturēt nelielus L (+) vīnskābes un L (-) ābolskābes kalcija dubultsāļu daudzumus,
 - kalcija tartrāts,
 - vīnskābe, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka,
 - smalkā pulverī saberzts homogēns preparāts, kas sastāv no vīnskābes un kalcija karbonāta līdzvērtīgās proporcijās;
- o) Aleppo priedes sveķu izmantošana, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka;
- p) rauga šūnu sienu preparātu izmantošana zināmās robežās;
- q) polivinilpolipirolidona izmantošana zināmās robežās un ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- r) *piena baktēriju izmantošana vīna suspensijā, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka;*
- s) *lizozīma pievienošana tādās robežās un ievērojot tādus nosacījumus, kuri vēl jānosaka;*
- t) *L-askorbīnskābes pievienošana zināmās robežās.*

2. *Vīndarības metodes un procesi, ko drīkst piemērot vīnogu misai, kura paredzēta rektificētas koncentrētas vīnogu misas izgatavošanai:*

- a) *gāzēšana;*
- b) *karsēšana;*
- c) *izgulsnēšana ar centrifūgu un filtrēšana ar inerti filtrēšanas "aģentu" vai bez tā ar nosacījumu, ka tā apstrādātos produktos nepaliek nekādas nevēlamas atliekas;*
- d) *sēra dioksīda, kālija bisulfīta vai kālija metabisulfīta, ko var saukt arī par kālija disulfītu vai kālija pīrosulfītu, izmantošana;*
- e) *sēra dioksīda izdalīšana ar fizikāliem procesiem;*
- f) *apstrāde ar kokogli, ko izmanto vīndarībā;*
- g) *tāda kalcija karbonāta izmantošana, kas var saturēt nelielus L (+) vīnskābes un L (-) ābolskābes kalcija dubultsāļu daudzumus;*
- h) *jonu apmaiņas sveķu izmantošana, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka.*

3. *Vīndarības metodes un procesi, ko drīkst piemērot tādiem daļēji fermentētiem vīnogu misai, kura paredzēta tiešam patēriņam pārtikā kā tāda, vīnam, kas derīgs galda vīna ražošanai, galda vīnam, dzirkstošajam vīnam, gāzētam dzirkstošajam vīnam, viegli dzirkstošajam vīnam, gāzētam viegli dzirkstošajam vīnam, desertvīnam un noteiktos apvidos ražotiem kvalitatīvajiem vīniem:*

- a) *svaigu nogulu, kas ir nebojātas un neatšķaidītas un satur raugus, kuri radušies no nesenas sauso vīnu vīndarības, izmantošana sausos vīnos, un daudzums, kas nepārsniedz 5 %;*
- b) *gāzēšana vai burbuļošana, izmantojot argonu vai slāpekli;*
- c) *karsēšana;*
- d) *izgulsnēšana ar centrifūgu un filtrēšana ar inerti filtrēšanas "aģentu" vai bez tā ar nosacījumu, ka tā apstrādātos produktos nepaliek nekādas nevēlamas atliekas;*
- e) *oglekļa dioksīda, argona vai slāpekļa izmantošana atsevišķi vai kombinējot, tikai lai radītu inerti atmosfēru un rīkotos ar produktu, vienlaikus pasargājot to no gaisa iedarbības;*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- f) oglekļa dioksīda pievienošana zināmās robežās;
- g) sēra dioksīda, kālija bisulfīta vai kālija metabisulfīta, ko var saukt arī par kālija disulfītu vai kālija pīrosulfītu, izmantošana, ievērojot nosacījumus, kas noteikti šajā regulā;
- h) pilādžskābes vai kālija sorbāta pievienošana ar noteikumu, ka galīgais pilādžskābes saturs apstrādātajā produktā brīdī, kad to laiž tirgū tiešam patēriņam pārtikā, nepārsniedz 200 mg/l;
- i) L-askorbīnskābes pievienošana zināmās robežās;
- j) citronskābes pievienošana vīna stabilizācijas nolūkā, zināmās robežās;
- k) vīnskābes izmantošana paskābināšanas nolūkā, ievērojot nosacījumus, kas noteikti V pielikumā;
- l) vienas vai vairāku šādu vielu izmantošana, lai samazinātu skābes saturu, ievērojot nosacījumus, kas paredzēti V pielikumā:
- neitrāls kālija tartrāts,
 - kālija bikarbonāts,
 - kalcija karbonāts, kas var saturēt nelielus L (+) vīnskābes un L (-) ābolskābes kalcija dubultsāļu daudzumus,
 - kalcija tartrāts,
 - vīnskābe, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka,
 - smalkā pulverī saberzts homogēns preparāts, kas sastāv no vīnskābes un kalcija karbonāta līdzvērtīgās proporcijās;
- m) dzidrināšana, izmantojot vienu vai vairākas šādas vielas vīndarības nolūkā:
- pārtikas želatīns,
 - zivju līme,
 - kazeīns un kālija kazeināts,
 - ovalbumīns un/vai laktalbumīns,
 - bentonīts,
 - silīcija dioksīds kā gels vai koloids šķīdums,
 - kaolīns,
 - betaglukanāzes enzimatisks preparāts, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka,
 - augu izcelsmes teksturētas olbaltumvielas;
- n) tanīna pievienošana;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- o) *balto vīnu apstrāde ar kokogli, ko izmanto vīndarībā, zināmās robežās;*
- p) *šāda apstrāde, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka:*
- *daļēji fermentēta vīnogu misa, kas paredzēta tiešam patēriņam pārtikā kā tāda, baltvīnu un rozā vīnu apstrāde ar kālija ferocianīdu,*
 - *sarkanvīnu apstrāde ar kālija ferocianīdu vai ar kalcijs fitātu;*
- q) *L-askorbīnskābes pievienošana zināmās robežās;*
- r) *akācijas sveķu izmantošana;*
- s) *DL vīnskābes, ko sauc arī par vīnogskābi, vai arī tās neitrālā kālija sāļa izmantošana, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka, lai nogulsnetu lieko kalciju;*
- t) *šādu vielu izmantošana, lai izgatavotu dzirkstošos vīnus, kas iegūti, fermentējot tos pudelē, un kam nogulas atdala dekantējot:*
- *kalcijs algināts*
- vai*
- *kālijs algināts;*
- u) *sausu raugu vai raugu vīna suspensijā izmantošana vīna ražošanā, lai ražotu dzirkstošo vīnu;*
- v) *ražojot dzirkstošo vīnu, tiamīna un amonija sāļu pievienošana pamatvīniem, lai veicinātu raugu augšanu, ievērojot šādus nosacījumus:*
- *barojošajiem sāļiem — diamonija fosfāta vai amonija sulfāta pievienošana zināmās robežās,*
 - *augšanas faktoriem — tiamīns tiamīna hidrohlorīda veidā zināmās robežās;*
- w) *tīra parafīna disku, kas piesūcināti ar alila izotiocianātu, izmantošana, lai radītu sterilu atmosfēru, tikai tajās dalībvalstīs, kur tas ir tradicionāli, un tik ilgi, kamēr tas nav aizliegts ar valsts likumiem, ar noteikumu, ka šos diskus izmanto tikai konteineros, kuru ietilpība ir vairāk nekā 20 litri, un ka vīnā nav nekādu alila izotiocianāta pēdu;*
- x) *tādu vielu pievienošana, lai veicinātu vīnakkmens nogulsnešanos:*
- *kālijs bitartrāts,*
 - *kalcijs bitartrāts tādās robežās un ievērojot tādus nosacījumus, kuri vēl jānosaka;*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

- y) vara sulfāta izmantošana līdz zināmai robežai, lai novērstu garšas vai smaržas trūkumus vīnā;
 - za) rauga šūnu sienu preparātu izmantošana zināmās robežās;
 - zb) polivinilpolipirolidona izmantošana zināmās robežās un ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka;
 - zc) piena baktēriju izmantošana vīna suspensijā, ievērojot nosacījumus, kas vēl jānosaka;
 - zd) karameles pievienošana Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. jūnija Direktīvas 94/36/EK par krāsvielām, kuras lieto pārtikas produktos⁽¹⁾, nozīmē, lai pastiprinātu krāsu desertvīniem un vīniem ar aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai ģeogrāfiskās izcelsmes norādi;
 - ze) lizozīma pievienošana tādās robežās un ievērojot tādus nosacījumus, kuri vēl jānosaka;
 - zf) dimetila dikarbonāta pievienošana vīniem zināmās robežās un ievērojot tādus nosacījumus, kuri vēl jānosaka, lai nodrošināt mikrobioloģisko stabilizāciju;
 - zg) rauga mannoproteīnu pievienošana, lai nodrošinātu vīniem vīnskābes un proteīna stabilizāciju.
4. Vīndarības metodes un procesi, ko var izmantot produktiem, kas minēti 3. punkta ievadteikumā, tikai ievērojot izmantošanas nosacījumus, kas vēl jānosaka:
- a) skābekļa pievienošana;
 - b) elektrodialītiskā apstrāde, lai nodrošinātu vīna vīnākmeņa nostabilizēšanos;
 - c) ureāzes izmantošana, lai samazinātu urīnvielas līmeni vīnā;
 - d) vīna uzliesāšana uz nogulsnēm, vīna spirtiem vai aszū atspiedām, ja šī metode tradicionāli tiek lietota "Tokaji Forditàs" un "Tokaji màslàs" vīnu ražošanai Tokajhegyalja reģionā Ungārijā, ievērojot tādus nosacījumus, kuri vēl jānosaka;
 - e) izmantojot ozola koksnes skaidas vīna un vīnogu misas ražošanā.

⁽¹⁾ OV L 237, 10.9.1994., 13. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 270

V PIELIKUMA A) PUNKTS

1. Ja dažās Kopienas vīnogu audzēšanas zonās, kas noteiktas saskaņā ar IX pielikumu, tas vajadzīgs klimatisko apstākļu dēļ, attiecīgās dalībvalstis var atļaut dabisko spirta tilpumkoncentrāciju palielināt svaigām vīnogām, vīnogu misai, rūgstošai vīnogu misai, rūgstošam jaunvīnam un vīniem, kuri iegūti no vīna vīnogulāju šķirnēm, kas minētas 18. panta 1. punkta pirmajā daļā.

2. Dabisko spirta tilpumkoncentrāciju palielina, izmantojot B daļā minētas vīndarības metodes, un tā nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības:

a) **2%** vīnogu audzēšanas A un B zonā saskaņā ar IX pielikumu;

b) **1%** vīnogu audzēšanas C zonā saskaņā ar IX pielikumu.

3. Gados, kad klimatiskie apstākļi bijuši īpaši nelabvēlīgi, un ievērojot 104. panta 1. punktā minēto procedūru, spirta tilpumkoncentrācijas palielināšanas robežvērtības, kas paredzētas 2. punktā, drīkst paaugstināt līdz **3%** līmenim vīnogu audzēšanas A un B zonā saskaņā ar IX pielikumu.

1. Ja dažās Kopienas vīnogu audzēšanas zonās, kas noteiktas saskaņā ar IX pielikumu, tas vajadzīgs klimatisko apstākļu dēļ, attiecīgās dalībvalstis var atļaut dabisko spirta tilpumkoncentrāciju palielināt svaigām vīnogām, vīnogu misai, rūgstošai vīnogu misai, rūgstošam jaunvīnam un vīniem, kuri iegūti no vīna vīnogulāju šķirnēm, kas minētas 18. panta 1. punkta pirmajā daļā.

2. Dabisko spirta tilpumkoncentrāciju palielina, izmantojot B daļā minētas vīndarības metodes, un tā nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības:

a) **3,5%** vīnogu audzēšanas A zonā un **2,5% vīnogu audzēšanas B zonā** saskaņā ar IX pielikumu;

b) **2%** vīnogu audzēšanas C zonā saskaņā ar IX pielikumu.

3. Gados, kad klimatiskie apstākļi bijuši īpaši nelabvēlīgi, un ievērojot 104. panta 1. punktā minēto procedūru, spirta tilpumkoncentrācijas palielināšanas robežvērtības, kas paredzētas 2. punktā, drīkst **attiecīgi** paaugstināt līdz **4,5%** līmenim vīnogu audzēšanas A zonā, **līdz 3,5% līmenim vīnogu audzēšanas B zonā un līdz 3% līmenim vīnogu audzēšanas C zonā** saskaņā ar IX pielikumu.

3.a Pēc Komisijas 2012. gadā veiktā reformas ietekmes novērtējuma var pieņemt pasākumus, lai 2. un 3. punktā minētās spirta tilpumkoncentrācijas palielināšanas robežvērtības pakāpeniski samazinātu līdz 2% A un B zonā un 1% C zonā.

Grozījums Nr. 271

V PIELIKUMA B) PUNKTA 1. APAKŠPUNKTS

1. A daļā paredzēto dabisko spirta tilpumkoncentrāciju atļauts palielināt tikai:

a) attiecībā uz svaigām vīnogām, rūgstošu vīnogu misu vai rūgstošu jaunvīnu, pievienojot koncentrētu vīnogu misu vai rektificētu koncentrētu vīnogu misu,

b) attiecībā uz vīnogu misu, pievienojot koncentrētu vīnogu misu vai rektificētu koncentrētu vīnogu misu, vai daļēji koncentrējot, tostarp izmantojot apgrieztās osmozes metodi,

1. A daļā paredzēto dabisko spirta tilpumkoncentrāciju atļauts palielināt tikai:

a) attiecībā uz svaigām vīnogām, rūgstošu vīnogu misu vai rūgstošu jaunvīnu, pievienojot koncentrētu vīnogu misu vai rektificētu koncentrētu vīnogu misu, **vai — vīnogu audzēšanas zonās, kur šāda metode ir tradicionāla — saharozi,**

b) attiecībā uz vīnogu misu, pievienojot koncentrētu vīnogu misu vai rektificētu koncentrētu vīnogu misu, vai daļēji koncentrējot, tostarp izmantojot apgrieztās osmozes metodi, **vai — vīnogu audzēšanas zonās, kur šāda metode ir tradicionāla — saharozi,**

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

c) attiecībā uz vīnu — daļēji koncentrējot ar atdzesēšanas paņēmieni.

c) attiecībā uz vīnu — daļēji koncentrējot ar atdzesēšanas paņēmieni.

I.a. Šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktos minēto saharozes pievienošanu veic tikai ar sauso cukurošanu un tikai tajos vīnogu audzēšanas reģionos, kur šāda metode tiek tradicionāli izmantota saskaņā ar 1970. gada 8. maijā esošajiem noteikumiem, kas paredz, ka īpaši nelabvēlīgu klimatisko apstākļu gadījumā šāda metode ir vajadzīga, lai iegūtu minimālo spirta tilpumkoncentrāciju.

Grozījums Nr. 272

V PIELIKUMA B) PUNKTA 4. APAKŠPUNKTA A) PUNKTS

a) no vīnogu audzēšanas A un B zonas **saskaņā ar IX pielikumu** līdz vairāk nekā **11,5 %**,

a) no vīnogu audzēšanas A zonas līdz vairāk nekā **12 %**,

Grozījums Nr. 273

V PIELIKUMA B) PUNKTA 4. APAKŠPUNKTA B) PUNKTS

b) no vīnogu audzēšanas B zonas **saskaņā ar IX pielikumu** līdz vairāk nekā **12 %**,

a) no vīnogu audzēšanas B zonas līdz vairāk nekā **12,5 %**,

Grozījums Nr. 274

V PIELIKUMA B) PUNKTA 4. APAKŠPUNKTA C) PUNKTS

c) no vīnogu audzēšanas C I a) un C I b) zonas **saskaņā ar IX pielikumu** līdz vairāk nekā **12,5 %**,

c) no vīnogu audzēšanas C I a) un C I b) zonas līdz vairāk nekā **13 %**,

Grozījums Nr. 275

V PIELIKUMA B) PUNKTA 4. APAKŠPUNKTA D) PUNKTS

d) no vīnogu audzēšanas C II zonas **saskaņā ar IX pielikumu** līdz vairāk nekā **13 %**,

d) no vīnogu audzēšanas C II zonas līdz vairāk nekā **13 %**,

Grozījums Nr. 276

V PIELIKUMA B) PUNKTA 4. APAKŠPUNKTA E) PUNKTS

e) no vīnogu audzēšanas C III zonas **saskaņā ar IX pielikumu** līdz vairāk nekā **13,5 %**,

d) no vīnogu audzēšanas C III zonas līdz vairāk nekā **13,5 %**,

Grozījums Nr. 277

V PIELIKUMA B) PUNKTA 5. APAKŠPUNKTA A) PUNKTS

a) **sarkanvīnam** kopējo spirta tilpumkoncentrāciju produktiem, kas minēti 4. punktā, palielināt līdz **12 %** vīnogu audzēšanas A zonā un līdz **12,5 %** vīnogu audzēšanas B zonā saskaņā ar IX pielikumu,

a) kopējo spirta tilpumkoncentrāciju produktiem, kas minēti 4. punktā, palielināt līdz **12 %** vīnogu audzēšanas A zonā un līdz **12,5 %** vīnogu audzēšanas B zonā saskaņā ar IX pielikumu,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 278

V PIELIKUMA B) PUNKTA 5.B APAKŠPUNKTS

- b) *palielināt kopējo spirta tilpumkoncentrāciju 4. punktā minētajiem produktiem tādu vīnu ražošanai, kuriem ir aizsargāts cilmes vietas nosaukums, vīnogu audzēšanas A un B zonā līdz dalībvalsts noteiktai robežvērtībai.* **svītrots**

Grozījums Nr. 279

V PIELIKUMA B) PUNKTA 5. APAKŠPUNKTS

5. *Ja vien netiek nolemts citādi, Padome atbilstīgi Kopienas starptautiskajām saistībām var noteikt, ka svaigas vīnogas, vīnogu misu, rūgstošu vīnogu misu, koncentrētu vīnogu misu, rektificētu koncentrētu vīnogu misu, vīnogu misu, kam fermentācijas process apturēts, pievienojot spirtu, vīnogu sulu un koncentrētu vīnogu sulu, kuru izcelsme ir kādā trešā valstī, nedrīkst pārvērst vīnā vai pievienot vīnam Kopienas teritorijā.*

5. **Svaigas** vīnogas, vīnogu misu, rūgstošu vīnogu misu, koncentrētu vīnogu misu, rektificētu koncentrētu vīnogu misu, vīnogu misu, kam fermentācijas process apturēts, pievienojot spirtu, vīnogu sulu un koncentrētu vīnogu sulu, kuru izcelsme ir kādā trešā valstī, nedrīkst pārvērst vīnā vai pievienot vīnam Kopienas teritorijā.

Grozījums Nr. 280

VI PIELIKUMA C) PUNKTS

C. *Ja vien netiek nolemts citādi, Padome atbilstīgi Kopienas starptautiskajām saistībām var noteikt, ka vīnu kupāža, kuru izcelsme ir trešā valstī, ar vīniem, kuru izcelsme ir Kopienā, un vīnu kupāža, kuru izcelsme ir dažādās trešajās valstīs, Kopienas teritorijā ir aizliegta.*

C. **To** vīnu kupāža, kuru izcelsme ir trešā valstī, ar vīniem, kuru izcelsme ir Kopienā, un vīnu kupāža, kuru izcelsme ir dažādās trešajās valstīs, Kopienas teritorijā ir aizliegta.

Grozījums Nr. 281

VI PIELIKUMA D) PUNKTS

D. **Blakusprodukti****svītrots**

1. *Vīnogu pārspiešana ir aizliegta. Dalībvalstis, ņemot vērā vietējos un tehniskos apstākļus, var pieņemt lēmumu par minimālo spirta daudzumu, kas jebkurā gadījumā ir lielāks nekā nulle, kurš ir atļauts nosēdumos un izspaidās pēc vīnogu izspiešanas.*

2. *Izņemot alkoholu, spirtu un piketu [čagu ekstrakta vīnu], no vīna nogulsnēm vai vīnogu izspaidām nedrīkst izgatavot ne vīnu, ne kādu citu dzērienu, kas paredzēts tiešam patēriņam pārtikā.*

3. *Vīna nogulšņu presēšana un vīnogu izspaidu atkārtota fermentēšana ir atļauta vienīgi destilācijai vai piketa [čagu ekstrakta vīna] ražošanai. Vīna nogulšņu filtrēšanu un centrifugēšanu neuzskata par presēšanu, ja iegūtajiem produktiem attiecībā uz tirgošanu ir laba kvalitāte.*

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

4. *Piketu [čagu ekstrakta vīnu], ja tā ražošanu ir atļāvusi attiecīgā dalībvalsts, drīkst izmantot tikai destilācijai vai patēriņam vīnogu ražotāju māsaiimniecībā.*

5. *Jebkurai fiziskai vai juridiskai personai vai personu grupām, kuru rīcībā ir blakusprodukti, šie produkti ir jālikvidē tādā uzraudzībā un ievērojot tādus nosacījumus, kurus paredz saskaņā ar procedūru, kas minēta 104. panta 1. punktā.*

Grozījums Nr. 282

VII PIELIKUMA A) PUNKTS

a) **2008./2009. vīna gadā** (2009. budžeta gads): **EUR 430 miljoni.** a) **2009./2010. vīna gadā** (2009. budžeta gads): **EUR 510 000 000.**

Grozījums Nr. 283

VII PIELIKUMA B) PUNKTS

b) **2009./2010. vīna gadā** (2010. budžeta gads): **EUR 287 miljoni.** b) **2010./2011. vīna gadā** (2010. budžeta gads): **EUR 337 000 000.**

Grozījums Nr. 284

VII PIELIKUMA C) PUNKTS

c) **2010./2011. vīna gadā** (2011. budžeta gads): **EUR 184 miljoni.** c) **2011./2012. vīna gadā** (2011. budžeta gads): **EUR 223 000 000.**

Grozījums Nr. 285

VII PIELIKUMA D) PUNKTS

d) **2011./2012. vīna gadā** (2012. budžeta gads): **svītrots**
EUR 110 miljoni.

Grozījums Nr. 286

VII PIELIKUMA E) PUNKTS

e) **2012./2013. vīna gadā** (2013. budžeta gads): **svītrots**
EUR 59 miljoni.

Grozījums Nr. 287

VIII PIELIKUMS

Šis pielikums ir svītrots.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0611

Kapitāla piesaistīšanai uzlikto netiešo nodokļu likvidēšana *

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes direktīvai par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai (pārstrādāta versija)
(COM(2006)0760 — C6-0043/2007 — 2006/0253(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2006)0760),
 - ņemot vērā EK līguma 93. pantu un 94. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0043/2007),
 - ņemot vērā Juridiskās komitejas 2007. gada 1. jūnija vēstuli Parlamenta priekšsēdētājam saskaņā ar Reglamenta 80.a panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Komisijas priekšsēdētāja 2007. gada 20. septembra vēstuli, kurā paziņots, ka Komisija atstāj spēkā savu priekšlikumu,
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A6-0472/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu attiecīgi grozīt tās priekšlikumu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apsprieties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

7. apsvēruma

(7) Ir lietderīgi paredzēt, ka kapitāla nodokļa maksimālā likme, ko piemēro dalībvalstis, kuras turpina iekasēt kapitāla nodokli, jāsamazina līdz **2008.** gadam, un kapitāla nodoklis jāatceļ vēlākais līdz **2010.** gadam.

(7) Ir lietderīgi paredzēt, ka kapitāla nodokļa maksimālā likme, ko piemēro dalībvalstis, kuras turpina iekasēt kapitāla nodokli, jāsamazina līdz **2010.** gadam, un kapitāla nodoklis jāatceļ vēlākais līdz **2012.** gadam.

Grozījums Nr. 2

7. panta 1. punkts

1. Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta a) apakšpunkta, dalībvalsts, kas 2006. gada 1. janvārī no kapitālsabiedrībām iekasēja nodokli par kapitāla iemaksām, turpmāk tekstā — “kapitāla nodoklis”, var turpināt šādi rīkoties līdz **2009. gada 31. decembrim**, ja tiek izpildīti 8. līdz 14. panta nosacījumi.

1. Atkāpjoties no 5. panta 1. punkta a) apakšpunkta, dalībvalsts, kas 2006. gada 1. janvārī no kapitālsabiedrībām iekasēja nodokli par kapitāla iemaksām, turpmāk tekstā — “kapitāla nodoklis”, var turpināt šādi rīkoties līdz **2011. gada 31. decembrim**, ja tiek izpildīti 8. līdz 14. panta nosacījumi.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 3

8. panta 3. punkts

3. Kapitāla nodokļa likme nedrīkst pārsniegt 1 %, un pēc 2007. gada 31. decembra tā nedrīkst pārsniegt 0,5 %.

3. Kapitāla nodokļa likme nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 1 %, un pēc 2009. gada 31. decembra tā nedrīkst pārsniegt 0,5 %.

Grozījums Nr. 4

15. panta 1. punkta 1. daļa

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu 3., 4., 5., 7., 8., 10., 12., 13. un 14. panta prasības vēlākais līdz 2006. gada 31. decembrim. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto aktu tekstus un minēto aktu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu 3., 4., 5., 7., 8., 10., 12., 13. un 14. panta prasības vēlākais līdz 2009. gada 31. decembrim. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmus minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Grozījums Nr. 5

16. panta 1. punkts

Direktīva 69/355/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar direktīvām, kas minētas II pielikuma A daļā, tiek atcelta no 2007. gada 1. janvāra, neierobežojot dalībvalstu pienākumus attiecībā uz termiņiem II pielikuma B daļā minēto direktīvu transponēšanai valsts tiesību aktos.

Direktīva 69/355/EEK, kurā grozījumi izdarīti ar direktīvām, kas minētas II pielikuma A daļā, tiek atcelta no 2010. gada 1. janvāra, neierobežojot dalībvalstu pienākumus attiecībā uz termiņiem II pielikuma B daļā minēto direktīvu transponēšanai valsts tiesību aktos.

Grozījums Nr. 6

17. panta 2. punkts

Direktīvas 1., 2., 6., 9. un 11. pantu piemēro no 2007. gada 1. janvāra.

Direktīvas 1., 2., 6., 9. un 11. pantu piemēro no 2010. gada 1. janvāra.

Grozījums Nr. 7

I pielikuma 2.a punkts (jauns)

2.a Sabiedrības atbilstoši Bulgārijas tiesību aktiem, kuras apzīmē šādi:

- i) акционерно дружество
- ii) командитно дружество с акции
- iii) дружество с ограничена отговорност

Grozījums Nr. 8

I pielikuma 21.a punkts (jauns)

21.a Sabiedrības atbilstoši Rumānijas tiesību aktiem, kuras apzīmē šādi:

- i) societăți în nume colectiv
- ii) societăți în comandită simplă
- iii) societăți pe acțiuni
- iv) societăți în comandită pe acțiuni
- v) societăți cu răspundere limitată

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0612

Cīņa pret terorismu

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par cīņu pret terorismu

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā prezidentūras secinājumus, kas pieņemti 2004. gada 25. un 26. marta Briseles Eiropadomē, it īpaši Eiropadomes 2004. gada 25. marta deklarāciju par terorisma apkarošanu, kurā bija iekļauta solidaritātes klauzula,
- ņemot vērā iniciatīvas “Civilizāciju alianse” augsta līmeņa pārstāvju grupas ziņojumu, kas iesniegts ANO ģenerālsekretāram 2006. gada 13. novembrī,
- ņemot vērā tā 2007. gada 14. februāra rezolūciju par iespējamo CIP veikto Eiropas valstu izmantošanu, lai pārvadātu un nelikumīgi turētu apcietinājumā gūstekņus⁽¹⁾,
- ņemot vērā Reglamenta 108. panta 5. punktu,

A. tā kā:

- terorisma draudiem ir tieša ietekme ne tikai uz to valstu pilsoņu drošību, kas cieta no teroristu uzbrukumiem, bet tie var apdraudēt ikviena cita drošību; tāpēc nepieciešami globāli pasākumi, lai panāktu drošību — sniegt tiesībsardzības iestādēm nepieciešamos resursus un tiesisko regulējumu, tajā pašā laikā pilnībā ievērojot pamattiesības un nodrošinot atbilstīgu datu aizsardzības līmeni,
 - terorisms ir kopīgs drauds demokrātijai, tiesiskumam un cilvēktiesībām, kā arī ES pilsoņu drošībai un tāpēc pret to ir vajadzīga stingra rīcība, tomēr vienlaikus ir ļoti rūpīgi jāievēro pamattiesības,
 - pamatojoties uz ES līguma 2. un 6. pantu, Eiropas Savienībai jābūt brīvības, drošības un tiesiskuma telpai saskaņā ar Eiropas Savienības demokrātijas, tiesiskuma un pamattiesību aizsardzības pamatprincipiem, un atbilstoši minētā līguma 29. pantam “Eiropas Savienības mērķis ir nodrošināt pilsoņiem augstu drošības līmeni”, jo īpaši novēršot un apkarojot terorismu,
 - ES pēc 2001. gada 11. septembra, 2004. gada 11. marta un 2005. gada 7. jūlija uzbrukumiem stingri apņēmusies novērtēt Eiropas Savienības pretterorisma politikas sasniegumus, ierobežojumus un turpmākās iespējas laikā, kad terorisma draudi ir ieguvuši globālus apmērus, līdz ar to radot vajadzību reaģēt tādā pašā līmenī,
 - Eiropas Savienība iesaistījusi cīņā pret terorismu visās tā izpausmēs, neatkarīgi no tā, vai terorisma izcelsme vai darbība notiek tās teritorijā vai ārpus tās, vienlaikus rīkojoties tiesiski un ievērojot pamattiesības, un tā kā it īpaši cīņā pret terorismu nedrīkst būt jomas, kur netiek ievērotas pamattiesības,
 - jebkādi pamattiesību un pamatbrīvību ierobežojumi, kas saistīti ar cīņu pret terorismu, ir jāierobežo laikā un apjomā, jāparedz tiesību aktos, jāpakļauj pilnīgai demokrātiskajai un tiesu iestāžu pārbaudei un jāievieš tikai nepieciešamības gadījumā, un tiem jābūt proporcionāliem demokrātiskā sabiedrībā,
 - terorismu var izskaust un mēs varam mazināt terorisma draudus, novēršot tā cēloņus;
- B. paužot nožēlu par to, ka ES iestādes, atbildot uz teroristu uzbrukumu izraisīto ārkārtējo spiedienu, pieņēma tiesību aktus, kas Eiropas un dalībvalstu parlamentos nebija pienācīgi apspriesti un ko Eiropas Kopienas Tiesa pamatoti atcēla, jo tie pārkāpa tiesības uz taisnīgu tiesu, datu aizsardzību vai piekļuvi Eiropas iestāžu dokumentiem, kas saistīti ar cīņu pret terorismu;

(1) OV C 287 E, 29.11.2007., 309. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- C. īpašu uzmanību pievēršot terorisma upuriem, viņu drausmīgajai pieredzei un vajadzībai piešķirt prioritāti viņu tiesību aizstāvībai un pasākumiem viņu aizsardzībai un atzīšanai, kā arī aizvien paturot prātā, ka teroristu darbībai sāk zust pamats, ja viņu upuri runā un sabiedrība viņus uzklausa;
- D. paužot bažas par tālejošām sekām, ko izraisa plašo imigrācijas un patvēruma meklētāju ES līmeņa datubāzu izmantošana cīņā pret terorismu, un it īpaši par *Eurodac* datubāzes piekļuves sniegšanu dalībvalstu policijas un tiesībsargājošajām iestādēm, kā arī Eiropalam saistībā ar pienākumiem teroristu noziegumu un citu nopietnu kriminālnoziegumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā, uz ko aicināts Tieslietu un iekšlietu padomes 2007. gada 12. un 13. jūnija secinājumos;
- E. šajā sakarā apzinoties, ka cīņa pret terorismu ir ļoti sarežģīts jautājums un ka pašlaik vairāk nekā jebkad agrāk ir vajadzīga starpdisciplināra vairāku līmeņu stratēģija, ko starptautiskā līmenī paredz:
- ANO 2006. gada 8. septembrī pieņemtā pretterorisma stratēģija ⁽¹⁾ un Eiropas Padomes 2005. gada 16. maijā pieņemtā Eiropas Konvencija par terorisma novēršanu ⁽²⁾,
 - Eiropadomes 2005. gada decembrī pieņemtā pretterorisma stratēģija ⁽³⁾, kurā Eiropas un dalībvalstu parlamenti diemžēl būtiski neiesaistījās,
 - Komisijas pretterorisma pasākumu kopums, par kuru tā informēja 2007. gada 6. novembrī;
- F. ņemot vērā, ka visos šīs ES stratēģijas aspektos — novēršanā, aizsardzībā, vajāšanā, reaģēšanā — pilnībā jāiesaistās Eiropas un dalībvalstu parlamentiem, kam ar Komisijas veiktu novērtējumu starpniecību reizi katros divos gados jāsaņem pilnvērtīga un regulāra informācija un jābūt iespējai pārliecināties par veikto pasākumu reālo efektivitāti, tostarp ietekmi uz pamattiesībām, par sākotnējo mērķu sasniegšanu un par iniciatīvu patiesajām izmaksām;
- G. paužot nožēlu, ka pastāv būtisks pārredzamības, demokrātiskas kontroles, atbildības un tiesu iestāžu uzraudzības trūkums, un norādot, ka Eiropas iestādes un aģentūras, piemēram, Eiropols un *Eurojust*, tikai tagad sāk savai darbībai nepieciešamo informāciju vākt strukturētākā veidā;
- H. nosodot dažu dalībvalstu valdību un Padomes atteikšanos sniegt atbildes uz pieņēmumiem par varas ļaunprātīgu izmantošanu, kā atrunu izmantojot pretterorisma pasākumus, it īpaši gadījumā ar CIP īstenoto gūstekņu ārkārtas pārsūtīšanu un slepenām ieslodzījuma vietām,
- I. pauž bažas, ka pret personām, ko tur aizdomās par terorismu, izmantotas ekstremālas pratināšanas metodes;
- J. uzskatot, ka izlūkdienestu un drošības dienestu pārrobežu sadarbība jāpārbauda pamatīgāk un sistemātiskāk;
- K. paužot nopietnas bažas par to, ka daudzi terorisma apkarošanai ieviesti pasākumi praksē tiek izmantoti ļoti dažādiem mērķiem,
- L. uzsverot vajadzību ES pretterorisma stratēģijā ievērojami vairāk uzmanības pievērst terorisma cēloņiem un ES lomai šajā jautājumā;
- M. atgādinot, ka Lisabonas līgumam jārada iespēja pārredzamākā, vienkāršākā un pārbaudāmākā veidā formulēt arī Eiropas Savienības lomu cīņā pret terorismu, stiprināt dalībvalstu solidaritāti un iesaistīt Eiropas un dalībvalstu parlamentus ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu saistītā politikā, vienlaikus paužot nožēlu, ka šajās politikas jomās ES līmenī tiesību aktiem, kas pieņemti pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā, netiks pilnvērtīgi īstenota kontrole, ko veic tiesu iestādes,
1. ļoti atzinīgi vērtē Lisabonas līguma parakstīšanu un aicina dalībvalstis to ratificēt, padarot saistošu Eiropas Savienības Pamattiesību hartu, kas ir nepieciešams papildinājums ES pretterorisma stratēģijai;

⁽¹⁾ Sk. <http://www.un.org/terrorism/strategy-counter-terrorism.html>

⁽²⁾ Sk. <http://conventions.coe.int/Treaty/Commun/QueVoulezVous.asp?NT=196&CM=2&DF=&CL=ENG>
(kuru jau ratificējušas BG, DK, RO, SL, SK).

⁽³⁾ Sk. <http://register.consilium.eu.int/pdf/en/05/st14/st14469-re04.en05.pdf>

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Attiecībā uz novēršanu

2. uzskata, ka Eiropas Savienībai jāatbalsta Eiropas, valstu un vietēja līmeņa pasākumi, kuru mērķis ir novērst vardarbīgu radikalizāciju, veicinot iedzīvotāju integrāciju, izmantojot starpkultūru dialogu, un popularizējot demokrātiju un cilvēktiesības kā universālas vērtības, kas ir mūsu sabiedrības pamatā, kā arī novēršot sociālu atstumtību; uzskata arī, ka pret vardarbīgu radikalizāciju ir jācīnās, tostarp pret kūdišanu uz vardarbīgu rīcību;
3. prasa beidzot visā Eiropā noteikt aizliegumu terorisma attaisnošanai jebkādā veidā;
4. turklāt uzskata, ka svarīgs terorisma novēršanas elements ir ES un dalībvalstu attīstības palīdzības politika, kas darbojas arī kā drošības politika; uzskata, ka pilsoniskas sabiedrības veicināšana un atbalsts sociālā miera un labklājības nodrošināšanai ir piemēroti līdzekļi, lai cilvēkiem parādītu viņu iespējas un ierobežotu fundamentālistu ideoloģiju izplatīšanos; tāpēc ir pārliecināts, ka attīstības palīdzības politikā izglītības, veselības un sociālās drošības sistēmu attīstība valstīs, kuras bieži uzskata par teroristu darbības izcelsmes valstīm, jāizvirza par daudz lielāku prioritāti nekā līdz šim;
5. uzskata šajā sakarā, ka ES jāatbalsta labākās prakses un to izplatīšana ES, un norāda, ka Eiropas Parlaments šajā jomā drīzumā pieņems ieteikumus, ņemot vērā Padomes un Komisijas priekšlikumus;
6. uzskata, ka tādi gadījumi kā nesenā ASV Augstākās tiesas atteikšanās izskatīt Khalid Al-Masri pārsūdzību saistībā ar spīdzināšanu pastiprina iespaidu, kāds radies, it īpaši musulmaņu minoritātēm ES, ka pret terorisma pasākumi izveido dubultstandartus; tāpēc aicina ES spēcīgāk iesaistīties cīņā par tiesiskuma nodrošināšanu gan ES iekšienē, gan starptautiski, it īpaši aizsargājot savus pilsoņus kriminālprocesos trešās valstīs, kas musulmaņu izcelsmes pilsoņus skar neproporcionāli bieži;
7. uzskata, ka terorisma novēršanai ir vajadzīga tāda ES ārpolitika, kas veicina demokrātiju, tiesiskumu un cilvēktiesību ievērošanu gan ES kaimiņvalstīs, gan citur;
8. lūdz Komisiju un Padomi uzsākt Eiropas un starptautiska līmeņa iniciatīvu attiecībā uz to Gvantanamo ieslodzīto no trešām valstīm, kuri nevar atgriezties savās izcelsmes valstīs, jo viņiem draud vajāšana vai spīdzināšana, pārmitināšanu uz citurieni;
9. vēlreiz apliecina, cik nozīmīga ir policijas un tiesu iestāžu sadarbība ES līmenī, it īpaši attiecībā uz apmaiņu ar informāciju un analīzi, un aicina dalībvalstis pastiprināt savstarpējo sadarbību, izmantojot Eiropas koordināciju un atbalstu;
10. prasa stiprināt Eiropas nozīmi un apstiprina, ka cīņā pret terorismu Eiropai ir vajadzīga sava kompetence izmeklēšanas darbā; šajā sakarā prasa, lai Eiropas izveidotu savu Terorisma apkarošanas operatīvo grupu, kurā darbojas valstu eksperti;
11. uzskata — lai uzlabotu ES efektivitāti cīņā pret terorismu, Komisijai un dalībvalstīm jāizveido pastāvīgs ES pretterorisma centru informācijas apmaiņas tīkls;
12. atkārtoti uzsver, cik svarīgi ir dalīties ar izlūkošanas informāciju gan ES līmenī, gan starp dalībvalstu dienestiem, un atkārtoti apstiprina, ka ES līmenī vajadzīgi vienoti noteikumi, lai nodrošinātu nepieciešamo demokrātisko un parlamentāro kontroli un pārbaudes;

Attiecībā uz aizsardzību

13. uzskata — lai aizsargātu pilsoņus, pamattiesības, cilvēktiesības, demokrātiju un infrastruktūru un mazinātu iespēju veikt terora aktus Eiropas Savienībā, tostarp uzlabojot robežu, transporta un kritiskās infrastruktūras drošību, Eiropas Savienībai ir svarīgi:

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- a) sadarbojoties ar dalībvalstīm, izveidot Eiropas mēroga:
- dabas vai cilvēku darbības izraisītu krīžu brīdinājuma un konstatēšanas sistēmu, kas pamatots uz valsts aizsardzības shēmām un kas darbotos 7 dienas nedēļā visu diennakti,
 - kritiskās un stratēģiskās infrastruktūras un tīklu karti, ņemot vērā paredzēto Padomes direktīvu par Eiropas kritiskās infrastruktūras apzināšanu un noteikšanu un aizsardzības uzlabošanas vajadzību novērtēšanu,
 - dalībvalstu efektīvu solidaritātes mehānismu, kas dotu tūlītēju piekļuvi valstu līmenī pieejamiem retiem resursiem (piemēram, vakcīnām un sarežģītām tehnoloģijām);
- b) nodrošināt, lai SIS II un VIS datubāzes darbojas pilnā apjomā, tostarp attiecībā uz tiesībsardzības iestādēm sniegto piekļuvi; norāda, ka šīs datubāzes no primārās tiesībsardzības viedokļa nav izšķirošas un tāpēc piekļuve tiesībsardzības nolūkā aprobežojas ar specifiskiem gadījumiem, kad tā demokrātiskā sabiedrībā ir nepieciešama un samērīga; uzskata, ka apjomīga personas datu vākšana un datu apstrāde profilu izveidošanai, izmantojot datizraces paņēmienus, kā paredzēts nesenaajā direktīvas priekšlikumā par ES pasažieru datu reģistru, nav atļauta ES līmenī;
- c) ar dalībvalstu starpniecību labāk koordinēt tās izlūkdienesta darbu, lai nodrošinātu, ka pašreizējie šķēršļi informācijas apmaiņai, piemēram, uzticēšanās trūkums, tiek ātri novērsti, jo atsevišķas "informācijas salas" un valstu izlūkdienestu informācijas neizpaušana ir pretrunā Kopienas pieejai terorisma apkarošanā;
- d) racionalizēt un uzlabot pretterorisma tiesību aktu skaidrību, pārredzamību un piemērojamību;

14. uzsver, ka jebkāda interneta uzraudzība, lai novērstu teroristu uzbrukumus, nekādā gadījumā nedrīkst izraisīt ierobežojumus vārda brīvībai, ja vien attiecīgā informācija nav paredzēta kā aicinājums uz terora aktiem un nav pamatota iemesla uzskatīt, ka tā pati par sevi var izraisīt šādu darbību;

15. atgādina Padomei tās solījumus Eiropas Parlamentam un aicina pirms turpmāku pasākumu ieviešanas cīņā pret terorismu beidzot pieņemt pamatlēmumu par to personas datu aizsardzību, kurus apstrādā saistībā ar policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, nodrošinot pienācīgu datu aizsardzības līmeni, un pamatlēmumu par noteiktām procesuālām tiesībām kriminālprocesos visā Eiropas Savienībā;

16. atgādina, ka *Eurodac* ir pirmā pilāra datubāze un tās primārais mērķis ir veicināt Dublīnas II regulas īstenošanu (noteikt dalībvalsti, kas atbildīga par patvēruma pieprasījuma izskatīšanu) un ka jebkādi priekšlikumi pārveidot to par drošības pasākumu un kriminālizmeklēšanas līdzekli nevarētu būt likumīgi saskaņā ar ES vai starptautiskajām tiesībām;

17. ar bažām norāda, ka tiesībsardzības iestāžu un Eiropola piekļuve *Eurodac* datubāzei varētu izraisīt patvēruma meklētāju stigmatizāciju, diskrimināciju un iespējamu apdraudējumu;

18. uzskata, ka jebkāda veida "profilēšana" pretterorisma pasākumos ir nepieņemama; uzskata par nepieņemamu īstenot ES pasažieru datu reģistra (PNR) sistēmu, pirms nav veikts ES un ASV, kā arī ES un Kanādas PNR nolīgumu pilnīgs novērtējums, it īpaši par to ietekmi uz draudu mazināšanu un drošības palielināšanu, kā arī ietekmi uz privātumu un pilsoniskajām brīvībām;

19. aicina tā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteju sadarbībā ar valstu parlamentiem pirms 2008. gada jūnija organizēt uzklaušīšanu par ierosinātajiem un pieņemtajiem pasākumiem saistībā ar cīņu pret terorismu ES līmenī un par to piemērošanu un efektivitāti;

20. pauž bažas, ka tiesībsardzības iestāžu un Eiropola piekļuve *Eurodac* datubāzei varētu mazināt *Eurodac* datubāzes efektivitāti attiecībā uz tās galveno mērķi;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Attiecībā uz vajāšanu

21. mudina dalībvalstis nevilcināties un uzlabot tiesu iestāžu un policijas sadarbību ES līmenī terorisma apkarošanā; vēlas nekavējoties saņemt informāciju par pašreizējās sadarbības efektivitāti un par to, kādi ir dalībvalstu un ES iestāžu savstarpējās novērtēšanas mehānisma rezultāti;
22. uzsver vajadzību koordinācijas un operatīvajā jomā stiprināt *Eurojust* un Eiropolu, kas ir būtiski instrumenti reālai un efektīvai sadarbībai saukšanā pie atbildības un vajāšanā ES līmenī; vienlaikus vēlreiz apliecina vajadzību ES līmenī nodrošināt pilnīgu demokrātisko kontroli;
23. atkārtoti un stingri atgādina, ka steidzami jāpieņem pamatlēmums par datu aizsardzību trešajā pilārā, nodrošinot ES pilsoņiem augsta līmeņa aizsardzības pasākumus, kādi pašlaik ES līmenī neeksistē;
24. tāpēc aicina
- a) Komisiju līdz gada beigām ziņot Eiropas Parlamentam par atbildēm, kas iegūtas no anketām par pretterorisma tiesību aktu, jo īpaši pamatlēmuma par terorismu, Eiropas apcietinājuma ordera un direktīvas par datu saglabāšanu, īstenošanu valstu līmenī un to ietekmi uz pamattiesībām, un par jebkādam atšķirībām to īstenošanā dalībvalstīs, kā arī iesniegt novērtējumu un priekšlikumus attiecībā uz to, kā uzlabot spēkā esošo tiesību aktu īstenošanu un izmantošanu terorisma apkarošanā;
 - b) Komisiju informēt Parlamentu, vai dalībvalstis ir īstenojušas visus pieņemtos pretterorisma tiesību aktus, un, ja tas tā nav, informēt, kuras valstis un kāda iemesla dēļ kavējas;
 - c) Komisiju veikt pretterorisma tiesību aktu izraisīto seko vispārēju novērtējumu, nosakot tiesību aktu efektivitāti un izpēti pozitīvo un negatīvo ietekmi gan attiecībā uz drošību, gan pilsoņtiesībām;
 - d) Komisiju informēt Parlamentu par to, vai visi tiesību akti, kas ierobežo pilsoņtiesības, paredz pilsoņiem iespēju labot savus datus, apstrīdēt faktus un iesniegt sūdzību par pasākumu samērīgumu;
 - e) terorisma apkarošanas koordinatoru līdz 2008. gada jūnijam ziņot Eiropas Parlamentam par dalībvalstu, Eiropola un *Eurojust* veikto pasākumu efektivitāti; uzskata par būtisku arī izpēti, kādi pasākumi būtu vispiemērotākie dažu dalībvalstu sadarbībai un kādi pasākumi jāizmanto visām dalībvalstīm saskaņā ar solidaritātes principu;
 - f) Padomi rīkoties saskaņā ar Eiropas Parlamenta ieteikumiem attiecībā uz CIP gūstekņu pārsūtīšanas programmu;
 - g) Komisiju un Padomi veikt Eiropas Parlamenta atkārtoti pieprasīto pārskatu par uzņēmumiem, kuriem trešās valstis (it īpaši ASV) ir likušas iesniegt varasiestādēm datus par patērētājiem;
25. aicina Padomi un Komisiju sadarboties patiesa atgriezeniskās saites mehānisma izveidē attiecībā uz Eiropas un dalībvalstu pasākumu efektivitāti šajā jomā, pakāpeniski definējot neitrālus rādītājus par terorisma draudiem ES (piemēram, izmeklēšanu un tiesvedību skaita statistiku, iespējamo reģionālo krīžu analīzi, sekmīgas/nesekmīgas sadarbības gadījumus utt.), lai Eiropas un dalībvalstu parlamentiem sniegtu skaidrāku priekšstatu vismaz par politikas efektivitāti un nepilnībām vai pozitīvām iezīmēm šajās jomās;
26. ierosina dalībvalstīm koncentrēt resursus policijas sadarbības jomā un uzsvērt individuālu un kolektīvu sadarbību, nevis līdz šim izvēlēto tehnisko pieeju; uzskata, ka šajā sakarā vairāk jāveicina valstu ārkārtas dienestu sadarbība un jānovērš šķēršļi, piemēram, prioritārā kārtā ar valodu kursu palīdzību jānovērš lingvistiskie šķēršļi; turklāt uzskata, ka policijas apmācības pasākumi jāpielāgo Eiropas sabiedrības realitātei, piemēram, turpmāk apmācībā jāiekļauj tēmas par visām dažādajām kultūrām, kas veido Eiropas realitāti;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

27. ņem vērā, ka Komisija ir pieņēmusi jaunus pasākumus, it īpaši saistībā ar grozījumu pamatlēmumā par terorismu un priekšlikumu par ES PNR sistēmu; pauž vēlmi rūpīgi izvērtēt šos pasākumus un atkārtoti pauž bažas saistībā ar priekšlikumu par ES PNR sistēmu, it īpaši attiecībā uz nepieciešamību un samērību attiecībā uz ierosināto profilēšanas shēmu, kura, šķiet, ir šīs sistēmas pamatā;
28. aicina Komisiju un Padomi nodrošināt, lai efektīvāk tiktu izmantoti pašreizējie dalībvalstu pārrobežu sadarbības mehānismi, piemēram, Eiropas apcietinājuma orderis;
29. atgādina Komisijai, ka lēmumus par politiku ir svarīgi pieņemt, pamatojoties uz faktiem; tāpēc aicina Komisiju nodrošināt, lai kopā ar jebkādiem turpmākiem pretterorisma priekšlikumiem tiktu iesniegti pilnīgi ietekmes novērtējumi vai izvērtējumi, kas parāda ierosināto pasākumu nepieciešamību un lietderību;
30. atkārtoti apliecina, cik svarīgi ir sadarboties ar trešām valstīm terorisma novēršanā un apkarošanā, un norāda, ka ASV ir būtisks partneris šajā jomā; uzskata, ka policijas un tiesu iestāžu sadarbības kopīgais tiesiskais pamats, īpaši uzsverot pamattiesību aizsardzību, jo sevišķi attiecībā uz personas datiem, ar starptautiska nolīguma palīdzību jādefinē ES un ASV sarunās, nodrošinot pienācīgu demokrātisko un parlamentāro kontroli valstu un ES līmenī;
31. pauž bažas par dalībvalstu paviršo reakciju saistībā ar pretterorisma likumdošanu, kad vēlme dot politisku signālu bieži kļūst par prioritāti salīdzinājumā ar nopietniem un rūpīgiem apsvērumiem par iespējamā un lietderīgā robežām, tostarp arvien neadekvātāku attieksmi pret tiesiskuma principiem, piemēram, samērīguma principu un nevainīguma prezumpciju;

Attiecībā uz reaģēšanu

32. uzskata par ārkārtīgi svarīgu, lai teroristu uzbrukuma gadījumā dalībvalstis efektīvi sadarbotos, novēršot un mazinot teroristu uzbrukuma sekas, it īpaši tajās ES dalībvalstīs, kurām nav pietiekamu cilvēkresursu un finanšu un tehnoloģisko resursu, lai novērstu sekas, koordinētu atbildes reakciju un palīdzētu upuriem;
33. atgādina, cik svarīga ir visu demokrātisko spēku vienotība cīņā pret terorismu;
34. uzskata, ka, atbildot uz teroristu uzbrukumiem, ļoti svarīgi ir ieviest nepieciešamus, efektīvus un proporcionālus instrumentus, lai atbalstītu terorisma apkarošanu kopumā, un par tikpat svarīgu uzskata tiesiskuma, pilsonisko brīvību un aizdomās turēto tiesiskās un juridiskās drošības pasākumu aizsardzību visos aspektos un visu gan ES līmenī, gan attiecībās ar trešām valstīm pieņemto tiesību aktu demokrātisku kontroli un pārbaudi;
35. mudina Komisiju sagatavot priekšlikumu, lai nodrošinātu parlamentāro kontroli pār kopīgām un koordinētām izlūkdienestu darbībām ES līmenī;

Attiecībā uz terorisma cēloņiem

36. aicina Padomi un Komisiju izstrādāt rīcības plānu demokrātijas izplatīšanai pasaulē un ekonomiskās un politiskās sadarbības stiprināšanai ar islāma valstīm —
- atbalstot demokrātiskās kustības,
 - veicinot studentu apmaiņu un citus izglītības veidus,
 - finansējot plašsaziņas līdzekļus, kas izplata demokrātiskas idejas un atmasko teroristu darbību un tos, kas viņus atbalsta;
37. aicina Komisiju noteikt pasākumus, lai nodrošinātu terorisma upuru aizsardzību un atbalstu, tostarp veicinot labākās prakses apmaiņu un viendabīgu garantiju kopumu ES līmenī;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Stiprākas un efektīvākas parlamentu sadarbības nepieciešamība jaunajai pretterorisma stratēģijai

38. uzskata, ka pēc Lisabonas līguma parakstīšanas Eiropas Parlamentam un dalībvalstu parlamentiem nekavējoties jāsāk kopīgs novērtējums par Eiropas pretterorisma stratēģiju, lai sagatavotu jauna veida augsta līmeņa dialogu šajā jomā, piesaistot pilsoņu pārstāvjus ES un dalībvalstu līmenī;

Sadarbība ar Komisiju un Padomi

39. uzskata, paturot prātā, ka Lisabonas līguma stāšanās spēkā gaidāma 2009. gadā un ka ES iestādēm jau 2008. gadā jāizveido apstākļi, lai tas varētu stāties spēkā, ka jebkādi priekšlikumi, uz kuriem turpmāk attieksies koplēmuma procedūra un kuri vēl nav pieņemti pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā, 2008. gadā jāizskata līdzīgi kā koplēmuma procedūrā;

40. ņem vērā jauno pretterorisma tiesību aktu priekšlikumu kopumu — Padomes pamatlēmumu par pasažieru datu reģistra (PNR) izmantošanu tiesībaizsardzības mērķiem, direktīvu par sprāgstvielām un novērtējuma ziņojumu par terorisma apkarošanas pamatlēmuma īstenošanu; apņemas izvērtēt priekšlikumus, pamatojoties uz faktiem;

41. uzskata, ka ES pretterorisma koordinators jābūt nozīmīgai lomai Kopienas pieejā un vēlas precizēt viņa pienākumus un atbildības struktūras;

42. sagaida, ka ES pretterorisma politika tiks izstrādāta sadarbībā ar Eiropas Parlamentu, un tajā parādīsies ne tikai integrēta pieeja un centrālā tēma, bet pirmām kārtām būs noteikti konkrēti īstermiņa, vidēja termiņa un ilgtermiņa pasākumi;

*
* *
*

43. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, Eiropas Padomei un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0613

Komisijas likumdošanas un darba programma 2008. gadam**Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par Komisijas likumdošanas un darba programmu 2008. gadam**

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā Komisijas paziņojumu par tās darba un likumdošanas programmu 2008. gadam (COM(2007)0640),

— ņemot vērā Parlamenta komiteju ieguldījumu, ko priekšsēdētāju konference nosūtīja Komisijai,

— ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,

A. tā kā ikgadējā likumdošanas un darba programma ir svarīgs instruments, kas ļauj Eiropas Savienībai koncentrēt uzmanību uz tādu tās stratēģisko pamatmērķu sasniegšanu kā labklājības, solidaritātes, drošība un brīvība veicināšana, kā arī Eiropa lomas stiprināšana pasaulē; tā kā Komisiju vērtēs atkarībā no tā vai šajās jomās būs sasniegti rezultāti;

B. tā kā 2008. gads būs nozīmīgs ar to, ka tiks ratificēts Reformu līgums, lai tas stātos spēkā pirms Eiropas Parlamenta vēlēšanām;

C. tā kā politiskās prioritātes ir jāsaskaņo ar pieejamiem finanšu resursiem,

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

Vispārējās piebildes

1. atzinīgi vērtē Komisijas 2008. gada darba programmas skaidro struktūru, kā arī Komisijas centienus turpināt uzlabot ikgadējās programmas politisko saturu; šajā sakara prasa turpmāk iekļaut Komisijas iniciatīvu orientējošu izpildes grafiku;
2. atzinīgi vērtē nozīmību, kas darba programmā piešķirta izaugsmei un darbavietām, ilgtspējīgai attīstībai, klimata pārmaiņām, enerģētikai, migrācijai, kā arī īpašu uzmanību, kas pievērsta labākam regulējumam, tiesību aktu pareizai piemērošanai un Eiropas kā globāla partnera lomas stiprināšanai; tomēr prasa, lai iekšējā tirgus tiesību aktu īstenošanas, pamattiesību, brīvības, tiesiskuma un sociālās integrācijas nodrošināšanas nolūkos Komisija ierosināt tālejošākas iniciatīvas;
3. vēlreiz uzsver Lisabonas stratēģijas stingras īstenošanas nozīmi un akcentē ekonomikā, sociālajā un vides jomā gūto panākumu savstarpējo atkarību, lai veidotu dinamisku un novatorisku Eiropas tautsaimniecību; tāpēc mudina Komisiju iesaistīties līdzsvarotā un uz rezultātu vērsta Kopienas Lisabonas programmā 2008.—2010. gadam;
4. atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos atbalstīt Reformu līguma ratifikāciju; uzskata, ka šajā līgumā ietvertajiem mērķiem un reformām ir būtiska nozīme, lai Eiropas Savienība spētu darboties un turpināt attīstīties, tādējādi tā kļūs vēl demokrātiskāka, un veidosies ciešāka saikne ar iedzīvotājiem;
5. aicina Komisiju un Padomi kopīgi ar Eiropas Parlamentu un dalībvalstu parlamentiem, ņemot vērā Reformu līgumā piedāvātos jaunus instrumentus, piemēram, dalībvalstu parlamentiem piedāvātos instrumentus, veidot jaunu subsidiaritātes principa piemērošanas praksi;

Izaugsme un darbavietas

6. atkārtoti aicina pieņemt Eiropas darba kārtību, kurā labklājība un solidaritāte ir patiešām savstarpēji atbalstoša;
7. aicina Komisiju pēc vienotā tirgus pārskata pastiprināt centienus, lai paplašinātu un padziļinātu vienoto tirgu, to padarot par stipru, novatorisku un konkurētspējīgu tirgu; uzstāj, ka vienotais tirgus jāattīsta godīgas konkurences, sociālās kohēzijas un patērētāju augsta līmeņa aizsardzības ceļā;
8. aicina Komisiju pievērst īpašu uzmanību Pakalpojumu direktīvas savlaicīgai un saskaņotai īstenošanai un it īpaši efektīvi īstenot vienotos kontaktpunktus, lai sekmētu piekļuvi vienotajam tirgum; mudina uzlabot noteikumu par publisko iepirkumu efektivitāti;
9. uzsver, cik nozīmīgi ir labāk aizsargāt patērētājus, uzlabot tirgus uzraudzību, jo īpaši, lai nostiprinātu uzticību CE zīmei, kā arī cīnītos pret viltošanu; mudina Komisiju turpināt nodrošināt patērētāju tiesības attiecībā uz produktu drošumu, īpašu uzmanību pievēršot rotaļlietām; mudina Komisiju padarīt precīzākas tiesību aktu ziņā neskaidrākas jomas, piemēram, izsoles tiešsaistē; uzsver nepieciešamību pārskatīt patērētāju *acquis*, lai radītu saskaņotāku tiesisko regulējumu; atbalsta koordinēto pieeju, kuru Komisija ir izvēlējusies, pastāvīgi strādājot pie kopējā pamatprincipu kopuma saskaņotākām Eiropas līgumtiesībām;
10. iesaka, cieši sadarbojoties ar dalībvalstīm, darījumu aprindām un patērētājiem, izpētīt iespējas veicināt ātru, efektīvu un taisnīgu konfliktu atrisināšanu starp uzņēmējiem un patērētājiem, jo vienkāršāka piekļuve tiesām ir izšķiroši svarīga, lai aizsargātu patērētājus globalizētajā tirgū; tomēr uzsver, ka šajā procesā nevajadzētu radīt jaunus šķēršļus brīvai aprītei iekšējā tirgū;
11. mudina Komisiju neapurēt Lisabonas stratēģijas sociālo dimensiju, to uzskatot par konkurētspējai kaitējošu faktoru, bet lūdz Komisiju ievērot līdzsvaru starp Lisabonas stratēģijas dažādajiem pīlāriem; uzskata, ka atbilstoši ieguldījumi zināšanās uzlabo ekonomisko labklājību, tādējādi risinot tādas problēmas kā nabadzība, sociālā atstumtība un bezdarbs un nodrošinot labāku darbinieku aizsardzību;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

12. aicina Komisiju sociālās realitātes izvērtēšanas kontekstā noteikt saimnieciskās un sociālās pārvaldības iniciatīvas; atzinīgi vērtē priekšlikumu par Eiropas Uzņēmumu padomes direktīvas pārskatīšanu, kuras rezultātā tiks precizēti jautājumi attiecībā uz informāciju, apspriešanos un līdzdalību, bet stingri piekodina Komisijai jau laicīgi apspriesties ar Eiropas darba tirgus partneriem; aicina veikt pasākumus, kas uzlabotu profesionālās un ģimenes dzīves līdzsvaru, kā arī visu strādājošo veselību un drošību;

13. ļoti atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu par likumdošanas priekšlikumu attiecībā uz Eiropas slēgtajām sabiedrībām un lūdz iesniegt šo priekšlikumu 2008. gada sākumā, lai atbalstītu MVU; pauž nožēlu, ka Komisija neplāno izstrādāt likumdošanas priekšlikumu saistībā ar Četrpadsmito uzņēmējdarbības tiesību direktīvu (par uzņēmuma reģistrācijas vietas maiņu), un vienlaikus uzsver, ka šī ilgi gaidītā direktīva uzņēmumu labā novērstu trūkumus iekšējā tirgū;

14. uzsver, ka ir vajadzīgs piemērots intelektuālā īpašuma aizsardzības līmenis, un atbalsta iniciatīvu, kas vērsta uz pieņemamu, drošu un efektīvu patentu sistēmu, kura stimulētu ieguldījumus un centienus veikt izpēti; mudina visas trīs iestādes cieši sadarboties un panākt politisku vienošanos par patentu sistēmas patiesu uzlabošanu; atgādina, ka preču, piemēram, zāļu viltošana ir liela problēma un steidzami risināms jautājums Eiropā;

15. pauž nožēlu, ka Komisija neplāno nākt klajā ar iniciatīvu saistībā ar kopējo konsolidēto uzņēmumu ienākuma nodokļa bāzi, kas papildinātu iekšējā tirgus sasniegumus ar godīgu konkurenci, kā rezultātā tiks sasniegta lielāka pārskatāmība, radot uzņēmumiem iespēju darboties pēc vienādiem noteikumiem gan savā valstī, gan ārzemēs, palielinot pārrobežu tirdzniecību, kā arī konkurenci dalībvalstu starpā attiecībā uz ieguldījumu piesaistīšanu; tajā pat laikā uzsver dalībvalstu atbildību par uzņēmumu ienākuma nodokļa likmju noteikšanu;

16. lūdz Komisiju iesniegt priekšlikumu ar kuru efektīvi uzlabotu piesardzīgo uzraudzību Eiropā, tostarp attiecībā uz reitingu aģentūrām un riska ieguldījumu fondiem; atgādina par ASV hipotekārās krīzes būtisko ietekmi uz Eiropas finanšu tirgiem; sagaida, lai Komisija veiktu visaptverošu šīs krīzes iemeslu un seku analīzi, tostarp riska novērtējumu Eiropas tirgiem; pieprasa novērtēt piesardzīgas uzraudzības pašreizējās sistēmas un instrumentus Eiropā un uzsver apspriešanos ar Eiropas Parlamentu, lai precizētu ieteikumus par to, kā uzlabot finanšu sistēmas stabilitāti un tās spēju ilgtermiņā droši finansēt Eiropas uzņēmumus;

17. uzskata, ka ar telekomunikāciju jomu saistīto tiesību aktu pārskatīšana ir nākamā gada prioritāte;

18. atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos izveidot liberalizētu un integrētu enerģijas iekšējo tirgu; uzskata, ka jābūt atšķirīgai pieejai attiecībā uz elektroenerģijas tirgus attīstību un gāzes tirgus attīstību;

Ilgtspējīga Eiropa

19. atzinīgi vērtē Komisijas vērienīgos priekšlikumus attiecībā uz klimata pārmaiņām, kā arī mudina to pilnībā tos īstenot; prasa Komisijai stiprināt sinerģiju starp nodarbinātību/industrijas attīstību, no vienas puses, un attīstību/tīru tehnoloģiju izmantošanu, no otras puses, jo tās ir savstarpēji ļoti cieši saistītas un tās ir potenciāls konkurētspējas uzlabošanas pamats;

20. aicina izstrādāt visaptverošu un kopēju tiesisko regulējumu atjaunojamās enerģijas veicināšanai un izmantošanai Eiropas Savienībā, paredzot arī saistošus mērķus, kuri sniegs uzņēmumiem ilgtermiņa stabilitāti, kas nepieciešama racionālu lēmumu pieņemšanai saistībā ar ieguldījumiem enerģētikas jomā, lai Eiropas Savienība tādejādi varētu pārorientēties uz videi draudzīgāku, drošāku un konkurētspējīgāku nākotnes enerģiju;

21. atzīmē, ka Komisijas darbības, kas iekļautas Eiropas Energoefektivitātes rīcības plānā un Rīcības plānā par biomasas izmantošanu nav iekļautas darba programmā, kā arī atzīmē nopietnos kavējumus apsoltīto darbību veikšanā; aicina Komisiju pilnībā ņemt vērā abus rīcības plānus, tādā veidā palīdzot ES sasniegt mērķus attiecībā uz atjaunojamo enerģiju un energoefektivitāti; uzsver, ka šajā sakarā liela nozīme ir ieguldījumam, kuru var sniegt ilgtspējīga biodeviela;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

22. atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos panākt politisku vienošanos par kopīgas atbildības uzņemšanos, jo šāda vienošanās ir vajadzīga, lai līdz 2020. gadam siltumnīcefekta gāzu emisija samazinātos par 20 % salīdzinājumā ar 1990. gadu; stingri atbalsta ES, dalībvalstu un to reģionu enerģiskos centienus nodrošināt atbalstu enerģijas avotiem, kuros nav CO₂;
23. atzinīgi vērtē Komisijas nodomu publicēt iniciatīvu paketi attiecībā uz videi nekaitīgāku transportu, ņemot vērā to, ka visā ES ir jānodrošina ilgtspējīga mobilitāte saskaņā ar cīņu pret klimata pārmaiņām;
24. atbalsta divas galvenās iniciatīvas attiecībā uz jūras un gaisa transportu; atgādina, ka pārvaldes vienkāršošana tuvjūras satiksmes jomā ir būtisks vadošs faktors, lai patiesi attīstītu šo transporta veidu, kas nodrošina pamatsaikni integrētas, saskaņotas un ilgtspējīgas tīkla sistēmas veidošanā; ir gandarīts par dažādiem priekšlikumiem, kuru mērķis ir veicināt lielāku transporta pārvaldības efektivitāti, kā rezultātā ievērojami samazinātos izmaksas, kavējumi un siltumnīcefekta gāzu emisijas;
25. atzinīgi vērtē Komisijas ierosmes sabiedrības veselības jomā, īpaši paredzēto priekšlikumu tiesību aktam par orgānu ziedošanas un transplantācijas kvalitāti un drošību, kā arī Padomes priekšlikumu ieteikumiem par infekcijām, kas saistītas ar veselības aprūpi, kuri iekļauti veselības aprūpes paketē, lai nodrošinātu iespējami visaugstāko pacientu drošības un aprūpes kvalitātes līmeni; aicina Komisiju atbalstīt pacientu drošības, informētības, tiesību un aizsardzības veicināšanu un cīnīties pret reti sastopamu slimību cēloņiem;
26. aicina Komisiju pastiprināt centienus izstrādāt saskaņotu politiku attiecībā uz ārkārtas situācijām veselības aprūpes nozarē, invalīdiem, hroniskām slimībām un pacientu informēšanu; aicina Komisiju īpašu uzmanību pievērst jautājumam par sagatavotību pandēmijām;
27. atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu par KLP “veselības pārbaudi”, jo īpaši ņemot vērā, cik nozīmīga ir konkurētspējīga un vides ziņā ilgtspējīga lauksaimniecība un lauku teritoriju depopulācijas novēršana, kā arī patērētāju piekļuves pārtikas piegādei nodrošināšana, bet uzsver, ka šādu likumdošanas priekšlikumu nevajadzētu definēt pirms Parlaments, Komisija un Padome nav pabeiguši visaptverošas apspriedes par sākotnējo Komisijas paziņojumu par “veselības pārbaudi”;
28. aicina Komisiju definēt konkrētus priekšlikumus par maksimāli ilgtspējīgās nozvejas modeļa ietekmi un sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz tiem, ierosināt konkrētus tiesību aktu priekšlikumus par eko-marķējuma sistēmu, un vistuvākajā laikā iesniegt priekšlikumu, lai vienkāršotu Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu saglabāšanai, kā arī par Kopējās zivsaimniecības politikas uzraudzības sistēmas pārstrādāšanu un uzlabošanu;
29. stingri atbalsta Komisijas iniciatīvu pēc Parlamenta lūguma izstrādāt Zaļo grāmatu par Eiropas teritoriālo kohēziju; uzskata, ka Kopienas iepriekš minētās politikas izstrādē svarīga nozīme būs teritoriālās kohēzijas koncepcijai, kas nesēn atbalstīta ar Lisabonas līgumu;
30. uzsver vajadzību izstrādāt ES Baltijas jūras stratēģiju un aicina Komisiju iesniegt ES stratēģiju par Baltijas jūras reģiona attīstību 2008. gadā;

Integrēta pieeja migrācijai

31. uzskata, ka kopēja migrācijas, vīzu un patvēruma politika, kā arī uz kopīgiem principiem pamatota iedarbīga imigrantu ekonomiskās, sociālās un politiskās integrācijas politika ir vienas monētas divas puses un ir galvenā problēma, tomēr pilnībā ievērojot, it īpaši attiecībā uz integrāciju, pienākumu sadali starp dalībvalstīm un ES;
32. aicina Komisiju stiprināt pasākumus cilvēku tirdzniecības un nelegālās imigrācijas apkarošanai, jo īpaši izpētīt, kā tiek ieviests Padomes 2005. gada rīcības plāns šajā jomā; gaida novērtējumu saistībā ar direktīvu par brīvu pārvietošanos, kas Komisijai jāsapulcē 2008. gadā, un lūdz pieņemt papildu pasākumus, lai nodrošinātu šo tiesību pilnīgu piemērošanu ES;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

33. atzinīgi vērtē to, ka Komisija atkal uzņemas saistības kopējas migrācijas politikas, ārējo robežu kopēju aizsardzības mehānismu un kopējas patvēruma politikas jomā; aicina Komisiju turpināt izglītības un integrācijas politikas uzlabošanu, lai ekonomiskajiem imigrantiem, jo īpaši kvalificētiem darbiniekiem, izveidotu skaidru un drošu sistēmu, kas izskaidrotu viņu tiesības un pienākumus;

34. uzskata, ka Lisabonas līgums no 2009. gada 1. janvāra ievērojami mainīs iestāžu sistēmu attiecībā uz brīvības, drošības un tiesiskuma telpu, un atgādina, ka 2008. gads būs ļoti nozīmīgs Šengenas *aquis* īstenošanai jaunajās dalībvalstīs un šo valstu iekļaušanai tā darbības jomā; uzsver, ka ir jāveic stingri pasākumi, lai nodrošinātu nepārtrauktu šīs sistēmas darbību un ES ārējo robežu integritāti; un aicina Komisiju šo noteikumu izstrādē plaši iesaistīt Eiropas Parlamentu un dalībvalstu parlamentus;

35. atzīmē, ka darba programmā nav minēta turpmākā ES pasažieru datu reģistra (PNR) sistēma un aicina Eiropas līmenī plašāk īstenot operatīvo sadarbību terorisma apkarošanai un, attiecīgā gadījumā, vairāk iesaistīt Parlamentu; uzsver, ka efektīvus un piemērojamus datu aizsardzības instrumentus nevajadzētu uzskatīt par šķēršļiem cīņā pret terorismu vai jebkāda veida radikālisma pieaugumu, bet gan par neatņemamu uzticību vairojošu mehānismu, īstenojot informācijas apmaiņu starp tiesībsardzības iestādēm;

Pilsoņu intereses — pirmajā vietā

36. uzskata, ka Komisijai arī turpmāk galvenā iedzīvotāju uzmanība ir jāpievērš kultūras daudzveidības nozīmei un līdz ar to starpkultūru dialogam paplašinātā Eiropā; uzskata, ka starpkultūru dialogs ir jāveicina arī ārpus Eiropas robežām un tam ir jāklūst par vienojošu elementu, kas rada savstarpēju sapratni un tādējādi varētu palīdzēt novērst vai atrisināt sociālus un cilvēku saskarsmes konfliktus;

37. atzīmē, ka Komisija 2008. prioritātēs uzsver mūžizglītības ieguldījumu nodarbinātības līmeņa paaugstināšanā un uz zināšanām balstītas sabiedrības attīstībā atbilstīgi Lisabonas mērķiem; pauž nožēlu, ka tas nav atspoguļots nevienā konkrētā priekšlikumā; uzskata, ka nepilngadīgie interneta un jauno tehnoloģiju izmantošanā ir jāaizsargā no atsevišķu programmu satura, piemērojot īpašas un atbilstīgas filtru sistēmas;

38. pamatojoties uz M. Barnier ziņojumā pausto ierosinājumu, iesaka Eiropā veidot civilās aizsardzības spēkus, kas spētu nekavējoties iesaistīties ārkārtas situāciju risināšanā; šim nolūkam lūdz Komisiju izstrādāt konkrētu priekšlikumu;

39. uzsver nepieciešamību pastiprināt pasažieru, it īpaši tālsatiksmes vilcienu pasažieru, tiesības;

40. cer sagaidīt Komisijas priekšlikumu nozīmīgai direktīvai, ar ko ieviest vienlīdzīgas attieksmes principu ārpus nodarbinātības jomas, tādējādi pabeidzot nediskriminācijas tiesiskā regulējuma izveidi, vienlaikus uzsverot, ka šajā jomā ir jāievēro dalībvalstu kompetence;

Eiropa kā pasaules līmeņa partneris

41. uzskata, ka ES līdzdalība cilvēktiesību ievērošanas, demokrātijas un labas pārvaldības veicināšanā ir jāuzskata par visu ES politiku un programmu neatņemamu sastāvdaļu;

42. atzinīgi vērtē to, ka Komisijas darba programmā ir uzsvērtā nepieciešamība turpināt paplašināšanas procesu, un Rietumbalkāni tiek uzskatīti par prioritāru zonu;

43. atzīmē Komisijas nodomu velīt īpašu uzmanību Kosovas nākotnei un cer, ka situācijas attīstības gaitā tiks iesniegti turpmāki novērtējumi un priekšlikumi ES palīdzībai Kosovai;

44. uzskata Melnās jūras sinerģiju par svarīgu pirmo soli šim reģionam veltītas visaptverošas stratēģijas izstrādē un aicina Komisijai sagatavot turpmākus konkrētus priekšlikumus, tostarp rīcības plānu ar konkrētiem mērķiem un kritērijiem, kas palielina ES un Melnās jūras reģiona valstu sadarbību;

45. uzskata, ka transatlantiskās saiknes ir svarīgas gan kopīgu vērtību veicināšanā, gan kopējo interešu aizstāvībā;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

46. attiecībā uz Tuvajiem Austrumiem uzskata, ka papildus tam, ka ES piešķir līdzekļus ekonomikas stabilizēšanai un atjaunošanai, jo īpaši Libānā un Palestīnā, ES būtu jāturpina atbalstīt politiskās iniciatīvas ar mērķi vēl vairāk palielināt tās aktīvo diplomātisko lomu šajā reģionā;

47. uzskata, ka jāveic turpmāki pasākumi kopējai ārējās enerģētikas politikas izveidei, lai visām dalībvalstīm nodrošinātu piekļuvi ilgtspējīgai, drošai un konkurētspējīgai enerģijai, un prasa Komisijai sarunās ar Krieviju ieņemt skaidru un konstruktīvu nostāju;

48. prasa Komisijai stiprināt reģionu divpusēju stratēģisku partnerību starp Eiropas Savienību un Latīņamerikas valstīm un Karību jūras reģiona valstīm un atzinīgi vērtē ES un Āfrikas stratēģijas iekļaušanu Komisijas prioritāšu sarakstā, tomēr uzsverot nepieciešamību iesaistīt parlamentus un pilsonisko sabiedrību;

49. uzsver konsekvences nepieciešamību attiecībā uz ES attīstības politiku; uzsver, ka attīstības jautājumi jāņem vērā saistībā ar visām Eiropas politikas nostādnēm; atzinīgi vērtē Komisijas nodomu izpētīt jaunas pieejas Tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanā; mudina Komisiju nodrošināt, lai tās attīstības politika pozitīvi ietekmētu miera veidošanu;

50. uzsver, ka sekmīgi jānoslēdz Dohas sarunu kārtā; uzsver, ka ES arī jāstiprina saiknes ar jaunajām tirgus ekonomikas valstīm, izmantojot divpusējus vai reģionālus brīvās tirdzniecības nolīgumus, ko varētu uzskatīt par papildinājumu daudzpusējai pieejai, vienlaikus prasot iekļaut noteikumus par galveno darba standartu ievērošanu; uzskata par svarīgu visaptverošu, jaunu stratēģija attiecībā ar Ķīnu; uzskata, ka tirdzniecībai jābūt brīvai un godīgai; aicina Komisiju nodrošināt stingrāku intelektuālā īpašuma tiesību ievērošanu un darīt visu iespējamo, lai apkarotu viltojumu izplatīšanu;

Horizontālie jautājumi

51. tādēļ atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos līdz 2012. gadam par 25 % samazināt administratīvos uzņēmumu izdevumus ES un valstu līmenī; uzskata to par svarīgāko prioritāti, jo īpaši attiecībā uz MVU, turpmākajos mēnešos un par būtisku ieguldījumu Lisabonas mērķu sasniegšanā; uzsver, ka, ņemot vērā iepriekš minēto, tas pārskatīs likumdošanas priekšlikumus; mudina Komisiju iesniegt detalizētu progresa ziņojumu par tās rīcības plāna īstenošanu, sniedzot skaidru un kodolīgu informāciju par sasniegtajiem mērķiem, izstrādātajiem indikatoriem, pamatpasākumu rezultātiem un konkrētiem priekšlikumiem attiecībā uz tām jomām, kurās turpmāk var nodrošināt administratīvo izmaksu ātru, ilgtspējīgu un reālu samazināšanu;

52. atbalsta Komisijas pastāvīgos centienus uzlabot ES tiesību aktu kvalitāti; uzsver nepieciešamību paātrināt ES tiesību aktu vienkāršošanu un konsolidāciju, kā arī pielikt lielākas pūles ES tiesību aktu uzlabošanā, ātrā transponēšanā un pareizā īstenošanā, vienlaikus pilnībā ievērojot Parlamenta prerogatīvas; aicina ieviest stingrāku uzraudzības un izpildes mehānismu ES tiesību aktu īstenošanai dalībvalstīs;

53. uzsver, ka pašreizējais EK līgumā ietvertais subsidiaritātes princips skaidri norāda, ka jomās, uz kurām EK līgums neattiecas un kuras nav tā ekskluzīvā kompetencē, Kopienai ir tiesības rīkoties vienīgi tādā gadījumā un tiktāl, ciktāl dalībvalstis, izmantojot piedāvāto rīcību, nespēj pienācīgi sasniegt mērķus; uzsver, ka dalībvalstu bezdarbība pati par sevi nerada ES kompetenci;

54. uzstāj, ka jāveic neatkarīgi novērtējumi attiecībā uz tiesību aktu ietekmi; uzskata, ka likumdošanas un tiesību aktu vienkāršošanas kontekstā novērtējumi jāveic regulāri;

55. atzīmē, ka Komisijas vēl neizskatīto priekšlikumu sarakstā iekļautā dokumentācija ir jāatsauc kā jebkurā gadījumā novecojusi;

56. lūdz Komisijai un Padomei dot Parlamentam laiku, kas vajadzīgs, lai tas sniegtu atzinumu par euro zonas turpmāko paplašināšanu;

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

57. uzstāj, ka jaunā komitoloģijas procedūra ir jāisteno pienācīgi un šajā sakarā jānodrošina Parlamenta tiesības; kā īpaši svarīgas atzīmē komitoloģijas procedūras finanšu pakalpojumu jomā (Lamfalussy procedūra), jo vairākas svarīgas lietas pašlaik tiek precizētas dažādos līmeņos; uzskata, ka ir būtiski pareizi piemērot sistēmu, lai nodrošinātu nevainojamu finanšu sistēmas darbību un nepieļautu finanšu krīzi; pieprasa, lai pilnībā tiktu ievērotas Parlamenta tiesības, par kurām ir panākta vienošanās, un lai pašreizējās vienošanās tiktu īstenotas dzīvē;

58. ar interesi gaida rezultātus saistībā ar Komisijas sāktu apspriešanos par paziņojumu "Budžeta reforma — pārmaiņas Eiropā" (SEC(2007)1188); prasa pilnībā iesaistīt Parlamentu gan ES izdevumu pārskatīšanā, gan ES pašu resursu sistēmas pārskatīšanā, kā paredzēts Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu vadību (Iestāžu nolīgums) pievienotajā Deklarācijā Nr. 3 par finanšu shēmas pārskatīšanu;

59. uzskata, ka, lai Eiropas Revīzijas palātas sniegtā ticamības deklarācija būtu pozitīva, Komisijai kā pirmais solis šajā virzienā ir jāveic tehniska sagatavošanās un jāmudina dalībvalstis iesniegt valsts deklarācijas, kā ierosināts Parlamenta 2003., 2004. un 2005. gada budžeta izpildes apstiprināšanas rezolūcijās par revīziju kopsavilkumu un paredzēts Iestāžu nolīguma 44. punktā; sagaida, ka Komisijas komisāram, kas atbildīgs par pārskatāmību un pārvaldību, būs proaktīvāka pieeja; turklāt atzīmē, ka Komisija uzskata, ka uz to attiecas visaugstākie labas finanšu pārvaldības standarti un pievienojas tiem;

60. aicina Komisiju nekavējoties pārveidot savas procedūras un aģentūru direktoru atlases un iecelšanas procesos ciešāk iesaistīt Parlamentu un tā attiecīgās komitejas; veiks nepieciešamos pasākumus, lai padziļinātu aģentūru direktoru atlases procesu;

Komunikācija par Eiropas jautājumiem

61. mudina Komisiju Eiropas projektu, kurš izdosies tikai tad, ja tā ieklausīsies eiropiešu paustajās raizēs, pielāgot pilsoņu interesēm un pastiprināt centienus efektīvākas saziņas politikas izveidei, lai ar tās palīdzību panāktu, ka pilsoņi labāk izprot ES darbības un ES ieguldījumu pilsoņu problēmu risināšanā, tādējādi sagatavojoties Lisabonas līguma ratifikācijai un Eiropas vēlēšanām 2009. gadā;

62. aicina Komisiju izklāstīt, kā tā domā īstenot savas komunikācijas prioritātes, īpaši tās, kas saistītas ar Lisabonas līgumu;

*
* *

63. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0614

Ekonomikas partnerattiecību nolīgums

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā Partnerattiecību nolīgumu starp Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna (ĀKK) valstu grupas locekļiem, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, kas parakstīts Kotonū, 2000. gada 23. jūnijā (Kotonū nolīgums),

— ņemot vērā Komisijas 2007. gada 23. oktobra paziņojumu "Ekonomisko partnerattiecību nolīgumi" (COM(2007)0635),

— ņemot vērā Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes 2007. gada 20. novembra secinājumus par ekonomisko partnerattiecību nolīgumiem (EPN),

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

- ņemot vērā Kigali deklarāciju par attīstību veicinošiem EPN, ko 2007. gada 22. novembrī apstiprināja ĀKK un ES Apvienotā parlamentārā asambleja,
 - ņemot vērā Vispārējo vienošanos par tarifiem un tirdzniecību (VVTT), it īpaši tās XXIV pantu,
 - ņemot vērā ĀKK valstu ministru 2007. gada 9. novembra paziņojumu par EPN politiku,
 - ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par šo tēmu, it īpaši 2007. gada 23. maija rezolūciju par ekonomikas partnerattiecību nolīgumiem ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,
- A. tā kā Kotonū nolīguma 36. panta 1. punktā ir pausta pušu apņemšanās vienoties par jaunu, PTO noteikumiem atbilstošu tirdzniecības režīmu, lai pakāpeniski atceltu tirdzniecības šķēršļus un uzlabotu sadarbību visās ar tirdzniecību un attīstību saistītajās jomās;
- B. tā kā atbrīvojums, ar ko uz Kotonū nolīgumu neattiecinā PTO noteikumus, beigsies 2007. gada beigās;
- C. tā kā vairākas ĀKK valstis vilcinās noslēgt EPN un apgalvo, ka Komisija tās spiež parakstīt ekonomikas partnerattiecību nolīgumu, bet citas valstis uzsver, ka to ekonomikai svarīga ir pieeja ES tirgum;
- D. tā kā reģionālo tirgu izveide ir galvenais instruments, kas ļauj veiksmīgi īstenot ekonomisko partnerattiecību nolīgumus;
- E. tā kā sarunas par EPN, ar kuriem ir paredzēts aizstāt Kotonū nolīgumu, visos sešos reģionos nevirzās vienlīdz ātri un katrā ziņā maz ticams, ka tās tiks pabeigtas pirms 2007. gada beigām;
- F. tā kā 2007. gada oktobrī Komisija ĀKK valstīm kā EPN pirmo stadiju piedāvāja pagaidu nolīgumu, kas attiecas uz preču tirdzniecību un visām nozarēm, par kurām jau ir iespējams panākt vienošanos, piemēram, izcelsmes noteikumi, un nolīgumu ir paredzēts piemērot no 2007. gada 31. decembra;
- G. tā kā saskaņā ar Keiptaunas deklarāciju galvenais mērķis, risinot sarunas par EPN, ir stiprināt ĀKK valstu ekonomiku;
- H. atgādinot, ka ĀKK un ES sadarbības mērķis ekonomikas un tirdzniecības jomā ir veicināt ĀKK valstu attīstību un sekmēt to pakāpenisku iekļaušanos pasaules ekonomikā,
1. atgādina par savu pārliecību, ka EPN jābūt attīstības instrumentiem, lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību, reģionālo integrāciju un nabadzības samazināšanu ĀKK valstīs, kā arī stiprinātu ĀKK valstu pakāpenisku iekļaušanos pasaules ekonomikā;
 2. pauž bažas par sarunu lēno gaitu, kuras dēļ, ļoti iespējams, līdz 2007. gada 31. decembrim netiks parakstīti visaptveroši nolīgumi ne ar vienu reģionālo ĀKK grupu;
 3. ņem vērā Komisijas neseno pieņemto lēmumu atbalstīt divpakāpju pieeju, lai nepieļautu tirdzniecības pārtraukšanu ar ĀKK valstīm, kuras nav vismazāk attīstītās valstis, un arī pēc 2007. gada 31. decembra turpinās sarunas par vispusīgiem EPN, kuriem jāveicina attīstība;
 4. ņem vērā Komisijas priekšlikumu, kas izteikts tās iepriekš minētajā paziņojumā, un Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes 2007. gada 20. novembra lēmumu sarunu pirmajā posmā noslēgt pagaidu nolīgumus, kas attiektos tikai uz preču tirdzniecību;
 5. atzīmē faktu, ka Eiropas Kopiena un Austrumāfrikas Kopienas partnervalstis, kā arī vairākas Dienvidāfrikas Attīstības kopienas valstis Kampalā ir noslēgušas pagaidu pamatnolīgumu, kas garantē, ka šo valstu preces var ievest ES tirgū bez muitas nodokļiem un kvotu ierobežojumiem;
 6. uzsver, ka īsta reģionālā tirgus izveide ir svarīgs pamats veiksmīgai EPN īstenošanai un ka reģionālā integrācija ir būtiska ĀKK valstu sociālajai un ekonomiskajai attīstībai; uzsver, ka tādēļ ar nolīgumiem jāveicina reģionu vienotība;
 7. aicina abas puses uzņemties atbildību par sarunu iespējami drīzu turpināšanu attiecībā uz citiem jau-tājumiem; uzsver, ka ilgtermiņa nolīgumu var panākt vienīgi tad, ja visas attiecīgās puses vēlas to sasniegt;

⁽¹⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0204.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

8. uzsver, ka nolīgumos ir jāparedz PTO prasībām atbilstoša pilnīga asimetrija, kas ietver maksimālu elastīgumu attiecībā uz tarifu samazinājumiem, paaugstināta riska produktu segumu un piemērotu pārejas periodu, kura laikā šis nolīgums ir jāpiemēro pilnībā;
9. mudina sarunās par EPN ņemt vērā attālāko reģionu, kā arī aizjūras zemju un teritoriju specifiskās intereses, pamatojoties uz EK līguma 299. panta 2. un 3. punktu;
10. atzīst, ka ĀKK valstīm svarīgi ir iesaistīties ekonomisko partnerattiecību procesā un veicināt reformas, kas nepieciešamas, lai panāktu sociālo un ekonomisko struktūru atbilstību nolīgumiem; mudina ĀKK valstu valdības īstenot labas pārvaldības noteikumus; mudina Komisiju ievērot pilnīgas asimetrijas un elastīguma principu;
11. uzsver, ka Komisijas piedāvājums par izcelsmes noteikumiem iezīmē pašreizējo noteikumu atvieglošanu; uzskata, ka nolīgumā ir jāparedz nepieciešamais elastīgums, ņemot vērā rūpniecības attīstības līmeņa atšķirības starp ES un ĀKK valstīm, kā arī to, ka šis līmenis ir atšķirīgs arī dažādās ES un ĀKK valstīs;
12. atzīmē, cik svarīgi ir augstākajā līmenī veikt sarunas par ieguldījumiem un tirdzniecību ar pakalpojumiem; prasa, lai Komisija izrādītu elastīgumu šajās jomās, jo daži ĀKK reģioni nevēlas risināt šos jautājumus;
13. atgādina Padomes un Komisijas apņemšanos nerisināt sarunas par tiem *TRIPS-plus* noteikumiem, kas skar sabiedrības veselību un zāļu pieejamību, piemēram, par šādu datu ekskluzīvo raksturu, patentu pagarināšanu un obligāto licenču pamatotības ierobežošanu;
14. aicina Komisiju sarunu laikā un pēc to noslēgšanas sistemātiski analizēt EPN sociālo ietekmi uz vismazāk aizsargātajām grupām;
15. uzsver, ka papildus tirdzniecības noteikumiem ir jāparedz atbalsta palielinājums palīdzībai, kas saistīta ar tirdzniecību, it īpaši atbalstot reģionālo tirdzniecību un nodrošinot atbilstību ES ieviešanas noteikumiem un standartiem, un ka pagaidu nolīgumos papildus EAF finansējumam ir jāiekļauj īpaši noteikumi par atbalstu tirdzniecības palīdzībai saistībā ar EPN; aicina pirms EPN sarunu noslēgšanas uzņemties konkrētas saistības par palīdzību, kas saistīta ar tirdzniecību, un par pielāgošanas izmaksām saistībā ar EPN, pilnībā ievērojot ES stratēģiju tirdzniecības atbalstam;
16. ar interesi atzīmē diskusijas par to, lai izveidotu EPN reģionālos fondus, kas atvieglos ES līdzekļu devēju resursu novirzīšanu un nodrošinās finansiālu palīdzību ieņēmumu dažādošanas iniciatīvām;
17. uzskata, ka jauno brīvās tirdzniecības nolīgumu noslēgšanai ar citām jaunattīstības valstīm nevajadzētu nelabvēlīgi ietekmēt ĀKK valstu pašreizējās tirdzniecības priekšrocības;
18. aicina Komisiju un Eiropas Parlamenta Juridisko dienestu izvērtēt katru līgumu atsevišķi, lai nodrošinātu, ka pilnībā tiek ievērotas tiesību aktos noteiktās Eiropas Parlamenta tiesības un prerogatīvas; aicina katram nolīgumam piemērot piekrišanas procedūru;
19. uzskata, ka ir jāsāk tiesiskas darbības, ja Eiropas Parlamenta pilnvaras netiek ievērotas pilnībā; prasa, lai saskaņā ar EK līguma 300. panta 3. punkta otro daļu Komisija un Padome prasa Parlamentu piekrišanu EPN pagaidu nolīgumu noslēgšanai;
20. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju nosūtīt Padomei, Komisijai, ĀKK un ES Padomei, kā arī ĀKK un ES Apvienotajai parlamentārajai asamblejai.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

P6_TA(2007)0615

Eiropas līgumtiesības

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. decembra rezolūcija par Eiropas līgumtiesībām

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā 2006. gada 7. septembra rezolūciju par Eiropas līgumtiesībām ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Parlamenta 2006. gada 23. marta rezolūciju par Eiropas līgumtiesībām un *acquis* pārskatīšanu: turpmākā virzība ⁽²⁾,
 - ņemot vērā Parlamenta 1989. gada 26. maija ⁽³⁾, 1994. gada 6. maija ⁽⁴⁾, 2001. gada 15. novembra ⁽⁵⁾ un 2003. gada 2. septembra ⁽⁶⁾ rezolūciju,
 - ņemot vērā 2007. gada 4. septembra rezolūciju par nesaistošu tiesību normu instrumentu pielietošanas institucionālo un juridisko ietekmi ⁽⁷⁾,
 - ņemot vērā 2007. gada 4. septembra rezolūciju par labāku regulējumu Eiropas Savienībā ⁽⁸⁾,
 - ņemot vērā Komisijas 2007. gada 25. jūlija ziņojumu "Otrais progressa ziņojums par kopējo modeli" (COM(2007)0447),
 - ņemot vērā Reglamenta 108. panta 5. punktu,
- A. tā kā kopējam modelim (KM), kam Komisija paredzējusi kļūt par instrumentu vai rokasgrāmatu, ko lietos ES likumdevēji, pārskatot esošos tiesību aktus un sagatavojot jaunus tiesību aktus līgumtiesību jomā, šobrīd nav paredzēta saistoša ietekme un tādējādi pēc sava rakstura tā ir nesaistoša tiesību norma;
- B. tā kā kopējam modelim, attiecībā uz kuru Komisija gatavojas sniegt savu pieeju Baltās grāmatas veidā, būs tieša un praktiska ietekme un tas lielā mērā noteiks turpmākos likumdošanas pasākumus līgumtiesību jomā;
- C. tā kā lēmums par to, kuras izpētītā kopējā modeļa projekta daļas jāizvēlas galīgajam modelim, un lēmums par modeļa jomu pēc sava rakstura ir ļoti politisks;
- D. būtiski svarīgi ir nodrošināt, lai tās pētnieku izstrādāto projektu daļas, ko izvēlēties kopējam modelim, būtu savstarpēji saskaņotas un saskaņotas ar Komisijas Zaļās grāmatas par patērētāju *acquis* pārskatīšanu (COM(2006)0744) papildu pasākumiem un citiem Kopienas tiesību aktiem attiecībā uz līgumtiesībām;
- E. tā kā ir paredzēts, ka KM būs labāka regulējuma instruments ar mērķi nodrošināt EK likumdošanas konsekvenci un labu kvalitāti līgumtiesību jomā; tā kā tomēr labāka regulējuma mērķis nav ierobežot Eiropas Savienības likumdevēju darbības jomu;
- F. tā kā noteiktā brīdī Komisijai būs jālemj, vai tā izmantos savas iniciatīvas tiesības, un apstiprinoša lēmuma gadījumā — kādās ar līgumtiesībām saistītās jomās un uz kāda tiesiskā pamata tas tiks darīts,
1. atzinīgi vērtē akadēmiskā KM projekta pabeigšanu;
 2. aicina Komisiju iesniegt skaidru procedūras plānu — tam jā sākas pēc akadēmiskā KM iesniegšanas — attiecībā uz to akadēmiskā KM daļu izvēli, ko iekļaus Komisijas galīgajā KM;
 3. mudina Komisiju iesaistīt Parlamentu šajā procesā pirms jebkādu procedūru sākšanas;
 4. aicina Komisiju sekot pētnieku darbam, kā arī jau notikušo KM semināru un to jauno KM semināru rezultātiem, ko rīkos Tiesiskuma, brīvības un drošības ģenerāldirektorāts un Tirdzniecības un pakalpojumu ģenerāldirektorāts;

⁽¹⁾ OV C 305 E, 14.12.2006., 247. lpp.

⁽²⁾ OV C 292 E, 1.12.2006., 109. lpp.

⁽³⁾ OV C 158, 26.6.1989., 400. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 205, 25.7.1994., 518. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 140 E, 13.6.2002., 538. lpp.

⁽⁶⁾ OV C 76 E, 25.3.2004., 95. lpp.

⁽⁷⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0366.

⁽⁸⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0363.

Trešdiena, 2007. gada 12. decembris

5. mudina Komisiju koordinēt vairāku ģenerāldirektorātu darbu, kuri izstrādā KM, pārskatāmā un oficiāli noformētā procedūrā, lai nodrošinātu dažādo jomu atbilstību, kas attiecas uz līgumtiesībām;
 6. mudina komisiju lemt par galīgā KM apjomu tikai pēc tam, kad notikušas plašas diskusijas ar attiecīgajām grupām, pētniekiem un ieinteresētajām personām, piedaloties arī Parlamentam; aicina Komisiju, lai tā, lemjot par KM jomu, ņemtu vērā Parlamenta nostāju, ko tas ir jau paudis vairākās rezolūcijās;
 7. atkārtoti pauž pārliecinošu atbalstu plašākai KM pieejai saistībā ar vispārīgiem līgumtiesību jautājumiem, kuri ir plašāki par patērētāju aizsardzības jomu;
 8. pauž stingru pārliecību, ka plašāka KM pieeja nozīmē to, ka KM nevar aprobežoties tikai ar jautājumiem, kas saistīti ar līgumtiesībām patērētāju aspektā, un tam jāpievēršas vispārēju līgumtiesību jautājumiem, un tādēļ ir jānodrošina konsekventa pieeja patērētāju *acquis* pārskatīšanai un jo īpaši varbūt horizontālam instrumentam šajā jomā;
 9. atkārtoti pieprasa Komisijai atstāt izvēles iespēju starp visām dažādajām iespējamām alternatīvām saistībā ar topošā KM instrumenta mērķi un juridisko formu, ieskaitot fakultatīvu instrumentu;
 10. aicina vēlreiz Komisiju iesaistīt Parlamentu KM izstrādāšanā;
 11. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.
-

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PROTOKOLS

(2008/C 323 E/04)

SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Luigi COCILOVO

Priekšsēdētāja vietnieks

1. Sēdes atklāšana

Sēde tika atklāta plkst. 10.00.

Uzstājās Richard Corbett, kurš, atsaucoties uz iepriekšējā dienā sēžu zālē notikušajiem incidentiem saistībā ar Pamattiesību hartas parakstīšanu (2007. gada 12. decembra protokola 4. punkts), aicināja Parlamenta priekšsēdētāju un Priekšsēdētāju konferenci apspriest iespējamās sankcijas saskaņā ar Reglamenta 147. pantu (sēdes vadītājs viņam atbildēja, ka izskatīs šo ierosinājumu).

Par šo pašu jautājumu uzstājās Joseph Daul, kurš nosodīja atsevišķu deputātu izturēšanos pret tehniskajiem darbiniekiem, un Christopher Beazley (sēdes vadītājs šīs piezīmes pieņēma zināšanai un apliecināja, ka tās nems vērā).

2. Saistībā ar Parlamenta rezolūcijām veiktie pasākumi

Tika izplatīts Komisijas paziņojums par pasākumiem, kas veikti saistībā ar Parlamenta septembra pirmajā sesijā pieņemtajām rezolūcijām.

3. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (iesniegtie rezolūcijas priekšlikumi)

Debates notika 2007. gada 10. decembrī (2007. gada 10. decembra protokola 22. punkts).

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Angelika Beer, Raül Romeva i Rueda, Frithjof Schmidt Verts/ALE grupas vārdā — par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu (B6-0518/2007);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stefano Zappalà un Geoffrey Van Orden PPE-DE grupas vārdā — par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas, ražošanas un tālāknoņemšanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu (B6-0520/2007);
- Josep Borrell Fontelles, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, Glenys Kinnock un Thijs Berman PSE grupas vārdā — par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu (B6-0521/2007);

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- Luisa Morgantini, Tobias Pflüger, Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides, Gabriele Zimmer un André Brie GUE/NGL grupas vārdā — par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu (B6-0522/2007);
- Ģirts Valdis Kristovskis, Brian Crowley, Ewa Tomaszewska un Adam Bielan UEN grupas vārdā — par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu (B6-0523/2007);
- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johan Van Hecke, Danutė Budreikaitė, Marios Matsakis un Elizabeth Lynne ALDE grupas vārdā — par 10. gadskārtu 1997. gada Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas ražošanas un tālāknodošanas aizliegumu un to iznīcināšanu (B6-0524/2007).

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.7. punkts.

4. Tekstilpreces (debates)

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-0077/2007), ko uzdeva Pedro Guerreiro, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Ilda Figueiredo un Helmuth Markov GUE/NGL grupas vārdā Komisijai: ES un Ķīnas vienošanās memoranda par dažu tekstilizstrādājumu un apģērbu importu darbības termiņa izbeigšanās (B6-0388/2007).

Jautājums, uz kuru jāatbild mutiski (O-0074/2007), ko uzdeva Gianluca Susta, Ignasi Guardans Cambó un Johan Van Hecke ALDE grupas vārdā, Robert Sturdy, Tokia Saifi, Georgios Papastamkos un Vasco Graça Moura PPE-DE grupas vārdā, Erika Mann, Glyn Ford, Kader Arif un Elisa Ferreira PSE grupas vārdā, Cristiana Muscardini un Eugenijus Maldeikis UEN grupas vārdā, Caroline Lucas un Alain Lipietz Verts/ALE grupas vārdā Komisijai: Tekstilpreces (B6-0383/2007).

Patrizia Toia (aizstājot autoru), Tokia Saifi, Kader Arif, Cristiana Muscardini un Caroline Lucas izvērša jautājumu, uz kuru jāatbild mutiski (B6-0383/2007).

Pedro Guerreiro izvērša jautājumu, uz kuru jāatbild mutiski (B6-0388/2007).

Peter Mandelson (Komisijas loceklis) mutiski atbildēja uz jautājumiem.

Uzstājās: Robert Sturdy PPE-DE grupas vārdā, Harald Ettl PSE grupas vārdā, Ignasi Guardans Cambó ALDE grupas vārdā, Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā, Bastiaan Belder IND/DEM grupas vārdā, Luca Romagnoli, pie grupām nepiederošs deputāts, Georgios Papastamkos, Joan Calabuig Rull, Johan Van Hecke, Vasco Graça Moura, Stavros Arnautakis, Anne Laperrouze, Ivo Belet un Peter Mandelson.

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 108. panta 5. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Tokia Saifi, Robert Sturdy, Georgios Papastamkos, Vasco Graça Moura un Daniel Caspary PPE-DE grupas vārdā — par tekstilprecēm (B6-0495/2007);
- Gianluca Susta ALDE grupas vārdā — par tekstilprecēm (B6-0496/2007);
- Kader Arif, Anne Ferreira, Glyn Ford, Erika Mann un Joan Calabuig Rull PSE grupas vārdā — par Eiropas tekstilizstrādājumu nozares nākotni 2008. gadā (B6-0505/2007);
- Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis, Roberta Angelilli un Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā — par tekstilprecēm (B6-0507/2007);

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- Caroline Lucas un Pierre Jonckheer Verts/ALE grupas vārdā — par tekstilprecēm (B6-0509/2007);
- Pedro Guerreiro, Helmuth Markov, Jacky Hénin, Roberto Musacchio, Marco Rizzo, Willy Meyer Pleite un Ilda Figueiredo GUE/NGL grupas vārdā — par tekstilprecēm un apģērbiem (B6-0510/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.14. punkts.

5. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju (debates)

Ziņojums par ekonomikas un tirdzniecības attiecībām ar Koreju [2007/2186(INI)] — Starptautiskās tirdzniecības komiteja.

Referents: David Martin (A6-0463/2007).

David Martin iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Peter Mandelson (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Werner Langen (ITRE komitejas atzinuma sagatavotājs), Peter Štastný PPE-DE grupas vārdā, Erika Mann PSE grupas vārdā, Ignasi Guardans Cambó ALDE grupas vārdā, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk UEN grupas vārdā, Caroline Lucas Verts/ALE grupas vārdā, Philip Claeys, pie grupām nepiederošs deputāts, Hubert Pirker, Kader Arif, Bogusław Rogalski, Glyn Ford un Peter Mandelson.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 6.15. punkts.

SĒDI VADA: Gérard ONESTA

Priekšsēdētāja vietnieks

6. Balsošanas laiks

Balšanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balšanas rezultāti".

Uzstājās Martin Schulz PSE grupas vārdā, kurš pievērsās sēžu zālē iepriekšējā dienā notikušajiem incidentiem saistībā ar Pamattiesību hartas parakstīšanu (2007. gada 12. decembra protokola 4. punkts); viņš aktīvi nosodīja atsevišķu deputātu izturēšanos pret tehniskajiem darbiniekiem, pret kuriem, viņaprāt, tika vērsti gan fiziski, gan verbāli uzbrukumi, un pieprasīja piemērot sankcijas; viņš arī pieprasīja, lai UEN grupa, kas nav oficiāli atvainojusies par šiem incidentiem, atsauca savu parakstu no kopīgo rezolūciju priekšlikumiem, kuri iekļauti balšanas laikā. Pēc tam uzstājās Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, kurš arī pievērsās iepriekšējās dienas notikumiem un atkārtēja savu šārta ierosinājumu saistībā ar uzbrukumiem tehniskajiem darbiniekiem (2007. gada 13. decembra protokola 1. punkts), un Cristiana Muscardini UEN grupas vārdā par Martin Schulz uzstāšanos.

*

* *

Uzstājās: José Ignacio Salafrañca Sánchez-Neyra, lai nosodītu iepriekšējā dienā Beirutā notikušo terora aktu un solidarizētos ar Libānu (sēdes vadītājs tam pievienojās un apliecināja deputātu solidaritāti), un Hubert Pirker par tehnisku jautājumu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6.1. Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (balsošana)

Padomes grozītā vispārējā budžeta projekta grozījumu priekšlikumi.

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)

Uzstājās Kyōsti Virrankoski (galvenais referents saistībā ar budžetu), kurš iepazīstināja ar šādiem tehniskiem pielāgojumiem:

1. Budžeta 1.a izdevumu kategorijā saistību apropriācijas pielāgo šādi:

Groz. Nr. 335

06 02 09 01. pozīcija: EUR 7 460 000;

06 02 09 02. pozīcija: EUR 3 100 000;

08 07 01. pozīcija: EUR 348 922 000;

Groz. Nr. 331

02 02 01. pozīcija: EUR 126 300 000;

Groz. Nr. 69

06 03 03. pozīcija: EUR 955 852 600.

2. Lai nodrošinātu saskaņošanas sanāksmē apstiprināto maksājumu kopējo apjomu, 1.b izdevumu kategorijā, maksājumu apropriācijas pielāgo šādi:

Groz. Nr. 27

04 02 17. pozīcija: EUR 3 823 198 181;

Groz. Nr. 140

13 03 16. pozīcija: EUR 10 606 637 496;

Groz. Nr. 141

13 03 18. pozīcija: EUR 2 540 832 078.

3. Ir veikti vairāki tehniski pielāgojumi un izmaiņas nomenklatūrā attiecībā uz izmēģinājuma projektiem un sagatavošanas darbībām. Šīs izmaiņas neietekmē ne summas, ne to klasifikāciju daudzgadu finanšu shēmā.

Parlaments apstiprināja šos tehniskos pielāgojumus.

Pieņemtos grozījumus skatīt "Pieņemto tekstu" pielikumā.

Vispirms paužot prieku par šodien Lisabonā atklāto augstākā līmeņa sanāksmi, Emanuel Santos (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) sniedza šādu paziņojumu:

Šodien jūs esat vienojušies par 2008. finanšu gada budžetu otrajā lasījumā, kas ir pēdējais posms ilgā sarunu procesā, kurš tagad vainagojies ar panākumiem. Ar prieku paziņoju, ka abu mūsu iestāžu galīgā vienošanās, kas panākta 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmē, ir pilnībā ņemta vērā un visi priekšlikumi, par kuriem mēs šajā sanāksmē vienojamies, ir iekļauti 2008. finanšu gada budžetā.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Saskaņā ar procedūru daru jums zināmu, ka Padome ir gatava apstiprināt palielinājuma maksimālo likmi, ko nosaka balsojums otrajā lasījumā. Turklāt paziņoju, ka vēl ir vajadzīgi vairāki nelieli pielāgojumi saistībā ar izdevumu klasifikāciju, un tie būs jāveic Padomei.

Sēdes vadītājs to pieņēma zināšanai un sniedza šādu paziņojumu:

Paziņoju, ka budžeta procedūra ir pabeigta saskaņā ar Līguma un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma noteikumiem. Turklāt paziņoju, ka saskaņā ar minētā Iestāžu nolīguma 13. punktu Padome un Parlaments vienojas apstiprināt neobligāto izdevumu palielinājuma maksimālo likmi, kas tiks noteikta Parlamenta otrajā lasījumā. Līdz ar to budžeta procedūru var uzskatīt par pabeigtu un budžetu — par pieņemtu galīgā variantā.

Sēdes vadītājs precizēja, ka 2008. finanšu gada budžeta oficiāla parakstīšana notiks 2007. gada 18. decembra plenārsēdē Briselē.

6.2. Padomes grozītais Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (balsošana)

Ziņojums par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (visas iedaļas) [15717/2007 — C6 0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)] un grozījumu vēstulēm Nr. 1/2008 [13659/2007 — C6 0341/2007] un Nr. 2/2008 [15716/2007 — C6 0435/2007] attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, III iedaļa — Komisija, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas Ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs — Budžeta komiteja.
Līdzreferenti: Kyösti Virrankoski un Ville Itälä (A6-0492/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0616).

6.3. Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)**

Ieteikums par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses [COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC)] — Ārlietu komiteja.
Referents: Marcello Vernola (A6-0498/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0617).

Parlaments tādējādi deva savu piekrišanu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6.4. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi * (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam attiecībā uz Eiropas Kopienas un Eiropas Padomes nolīguma par Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbību noslēgšanu [COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Adamos Adamou (A6-0443/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6_TA(2007)0618).

6.5. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu [COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.

Referents: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0501/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0619).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0619).

6.6. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu * (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par piekritību, piemērojamo likumu, nolēmumu atzīšanu un izpildi un sadarbību uzturēšanas saistību lietās [COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Genowefa Grabowska (A6-0468/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6_TA(2007)0620).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6_TA(2007)0620).

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6.7. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007, B6-0522/2007, B6-0523/2007 un B6-0524/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0518/2007
(aizstāj B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007, B6-0522/2007, B6-0523/2007 un B6-0524/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Karl von Wogau, Geoffrey Van Orden un Stefano Zappalà PPE-DE grupas vārdā,
- Josep Borrell Fontelles, Alain Hutchinson, Ana Maria Gomes, Glenys Kinnock, Thijs Berman un Luis Yañez-Barnuevo García PSE grupas vārdā,
- Marios Matsakis un Annemie Neyts-Uyttebroeck ALDE grupas vārdā,
- Ryszard Czarnecki un Ģirts Valdis Kristovskis UEN grupas vārdā,
- Angelika Beer, Raül Romeva i Rueda un Frithjof Schmidt Verts/ALE grupas vārdā,
- Luisa Morgantini, Tobias Pflüger, Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides, Gabriele Zimmer un André Brie GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0621).

6.8. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007 un B6-0548/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0543/2007
(aizstāj B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007 un B6-0548/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Edward McMillan-Scott, Georg Jarzembowski, Tunne Kelam, Patrick Gaubert un Laima Liucija Andriekienė PPE-DE grupas vārdā,
- Hannes Swoboda PSE grupas vārdā,
- Dirk Sterckx un Marco Cappato ALDE grupas vārdā,
- Brian Crowley UEN grupas vārdā,
- Hélène Flautre, Raül Romeva i Rueda, Helga Trüpel, Eva Lichtenberger un Milan Horáček Verts/ALE grupas vārdā,
- Vittorio Agnoletto un Esko Seppänen GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0622).

Uzstājās Toine Manders.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6.9. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007 un B6-0519/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0512/2007

(aizstāj B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007 un B6-0519/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Henri Weber un Lívia Járóka PPE-DE grupas vārdā,
- Kristian Vigenin, Bárbara Dührkop Dührkop, Justas Vincas Paleckis un Csaba Sándor Tabajdi PSE grupas vārdā,
- Viktória Mohácsi, Alexander Alvaro un Ignasi Guardans Cambó ALDE grupas vārdā,
- Brian Crowley UEN grupas vārdā,
- Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit un Kathalijne Maria Buitenweg Verts/ALE grupas vārdā,
- Giusto Catania, Mary Lou McDonald un Sylvia-Yvonne Kaufmann GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0623).

6.10. Melnkalne (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0494/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0624).

6.11. Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0503/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0625).

6.12. Noguldījumu garantiju sistēmas (balsošana)

Ziņojums par noguldījumu garantiju sistēmām [2007/2199(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.
Referents: Christian Ehler (A6-0448/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0626).

6.13. Aktīvu pārvaldība II (balsošana)

Ziņojums par aktīvu pārvaldību II [2007/2200(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.
Referents: Wolf Klinz (A6-0460/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 13. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0627).

Par balsojumu uzstājās:

— Margarita Starkevičiūtē ierosināja mutisku grozījumu grozījumam Nr. 2, un to iekļāva.

6.14. Tekstilpreces (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007 un B6-0510/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 14. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0495/2007
(aizstāj B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007 un B6-0510/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Robert Sturdy, Georgios Papastamkos, Vasco Graça Moura un Daniel Caspary PPE-DE grupas vārdā,
- Kader Arif, Elisa Ferreira, Glyn Ford, Erika Mann un Joan Calabuig Rull PSE grupas vārdā,
- Gianluca Susta ALDE grupas vārdā,
- Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis un Roberta Angelilli UEN grupas vārdā,
- Frithjof Schmidt un Pierre Jonckheer Verts/ALE grupas vārdā,
- Jacky Hénin GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0628).

*
* *

Sakarā ar to, ka no 2008. gada 1. janvāra Jean-Louis Bourlanges atkāpjas no deputāta pienākumu izpildes, sēdes vadītājs izteica viņam pateicību par pilnvaru laikā veikto darbu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6.15. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju (balsošana)

Ziņojums par ekonomikas un tirdzniecības attiecībām ar Koreju [2007/2186(INI)] — Starptautiskās tirdzniecības komiteja.

Referents: David Martin (A6-0463/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 15. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6_TA(2007)0629).

7. Sesiju grafiks

Sēdes vadītājs paziņoja, ka 2007. gada 18. decembra plenārsēde Briselē notiks no plkst.15.00 līdz plkst. 17.00.

8. Balsojumu skaidrojumi

Rakstiski balsojumu skaidrojumi

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogramā.

Mutiski balsojumu skaidrojumi

- ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā (RC-B6-0543/2007): Zuzana Roithová un Frank Vanhecke.
- Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā (RC-B6-0512/2007): Dimitar Stoyanov, Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen un Mogens N. J. Camre.
- Vairāku nogrimušu kuģu izraisīts naftas piesārņojums Melnajā jūrā un Azoru jūrā (B6-0503/2007): Miroslav Mikolášik.
- Tekstilpreces (RC-B6-0495/2007): Zuzana Roithová.

9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balsojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)", kā arī protokola pielikuma "Rezultāti balsojumiem pēc saraksta" drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 12.50 un atsākta plkst. 15.00.)

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

SĒDI VADA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Priekšsēdētāja vietniece

10. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

11. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)

(Rezolūcijas priekšlikumu virsraksti un to autori ir norādīti 2007. gada 11. decembra 11. protokola 3. punktā)

11.1. Austrumu Čada

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 un B6-0541/2007.

Adam Bielan un Mary Lou McDonald iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās Marios Matsakis par elektroniskās informēšanas sistēmas (ekrānu) darbību sēžu zālē.

Colm Burke, Alain Hutchinson, Marios Matsakis un Raül Romeva i Rueda iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās: Bernd Posselt PPE-DE grupas vārdā, Toomas Savi ALDE grupas vārdā, Koenraad Dillen, pie grupām nepiederošs deputāts, Alain Hutchinson, lai precizētu savu iepriekšējo uzstāšanos, un Geoffrey Van Orden un Günter Verheugen (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 12.1. punkts.

11.2. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0532/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 un B6-0540/2007.

Adam Bielan, Eva-Britt Svensson, Charles Tannock, Marios Matsakis, Raül Romeva i Rueda un Lidia Joanna Geringer de Oedenberg iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās: Paulo Casaca PSE grupas vārdā, Toomas Savi ALDE grupas vārdā, Koenraad Dillen, pie grupām nepiederošs deputāts, un Günter Verheugen (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 12.2. punkts.

11.3. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007 un B6-0542/2007.

Raül Romeva i Rueda, Eva-Britt Svensson, Marcin Libicki, Sophia in 't Veld un Karin Scheele iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Uzstājās: Laima Liucija Andriekienė PPE-DE grupas vārdā, Marios Matsakis ALDE grupas vārdā, Urszula Krupa IND/DEM grupas vārdā un Günter Verheugen (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 13. decembra protokola 12.3. punkts.

12. Balsošanas laiks

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

12.1. Austrumu Čada (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 un B6-0541/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 16. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0527/2007
(aizstāj B6-0527/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007 un B6-0541/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Colm Burke, Charles Tannock, Alfonso Andria, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik un Mario Mauro PPE-DE grupas vārdā,
- Pasqualina Napoletano, Josep Borrell Fontelles, Marie-Arlette Carloti, Alain Hutchinson un Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā,
- Thierry Cornillet un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā,
- Ryszard Czarnecki, Hanna Foltyn-Kubicka, Ģirts Valdis Kristovskis, Marcin Libicki, Konrad Szymański un Adam Bielan UEN grupas vārdā,
- Raül Romeva i Rueda un Marie Anne Isler Béguin Verts/ALE grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0630).

(Rezolūcijas priekšlikums B6-0529/2007 vairs nav spēkā.)

12.2. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 un B6-0540/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 17. punkts)

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0526/2007

(aizstāj B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007 un B6-0540/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Avril Doyle, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikiene, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola un Colm Burke PPE-DE grupas vārdā,
- Pasqualina Napoletano, Lilli Gruber, Ana Maria Gomes un Elena Valenciano Martínez-Orozco PSE grupas vārdā,
- Marios Matsakis, Karin Riis-Jørgensen un Frédérique Ries ALDE grupas vārdā,
- Roberta Angelilli, Mogens N.J. Camre, Ryszard Czarnecki, Gintaras Didžiokas, Adam Bielan un Konrad Szymański UEN grupas vārdā,
- Raül Romeva i Rueda, Hiltrud Breyer, Jill Evans un Alyn Smith Verts/ALE grupas vārdā,
- Eva-Britt Svensson, Mary Lou McDonald un Tobias Pflüger GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0631).

12.3. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007 un B6-0542/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 18. punkts)*

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0525/2007

(aizstāj B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007 un B6-0542/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Georg Jarzembowski, Laima Liucija Andrikiene un Bernd Posselt PPE-DE grupas vārdā,
- Pasqualina Napoletano un Elena Valenciano Martínez-Orozco PSE grupas vārdā,
- Sophia in 't Veld un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā,
- Jean Lambert, Raül Romeva i Rueda un Hiltrud Breyer Verts/ALE grupas vārdā,
- Eva-Britt Svensson GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6_TA(2007)0632).

Par balsojumu uzstājās:

- Charles Tannock par balsojumu par B apsvērumu;
- Laima Liucija Andrikiene ierosināja mutisku grozījumu nosaukumam, Marios Matsakis to atbalstīja, un šo mutisko grozījumu iekļāva;
- Sophia in 't Veld ierosināja mutisku grozījumu 9. punktam, un to iekļāva.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

13. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balsojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsojumiem pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

*
* *

Zuzana Roithová norādīja, ka viņas balsošanas iekārta nedarbojās, balsojot par 4. punktu kopīgas rezolūcijas priekšlikumam par austrumu Čadu (RC-B6-0527/2007).

14. Komiteju un delegāciju sastāvs

Pēc PPE-DE, PSE grupas un ALDE grupas pieprasījuma Parlaments apstiprināja turpmāk minēto deputātu iecelšanu amatā.

- AFET komiteja: Sorin Frunzăverde, Christian Rovsing.
- INTA komiteja: Iuliu Winkler (*).
- ECON komiteja: Sebastian Valentin Bodu (*).
- ITRE komiteja: Dragoș Florin David (*).
- IMCO komiteja: Marian Zlotea (*).
- REGI komiteja: Petru Filip.
- AGRI komiteja: Constantin Dumitriu.
- CULT komiteja: Mihaela Popa.
- LIBE komiteja: Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sógor.
- Drošības un aizsardzības apakškomiteja: Cristian Silviu Bușoi (*), Sorin Frunzăverde (*).
- Delegācija attiecībām ar Persijas līča valstīm, tostarp Jemenu: Ramona Nicole Mănescu (*).
- Delegācija attiecībām ar Amerikas Savienotajām Valstīm: Daniel Dăianu aizstāj Cristian Silviu Bușoi (*).
- Delegācija attiecībām ar Andu Kopieniem: Renate Weber (*).
- Delegācija sadarbībai ar Dienvidaustrumu Eiropas valstīm: Victor Boștinăru (*) aizstāj Rovana Plumb, un Adina-Ioana Vălean (*).
- Delegācija ES un Moldovas parlamentārās sadarbības komitejā: Cătălin-Ioan Nechifor (*).
- Delegācija attiecībām ar Izraēlu: Titus Corlățean (*).
- Delegācija attiecībām ar Magribas valstīm un Arābu Magribas Savienību (ieskaitot Lībiju): Adina-Ioana Vălean vairs nav tās locekle (*).
- Delegācija attiecībām ar Mercosur valstīm: Rovana Plumb (*).
- Delegācija attiecībām ar Ķīnas Tautas Republiku: Cristian Silviu Bușoi (*).
- Delegācija attiecībām ar Indiju: Magor Imre Csibi (*).
- Delegācija sadarbībai ar NATO Parlamentāro asambleju: Beniamino Donnici (*).

(*) Šo iecelšanu uzskatīs par apstiprinātu, ja līdz šā protokola apstiprināšanai nebūs iesniegts neviens iebildums.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

15. Lēmumi par atsevišķiem dokumentiem

Atļauja sagatavot patstāvīgus ziņojumus

AFET komiteja

- Komisijas 2007. gada stratēģijas dokuments attiecībā uz ES paplašināšanos (2007/2271(INI))
(atzinums: CULT)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas 2007. gada progresa ziņojums (2007/2268(INI))
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Gada ziņojums par cilvēktiesībām pasaulē 2007. gadā un ES politiku šajā jomā (2007/2274(INI))
(atzinums: DEVE)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Turcijas 2007. gada progresa ziņojums (2007/2269(INI))
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Horvātijas 2007. gada progresa ziņojums (2007/2267(INI))
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

LIBE komiteja

- Bezvēsts pazudušie Kīprā — pasākumi pēc Eiropas Parlamenta 2007. gada 15. marta rezolūcijas (2007/2280(INI))
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

Atļauja sagatavot patstāvīgus ziņojumus (Reglamenta 45. pants)

AFCO komiteja

- Līgums, ar ko groza Līgumu par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu (2007/2286(INI))
(atzinums: AFET, ENVI, ITRE, CONT, LIBE)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Eiropas ombuda statūti (2006/2223(INI))
(atzinums: PETI)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

ECON komiteja

- Stāvoklis Eiropas ekonomikā: ziņojums par ekonomikas politikas vispārējām pamatnostādnēm 2008. gadam (2007/2275(INI))
(atzinums: FEMM)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Zaļā grāmata par finanšu pakalpojumu mazumtirdzniecību vienotajā tirgū (2007/2287(INI))
(atzinums: JURI, IMCO)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

ENVI komiteja

- Baltā grāmata par veselības problēmām, kas saistītas ar uzturu, lieko svaru un aptaukošanos (2007/2285(INI))
(atzinums: FEMM, AGRI, IMCO)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)
- Zaļā grāmata par kuģu labāku demontāžu (2007/2279(INI))
(atzinums: EMPL, ITRE, TRAN)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

IMCO komiteja

- Patērētāju aizsardzība: patērētāju izglītošanas un informētības uzlabošana kredīta un finanšu jomā (2007/2288(INI))
(atzinums: ECON)
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

Iesaistītās komitejas

ECON komiteja

- Zaļā grāmata par finanšu pakalpojumu mazumtirdzniecību vienotajā tirgū (2007/2287(INI))
(atzinums: JURI)
Iesaistītās komitejas: ECON, IMCO
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

IMCO komiteja

- Patērētāju aizsardzība: patērētāju izglītošanas un informētības uzlabošana kredīta un finanšu jomā (2007/2288(INI))
Iesaistītās komitejas: IMCO, ECON
(saskaņā ar Priekšsēdētāju konferences 2007. gada 6. decembra lēmumu)

Nodošana komitejām

AGRI komiteja

- KLP “veselības pārbaude” (2007/2195(INI))
nodots atbildīgajai komitejai: AGRI
atzinums: ENVI

16. Apropriāciju pārvietojumi

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0361/2007 — SEC(2007)1072 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 37/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*

* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0399/2007 — SEC(2007)1250 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 41/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*

* *

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0400/2007 — SEC(2007)1251 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 42/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0401/2007 — SEC(2007)1252 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 43/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0414/2007 — SEC(2007)1253 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 44/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0402/2007 — SEC(2007)1254 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 45/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0412/2007 — SEC(2007)1256 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 47/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0421/2007 — SEC(2007)1257 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 48/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* * *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0396/2007 — SEC(2007)1396 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 50/2007.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0415/2007 — SEC(2007)1397 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 51/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0416/2007 — SEC(2007)1398 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 52/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0423/2007 — SEC(2007)1399 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 53/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0424/2007 — SEC(2007)2248 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 54/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0425/2007 — SEC(2007)1499 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 55/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

*
* *

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0426/2007 — SEC(2007)1500 galīgā redakcija) par apropriāciju pārvietojumu DEC 56/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

17. Rakstiskas deklarācijas, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 116. pants)

Parakstu skaits par rakstiskām deklarācijām, kas iekļautas reģistrā (Reglamenta 116. panta 3. punkts):

Dokumenta numurs	Autors	Paraksti
78/2007	Nils Lundgren, Hélène Goudin	55
79/2007	Tadeusz Zwiefka	45
80/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	17
81/2007	Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Czesław Adam Siekierski	76
82/2007	Oldřich Vlasák	50
83/2007	Irena Belohorská, Sergej Kozlík, Peter Baco	65
84/2007	Daniel Strož	27
85/2007	Horia-Victor Toma, Daciana Octavia Sârbu, Adina-Ioana Vălean, Tiberiu Bărbulețiu	74
86/2007	Jim Allister, Neil Parish, Mairead McGuinness, James Nicholson, Ville Itälä	81
87/2007	Adriana Poli Bortone	19
88/2007	Caroline Lucas, Gyula Hegyi, Janusz Wojciechowski, Harlem Désir, Hélène Flautre	120
89/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	15
90/2007	Mary Honeyball, Proinsias De Rossa, Bill Newton Dunn	76
91/2007	Milan Cabrnoch	37
92/2007	Bogusław Rogalski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Dariusz Maciej Grabowski, Witold Tomczak	18
93/2007	Csaba Sándor Tabajdi, István Szent-Iványi, Péter Olajos, Mikel Irujo Amezaga, Kristian Vigenin	64
94/2007	Bogusław Rogalski	16
95/2007	André Laignel, Alain Hutchinson	27
96/2007	David Martin, Elisa Ferreira	37
97/2007	Jana Bobošíková	23
98/2007	Raül Romeva i Rueda, Eija-Riitta Korhola, Jules Maaten, Glyn Ford, Ana Maria Gomes	94
99/2007	Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	101
100/2007	Gabriele Albertini, Kader Arif, Caroline Lucas, Elizabeth Lynne, Dimitrios Papadimoulis	106
101/2007	Elizabeth Lynne, Jean Lambert, Edit Bauer, Evangelia Tzampazi	92
102/2007	Catherine Stihler, Jerzy Buzek, Paulo Casaca, Avril Doyle, Gérard Onesta	50
103/2007	Urszula Krupa, Witold Tomczak	9
104/2007	Tomáš Zatloukal	6
105/2007	Andreas Mölzer	4
106/2007	Koenraad Dillen, Philip Claeys, Frank Vanhecke	11
107/2007	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	11
108/2007	Daniel Strož	11
109/2007	Jules Maaten	18
110/2007	Benoît Hamon, Ana Maria Gomes, Véronique De Keyser, Harlem Désir	50
111/2007	Mary Lou McDonald, Jacek Protasiewicz, Claude Moraes, Gérard Onesta, Jean Marie Beaupuy	43
112/2007	Oldřich Vlasák, Miroslav Ouzký, Herbert Reul, Edit Herczog	16
113/2007	Jo Leinen, Vural Öger, Marek Siwiec	29
114/2007	Urszula Krupa	13
115/2007	Urszula Krupa	7
116/2007	Urszula Krupa	10

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

18. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana

Saskaņā ar Reglamenta 172. panta 2. punktu šīs sēdes protokolu iesniegs Parlamentam apstiprināšanai nākamās sēdes sākumā.

Parlaments ir piekritis, ka pieņemtos tekstus nosūtīs tajos minētajām struktūrām.

19. Nākamo sēžu datumi

Nākamā sēde notiks 2007. gada 18. decembrī.

20. Sesijas pārtraukšana

Eiropas Parlamenta sesija tika pārtraukta.

Sēde tika slēgta plkst. 16.20.

Harald Rømer
ģenerālsekretārs

Hans-Gert Pöttering
priekšsēdētājs

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstītāja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Boştinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Budreikaitė, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttill, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Corlăţean, Paolo Costa, Cottigny, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, El Khadraoui, Elles, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Gill, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guerreiro, Guy-Quint, Gyürk, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Haug, Hazan, Hedh, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughson, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Legendijk, Laignel, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morillon, Morin, Mulder, Muscardini, Muscat, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oprea, Őry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Píks, Pinheiro, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Plumb, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübzig, Rühle, Rutowicz, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Jürgen Schröder, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Siwiec, Skinner, Škottová, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Tittley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

I PIELIKUMS

BALSOŠANAS REZULTĀTI

Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ..., ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ..., ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojošs grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

1. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Komisija					
1	01 02 04	1. bloks		+	
2	01 04 02	1. bloks			
3	01 04 04	1. bloks			
4	01 04 05	1. bloks			
5	01 04 11	1. bloks			
6	02 01 04 01	1. bloks			
8	02 02 02 01	1. bloks			
9	02 02 02 02	1. bloks			
10	02 02 03 04	1. bloks			
11	02 02 08	1. bloks			
12	02 02 12	1. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
13	02 03 01	1. bloks		+	
14	02 03 03 01	1. bloks			
15	02 03 04	1. bloks			
16	02 04 01 01	1. bloks			
17	02 04 01 02	1. bloks			
18	02 04 04 01	1. bloks			
19	02 04 04 02	1. bloks			
23	04 01 04 08	1. bloks			
24	04 01 04 10	1. bloks			
28	04 03 03 01	1. bloks			
29	04 03 03 02	1. bloks			
30	04 03 03 03	1. bloks			
31	04 03 04	1. bloks			
32	04 03 05	1. bloks			
33	04 03 07	1. bloks			
34	04 04 01 01	1. bloks			
35	04 04 01 02	1. bloks			
36	04 04 01 03	1. bloks			
37	04 04 01 04	1. bloks			
38	04 04 01 05	1. bloks			
39	04 04 01 06	1. bloks			
40	04 04 01 07	1. bloks			
41	04 04 02 01	1. bloks			
333	04 04 03 01	1. bloks			
44	04 04 04 02	1. bloks			
45	04 04 06	1. bloks			
46	04 04 07	1. bloks			
48	04 04 10	1. bloks			
49	04 04 11	1. bloks			
52	05 01 04 09	1. bloks			
54	06 01 04 02	1. bloks			
55	06 01 04 03	1. bloks			
56	06 01 04 04	1. bloks			
57	06 01 04 09	1. bloks			
58	06 01 04 11	1. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
60	06 02 01 01	1. bloks		+		
61	06 02 02 01	1. bloks				
62	06 02 03	1. bloks				
63	06 02 04 01	1. bloks				
64	06 02 04 02	1. bloks				
65	06 02 06	1. bloks				
66	06 02 08 01	1. bloks				
335	06 02 10	1. bloks				aizstāts ar 386
69	06 03 03	1. bloks				aizstāts ar 387
70	06 03 04	1. bloks				
71	06 04 01	1. bloks				
72	06 04 05	1. bloks				
336	06 04 06	1. bloks				
74	06 04 09	1. bloks				
75	06 06 01	1. bloks				
76	06 06 02	1. bloks				
77	06 07 01	1. bloks				
78	06 07 02 01	1. bloks				aizstāts ar 388
87	07 04 05	1. bloks				
88	08 02 01	1. bloks				
338	08 04 01	1. bloks				
339	08 05 01	1. bloks				
340	08 06 01	1. bloks				
93	08 09 01	1. bloks				
341	08 10 01	1. bloks				
342	08 11 01	1. bloks				
96	08 20 01	1. bloks				
97	08 20 02	1. bloks				
98	08 21 01	1. bloks				
99	08 22 02 01	1. bloks				
100	08 22 02 02	1. bloks				
101	09 01 04 01	1. bloks				
102	09 02 01	1. bloks				
103	09 02 02	1. bloks				
104	09 02 03 01	1. bloks				

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
105	09 03 02	1. bloks		+	
106	09 03 03	1. bloks			
107	09 03 04 02	1. bloks			
108	09 04 01	1. bloks			
109	09 04 03 01	1. bloks			
110	09 05 01	1. bloks			
124	10 02 01	1. bloks			
125	10 03 01	1. bloks			
126	10 04 01 01	1. bloks			
133	12 02 01	1. bloks			
134	12 02 02	1. bloks			
144	14 01 04 02	1. bloks			
145	14 02 01	1. bloks			
146	14 04 01	1. bloks			
147	14 04 02	1. bloks			
148	14 05 01	1. bloks			
149	14 05 02	1. bloks			
150	14 05 03	1. bloks			
151	15 01 04 14	1. bloks			
152	15 01 04 22	1. bloks			
348	15 02 02 05	1. bloks			
154	15 02 09	1. bloks			
349	15 02 11	1. bloks			
350	15 02 22	1. bloks			
157	15 02 23	1. bloks			
158	15 02 25 01	1. bloks			
160	15 02 30	1. bloks			
292	24 02 03	1. bloks			
304	26 02 01	1. bloks			
305	26 03 01 01	1. bloks			
306	29 01 04 01	1. bloks			
307	29 02 01	1. bloks			
308	29 02 03	1. bloks			
309	29 02 04	1. bloks			
321	PARTC-3-11-1	1. bloks			
332	04 01 04 01	1. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
331	02 02 01	bd	1	+	aizstāts ar 383
			2/EB		406, 159, 14 aizstāts ar 383
89	08 03 01	bd	1		
			2/EB		408, 157, 7
			3		
25	04 02 01	2. bloks			
26	04 02 08	2. bloks			
27	04 02 17	2. bloks			aizstāts ar 385
346	13 01 04 01	2. bloks			
347	13 01 04 03	2. bloks			
137	13 03 01	2. bloks			
138	13 03 06	2. bloks			
139	13 03 13	2. bloks			
140	13 03 16	2. bloks			aizstāts ar 393
141	13 03 18	2. bloks			aizstāts ar 394
334	05 01 04 04	3. bloks			
337	07 03 07	3. bloks			
81	07 03 09 01	3. bloks			
84	07 03 12	3. bloks			
82					aizstāts ar 390
83					aizstāts ar 391
86	07 04 04	3. bloks			
127	11 02 03 01	3. bloks			
128	11 07 01	3. bloks			
129	11 08 01	3. bloks			
343	11 08 05 01	3. bloks			
344	11 09 01	3. bloks			
345	11 09 02	3. bloks			
165	15 04 49	3. bloks			
329	17 01 04 06	3. bloks			
185	17 03 13	3. bloks			
186	17 04 02 01	3. bloks			
330	17 04 03 03	3. bloks			
187	17 04 04 01	3. bloks			
188	17 04 05	3. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
189	18 02 01	4. bloks		+		
353	18 02 03 01	4. bloks				
354	18 02 04 01	4. bloks				
355	18 02 05	4. bloks				
194	18 03 01	4. bloks				
195	18 03 05	4. bloks				
196	18 03 09	4. bloks				
197	18 03 10	4. bloks				
198	18 03 12	4. bloks				
199	18 04 05 03	4. bloks				
200	18 04 06	4. bloks				
201	18 04 07	4. bloks				
202	18 04 08	4. bloks				
203	18 04 09	4. bloks				
204	18 05 02	4. bloks				
205	18 05 03	4. bloks				
206	18 05 05 01	4. bloks				
207	18 05 09	4. bloks				
208	18 06 04 01	4. bloks				
209	18 06 07 01	4. bloks				aizstāts ar 395
210	18 07 01 01	4. bloks				
356	18 08 01	4. bloks				
47	04 04 09	5. bloks				
85	07 04 01	5. bloks				
111	09 06 01	5. bloks				
161	15 04 44	5. bloks				
162	15 04 45	5. bloks				
163	15 04 47	5. bloks				
164	15 04 48	5. bloks				
351	15 05 55	5. bloks				
167	15 06 06	5. bloks				
169	15 06 08	5. bloks				
170	15 06 10	5. bloks				
171	16 02 02	5. bloks				
172	16 02 03	5. bloks				

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
173	16 03 02	5. bloks		+		
174	16 03 04	5. bloks				
175	16 03 05	5. bloks				
176	16 03 06	5. bloks				
177	16 04 02	5. bloks				
179	17 01 04 30	5. bloks				
180	17 02 02	5. bloks				
181	17 02 03	5. bloks				
182	17 03 03 01	5. bloks				
183	17 03 06	5. bloks				
184	17 03 07 01	5. bloks				
322	PART C-3-14-2	5. bloks				
53	05 05 02	6. bloks				
79	07 01 04 05	6. bloks				aizstāts ar 389
112	09 06 01 01	6. bloks				aizstāts ar 392
143	13 05 02	6. bloks				
159	15 02 27 01	6. bloks				
357	19 02 01	6. bloks				
216	19 03	6. bloks				
358	19 03 01	6. bloks				
223	19 06 01 01	6. bloks				
224	19 06 01 04	6. bloks				
225	19 06 02 03	6. bloks				
226	19 08 01 01	6. bloks				
360	19 08 01 02	6. bloks				
230	19 08 01 04	6. bloks				aizstāts ar 397
229						
231	19 08 02	6. bloks				
362	19 08 04	6. bloks				
234	19 09 02	6. bloks				
235	19 10	6. bloks				
236	19 10 01	6. bloks				
238	19 10 01 03	6. bloks				
239	19 10 01 04	6. bloks				
240	19 10 01 05	6. bloks				

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
365	19 11 01	6. bloks		+		
366	19 11 02	6. bloks				
367	19 11 03	6. bloks				
369	20 02 01	6. bloks				
265	20 02 03	6. bloks				
266	21	6. bloks				
370	21 04 05	6. bloks				
269	21 04 06	6. bloks				
371	21 05 01 01	6. bloks				aizstāts ar 402
372	21 05 01 02	6. bloks				
272	21 05 01 03	6. bloks				
274	21 05 01 05	6. bloks				
275	21 06 02	6. bloks				
373	21 06 03	6. bloks				
279	22 02 03	6. bloks				
280	22 02 05	6. bloks				
281	22 02 05 02	6. bloks				
282	22 02 05 03	6. bloks				
374	22 02 07 01	6. bloks				
375	22 02 07 02	6. bloks				
286	22 02 08	6. bloks				
376	23 02 01	6. bloks				
377	23 02 04	6. bloks				aizstāts ar 403
290	23 02 05	6. bloks				aizstāts ar 404
312	40 02 42	6. bloks				
214	19 01 04 01	bd	1		+	
			2		-	
219	19 04 01	bd	1	+		
			2	-		
359	19 04 02	bd	1	+	aizstāts ar 396	
			2	+		
			3	-		
361	19 08 01 03	bd	1	+		
			2/EB	+	399, 163, 8	
363	19 09 01	bd	1	+	aizstāts ar 398	
			2	-		

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
364	19 10 01 01	bd	1	+	aizstāts ar 399	
			2	-		
241	19 10 02	bd	1	+	aizstāts ar 400	
			2	-		
242	19 10 03	bd	1	+	aizstāts ar 401	
			2	-		
278	22 02 01	bd	1	+	aizstāts ar 405	
			2	-		
381	XX 01 01 01	7. bloks		+		
325	XX 01 01 02 01	7. bloks				
382	XX 01 02 01	7. bloks				
328	XX 01 02 11 04	7. bloks				
20	03 01 01	7. bloks				
21	03 01 04	7. bloks				aizstāts ar 384
59	06 01 06	7. bloks				
352	15 06 07	7. bloks				
178	16 04 04	7. bloks				
212	19 01 01 01	7. bloks				
291	24 01 06	7. bloks				
293	25 01 06 02	7. bloks				
294	26 01 09 01	7. bloks				
378	26 01 20	7. bloks				
296	26 01 21	7. bloks				
379	26 01 22 01	7. bloks				
298	26 01 22 03	7. bloks				
299	26 01 22 04	7. bloks				
300	26 01 23 01	7. bloks				
301	26 01 23 03	7. bloks				
302	26 01 23 04	7. bloks				
303	26 01 51 01	7. bloks				
311	31 01 09	7. bloks				
313	A2 01 01	7. bloks				
314	A3 01 01	7. bloks				
315	A4 01 01	7. bloks				
316	A4 02 01	7. bloks				

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
380	A4 10 01	7. bloks		+	
318	A5 01 02 01	7. bloks			
319	A6 01 01	7. bloks			
320	A7 01 02 01	7. bloks			
323	PARTC-3-3	7. bloks			
213	19 01 02 02	bd	1	+	
			2	-	
267	21 01 02 02	bd	1	+	
			2	-	
Eiropas Kopienu tiesa					
118	1 2	8. bloks		+	
121	1 2 9	8. bloks			
122	1 4 0 6	8. bloks			
123	1 6 1 2	8. bloks			
248	2 0 0 1	8. bloks			
251	2 0 2 2	8. bloks			
252	2 0 2 4	8. bloks			
254	2 0 2 6	8. bloks			
255	2 0 2 8	8. bloks			
256	2 1 0 0	8. bloks			
257	2 1 0 2	8. bloks			
258	2 1 0 3	8. bloks			
259	2 1 2	8. bloks			
263	2 7 2	8. bloks			
Revīzijas palāta					
119	1 2	9. bloks		+	
249	2 0 0 7	9. bloks			
Reģionu komiteja					
117	1 2	10. bloks		+	
368	2	10. bloks			
253	2 0 2 6	10. bloks			
261	2 6 0 0	10. bloks			
262	2 6 0 2	10. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, ats., bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Eiropas Ombuds un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs					
120	1 2 0 0	11. bloks		+	
260	2 3 1	11. bloks			
310	3 2 1 0	11. bloks			
113	1 0 1 1	12. bloks			
114	1 1	12. bloks			
115	1 1 2 0	12. bloks			
116	1 1 2 2	12. bloks			
250	2 0 1 5	12. bloks			

Grozījums	aizstāts ar
335	386
69	387
78	388
331	383
27	385
140	393
141	394
82	390
83	391
209	395
79	389
112	392
230	397
371	402
377	403
290	404
359	396
363	398
364	399
241	400
242	401
278	405
21	384

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE, PSE, ALDE

Groz. Nr. 214

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

PPE-DE, PSE

Groz. Nr. 363

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 364

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 241

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 242

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 213

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 267

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

PSE

Groz. Nr. 331

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Groz. Nr. 89

1. daļa: viss teksts, izņemot piezīmes
2. daļa: piezīme "Šī apropriācija ir arī paredzēta, (..) piezvejas izbrāķēšanu."
3. daļa: piezīme "Tā kā spēkā esošajos (..) kā pašreizējā budžeta."

Groz. Nr. 219

1. daļa: viss teksts, izņemot piezīmes
2. daļa: piezīmes

Groz. Nr. 359

1. daļa: viss teksts, izņemot piezīmes
2. daļa: piezīmes, izņemot vārdus "— aizsargāt un" (otrais ievilkums)
3. daļa: šie vārdi

Groz. Nr. 361

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

PSE, ALDE

Groz. Nr. 278

1. daļa: viss teksts, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

2. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)

Ziņojums: Kyösti VIRRANKOSKI, Ville ITÄLÄ (A6-0492/2007) BUDG

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz 3. §	2	Verts/ALE		-	
	3	Verts/ALE		-	
9. §	5	PSE		-	
11. §	6S	PSE	PS	-	281, 284, 14
Aiz 21. §	7	IND/DEM		-	
Aiz 26. §	8	IND/DEM	PS	-	65, 497, 13
Aiz 27. §	10	ALDE		+	
Aiz 39. §	4	Verts/ALE		+	
Aiz 47. §	9	IND/DEM	PS	-	81, 477, 19
48. §	1	PPE-DE		+	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

IND/DEM: groz. Nr. 8 un 9
Ingeborg Gräßle u. c.: groz. Nr. 6

3. Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp Eiropas Kopienām un Melnkalni ***

Ziņojums: Marcello VERNOLA (A6-0498/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums		+	

4. Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūras sadarbība ar Eiropas Padomi *

Ziņojums: Adamos ADAMOU (A6-0443/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
viens balsojums	PS	+	501, 51, 10

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

5. Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums *

Ziņojums: Friedrich-Wilhelm GRAEFE zu BARINGDORF (A6-0501/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Atbildīgās komitejas grozījums	2	komiteja	EB	+	373, 177, 5
9. pants, 3. §, otrā daļa	1	komiteja	EB	+	333, 233, 4
	5	PPE-DE		↓	
9. pants, 3. §, ceturrtā un piektā daļa	3	Verts/ALE		-	
4. apsv.	4	PPE-DE		↓	
Aiz 5. apsv.	6	ALDE		+	
Balsojums: grozītais priekšlikums			EB	+	361, 197, 13
Balsojums: normatīvā rezolūcija			EB	+	347, 212, 8

6. Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu *

Ziņojums: Genowefa GRABOWSKA (A6-0468/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā	1-45 47-60	komiteja		+	
33. pants, a) apakšpunkts	62	ALDE		-	
	46ad	komiteja		-	
	61ad	PPE-DE	EB	+	277, 273, 15
33. pants, pārējā daļa	46ad= 61ad=	komiteja PPE-DE		+	
Balsojums: grozītais priekšlikums				+	
Balsojums: normatīvā rezolūcija				+	

7. Desmitā gadadiena Otavas Konvencijai par kājnieku mīnu aizliegumu

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0518/2007, B6-0520/2007, B6-0521/2007, B6-0522/2007, B6-0523/2007, B6-0524/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0518/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
3. §	3	PSE, GUE/NGL, M. MATSAKIS	EB	-	243, 311, 5
Aiz 5. §	1	GUE/NGL, PSE, Verts/ALE, M. MATSAKIS	PS	-	234, 297, 12
Aiz 8. §	2	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL, M. MATSAKIS	EB	-	231, 336, 14

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0518/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0520/2007		PPE-DE		↓	
B6-0521/2007		PSE		↓	
B6-0522/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0523/2007		UEN		↓	
B6-0524/2007		ALDE		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

GUE/NGL: groz. Nr. 1

Dažādi

Marios Matsakis gan savā, gan ALDE grupas vārdā ir parakstījis visus grozījumus kopīgas rezolūcijas priekšlikumam (RC-B6-0518/2007).

8. ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0543/2007, B6-0544/2007, B6-0545/2007, B6-0546/2007, B6-0547/2007, B6-0548/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0543/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
Aiz 18. §	1	ALDE	EB	+	353, 108, 107
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0543/2007		PSE		↓	
B6-0544/2007		PPE-DE		↓	
B6-0545/2007		UEN		↓	
B6-0546/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0547/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0548/2007		ALDE		↓	

Dažādi

Arī Konrad Szymański ir parakstījis UEN rezolūcijas priekšlikumu (B6-0545/2007).

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

9. Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0512/2007, B6-0515/2007, B6-0516/2007, B6-0517/2007, B6-0519/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0512/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
1. §	7	IND/DEM	PS	-	43, 439, 31
Aiz 2. §	14	PPE-DE	PS	+	518, 42, 7
3. §	8	IND/DEM	PS	-	32, 491, 47
4. §	9	IND/DEM	PS	-	71, 484, 10
5. §	10	IND/DEM	PS	-	19, 466, 41
Aiz 5. §	18	PSE	PS	+	484, 39, 25
	19	PSE	PS	+	450, 93, 30
6. §	11	IND/DEM	PS	-	28, 532, 16
	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
7. §	15	PPE-DE	bd		
			1	+	
			2/EB	-	272, 291, 6
9. §	16	PPE-DE		+	
	12	IND/DEM	PS	-	179, 341, 52
	§	sākotnējais teksts		↓	
A apsv.	2	IND/DEM	PS	-	59, 464, 47
	13	PPE-DE		+	
Aiz A apsv.	1	UEN	PS	+	310, 261, 12
B apsv.	3	IND/DEM	PS	-	27, 501, 44
C apsv.	4	IND/DEM	PS	-	23, 492, 41
D apsv.	5	IND/DEM	PS	-	23, 507, 48
E apsv.	6	IND/DEM	PS	-	24, 510, 45
Balsojums: rezolūcija (kopumā)			PS	+	527, 15, 39
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0512/2007		PSE		↓	
B6-0515/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0516/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0517/2007		ALDE		↓	
B6-0519/2007		UEN		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

UEN: groz. Nr. 1

IND/DEM: groz. Nr. 2-12 un galīgais balsojums

PPE-DE: groz. Nr. 14

PSE: groz. Nr. 18 un 19, galīgais balsojums

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Pieprasījumi balsot pa daļām

GUE/NGL, PSE

Groz. Nr. 15

1. daļa: "atgādina (..) antisemitisma pārsvaru"

2. daļa: "un mudina (..) naidu un melus;"

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PPE-DE: 6. §

Dažādi

PSE grupa atsauca savu grozījumu Nr. 17.

Arī Lívija Járóka ir parakstījusi kopīgas rezolūcijas priekšlikumu (RC-B6-0512/2007).

10. Melnkalne

Rezolūcijas priekšlikums: (B6-0494/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Rezolūcijas priekšlikums B6-0494/2007 (Ārlietu komiteja)					
7. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
8. §	1	komiteja		+	
21. §	2	komiteja		+	
22. §	3	komiteja		-	
23. §	4	komiteja		+	
29. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
30. §	5	komiteja		-	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

7. §

1. daļa: "mudina Melnkalnes (..) organizēto noziedzību"

2. daļa: "un cigarešu (..) lēmumu par apcietināšanu;"

29. §

1. daļa: "pauž dziļu nožēlu (..) Duško Jovanović slepkavību,"

2. daļa: "kurš nogalināšanas (..) veidiem Melnkalnē;"

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

11. Kuģu avārijas Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā

Rezolūcijas priekšlikums: (B6-0503/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Rezolūcijas priekšlikums B6-0503/2007 (Transporta un tūrisma komiteja)					
Aiz 4. §	5	PSE		+	
Aiz 8. §	6	PSE		+	
Aiz 9. §	7	PSE		-	
	9	PPE-DE		+	
	10	PPE-DE		+	
Aiz 10. §	8	PSE		+	
Aiz 2. atsauces	1	PSE		+	
Pirms A apsv.	2	PSE		-	
Aiz F apsv.	3	PSE		+	
Aiz G apsv.	4	PSE		-	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

12. Noguldījumu garantiju sistēmas

Ziņojums: Christian EHLER (A6-0448/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
14. §	1	PSE	bd		
			1/EB	+	306, 232, 2
			2/EB	-	250, 289, 6
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Pieprasījums balsot pa daļām

ALDE

Groz. Nr. 1

1. daļa: "uzskata, ka (..) visaptverošu pieeju,"
2. daļa: "lai izvairītos no (..) pieejas priekšlikumu;"

13. Aktīvu pārvaldība II

Ziņojums: Wolf KLINZ (A6-0460/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
5. §	1	PSE		-	
6. §	2	ALDE		+	grozīts mutiski
11. §	3	ALDE		+	

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
19. §	4	ALDE	EB	+	302, 167, 35
	§	sākotnējais teksts		↓	
28. §	5	ALDE	EB	+	501, 14, 6
30. §	6	ALDE		+	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Dažādi

Margarita Starkevičiūtē ierosināja mutisku grozījumu groz. Nr. 2:

6. ir pārlicināts, ka ir svarīgi definēt, kurš ir tiesīgs ieguldīt; iesaka ņemt vērā tās ieguldītāju kategorijas, kuras jau ir noteiktas gan Finanšu instrumentu tirgus direktīvā, gan Prospekta direktīvā; atbalsta plašu "piederējuša ieguldītāja" definīciju; tomēr uzsver, ka neatkarīgi no spēkā esošajiem tiesību aktiem ir vairāki joprojām risināmi jautājumi, piemēram, gada ienākumu kritēriji, kā arī nepieciešamība noteikt pārvedumu ierobežojumus, kas aizliegtu pieredzējušam ieguldītājam, kam ir tiesības ieguldīt saskaņā ar šādu PPR, gan tieši, gan netieši (piemēram, piesaistot to citiem mazumtirdzniecības produktiem) pārdot produktu individuālajiem ieguldītājiem;

14. Tekstilpreces

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0495/2007, B6-0496/2007, B6-0505/2007, B6-0507/2007, B6-0509/2007, B6-0510/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0495/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
Aiz 1. §	6	GUE/NGL	PS	+	264, 256, 7
	7	GUE/NGL		-	
	8	GUE/NGL	PS	-	191, 297, 27
Aiz 6. §	10	GUE/NGL	PS	+	278, 240, 11
8. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
Aiz 8. §	11	GUE/NGL	PS	-	61, 432, 35
	12	GUE/NGL	PS	-	106, 353, 45
	9	GUE/NGL		-	
Aiz 21. §	1	PSE		+	
Aiz 22. §	13	GUE/NGL	bd		
			1	-	
			2	↓	

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz A apsv.	4	GUE/NGL	EB	+	294, 165, 5
	5	GUE/NGL		-	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0495/2007		PPE-DE		↓	
B6-0496/2007		ALDE		↓	
B6-0505/2007		PSE		↓	
B6-0507/2007		UEN		↓	
B6-0509/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0510/2007		GUE/NGL		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

GUE/NGL: groz. Nr. 6, 8, 10, 11, 12

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

8. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "lai visaptveroši (..) no trešām valstīm,"

2. daļa: šie vārdi

PSE

Groz. Nr. 13

1. daļa: "tādēļ aicina (..) ievestajiem izstrādājumiem;"

2. daļa: "par ietekmi, kāda (..) izveidošanai;"

Dažādi

Grozījumus Nr. 2 un 3 atcēla.

15. Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju

Ziņojums: David MARTIN (A6-0463/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
4. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
5. §	§	sākotnējais teksts	bd		
			1	+	
			2	+	
27. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
30. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
31. §	§	sākotnējais teksts	ats.	+	
33. §	1	PSE	bd		
			1	+	
			2/EB	-	174, 231, 6
			3	+	
	§	sākotnējais teksts		↓	

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
34. §	2	PSE	EB	+	295, 89, 8
	§	sākotnējais teksts		↓	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	

Pieprasījumi balsot atsevišķi

GUE/NGL: 4. §, 5. §

Verts/ALE: 27. §, 30. §, 31. §

Pieprasījumi balsot pa daļām

PSE

5. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “četri tā sauktie Singapūras jautājumi” un “publisko iepirkumu pārredzamība”

2. daļa: “četri tā sauktie Singapūras jautājumi” un “publisko iepirkumu pārredzamība”

PPE-DE

Groz. Nr. 1

1. daļa: “atzinīgi vērtē (..) BTN rada”

2. daļa: “(svītrojums)”

3. daļa: “tiesiskas un tehniskas problēmas (svītrojums).”

16. Austrumu Čada

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0527/2007, B6-0529/2007, B6-0533/2007, B6-0535/2007, B6-0536/2007, B6-0541/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0527/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
4. §	§	sākotnējais teksts	PS	-	16, 39, 1
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0527/2007		UEN		↓	
B6-0529/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0533/2007		PPE-DE		↓	
B6-0535/2007		PSE		↓	
B6-0536/2007		ALDE		↓	
B6-0541/2007		Verts/ALE		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: 4. §

Dažādi

Charles Tannock atsauca savu parakstu zem kopīgas rezolūcijas priekšlikuma (RC-B6-0527/2007).

Kopīgas rezolūcijas priekšlikumu (RC-B6-0527/2007) PPE-DE grupas vārdā ir parakstījusi Laima Liucija Andriekienė, nevis Alfonso Andria.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

17. Sieviešu tiesības Saūda Arābijā

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0526/2007, B6-0530/2007, B6-0534/2007, B6-0537/2007, B6-0539/2007, B6-0540/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0526/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
Aiz 4. §	3	Verts/ALE		+	
	4	Verts/ALE		+	
Aiz G apsv.	1	Verts/ALE		+	
	2	Verts/ALE		+	
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				+	
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi					
B6-0526/2007		UEN		↓	
B6-0530/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0534/2007		PPE-DE		↓	
B6-0537/2007		ALDE		↓	
B6-0539/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0540/2007		PSE		↓	

18. Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0525/2007, B6-0528/2007, B6-0531/2007, B6-0538/2007, B6-0542/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0525/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)						
Virsraksts	§	sākotnējais teksts		+	grozīts mutiski	
9. §	§	sākotnējais teksts		+	grozīts mutiski	
B apsv.	§	sākotnējais teksts	ats.	-		
Balsojums: rezolūcija (kopumā)				PS	+	54, 0, 3
Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi						
B6-0525/2007		Verts/ALE		↓		
B6-0528/2007		GUE/NGL		↓		
B6-0531/2007		UEN		↓		
B6-0538/2007		ALDE		↓		
B6-0542/2007		PSE		↓		

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

Pieprasījumi balsot atsevišķi

UEN: B apsv.

Dažādi

Arī Wojciech Roszkowski, Konrad Szymanski, Ewa Tomaszewska, Ryszard Czarnecki un Janusz Wojciechowski UEN grupas vārdā ir parakstījuši kopīgas rezolūcijas priekšlikumu.

Laima Liucija Andrikiene PPE-DE grupas vārdā ierosināja mutisku grozījumu kopīgas rezolūcijas priekšlikuma (RC-B6-0525/2007) virsrakstam:

Taisnīgums sievietēm — seksa verdzenēm (seksa verdzenes Āzijā pirms Otrā pasaules kara un tā laikā)

Sophia in't Veld ierosināja mutisku grozījumu 9. punktam:

9. aicina Japānas tautu un valdību turpmāk veikt darbības, lai atzītu visu savas nācijas vēsturi — kas ir ikvienas valsts morālais pienākums —, kā arī lai Japānā sekmētu izpratni par tās rīcību 30. un 40. gados, tostarp arī attiecībā uz sievietēm, kas tika seksuāli paverdzinātas; aicina Japānas valdību izglītēt pašreizējo un nākamās paaudzes par šiem notikumiem;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA

1. K. Virrankoski, V. Itälä ziņojums A6-0492/2007

Groz. Nr. 6

Par: 281

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

NI: Belohorská, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi

PPE-DE: Angelakas, Böge, Graça Moura, Kratsa-Tsagaropoulou, Mauro, Mavrommatis, Mitchell, Sartori, Schinas, Trakatellis, Varvitsiotis, Zatloukal

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Źdanoka

Pret: 284

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Krupa, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzaverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Berlatto, Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Atturas: 14

ALDE: Mulder, Virrankoski

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Kozlík, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Alain Lipietz

Pret: Paulo Casaca, Gay Mitchell

2. K. Virrankoski, V. Itälä ziņojums A6-0492/2007

Groz. Nr. 8

Par: 65

ALDE: Jäätteenmäki

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Wojciechowski Bernard**NI:** Claeys, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter, Vanhecke**PPE-DE:** Píks**PSE:** Berman, Bozkurt, Jacobs**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Hammerstein, Lucas, Schlyter, Staes**Pret: 497****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate**IND/DEM:** Louis, de Villiers**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Maldeikis, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni

Verts/ALE: Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Atturas: 13

ALDE: Gentvilas, Ludford, Schmidt Olle

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Natrass, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Stoyanov

PSE: Muscat

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Alain Lipietz, Poul Nyrup Rasmussen

3. K. Virrankoski, V. Itälä ziņojums A6-0492/2007**Groz. Nr. 9****Par: 81**

ALDE: Bourlanges, Deprez, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Resetarits, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle

GUE/NGL: Brie, Holm, McDonald, Markov, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Louis, Natrass, de Villiers, Wise

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Doorn, Frunzäverde, Kauppi, De Lange, Martens, van Nistelrooij, Visser, Wortmann-Kool

PSE: Berman, Bozkurt, Goebbels, Jacobs, Van Lancker, Weber Henri

UEN: Camre, Pęk

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 477

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkievicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

GUE/NGL: Jouye de Grandmaison**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saiifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Atturas: 19**ALDE:** Hall, in 't Veld, Maaten, Manders**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Maštálka, Papadimoulis, Portas**NI:** Kozlík

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PPE-DE: Brepoels, Radwan

PSE: Leichtfried, Stihler, Wiersma

UEN: Krasts

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Hans-Peter Martin, Alain Lipietz, Richard Corbett

4. A. Adamou ziņojums A6-0443/2007

Rezolūcija

Par: 501

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Georgiou

NI: Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštiná, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťičáu, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 51

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

UEN: Camre, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski

Atturas: 10

IND/DEM: Krupa, Tomczak

PPE-DE: Cabrnock, Fajmon, Konrad, Mauro, Vlasák, Zvěřina

UEN: Speroni

Verts/ALE: Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Alain Lipietz

5. RC-B6-0518/2007 — Otavas Konvencija

Groz. Nr. 1

Par: 234

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Piskorski, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Toia

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Becsey, Belet, Brepoels, Burke, Higgins, De Lange, Mitchell, Píks, Posselt, Thyssen, Wortmann-Kool

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierck, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Foglietta, Kristovskis, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 297

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hyusmenova, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lehideux, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Válean, Van Hecke, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Clark, Wojciechowski Bernard

NI: Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzverde, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Lehtinen

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zile

Atturas: 12

ALDE: Cappato, Klinz

IND/DEM: Batten, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Źelezný

NI: Kozlík

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Paasilinna

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Alain Lipietz, Stephen Hughes, Britta Thomsen

6. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā**Groz. Nr. 7****Par: 43**

ALDE: Sbarbati

GUE/NGL: Jouye de Grandmaison, Ransdorf

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ehler, Friedrich, Hudacký, Pieper, Rübige, Sartori

PSE: Boştinaru

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Pret: 439

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeleva, Kaczmarek, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Kristovskis, La Russa, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 31

ALDE: Bușoi

IND/DEM: Batten, Clark, Georgiou, Natrass, Wise

NI: Helmer, Kozlík

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Deva, Elles, Jałowiecki, Kirkhope, Konrad, Nicholson, Parish, Škottová, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Othmar Karas, Paul Rübig, Markus Pieper, Stephen Hughes

Atturas: Stephen Hughes

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

7. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 14

Par: 518

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzaverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubbs, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 42

ALDE: Cappato

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Georgiou, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Brepoels, Deva, Winkler

PSE: Herczog

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Atturas: 7

IND/DEM: Krupa

NI: Kozlík

PPE-DE: Radwan

PSE: Berlinguer, Dührkop Dührkop

UEN: Vaidere, Zīle

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Alain Lipietz, Edit Herczog, Frieda Brepoels, Alexander Radwan, Britta Thomsen

8. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 8

Par: 32

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Ehler, Schmitt, Siekierski, Szájer, Winkler

PSE: Skinner

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Pret: 491

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Välean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Bourzaï, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalás, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 47

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Alain Lipietz, Peter Skinner, Poul Nyrup Rasmussen

9. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 9

Par: 71

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Louis, Tomczak, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, De Veyrac, Dover, Elles, Fajmon, Fjellner, Harbour, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Sartori, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Lipietz, Schlyter

Pret: 484

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Natrass, Wise

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiénė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busutil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübíg, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Štaštný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vernola, Visser, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Páparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 10

ALDE: Buşoi

IND/DEM: Krupa

NI: Claeys, Kozlík

PPE-DE: Jałowiecki, Kelam, Protasiewicz, Sonik

UEN: Camre, Czarnecki Ryszard

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Peter Skinner

10. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 10

Par: 19

ALDE: Staniszewska, Van Hecke

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Železný

NI: Allister, Bobošíková

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PPE-DE: Chmielewski, Duchoň, Dumitriu, Handzlik, Hieronymi, Kaczmarek

PSE: Gierek, Grabowska

UEN: Grabowski, Kuźmiuk, Pęk, Piotrowski

Verts/ALE: Lipietz

Pret: 466

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Portas, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Natrass, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 41

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Kamall, Kelam, Kirkhope, Parish, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Rogalski, Tomaszewska

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Bernard Wojciechowski

Pret: Peter Skinner, Alain Lipietz

**11. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā
Groz. Nr. 18**

Par: 484

ALDE: Andrejevs, Andria, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cavada, Cocilovo, Costa, De Sarnez, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübíg, Saífi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Štátný, Stauner,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ťiáú, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlatto, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Kuc, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 39

ALDE: Alvaro, Cappato, Deprez, Drčar Murko, Ferrari, Hennis-Plasschaert, Manders

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Georgiou

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Castiglione, Dombrovskis, Jałowicki, Marinescu, Radwan, Spautz, Złotea

PSE: Botopoulos, Weber Henri, Weiler

UEN: Foglietta, Krasts, Kristovskis, La Russa, Piotrowski, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Lipietz

Atturas: 25

ALDE: Beaupuy

IND/DEM: Belder, Clark, Krupa, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Źelezný

NI: Kozlík

PSE: Berlinguer

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Libicki, Pęk, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Balsojuma labojumi un nodomi balsot**Par:** Alain Lipietz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Alexander Radwan, Claude Turmes, Britta Thomsen**12. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā****Groz. Nr. 19****Par: 450****ALDE:** Bourlanges, Chatzimarkakis, Drčar Murko, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübíng, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáů, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 93

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Batten, Clark, Georgiou, Krupa, Natrass, Tomczak, Wise

NI: Binev, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PSE: Siwiec

UEN: Vaidere, Zile

Atturas: 30

ALDE: Toia

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers, Železný

NI: Allister, Claeys, Kozlík

PPE-DE: Brepoels

PSE: Berlinguer

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Schlyter

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Claude Turmes, Alain Lipietz

13. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā**Groz. Nr. 11****Par: 28**

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Elles, Stevenson

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Cohn-Bendit

Pret: 532

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtoul, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Natrass, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Helmer, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzaverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Uboda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herzog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kuc, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 16

IND/DEM: Louis, de Villiers, Železný

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Jałowiecki, Kelam, Sonik

PSE: Hughes

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Struan Stevenson, Alain Lipietz, Stephen Hughes

Atturas: Neena Gill

14. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā**Groz. Nr. 12****Par: 179**

ALDE: Jäätteenmäki

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: del Castillo Vera, Frunzäverde, Hoppenstedt, Strejček

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Pret: 341

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Kraher, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

GUE/NGL: Portas

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Natrass, Tomczak, Wise

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Berlinguer, Berman, Corbett, Ford, Gill, Glante, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Simpson, Skinner, Titley, Van Lancker

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 52

GUE/NGL: Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Krupa, Louis, de Villiers, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Papastamkos, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

PSE: Leichtfried

UEN: Camre, Krasts

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Britta Thomsen

Pret: Othmar Karas, Catherine Stihler

Atturas: Jens Holm

15. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 2

Par: 59

ALDE: Bowles, Harkin, Krahmer

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Burke, Cabrnock, Garriga Polledo, Gräßle, Jordan Cizelj, Kelam, Lewandowski, Mauro, Peterle, Pleštinská, Popa Mihaela, Radwan, Tajani, von Wogau

PSE: Battilocchio, Boştinaru, Botopoulos, De Vits, Dührkop Dührkop, Färm, Haug, Iotova, Kirilov, Lyubcheva, McAvan, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Nechifor, Paleckis, Sakalas, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarand, Titley

UEN: Bielan, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Zapałowski

Pret: 464

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pomés Ruiz, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grech, Guy-Quint, Hamon, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Moraes, Muscat, Napolitano, Navarro, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rogalski, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 47

GUE/NGL: Flasarová

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Nattrass, Wise, Železný

NI: Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fjellner, Harbour, Iacob-Ridzi, Jałowiecki, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Krasts

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Stephen Hughes

Pret: Bárbara Dührkop Dührkop, Gary Titley, Mia De Vits, Antolín Sánchez Presedo, Alexander Radwan, Linda McAvan, Stephen Hughes, Göran Färm

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

16. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 1

Par: 310

IND/DEM: Belder, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógör, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 261

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Bobošíková

PPE-DE: Fjellner, Vernola

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papiszov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Atturas: 12**IND/DEM:** Batten, Clark, Louis, Natrass, de Villiers, Wise**NI:** Belohorská, Kozlík**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos**Verts/ALE:** Romeva i Rueda, Schlyter**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Pret:** Poul Nyrup Rasmussen**17. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā****Groz. Nr. 3****Par: 27****GUE/NGL:** Ransdorf**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Bobošíková**PPE-DE:** Bowis, Sturdy, Winkler**UEN:** Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski**Pret: 501**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busutil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlățean, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 44

IND/DEM: Batten, Clark, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowicki, Kamall, Kelam, Kirkhope, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Balsojuma labojumi un nodomi balsot**Pret:** Albert Deß**Atturas:** Robert Sturdy**18. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā****Groz. Nr. 4****Par: 23****GUE/NGL:** Ransdorf**IND/DEM:** Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Bobošíková**UEN:** Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Pret: 492****ALDE:** Alvaro, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Belder, Clark, Louis, Natrass, de Villiers, Wise**NI:** Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttill, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saifí, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlatto, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennaïmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 41

IND/DEM: Krupa, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Albert Defß, Reinhard Rack

19. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā**Groz. Nr. 5****Par: 23**

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Pret: 507

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinová, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saifí, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napolitano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 48

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Železný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Reinhard Rack

20. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Groz. Nr. 6

Par: 24

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková

PPE-DE: Dumitriu

UEN: Bielan, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Pret: 510

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder

NI: Belohorská, Claeys, Gollnisch, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Schenardi, Stolojan, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštiná, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Atturas: 45

IND/DEM: Batten, Clark, Krupa, Louis, Natrass, de Villiers, Wise, Źelezný

NI: Binev, Chukolov, Helmer, Kozlík, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Jałowiecki, Kamall, Kelam, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Škottová, Sonik, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Záborská, Zvěřina

UEN: Camre

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Alexander Radwan

21. RC-B6-0512/2007 — Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Rezolūcija

Par: 527

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Ölle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Markov, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Georgiou

NI: Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoc, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Speroni, Tatarella, Tomaszewska

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Pret: 15

IND/DEM: Krupa, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Martinez, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PSE: Berlinguer

UEN: Berlato

Atturas: 39

ALDE: Cappato

IND/DEM: Batten, Belder, Clark, Louis, Natrass, Tomczak, de Villiers, Wise, Źelezný

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

NI: Allister, Romagnoli

PPE-DE: Becsey, Iacob-Ridzi, Mauro, Van Orden

PSE: Chiesa, Gottardi

UEN: Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Pełk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Othmar Karas

Atturas: Wojciech Roszkowski

22. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces

Groz. Nr. 6

Par: 264

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Boulangeres, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wagenknecht, Wurtz

NI: Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Martinez, Popa Nicolae Vlad, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Anastase, Angelakas, Audy, Ayuso, Daul, Descamps, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gaubert, de Grandes Pascual, Herranz García, Kratsa-Tsagaropoulou, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Sonik, Sudre, Toubon, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Hamon, Haug, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Berlato, Czarnecki Ryszard, Libicki

Pret: 256

ALDE: Alvaro, Bowles, Chatzimakakis, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Klinz, Ries, Schmidt Olle, Sterckx, Takkula

IND/DEM: Belder, Krupa, Wojciechowski Bernard, Źelezný

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

NI: Bobošíková, Oprea, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Andriekienė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübígg, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Ždravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Hedh, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Işler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Atturas: 7

GUE/NGL: Holm, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Georgiou, Tomczak

NI: Belohorská

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Christine De Veyrac, Françoise Grossetête

23. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces

Groz. Nr. 8

Par: 191

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hysmenova, Jensen, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Dillen, Gollnisch, Lang, Martin Hans-Peter, Martinez, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Glattfelder, Olajos

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Bösch, Bono, Boşınaru, Bourzai, Bullmann, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Corda, Cottigny, De Keyser, Désir, Dobolyi, Douay, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Garcés Ramón, Glante, Goebbels, Guy-Quint, Hamon, Hutchinson, Kindermann, Kirilov, Krehl, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, Mann Erika, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Roth-Behrendt, Rothe, Roure, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Skinner, Swoboda, Szejna, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Berlato

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Źdanoka

Pret: 297

ALDE: Alvaro, Bourlanges, Bowles, Chatzimarkakis, Drĉar Murko, Fourtou, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jääteenmäki, Klinz, Krahmer, Ludford, Lynne, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Wallis

IND/DEM: Belder, Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Bobořiková, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowicki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Ptkis, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfelin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šfastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Crețu Gabriela, Färm, Ford, Gill, Hedh, Herczog, Howitt, Hughes, Jacobs, Koterec, Lehtinen, McAvan, Martin David, Martínez Martínez, Moraes, Napolitano, Papanizov, Pinior, Rasmussen, Rosati, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Tabajdi, Thomsen, Titley, Vigenin

UEN: Angelilli, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Atturas: 27

IND/DEM: Georgiou, Krupa

NI: Claeys

PSE: Battilocchio, Botopoulos, Bozkurt, Crețu Corina, De Vits, Falbr, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Grabowska, Haug, Iotova, Liberadzki, Maňka, Muscat, Nechifor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Rouček, Sakalas, Tarand, Źicău, Zani

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Peter Skinner

24. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces

Groz. Nr. 10

Par: 278

ALDE: Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Louis, de Villiers, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Anastase, Angelakas, Audy, Ayuso, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Glattfelder, Graça Moura, de Grandes Pascual, Herranz García, Kratsa-Tsagaropoulou, López-Istúriz White, McMillan-Scott, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schinas, Sudre, Toubon, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corda, Corlăţean, Cottigny, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Haug, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Napoletano, Navarro, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Ţicău, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, La Russa, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska

Verts/ALE: Lipietz, Romeva i Rueda

Pret: 240

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Gentvilas, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Klinz, Kraemer, Maaten, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Takkula

GUE/NGL: Holm, Svensson

IND/DEM: Belder, Źelezný

NI: Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gauzès, Gewalt, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Christensen, Färm, Goebbels, Golik, Hedh, Lehtinen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

UEN: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Roszkowski, Szymański, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Atturas: 11

GUE/NGL: Seppänen

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Dührkop Dührkop, Liberadzki, Tarand

UEN: Vaidere

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Françoise Grossetête

25. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces

Groz. Nr. 11

Par: 61

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Georgiou

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PSE: Andersson, Crețu Corina, Färm, Gomes, Hedh, Laignel, Lehtinen, Lienemann, Patrie, Peillon, Segelström, Van Lancker

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Ždanoka

Pret: 432

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beupuy, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Kraemer, Laperrouze, Lhideux, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Lang, Martinez, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzaverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowiecki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina

PSE: Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Berlinguer, Berman, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Christensen, Corda, Corlăţean, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Haug, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napolitano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Plumb, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Siwec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Poli Bortone, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Atturas: 35

ALDE: Buşoi

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Arif, Bösch, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Douay, Ford, Guy-Quint, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Moraes, Muscat, Navarro, Poignant, Pribetich, Rocard, Roure, Schapira, Simpson, Skinner, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

26. RC-B6-0495/2007 — Tekstilpreces**Groz. Nr. 12****Par: 106**

GUE/NGL: Agnoletto, Catania, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Louis, de Villiers

NI: Binev, Chukolov, Gollnisch, Lang, Martin Hans-Peter, Martinez, Stoyanov

PSE: Arif, Berès, Bösch, Bono, Boştinaru, Bourzai, Bullmann, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, Désir, Douay, El Khadraoui, Ettl, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Goebbels, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Howitt, Hughes, Hutchinson, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Mann Erika, Martin David, Mikko, Moraes, Navarro, Paasilinna, Poignant, Pribetich, Rocard, Roth-Behrendt, Roure, Sârbu, Savary, Schapira, Scheele, Simpson, Skinner, Tarand, Ţicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Pret: 353

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mănescu, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Belder, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Belohorská, Bobošíková, Oprea, Popa Nicolae Vlad, Romagnoli, Stolojan

PPE-DE: Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jałowicki, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Botopoulos, Christensen, Dobolyi, Färm, Haug, Hedh, Herczog, Kindermann, Kirilov, Lehtinen, Medina Ortega, Neris, Pahor, Prets, Rosati, Schaldemose, Segelström, Siwiec, Tabajdi, Thomsen, Vigenin

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, O Neachtain, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Atturas: 45

IND/DEM: Georgiou

NI: Claeys, Dillen, Vanhecke

PSE: Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Corlăţean, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Falbr, Fazakas, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Grabowska, Grech, Lyubcheva, McAvan, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Muscat, Nechifor, Obiols i Germà, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Riera Madurell, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Schulz, Severin, Swoboda, Szejna, Walter, Zani

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Par: Marie-Noëlle Lienemann, Linda McAvan

27. RC-B6-0527/2007 — Austrumu Čada

4. punkts

Par: 16

PSE: Ayala Sender, Botopoulos, Casaca, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, Medina Ortega, Sakalas, Scheele

UEN: Kuc, Libicki, Rutowicz, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda

Pret: 39

ALDE: in 't Veld, Matsakis, Savi

GUE/NGL: Pflüger, Svensson

IND/DEM: Krupa

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Bowis, Burke, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Daul, Deß, Fatuzzo, Gahler, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Pleštinská, Posselt, Purvis, Siekierski, Sudre, Tannock, Trakatellis, Van Orden, Wieland, Záborská, Zaleski

Atturas: 1

IND/DEM: Tomczak

Balsojuma labojumi un nodomi balsot

Pret: Zuzana Roithová

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

28. RC-B6-0525/2007 — Taisnīgums sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes**Rezolūcija****Par: 54****ALDE:** in 't Veld, Matsakis, Savi**GUE/NGL:** Pflüger, Svensson**PPE-DE:** Albertini, Andrikiēnē, Ashworth, Bowis, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Daul, Deß, Fatuzzo, Gahler, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Siekierski, Sturdy, Tannock, Trakatellis, Wieland, Záborská, Zaleski**PSE:** Ayala Sender, Botopoulos, Casaca, Geringer de Oedenberg, Leichtfried, Medina Ortega, Sakalas, Scheele**UEN:** Kuc, Libicki, Rutowicz, Speroni, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda**Atturas: 3****IND/DEM:** Krupa, Tomczak**PPE-DE:** Deva

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

PIENĒMTIE TEKSTI

P6_TA(2007)0616

Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (visas iedaļas) (15717/2007 — C6-0436/2007 — 2007/2019(BUD) — 2007/2019B(BUD)) un grozījumu vēstulēm Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) un Nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā EK līguma 272. pantu un *Euratom* līguma 177. pantu,
- ņemot vērā Padomes 2000. gada 29. septembra Lēmumu 2000/597/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu ⁽¹⁾,
- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽²⁾,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽³⁾,
- ņemot vērā 2007. gada 24. aprīļa rezolūciju par Komisijas ikgadējo politikas stratēģiju saistībā ar 2008. finanšu gada budžeta procedūru ⁽⁴⁾,
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome sagatavoja 2007. gada 13. jūlijā (C6-0287/2007 — C6-0288/2007),
- ņemot vērā 2007. gada 25. oktobra rezolūciju par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija (C6-0287/2007) un grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu ⁽⁵⁾,
- ņemot vērā 2007. gada 25. oktobra rezolūciju par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu: I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs (C6-0288/2007) ⁽⁶⁾,
- ņemot vērā grozījumu vēstuli Nr. 2/2008 (15716/2007 — C6-0435/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu,

⁽¹⁾ OV L 253, 7.10.2000., 42. lpp.

⁽²⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽⁴⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0131.

⁽⁵⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0473.

⁽⁶⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0474.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā 2007. gada 25. oktobrī pieņemtos grozījumus un ierosinātos labojumus vispārējā budžeta projektā ⁽¹⁾,
- ņemot vērā Padomes labojumus Parlamenta pieņemtajos vispārējā budžeta projekta grozījumos un ierosinātajos labojumos (15717/2007 — C6-0436/2007),
- ņemot vērā 2007. gada 23. novembrī notikušās budžeta samierināšanas sanāksmes rezultātus,
- ņemot vērā Padomes pārskatu par apspriežu rezultātiem saistībā ar Parlamenta pieņemtajiem vispārējā budžeta grozījumiem un ierosinātajiem labojumiem,
- ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,
- ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0492/2007),

Galvenie jautājumi: vispārēji rādītāji, priekšlikums pārskatīt daudzgadu finanšu shēmu, grozījumu vēstules Nr. 1 un Nr. 2

1. atgādina, ka Parlaments savas politiskās prioritātes 2008. finanšu gada budžetam noteica iepriekšminētajā 2007. gada 24. aprīļa rezolūcijā par ikgadējo politikas stratēģiju, pamatojoties uz pieeju, kas izmantota 2007. finanšu gada sagatavošanai, un sarunām, kuru rezultātā tika noslēgts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums; uzsver, ka minētajā rezolūcijā atbalstītā “uz rezultātiem orientēta budžeta” pamatā ir pārredzams izklāsts, skaidri mērķi un precīza izpilde, lai Komisiju vērtētu nevis pēc birokrātiskā procesa, bet pēc rezultātiem, kas iegūti, tai īstenojot politiskas vienošanās rezultātā noteiktos mērķus; akcentēs minētos pamatelementus arī 2008. finanšu gada budžeta turpmākajā sagatavošanas procesā;

2. attiecībā uz kopējiem skaitļiem nosaka saistību apropriāciju kopējo līmeni EUR 129 149 656 468 apmērā; apliecina, ka daudzgadu programmu finansējums, par kuru tikai nesen tika panākta vienošanās starp Parlamentu un Padomi, tiek nodrošināts, nevis samazināts, kā to ierosina Padome, it īpaši 1.a izdevumu kategorijā; nosaka kopējo maksājumu summu EUR 120 346,76 miljonu apmērā, kas ir 0,96 % no ES NKI; norāda, ka tādējādi veidojas līdzekļu rezerve EUR 9 411 241 388 apmērā, kas pieejama, nepārsniedzot daudzgadu finanšu shēmā maksājumiem noteikto maksimālo apjomu 2008. finanšu gadam; uzsver, cik svarīgi ir efektīvi izpildīt budžetu un samazināt nesamaksātās saistības (*reste à liquider (RAL)*), ņemot vērā veikto maksājumu pieticīgo kopējo līmeni;

3. atzinīgi vērtē rezultātus, kuri panākti 2007. gada 23. novembra samierināšanas sanāksmē ar Padomi, it īpaši attiecībā uz *Galileo* finansējumu, kas rasts, pārskatot DFS 2007.—2013. gadam un izmantojot elastības fondu, kā arī Eiropas Inovācijas un tehnoloģijas institūta (EITI) finansēšanu no 1.a izdevumu kategorijas rezerves; uzsver, ka šis finansālais risinājums pilnībā atbilst Eiropas Parlamenta atbalstītajai pieejai, it īpaši tādēļ, ka tādējādi netiek samazinātas apropriācijas, kas paredzētas daudzgadu finanšu programmām 1.a izdevumu kategorijā, kā to iepriekš bija ierosinājusi Padome; norāda uz šai rezolūcijai pievienotajiem kopīgajiem paziņojumiem, kuros detalizēti izklāstīti *Galileo* un ETI finansēšanas noteikumi;

4. atbalsta 2008. finanšu gada provizoriskā budžeta projekta (PBP) grozījumu vēstuli Nr. 1/2008, ko Komisija apstiprinājusi 2007. gada 17. septembrī, un jo īpaši ierosinājumu palielināt saistību apropriācijas Kosovai (EUR 120 miljoni) un Palestīnai (EUR 142 miljoni), kas kopā veido EUR 262 miljonus papildus PBP paredzētajām summām; ņemot vērā 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmes rezultātus, piekrīt EUR 285 miljonu piešķiršanai KĀDP 2008. gada budžetā, it īpaši rēķinoties ar turpmākajām vajadzībām Kosovā; prasa, lai Komisija Parlamentu pilnībā iesaista īstenošanas procesā un sniedz tam informāciju; pilnībā atbalsta grozījumu vēstuli Nr. 2/2008, jo tā ir daļa no 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmes rezultātiem;

⁽¹⁾ Pieņemtie teksti, 25.10.2007., pielikums.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

5. ir pilnībā apstiprinājis vispārējā pārvietoējuma DEC 36/2007 pieprasījumu un atzinīgi vērtē to, ka 2007. gadā pārvietots mazāk apmērā nekā vispārējos pārvietojumos 2005. un 2006. gadā; atzīst, ka atsevišķu pozīciju nepilnīgu izpildi 2007. gadā var būt izraisījusi juridiskā pamata vēla apstiprināšana DFS pirmajā darbības gadā; norāda, ka citi ievērojami maksājumu samazinājumi EUR 1,7 miljardu apmērā 2007. gadā ir ierosināti budžeta grozījumā 7/2007 un vispārējā pārvietojumā; uzstāj, ka ir jāveic 2008. finanšu gada budžeta izpildes cieša uzraudzība, izmantojot dažādus instrumentus, piemēram, regulāru paziņojumu par budžeta prognozi un uzraudzības grupas; aicina specializētās komitejas savlaicīgi sniegt informāciju par daudzgadu programmām vajadzīgajiem līdzekļiem un iespējamām šo programmu izpildes problēmām; uzsver, ka 2008. finanšu gada budžetā noteikti būs nepieciešams lielāks maksājumu apjoms, un sagaida, ka šis nelielais maksājumu palielinājums (par 5,9 % vairāk nekā 2007. finanšu gadā) tiks izmantots vislabākajā veidā; atsaucoties uz Padomes kopīgo paziņojumu šajā jautājumā, sagaida, ka Komisija attiecīgā gadījumā ierosinās palielināt maksājumus 2008. gadā, izdarot grozījumus budžetā, ja tie šim nolūkam būtu vajadzīgi;

6. ar interesi gaida rezultātus saistībā ar Komisijas aizsākto apspriešanos par paziņojumu "Budžeta reforma — pārmaiņas Eiropā" (SEC(2007)1188); aicina pilnībā iesaistīt Parlamentu gan ES izdevumu pārskatīšanā, gan ES pašu resursu sistēmas pārskatīšanā, kā paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumam pievienotajā Deklarācijā Nr. 3 par finanšu shēmas pārskatīšanu;

Uz rezultātiem orientēta budžeta izveides pamats — pirmajā lasījumā saskaņotie priekšlikumi

7. norāda uz pieciem kopīgajiem paziņojumiem, kas pievienoti iepriekšminētajai 2007. gada 25. oktobra rezolūcijai par 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija, un par kuriem Eiropas Parlaments un Padome vienojās 2007. gada 13. jūlija saskaņošanas sanāksmē saistībā ar 2008. finanšu gada budžeta izskatīšanu pirmajā lasījumā; ir veicinājis šo paziņojumu politisko nozīmi, tos ņemot vērā budžeta projekta grozījumu sagatavošanas procesā atbilstīgi "uz rezultātiem orientēta budžeta" veidošanas principam; pieņem zināšanai Komisijas vēstuli par izpildes iespējām un sagaida, ka tiks iesniegti risinājumi ierosināto grozījumu īstenošanai;

8. atzinīgi vērtē to, kā Komisija apstiprina darbības programmas, kas saistītas ar struktūrfondi, Kohēzijas fondu un lauku attīstību, atbilstīgi kopīgajiem paziņojumiem, par kuriem 2007. gada 13. jūlijā ir panākta vienošanās ar Padomi, un vēlas šo procesu ievērojami paātrināt, lai varētu izlietot attiecīgajām darbībām atvēlētos līdzekļus; pauzē nožēlu, ka vairāk nekā 50 % no ERAF programmām un vairāk nekā 67 % no ESF un ELFLA programmām joprojām nav apstiprinātas, lai arī plānošanas perioda pirmais gads ir gandrīz beidzies; atsevišķas Komisijas administratīvās izmaksas atstāj iekļautas rezervē; uzsver, ka rezervē netiek iekļauti darbībām paredzētie līdzekļi; ļaus izmantot rezervē iekļautās administratīvās izmaksas atbilstīgi tam, kā paātrināsies darbības programmu apstiprināšanas process;

9. pirms otrā lasījuma pieņem zināšanai Komisijas aprakstošo ziņojumu par pārvaldību, kas balstīta uz darbības jomām; pamatojoties uz Komisijas stingro apņemšanos veikt pētījumu, kas ietvertu arī vairākus priekšlikumus uzlabojumiem, kuri jāizklāsta 2008. gada pavasarī plānotajā uzklaušanās Parlamenta Budžeta komitejā, piekrīt iekļaut rezervē tikai EUR 5 miljonus; paziņo, ka ir iecerējis sagatavot patstāvīgu ziņojumu par to, kā labāk īstenot uz darbības jomām balstītu pārvaldību;

10. atgādina, ka pētījumā par to, kā tiek īstenota uz darbības jomām balstīta pārvaldība, budžeta lēmējinstītuicijai sniedz šādu informāciju:

- kā savstarpēji labāk integrēt atsevišķus personāla politikas plāna un uz darbības jomām balstītas pārvaldības vienotā cikla elementus (gada politikas stratēģija, Komisijas likumdošanas un darba programma, gada pārvaldības plāns u. c.);
- kā uzlabot personāla politikas plāna un uz darbības jomām balstītas pārvaldības vienotā cikla un citu procedūru (cilvēkresursu pārvaldība, riska pārvaldība, vērtēšana u. c.) savstarpējo integrāciju, iespējams, ar integrētas IT sistēmas palīdzību;
- sarakstu, kurā iekļauti iepriekšnoteikti precīzi izpildes rādītāji, kas jāizmanto visos cikla procesos, lai uzlabotu darba izpildes vadību,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

un pieprasa

- Komisijas apņemšanos līdz 2008. gada 30. aprīlim iesniegt pārskatu par padarīto saistībā ar ziņojumu "Komisijas cilvēkresursu plānošana un optimālāka izmantošana ES prioritāšu īstenošanai", šajā pārskatā īpašu uzmanību pievēršot sīkam personāla sadalījumam pa kategorijām un atsevišķiem ģenerāldirektoriem, kā arī turpmākajai procesa virzībai nākamajos gados, un
- Komisijas paziņojumu par pašreizējo stāvokli un procesa norisi saistībā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 44. punkta īstenošanu;

11. turklāt prasa, lai Komisija

- iesniedz rīcības plānu, kurā sīki izklāstīti pasākumi visu pārbaudīto jomu reorganizācijai (cilvēkresursi, IT, dokumentu pārvaldība/logistika/drošība, iekšējā revīzija, novērtēšana, uz darbības jomām balstīta pārvaldība, iestāžu attiecības, saziņa/informācija/publikācijas, politikas koordinācija); prasa šajos aprēķinos ņemt vērā arī izpildaģentūru darbiniekus; prasa, lai Komisija līdz 2009. gada janvārim ziņo Parlamentam par šo iesāktu procedūru norisi un rezultātiem; prasa, lai Komisija šā pārskata rezultātus iekļauj paziņojumā par Komisijas dienestu izvietojuma politiku Briselē un Luksemburgā (COM(2007)0501) un attiecīgi pārskata tajā minētās vajadzības pēc nodrošinājuma ar telpām
- apņemas nopietnāk iesaistīties iestāžu sadarbībā un realizē šo sadarbību, nodrošinot redzamākus rezultātus; atbalsta prasības, kas noteiktas Eiropas Revīzijas palātas Īpašajā ziņojumā Nr. 2/2007 attiecībā uz ES iestāžu izdevumiem par ēkām, un prasa konkrētāku rīcību kopīgu pasākumu veikšanai; prasa, lai Komisija sniedz Parlamentam sīkāku informāciju par to, kādēļ iepriekšminētajā Komisijas paziņojumā (COM(2007)0501) ir secināts, ka Eiropas kvartāls ir jāsaug kā Komisijas darbības centrs; prasa, lai Komisija sagatavo un iesniedz salīdzināmus alternatīvus risinājumus Komisijas telpu izvietojumam Briselē ārpus Eiropas kvartāla;

12. attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem pieprasa uzlabot pārredzamību; lai precīzāk noteiktu piešķirtos ieņēmumus, kas jāsaņem katrai aģentūrai, ierosina mainīt kārtību, kādā decentralizētās aģentūras izlieto piešķirtos ieņēmumus; pauž bažas par to, ka piešķirto ieņēmumu izmantošana cukura nozares pārstrukturēšanas fonda vajadzībām ir radījusi *de facto* "budžetu budžetā", kas nebūt neatbilst Finanšu regulā noteiktajam budžeta universāluma principam; pauž gatavību pārskatīt Finanšu regulu attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem;

13. atjauno PBP paredzētās summas decentralizētajām aģentūrām, izņemot Frontex aģentūru, kurai 3. sadaļā ir nolemts papildus piešķirt EUR 30 miljonus, un izņemot Eiropas Vides aģentūru, kurai 3. sadaļā ir nolemts piešķirt nelielu vairāk līdzekļu; atzinīgi vērtē jaunāko aģentūru panākumus, efektīvi un lietderīgi paplašinot to darbību; prasa turpmāk nodrošināt lielāku skaidrību attiecībā uz darba plāniem un vajadzībām pēc personāla vidējā termiņā;

14. uzsver — lai izveidotu kopuzņēmumus, kā arī īstenotu priekšlikumu par jaunas decentralizētas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūras izveidi, ir jāuzsāk 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktā procedūra;

15. attiecībā uz izpildaģentūrām atgādina Komisijas pienākumus, kas noteikti Izpildaģentūru izveides rīcības kodeksā⁽¹⁾; uzskata, ka izpildaģentūru dēļ ne tagad, ne turpmāk nedrīkst palielināties administratīvo izmaksu daļa; uzsver, ka jebkuram priekšlikumam par jaunas izpildaģentūras izveidi un esošo izpildaģentūru paplašināšanu jāpamatojas uz vispusīgu izmaksu un ieguvumu analīzi un ka priekšlikumā precīzi jānosaka šādas aģentūras atbildība un pienākumi; atzinīgi vērtē šai rezolūcijai pievienoto kā Pielikumu I 2007. gada 16. oktobra vienošanos ar Komisiju par pārskatītiem darbības noteikumiem attiecībā uz izpildaģentūrām;

(¹) Izpildaģentūru izveides rīcības kodekss, kam Komisija 2004. gada 20. aprīļa vēstulē sniegusi savu piekrišanu (pielikums Eiropas Parlamenta 2004. gada 22. aprīļa rezolūcijai par Eiropas Savienības 2004. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 6 projektu (OV C 104 E, 30.4.2004., 951. lpp.)).

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

16. prasa, lai darbības pārskatos un gada darbības pārskata ziņojumos vairāk uzmanības veltītu mērķiem un rezultātu rādītājiem, bet ne administratīvā procesa apjomīgam izklāstam; tomēr atzīmē, ka Komisijas ģenerāldirektorātu darbības pārskati un gada darbības pārskata ziņojumi kvalitātes ziņā joprojām būtiski atšķiras; sagaida turpmākus uzlabojumus nākamajos gados;

17. uzskata, ka *ex ante* un *ex post* darbības rādītāji ir neaizstājami instrumenti, īstenojot uz darbības jomām balstītu pārvaldību un budžeta līdzekļu sadali pēc darbības jomām; pieprasa, lai darbības rādītāji kļūst noteicošāki, veicot *ex post* izpildījuma novērtējumu; uzskata, ka darbības pārskatos sniegtie dati ir pilnīgāk jāiekļauj katra ģenerāldirektorāta gada darbības pārskata ziņojumos, lai labāk novērtētu pārvaldības efektivitāti un rezultātus; uzskata, ka šādi varētu palīdzēt budžeta lēmējinstīcijai kontrolēt to, cik lielā mērā pieprasītie papildu līdzekļi nodrošina rezultātus, bet ne tikai palielina birokrātiju;

18. atzinīgi vērtē Budžeta komitejas 2007. gadā nodrošināto uzraudzības grupas darbību; cer, ka šī darbība joprojām palīdzēs uzlabot budžeta uzraudzību; joprojām atbalsta paziņojumu par budžeta prognozi (BFA) sistēmu, kas palīdz uzlabot budžeta izpildi; pieprasa, lai otrais paziņojums par budžeta prognozi tiek iesniegts 2008. gada septembrī, bet ne oktobrī, lai Parlaments varētu šo dokumentu ņemt vērā, gatavojoties 2009. finanšu gada budžeta projekta izskatīšanai pirmajā lasījumā;

19. atgādina, ka saskaņā ar Finanšu regulas 53.c pantu un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 44. punktu, kura galīgais mērķis ir nodrošināt efektīvu un integrētu iekšējo kontroli attiecībā uz Kopienas līdzekļiem un dalībvalstu pārvaldības deklarācijām, dalībvalstis ir apņēmušas "atbilstīgā valsts līmenī sagatavot ikgadēju kopsavilkumu par pieejamām revīzijām un deklarācijām"; atzīmē, ka, saskaņā ar Komisijas sniegto informāciju, tikai nedaudzās dalībvalstis līdz šim ir pildījušas Iestāžu nolīguma noteikumus; pauž nožēlu, ka neviens no konkrētajiem priekšlikumiem par dalībvalstu (pārvaldības) deklarācijām, kurus Eiropas Parlaments ir ierosinājis rezolūcijās par 2003., 2004. un 2005. gada budžeta izpildes apstiprināšanu, nav iekļauts Komisijas revīzijas stratēģijā, un prasa, lai Komisija par to pastāvīgi informē Parlamentu; atgādina dalībvalstīm, ka to pienākums ir ievērot pārskatītās Finanšu regulas noteikumus, kuriem tās pavisam nesen sniedza savu piekrišanu; atgādina, ka dalībvalstu pienākums ir arī ievērot Iestāžu nolīguma 44. punktā minētos nosacījumus, kā arī saskaņā ar EK līguma 274. pantu pilnībā sadarboties ar Komisiju atbilstīgi pareizas finanšu pārvaldības principiem;

20. atkārtoti uzsver, ka ir svarīgi uzlabot budžeta īstenošanu saskaņā ar deklarāciju, kas pieņemta 2006. gada novembrī budžeta saskaņošanas procedūras laikā; prasa, lai Komisija sniedz informāciju par pasākumiem, kas ir veikti vai ko ir paredzēts veikt, lai šo deklarāciju piemērotu; atgādina, ka šāda informācija būtu regulāri jāsniedz dialoga sanāksmēs;

21. mudina Komisiju pilnībā piemērot Padomes 1958. gada 15. aprīļa Regulu Nr. 1/1958, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas, un uzskata, ka nav pamatoti no tās atkāpties finansiālu apsvērumu dēļ, jo tie budžeta procedūras laikā nav skarti;

Īpaši jautājumi: katras izdevumu kategorijas galvenie elementi, izmēģinājuma projekti, sagatavošanas darbības

22. attiecībā uz 1.a izdevumu kategoriju "Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai" noraida Padomes pirmajā lasījumā ierosinātos saistību un maksājumu apropriāciju samazinājumus, jo īpaši tos, kuri attiecas uz nesen koplēmuma procedūrā ar Parlamentu saskaņotām daudzgadu programmām, kas paredzētas Lisabonas stratēģijas īstenošanai; norāda, ka šādu risinājumu veicināja vienošanās finansēt "Galileo", pārskatot DFS un izmantojot elastības fondu; ierosina vairākus izmēģinājuma projektus un sagatavošanas darbības atbilstīgi savām budžeta prerogatīvām; uzsver, ka saistībā ar Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu ir svarīgi mazināt neveiksmīgas uzņēmējdarbības sociālās sekas un ir svarīgi finansiāli atbalstīt Oslo programmu izglītībai uzņēmējdarbības jomā; iekļauj rezervē līdzekļus Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammai, kamēr nebūs uzlabojusies izpilde;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

23. attiecībā uz 1.b izdevumu kategoriju "Kohēzija izaugsmei un nodarbinātībai" pauž nožēlu par izpildes aizkavēšanos un uzsver, ka arī laiks ir nauda;

24. atgādina par lēmumu līdz 2008. gada 31. decembrim izveidot ES Datu centru identifikācijai un uzraudzībai lielos attālumos (LRIT), kuras darbību nodrošinātu Eiropas Jūras drošības aģentūra (Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. aprīļa normatīvā rezolūcija⁽¹⁾ un Padomes 2007. gada 2. oktobra rezolūcija); atzīst, ka Eiropas Jūras drošības aģentūrai 2008. gadā ir nepieciešams papildu finansējums, lai nodrošinātu šā jaunā pienākuma izpildi;

25. atzinīgi vērtē Komisijas un Eiropas Investīciju bankas (EIB) sniegto dokumentāciju un skaidrojumus par riska dalīšanas finanšu mehānismu; uzskata, ka šīm pozīcijām paredzēto finansējumu var izņemt no rezerves; tomēr prasa, lai pēc tam, kad būs pieņemtas pamatnostādnes attiecībā uz Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammas otro daļu — riska kapitāla instrumentiem, Parlamentu par to informē un lai tam nosūta attiecīgos dokumentus, kā arī lai Parlamentu informē, kā noslēgušās EIB un Komisijas sarunas par kopīgo sadarbību saistībā ar Eiropas Transporta tīklam paredzēto aizdevumu garantijas instrumentu;

26. attiecībā uz 2. izdevumu kategoriju "Dabas resursu saglabāšana" prasa tirgus pasākumiem un tiešajiem atbalstiem paredzēto līdzekļu pārskatāmāku izklāstu turpmākajās budžeta procedūrās; pauž bažas par darbības programmu lēnu pieņemšanas procesu KLP lauku attīstības sadaļā, kura jau gadiem ilgi ir Parlamenta prioritāte; cer uz straujiem uzlabojumiem šajā ziņā;

27. uzsver, ka jāpaātrina procedūra īpašu nacionālo programmu izstrādei, kuras paredzētas kultūraugu un dzīvnieku audzēšanas atjaunošanai reģionos, ko skāruši ugunsgrēki un cita veida dabas katastrofas; uzsver, ka minētās programmas ir jāfinansē no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) dalībvalsts iekšzemes pārskaitījumu vai subsīdiju veidā;

28. noraida Padomes mēģinājumu mainīt dažu budžeta pozīciju klasifikāciju 2. izdevumu kategorijā, nosakot tās par obligāto izdevumu pozīcijām, jo īpaši 17 04 05 01. un 17 04 05 02. posteni, kuri attiecas uz Augu šķirņu biroju;

29. atzīst, ka ir nepieciešams papildu finansējums skolām paredzētā piena fondam (lai papildinātu produktu līniju ar jauniem, novatoriskiem produktiem); uzsver, cik svarīgi ir pienācīgi atbalstīt piena nozares pārstrukturēšanas procesu (izveidojot Piena fonda pārstrukturēšanas plānu);

30. atkārtoti uzsver stingro apņemšanos iekļaut budžetā pienācīgus līdzekļus skolām paredzētiem augļiem un dārzeņiem, kā arī skolām paredzētam pienam (un citiem piena produktiem); pauž nožēlu, ka Komisijas darbība priekšlikumu iesniegšanas jomā nav uzlabojusies, jo lēni tiek veikti nepieciešamie ietekmes novērtējumi; pauž izbrīnu par to, ka Padome nav pildījusi savu politisko apņemšanos saistībā ar šiem jautājumiem, izveidojot budžetā jaunu pozīciju un rezervi, kamēr tiks pieņemts juridiskais pamats; aicina Komisiju šajā sakarā iesniegt likumdošanas priekšlikumu, kā noteikts Lauksaimniecības ministru padomes 2007. gada jūnija secinājumos;

31. attiecībā uz 3.a izdevumu kategoriju "Brīvība, drošība un tiesiskums" uzsver *Frontex* aģentūras darbības nozīmi; ņem vērā Padomes piekrišanu par EUR 30 miljoniem palielināt finansējumu *Frontex*, lai gan ar atšķirīgu līdzekļu sadalījumu administratīviem un darbības izdevumiem; groza šo sadalījumu tā, kā uzskata par atbilstošāku, lai nodrošinātu maksimālu pievienoto vērtību; aicina Komisiju iesniegt budžeta grozījumu, ja ir jāgroza arī amatu saraksts;

(¹) Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0146.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

32. attiecībā uz 3.b izdevumu kategoriju "Pilsonība" atjauno PBP daudzgadu programmām paredzēto finansējumu un šajā sakarā ierosina apropriācijas vairākiem jauniem un jau īstenojamiem izmēģinājuma projektiem un sagatavošanas darbībām; vērs uzmanību uz to, ka finansējums informācijas un profilakses kampaņai "HELP" pēdējo reizi tiks piešķirts 2008. gada budžetā, un gaida, ka Komisija iesniegs turpmāku iniciatīvu; turklāt saistībā ar civilās aizsardzības finanšu instrumentu atbalsta papildu veikspējas nodrošināšanu, izveidojot rezerves spēkus, kuri iesaistītos dabas vai cilvēka izraisītu katastrofu seku likvidēšanā, kā arī terora aktu vai ekoloģisku avāriju gadījumā;
33. aicina Komisiju atkārtoti atbalstīt ieguldījumus infrastruktūrā, lai uzlabotu bēgļu izmitināšanu;
34. cenšas rosināt pilsoniskajā sabiedrībā mazāk pārstāvētas grupas drošāk paust savu viedokli, apkarojot jebkura veida diskrimināciju un stiprinot sieviešu, bērnu, invalīdu un vecāka gadagājuma cilvēku tiesības;
35. aicina Komisiju izmantot informēšanai paredzētās apropriācijas, lai sniegtu daudzpusīgu informāciju, kas cita starpā atbilstu parlamentāro minoritāšu vajadzībām pēc publiski pieejamas informācijas;
36. attiecībā uz 4. izdevumu kategoriju "ES nozīme pasaules līmenī" pauž bažas par to, ka DFS 2007.—2013. gadam šai izdevumu kategorijai pastāvīgi paredzēts pārāk mazs finansējums; atbalsta līdzekļu palielinājums, tostarp Kosovai un Palestīnai, kas ierosināti Komisijas 2007. gada 17. septembra PBP grozījumu vēstulē Nr. 1/2008; atzinīgi vērtē elastības fonda izmantošanu, lai finansētu papildu EUR 70 miljonu piešķiršanu KĀDP; pieskaņo prioritātēm savu pirmajā lasījumā pieņemto nostāju attiecībā uz 4. izdevumu kategoriju, ņemot vērā 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmes rezultātus;
37. norāda, ka, ņemot vērā nesen Anapolisā notikušās konferences norisi, prognozēto ES atbalstu Palestīnai varētu arī palielināt, un aicina Komisiju iesniegt budžeta grozījumu, tiklīdz tas būs vajadzīgs;
38. uzskata, ka cilvēktiesību un demokrātijas vērtību ievērošanai ir jābūt vienam no nosacījumiem, lai ES līdzekļus piešķirtu kaimiņvalstīm un jaunattīstības valstīm;
39. atgādina Padomei, ka apvienotās komitejas regulārām sanāksmēm par KĀDP jāsekmē īstens, iepriekšējs politiskais dialogs un ka tās nedrīkst izmantot, lai Parlamentu informētu vienīgi retrospektīvi;
40. atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos trīs reizes gadā regulāri veidot politisku dialogu ar Eiropas Parlamentu par ārējo darbību demokrātisku pārbaudi un saskaņotību, īstenojot 2006. gada 17. maija leģislāciju nolīgumam pievienoto deklarāciju Nr. 4 un Nr. 5, kas pievienota rezolūcijai kā Pielikums III;
41. aicina Komisiju sniegt Eiropas Parlamentam visu nepieciešamo informāciju saistībā ar Pasaules enerģoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fonda (*GEEREF*) izveidi, it īpaši par Eiropas Investīciju fondam sniegtajām rakstiskajām pilnvarām, lai Eiropas Parlaments varētu pilnībā novērtēt *GEEREF* ietekmi uz budžetu un finansiālo ietekmi;
42. uzskata, ka Eiropas Savienībai vajadzētu labāk koordinēt dažādas cildināmas iniciatīvas, kas paredzētas nabadzības izraisīto slimību apkarošanai un izskaušanai kaimiņvalstīs un jaunattīstības valstīs; ierosina piešķirt atbilstošus budžeta līdzekļus, lai šīm valstīm nodrošinātu vajadzīgos tehniskās palīdzības instrumentus; ir nolēmis izveidot atsevišķu budžeta pozīciju Pasaules Fondam cīņai pret AIDS, tuberkulozi un malāriju, lai uzlabotu pārredzamību un lai nepieciešamo finansējumu garantētu gan minētajam fondam, gan pārējām veselības aprūpes prioritātēm;
43. attiecībā uz 5. izdevumu kategoriju "Administrācija" uzskata, ka precīzi noteiktiem pienākumiem un atbildībai ir būtiska nozīme, lai nodrošinātu ES administrācijas turpmāku modernizēšanu; atgādina, ka par sistēmas turpmāko reformu virzienu ir jāklūst skaidri noteiktiem politiskajiem mērķiem un individuālai atbildībai par šo mērķu izpildi atbilstīgi rādītājiem, kas jānosaka, kad būs iesniegti dati par dažādiem pētījumiem, kurus Budžeta komiteja ir pieprasījusi veikt šajā jautājumā;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

44. šajā sakarā pauž nožēlu par konkursu sistēmai raksturīgajām nepilnībām, kuru dēļ rezerves sarakstā iekļautie "apstiprinātie kandidāti" gadiem ilgi gaida savu kārtu bez jebkādas garantētas iespējas saņemt darba piedāvājumu; uzskata, ka šādas pieejas turpmākas īstenošanas rezultātā pazeminātos jauno ES ierēdņu vidējais kvalifikācijas līmenis, jo labākie kandidāti meklēs darbu dinamiskākās ES ekonomikas nozarēs; prasa nopietnu Komisijas apņemšanos vēlreiz pārskatīt šo jautājumu, ņemot vērā rūpīgas izpētes rezultātu pārbaudi, un sniegt darbinieku sīkāku sadalījumu pa kategorijām un ģenerāldirektorātiem, kā arī informāciju par turpmāko procesa virzību;

45. atjauno PBP paredzēto finansējumu, noraidot Padomes ierosinātos aproprāciju un amata vietu samazinājumus 5. izdevumu kategorijā; vēlas turpināt un paplašināt iestāžu konstruktīvu savstarpējo dialogu saistībā ar pašreizējiem centieniem uzlabot administratīvo praksi ES iestādēs; uzsver, ka ir svarīgi pieņemt darbā atbilstīgu skaitu darbinieku no "ES 12" dalībvalstīm; uzskata, ka saistībā ar paplašināšanos būtu jānodrošina, lai dokumenti, kuriem ir būtiska nozīme debatēs un pieņemot lēmumus, ir pieejami visās vajadzīgajās valodās, jo šādi dokumenti palīdz uzlabot likumdošanas procesu; šajā sakarā atgādina, ka Budžeta komiteja ar divu pētījumu palīdzību ir sākusi analizēt Komisijas administratīvās reformas mērķus, galveno uzmanību pievēršot budžeta līdzekļu sadalei pēc darbības jomām un uz darbības jomām balstītai pārvaldībai, kā arī stratēģiskā plānošanas cikla ieviešanai un saistīto administratīvo izdevumu piešķiršanai;

46. prasa, lai Komisija seko tam, kā nekustamā īpašuma jomu ietekmē jaunizveidotā metodoloģija, ko piemēro, lai uzlabotu spēkā esošās procedūras līgumu parakstīšanai par ēkām, un lai salīdzina to ar pašreizējo stāvokli, lai Komisija īsteno centienus stiprināt iestāžu sadarbību šajā jautājumā un lai tā regulāri informē Parlamentu;

47. aicina Komisiju iesniegt ziņojumu par kritērijiem, kādi citās starptautiskās organizācijās ir attiecībā uz personālu, tādējādi papildinot ziņojumu par cilvēkresursu plānošanu un optimālāku izmantošanu; turklāt aicina Komisiju iesniegt pamatnostādnes, lai atvieglotu sabiedriskās infrastruktūras finansēšanu publiskā un privātā sektora partnerības jomā;

48. attiecībā uz izmēģinājuma projektiem pieņem vairākus novatoriskus projektus, kas sasaucas ar Eiropas Savienības pašreizējiem politikas uzdevumiem;

49. attiecībā uz sagatavošanas darbībām pieņem vairākas iniciatīvas, kurām būtu jāsapatavo augsne turpmākai rīcībai, kas uzlabos Eiropas Savienības spēju atbildēt uz pilsoņu faktiskajām vajadzībām;

Citas 2008. finanšu gada budžeta iedaļas

50. vērš uzmanību uz Eiropas Parlamenta deputātu nolikuma 29. pantu, kurā noteikts, ka "pārejas periodam, kas nav ilgāks par Eiropas Parlamenta diviem sasaukumiem, dalībvalstis attiecībā uz deputātiem, kas ir ievēlēti no šīm valstīm, var pieņemt tāds noteikums par algu, pārejas pabalstu, pensiju un apģādnieka zaudējuma pensiju, kas atšķiras no šā nolikuma noteikumiem"; tā kā nolikums stāsies spēkā tā Parlamenta sasaukuma sākumā, kas sekos 2009. gada Eiropas Parlamenta vēlēšanām, uzdod kvestoriem aicināt dalībvalstis savlaicīgi, it īpaši ņemot vērā budžeta prognožu sagatavošanu 2009. gadam, informēt Parlamentu par to, vai tās plāno izmantot kādu no iepriekšminētā nolikuma 29. pantā vai 12. panta 3. un 4. punktā paredzētajām iespējām;

51. atgādina, ka izskatīšana pirmajā lasījumā pamatojās uz katras iestādes konkrētajām prasībām un vajadzībām; tādēļ cerēja panākt vienošanos ar Padomi, pieņemot lēmumu otrajā lasījumā;

52. pieņem zināšanai, ka Padome ir atbalstījusi tā nostāju attiecībā uz Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas budžetu; tomēr uzskata, ka citas iestādes ir iesniegušas pamatotus priekšlikumus savas tāmes samazināšanai, prioritārā secībā sakārtojot savus pieprasījumus; vēlas tās iedrošināt arī turpmāk īstenot šādu pieeju un nolemj saglabāt savu sākotnējo, pirmajā lasījumā pieņemto nostāju, tādējādi atjaunojot līdzekļus, ko Padome samazinājusi;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

53. atzīmē, ka joprojām nav parakstīts atjaunotais sadarbības nolīguma pagarinājums, lai arī Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Eiropas Reģionu komitejai uz to ir norādīts; atgādina, ka 10 % no kopīgajam dienestam paredzētajām apropriācijām ir iekļauti rezervē, gaidot nolīguma pagarināšanu, kam jānotiek ne vēlāk kā 2007. gada decembrī; uzskata, ka uz jaunā sadarbības nolīguma pamata varētu veidoties jaunas pārvaldības formas, kas varētu nākt par labu abām komitejām;

*
* *
* *

54. uzdod priekšsēdētājam paziņot, ka budžets ir pieņemts galīgā variantā, un nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;

55. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju ar pielikumiem nosūtīt Padomei, Komisijai, Eiropas Kopienu Tiesai, Revīzijas palātai, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai, Reģionu komitejai, Eiropas ombudam un Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājam, kā arī citām iesaistītajām institūcijām.

1. PIELIKUMS

PĀRSKATĪTI DARBĪBAS NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ IZPILDAĢENTŪRĀM

1. Saskaņā ar Padomes 2002. gada 19. decembra Regulas (EK) Nr. 58/2003, ar ko nosaka statūtus izpildaģentūrām, kurām uztic konkrētus Kopienas programmu pārvaldības uzdevumus, 3. panta 4. punktu un Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, 54. panta 2. punktu Komisija par nodomiem izveidot izpildaģentūru informē paskaidrojuma rakstā, kurš pievienots tā tiesību akta priekšlikumam, ar kuru izveido attiecīgo programmu.

2. Komisija lemj par jaunas izpildaģentūras izveidi vai izmaiņām jau esošas izpildaģentūras darbības jomā un kompetencē, pamatojoties uz to kritēriju novērtējumu, kuri noteikti Padomes Regulas (EK) Nr. 58/2003 3. pantā.

3. Izpildaģentūras izveide var veicināt to metožu efektivitāti, kuras Komisija izmanto, lai īstenotu ES politiku un programmas, bet vienīgi tad, ja šī metode pilnībā ievēro pareizas finanšu pārvaldības un pilnīgas pārredzamības principu. Tas nozīmē, ka izpildaģentūru dēļ ne tagad, ne turpmāk nedrīkst palielināties administratīvo izmaksu daļa. Tādēļ saistībā ar uzdevumu pārdali ir stingri jāievēro amata vietu iesaldēšanas princips, kas noteikts Regulā (EK) Nr. 58/2003. Komisija iesniedz pilnīgu un izsmeļošu informāciju par darbinieku skaitu un to izmantošanu, ļaujot budžeta lēmēj institūcijai novērtēt, vai programmas īstenošanas administratīvie izdevumi tiešām nav palielināti.

Jebkuram priekšlikumam par jaunas izpildaģentūras izveidi jāpamatojas uz vispusīgu izmaksu un ieguvumu analīzi. Priekšlikumā precīzi jānosaka šādas aģentūras atbildība un pienākumi.

4. Budžeta lēmēj institūciju informē par izmaksu un ieguvumu analīzes rezultātiem un saistītām izmaksām vismaz sešas nedēļas pirms Komisijas galīgā lēmuma par izpildaģentūras izveidi. Ja šajā laika posmā no kādas budžeta lēmēj institūcijas iestādes tiek saņemts pienācīgs pamatojums izpildaģentūras izveidei, Komisija pārskata savu priekšlikumu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

5. Kad Komisija izskata jaunas izpildaģentūras izveidi vai izmaiņas jau esošas izpildaģentūras darbības jomā vai kompetencē, tā saskaņā ar budžeta procedūru un ievērojot pārredzamības principu informē budžeta lēmējinstītūciju. Par attiecīgo aģentūru ir jāsniedz īpašs finanšu pārskats. Tajā ar skaitļiem jāpamato, kādēļ Komisija uzskata par nepieciešamu izveidot aģentūru, kura tai palīdzētu attiecīgās programmas īstenošanā.

6. Budžeta lēmējinstītūcijas rīcībā jābūt visai vajadzīgajai informācijai, lai tā gan pašlaik, gan turpmāk varētu cieši uzraudzīt pareizas finanšu pārvaldības principa un pilnīgas pārredzamības ievērošanu. Tādēļ konkrētajā finanšu pārskatā par attiecīgo izpildaģentūru ir jābūt šādai informācijai:

- a) resursi apropriāciju un tāda personāla izteiksmē, kas vajadzīgs izpildaģentūras darbam, norādot ar personālu saistīto izdevumu (norīkoti ierēdņi, pagaidu darbinieki, ko pieņēmusi darbā izpildaģentūra, un līgumdarbinieki) un citu administratīvo izdevumu sadalījumu;
- b) plānotā ierēdņu norīkošana no Komisijas uz izpildaģentūru;
- c) administratīvie resursi, kas kļuvuši pieejami, deleģējot Komisijas departamentu uzdevumus izpildaģentūrai un veicot cilvēkresursu pārdali; jo īpaši to darbinieku (tostarp ārštata darbinieku) skaits, kuriem uzticēta katra konkrētā uzdevuma izpilde Komisijā, to darbinieku skaits, kas tiks pārcelti uz ierosināto jauno vai paplašināto aģentūru, to Komisijas amata vietu skaits, kuras tādēļ tiks iesaldētas, un to Komisijas darbinieku skaits, kurus ierosinās pārcelt citu uzdevumu pildīšanai;
- d) secīga pārceļšana citos amatos atbilstīgi Komisijas amatu sarakstam;
- e) aģentūras izveides ietekme uz attiecīgajām daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām;
- f) priekšrocības, deleģējot īstenošanas uzdevumus izpildaģentūrai, salīdzinājumā ar Komisijas dienestu veiktu tiešo pārvaldību: jebkuru "Komisijas dienestu veiktas tiešās pārvaldības" scenāriju ar "izpildaģentūras" scenāriju salīdzina, pamatojoties uz resursiem, kurus izmanto pašreizējo (-ās) programmu(-as) īstenošanai tās (to) pašreizējā veidā, lai salīdzinājumam būtu stabils fakts pamatojums; saistībā ar jaunām un paplašināmām programmām ir jāņem vērā arī tā attiecīgā finansējuma novērtējums, kuru pārvaldīs konkrētā aģentūra;
- g) amatu saraksts pa pakāpēm un kategorijām, kā arī plānotā un budžetā provizoriski paredzētā līgumdarbinieku skaita pamatots novērtējums;
- h) precīzs visu īstenošanas programmā iesaistīto dalībnieku sadalījums, tostarp tā darbības programmas finansējuma atlikusī daļa, par kuras īstenošanu ir atbildīgas šīs iesaistītās puses (Komisija, izpildaģentūras, pārējie tehniskās palīdzības biroji, dalībvalstis, valsts aģentūras u. c.);
- i) precīzs Kopienas programmas īstenošanas kopējo izmaksu sadalījums, norādot katras iesaistītās puses (Komisijas, izpildaģentūras, valsts aģentūras) daļu un sniedzot visu to administratīvo izdevumu salīdzinājumu, kuri saistīti ar attiecīgās programmas īstenošanu un kurus apmaksā no ES budžeta jebkurā finanšu shēmas izdevumu kategorijā, kā arī norādot atlikušo programmas darbības izdevumu daļu.

7. Programmas kopējos administratīvos izdevumus, tostarp izpildaģentūras iekšējos un pārvaldības izdevumus (01. nodaļa), pārbauda katrā gadījumā atsevišķi un atbilstoši attiecīgajā programmā paredzētajiem uzdevumiem.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

8. Komisija ierosina ikgadējā budžeta procedūrā iekļaut aģentūras darbības budžetam paredzēto ikgadējo dotāciju. Šo dotāciju iekļauj Eiropas Savienības vispārējā budžetā. Budžeta posteņi var iekļaut piezīmes, piemēram, atsauces uz pamatdokumentu un visus attiecīgus paskaidrojumus par finansējuma veidu un mērķi saskaņā ar 29. pantu Komisijas 2002. gada 23. decembra Regulā (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam.

Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 58/2003 12 panta 1. punktu budžeta lēmējinstītūcija izpildaģentūras štatu sarakstu attiecīgajā finanšu gadā apstiprina un publicē Eiropas Savienības vispārējā budžeta III iedaļas (Komisija) pielikumā kopā ar to līgumdarbinieku plānoto skaitu, kuriem attiecīgā finanšu gada provizorisks budžetā paredzēts finansējums.

9. Komisija regulāri dara zināmas savas prognozes (ikgadējās politikas stratēģijā, PBP) attiecībā uz jaunām izpildaģentūrām.

10. Komisijai jāiesniedz budžeta lēmējinstītūcijai izpildaģentūras darbības budžeta projekts un gada darbības pārskats, kā arī novērtējuma ziņojums, kad būs pagājuši trīs gadi.

11. Šie darbības noteikumi nekādi neietekmē Komisijas izpildes pilnvaras, kā noteikts Līgumā un Padomes Regulā (EK) Nr. 58/2003. Tie nevar apstrīdēt Komisijas kompetenci izvērtēt jaunas izpildaģentūras izveides iespēju un atbilstoši procedūrai pieņemt attiecīgus lēmumus. Galīgais lēmums par nodrošinājumu ar personālu joprojām ir budžeta lēmējinstītūcijas kompetencē.

2. PIELIKUMS

KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS PAR EIROPAS GLOBĀLĀS SATELĪTU NAVIGĀCIJAS SISTĒMAS (GNSS) PROGRAMMU (EGNOS-GALILEO) FINANSĒJUMU UN PAR EIROPAS TEHNOĻĪJAS INSTITŪTA FINANSĒJUMU

Eiropas Parlaments un Padome

— ir ņēmuši vērā Komisijas iesniegto priekšlikumu⁽¹⁾ grozīt 2006. gada 17. maija lestažu nolīgumu attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmu, lai nodrošinātu papildu publisko finansējumu, kas vajadzīgs Eiropas GNSS programmām (EUR 2400 miljoni) un Eiropas Tehnoloģijas institūtam (EUR 309 miljoni);

— apstiprina, ka paredzētā kopsumma GNSS projekta *Galileo* pilnīgām operatīvām spējām laikposmam no 2007. gada līdz 2013. gadam ir EUR 3 400 miljoni; paziņo, ka minētā summa nedrīkstētu pieaugt 2007.-2013. gada finanšu shēmas laikā;

— nosaka, ka 2007.—2013. gada finanšu shēmas īstenošanas posmā šo summu nedrīkst pārsniegt;

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija piekrīt nodrošināt minēto finansējumu, saskaņā ar 2006. gada 17. maija lestažu nolīguma 21., 22. un 23. punktu šādi pārskatot 2007.—2013. gada daudzgadu finanšu shēmu:

— summa EUR 400 miljonu apmērā būs pieejama no pētniecības pasākumiem transporta jomā, kuras finansē saskaņā ar 7. pētniecības pamatprogrammu;

⁽¹⁾ COM(2007)0549, 4.10.2007.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

— summu EUR 200 miljonu apmērā 1.a izdevumu kategorijas pozīcijās pārdalīs šādi:

(miljonos EUR)

Pozīcija	Definīcija	2009—2013
02 03 04	Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana	28,0
08 20	<i>Euratom</i>	50,0
08 21		
26 02 01	Pakalpojumu, piegādes un darbu publisko līgumu piešķiršanas un izsludināšanas kārtība	46,0
26 03 01	Eiropas e-pārvaldes pakalpojumi sabiedriskām iestādēm, uzņēmumiem un iedzīvotājiem (IDABC)	15,9
31 02 01	Konferenču tulku apmācība Eiropai ("CITE")	10,1
	Decentralizētas aģentūras (lineārs samazinājums)	50,0
	KOPĀ	200,0

- summa EUR 300 miljonu apmērā būs pieejama no 1.a izdevumu kategorijā pieejamās rezerves 2008.—2013. gadam;
- saistību apropriāciju maksimālo summu 1.a izdevumu kategorijā laikposmam no 2008. līdz 2013. gadam palielinās par EUR 1600 miljoniem. Līdzekļus šim palielinājumam nodrošinās, par tādu pašu summu samazinot saistību apropriāciju maksimālo summu 2007. gadam 2. izdevumu kategorijā;
- pielāgos maksājumu apropriāciju maksimālo kopsummu, lai saglabātu pareizas saistību un maksājumu savstarpējās attiecības. Pielāgojumam jābūt neitrālam;
- finanšu shēmas pārskatu oficiāli noteiks ar Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumu, ar kuru groza 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmas pārskatu;
- līdzekļu pārdali 1.a izdevumu kategorijā, par ko ir panākta vienošanās, Komisija līdz 2008. gada janvārim iekļaus finanšu plānā.

Iepriekšminētā ietekme uz 2008. finanšu gada budžetu būs šāda:

- *Galileo*:
 - SA: EUR 940 miljoni (EUR 151 miljoni jau ir iekļauti 2008. gada PBP), no kuriem EUR 50 miljonus ņems no pētniecības pasākumiem transporta jomā, papildus mobilizējot elastības fonda līdzekļus EUR 200 miljonu apmērā;
 - MA: EUR 300 miljoni (EUR 100 miljoni jau ir iekļauti 2008. gada PBP);
- ETI:
 - SA: EUR 2,9 miljoni;
 - MA: EUR 2,9 miljoni.

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija

- apliecina, ka finanšu shēmas pārskatīšana un iepriekšējā gada rezerves līdzekļu izmantošana ir ārkārtas pasākums un nerada precedentu turpmākajām pārskatīšanām;
- apstiprina principu par veselīgas un taisnīgas sacensības ievērošanu programmā, kas palīdz nodrošināt izmaksu kontroli, vājināt ar vienu piegādātāju saistīto risku, nodrošināt naudas vērtību un uzlabot efektivitāti. Visiem darba pasākumiem attiecībā uz *Galileo* būtu jābūt atvērtiem pēc iespējas lielākai konkurencei saskaņā ar ES iepirkuma principiem, un jānodrošina, lai kosmosa programmās iepirkumi būtu arvien plašāk pieejami jauniem dalībniekiem un MVU. Tam nevajadzētu skart sīkākus pasākumus, ko izstrādās Transporta padome;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- apstiprina, ka jebkurus turpmākus aicinājumus attiecībā uz Galileo līdzekļiem var apsvērt tikai tad, ja tos var pielāgot ar daudzgadu finanšu shēmā noteiktajiem maksimālajiem apjomiem un ja nav vēlreiz jāizmanto 21.—23. punkts 2006. gada 17. maija lēstāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un budžeta procedūras izmantošanu.

Komisija apliecina, ka

- lauksaimniecībai (2. izdevumu kategorija) 2007. gadā paredzētā rezerve, kas būs pieejama pēc lauksaimniecības finanšu gada slēgšanas un budžeta grozījuma Nr. 7/2007 pieņemšanas, ir pietiekama, lai no šīs izdevumu kategorijas pilnībā nodrošinātu Galileo vajadzīgo papildu finansējumu. Tādējādi pārskatīšana neietekmēs finanšu shēmā noteiktos maksimālos apjomus lauksaimniecībai vai turpmākajos gados lauksaimniecībai paredzēto budžetu, tostarp tiešos maksājumus;
- lauksaimniecības (2. izdevumu kategorija) 2007. gada rezervju izlietojums nerada precedentu nākamajiem gadiem.

KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS PAR APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMU DEC 50/2007

“Eiropas Parlaments, Padome un Komisija

- atkārtoti uzsver Galileo programmas kā Eiropas Savienības prioritātes nozīmi;
- atzīst, ka summa, kas Galileo sākotnēji piešķirta 2007. gadā (EUR 100 miljoni), līdz šā gada beigām netiks izmantota, kamēr nebūs skaidrības par juridiskā pamata pieņemšanu, kā rezultātā nebūtu iespējams regresa pārvietojums, kā noteikts Finanšu regulas 9. pantā;
- piekrīt, ka, lai saglabātu Galileo jau 2007. gada budžetā iekļautos līdzekļus un pamatojoties uz Komisijas 2007. gada 31. oktobrī sniegto informāciju, kā arī ņemot vērā neparedzētus apstākļus un neskarot gada pārskata principu, EUR 100 miljonus uz laiku pārvietos, plānojot 2009. gadā pārvietot šīs apropriācijas atpakaļ Galileo programmai;
- tādēļ atzinīgi vērtē Komisijas apņemšanos iesniegt priekšlikumu par līdzvērtīgas summas — EUR 100 miljonu — atpakaļpārvietošanu Galileo programmai 2009. gadā, pilnībā ievērojot daudzgadu līdzekļu asignējumus.”

KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS PAR KOPUZŅĒMUMIEM

“Eiropas Parlaments un Padome atzīst Kopienas ieguldījumu kopuzņēmumos ARTEMIS, Clean Sky, ENIAC un IMI, kuru izveide paredzēta 7. pamatprogrammā (EUR 2 666 miljoni ne ilgāk kā 2008.—2013. gadam) saskaņā ar Komisijas priekšlikumu, un finanšu plānā pašreizējai daudzgadu finanšu shēmai paredzēto attiecīgo summu.

Eiropas Parlaments un Padome tomēr atzīmē, ka turpmākais finansējums kopuzņēmumiem ARTEMIS, Clean Sky, ENIAC un IMI tiks apspriests saistībā ar nākamo finanšu shēmu un ka nevar uzņemt nekādas finanšu saistības laikposmam pēc 2013. gada.”

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOPĪGAIS PAZIŅOJUMS PAR TO, KĀ ĪSTENOJAMA 2007. GADA 23. NOVEMBRĪ
PANĀKTĀ VIENOŠANĀS

“Eiropas Parlaments, Padome un Komisija ir vienisprātis, ka 2007. gada 23. novembra saskaņošanas sanāksmē panākto vispārējo vienošanos īsteno tikai tad, ja tiks panākta vienošanās par *Galileo* juridisko pamatu.

Gadījumā, ja vienošanās netiek savlaicīgi panākta un Eiropas Parlaments to nevar izskatīt decembra plenārsēdē, Eiropas Parlaments plenārsēdē balsos par otro lasījumu, pilnībā ņemot vērā 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā noteiktās maksimālās summas.

Eiropas Parlaments un Padome apņemas paātrināt procedūru, lai, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu, vienošanos iespējami drīz 2008. gadā iekļautu 2008. finanšu gada budžetā.”

3. PIELIKUMS

DEKLARĀCIJA PAR IESTĀŽU NOLĪGUMA 4. UN 5. DEKLARĀCIJAS ĪSTENOŠANU ATTIECĪBĀ UZ
REGULĀRU POLITISKO DIALOGU PAR ĀRĒJO DARBĪBU DEMOKRĀTISKU KONTROLI
UN SASKAŅOTĪBU

Eiropas Parlaments un Komisija ir vienisprātis, ka Iestāžu nolīguma 4. un 5. deklarācijā minētā regulārā politiskā dialoga sanāksmes ir jāriko vismaz reizi gadā, bet ne biežāk kā trīs reizes gadā.

Šajās sanāksmēs jāpiedalās:

- atbildīgo komiteju (Ārlietu komitejas, Attīstības komitejas, Budžeta komitejas) priekšsēdētājiem un locekļiem;
- atbildīgajam Komisijas pārstāvim.

P6_TA(2007)0617

Stabilizācijas un asociācijas nolīgums starp EK un Melnkalni ***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (COM(2007)0350 — C6-0463/2007 — 2007/0123(AVC))

(Piekrišanas procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam (COM(2007)0350),
- ņemot vērā Padomes lūgumu sniegt piekrišanu saskaņā ar EK līguma 300. panta 3. punkta otro daļu un saistībā ar EK līguma 300. panta 2. panta pirmās daļas otro teikumu un 310. pantu (C6-0463/2007),

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

— ņemot vērā Reglamenta 75. pantu un 83. panta 7. punktu,

— ņemot vērā Ārlietu komitejas ieteikumu (A6-0498/2007),

1. sniedz piekrišanu nolīguma noslēgšanai;

2. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai, kā arī dalībvalstu un Melnkalnes valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0618

Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbība *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam attiecībā uz Eiropas Kopienas un Eiropas Padomes nolīguma par Eiropas Pamattiesību aģentūras un Eiropas Padomes sadarbību noslēgšanu (COM(2007)0478 — C6-0311/2007 — 2007/0173(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0478),

— ņemot vērā EK līguma 308. pantu kopā ar 300. panta 2. punkta pirmo daļu,

— ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0311/2007),

— ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,

— ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0443/2007),

1. apstiprina nolīguma slēgšanu;

2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī — informatīvos nolūkos — Eiropas Padomei un Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūrai.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0619

Aitu un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datums *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 21/2004 attiecībā uz aitū un kazu elektroniskās identifikācijas ieviešanas datumu (COM(2007)0710 — C6-0448/2007 — 2007/0244(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0710),
 - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0448/2007),
 - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
 - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0501/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 6
5.A APSVĒRUMS (jauns)

(5a) Saistībā ar KLP reformas ietvaros veikto veterināro pārbaudi Komisija pēta iespēju, kā palīdzēt lauksaimniekiem iegādāties nepieciešamo dārgo aparatūru, radot dalībvalstīm iespēju iekļaut šādus pasākumus valsts lauku attīstības programmās.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

1. PANTA 1. PUNKTS

9. panta 3. punkta 1. apakšpunkts (Regula (EK) No 21/2004)

3. No **datuma, ko noteiks saskaņā ar 13. panta 2. punktā minēto procedūru**, elektroniskā identifikācija atbilstoši šā panta 1. punktā minētajiem norādījumiem un saskaņā ar šā pielikuma A iedaļas attiecīgajiem noteikumiem ir obligāta visiem dzīvniekiem, kas dzimuši pēc šā datuma. **Šo datumu**

- a) **noteiks, ņemot vērā elektroniskās identifikācijas tehnisko aspektu, izmaksu un izmantošanas vispārējās ietekmes novērtējumu;**
- b) **jānosaka ne vēlāk kā 12 mēnešus pirms datuma, no kura elektroniskās identifikācijas izmantošana ir obligāta.**

3. No **2009. gada 31. decembra** elektroniskā identifikācija atbilstoši šā panta 1. punktā minētajiem norādījumiem un saskaņā ar šā pielikuma A iedaļas attiecīgajiem noteikumiem ir obligāta visiem dzīvniekiem, kas dzimuši pēc šā datuma.

Grozījums Nr. 2

1. PANTA 2.A PUNKTS (JAUNS)

9. panta 4.a punkts (jauns) (Regula (EK) No 21/2004)

(2a) **Regulas 9. pantā iekļauj šādu punktu:**

4.a Komisija līdz 2009. gada 31. decembrim iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par individuālo elektronisko identifikācijas sistēmu un citu izsekošanas sistēmu pamatojumu saistībā ar slimību kontroli, kā arī par to, kā šādas sistēmas varētu padarīt vēl vienkāršākas lauksaimniekiem un administratīvām iestādēm. Ziņojumam pievieno atbilstīgus likumdošanas priekšlikumus.

P6_TA(2007)0620

Piekritība un sadarbība jautājumos par uzturēšanas pienākumu *

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par piekritību, piemērojamo likumu, nolēmumu atzīšanu un izpildi, un sadarbību uzturēšanas saistību lietās (COM(2005)0649 — C6-0079/2006 — 2005/0259(CNS))

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2005)0649),
- ņemot vērā EK līguma 61.c pantu un 67. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem tas ir apspriedies ar Padomi (C6-0079/2006),
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 35. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu, kā arī Juridiskās komitejas atziņumu (A6-0468/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
 2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
 3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
 4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
 5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

1. atsauce

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 61. panta c) punktu **un 67. panta 2. punktu,**

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 61. panta c) punktu,

Grozījums Nr. 2

3. atsauce

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

svītrots

Grozījums Nr. 3

4.a atsauce (jauna)

Rīkojoties saskaņā ar Līguma 251. pantā izklāstīto procedūru,

Grozījums Nr. 4

9. apsvēruma

(9) Regulas piemērošanas jomā jāiekļauj visas uzturēšanas saistības, kas izriet no **ģimenes attiecībām** vai attiecībām ar līdzīgu raksturu, tā, lai visiem uztura kreditoriem nodrošinātu vienādu pieeju.

(9) Šīs regulas darbības jomā jāiekļauj visas uzturēšanas saistības, kas izriet no **ģimenes attiecībām, paternitātes vai maternitātes, laulības vai svainības,** vai attiecībām, **kuras atbilstīgi spēkā esošiem valsts tiesību aktiem ir** ar līdzīgu raksturu, tā, lai visiem uztura kreditoriem nodrošinātu vienādu attieksmi. **Šādas saistības jāveido iespējami plašākā nozīmē kā saistības, kas jo īpaši attiecas uz jebkuru nolēmumu par periodiskiem maksājumiem, vienreizējiem maksājumiem, īpašumtiesību pāreju un darījumiem ar īpašumu, kas noteiktas, pamatojoties uz attiecīgajām pušu vajadzībām un līdzekļiem, un kam ir uzturēšanas raksturs.**

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 5

10. apsvēruma

(10) Noteikumi par starptautisko piekritību nedaudz atšķiras no pašreiz piemērojamiem, piemēram, tiem, kas izriet no Regulas (EK) Nr. 44/2001. Lai Eiropas Savienībā iespējami labāk aizsargātu uztura kreditoru intereses un veicinātu pienācīgu tiesvedību, šie noteikumi ir jāprecizē un tiem turpmāk jāaptver visas iespējamās situācijas, kurās ir pietiekama saikne starp pusēm un dalībvalsti. **Tas, ka atbildētāja parastā dzīvesvieta ir valstī, kura nav Eiropas Savienības dalībvalsts, vairs nedrīkst būt par pamatu Kopienas normu nepiemērošanai un norādei uz valsts tiesību aktiem.**

(10) Noteikumi par starptautisko piekritību nedaudz atšķiras no pašreiz piemērojamiem, piemēram, tiem, kas izriet no Regulas (EK) Nr. 44/2001. Lai Eiropas Savienībā iespējami labāk aizsargātu uztura kreditoru intereses un veicinātu pienācīgu tiesvedību, šie noteikumi ir jāprecizē un tiem turpmāk jāaptver visas iespējamās situācijas, kurās ir pietiekama saikne starp pusēm un dalībvalsti.

Grozījums Nr. 6

11. apsvēruma

(11) Pusēm ir jābūt iespējai, abpusēji vienojoties, izraudzīties tiesu, kurai lieta ir piekritīga, izņemot gadījumus, kuros uzturēšanas saistības attiecas uz nepilngadīgiem bērniem, lai tādējādi aizsargātu "vājāko pusi".

(11) Pusēm būtu jābūt iespējai, abpusēji vienojoties, izraudzīties tiesu, kurai lieta ir piekritīga, izņemot gadījumus, kuros uzturēšanas saistības attiecas uz nepilngadīgiem bērniem **vai uz tiesībnespējīgu pieaugušo**, lai tādējādi aizsargātu "vājāko pusi".

Grozījums Nr. 7

14. apsvēruma

(14) Uztura kreditora parastās dzīvesvietas valsts likumam joprojām jābūt ar augstāko spēku, kā tas ir noteikts esošajos starptautiskajos instrumentos, bet otrā prioritāte ir jāpiešķir tās valsts likumam, kurā atrodas tiesa, jo tas šajā konkrētajā jomā lietas ļauj izšķirt vienkāršāk, ātrāk un lētāk.

(14) **Noteicošais spēks būtu** uzturlīdzekļu kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību aktiem, kā tas ir noteikts esošajos starptautiskajos instrumentos, **lai gan** tiesas atrašanās valsts tiesību aktus **var piemērot pat gadījumos, kad tie nav kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti, ja tas ļauj strīdus šajā jomā izšķirt vienkāršāk, ātrāk un lētāk un ja nav pierādījumu par labvēlīgākās tiesas izvēli.**

Grozījums Nr. 8

15. apsvēruma

(15) Ja **neviens no minētajiem likumiem** uztura kreditoram **nedod iespēju** saņemt uzturu no debitora, ir jābūt iespējai piemērot kādas citas valsts likumu, ar kuru uzturēšanas saistībām ir cieša saikne. Konkrēti, **tā var būt** — bet ne tikai — **abu pušu** kopējās valsts piederības valsts.

(15) Ja **uzturlīdzekļu kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti vai prasību saņēmumu tiesas atrašanās vietas tiesību akti uztura** kreditoram nedod iespēju saņemt uzturu no debitora **vai ja minēto tiesību aktu piemērošana būtu neatbilstīga vai nepiemērota**, ir jābūt iespējai piemērot kādas citas valsts likumu, ar kuru uzturēšanas saistībām ir cieša saikne. Konkrēti, tā var būt — bet **ne** tikai — **abu pušu** kopējās valsts piederības valsts.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 9

16. apsvēruma

(16) Pie attiecīgiem nosacījumiem pusēm **jāļauj** izvēlēties piemērojamo likumu. Piemēram, tām jādod iespēja konkrētā lietā izvēlēties tās valsts likumu, kurā atrodas tiesa. Tām arī jādod iespēja vienoties par piemērojamo likumu pirms strīda rašanās, taču tikai gadījumā, ja tas neskar uzturēšanas saistības attiecībā uz bērniem vai neaizsargātiem pieaugušiem;

(16) Pie attiecīgiem nosacījumiem puses **var** izvēlēties piemērojamo likumu. Piemēram, tām jādod iespēja konkrētā lietā izvēlēties tās valsts likumu, kurā atrodas tiesa. Tām arī **būtu** jādod iespēja vienoties par piemērojamo likumu pirms strīda rašanās, taču tikai gadījumā, ja tas neskar uzturēšanas saistības attiecībā uz bērniem vai neaizsargātiem pieaugušiem; turklāt, veicot izvēli, drīkst norādīt tikai uz atsevišķi noteiktiem likumiem. **Tiesai, kura saņēmusi prasību, jābūt pārliecinātai, ka vienošanās par piemērojamā likuma izvēli ir notikusi pēc neatkarīgas juridiskas konsultācijas. Jebkura vienošanās par piemērojamā likuma izvēli būtu jānoslēdz rakstiski.**

Grozījums Nr. 10

17. apsvēruma

(17) **Debitora jāaizsargā pret norādīto likumu piemērošanu gadījumos, kuros ģimenes attiecības, kas ir pamatā uztura piešķiršanai, nav vispārpieņemts uzskatīt par privilēģējamām. Konkrēti, šādi gadījumi varētu būt attiecības starp netiešiem radniekiem vai svainiņiem, lejupēju radnieku uztura prasījumi pret augšupējiem radniekiem vai uzturēšanas pienākums pēc laulības šķiršanas.**

svītrots

Grozījums Nr. 11

18.a apsvēruma (jauns)

(18a) **Īpašas datu kategorijas attiecībā uz rasi vai nacionālo izcelsmi, politiskiem uzskatiem, reliģisko vai filozofisko pārliecību, piederību kādai partijai vai arodbiedrībai, dzimumorientāciju vai veselības stāvokli apstrādā tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams, atbilst konkrētās lietas mērķim un tiek ievērota atbilstība īpašām drošības garantijām.**

Grozījums Nr. 12

19. apsvēruma

(19) Vienā dalībvalstī pieņemtam uzturēšanas nolēmumam jābūt ātri un efektīvi izpildāmam jebkurā citā dalībvalstī. Konkrēti, uztura kreditoriem jādod iespēja saņemt līdzekļus, tos tieši ieturot no debitoru algas vai no bankas konta.

(19) **Šis regulas mērķis ir ieviest rezultatīvas, kā arī pieejamas, ātras, lietderīgas, rentablas, iedarbīgas un taisnīgas procedūras.** Vienā dalībvalstī pieņemtam uzturēšanas nolēmumam jābūt ātri un efektīvi izpildāmam jebkurā citā dalībvalstī. Konkrēti, **uztura** kreditoriem jādod iespēja saņemt līdzekļus, tos tieši ieturot no debitoru algas vai no bankas konta. **Jāveicina jaunu un efektīvu līdzekļu izmantošana uzturēšanas saistību lietās pieņemtu nolēmumu izpildei.**

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 13

22. apsvērumš

(22) Šajā regulā ir respektētas pamattiesības un ievēroti principi, kas ir īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Konkrēti, regula paredz pilnībā nodrošināt privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, aizsargāt personas datus, ievērot bērna tiesības un garantēt tiesības uz efektīvu lietas izskatīšanu neatkarīgā un objektīvā tiesā saskaņā ar Hartas 7., 8., 24. un 47. pantu.

(22) Šajā regulā ir respektētas pamattiesības un ievēroti principi, kas ir īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Konkrēti, regula paredz pilnībā nodrošināt privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību, aizsargāt personas datus, ievērot bērna tiesības un garantēt tiesības uz efektīvu lietas izskatīšanu neatkarīgā un objektīvā tiesā saskaņā ar Hartas 7., 8., 24. un 47. pantu. **Piemērojot šo regulu, ir jāievēro Apvienoto Nāciju 1989. gada 20. novembra Konvencijas par bērna tiesībām 3. un 27. pants, kas paredz, ka**

- **visās darbībās attiecībā uz bērniem uzmanība pirmām kārtām tiek veltīta tam, lai vislabāk nodrošinātu bērna intereses,**
- **katram bērnam ir tiesības uz tādu dzīves līmeni, kāds nepieciešams bērna fiziskajai, intelektuālajai, garīgajai, tikumiskajai un sociālajai attīstībai,**
- **vecāki vai citas par bērnu atbildīgās personas ir galvenie atbildīgie, kam atbilstīgi savām spējām un finansiālajam stāvoklim ir jānodrošina bērna attīstībai nepieciešamie dzīves apstākļi, un**
- **dalībvalstīm jāveic visi atbilstīgie pasākumi, tai skaitā, slēdzot starptautiskus nolīgumus, lai nodrošinātu, ka no vecākiem vai citām par bērnu atbildīgām personām tiek piedzīti bērnam nepieciešamie uzturlīdzekļi, jo īpaši gadījumos, kad minētās personas dzīvo citā valstī, kas nav bērna dzīvesvietas valsts.**

Grozījums Nr. 14

23. apsvērumš

(23) **Saskaņā ar 2. pantu** Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumā 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾, **šīs regulas īstenošanai nepieciešamie pasākumi jāpieņem saskaņā ar minētā lēmuma 3. pantā noteikto konsultēšanās procedūru.**

(23) **Šīs regulas īstenošanai nepieciešamie pasākumi jāpieņem saskaņā ar** Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp.

⁽¹⁾ OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. **Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).**

Grozījums Nr. 15

24. apsvērumš

(24) Ar šo regulu ir jāaizstāj šajā pašā jomā iepriekš pieņemtie Kopienas instrumenti. Turklāt, lai vienādotu un vienkāršotu spēkā esošās juridiskās normas, tai **ir jābūt** ar augstāku spēku nekā citiem starptautiskiem instrumentiem, ko šajā jomā piemēro dalībvalstīs.

(24) Ar šo regulu **būtu jāaizstāj** šajā pašā jomā iepriekš pieņemtie Kopienas instrumenti. Turklāt, lai vienādotu un vienkāršotu spēkā esošās juridiskās normas, tai **ir jābūt** ar augstāku spēku nekā citiem starptautiskiem instrumentiem, ko šajā jomā piemēro dalībvalstīs. **Regulā ir jāņem vērā Hāgas Konvencija par alimentu un citu ģimenes uzturlīdzekļu starptautisku piedziņu.**

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 16

1. panta 1. punkts

1. Šo regulu piemēro uzturēšanas saistībām, kas izriet no ģimenes attiecībām vai attiecībām, kuras saskaņā ar tām piemērojamo likumu ir ar līdzīgu raksturu.

1. Šo regulu piemēro uzturēšanas saistībām, kas izriet no ģimenes attiecībām, **paternitātes vai maternitātes, laulības vai svainības**, vai no attiecībām, kuras saskaņā ar tām piemērojamo likumu ir ar līdzīgu raksturu.

Grozījums Nr. 17

2. panta -1) punkts (jauns)

-1) "Uzturēšanas saistības" ir ar likumu noteikts pienākums, tai skaitā pienākums, kura apjoms un izpildes veids ir noteikts ar tiesas nolēmumu vai pusēm vienojoties, lai nodrošinātu jebkāda veida uzturēšanu vai vismaz iztikas līdzekļus personai, kuru ar debitoru saista vai ir saistījušas ģimenes attiecības. Šādas saistības veido iespējami plašākā nozīmē kā saistības, kas jo īpaši attiecas uz jebkuru nolēmumu par periodiskiem maksājumiem, vienreizējiem maksājumiem, īpašumtiesību pāreju un darījumiem ar īpašumu, kas noteiktas, pamatojoties uz attiecīgajām pušu vajadzībām un līdzekļiem, un kam ir uzturēšanas raksturs.

Grozījums Nr. 18

2. panta 2. punkts

(2) "tiesnesis" ir tiesnesis vai persona ar tiesneša pilnvarām **svītrots** līdzvērtīgām pilnvarām uzturēšanas saistību lietās;

Grozījums Nr. 19

2. panta 9. punkts

(9) "debitors" ir ikviena fiziska persona, no kuras uzturs pienākas vai no kuras to pieprasa.

(9) "debitors" ir ikviena fiziska persona, no kuras uzturs pienākas vai no kuras to pieprasa, **vai valsts iestāde, kas pārņēmusi debitora saistības uzturēt kreditoru;**

Grozījums Nr. 20

2. panta 9.a punkts (jauns)

(9a) "ar ģimenes stāvokli saistīts tiesas process" ir tiesas process, kas attiecas uz laulības šķiršanu, laulāto šķirtu dzīvi, laulības neesamību vai paternitātes noteikšanu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 21

2.a pants (jauns)

2.a pants**Piemērošana valsts iestādēm**

1. **Atbilstīgi 2. un 3. pantam, šī regula jāpiemēro arī attiecībā uz valsts pārvaldes iestādi, kas prasa to uzturēšanas pabalstu atmaksāšanu, ko tā izmaksājusi debitora vietā, ja likumā, kas attiecas uz šo iestādi, paredzētā šāda atmaksāšana.**
2. **3.b, 3.c un 3.d punktu, kā arī 6. pantu nepiemēro prasībām, ko iesniedz valsts iestādes.**
3. **Valsts iestāde, kas pieprasa nolēmuma izpildi, kopā ar VIII nodaļā paredzēto pieprasījumu, iesniedz jebkādu dokumentu, kas nepieciešams, lai pierādītu, ka tā atbilst 1. punktā minētajiem noteikumiem, kā arī to, ka kreditoram pabalsti ir paredzēti.**

Grozījums Nr. 22

3. panta c) punkts

- | | |
|---|--|
| c) tiesai, kurai ir piekritīgas prasības par personas juridisko statusu, ja līdztekus šai prasībai tiek izskatīts prasījums par uzturēšanas saistībām, izņemot, ja šī piekritība nebalstās vienīgi uz pilsonību, kas ir vienai no pusēm, vai | c) tiesai, kurai ir piekritīgas prasības par personas juridisko statusu, ja līdztekus šai prasībai tiek izskatīts prasījums par uzturēšanas saistībām, izņemot, ja šī piekritība nebalstās vienīgi uz pilsonību, kas ir vienai no pusēm, vai |
|---|--|

Grozījums Nr. 23

3. panta d) punkts

- | | |
|--|---|
| d) tiesai, kurai ir piekritīgas prasības par vecāku atbildību Regulas (EK) Nr. 2201/2003 izpratnē, ja līdztekus šai prasībai tiek izskatīts prasījums par uzturēšanas saistībām. | d) tiesai, kurai ir piekritīgas prasības par vecāku atbildību Regulas (EK) Nr. 2201/2003 izpratnē, ja papildus šai prasībai tiek izskatīts prasījums par uzturēšanas saistībām un ja tiesa jau izskata lietu par vecāku atbildību vai šāda prasība tiesā tiek celta vienlaikus ar prasījumu par uzturēšanas saistībām; |
|--|---|

Grozījums Nr. 24

3. panta da) punkts (jauns)

- da) tās vietas tiesa, kurā ģimenes attiecības vai attiecības ar līdzīgu raksturu ir oficiāli reģistrētas.**

Grozījums Nr. 25

4. panta 2. punkts

- | | |
|---|--|
| 2. Vienošanos par tiesas izvēli noslēdz rakstiski. Uzskatāms, ka jebkāda elektroniski nosūtīta vienošanās, kuru iespējams iereģistrēt paliekoši, ir rakstiskā formā. | 2. Vienošanos par tiesas izvēli noslēdz rakstiski. |
|---|--|

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 26

4. panta 2.a punkts (jauns)

2.a Tiesai, kura saņēmusi prasību, jābūt pārliecinātai, ka jebkura vienošanās par piekritību ir slēgta brīvprātīgi pēc neatkarīgas juridiskas konsultācijas un ka vienojoties ir ņemts vērā pušu stāvoklis tiesas procesa laikā.

Grozījums Nr. 27

4. panta 4. punkts

4. Šo pantu nepiemēro strīdiem par uzturēšanas saistībām attiecībā uz bērniem, kuri nav sasnieguši 18 gadu vecumu.

4. Šo pantu nepiemēro, ja uzturtiesīgais ir bērns, kurš nav sasniedzis 18 gadu vecumu, vai ja tas ir tiesībnespējīgs pieaugušais.

Grozījums Nr. 28

6. panta b) punkts

b) uzturēšanas saistību lietās starp laulātajiem vai bijušiem laulātajiem — tās dalībvalsts tiesām, kuras teritorijā bija laulāto pēdējā kopējā parastā dzīvesvieta, ja tā vēl ir bijusi parastā dzīvesvieta mazāk nekā gadu pirms prasības iesniegšanas.

b) uzturēšanas saistību lietās starp laulātajiem vai bijušiem laulātajiem — tās dalībvalsts tiesām, kuras teritorijā bija laulāto pēdējā kopējā parastā dzīvesvieta, ja tā vēl ir bijusi parastā dzīvesvieta mazāk nekā gadu pirms prasības iesniegšanas.

Grozījums Nr. 29

7. panta 1. punkts

1. Ja par vienām un tām pašām uzturēšanas saistībām prasības ir iesniegtas dažādu dalībvalstu tiesās, tad tiesa, kurā prasība iesniegta kā otrajā, pēc savas iniciatīvas aptur tiesvedību līdz tiek noteikta tās tiesas piekritība, kurā prasība iesniegta pirmajā.

1. Lis pendens procedūras un saistītas procedūras, kā arī pagaidu un drošības pasākumus reglamentē 27., 28., 30. un 31. pants Regulā (EK) Nr. 44/2001.

Grozījums Nr. 30

7. panta 2. punkts

2. Ja ir noteikta tās tiesas piekritība, kurā prasība iesniegta pirmajā, tad tiesa, kurā prasība iesniegta kā otrajā, atsakās no piekritības par labu pirmajai.

svītrots

Grozījums Nr. 31

8. pants

8. pants

svītrots

Saistītas prasības

1. Ja dažādu dalībvalstu tiesās ir iesniegtas saistītas prasības, tiesa, kurā prasības iesniegtas kā otrajā, var apturēt tiesvedību.

2. Ja šīs prasības ir tiesvedībā pirmajā instancē, tad tiesa, kurā prasības iesniegtas kā otrajā, var apturēt tiesvedību pēc vienas puses lūguma, ja vien tiesai, kurā prasības iesniegtas kā pirmajā, attiecīgās prasības ir piekritīgas un tās likums ļauj tās apvienot.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

3. Šā punkta izpratnē saistītas prasības ir tādas, kuru saikne ir tik cieša, ka ir lietderīgi tās izskatīt un lemt kopā, lai novērstu nesavienojamu lēmumu risku, ko radītu atsevišķa tiesvedība.

Grozījums Nr. 32

9. pants

9. pants

svītrots

Prasības iesniegšana tiesā

Šis nodaļas nolūkiem uzskatāms, ka prasība ir iesniegta tiesā:

- a) dienā, kad tiesā ir iesniegts dokuments, uz kura pamata ierosināta lieta, vai tam pielīdzināms dokuments, ar nosacījumu, ka prasītājs turpmāk ir veicis visus pasākumus, kas viņam bija jāveic, lai dokumentu izsniegtu atbildētājam, vai
- b) ja dokuments jāizsniedz pirms iesniegšanas tiesā, tad dienā, kad to saņem iestāde, kas ir atbildīga par izsniegšanu, ar nosacījumu, ka prasītājs turpmāk ir veicis visus pasākumus, kas viņam bija jāveic, lai dokumentu iesniegtu tiesā.

Grozījums Nr. 33

10. pants

10. pants

svītrots

Pagaidu un aizsardzības pasākumi

Dalībvalsts tiesu iestādēm var prasīt veikt pagaidu vai aizsardzības pasākumus, kādus attiecīgajā dalībvalstī paredz likums, arī tad, ja saskaņā ar šo regulu lietas izskatīšana pēc būtības piekrīt citas dalībvalsts tiesai.

Grozījums Nr. 34

10. panta 1.a punkts (jauns)

Ja tiesas process par uzturēšanas saistībām ir ierosināts, pieprasot pagaidu pasākumu īstenošanu, šīs regulas 7. un 8. pantu nepiemēro tā, lai pagaidu pasākumu īstenošanas pieprasījumam piemērojamais likums obligāti tiek piemērots jebkuram vēlākam prasījumam par uzturēšanas saistībām vai izmaiņām uzturēšanas saistībās, kas iesniegts sakarā ar to, ka pēc būtības tiek izskatīta lieta par laulības šķiršanu, laulības/neregistrētas kopdzīves neesamību vai laulāto šķirtu dzīvi.

Grozījums Nr. 35

11. pants

11. pants

svītrots

Piekritības noskaidrošana

Ja kādas dalībvalsts tiesā ir iesniegta prasība, kura saskaņā ar šo regulu nav tai piekritīga, tā pēc savas iniciatīvas paziņo, ka tai nav piekritības.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 36

13. pants

1. **Uzturēšanas** saistības reglamentē tās valsts likums, kurā ir kreditora parastā dzīvesvieta.
2. Tās valsts likumu, kurā atrodas tiesa, piemēro:
- a) ja saskaņā ar 1. punktu noteiktais likums kreditoram nedod iespēju no debitora saņemt uzturu, vai
- b) ja kreditors to pieprasa un ja likums ir tās valsts likums, kurā debitoram ir parastā dzīvesvieta.
3. Ja neviens no likumiem, kas noteikts saskaņā ar iepriekšējiem punktiem, uztura kreditoram nedod iespēju saņemt uzturu no debitora, un ja no visiem apstākļiem izriet, ka uzturēšanas saistībām ir cieša saikne ar kādu citu valsti, jo īpaši, ar kreditora un debitora kopējās valsts piederības valsti, tad piemēro tās valsts likumu, ar ko uzturēšanas saistībām ir cieša saikne.
1. **Uzturēšanas** saistības reglamentē tās valsts likums, kurā ir kreditora parastā dzīvesvieta.
2. Tās valsts likumu, kurā atrodas tiesa, piemēro:
- a) **ja tie ir kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti** vai
- b) ja kreditoram **nav iespēju saņemt uzturlīdzekļus no debitora saskaņā ar kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību aktiem, vai**
- c) **ja tie ir debitora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti, ja vien kreditors nepieprasa citādi un ja vien tiesa ir pārliecināta, ka kreditors konkrētajā jautājumā ir saņēmis neatkarīgu juridisku konsultāciju.**
3. **Neatkarīgi no 1. punkta noteikumiem tiesas atrašanās valsts tiesību aktus drīkst piemērot pat tad, ja tie nav kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti, gadījumos, kad tie ļauj vienkāršāk, ātrāk un ar mazākiem izdevumiem taisnīgi izšķirt strīdus uzturēšanas saistību lietās un kad nav pierādījumu par labvēlīgākās tiesas izvēli.**
4. **Ja uzturlīdzekļu kreditora pastāvīgās dzīvesvietas valsts tiesību akti vai tiesas atrašanās valsts tiesību akti nedod kreditoram iespēju saņemt uzturlīdzekļus no debitora vai ja minēto tiesību aktu piemērošana būtu neatbilstīga vai nepiemērota, uzturēšanas saistības savukārt reglamentē citas valsts tiesību akti, ar kuru uzturēšanas saistībām ir cieša saikne, jo īpaši, bet ne tikai, kreditora un debitora kopējās valstspiederības valsts tiesību akti.**

Grozījums Nr. 37

14. panta a) punkts

- a) **attiecīgā procesa gadījumā norādīt tās valsts likumu, kurā atrodas tiesa, to skaidri vai jebkādā citā nepārprotamā veidā norādot prasības iesniegšanas laikā;**
- a) iesniedzot prasību tiesā, **iesniegt nepārprotamu rakstisku vienošanos par tiesas atrašanās valsts tiesību normu izvēli;**

Grozījums Nr. 39

14. panta b) punkta iia) apakšpunkts (jauns)

- ii) tās vietas likumi, kurā ģimenes attiecības vai attiecības ar līdzīgu raksturu ir oficiāli reģistrētas;**

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 38

14. panta 1.a daļa (jauna)

Pirmā daļa ir spēkā, ja tiesa, kura saņēmusi prasību, ir pārliecināta, ka jebkura vienošanās par tiesas izvēli vai piemērojamā likuma izvēli ir noslēgta brīvprātīgi.

Grozījums Nr. 40

15. pants

15. pants

svītrots

Norādītā likuma nepiemērošana pēc debitora pieprasījuma

1. Tādu uzturēšanas saistību gadījumā, kuras neattiecas uz bērniem un neaizsargātiem pieaugušiem un kuras nav starp laulātajiem vai bijušiem laulātajiem, debitors var iebilst pret kreditora prasību, atsaucoties uz uzturēšanas pienākuma neesamību saskaņā ar to kopējo valsts piederības likumu vai, ja valsts piederība ir dažāda, saskaņā ar debitora parastās dzīvesvietas valsts likumu.

2. Uzturēšanas saistību gadījumā starp laulātajiem vai bijušiem laulātajiem debitors var iebilst pret kreditora prasību, atsaucoties uz uzturēšanas pienākuma neesamību saskaņā ar tās valsts likumu, ar kuru laulībai ir visciešākā saikne.

Grozījums Nr. 41

17. pants

1. Uzturēšanas saistībām piemērojamais likums nosaka:

- kreditora tiesību esamību un **apmēru**, un to, pret ko tas šīs tiesības var izmantot;
- to, **ciktāl** kreditors uzturu var pieprasīt ar atpakaļejošu datumu;
- uzturēšanas saistību aprēķina un indeksācijas veidu;
- prasības celšanas nosacījumus un termiņus;
- valsts iestādes, kura kreditoram ir piešķirusi uzturu, tiesības saņemt atlīdzību par saviem pakalpojumiem un debitora saistību robežas.

2. Neatkarīgi no piemērojamā likuma satura, nosakot uztura apmēru, ņem vērā kreditora vajadzības un debitora resursus.

1. Uzturēšanas saistībām piemērojamais likums nosaka:

- kreditora tiesību esamību, **termiņu un apmēru**, un to, pret ko tas šīs tiesības var izmantot;
- to, **par cik ilgu laikposmu un kādā apmērā** kreditors uztur līdzekļus var pieprasīt ar atpakaļejošu datumu;
- uzturēšanas saistību aprēķina un indeksācijas veidu;
- prasības celšanas nosacījumus un termiņus;
- valsts iestādes, kura kreditoram ir piešķirusi uzturu, tiesības saņemt atlīdzību par saviem pakalpojumiem un debitora saistību robežas.

2. Neatkarīgi no 1. punkta noteikumiem prasību saņēmusī tiesa, nosakot uzturlīdzekļu apmēru, pamatojas uz kreditora faktiskajām un esošajām vajadzībām, kā arī debitora faktiskajiem un esošajiem līdzekļiem, ņemot vērā pamatotas debitora vajadzības un jebkuras citas debitoram spēkā esošas uzturēšanas saistības.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 42

20. pants

Šajā regulā norādītā likuma piemērošanu var atteikt tikai gadījumā, ja šāda piemērošana ir acīmredzami nesaderīga ar tiesas atrašanās vietas valsts sabiedrisko kārtību (*ordre public*). **Tomēr uz šā pamata nevar atteikt piemērot šajā regulā norādītā dalībvalsts likuma normu.**

Šajā regulā norādītā likuma piemērošanu var atteikt tikai gadījumā, ja šāda piemērošana ir acīmredzami nesaderīga ar tiesas atrašanās vietas valsts sabiedrisko kārtību (*ordre public*).

Grozījums Nr. 43

21. pants

Gadījumā, ja kāda valsts ietver vairākas teritoriālās vienības, no kurām katrai ir savas tiesību normas attiecībā uz uzturēšanas saistībām, nolūkā noteikt saskaņā ar šo regulu piemērojamo likumu katra teritoriālā vienība ir pielīdzināma valstij.

Valstij, kuras sastāvā esošām dažādām teritoriālajām vienībām ir savas atšķirīgas uztura saistībām piemērojamas likuma normas, nav pienākuma piemērot šo regulu vienīgi šādu teritoriālo vienību likuma normu kolīzijai.

Grozījums Nr. 44

22. pants

1. Ierosinot lietu dalībvalsts tiesā, dokumentu, uz kura pamata ierosināta lieta, vai tam pielīdzināmu dokumentu atbildētājam izsniedz kādā no šiem veidiem:

Dokumentu izsniegšanu reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) XXX/2007 par tiesas un ārpus tiesas dokumentu izsniegšanu civillietās vai komerclietās Eiropas Savienības dalībvalstīs.

- a) izsniedzot personīgi, ko apliecina ar saņēmēja parakstītu paziņojumu par saņemšanu, kurā norādīts saņemšanas datums;
- b) izsniedzot personīgi, ko apliecina dokuments, kuru parakstījusi par izsniegšanu atbildīgā persona un kurā norādīts, ka saņēmējs dokumentu ir saņēmis vai atteicies to saņemt bez pamatota iemesla, kā arī norādīts dokumenta izsniegšanas datums;
- c) izsniedzot ar nosūtīšanu pa pastu, ko apliecina ar saņēmēja parakstītu un atpakaļnosūtītu paziņojumu par saņemšanu, kurā norādīts saņemšanas datums;
- d) izsniedzot elektroniski, piemēram, pa faksu vai ar e-pastu, ko apliecina ar saņēmēja parakstītu paziņojumu par saņemšanu, kurā norādīts saņemšanas datums.

2. Atbildētājam aizstāvības sagatavošanai nosaka termiņu, kas nevar būt mazāks par 30 dienām, skaitot no atbilstīgi 1. punktam izsniegtā dokumenta saņemšanas dienas.

3. Sešu mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā dalībvalstis Komisiju informē par piemērojamiem izsniegšanas veidiem. Tās Komisijai dara zināmas jebkādas izmaiņas šajā informācijā.

Komisija šo informāciju dara publiski pieejamu.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 45

29. pants

Prasītājs, kurš izcelsmes dalībvalstī ir saņēmis pilnīgu vai daļēju juridisko palīdzību vai atbrīvojumu no izdevumu segšanas, ir tiesīgs attiecībā uz izpildes procedūru saņemt **visplašāko** juridisko palīdzību vai visplašāko atbrīvojumu no izdevumiem, kādu paredz izpildes dalībvalsts tiesību akti.

Prasītājs, kurš izcelsmes dalībvalstī ir saņēmis pilnīgu vai daļēju juridisko palīdzību vai atbrīvojumu no izdevumu segšanas, ir tiesīgs attiecībā uz izpildes procedūru saņemt juridisko palīdzību **saskaņā ar Padomes 2003. gada 27. janvāra Direktīvu 2003/8/EK par to, kā uzlabot tiesu pieejamību pārrobežu strīdos, nosakot kopīgus obligātus noteikumus attiecībā uz juridisko palīdzību šādos strīdos** ⁽¹⁾, vai visplašāko atbrīvojumu no izdevumiem, kādu paredz izpildes dalībvalsts tiesību akti.

⁽¹⁾ OV L 26, 31.1.2003., 41. lpp.

Grozījums Nr. 61 un 46

33. pants

Lemt pilnībā vai daļēji atteikt vai apturēt izcelsmes tiesas nolēmuma izpildi, balstoties uz debitora pieprasījumu, var tikai šādos gadījumos:

- a) **debitors ir norādījis uz jauniem apstākļiem vai apstākļiem, kas izcelsmes tiesai nolēmuma pieņemšanas laikā nebija zināmi;**
- b) **debitors saskaņā ar 24. pantu ir pieprasījis pārskatīt izcelsmes tiesas nolēmumu, un jauns nolēmums vēl nav pieņemts;**
- c) debitors jau ir nokārtojis savas saistības;
- d) attiecībā uz izcelsmes tiesas nolēmuma izpildes tiesībām pilnībā vai daļēji ir iestājies noilgums;
- e) izcelsmes tiesas nolēmums nav savienojams ar izpildes dalībvalstī pieņemtu nolēmumu vai atbilst nosacījumiem, kas vajadzīgi, lai to atzītu izpildes dalībvalstī.

Pilnībā vai daļēji atteikties pildīt izcelsmes tiesas nolēmumu vai apturēt tā izpildi, balstoties uz debitora pieprasījumu, var tikai šādos gadījumos:

- a) **ja** debitors ir norādījis uz jauniem **svāriem attiecīgiem** apstākļiem vai **tādiem** apstākļiem, **kas** izcelsmes tiesai nolēmuma pieņemšanas laikā nebija zināmi;
- b) **ja** debitors saskaņā ar 24. pantu ir pieprasījis pārskatīt izcelsmes tiesas nolēmumu, un jauns nolēmums vēl nav pieņemts;
- c) debitors jau ir nokārtojis savas saistības;
- d) attiecībā uz izcelsmes tiesas nolēmuma izpildes tiesībām pilnībā vai daļēji ir iestājies noilgums;
- e) izcelsmes tiesas nolēmums nav savienojams ar izpildes dalībvalstī pieņemtu nolēmumu vai atbilst nosacījumiem, kas vajadzīgi, lai to atzītu izpildes dalībvalstī.

Grozījums Nr. 47

34. panta 2. punkts

2. Rikojumu par tiešu ikmēneša ieturējumu var izdot tikai tad, ja debitoram nolēmums ir izsniegts vienā no 22. pantā minētajiem veidiem.

2. Rikojumu par tiešu ikmēneša ieturējumu var izdot tikai tad, ja debitoram nolēmums ir izsniegts **saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu XXX/2007 par tiesas un ārpustiesas dokumentu izsniegšanu civillietās un komercietās Eiropas Savienības dalībvalstīs.**

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 48

35. panta 1. punkts

1. Kreditors tiesai, kura lietu izskata pēc būtības, var pieprasīt izdot rīkojumu par bankas konta pagaidu iesaldēšanu, kas adresēts citā dalībvalstī esošai bankas iestādei, kurā debitoram ir bankas konts. Pieprasījumu un rīkojumu par bankas konta pagaidu iesaldēšanu sagatavo saskaņā ar veidlapām, kuru paraugi ir pievienoti šīs regulas IV pielikumā.

1. Kreditors tiesai, kura lietu izskata pēc būtības, var pieprasīt izdot rīkojumu par bankas konta pagaidu iesaldēšanu **līdz summai, kas nepieciešama, lai varētu izpildīt uzturēšanas saistības**; kas adresēts citā dalībvalstī esošai bankas iestādei, kurā debitoram ir bankas konts. Pieprasījumu un rīkojumu par bankas konta pagaidu iesaldēšanu sagatavo saskaņā ar veidlapām, kuru paraugi ir pievienoti šīs regulas IV pielikumā.

Grozījums Nr. 49

35.a pants (jauns)

35.a pants**Citi izpildes rīkojumi**

Tiesa, kura saņēmusi prasību, pēc saviem ieskatiem var izdot rīkojumu par jebkuru citu izpildes pasākumu īstenošanu, kas paredzēti tiesas valsts tiesību aktos.

Grozījums Nr. 50

38. panta 1. punkts

1. Izpildāmo publisko aktu un pušu vienošanos atzīšanai un izpildei attiecīgā gadījumā piemēro VI nodaļas noteikumus. Tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā publiskais akts vai pušu vienošanās ir izpildāma, **pēc jebkuras ieinteresētās personas pieprasījuma** izsniedz akta izrakstu, izmantojot šīs regulas II pielikumā doto veidlapas paraugu.

1. Izpildāmo publisko aktu un pušu vienošanos atzīšanai un izpildei attiecīgā gadījumā piemēro VI nodaļas **noteikumus**. Tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā publiskais akts vai pušu vienošanās ir izpildāma, **bez pieprasījuma** izsniedz **tiesvedībā iesaistītajām pusēm** akta izrakstu, izmantojot šīs regulas II pielikumā doto veidlapas paraugu.

Grozījums Nr. 51, 52, 53, 54, 55 un 56

44. pants

1. Centrālās iestādes nodrošina piekļuvi informācijai, kas var sekmēt uztura prasījumu piedziņu, ievērojot šajā nodaļā izklāstītos noteikumus. Informāciju sniedz, lai sasniegtu šādus mērķus:

- a) noteiktu **debitora atrašanās vietu**;
- b) novērtētu debitora mantu, jo īpaši tā ieņēmumu summu un veidu;
- c) noteiktu debitora darba devēju;
- d) noteiktu debitora bankas kontus.

1. Centrālās iestādes nodrošina piekļuvi informācijai, kas var **īpašā gadījumā** sekmēt uztura prasījumu piedziņu, ievērojot šajā nodaļā izklāstītos noteikumus. Informāciju sniedz, lai sasniegtu šādus mērķus:

- a) noteiktu debitoru;
- b) novērtētu debitora mantu, jo īpaši tā ieņēmumu summu un veidu;
- c) noteiktu debitora darba devēju;
- d) noteiktu debitora bankas kontus.

1.a Atbilstīgi proporcionalitātes principam, attiecībā uz katru konkrēto gadījumu jānosaka, kuri personas dati jāapstrādā saistībā ar pieejamo informāciju, apstrādi atļauj, ja tā nepieciešama uzturēšanas saistību izpildei.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

2. Šā panta 1. punktā minētā informācija aptver vismaz to iestāžu rīcībā esošo informāciju, kuras dalībvalstīs atbild par šādām jomām:

- a) nodokļi un nodevas,
- b) sociālā apdrošināšana, ieskaitot darba devēju sociālās apdrošināšanas iemaksas,
- c) iedzīvotāju reģistrs,
- d) īpašuma reģistrs,
- e) transportlīdzekļu reģistrs,
- f) centrālā banka.

3. Piekļuve šajā pantā minētajai informācijai nekādā gadījumā nevar būt par iemeslu jaunu kartotēku izveidei dalībvalstīs.

1.b Biometriskie dati, piemēra, pirkstu nospiedumi un DNS dati netiek apstrādāti.

1.c Īpašas datu kategorijas attiecībā uz rasi vai nacionālo izcelsmi, politiskiem uzskatiem, reliģisko vai filozofisko pārliecību, piederību kādai partijai vai arodbiedrībai, dzimumorientāciju vai veselības stāvokli apstrādā tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams, atbilst konkrētās lietas mērķim un tiek ievērota atbilstība īpašām drošības garantijām.

2. Šā panta 1. punktā minētā informācija aptver vismaz to iestāžu rīcībā esošo informāciju, kuras dalībvalstīs atbild par šādām jomām:

- a) nodokļi un nodevas,
- b) sociālā apdrošināšana, ieskaitot darba devēju sociālās apdrošināšanas iemaksas,
- c) iedzīvotāju reģistrs,
- d) īpašuma reģistrs,
- e) transportlīdzekļu reģistrs,
- f) centrālā banka.

2.a Tādas informācijas pieprasīšanai, kura nav norādīta 2. punktā jābūt proporcionālai un nepieciešamai, lai varētu sasniegt 1. punkta norādītos mērķus;

3. Piekļuve šajā pantā minētajai informācijai nekādā gadījumā nevar būt par iemeslu jaunu kartotēku izveidei dalībvalstīs.

Grozījums Nr. 57

46. panta 3. punkts

3. Saskaņā ar šo regulu paziņoto informāciju tiesa var uzglabāt tikai tik ilgi, cik tas nepieciešams, lai sekmētu uztura prasījuma piedziņu. **Uzglabāšanas termiņš nevar pārsniegt vienu gadu.**

3. Saskaņā ar šo regulu paziņoto informāciju tiesa var uzglabāt tikai tik ilgi, cik tas nepieciešams, lai sekmētu uztura prasījuma piedziņu.

Grozījums Nr. 58

48. panta 3.a punkts (jauns)

3.a Lai nodrošinātu personas datu brīvu apriti Kopienā šī regula atbilst Direktīvai 95/46/EK, tajā ir prasība dalībvalstīm aizsargāt fizisku personu tiesības un brīvības attiecībā uz personas datu apstrādi, īpaši viņu tiesības uz privāto dzīvi.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 59

50. pants

Šis regulas pielikumu grozījumus pieņem saskaņā ar 51. panta 2. punktā noteikto **konsultēšanās** procedūru.

Šis regulas pielikumu grozījumus pieņem saskaņā ar 51. panta 2. punktā noteikto **konsultāciju** procedūru.

Grozījums Nr. 60

51. pants

1. Komisijai palīdz komiteja, **kurā ir dalībvalstu pārstāvji un kuru vada Komisijas pārstāvis.**

1. Komisijai palīdz **Regulas (EK) Nr. 44/2001 75. pantā noteiktā** komiteja.

2. Ja atsaucas uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 3. pantā **noteikto konsultēšanās procedūru, ievērojot** minētā lēmuma 7. **panta 3.** punkta noteikumus.

2. Ja atsaucas uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 3. **un 7. pantu**, ievērojot minētā lēmuma **8. panta** noteikumus.

P6_TA(2007)0621

Otavas konvencijas par kājnieku mīnu aizliegšanu 10. gadadiena**Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par 1997. gada Otavas Konvencijas par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas un ražošanas aizliegumu un to iznīcināšanu 10. gadadienu**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par kājnieku mīnām un it īpaši 2005. gada 7. jūlija rezolūciju par pasauli bez mīnām⁽¹⁾,
- ņemot vērā 1997. gada Otavas Konvenciju par kājnieku mīnu lietošanas, uzglabāšanas, ražošanas un tālāk nodošanas aizliegumu un to iznīcināšanu,
- ņemot vērā 2004. gada decembrī pieņemto Nairobi rīcības plānu,
- ņemot vērā Otavas Konvencijas dalībvalstu 8. sanākumi, kas notika 2007. gada novembrī Jordānijā, dalībvalstu 9. sanākumi, kas notiks 2008. gadā, un otro pārskatīšanas konferenci, kas notiks 2009. gadā,
- ņemot vērā starptautisko kājnieku mīnu aizliegšanas kampaņu (ICBL), kas notiek 70 valstīs visā pasaulē,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1724/2001⁽²⁾ un Padomes Regulu (EK) Nr. 1725/2001⁽³⁾,
- ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,

(1) OV C 157 E, 6.7.2006., 473. lpp.

(2) OV L 234, 1.9.2001., 1. lpp.

(3) OV L 234, 1.9.2001., 6. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- A. tā kā 2007. gada novembrī Otavas Konvencijas dalībvalstu skaits ir sasniedzis 156 valstis;
- B. tā kā gan vairāki valstu parlamenti, gan Eiropas Parlaments ir sākuši iniciatīvas, lai atbalstītu turpmākos pasākumus, kas saistīti ar kājnieku mīnu izmantošanas kontroli un to aizliegšanu;
- C. tā kā tikai dažās valstīs joprojām ražo kājnieku mīnas (KM) un tirdzniecība ar KM praktiski vairs nenotiek; tā kā kopš 1999. gada Otavas konvencijas dalībvalstis ir iznīcinājušas aptuveni 41,8 miljonus KM;
- D. tā kā laika posmā no 1999. līdz 2004. gadam ir iznīcināti 4 miljoni KM un 1 miljons prettransportlīdzekļu mīnu un no KM attīrīta vairāk nekā 2000 km² liela teritorija (Luksemburgas lielumā);
- E. tā kā tomēr ir aprēķināts, ka pasaulē joprojām 200 000 km² liela zemes platība (Senegālas teritorijas lielumā) ir mīnēta vai tajā atrodas nesprāgušas munīcija;
- F. tā kā no iepriekšminētā izriet, ka pasaulē ir vairāk nekā 90 valstis, kuru teritorijā joprojām ir kājnieku mīnas un nesprāgušas munīcija;
- G. tā kā reģistrētais cilvēku upuru skaits ir sarucis no 11 700 (2002. gadā) līdz 5751 (2006. gadā);
- H. tā kā mīnu un nesprāgušas munīcijas izraisītos sprādzienos cietušo provizoriskais neregistrētais skaits joprojām ir aptuveni 15 000—20 000 gadā;
- I. tā kā pirmo reizi iznīcināto mīnu skaits pārsniedz zemē ierakto mīnu skaitu;
- J. tā kā ir sarukusi valdības sankcionēta kājnieku mīnu izmantošana (izņēmums ir Mjanma/Birma un Krievija, kas joprojām zemē ierok jaunas mīnas) un tā kā ir samazinājies nevalstisko bruņoto dalībnieku izmantoto kājnieku mīnu vai paštaisītu spridzekļu skaits, kaut gan tos joprojām izmanto vismaz astoņās valstīs;
- K. tā kā saskaņā ar “Ženēvas aicinājuma aktu par apņemšanos stingri ievērot vispārēju kājnieku mīnu aizliegumu un sadarboties pretmīnu pasākumu veikšanā”, 2007. gada decembrī 35 bruņotie nevalstiskie dalībnieki ir apņēmušies pilnībā ievērot kājnieku mīnu izmantošanas aizliegumu;
- L. tā kā ir aprēķināts, ka 78 valstīs joprojām ir mīnu krājumi — 250 miljoni kājnieku mīnu —, un tā kā 13 valstis, kuras nav Otavas konvencijas dalībvalstis, aizvien ražo vai patur tiesības ražot kājnieku mīnas;
- M. tā kā kājnieku mīnu krājumi jāiznīcina iespējami drīzāk un to būtu vēlams veikt pirms Otavas konvencijā noteiktā četru gadu termiņa beigām;
- N. tā kā deviņām Otavas konvencijas dalībvalstīm pēc četru gadu līdzdalības minētajā konvencijā joprojām ir mīnu krājumi, kuri jāiznīcina;
- O. tā kā jāsniedz papildu atbalsts Otavas konvencijas dalībvalstīm, lai iespējami lielāku dalībvalstu skaitu mudinātu izpildīt saistības attiecībā uz visu mīnu iznīcināšanu 10 gadu laikā pēc pievienošanās Otavas konvencijai;
- P. tā kā kopš pagājušā gadsimta deviņdesmito gadu sākuma starptautiskā sabiedrība ir piešķirusi vairāk nekā USD 3,4 miljardus rīcības programmām ar mīnām saistītu problēmu risināšanai, t. i., atminēšanai un palīdzībai mīnu sprādzienos cietušajiem, un tā kā Eiropas Savienība ir iztērējusi gandrīz EUR 335 miljonus;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- Q. tā kā tomēr izdevumi šādām programmām visā pasaulē ir samazinājušies līdz EUR 250 miljoniem 2005. gadā un, lai gan tie ir palielinājušies līdz EUR 316 miljoniem 2006. gadā, progress kopumā ir pārāk lēns;
- R. tā kā Eiropas Savienība ir apņēmusies ilgtermiņa vadības saistības un atmiņēšanas pasākumu finansēšanu, lai panāktu vispārēju Otavas konvencijas universalizāciju un tās īstenošanu;
- S. tā kā Komisija 2007. gadā kopumā ir piešķirusi EUR 33 miljonus atmiņēšanas pasākumu veikšanai 10 valstīs (Baltkrievijā, Bosnijā un Hercegovinā, Kambodžā, Kiprā, Etiopijā, Gvinejā-Bisavā, Jordānijā, Libānā, Senegālā un Sudānā);
- T. tā kā Stratēģijas dokumentā 2005.—2007. gadam ir uzsvērtas īpašas pretmīnu pasākumiem paredzētas budžeta pozīcijas priekšrocības, lai būtu iespējams “apmierināt steidzamas un neplānotas vajadzības”, “palielināt un stiprināt to atmiņēšanas pasākumu efektivitāti un lietderību, kurus īsteno saskaņā ar ilgtermiņa humanitārajām un sociālekonomiskajām programmām” gadījumos, kad “ar VSD (valsts stratēģijas dokumenti), NIP (nacionālās indikatīvās programmas) vai citiem atbilstīgiem instrumentiem politiski sarežģītā situācijā vai EK interešu dēļ nav iespējams juridiski atbalstīt ar atmiņēšanu saistītus pasākumus”, un atbalstīt nevalstiskas organizācijas;
- U. tā kā tomēr 2006. gada beigās, pamatojoties uz Stabilitātes instrumentu, Komisijas piedāvāto atmiņēšanas pasākumu budžeta pozīciju atcēla un tā kā šis gads ir EK atmiņēšanas pasākumu stratēģijas un programmas izstrādes beigu termiņš, savukārt programmas pilnīgu izstrādi, ietverot atmiņēšanas pasākumus valstu un reģionālās stratēģijas dokumentos, veiks EK delegācijas, ievērojot nostādnes, kuras izstrādās Komisija; turklāt tā kā tām EK partnervalstīm, kuras skar mīnu problēma, ir jāizlemj, kādu svarīguma pakāpi piešķirt pretmīnu pasākumiem vispārējā palīdzības un prioritāšu sarakstā to lūgumos Komisijai pēc finansiālas palīdzības;
- V. tā kā, lai gan Komisija apgalvo, ka tā pilnībā atbalsta Otavas konvenciju, var paust bažas, un tas jau ir darīts, par EK pretmīnu darbību finansējumu nākotnē;
- W. tā kā ir jāuzlabo palīdzības sniegšana mīnu sprādzienos cietušajiem un Otavas konvencijas 6. pantā noteiktā cietušo sociālekonomiskā iekļaušana; tā kā ir aprēķināts, ka pasaulē 450 000—500 000 cilvēku ir cietuši mīnu sprādzienos, un pieaug to cilvēku skaits, kuri gūst ievainojumus mīnu sprādzienos vai nelaimes gadījumos, kas saistīti ar nesprāgušu munīciju, un tādēļ vajadzība pēc aprūpes un rehabilitācijas arvien pieaug; tā kā trīs ceturtdaļas no reģistrētā upuru skaita ir civiliedzīvotāji un 34 % no cietušo civiliedzīvotāju skaita ir bērni;
- X. tā kā ir nepieciešams stiprināt starptautiskās humanitārās tiesības, jo tās saskaņā ar ANO Konvenciju par noteiktiem parastiem ieročiem (CCW) piemēro attiecībā uz citiem mīnu veidiem, nevis attiecībā uz kājnieku mīnām, kā arī ir jāņem vērā, ka prettransportlīdzekļu mīnas, kuras ir aprīkotas ar jutīgiem detonatoriem un pretmanipulācijas ierīcēm un kuras var aktivizēt ar cilvēku nejaušu rīcību, ir jau aizliegtas ar Otavas konvenciju, jo tās nāvējoši apdraud neaizsargātas kopienas un humānās palīdzības darbiniekus, kā arī atmiņētājus;
- Y. tā kā 29 valstīm ir palicis maz laika, lai paredzētajā termiņā līdz 2009. vai 2010. gadam izpildītu ar līgumu noteiktās atmiņēšanas saistības, un tā kā, it īpaši uzsverot, viena ES dalībvalsts pat nav spējusi uzsākt atmiņēšanas operācijas, lai gan līgumā ir noteikts, ka visas ar atmiņēšanu saistītās operācijas ir jāpabeidz līdz 2009. gadam, un ka vēl viena dalībvalsts šīs operācijas ir uzsākusi tikai 2007. gada oktobrī;
- Z. tā kā palīdzības finansēšana cietušajiem ir tikai 1 % no visa ar mīnām saistīto pasākumu finansējuma un ka sasniegtais cietušo vajadzību nodrošināšanā un tiesību ievērošanā ir uzskatāms par nepietiekamu, tā kā vismaz 13 valstīm ir steidzami vajadzīgas jaunas vai papildu izglītojošas programmas par mīnu risku,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

1. mudina visas valstis parakstīt un ratificēt Otavas konvenciju, lai to universalizētu un panāktu kopējo mērķi — pasauli bez mīnām;
2. īpaši uzsver to ASV, Krievijas, Ķīnas, Pakistānas un Indijas pievienošanās svarīgumu Otavas konvencijai;
3. mudina tās divas ES dalībvalstis, kuras vēl nav pievienojušās Otavas konvencijai vai nav pabeigušas tās ratifikāciju, to izdarīt līdz nākamajai Otavas konvencijas pārskatīšanas konferencei 2009. gadā;
4. mudina visus bruņotos nevalstiskos dalībniekus ievērot Otavas konvencijā noteikto humanitāro principu, pārtraucot ražot un izmantot kājnieku mīnas, un parakstīt Ženēvas aicinājuma "Aktu par apņemšanos";
5. aicina Padomi, ES dalībvalstis un kandidātvalstis nekavējoties sākt sagatavošanās darbus Otavas konvencijas pārskatīšanas konferencei, kas notiks 2009. gadā, un šajā nolūkā iesniegt plānoto vienoto rīcību;
6. aicina visas Otavas konvencijas dalībvalstis pilnībā un ātri izpildīt visas konvencijā noteiktās saistības;
7. mudina visas Otavas konvencijas dalībvalstis, kandidātvalstis un valstis puses pievērst pastiprinātu uzmanību iespējamai ietekmei, ko varētu radīt plaši pazīstamās Starptautiskās Sarkanā Krusta organizācijas paustais viedoklis, ka kājnieku mīna ir tāda mīna, kuru var cilvēka klātbūtne, tuvošanās vai pieskaršanās, un šāda mīna Otavas konvencijā ir noteikta par aizliegту; atzīmē, ka tādējādi Otavas konvencijas dalībvalstīm vajadzētu aizliegt arī mīnas, kuru detonēšanai izmanto nostieptu auklu, spiedienjutīgus detonus, elektriskās ķēdes pārrāvuma detonatorus, zemspiediena detonatorus, pretmanipulācijas ierīces un līdzīgus detonatorus;
8. prasa dalībvalstīm un kandidātvalstīm nekavējoties veikt pasākumus, lai nodrošinātu prettransportlīdzekļu mīnu, ko var aktivēt cilvēka klātbūtne, tuvošanās vai pieskaršanās, iznīcināšanu saskaņā ar Otavas konvencijas noteikumiem;
9. aicina Komisiju, lai tā pilnībā apņemtos un, izmantojot visus pieejamos instrumentus, turpinātu centienus finansiāli palīdzēt kopienām un cilvēkiem, kuri cietuši no kājnieku mīnām, tostarp teritorijās, kuras pārvalda vai ietekmē bruņoti nevalstiski dalībnieki, kā arī aicina to 2008. gada sākumā Parlamentam sniegt skaidrojumu par tās rīcību šajā jomā;
10. aicina Komisiju atjaunot īpašu budžeta pozīciju attiecībā uz kājnieku mīnām, lai finansētu pasākumus, kas saistīti ar atmiņēšanu, palīdzības sniegšanu sprādzienos cietušajiem un prasību izpildi par mīnu krājumu iznīcināšanu, lai konvencijas dalībvalstis spētu izpildīt saistības, kuras nevar finansēt ar jaunajiem finanšu instrumentiem; mudina Komisiju nodrošināt pietiekamus resursus pēc 2007. gada;
11. aicina Komisiju saglabāt pietiekami daudz darbinieku, lai nodrošinātu efektīvu tās kājnieku mīnu aizlieguma politikas īstenošanu, tostarp nodrošinot, ka ar atmiņēšanu saistītus pasākumus skaidri iekļauj mīnu skarto konvencijas dalībvalstu stratēģijas dokumentos un valstu indikatīvajās programmās, un sekotu ar atmiņēšanu saistītu pasākumu pilnīgai finansēšanai ar dažādiem finanšu instrumentiem;
12. aicina Otavas konvencijas dalībvalstis, it īpaši tās, kuras ir ES dalībvalstis un konvencijas kandidātvalstis, nodrošināt, lai atmiņēšanas pasākumiem paredzētais finansējums uzlabo valstu spējas veikt atmiņēšanu, tādējādi panākot, ka atmiņēšanas pasākumus turpina, līdz visas zināmās vai iespējamās mīnētās teritorijas ir atmiņētas;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

13. mudina Padomi un Komisiju turpināt atbalstīt centienus sauszemes mīnu aizlieguma izstrādē iesaistīt bruņotos nevalstiskos dalībniekus, tomēr tas nenozīmē atbalstu bruņotiem nevalstiskiem dalībniekiem vai viņu darbību likumības atzīšanu;
14. aicina mīnu skartās valstis un starptautiskos ziedotājus piešķirt lielāku prioritāti cietušo fiziskajai un ekonomiskajai rehabilitācijai, jo viņu vajadzībām nav pievērsta pietiekama uzmanība;
15. aicina kompetentās komitejas īstenot ciešu Konvencijas par tādu noteiktu parastu ieroču lietojuma aizliegumu vai ierobežošanu, kurus var uzskatīt par pārlieku traumatīviem vai par tādiem, kuru darbība nav prognozējama uzraudzību un piedalīties ar šo konvenciju saistītās sanāksmēs, un ziņot par dalībvalstu iniciatīvām attiecībā uz kājnieku mīnām, kā arī ziņot par citiem starptautiskiem pasākumiem, kas saistīti ar šādiem ieročiem;
16. atgādina par prasību visām Otavas konvencijas dalībvalstīm nekad un nekādos apstākļos neatbalstīt, neveicināt un neierosināt nevienas puses iesaistīšanos nekādās darbībās, ko šī konvencija aizliedz tās dalībvalstīm;
17. aicina ES un tās dalībvalstis aizliegt to teritorijā aktīvām un/vai tiesību aktiem atbilstīgām finanšu iestādēm ieguldīt uzņēmumos, kas ir iesaistīti kājnieku mīnu ražošanā, krājumu veidošanā vai tālāknodošanā;
18. aicina ES, tās dalībvalstis un kandidātvalstis aizliegt to teritorijā aktīvām un/vai tiesību aktiem atbilstīgām privātām vai valsts finanšu iestādēm sniegt jebkādu tiešu vai netiešu finanšu atbalstu uzņēmumiem, kas ir iesaistīti kājnieku mīnu ražošanā, krājumu veidošanā vai tālāknodošanā; uzskata, ka šis aizliegums ir jāietver ES un valstu tiesību aktos;
19. aicina priekšsēdētāju nosūtīt šo rezolūciju Komisijai, Padomei, dalībvalstu un kandidātvalstu valdībām un parlamentiem, Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsekretāram, Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas ģenerālsekretāram, Starptautiskajai Sarkanā Krusta komitejai, Starptautiskajai Mīnu aizliegšanas kustībai, Ženēvas aicinājumam, ĀKK un ES Kopīgajai parlamentārajai asamblejai, Amerikas Savienoto Valstu, Krievijas Federācijas, Ķīnas Tautas Republikas, Pakistānas un Indijas valdībai un Otavas konvencijas dalībvalstu devītās sanāksmes un otrās pārskata konferences priekšsēdētāja amata kandidātam.

P6_TA(2007)0622

ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme — ES un Ķīnas cilvēktiesību dialoga

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmi, un ES un Ķīnas dialogu cilvēktiesību jomā

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā kopīgo paziņojumu, ko pieņēma Desmitajā ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmē, kura notika 2007. gada 28. novembrī Pekinā,
- ņemot vērā Cilvēktiesību apakškomitejas 2007. gada 26. novembrī rīkoto atklāto uzklaušīšanu par cilvēktiesībām Ķīnā saistībā ar gatavošanos Olimpiskajām spēlēm,
- ņemot vērā ES un Ķīnas cilvēktiesību dialoga sarunu kārtas, kas notika 2007. gada 17. oktobrī Pekinā un 2007. gada 15. un 16. maijā Berlīnē,

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Parlamenta 2007. gada 6. septembra rezolūciju par divpusēju sarunu un apspriešanās par cilvēktiesību jautājumiem ar trešām valstīm norisi⁽¹⁾,
 - ņemot vērā 2007. gada 15. februāra rezolūciju par Ķīnas valdības un Dalailamas sūtņu dialogu⁽²⁾,
 - ņemot vērā 2006. gada 7. septembra rezolūciju par ES un Ķīnas attiecībām⁽³⁾, kā arī iepriekšējās rezolūcijas par Ķīnu,
 - ņemot vērā 2001. gada 13. decembrī pieņemtās Eiropas Savienības Pamatnostādnes par dialogu cilvēktiesību jomā un 2004. gada 9. decembrī pieņemto novērtējumu par šo pamatnostādņu īstenošanu,
 - ņemot vērā iepriekšējās ikgadējās rezolūcijas par cilvēktiesībām pasaulē,
 - ņemot vērā ANO olimpisko pamieru, ko 2007. gada 31. oktobrī pasludināja Ģenerālā asambleja (A/RES/62/4), aicinot ANO dalībvalstis ievērot un veicināt mieru Olimpisko spēļu laikā,
 - ņemot vērā Vispārējās cilvēktiesību deklarācijas 60. gadadienu,
 - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,
- A. tā kā kopš ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmju mehānisma izveides 1998. gadā Ķīnas un ES attiecības ir ievērojami attīstījušās gan no politiskā, gan ekonomiskā viedokļa;
- B. tā kā ikvienu lēmumu par cilvēktiesību dialoga uzsākšanu pieņem, pamatojoties uz zināmiem Padomes pieņemtiem kritērijiem, īpaši ņemot vērā ES būtiskākās bažas par stāvokli cilvēktiesību jomā attiecīgajā valstī, patiesu attiecīgās valsts varas iestāžu apņemšanos saistībā ar šādu dialogu uzlabot stāvokli cilvēktiesību jomā, kā arī cilvēktiesību dialoga iespējamo pozitīvo ietekmi uz minēto stāvokli;
- C. tā kā 2008. gada Pekinas Olimpiskajām spēlēm jāklūst par lielisku iespēju pievērst pasaules uzmanību stāvoklim cilvēktiesību jomā Ķīnā;
- D. tā kā ES pamatojas uz brīvības un demokrātijas principiem, cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu un tiesiskumu; tā kā ES uzskata, ka šo principu ievērošana ir ikvienas sabiedrības miera un stabilitātes priekšnoteikums;
- E. tā kā ES un Ķīnas stratēģiskā partnerība ir ļoti nozīmīga ES un Ķīnas attiecībām un tā kā patiesai stratēģiskai partnerībai jābalstās uz kopīgām vērtībām;
- F. tā kā ES un Ķīnas attiecību stiprināšana un padziļināšana palīdzētu veidot konverģentus uzskatus par darbībām, kas jāveic, lai risinātu tādus globālus jautājumus kā klimata pārmaiņas, drošība, terorisms un ieroču neizplatīšana;

(1) Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0381.

(2) Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0055.

(3) OV C 305 E, 14.12.2006., 219. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- G. tā kā nepārtraukti tiek saņemti satraucoši ziņojumi par cilvēku, it īpaši žurnālistu, cilvēktiesību aktīvistu un reliģisko minoritāšu un mazākumtautību pārstāvju apcietināšanu politisko uzskatu dēļ, aizdomām par spīdzināšanu, plašu piespiedu darba izmantošanu, biežu nāvessoda piemērošanu, kā arī reliģiskās pārliecības un vārda un plašsaziņas līdzekļu, tostarp interneta, brīvības sistemātisku ierobežošanu un stingro kontroli, ko Ķīnas valdības īsteno attiecībā uz informāciju par Ķīnas Tibetas reģionam un piekļuvi tam; tā kā šā iemesla dēļ ir grūti precīzi noteikt cilvēktiesību pārkāpumu apmēru;
- H. tā kā pēdējā desmitgadē ievērojami paplašinājušās Ķīnas saistības un tās ietekme pasaulē; tā kā ES un Ķīnas attiecību pamatā jābūt uzticamībai, demokrātiskām vērtībām un atbildībai,

ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksme

1. atzinīgi vērtē ES un Ķīnas Desmitajā augstākā līmeņa sanāksmē pieņemto kopīgo paziņojumu, kurā abas puses atkārtoti apliecina savu apņemšanos attīstīt visaptverošu stratēģisku partnerību, lai risinātu pasaules mēroga jautājumus, kā arī ES un Ķīnas attiecību turpmāku attīstību un ciešāku sadarbību, lai risinātu daudz un dažādus jautājumus;
2. pauž nožēlu, ka ES un Ķīnas augstākā līmeņa sanāksmē Padome un Komisija nespēja apņēmīgi izvirzīt apspriešanai cilvēktiesību jautājumus, lai piešķirtu lielāku politisko nozīmi bažām par cilvēktiesību ievērošanu, un ka ES neizmantoja iespēju saistībā ar gaidāmajām Olimpiskajām spēlēm risināt nopietnas cilvēktiesību ievērošanas problēmas Ķīnā;
3. aicina Ķīnu un ES nodrošināt līdzsvarotākas tirdzniecības un ekonomiskās partnerattiecības, kas veicinātu ilgtspējīgu izaugsmi un sociālo attīstību, it īpaši klimata pārmaiņu, vides un enerģijas jomā;
4. uzskata, ka Ķīnas uzņēmumu īstenotais ES ražojumu un zīmolu pirātisms un viltošana ir nopietns starptautisko tirdzniecības noteikumu pārkāpums; mudina Ķīnas varas iestādes ievērojami uzlabot intelektuālā īpašuma tiesību (IĪT) aizsardzību;
5. vienlaikus aicina panākt lielāku konsekvenci un saskaņotību starp cilvēktiesībām, no vienas puses, un tirdzniecību un drošību, no otras puses; tādēļ mudina ES nodrošināt, ka uzlabotas tirdzniecības attiecības ar Ķīnu ir atkarīgas no Ķīnas reformām cilvēktiesību jomā, un šajā saistībā aicina Padomi vispusīgi izvērtēt stāvokli šajā jomā, pirms tā pabeidz darbu pie jebkāda jauna partnerības un sadarbības pamatnolīguma (PSP);
6. tādēļ atzinīgi vērtē uzsāktās sarunas par PSP, kas aptvers visus ES un Ķīnas divpusējo attiecību aspektus, tostarp efektīvu un darbotiespējīgu cilvēktiesību klauzulu, kā arī pastiprinātu un ciešāku sadarbību politiskos jautājumos; atkārtoti prasību par Parlamentu iesaistīšanu visās turpmākajās pušu divpusējās attiecībās, ņemot vērā to, ka PSP nevar parakstīt bez oficiālas Parlamenta piekrišanas;
7. uzstāj, ka ES jāsaģlabā pēc Tjananmeņas notikumiem noteiktais ieroču embargo Ķīnai, kamēr nav panākts būtisks progress cilvēktiesību jautājumos; atgādina ES dalībvalstīm, ka ES Rīcības kodeksā par ieroču eksportu kā viens no kritērijiem ir noteikta cilvēktiesību ievērošana valstī, kura ir šāda eksporta galamērķis;
8. pauž bažas, ka Ķīnas valdība, neraugoties uz atkārtoti paustu apņemšanos ratificēt Apvienoto Nāciju Organizācijas Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām (SPPPT), vēl joprojām to nav izdarījis; tādēļ mudina Ķīnu Konvenciju nekavējoties ratificēt un īstenot;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā

9. izsaka nožēlu, ka fakti par cilvēktiesībām Ķīnā joprojām rada nopietnas bažas; tāpēc uzsver, ka būtiski jāpastiprina un jāuzlabo ES un Ķīnas dialogs cilvēktiesību jomā; aicina Padomi Parlamentam sniegt detalizētāku informāciju; uzskata par būtisku turpināt rīkot ES un Ķīnas juridiskos seminārus par cilvēktiesībām, kuri notiek pirms minētajiem dialogiem un kuros piedalās akadēmiskās un pilsoniskās sabiedrības pārstāvji, un šajā sakarībā atzinīgi vērtē ES un Ķīnas akadēmiskās sadarbības tīkla izveidi cilvēktiesību jomā saistībā ar Eiropas Iniciatīvas demokrātijai un cilvēktiesībām (EIDHR) 3. mērķi; aicina Komisiju nodrošināt, ka šis tīkls efektīvi funkcionē sadarbībā ar Eiropas Parlamentu;

10. uzskata, ka saistībā ar šo dialogu un it īpaši attiecībā uz to ieteikumu piemērošanu, par kuriem puses savstarpēji vienojušās iepriekšējos dialogos, un uz juridiskajiem semināriem ir jāturpina izvirzīt apspriešanai dialoga ar Ķīnu secīgajos posmos izskatītie jautājumi, tādi kā SPPPT ratifikācija, kriminālās tiesvedības sistēmas reforma, tostarp nāvessods un pāraudzināšanas sistēma ar nodarbinātības palīdzību, vārda brīvība, īpaši internets, preses brīvība, brīva piekļuve informācijai, apziņas, domas un reliģiskās pārliecības brīvība, minoritāšu stāvoklis Tibetā, pēc notikumiem Tjananmeņas laukumā aizturēto personu atbrīvošana, kā arī strādājošo un citas tiesības; šajā sakarībā aicina Padomi apsvērt iespēju pagarināt dialogam paredzēto laikposmu un atvēlēt vairāk laika izvirzīto jautājumu apspriešanai; turklāt aicina Padomi un Komisiju īpašu uzmanību pievērst atbilstībai Starptautiskās darba organizācijas konvencijām, it īpaši attiecībā uz neatkarīgām arodbiedrībām un bērnu darbu;

11. atzīmē Ķīnas apņemšanos atbalstīt ANO Cilvēktiesību padomi tās darbā, kas saistīts ar cilvēktiesību jautājumu ticamu, objektīvu un neselektīvu risināšanu, un aicina pastiprināt sadarbību ANO sistēmā, kā arī sadarbību ar ANO cilvēktiesību struktūrām un ievērot attiecīgajos starptautiskajos cilvēktiesību instrumentos noteiktos starptautiskos cilvēktiesību standartus, tostarp minoritāšu tiesības;

12. vērs uzmanību uz to, ka Ķīnai ir jāatļauj vārda, reliģiskās pārliecības un domas brīvība; apstiprina vajadzību, jo īpaši saistībā ar Ķīnas amatpersonām diskusijām par "reliģijas" un it īpaši "likumīgas reliģijas" definīciju, pēc visaptveroša tiesību akta par reliģiju, kurš atbilstu starptautiskiem standartiem un nodrošinātu patiesu reliģiskās pārliecības brīvību; pauž nožēlu par pretrunām starp konstitucionālo ticības brīvību (noteikta Ķīnas Konstitūcijas 36. pantā) un pastāvīgo valsts iejaukšanos reliģisko kopienu lietās, it īpaši attiecībā uz reliģisko lietu ministru apmācību, izvēli, iecelšanu amatā un politiski ideoloģisko ietekmēšanu;

13. pauž nožēlu, ka Sestā Ķīnas un Tibetas sarunu kārtā nebija rezultatīva; aicina puses darīt visu iespējamo, lai turpinātu dialogu, un aicina Ķīnas valdību sākt visaptverošas sarunas, pienācīgi ņemot vērā Dalailamas izteiktās prasības attiecībā uz Tibetas autonomiju; aicina Ķīnu atturēties no spiediena izdarīšanas uz valstīm, kurām ir draudzīgas attiecības ar Dalalaimu;

14. atkārtoti pauž bažas saistībā ar ziņojumiem par pastāvīgiem cilvēktiesību pārkāpumiem Tibetā un citās tibetiešu apdzīvotās provincēs, tostarp spīdzināšanu, patvaļīgiem arestiem un aizturēšanu, reliģiskās pārliecības brīvības apspiešanu, patvaļīgiem brīvas pārvietošanās ierobežojumiem un rehabilitāciju darba nometnēs; pauž nožēlu par t. s. "patriotiskās audzināšanas" kampaņu pastiprināšanos Tibetas sieviešu un vīriešu klosteros kopš 2005. gada oktobra, piespiežot tibetiešus parakstīt apliecinājumu, apsūdzot Dalailamu kā bīstamu separātistu; aicina Ķīnu ļaut neatkarīgai struktūrai piekļūt Gedhun Choekyi Nyima, kas ir Dalailamas ieceltais Tibetas Panchen Lama, un viņa vecākiem, kā to lūgusi ANO Bērnu tiesību komiteja;

15. aicina Ķīnu kā ANO Cilvēktiesību padomes locekli īstenot ieteikumus, ko sagatavojis ANO īpašais referents jautājumos par spīdzināšanu un izdot ANO ekspertiem pastāvīgu ielūgumu uz Ķīnu;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

16. uzskata, ka, gatavojoties Pekinas Olimpiskajām spēlēm, jāpievērš lielāka uzmanība cilvēktiesību jautājumiem; atkārtoti uzsver nepieciešamību ievērot "vispārējos ētikas pamatprincipus" un veicināt miermīlīgas sabiedrības attīstību, kurai rūp "cilvēka cieņas aizsardzība", kā tas noteikts Olimpiskās hartas 1. un 2. pantā;

17. prasa Starptautiskajai olimpiskajai komitejai publicēt savu vērtējumu par to, kā Ķīna ir pildījusi saistības, ko tā uzņēma 2001. gadā, pirms Pekinai tikai piešķirtas tiesības rīkot Olimpiskās spēles; uzsver ES pienākumu ņemt vērā šādu novērtējumu, un, izmantojot savu olimpisko tīklu, izveidot pamatu atbildīgai rīcībai Olimpisko spēļu sagatavošanas un norises laikā, kā arī pēc tām;

18. pauž nopietnas bažas par pēdējā laikā aizvien pieaugošo ar Olimpiskajām spēlēm saistīto politiskās vajāšanas gadījumu skaitu, kas skar cilvēktiesību aizstāvjus, žurnālistus, juristus, lūgumrakstu iesniedzējus, pilsoniskās sabiedrības aktīvistus, etniskās grupas, piemēram, uigurus, un visu reliģisko ticību pārstāvjus, it īpaši *Falun Gong* praktizētājus; aicina Ķīnas varas iestādes nekavējoties atbrīvot šos cilvēkus un izbeigt šos cilvēktiesību pārkāpumus, kā arī ievērojama skaita ēku nojaukšanu Olimpisko spēļu infrastruktūras izveidei, nepiešķirot atbilstīgu kompensāciju;

19. tāpat pauž bažas par interneta informācijas uzraudzību un cenzūru, un aicina Ķīnas varas iestādes beigt bloķēt tūkstošiem tīmekļa vietnes, tostarp Eiropas plašsaziņas līdzekļu tīmekļa vietnes; aicina Ķīnas varas iestādes atbrīvot rakstnieku Yang Maodong un pārējos 50 kiberdisidentus un interneta lietotājus, kas atrodas Ķīnas cietumos;

20. aicina Ķīnu veikt konkrētus pasākumus, lai gan Ķīnas, gan ārvalstu žurnālistiem nodrošinātu vārda brīvību, un ievērot preses brīvību; ir īpaši nobažījies par to, ka netiek īstenoti jaunie noteikumi par Ķīnā strādājošiem ārvalstu žurnālistiem, un mudina Ķīnas varas iestādes nekavējoties pārtraukt cenzēt un bloķēt, it īpaši ar starptautisku uzņēmumu palīdzību, tūkstošiem ārvalstīs izveidotu ziņu un informatīvo vietņu internetā; aicina atbrīvot visus žurnālistus, interneta lietotājus un kiberdisidentus, kuri Ķīnā aizturēti par to, ka īstenojuši savas tiesības uz informāciju; atkārtoti aicina Ķīnas varas iestādes noteikt moratoriju nāvessoda izpildei 2008. gada Olimpisko spēļu laikā un atcelt 42 aizliegto personu kategoriju sarakstu;

21. vērš uzmanību uz secinājumiem, kas izdarīti 2007. gada oktobra vidū notikušajā Ķīnas Komunistiskās partijas Septiņpadsmitajā Tautas kongresā, kurā tika apsvērtas dažādas perspektīvas un atvērtības pakāpes attiecībā uz augstāku, cilvēktiesību jomā noteikto starptautisko kritēriju ieviešanu Ķīnā;

22. mudina Ķīnu pārtraukt atbalstu režīmam Mjanmā un situācijai Dārfūrā;

*
* *

23. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, Ķīnas Tautas Republikas valdībai, Ķīnas Tautas Kongresam, ANO ģenerālsekretāram un Starptautiskās Olimpiskās komitejas padomei.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0623

Ekstrēmisma pieauguma apkarošana Eiropā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par cīņu pret ekstrēmisma pieaugumu Eiropā

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par rasismu, ksenofobiju un labējo ekstrēmismu, jo īpaši 1997. gada 20. februāra rezolūciju par rasismu, ksenofobiju un labējo ekstrēmismu ⁽¹⁾, 2006. gada 15. jūnija rezolūciju par rasistiskas un homofobiskas vardarbības pastiprināšanos Eiropā ⁽²⁾ un tā 2007. gada 29. novembra nostāju par priekšlikumu Padomes pamatlēmumam par cīņu pret atsevišķiem rasisma un ksenofobijas veidiem un izpausmēm ar krimināltiesību palīdzību ⁽³⁾,
- ņemot vērā EP 2005. gada 27. janvāra rezolūciju par holokaustu, antisemitismu un rasismu ⁽⁴⁾,
- ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienību 6., 7. un 29. pantu un EK līguma 13. pantu, ar ko uzliek par pienākumu ES un tās dalībvalstīm ievērot cilvēktiesības un pamatbrīvības un kas nodrošina to ar pamatu cīņai pret rasismu, ksenofobiju un diskrimināciju, kā arī ņemot vērā Eiropas Savienības Pamattiesību hartu (Pamattiesību harta) un Padomes 2007. gada 15. februāra Regulu (EK) Nr. 168/2007, ar ko izveido Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūru ⁽⁵⁾ (Pamattiesību aģentūra),
- ņemot vērā starptautiskos cilvēktiesību instrumentus, kuri aizliedz diskrimināciju rases vai etniskās izcelsmes dēļ, īpaši Starptautisko konvenciju par visa veida rasu diskriminācijas izskaušanu, kā arī Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvenciju, ko parakstījušas visas dalībvalstis un liels skaits citu valstu,
- ņemot vērā Eiropas Savienības pasākumus, lai novērstu rasismu, ksenofobiju, antisemitismu un homofobiju, īpaši divas direktīvas, kas vērstas pret diskrimināciju, proti, Direktīvu 2000/43/EK, ar ko ievieš vienādas attieksmes principu pret personām neatkarīgi no rasu vai etniskās piederības ⁽⁶⁾ un Direktīvu 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju ⁽⁷⁾, kā arī iepriekšminēto pamatlēmumu par rasisma un ksenofobijas apkarošanu,
- ņemot vērā Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas 2003. gada 29. septembra Rezolūciju Nr. 1344 par ekstrēmistu partiju un kustību radītajiem draudiem demokrātijai Eiropā,
- ņemot vērā Pamattiesību aģentūras 2007. gadā publicēto ziņojumu par rasismu un ksenofobiju ES dalībvalstīs 2007. gadā,
- ņemot vērā Eiropas Drošības un sadarbības organizācijas (EDSO) ziņojumu "Naidā balstītu incidentu radītās problēmas un risinājumi EDSO reģionā" (2006. gada oktobris),
- ņemot vērā Reglamenta 103. panta 4. punktu,

⁽¹⁾ OV C 85, 17.3.1997., 150. lpp.

⁽²⁾ OV C 300 E, 9.12.2006., 491. lpp.

⁽³⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0552.

⁽⁴⁾ OV C 253 E, 13.10.2005., 37. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 53, 22.2.2007., 1. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 180, 19.7.2000., 22. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 303, 2.12.2000., 16. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- A. nopietni nobažījies par to, ka Eiropā atdzimst ekstrēmistu kustība, paramilitāras grupas un partijas, dažas no kurām pat ir valstiski atbildīgas, kuru ideoloģija un politiskais diskurss, rīcība un uzvedība ir balstīta uz diskrimināciju, tostarp rasismu, neiecietību, reliģiskā naida celšanu, atstumšanu, ksenofobiju, antisemitismu, naidīgu attieksmi pret čigāņiem, homofobiju, sieviešu nīšanu un ultranacionālismu un tā kā vairākas Eiropas valstis nesēn ir pieredzējušas naidīgus, vardarbīgus notikumus un slepkavības;
- B. nopietni satraukts par to, ka notiek islāma fundamentālistu vervēšanas un vardarbības propagandas kampaņa ar teroristu uzbrukumiem Eiropas Savienībā, balstoties uz naidu pret eiropeskajām vērtībām un uz antisemitismu;
- C. tā kā šāda veida ekstrēmistiska ideoloģija nav savienojama ar brīvības, demokrātijas, cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanas un tiesiskuma principiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā, kurā ir noteikti Eiropas Savienības pamatā esošie daudzveidības un vienlīdzības principi;
- D. tā kā neviena no dalībvalstīm nav pasargāta no ekstrēmismam raksturīgajiem draudiem, kurus tas rada demokrātijai un tā kā Eiropas uzdevums tāpēc ir apkarot ksenofobiskas attieksmes un ekstrēmu politisko kustību izplatību, bet lai to īstenotu ir nepieciešama vienota un saskaņota pieeja;
- E. tā kā dažas politiskās partijas un kustības, tostarp pašreiz valdošās partijas vairākas valstīs vai tās, kuras ir pārstāvētas vietējā, valsts vai Eiropas līmenī, savās programmās kā galveno apzināti ir izvirzījušas neiecietību un/vai vardarbību, kas balstīta uz rasi, etnisko izcelsmi, valstspiederību, reliģiju un seksuālo orientāciju;
- F. tā kā neonacistiska, paramilitāra un cita ekstrēmistiska vardarbība ir vērstā pret daudzām mazāk aizsargātām grupām, tostarp migrantiem, romiem, homoseksuāļiem, rasisma apkarotājiem un bezpajumtniekiem;
- G. tā kā publiskas un viegli pieejamas tīmekļa vietnes, kuras kurina naidu, rada nopietnas bažas, jo nav skaidrs, kā risināt šo problēmu, nepārkāpjot tiesības uz vārda brīvību,
1. asi nosoda jebkurus rasistiskus un uz naida pamata izdarītus uzbrukumus un mudina visas institūcijas darīt visu iespējamo, lai sodītu vainīgos; pauž solidaritāti visiem šādu uzbrukumu upuriem un viņu ģimenēm;
 2. uzsver, ka ekstrēmisma apkarošana nedrīkst negatīvi ietekmēt pienākumu pastāvīgi ievērot pamattiesības un pamata tiesību principus, tostarp vārda un bīdrosānās brīvību, kā tas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā;
 3. pauž nožēlu par faktu, ka dažas no mērenajām partijām dāvājušas uzticamību un cieņu ekstrēmistu partijām, iekļaujoties koalīcijas līgumos, tādējādi īstermiņa politiskā ieguvuma un izdevīguma labad ziedojot savu morālo integritāti;
 4. atzīmē, ka, pieaugot tādu ekstrēmistu organizāciju skaitam, kurām bieži raksturīgi neofašistiski elementi, var saasināties sabiedrības bailes, kas var izraisīt rasisma izpausmes dažādās jomās, tostarp nodarbinātībā, mājokļu nodrošināšanas jomā, izglītībā, veselības aprūpē, policijas iestādēs, preču un pakalpojumu ieguvē, kā arī piekļuvē plašsaziņas līdzekļiem;
 5. mudina Komisiju un Padomi meklēt pienācīgus politiskos un tiesiskos risinājumus, it sevišķi profilakses posmā saistībā ar jauniešu izglītošanu un sabiedrības informēšanu, mācot par totalitārismu un nostiprinot cilvēktiesību un pamatbrīvību principus, lai dzīvā atmiņā turētu Eiropas vēsturi; aicina dalībvalstis attīstīt tādu izglītības politiku, kas, pamatojoties uz pilsoņu tiesībām un atbildību, veicina demokrātisku pilsoniskumu;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

6. prasa, lai Komisija uzraudzītu to spēkā esošo tiesību aktu pilnīgu piemērošanu, kuri ir izstrādāti, lai aizliegtu mudināt uz politisku un reliģisku vardarbību, rasismu un ksenofobiju; aicina dalībvalstis stingri piemērot un pastāvīgi pilnveidot pretrasmisma likumus, informatīvās un izpratnes veidošanas kampaņas plašsaziņas līdzekļos un izglītības iestādēs;
 7. mudina visus demokrātiskos politiskos spēkus neatkarīgi no to ideoloģijas izvairīties no atklāta vai netieša atbalsta sniegšanas rasistiskas vai ksenofobiskas ievirzes ekstrēmistu partijām, kā arī no jebkādas biedrošanās ar to ievēlētiem pārstāvjiem;
 8. brīdina, ņemot vērā 2009. gada Eiropas Parlamenta vēlēšanas, ka ekstrēmistu partijas varētu iegūt pārstāvību Eiropas Parlamentā, un aicina politiskās grupas veikt atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu, ka demokrātisku iestādi neizmanto par platformu pretdemokrātisku vēstījumu atbalstīšanai un paušanai;
 9. aicina ES iestādes dot Pamattiesību aģentūrai skaidru uzdevumu pētīt ekstrēmistu struktūras, lai noskaidrotu, vai kāda no tām koordinē darbību visā Eiropas Savienībā jeb reģionālā līmenī;
 10. atgādina par savu pārliecību, ka sabiedrībā pazīstamām personām būtu jāatturas sniegt paziņojumus, kuros tās pauž atbalstu naidīgai attieksmei vai mudina stigmatizēt cilvēku grupas, pamatojoties uz rasi, etnisko izcelsmi, reliģiju, invaliditāti, seksuālo orientāciju vai valstspiederību; ir pārliecināts, ka par vainu pastiprinošu apstākli ir jāuzskata fakts, ka uz naidīgu attieksmi mudina sabiedrībā labi pazīstamas personas; nosoda īpaši satraucošo antisemitisma pārsvaru;
 11. aicina plašsaziņas līdzekļus informēt sabiedrību par draudiem, ko izraisa naida runa un aicina palīdzēt popularizēt demokrātijas, vienlīdzības un tolerances principus;
 12. mudina visas dalībvalstis vismaz pēc tiesas lēmuma paredzēt iespēju liegt valsts finansējumu tām politiskajām partijām, kuras nenosoda vardarbību un terorismu un kuras neievēro Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvencijā un ES Pamattiesību hartā noteiktās cilvēktiesības un pamatbrīvības, demokrātiju un tiesiskumu, un aicina tās valstis, kurās minētā iespēja jau pastāv, to nekavējoties izmantot; turklāt aicina Komisiju nodrošināt, lai ES finansējums nebūtu pieejams tiem plašsaziņas līdzekļiem, kuri tiek izmantoti par platformu plašam rasistisku, ksenofobisku un homofobisku ideju atbalstam;
 13. aicina Komisiju atbalstīt NVO un pilsoniskās sabiedrības organizācijas, kuras nodarbojas ar demokrātisku vērtību, cilvēka cieņas, solidaritātes, sociālās integrācijas, starpkultūru dialoga veicināšanu un sabiedrības informēšanu par radikālizācijas un vardarbīga ekstrēmisma draudiem, kā arī kuru mērķis ir apkarot jebkura veida diskrimināciju;
 14. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un Eiropas Padomei.
-

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0624

Melnkalne

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalni, no otras puses

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes 2005. gada 3. oktobra lēmumu uzsākt sarunas ar Serbiju un Melnkalni ar mērķi noslēgt Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu,
 - ņemot vērā Padomes 2006. gada 24. jūlijā pieņemto jauno īpašo sarunu pilnvarojumu, kas paredzēts tieši Melnkalnei pēc tam, kad šis valsts parlaments pasludināja valsts neatkarību,
 - ņemot vērā, ka sarunas par Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu noslēdza 2006. gada 1. decembrī un 2007. gada 15. martā nolīgums tika parakstīts,
 - ņemot vērā Padomes lēmuma priekšlikumu par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm un Melnkalnes Republiku parakstīšanu Eiropas Kopienas vārdā (COM(2007)0350),
 - ņemot vērā priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienām un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Melnkalnes Republiku, no otras puses (COM(2007)0350),
 - ņemot vērā, ka 2007. gada 18. septembrī ES un Melnkalne parakstīja nolīgumus par īstermiņa vīzu izsniegšanas atvieglojumiem un atpakaļuzņemšanu ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Komisijas 2007. gada progresa ziņojumu par Melnkalni (SEC(2007)1434),
 - ņemot vērā Melnkalnei paredzēto daudzgadu indikatīvo finanšu plānošanas dokumentu, kas ir paredzēts kā pirmspievienošanās instruments (2007.—2009.),
 - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 2. punktu,
- A. tā kā Melnkalne arī ir parakstījusi Enerģētikas Kopienas līgumu;
- B. tā kā Melnkalne 2006. gada 23. oktobrī apstiprināja Starptautiskās Krimināltiesas Romas statūtu ratifikāciju;
- C. ņemot vērā, ka Melnkalnes nākotne ir saistīta ar Eiropas Savienību;
- D. ņemot vērā, ka Melnkalne ir Centrāleiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas līguma parakstītāja; tā kā Melnkalnes pievienošanās PTO var tikt pabeigta 2008. gadā;

⁽¹⁾ Sk. Parlamenta 2007. gada 24. oktobra Nostājas par šiem nolīgumiem (Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0451 un P6_TA(2007)0452).

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- E. tā kā Eiropadome 2003. gada 19. un 20. jūnija sanāksmē Salonikos atzina, ka Melnkalnes vieta nākotnē būs Eiropas Savienībā, un to vairākkārt ir apliecinājusī gan Padome, gan Parlaments;
- F. ņemot vērā ietekmi, kas ir minētajam Stabilizācijas un asociācijas nolīgumam, ar kuru izveido līgumattiecības starp Eiropas Kopienām un Melnkalni būtiskās šīs valsts iestāžu, sociālās un saimnieciskās darbības jomās;
- G. tā kā vides dimensijai ir liela loma Melnkalnes Republikas saimnieciskajā un sociālajā dzīvē — tās nozīme ir atzīta valsts konstitūcijā un tajā ir norādīts, ka Melnkalne ir ekoloģiska valsts, un tā kā jāuzsver, ka šādas vēlmju deklarācijas ir jāapstiprina ar praktiskiem pasākumiem un efektīvām struktūrām;
- H. tā kā neatkarīgām, kompetentām, nekorumpētām un atbildīgām tiesu iestādēm demokrātiskas valsts dzīvē ir nozīmīga loma;
- I. tā kā Melnkalnei piešķirtajam Kopienas atbalstam ir jāatbilst līgumsaistībām, kas paredzētas Stabilizācijas un asociācijas nolīgumā;
- J. tā kā pēc vienošanās starp valdošo koalīciju un nozīmīgu opozīcijas daļu Melnkalnes Parlaments 2007. gada 19. oktobrī pieņēma jauno Melnkalnes konstitūciju ar nepieciešamo divu trešdaļu balsu vairākumu;
- K. tā kā Melnkalnes ekonomika 2007. gadā piedzīvo strauju izaugsmi (gandrīz 8 %) un ārvalstu tiešo ieguldījumu pieaugumu (EUR 707 000 000); tā kā bezdarba līmenis šobrīd ir zems, un tas pirmo reizi ir noslīdējis zem 12 %; tā kā joprojām pastāv bažas par maksājumu bilances tekošā konta deficītu;
- L. tā kā korupcija joprojām ir nopietna problēma Melnkalnē un tā kā organizācijas *Transparency International* 2007. gada korupcijas uztveres indekss Melnkalnes gadījumā bija vidēji 3,3 (skalā no 0, kas nozīmē "ļoti korumpēta valsts", līdz 10, kas nozīmē "nekorumpēta valsts"),
1. izsaka gandarījumu Melnkalnes valdībai par ātro Stabilizācijas un asociācijas nolīguma noslēgšanas sarunu pabeigšanu un nesen notikušo šā svarīgā dokumenta parakstīšanu;
 2. uzskata, ka Stabilizācijas un asociācijas nolīgums ir pirmais, bet ļoti nozīmīgs solis ceļā uz Melnkalnes pievienošanos Eiropas Savienībai, un ir pārliecināts, ka nolīgums ir pozitīva priekšzīme turpmākajām pārmaiņām Rietumbalkānos, ko iespējams sasniegt, perspektīvā paredzot iestāšanos ES; tomēr atgādina Melnkalnes pārvaldes iestādēm, ka pievienošanās perspektīva ir reālistiski jānovērtē, ņemot vērā ne vien nepieciešamību valsts tiesību aktos transponēt Kopienas noteikumus un normas, bet arī valsts reālās administratīvās un juridiskās iespējas, kā arī pietiekamu resursu piešķirumu, jo šie nosacījumi izpilde ir būtiska atbilstīga tiesiskajā regulējuma attīstībai Melnkalnē un tā efektīvai ieviešanai, kā arī valsts demokrātiskās un saimnieciskās attīstības pamata priekšnoteikums;
 3. iesaka, lai Komisija ņem vērā to unikālo pārejas reformu pieredzi, ko ieguva dalībvalstis, kas ES pievienojās 21. gadsimtā, un smeļas iedvesmu no jaunizveidotajiem mehānismiem, kas varētu būt izdevīgi Melnkalnei;
 4. iesaka stiprināt Melnkalnes parlamenta kā parlamentāras demokrātijas stūrakmeņa lomu un norāda, ka šai iestādei jo īpaši būtu jādarbojas kā uzraudzības struktūrai, piemēram, publisko finanšu jomā;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

5. aicina Melnkalnes parlamentu atbilstīgi tā sūtībai aktīvi atbalstīt tuvināšanos ES; atgādina valdībai, ka tai aktīvi jāiesaista Melnkalnes parlaments sabiedriskās domas veidošanā;
6. mudina Melnkalnes valdību un parlamentu īstenot Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 80. pantā norādītos mērķus, ieviešot tiesību aktus un noteikumus, kas ir nepieciešami tiesu iestāžu pilnīgas neatkarības un pārredzamības nodrošināšanai; uzskata, ka šajā saistībā jaunie konstitucionālie tiesnešu iecelšanas noteikumi samazina Melnkalnes parlamenta rīcības brīvību un palielina pašregulatīvo tiesu iestāžu autonomiju; atgādina, ka ir būtiski, lai pastāvētu neatkarīgas, efektīvas un nekorpumpētas tiesu iestādes, lai nodrošinātu pilnīgu un neatgriezenisku tiesiskuma īstenošanu;
7. mudina Melnkalnes valdību un tiesu iestādes nodrošināt Itālijas tiesu iestādēm visu nepieciešamo atbalstu un sadarbību, lai pabeigtu izmeklēšanu saistībā ar organizēto noziedzību un cigarešu kontrabandu, kurā ir iesaistīti pazīstami Melnkalnes politiķi un ko varētu izmeklēt, balstoties uz starptautisku lēmumu par apcietināšanu;
8. ar gandarījumu konstatē Melnkalnes nepārtraukto sadarbību ar Starptautisko Kara noziegumu tribunālu bijušajai Dienvidslāvijai (ICTY) un uzsver, ka šis process ir cieši saistīts ar Melnkalnes virzību uz pievienošanos ES; mudina Melnkalnes pārvaldes iestādes pabeigt izmeklēšanu Ulcinas policijas apgabala vadītāja Sreten Glendza lietā un piecu citu bijušo policistu lietā, kuri apsūdzēti par 1992. gadā izdarītiem kara noziegumiem; atzinīgi vērtē, ka 2007. gada 6. decembrī tika parakstīts nolīgums ar ICTY par tehniskās palīdzības sniegšanu un pārējos pārvaldes iestāžu veiktos pasākumus saistībā ar 2008. gadā paredzēto visu ICTY prāvu pabeigšanas termiņu;
9. atzinīgi vērtē, ka 2007. gadā Melnkalnes teritorijā arestēja kara noziegumos apsūdzēto *Vlastimir Đjordžević* un aicina Melnkalnes pārvaldes iestādes turpināt sadarbību ar Serbiju un citām kaimiņvalstīm, lai atrastu un arestētu pārējās personas, kas tiek turētas aizdomās par kara noziegumu izdarīšanu, jo īpaši Ratko Mladić un Radovan Karadžić;
10. mudina Melnkalnes pārvaldes iestādes pieņemt un īstenot preventīvu pretkorupcijas politiku ar mērķi uzlabot valsts administrācijas efektivitāti, organizētās noziedzības un cilvēktirdzniecības apkarošanu, kā arī nelegālas ieroču, cigarešu un narkotiku tirdzniecības apkarošanu, jo tie ir turpmākas Eiropas Savienības integrācijas priekšnosacījumi; atgādina, ka ir svarīgi Melnkalnes iedzīvotājiem, tūristiem un ārzemju investoriem radīt drošības sajūtu, un aicina šajā kontekstā stiprināt neatkarīgās korupcijas uzraudzības iestādes;
11. atzinīgi vērtē 2007. gada 18. septembrī notikušo nolīguma ar Melnkalni par vīzu režīma atvieglojumiem un par atpakaļuzņemšanu parakstīšanu, kas ir pirmais solis uz bezvīzu režīmu, un aicina Padomi un Komisiju izstrādāt tam konkrētu plānu un pieņemt pasākumus, kuru mērķis ir palielināt ceļošanas iespējas lielākai iedzīvotāju daļai, jo īpaši jauniešiem un studentiem;
12. atzinīgi šajā kontekstā vērtē ES Kopīgā vīzu pieteikumu centra atklāšanu Podgoricā ar mērķi atvieglot īstermiņa vīzu izsniegšanas procedūru, un aicina dalībvalstis piedalīties Kopīgā vīzu pieteikumu centra projektā, lai Melnkalnes iedzīvotāji šajā ziņā pilnībā varētu izmantot parakstīto nolīgumu;
13. aicina Melnkalnes pārvaldes iestādes nolīguma parakstīšanu izmantot kā iespēju veikt aktīvas reformas tādās jomās kā tiesiskums, organizētās noziedzības un korupcijas apkarošana, robežkontroles stiprināšana, kā arī administratīvās jaudas palielināšana;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

14. uzsver Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 114. panta nozīmi, kurā ir paredzēts “Melnkalnē nodrošināt efektīvas un atbildīgas valsts pārvaldes veidošanu”, un mudina Melnkalnes valdību pieņemt nepieciešamos noteikumus, lai nodrošinātu valsts pārvaldes pārredzamību gan attiecībā uz iecelšanu amatā, gan karjeras vadību, kā arī ar Eiropas Komisijas palīdzību pilnībā izmantot publiskām organizācijām paredzētos Kopeniņas atbalsta un mērķsadarbības instrumentus;

15. pauž nožēlu par nolīguma starp ASV un Melnkalni parakstīšanu, kurā ir noteikts, ka Melnkalne apņemas neizdot ASV personālu Starptautiskai krimināltiesai un apmaiņā pret to ASV apņemas sniegt militāru atbalstu Melnkalnei (t. s. 98. panta nolīgums); atgādina, ka ES ir pret šādiem nolīgumiem, jo tie samazina Starptautiskās krimināltiesas autoritāti; cer, ka Melnkalne ņems vērā ES nostāju šajā jautājumā un veiks piemērotus pasākumus;

16. uzsver, ka ilgtspējīga ekotūrisma attīstība būtiski ietekmēs Melnkalnes ekonomikas nākotni; uzsver nepieciešamību pieņemt atbilstīgu pamata tiesisko regulējumu vides jomā un piekrastes aizsardzības ģenerālplānu, kā arī mudina valdību nodrošināt to neatkarīgo iestāžu darbības spēju, kuras atbild par trauslā ekoloģiskā līdzsvara aizsardzību īpaši piekrastes reģionā un dabas parkos valsts iekšienē, un pauž nožēlu par to, ka Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 96. pantā nav noteiktas skaidras saistības šajā jomā;

17. pauž nožēlu par pastāvošo spekulāciju zemes un nekustamo īpašumu jomā un par tās negatīvo ietekmi uz valsts ilgtspējīgu attīstību, jo tās iemesli galvenokārt ir vāja vai nepietiekama valsts un vietēja līmeņa pārvaldes iestāžu kontrole;

18. atzīmē, ka Melnkalne *de facto* izmanto euro kā oficiālo valūtu; uzsver, ka euro pašreizējā izmantošana, par kuru lēmumu pieņēma Melnkalnes pārvaldes iestādes īpašos apstākļos, pilnībā atšķiras no iekļaušanās euro zonā; atgādina, ka ir jāizpilda visi Līgumā noteiktie kritēriji, tostarp ir jāsasniedz augsta ilgtspējīgas konverģences pakāpe, lai varētu pievienoties euro zonai;

19. aicina Melnkalnes valdību un parlamentu pēc iespējas ātrāk īstenot valsts tiesību aktus ainavu, bet īpaši piekrastes, ūdeņu un jūras vides ainavu aizsardzībai, kā arī īstenot atkritumu un notekūdeņu attīrīšanas integrētas pārvaldības ģenerālplānus, kuros īpaša vērība ir pievērsta atkritumu šķirošanai piekrastes tūrisma centros un ir paredzēts būvēt termiskas reģenerācijas rūpnīcas; īpaši uzsver ekoloģiskā līdzsvara trauslumu Kotoras līcī un neatliekamo nepieciešamību veikt konkrētus pasākumus šā īpaši krāšņā dabas un arhitektūras mantojuma aizsardzībai;

20. aicina Melnkalnes pārvaldes iestādes praktiski īstenot Stabilizācijas un asociācijas nolīguma 109. pantā norādītos mērķus, pēc iespējas ātrāk izveidojot iekārtas atjaunīgās enerģijas avotu izmantošanai; aicina Komisiju palīdzēt Melnkalnes valdībai atrast valsts vai valsts un privātā sektora finansējumu, kas nepieciešams tādu iekārtu izveidei; atzīmē, ka Melnkalnes Enerģētikas stratēģijas projekts laika posmam līdz 2025. gadam paredz padarīt Melnkalnes enerģētikas nozari videi draudzīgāku un uzsver tās nozīmi valsts attīstībā;

21. norāda, ka ārzemju tiešo ieguldījumu jomā pirmo vietu ieņem ieguldījumi nekustamajā īpašumā; atzinīgi vērtē Melnkalnes valdības pieņemto teritorijas plānojumu un aicina to pilnībā īstenot, lai aizsargātu piekrasti no apbūves; norāda vienlaikus uz to, ka būvniecības kontrolei ir liela nozīme šajā kontekstā un ka ir jāizskata iespēja noteikt būvniecības aizliegumu jutīgās teritorijās;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

22. ir noraidījis par pārredzamības trūkumu un monopolu veidošanas praksi gan politikas, gan ekonomikas sistēmā, kas apgrūtinā Melnkalnes kļūšanu par demokrātisku brīvā tirgus sabiedrību;
23. uzskata, ka, neīstenojot īstermiņa un ilgtermiņa saimnieciskās attīstības plāna izstrādi un īstenošanu, kā arī nevēroties pret Melnkalnes apjomīgās ēnu ekonomikas izskaušanu ir būtiska veiksmīgai Stabilizācijas un asociācijas nolīguma īstenošanai; tāpēc aicina Melnkalnes pārvaldes iestādes uzņemties ciešākas saistības nodarbinātības jomā, kas ir viena no smagākajām Melnkalnes sabiedrības saimnieciskajām un sociālajām problēmām, kā arī turpināt ekonomikas politiku, kuras mērķis ir izveidot brīvas konkurences un pārredzamu uzņēmējdarbības vidi;
24. atgādina, ka ir svarīgi attīstīt vairākveidu satiksmes tīklu, kura pamatā nebūtu tikai autoceļi; uzskata, ka ir iespējams strādāt pie šā mērķa sasniegšanas, veidojot partnerību ar privāto sektoru un izdodot valsts vērtspapīrus; aicina turpināt dzelzceļu atjaunošanu un rekonstruēt daļēji pamesto sliežu ceļu no Podgoricas uz Nikšiču un uz Albānijas pierobežas pilsētu Škoderu;
25. aicina Melnkalnes valdību atrast ilgtermiņa risinājumu kaimiņvalsts Kosovas bēgļu izmitināšanai un pilsonības jautājumam pamatojoties uz 1997. gada Eiropas Konvenciju par pilsonību un uz nesen pieņemto Eiropas Padomes Konvenciju par bezvalstniecības novēršanu attiecībā uz valsts pēctecību;
26. mudina Melnkalnes pārvaldes iestādes efektīvāk koordinēt Melnkalnes piedalīšanos Kopienas programmās, jo īpaši izglītības un mācību jomā; atgādina, ka šīs programmas var būt efektīvs piedāvātās izglītības un mācības programmu uzlabošanas instruments un radīt Melnkalnes jauniešiem jaunas studiju perspektīvas, piemēram, iespējas uzturēties ārzemēs; uzskata, ka ir nepieciešams kopā ar Eiropas Komisiju meklēt veidus, kā veicināt mērķsadarbību un partnerattiecības starp Melnkalnes struktūrām un atbilstīgām struktūrām Eiropas Savienības dalībvalstīs; uzskata, ka vīzu režīma liberalizācija veicinātu Melnkalnes iedzīvotāju iesaistīšanos Kopienas programmās;
27. aicina Melnkalnes valdību īstenot reformas tiesību aktos, kuri saistīti ar plašsaziņas līdzekļiem, bet jo īpaši Likumā par plašsaziņas līdzekļu pārredzamību un to koncentrācijas novēršanu, lai nodrošinātu labāku pārredzamību un novērstu gan drukāto, gan elektronisko plašsaziņas līdzekļu monopolus; aicina Melnkalnes Parlamentu nodrošināt Melnkalnes Radio un televīzijas padomes (RTCG) neatkarību, tostarp patiesu visu sabiedrības daļu pārstāvību, tādējādi atvieglotot RTCG pārveidi par profesionālu valsts apraides dienestu;
28. norāda, ka būtiski ir stiprināt un uzturēt plašsaziņas līdzekļu neatkarību, nodrošinot objektīvas pārraides;
29. pauž dziļu nožēlu par to, ka neviena rezolūcija nav veltīta lietai, kas saistīta ar žurnālista Duško Jovanović slepkavību, kurš nogalināšanas brīdī gatavojās publicēt rakstu sēriju par cigarešu kontrabandu un citiem organizētās noziedzības veidiem Melnkalnē;
30. mudina Melnkalnes valdību nodrošināt preses brīvību un prasa izmeklēt 2007. gada 1. septembrī notikušo uzbrukumu neatkarīgā avīzes *Vijesti* redaktoram Željko Ivanović;
31. uzsver to būtisko darbu, ko pilsoniskā sabiedrība var veikt demokrātijas un tiesiskuma attīstīšanas labā, pievēršot uzmanību sociālām problēmām un jutīgiem politikas jautājumiem; aicina šajā kontekstā pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem nodrošināt stingrāku aizsardzību un labākus apstākļus;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

32. ņem vērā to, ka Melnkalnes valdība ir apņēmusies veicināt kultūras sadarbību un aicina pilsonisko sabiedrību ciešāk iesaistīties kultūras pasākumos, cita starpā atbalstot dažādas apvienības un veicinot personu individuālus kontaktus;
33. atzinīgi vērtē iniciatīvas, kuru mērķis ir Melnkalnes studentiem sniegt iespēju studēt ES; aicina ES dalībvalstis rast jaunus veidus mijiedarbībai ar Melnkalnes iedzīvotājiem;
34. pauž nožēlu par kavēšanos atvērt Eiropas Komisijas pārstāvniecību Melnkalnē; atgādina, ka ir būtiska "redzama" Eiropas Savienības klātbūtne Melnkalnē, īpaši saistībā ar Stabilizācijas un asociācijas nolīguma stāšanās spēkā; atzinīgi vērtē faktu, ka Komisija ir uzsākusi procedūras, lai pieņemtu darbā Podgoricas delegācijas birojā nodarbināmo personālu, un ir pārliecināts, ka tās tiks pabeigtas visīsākajā termiņā;
35. atzinīgi vērtē jaunas robežšķērsošanas vietas atklāšanu Scepān Poljē 2007. gada 1. oktobrī un šajā saistībā arī paziņojumu par turpmāku jaunu robežšķērsošanas vietu celtniecību; tāpēc atzinīgi vērtē labu kaimiņattiecību veidošanos;
36. norāda, ka pastāvīgam nolīgumam par Horvātijas un Melnkalnes robežu ir jāaizstāj starp Horvātiju un Serbijas un Melnkalnes valstu apvienību noslēgtais pagaidu līgums; uzskata, ka pašreiz spēkā esošais pagaidu nolīgums par Prevlakas pussalu ir lielisks pamats jaunam pastāvīgam nolīgumam;
37. atzinīgi vērtē, ka Melnkalnes valdība ir pieņēmusi jaunu konstitucionālo tekstu; ir pārliecināts, ka jaunajā Konstitūcijā ir skaidri nodalītas likumdošanas pilnvaras, izpildvara un tiesu pilnvaras, kā arī noteikta pietiekama aizsardzība mazākumtautībām;
38. uzskata, ka jaunais konstitucionālais teksts ir pareizs solis, kas sniedz jaunus pierādījumus Melnkalnes vēlmei pilnībā iekļauties ES; tomēr ir pārliecināts, ka pēc tam, kad tiks veikti pasākumi tiesnešu darbības pārredzamības uzlabošanai un endēmiskās korupcijas izskaušanai, kas bojā priekšstatu par Melnkalnes tiesu iestādēm, tiks uzlaboti tiesnešu iecelšanas un atlaišanas noteikumi ar mērķi nodrošināt tiesu neatkarību;
39. uzskata, ka Rietumbalkānu valstu reģionālā sadarbība var būt efektīvs instruments šo valstu politisko, saimniecisko un sociālo problēmu atrisināšanai; atzinīgi vērtē Melnkalnes pievienošanos Centrāleiropas Brīvās tirdzniecības līgumam, kas būtiski veicinās šīs valsts ekonomisko attīstību; mudina Komisiju atbalstīt Melnkalnes varas iestādes sadarbības nostiprināšanā ar kaimiņvalstīm enerģētikas, vides un transporta jomā; uzsver reģionālās sadarbības nozīmīgo ietekmi uz Melnkalnes integrāciju Eiropas Savienībā;
40. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu un Melnkalnes valdībām un parlamentiem.
-

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0625

Kuģu avārijas Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par kuģu avārijām Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā, un to izraisīto naftas piesārņojumu

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par jūras satiksmes drošību, jo īpaši 2002. gada 21. novembra rezolūciju par tankkuģa "Prestige" avāriju Galisijas piekrastē⁽¹⁾ un 2003. gada 23. septembra rezolūciju par drošību uz jūras, reaģējot uz tankkuģa "Prestige" avāriju⁽²⁾,
 - ņemot vērā "Erika I" un "Erika II" kuģošanas drošības tiesību aktu paketes,
 - ņemot vērā septiņus likumdošanas priekšlikumus par kuģošanas drošību ("trešā kuģošanas drošības tiesību aktu pakete"), ko Komisija iesniedza Parlamentam 2005. gada novembrī (COM(2005)0586 līdz 0593),
 - ņemot vērā nostāju, kas pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 29. martā⁽³⁾ un 2007. gada 25. aprīlī⁽⁴⁾ attiecībā uz trešo kuģošanas drošības tiesību aktu paketi,
 - ņemot vērā prioritāro pasākumu kopumu, ko 2005. gadā noteica augsta līmeņa darba grupa un kuru centrā ir piecas galvenās transnacionālās assis, kas savieno ES ar kaimiņvalstīm ziemeļos, austrumos un dienvidaustrumos, kā arī Vidusjūras un Melnās jūras reģionā,
 - ņemot vērā 2007. gada 11. novembrī notikušo kuģu avāriju Melnajā jūrā, Kerčas jūras šaurumā,
 - ņemot vērā EK līguma 71., 80. un 251. pantu,
 - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 2. punktu,
- A. tā kā spēcīgā vētrā jūras šaurumā un Melnās jūras ziemeļu daļā nogrima vai uzskrēja uz sēkļa desmit kuģi (tankkuģi un kravas kuģi), arī kuģis "Volgoņeftj-139", kura konstrukcija nav paredzēta bargiem laika apstākļiem jūrā;
- B. tā kā pēc provizoriskiem datiem ir gājuši bojā seši jūrnieki un jūrā iekļuva vairāk nekā 2000 tonnu naftas produktu un sēra, kas izraisīja ekoloģisko katastrofu un nogalināja vairāk nekā 15 000 putnu;
- C. tā kā spēcīgas vētras ir izkļiedējušas piesārņojošus naftas produktus, un tas skar šā reģiona iedzīvotājus un vidi, un tā kā līdzās cilvēku upuriem naftas produktu un sēra piesārņojums ir tieši skāris arī faunu un floru, kas var ilgstoši ietekmēt šo dabisko dzīvotņu vides kvalitāti;
- D. tā kā Melnā jūra kļūst par vienu no galvenajiem maršrutiem naftas eksporta palielināšanai šajā reģionā;

⁽¹⁾ OV C 25 E, 29.1.2004., 415. lpp.

⁽²⁾ OV C 77 E, 26.3.2004., 76. lpp.

⁽³⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0093-0094.

⁽⁴⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0146-0150.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- E. tā kā šī traģēdija Melnajā jūrā, kas prasīja cilvēku upurus un radīja ekoloģisko katastrofu, vēlreiz apliecinā, ka ir jāpasteidzina apspriedes Padomē par pārējiem tiesību aktiem, kas ietilpst trešajā kuģošanas drošības tiesību aktu paketē;
- F. tā kā līdz ar Rumānijas un Bulgārijas pievienošanos ES ir ieguvusi galveno lomu Melnās jūras reģionā, kam, ņemot vērā tuvo attālumu līdz Kaspijas jūrai, Vidējiem Austrumiem un Centrālāzijai, ir ģeostratēģiska nozīme enerģētikas drošības un ES energoapgādes maršrutu dažādošanas ziņā,
1. pauž solidaritāti un atkārtoti izsaka atbalstu šīs traģēdijas upuriem;
 2. aicina Padomi un Komisiju cieši uzraudzīt situāciju Melnajā jūrā un veikt konkrētus pasākumus, lai palīdzētu mazināt avārijas ekoloģiskās sekas;
 3. aicina dalībvalstis nodrošināt, lai tiktu stingri piemēroti esošie Kopienas tiesību akti, jo īpaši tiesību akti attiecībā uz kuģu standartiem, piemēram, ostas valsts kontroli;
 4. atzīmē, ka sakarā ar nesen notikušajām kuģu avārijām Kerčas jūras šaurumā Krievijas iestādes ir veikušas vairākus pasākumus, piemēram, pieņemot pagaidu aizliegumu upju-jūras kuģiem iziet atklātā jūrā, un uzsver, ka faktiski šos pasākumus varētu atcelt tikai pēc rūpīgas izmeklēšanas un situācijas izvērtējuma pabeigšanas;
 5. aicina dalībvalstis un Komisiju veicināt Komisijas paziņojumā COM(2007)0575 ierosinātās integrētās Eiropas Savienības jūrniecības politikas principu piemērošanu Melnās jūras reģionā;
 6. uzsver, ka visstingrākā jūras navigācijas noteikumu ievērošana ir būtiska jūras satiksmes drošībai, un aicina dalībvalstis un ES kaimiņvalstis nodrošināt, lai kuģu apkalpes un jūras administrācija nekādā gadījumā neignorētu brīdinājumus par tuvojošos vētru;
 7. uzsver, ka pēc šīm avārijām Melnajā jūrā ES kaimiņvalstīm — galvenokārt Krievijai, kura ir paziņojusi savu nodomu vairākkārtīgi palielināt naftas pārkrāušanas jaudu un eksporta apjomu Melnās jūras piekrastē, — būtu jāpievēršas jautājumam par flotes modernizēšanu un aizliegumu izmantot novecojušus vienkorpusa tankkuģus;
 8. atzīst Komisijas proaktīvo rīcību 2005. gada novembrī, kad tā iesniedza trešo kuģošanas drošības tiesību aktu paketi, lai nostiprinātu Eiropas tiesību normas kuģošanas drošības jomā, pirms jūrā nav notikusi vēl kāda avārija, un novērstu turpmākas vides katastrofas un jūras piesārņošanu;
 9. norāda, ka Eiropas Parlaments 2007. gada aprīlī pabeidza izskatīt pirmajā lasījumā septiņus likumdošanas priekšlikumus trešajai kuģošanas tiesību aktu paketei un uzskata, ka šie septiņi likumdošanas priekšlikumi ir cieši savstarpēji saistīti un tādēļ tie jāpieņem vienotā kopumā "paketes" veidā;
 10. uzsver, ka no šādām avārijām, kādas notika Melnās jūras reģionā, jāizdara secinājums par nepieciešamību pasteidzināt Padomes apspriedes, un aicina to nekavējoties pieņemt kopējas nostājas par visiem septiņiem likumdošanas priekšlikumiem;
 11. uzsver Parīzes Saprāšanās memoranda un Melnās jūras Saprāšanās memoranda nozīmi un aicina Padomi un Komisiju pastiprināt sadarbību ar ārpus ES esošajām piekrastes valstīm, īstenojot pasākumus, lai mazinātu ekoloģiskā piesārņojuma risku, ko var radīt noplūdes kuģu avāriju gadījumā, tos īstenojot arī Starptautiskās jūrniecības organizācijas ietvaros un saistībā ar Parīzes Saprāšanās memorandu par ostas valsts kontroli;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

12. uzsver, ka reģionālajām organizācijām, jo īpaši Melnās jūras reģiona ekonomiskās sadarbības organizācijai (BSEC) var būt izšķirošā loma, lai nodrošinātu kuģošanas pārvaldības un sadarbības uzlabošanu Melnajā jūrā;
13. norāda, ka šāda vides piesārņošana, kādu izraisīja nesens notikusi naftas produktu noplūde, ir pieaugoša problēma Melnās jūras reģionā, kuru var pārvarēt tikai visu šā reģiona valstu kopīgiem spēkiem; tādēļ aicina reģiona valstis sekmēt pašreizējos sadarbības modeļus un uzsākt jaunus sadarbības mehānismus, piemēram, sadarbību attiecībā uz attīrīšanu pēc tādiem gadījumiem kā nesens notikusi naftas produktu noplūde;
14. aicina Komisiju un dalībvalstis pēc iespējas plaši izmantot jauno Eiropas kaimiņattiecību un partnerattiecību dokumentu (ENPI) kā instrumentu, lai risinātu Melnās jūras vides problēmas, un izmantot jauno Pirmspievienošanās atbalsta instrumentu (IPA), lai risinātu ar vidi saistītus jautājumus Melnās jūras reģiona valstīs;
15. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0626

Noguldījumu garantiju sistēmas

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par noguldījumu garantiju sistēmām (2007/2199(INI))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas paziņojumu par Direktīvas 94/19/EK par noguldījumu garantiju sistēmām pārskatīšanu (COM(2006)0729),
- ņemot vērā Komisijas 1986. gada 22. decembra ieteikumu 87/63/EEK par noguldījumu garantiju sistēmu ieviešanu Kopienā⁽¹⁾,
- ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 1992. gada 22. septembra atzinumu par priekšlikumu Padomes direktīvai par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz noguldījumu garantiju sistēmām⁽²⁾,
- ņemot vērā Parlamenta 1993. gada 10. marta nostāju pirmajā lasījumā⁽³⁾ un 1994. gada 9. marta nostāju otrajā lasījumā⁽⁴⁾ par Komisijas priekšlikumu Padomes direktīvai par noguldījumu garantiju sistēmām,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīvu 94/19/EK par noguldījumu garantiju sistēmām⁽⁵⁾,
- ņemot vērā Komisijas ziņojumu par Direktīvas 94/19/EK par noguldījumu garantiju sistēmām 4. panta 1. punktā noteiktās eksporta aizlieguma klauzulas piemērošanu (COM(1999)0722),
- ņemot vērā Komisijas ziņojumu par to, kā veic par garantiju līmeņa izlīdzināšanu, kas noteikta Direktīvas par noguldījumu garantiju sistēmām (94/19/EK) 4. panta 2.—5. punktā (COM(2001)0595),

⁽¹⁾ OV L 33, 4.2.1987., 16. lpp.

⁽²⁾ OV C 332 E, 16.12.1992., 13. lpp.

⁽³⁾ OV C 115, 26.4.1993., 91. lpp.

⁽⁴⁾ OV C 91, 28.3.1994., 85. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 135, 31.5.1994., 5. lpp. Direktīva, kurā jaunākie grozījumi veikti ar Direktīvu 2005/1/EK.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Eiropas Banku uzraugu komitejas 2005. gada 30. septembra ziņojumu “Tehniskās konsultācijas, pārskatot ar noguldījumu garantiju sistēmām saistītus jautājumus” (CEBS/05/81),
 - ņemot vērā Komisijas Kopīgā pētniecības centra 2007. gada februāra ziņojumu: “Iespējamību analīze — ietekmes izvērtējums, mainot ES noguldījumu garantiju sistēmu finansēšanas mehānismu”,
 - ņemot vērā Komisijas ziņojumu par minimālās garantijas līmeni noguldījumu garantiju sistēmās Direktīvā 94/19/EK,
 - ņemot vērā Komisijas Balto grāmatu par finanšu pakalpojumu politiku laikposmā no 2005. līdz 2010. gadam (COM(2005)0629) un Parlamenta 2007. gada 11. jūlija rezolūciju par šo jautājumu ⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
 - ņemot vērā Ekonomikas un monetāro lietu komitejas ziņojumu (A6-0448/2007),
- A. tā kā noguldījumu garantiju sistēmas ir drošības tīkla svarīga sastāvdaļa;
- B. tā kā noguldījumu garantiju sistēmas kalpo personu un darbības aizsardzībai, kā arī nodrošina vienlīdzīgus konkurences apstākļus;
- C. tā kā pašreizējā situācija banku nozarē, kuru izraisījusi “riskanto klientu” krīze ASV, un tās ietekme uz finanšu tirgiem norāda, cik nepieciešamas ir noguldījumu garantiju sistēmas;
- D. tā kā atšķirības starp valstu noguldījumu garantiju sistēmu struktūrām varētu būt saistītas ar dažādiem iestāžu nosacījumiem dalībvalstīs;
- E. tā kā pārlicība, ka ir nodrošināta finanšu tirgus stabilitāte un godīgas konkurences apstākļi, ir svarīgs pamats visam iekšējam tirgum;
- F. tā kā jaunākie pētījumu ļauj secināt, ka arvien vairāk ES pilsoņu apsver iespēju iegādāties finanšu produktus ārzemēs;
- G. tā kā kredītiestādes arvien vairāk veic pārrobežu darījumus un, mainoties Eiropas banku uzraudzības struktūrām, rodas jautājumi par sadarbību, koordinēšanu un atbildības dalīšanu krīzes situācijās starp izcelsmes un saņēmēju valsti;
- H. tā kā drošības tīklam, izmantojot finanšu tirgus pieaugošo integrāciju, atbilstoši jāpilda savi uzdevumi pārrobežu krīzes situācijās,
1. atzīst noguldījumu garantiju sistēmu nozīmi un Direktīvas 94/19/EK lietderību patērētājiem un finanšu tirgus stabilitātei; tajā pašā laikā uzsver, ka ir svarīgi novērst iespējamus tirgus izkropļojumus, ja par to liecina izvērtējumu rezultāti;
2. piekrīt Komisijas vērtējumam par to, ka juridiskas izmaiņas Direktīvā 94/19/EK jāveic tikai pēc tam, kad ir pieejami turpmāko pētījumu rezultāti, jo īpaši pārrobežu riska un krīžu pārvaldības jomā; uzskata, ka ir svarīgi risināt jautājumu par nopietniem konkurences izkropļojumiem, ja to apstiprina izvērtējumu rezultāti;

⁽¹⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0338.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

3. uzskata, ka noteiktā obligātā drošība ir jāsaskaņo augstākā līmenī, taču šādu paaugstinājumu cieši jāsaista ar atbilstošu ekonomisko attīstību, jo dažas dalībvalstis savas makroekonomiskās situācijas dēļ vēl nespēj nodrošināt Direktīvā 94/19/EK noteikto obligātās aizsardzības līmeni; šajā sakarā skaidri norāda, ka turpmāka aizsardzības līmeņa pazemināšana saistībā ar inflāciju jāizbeidz vēlākais, nākamo reizi grozot direktīvu;
4. atbalsta Komisijas vērtējumu, ka noguldījumu garantiju sistēmu darbību varētu uzlabot ar pašregulācijas, jo īpaši pārrobežu, pasākumiem;
5. šajā sakarā atzinīgi vērtē Komisijas ierosināto sadarbību ar Eiropas noguldījumu apdrošinātāju forumu (EFDI) un Kopīgo pētniecības centru, kā arī Komisijas uzsākto plašo dialogu par pašregulācijas pasākumu izstrādi; aicina Komisiju informēt Parlamentu par grafiku un sasniegtajiem rezultātiem šajā sakarā;
6. uzskata, ka jānodrošina, lai klienti saņemtu vairāk informācijas un, pamatojoties uz šo informāciju, varētu izvēlēties starpniekus, kuriem uzticēt savus uzkrājumus, un ka ar šādu pieeju nepārtraukti jāuzlabo starpnieku spējas darboties pāri robežām un sekmēt tirgus integrāciju; uzskata, ka šajā sakarā svarīga nozīme varētu būt pašregulējumam un jo īpaši Eiropas noguldījumu apdrošinātāju foruma (EFDI) iespējamajam atbalstam;
7. uzskata, ka ir jāpārskata atšķirīgie pastāvošās noguldījumu garantiju sistēmu finansēšanas veidi saistībā ar iespējamajiem konkurences izkropļojumiem, tostarp vienlīdzīgu izturēšanos pret klientiem un radītajām izmaksām, jo īpaši attiecībā uz ietekmi uz darbību pārrobežu krīzes situācijās;
8. uzsver to, ka *ex-post* noguldījumu garantiju sistēmām jānodrošina klientiem aizsardzības un drošības līmenis, kas ir līdzvērtīgs tam, ko nodrošina *ex-ante* noguldījumu garantiju sistēmas;
9. uzskata, ka, dalībvalstīs pastāvošais nodalījums starp uzraudzību un noguldījumu garantiju sistēmām rada regulējuma problēmas; aicina Komisiju analizēt šādas situācijas iespējamo negatīvo ietekmi;
10. uzskata, ka krīzes situācijās atmaksāšanas termiņus noguldītājiem var ievērojami samazināt, pamatojoties uz inovāciju milzīgo apjomu komunikāciju tehnoloģiju jomā kopš Direktīvas 94/19/EK pieņemšanas; uzskata, ka uzlabojumi galvenokārt jāpanāk, izmantojot līdzekļus, kam nav nepieciešami tiesību akti, piemēram, vienošanās, paraugprakses, uzlabotu datu kvalitāti, kā arī precīzu banku atbildības noteikšanu attiecībā uz informācijas apstrādi un to saistībām;
11. uzskata, ka gadījumā, ja atmaksāšanu veic divas noguldījumu garantiju sistēmas, izcelsmes valsts sistēmu atmaksāšanas termiņš noguldītājam nedrīkst pārsniegt atmaksāšanas termiņu, ko piemēro saņēmējas valsts sistēmas;
12. atbalsta pieeju, ka attiecīgā dalībvalsts pieņem lēmumu par maksājumu, ko kredītiestāde ieskaitījusi garantiju sistēmās, iespējamo atmaksāšanu vai pārskaitījumu gadījumā, ja noguldījumu garantiju sistēmas dalībnieks pārtrauc līdzdalību tajā;
13. atbalsta Komisijas vērtējumu par to, ka jauni noteikumi par garantiju sistēmās ieskaitīto maksājumu atmaksāšanu vai pārskaitījumu nedrīkst vājināt fondu darbību, ne arī nepieļaujami vairot riskus;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

14. uzskata, ka ilgtermiņā ir jārisina jautājums par noguldījumu garantiju sistēmu harmonizēšanu saistībā ar to finansēšanu un kompetenci, kā arī par pārvaldes iestādes nozīmi, izmantojot kopēju visaptverošu pieeju, ja pieprasītajos pētījumos konstatēti konkurences izkropļojumi, nevienlīdzīga izturēšanās pret klientiem vai negatīva ietekme uz pārrobežu risku pārvaldību;
15. atzinīgi vērtē Ekonomikas un finanšu komitejas un Finanšu pakalpojumu komitejas darba grupu izveidi, lai pārskatītu un izstrādātu ES pasākumus finanšu tirgus stabilitātes nodrošināšanai un uzraudzības regulēšanai;
16. skaidri norāda, ka banku sektorā novērotā tendence aizstāt meitasuzņēmumus ar filiālēm arī ir saistīta ar jaunām prasībām dalībvalstu iestāžu sadarbības jomā krīzes situācijās;
17. uzskata, ka Komisijai kopā ar dalībvalstu finanšu ministriem, centrālajām bankām un Eiropas noguldījumu apdrošinātāju forumu pirms un pēc iespējamās krīzes situācijas jāanalizē dalītās atbildības iespējamās priekšrocības un trūkumi un jāinformē Eiropas Parlaments par rezultātiem;
18. uzskata, ka iepriekš jānosaka procedūras un visu iesaistīto pušu sadarbība iespējamā pārrobežu krīzes situācijā un Komisijai kopā ar dalībvalstu pārstāvjiem, centrālajām bankām un Eiropas noguldījumu apdrošinātāju forumu ir jāplāno un jānosaka procedūras un sadarbība, kā arī par to atbilstoši jāziņo Parlamentam;
19. aicina Komisiju izstrādāt standartus, lai garantiju sistēmās uzlabotu riska agrīnu noteikšanu; saskata iespēju izmantot sistēmu riska agrīnai noteikšanai, lai noteiktu iemaksu lielumu, pamatojoties uz riskiem;
20. uzskata, ka ir ieteicams uzsākt plašāku pētījumu, lai noteiktu vispārēju riska novērtēšanas metodi;
21. skaidri norāda, ka galvenā atbildība par riska ierobežošanu ir bankām;
22. uzskata, ka ir jāizstrādā pārrobežu riska un krīzes pārvaldības principi, lai samazinātu spekulatīvo izmantotāju problēmu un morālā kaitējuma risku;
23. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Komisijai.

P6_TA(2007)0627

Aktīvu pārvaldība II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par aktīvu pārvaldību II (2007/2200(INI))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas Balto grāmatu par uzlabotas vienotā tirgus struktūras izveidi ieguldījumu fondiem (COM(2006)0686),
- ņemot vērā Direktīvu 2001/107/EK⁽¹⁾ un 2001/108/EK⁽²⁾, ar kurām attiecīgi groza Direktīvu 85/611/EEK⁽³⁾ par normatīvo un administratīvo aktu koordināciju attiecībā uz pārvedamu vērtspapīru kolektīvo ieguldījumu uzņēmumiem (PVKIU), lai reģlamentētu pārvaldības sabiedrības un vienkāršotos prospektus un lai ņemtu vērā PVKIU ieguldījumus (PVKIU III),

⁽¹⁾ OV L 41, 13.2.2002., 20. lpp.

⁽²⁾ OV L 41, 13.2.2002., 35. lpp.

⁽³⁾ OV L 375, 31.12.1985., 3. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2005/1/EK (OV L 79, 24.3.2005., 9. lpp.).

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvu 2004/39/EK, kas attiecas uz finanšu instrumentu tirgiem ⁽¹⁾ (Finanšu instrumentu tirgu direktīva),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 9. marta Direktīvu 2005/1/EK, ar ko izveido finanšu pakalpojumu komiteju jaunu organizatorisko struktūru,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 3. jūnija Direktīvu 2003/41/EK par papildpensijas kapitāla uzkrāšanas institūciju darbību un uzraudzību ⁽²⁾ (Pensiju fondu direktīva),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 9. decembra Direktīvu 2002/92/EK par apdrošināšanas starpniecību ⁽³⁾ (Apdrošināšanas starpniecības direktīva) un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 5. novembra Direktīvu 2002/83/EK par dzīvības apdrošināšanu ⁽⁴⁾,
- ņemot vērā tā 2004. gada 15. janvāra rezolūciju par drošības fondiem un atvasinātajiem finanšu instrumentiem ⁽⁵⁾,
- ņemot vērā aktīvu pārvaldības ekspertu grupas 2004. gada 7. maija ziņojumu, ekspertu grupas 2006. gada jūlija ziņojumus, kā arī Parlamenta 2006. gada 27. aprīļa rezolūciju par aktīvu pārvaldību ⁽⁶⁾,
- ņemot vērā Eiropas Vērtspapīru regulatoru komitejas (EVRK) 2006. gada 26. janvāra ieteikumu Eiropas Komisijai par definīciju skaidrojumu attiecībā uz atbilstīgiem PVKIU ieguldījumu aktīviem (CESR/06-005),
- ņemot vērā Starptautiskā Valūtas fonda ziņojumu par finanšu stabilitāti pasaulē — “Tirgus attīstība un ar to saistītie jautājumi”,
- ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas gada ziņojuma par 2006. gadu IV sadaļu “Finanšu stabilitāte un integrācija”,
- ņemot vērā Komisijas 2006. gada 10. augusta Direktīvu 2006/73/EK, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/39/EK attiecībā uz ieguldījumu sabiedrību organizatoriskām prasībām un darbības nosacījumiem un jēdzienu definīcijām minētās direktīvas mērķiem ⁽⁷⁾ (direktīva, ar kuru īsteno Finanšu instrumentu tirgu direktīvu),
- ņemot vērā EVRK 2007. gada 29. maija ieteikumus par pamudinājumiem saskaņā ar Finanšu instrumentu tirgu direktīvu (CESR/07-228.b),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvu 2003/71/EK par prospektu, kurš jāpublicē, publiski piedāvājot vērtspapīrus vai atļaujot to tirdzniecību ⁽⁸⁾ (Prospekta direktīva),
- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapirošināšanas jomā (COM(2007)0361) (Maksātspējas II direktīva),
- ņemot vērā Ekonomikas un finanšu padomes 2007. gada 8. maija secinājumus,

⁽¹⁾ OV L 145, 30.4.2004., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2007/44/EK (OV L 247, 21.9.2007., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 235, 23.9.2003., 10. lpp.

⁽³⁾ OV L 9, 15.1.2003., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 345, 19.12.2002., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV C 92 E, 16.4.2004., 407. lpp.

⁽⁶⁾ OV C 296 E, 6.12.2006., 257. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 241, 2.9.2006., 26. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 345, 31.12.2003., 64. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Komisijas Zaļo grāmatu par ES regulējuma uzlabošanu ieguldījumu fondiem (COM(2005)0314),
 - ņemot vērā Padomes 1990. gada 23. jūlija Direktīvu 90/434/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmējdarbību apvienošanai, sadalīšanai, to aktīvu pārvešanai un akciju maiņai⁽¹⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 26. oktobra Direktīvu 2005/56/EK par kapitālsabiedrību pārrobežu apvienošanas⁽²⁾,
 - ņemot vērā 2007. gada 19. maija Finanšu stabilitātes foruma atjaunināto ziņojumu par uzņēmumiem ar lielu aizņemto līdzekļu īpatsvaru,
 - ņemot vērā ESAO koordinējošās grupas 2007. gada maija ziņojumu "Privātā kapitāla fondu loma korporatīvajā pārvaldībā — uzņēmumu ar privāto kapitālu un "aktīvāko" drošības fondu nozīme",
 - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
 - ņemot vērā Ekonomikas un monetāro lietu komitejas ziņojumu (A6-0460/2007),
- A. tā kā ar šo rezolūciju nav iecerēts pievērsties pieciem PVKIU III pārskatīšanas dokumentu paketes tiesību aktiem, proti, paziņošanas kārtības atvieglošanai, pārvaldības sabiedrības apliecības izveidošanai, vienkāršotā prospekta pārskatīšanai un fondu apvienošanās un kopfondu regulācijas izveidei, ne arī apspriest izmaiņas uzraudzības iestāžu sadarbībā, kas ir paredzama šajās piecās jomās;
- B. tā kā Parlamenta nodoms ir pilnībā iesaistīties integrētākā Eiropas tirgus veidošanā tiem ieguldījumu fondiem, uz kuriem neattiecas gaidāmā PVKIU III pārskatīšana;
- C. tā kā atvērtie nekustamā īpašuma ieguldījumu fondi (*OREF*), drošības fondu fondi (*FoHF*) un citi nesaņēmie privātie fondi šobrīd paliek ārpus PVKIU struktūras, tādējādi ne tikai negūstot labumu no Eiropas apliecības, bet arī ierobežojot gan individuālajiem ieguldītājiem pieejamo ieguldījumu produktu dažādību, gan PVKIU ieguldījumu stratēģiju;
- D. tā kā atšķirīgās valstu privātās izvietojšanas sistēmas (*PPR*) un dažādā prakse ir šķērslis, kas neļauj pieredzējušiem ieguldītājiem veikt ieguldījumu produktu pārrobežu izvietojšanu;
- E. tā kā uz PVKIU un citiem konkurējošiem ieguldījumu produktiem attiecināmās prasības par informācijas sniegšanu ir atšķirīgas un valstīs ir dažādi nodokļu noteikumi attiecībā uz pārrobežu fondu apvienošanu, kā arī ir fondu apstrādes šķēršļi un atšķirīga depozitāriju kompetence, tādējādi radot nelīdzvērtīgus konkurences apstākļus un kavējot konkurences uzlabošanu un Eiropas fondu tirgus konsolidāciju;
- F. tā kā ir bijuši daudzi pārpratumi saistībā ar dažādiem alternatīvo ieguldījumu instrumentiem un tā kā tādi instrumenti kā drošības fondi un privātais kapitāls atšķiras cits no cita gan veidošanas ziņā, gan ieguldījumu politikas mērķu un pārvaldības uzraudzības ziņā,

Nesaskaņotie privātie fondi

1. atzinīgi vērtē to, ka ir izveidota *OREF* ekspertu grupa, tomēr pauž nožēlu, ka Komisija nav noteikusi *FoHF* jautājumu par līdzvērtīgi prioritāru; ar nepacietību gaida gan ekspertu grupas ziņojumu par *OREF*, gan Komisijas pētījuma datus par nesaskaņotajiem privātajiem fondiem, lai būtu iespējams izveidot iekšējo tirgu šiem produktiem;

⁽¹⁾ OV L 225, 20.8.1990., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/98/EK (OV L 363, 20.12.2006., 129. lpp.).

⁽²⁾ OV L 310, 25.11.2005., 1. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

2. aicina Komisiju pārbaudīt PVKIU III direktīvas 19. panta 1. punkta darbības jomas turpmāku paplašināšanu un to attiecināšanu uz OREF un FoHF, ņemot vērā, ka atbilstība drošības fondu indeksiem (HFI) ir jau piešķirta; uzsver, ka ir vajadzīgs pilnīgs ietekmes novērtējums par risku un ieguvumiem, kurus rada šāda izmaiņa, tādējādi pievēršot īpašu uzmanību PVKIU zīmola aizsardzībai; uzsver, ka šāda pārbaude nedrīkst traucēt PVKIU III pārskatīšanu;

3. uzskata, ka, ņemot vērā secinājumus iepriekšminētās ekspertu grupas ziņojumā un Komisijas pētījumā, ir jāapsver jautājums par iekšēja tirgus struktūras izveidi OREF, FoHF un citiem nesaskaņotiem privātiem fondiem, uzskatot tos par ES līmenī reglamentētiem produktiem; turklāt šis jautājums ir jāizskata, pamatojoties uz ietekmes novērtējumu un pilnībā apzinoties diversifikācijas, likviditātes un novērtēšanas problēmas; uzsver, ka tas nekādā gadījumā netraucēs pašlaik notiekošo PVKIU III pārskatīšanu;

Privātās izvietojšanas režīms

4. pieprasa ES līmenī veidot saskaņotu privātās izvietojšanas struktūru, lai, pamatojoties uz rūpīgi veiktu ietekmes novērtējumu, uzlabotu iekšējā tirgus integrāciju; uzsver, ka šim režīmam ir jābūt tādām, lai tirgus dalībniekiem nodrošinātu nepieciešamo juridisko noteiktību, tomēr tam nevajadzētu būt pārmērīgi reglamentētam, lai ar pārāk sīkumainām vai kategoriskām prasībām pārlietu neapgrūtinātu privātās izvietojšanas darbības, kuras savstarpēji veic pieredzējuši un labi informēti tirgus dalībnieki; atgādina, ka nevajadzētu pieļaut pārmērīgu reglamentāciju valstu līmenī;

5. uzskata, ka PPR jāattiecinā uz visiem atvērtajiem ieguldījumu fondiem, tostarp gan uz ES reglamentētajiem fondiem, gan valstu un trešo valstu reglamentētajiem fondiem; tomēr ir jāpārliecina, ka virzīšanās uz priekšu jautājumā par savstarpēju piekļuvi tirgum attiecīgos gadījumos ir būtiska; tādēļ aicina Komisiju sākt sarunas par šādiem nolīgumiem ar trešām valstīm, jo īpaši ar Amerikas Savienotajām Valstīm, un lūdz Komisiju Transatlantisko ekonomisko attiecību padomes sanāksmē pievērsties šā jautājuma izskatīšanai;

6. ir jāpārliecina, ka ir svarīgi definēt, kurš ir tiesīgs ieguldīt; iesaka ņemt vērā tās ieguldītāju kategorijas, kuras jau ir noteiktas gan Finanšu instrumentu tirgus direktīvā, gan Prospekta direktīvā; atbalsta plašu "pieredzējuša ieguldītāja" definīciju; tomēr uzsver, ka neatkarīgi no spēkā esošajiem tiesību aktiem ir vairāki joprojām risināmi jautājumi, piemēram, gada ienākumu kritēriji, kā arī nepieciešamība noteikt pārvedumu ierobežojumus, kas aizliegtu pieredzējušam ieguldītājam, kam ir tiesības ieguldīt saskaņā ar šādu PPR, pārdot produktu individuālajiem ieguldītājiem gan tieši, gan netieši, piemēram, piesaistot to citiem mazumtirdzniecības produktiem;

7. iesaka, ka, pirmkārt, pārskatītajos PVKIU III jāiestrādā atbrīvojums PVKIU no paziņošanas procesa ar nosacījumu, ka minētais atbrīvojums attiecas uz nedaudziem ieguldītājiem ar lielu pieredzi, tādiem kā Finanšu instrumentu tirgus direktīvā noteiktajiem profesionālajiem klientiem;

8. uzskata, ka, otrkārt, PPR būtu jāattiecinā arī uz citiem produktiem un tādiem pieredzējušiem ieguldītājiem, kuru veids ir definēts plašāk, kā arī tajā ir jāietver vispārējs atbrīvojums no vietējā tirgus nosacījumu piemērošanas; lūdz, lai Komisija līdz 2008. gada vasarai nosaka, vai ir nepieciešami tiesību akti un vai EVRK vadība ir pietiekama;

9. ir jāpārliecina, ka Eiropas PPR struktūra ir jāpiemēro tikai attiecībā uz pārrobežu privāto izvietojšanu, kas šādā gadījumā var būt pārāka pār spēkā esošajiem valstu noteikumiem, bet tai nevajadzētu aizstāt valstu noteikumus, kuri attiecas uz vietējo privāto izvietojšanu; atzinīgi vērtē to, ka vismaz sākotnēji tiek veidots režīms, ievērojot EVRK pamatnostādnes, tomēr uzsver, ka, lai panāktu lielāku juridisko noteiktību, ir jāizvērtē nepieciešamība pēc Eiropas tiesību aktiem;

10. aicina Komisiju pārbaudīt un novērst nodokļu barjeras šo produktu pārrobežu izvietojšanai;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Izplatīšana, informācijas atklāšana un informētība par finansēm

11. uzskata, ka komisijas naudas maksājumi ir pieņemams atlīdzības veids; tomēr vienlaikus uzsver, ka ieguldītāja informēšana, tostarp izmaksu un to sadalījuma informācijas atklāšana, ir būtiska, lai ieguldītāji varētu pieņemt pārdomātākus lēmumus un palielināt konkurenci; atzinīgi vērtē Finanšu instrumentu tirgu direktīvas noteikumus par izmaksu informācijas atklāšanu, tomēr atgādina, ka Finanšu instrumentu tirgu direktīva neattiecas uz visiem konkurējošiem ieguldījumu produktiem;

Konkurējoši produkti

12. uzskata, ka prasība tirdzniecības vietā regulāri darīt zināmu informāciju par cenu un izdevumiem, kā arī informāciju par risku un izpildi ir jāattiecinā ne tikai uz PVKIU, bet vienādā mērā arī uz visiem konkurējošiem produktiem (t. i., sertifikātiem, parādzīmēm un tirgum piesaistīto dzīvības apdrošināšanu); tomēr atzīst, ka nav iespējams nodrošināt dažādu ieguldījumu produktu pilnīgu salīdzināmību;

13. šajā kontekstā lūdz vēlākais līdz 2008. gada beigām veikt visu privāto ieguldījumu produktu tirgvedības, pārdošanas un ar šiem produktiem saistīto konsultāciju tiesiskā regulējuma pārskatīšanu, it īpaši — Maksātnespējas II direktīvu, Apdrošināšanas starpniecības direktīvu un PVKIU III, lai nodrošinātu līdzvērtīgus konkurences apstākļus un saskaņotu ieguldītāju aizsardzības pieeju; ņemot vērā produktu un izplatīšanas kanālu dažādību, aicina Komisiju lūgt 3. līmeņa komitejām tehnisku padomu šajā jomā;

14. ņemot vērā pozitīvo un negatīvo ietekmi, kas saistīta ar rīcības kodeksu pēctirdzniecības nozarē, lūdz Komisiju pārbaudīt, vai nozares prasībām atbilstošs rīcības kodekss ļautu palielināt maksājumu pārredzamību;

15. atzinīgi vērtē EVRK ieteikumu, ka pret maksājumiem vai nemonetāru labumu, ko gūst vai sniedz juridiska persona, kas ietilpst grupā, kura piedāvā tikai savus produktus (iekšējos fondus), ir jāattiecas tieši tāpat kā pret maksājumu vai nemonetāru labumu, ko gūst vai sniedz jebkura cita juridiska persona, kuras darbība balstās uz atklātās struktūras uzņēmuma (trešo pušu fondu) principu;

16. atzīmē, ka saskaņā ar Finanšu instrumentu tirgu direktīvas īstenošanas direktīvas 26. pantu noteikumi par pamudinājumiem attiecas uz nemonetāriem ieguvumiem vai maksājumiem, kas veikti starp divām atsevišķām juridiskām personām, savukārt uz produktiem, kurus izgatavo un izplata viena un tā pati juridiskā persona, 26. panta noteikumi neattiecas; aicina Komisiju pārbaudīt 26. panta praktisko ietekmi uz konkurējošu produktu izplatīšanu un tādējādi — uz atklātas struktūras uzņēmumiem;

17. atzīst, ka komisijas naudas maksājumu, it īpaši retrocesijas maksājumu, uzraudzīšana ir laikietilpīgs un dārgs process, un, veidojot arvien atklātāku struktūru, to ir paredzēts intensificēt; tāpēc aicina nozares pārstāvjus pārbaudīt, vai Eiropas Savienībā ir vajadzīgi kopēji standarti, lai saglabātu atbilstīgu stāvokli, tostarp, lai noteiktu izplatītājus vai sniegtu tādus datus kā datu datņu formāti, datu pārraides protokoli un ziņojumu biežums;

18. aicina EVRK ziņot par direktīvas, ar ko īsteno Finanšu instrumentu tirgu direktīvu, 26. panta ietekmi uz pašreizējiem mīkstinošajiem un apvienošanas pasākumiem 2008. gadā, kā arī, ņemot vērā nozarē jau spēkā esošās un iespējamās pašregulējošās iniciatīvas nākotnē, pārbaudīt, vai ieguldītāji gūs labumu, ja visā ES īsteno kopēju uzraudzības pieeju;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

19. pievienojas bažām, kuras Komisija ir paudusi Zaļajā grāmatā par ES regulējuma uzlabošanu ieguldījumu fondiem attiecībā uz tādu garantēto fondu rašanos, kuri par tādiem maldīgi noteikti gadījumos, kad nav nodrošinātas kapitāla pietiekamības prasības; tādēļ aicina Komisiju, lai tā ierosina, kā Eiropas līmenī attiecībā uz šiem fondiem panākt tiem atbilstīgu noteikumu, piemēram, kapitāla pietiekamības prasību, piemērošanu, lai nodrošinātu patērētāju efektīvu aizsardzību; šajā kontekstā konstatē, ka prasībām par uzraudzību jābūt saskaņotām un vienādi stingrām gan kvalitatīvi attiecībā uz riska pārvaldības normām, gan kvantitatīvi attiecībā uz izrietošajām kapitāla pietiekamības prasībām;

PVKIU un Finanšu instrumentu tirgu direktīvas mijiedarbība

20. atzinīgi vērtē Komisijas nodomu tās rokasgrāmatā risināt iespējamās pretrunas starp PVKIU III un Finanšu instrumentu tirgu direktīvas noteikumiem par izplatīšanu, pamudinājumiem un uzņēmējdarbības veikšanu; tomēr pauž nožēlu, ka Komisija nav publicējusi šo rokasgrāmatu pirms Finanšu instrumentu tirgu direktīvas īstenošanas dalībvalstis; aicina Komisiju ņemt vērā ar īstenošanu saistītos dalībvalstu normatīvos aktus, lai precizētu rokasgrāmatas juridisko statusu un tās saistību gan ar EVRK trešā līmeņa pasākumiem, gan ar Komisijas jautājumiem un atbildēm par Finanšu instrumentu tirgu direktīvu;

Kompetence finanšu jomā

21. norāda, ka vienādas prasības par konkurējošu produktu izmaksu, riska un darbības atklāšanu tirdzniecības vietā palīdz ieguldītājam pieņemt pārdomātu lēmumu tikai tad, ja viņam ir labas zināšanas un pamatizpratne par dažādu ieguldījumu produktu darbību; tādēļ norāda, ka ir nepieciešama kompetence finanšu jomā;

Aplikšana ar nodokļiem pārrobežu fondu apvienošanās gadījumos

22. ar nožēlu atzīmē, ka daudzās jurisdikcijās pārrobežu apvienošanās gadījumi joprojām tiek aplikti ar nodokļiem, bet uz vietējiem apvienošanās gadījumiem aplikšanu ar nodokļiem neattiecinā; uzskata, ka pārrobežu un vietējai apvienošanai jābūt nodokļu neitrālai, jo ieguldītāji nevar ietekmēt šādus pasākumus un pret viņiem jābūt vienlīdzīgai attieksmei;

23. aicina Komisiju 2008. gadā sagatavot direktīvu par fondu apvienošanās aplikšanu ar nodokļiem, ievērojot Direktīvā 90/434/EEK un Direktīvā 2005/56/EK noteikto nodokļu neitralitātes principu; uzsver, ka mērķis ir nevis nodokļa saskaņošana, bet gan nodokļu neitralitātes noteikšana attiecībā uz vietējo un pārrobežu fondu apvienošanas gadījumos, ja ieguldītājs saglabā fondā savu ieguldījumu gan pirms, gan pēc apvienošanās;

24. uzskata, ka praktisku apsvērumu dēļ nodokļu neitralitāte vispirms būtu jāpiemēro tikai PVKIU apvienošanās gadījumos, bet vēlāk arī visiem pārējiem fondiem;

25. uzsver, ka ir ārkārtīgi svarīgi saskaņot uzraudzību pār produktiem, kas ir PVKIU produkti, un produktiem, kas nav PVKIU produkti, un pieprasa turpināt darbu pie informācijas apmaiņas un praktiskas sadarbības starp finanšu iestādēm;

Ieguldījumu politika un riska pārvaldība

26. pauž nožēlu, ka pašreizējās ieguldījumu politikas rezultātā ir radusies situācija, kad tādi aktīvi kā FoHF un OREF ir ārpus atbilstīgo aktīvu darbības jomas saskaņā ar PVKIU III, savukārt par atbilstīgiem EVRK uzskata tādus diezgan nepastāvīgus un mazāk pārredzamus aktīvus kā HFI;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

27. uzskata, ka atbilstīgu aktīvu definēšana un ieguldījumu ierobežojumu noteikšana negarantē ieguldījumu pārvaldības kvalitāti, turklāt privātie ieguldītāji, iespējams, var gūt nepareizu priekšstatu par drošību; tādēļ iesaka apsvērt iespēju pāriet no preskriptīvas pieejas uz principu vadītu pieeju, pamatojoties uz aktīvu un pasīvu pārvaldību, kas ir modernāks riska diversifikācijas veids; uzsver, ka, šajā posmā sākot pamatdiskusiju par šādu pāreju, netiks kavēta PVKIU III direktīvas pārskatīšana; uzsver, ka rūpīgi jāanalizē šādas pārejas ietekme uz PVKIU darbību un PVKIU zīmolu;

28. uzskata, ka uz principiem balstītu noteikumu ieviešana riska pārvaldības sistēmām 1. līmenī palīdzēs nodrošināt finanšu stabilitāti un uzraudzības metožu konverģenci; tādējādi sagaida, ka tūlīt pēc likumdošanas darba pabeigšanas, pārskatot PVKIU III, Komisija izstrādās uz principiem balstītu kritēriju sarakstu izmantošanai riska pārvaldības sistēmās, ņemot vērā to, ka šādām sistēmām jāatbilst katra fonda individuālajam riska profilam; aicina Komisiju pārbaudīt, vai pārvaldības sabiedrībām jāuzliek par pienākumu skaidrot noteiktas sistēmas piemērotību un vai ir vajadzīga vispārēja prasība par riska pārvaldības sistēmas iepriekšēju saskaņošanu ar uzraudzītāju, un vai depozitārija nozīmei ieguldījumu darbību pārskatā ir jābūt konkrētākai; aicina EVRK pabeigt darbu pie riska mērīšanas sistēmu saskaņošanas un sākt pievērsties jautājumam par likviditātes pārvaldību;

29. uzskata — lai vairotu ieguldītāju uzticību, visām tām pārvaldības sabiedrībām, kuras dibinātas kā akciju sabiedrības, un visiem biržā reģistrētajiem izplatīšanas uzņēmumiem ir jābūt reģistrācijas valsts noteikumu par korporatīvo pārvaldību, kā arī Kopienas tiesību aktu par korporatīvo pārvaldību subjektiem;

Fondu apstrāde

30. atzinīgi vērtē tādas iniciatīvas kā Eiropas Fondu un aktīvu vadības asociācijas (EFAMA) Fondu apstrādes standartizācijas grupa, Eurofi un citas valstu līmeņa iniciatīvas fondu apstrādes efektivitātes palielināšanai; tomēr atzīmē, ka līdz šim progress nav bijis apmierinošs; uzskata, ka Komisijai ir jāveic pasākumi gadījumā, ja līdz 2009. gadam netiek panākts lielāks progress attiecībā uz fondu elektronisku un standartizētu apstrādi;

31. vērš uzmanību uz problēmām, ar kurām sastopas gan mazie un vidējie izplatītāji, gan tie izplatītāji, kuri veic ierobežotas pārrobežu darbības, pārejot uz automatizētiem un standartizētiem risinājumiem;

32. atzīmē, ka standartizēti norēķinu termiņi varētu rosināt lielāku automatizāciju, kā arī vienkāršot un padarīt skaidrāku pasūtījumu apstrādi un samazināt kļūdu daudzumu;

33. atzīmē, ka, izveidojot standartizētu procesu, tiks atvieglota piekļuve uzticamiem un standartizētiem datiem par pārrobežu fondiem, piemēram, attiecīgā gadījumā — Eiropas fondu nodrošinātai standartizētai atsauču datu bāzei ar tādiem statistikas datiem kā prospekti un apstrādes dati; uzsver vajadzību pēc pārraudzības, lai garantētu datu aktualitāti un uzticamību;

Depozitārijs

34. pauž nožēlu, ka ne visās dalībvalstīs ES kredītiestāžu filiālēm ir ļauts darboties kā depozitārijiem, lai gan tie ir reglamentēti ES līmenī saskaņā ar ES tiesību aktiem finanšu pakalpojumu jomā; tādēļ aicina Komisiju, pārskatot PVKIU III, veikt nepieciešamos likumdošanas pasākumus, lai šādas kredītiestāžu filiāles varētu darboties kā depozitāriji, un precizēt veidu, kā panākt efektīvu uzraudzības iestāžu sadarbību;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

35. uzskata, ka saskaņota depozitārija funkciju definīcija varētu veicināt regulatoru savstarpējo saprašanos un labāku sadarbību, kā arī nodrošinās ieguldītājiem atbilstošu aizsardzības līmeni visā Eiropā; tomēr atzīst, ka pastāv grūtības valstu atšķirību novēršanā, it īpaši attiecībā uz īpašumtiesībām, nosacījumiem par atbildību un noteikumiem par nodrošināšanu pret maksātnespēju; ņemot vērā veikto izpēti par depozitāriju atšķirīgajiem pienākumiem un atbildību dalībvalstīs, pieprasa papildus analizēt juridiskos šķēršļus, kuri jānovērš, lai panāktu depozitāriju funkciju saskaņošanu;

36. uzsver, ka depozitārija darbības atļauja ir jāievieš tikai depozitārija pienākumu un atbildības pilnīgas saskaņošanas gadījumā; uzsver, ka pirms jebkāda lēmuma pieņemšanas rūpīgi jāpārbauda mijiedarbība starp depozitārija darbības atļauju, pārvaldības sabiedrības apliecību, fondu un regulatoru;

37. lūdz Komisiju pārbaudīt, kā ārkārtīgi sarežģītu produktu, piemēram, atvasināto finanšu instrumentu, tostarp kredīta atvasinājumu un rādītāju, tostarp drošības fondu rādītāju plašā izmantošana ietekmē depozitārija pārraudzības funkcijas efektivitāti;

Lamfalussy pieeja

38. uzsver, ka ir svarīgi nodrošināt īstenošanas instrumentu izvēli, pamatojoties uz 1. līmeņa pamata tiesību aktu saturu un tajos noteiktajiem mērķiem; aicina Komisiju izteikt priekšlikumus 1. līmenī par juridisko pamatu, kas tiks izmantots gan īstenošanas direktīvām, gan īstenošanas regulām 2. līmenī; norāda, ka attiecībā uz visiem 2. līmeņa pasākumiem ir jāpiemēro jaunā regulatīvā kontroles procedūra;

Drošības fondi

39. norāda, ka ir pierādīts, ka tādi alternatīvi instrumenti kā darbības ar drošības fondiem (kas vēl joprojām nav pienācīgi izprastas to iespējamās sistēmiskās ietekmes ziņā) bieži rada lielāku tirgus likviditāti, riska izplatību it īpaši attiecībā uz tradicionālajiem ieguldījumu portfeļiem, lielāku konkurenci starp tirgus līderiem un starpniekiem, savukārt atbalsta pamatotības izpēte liecina, ka pieaug informācijas apjoms un cenu noteikšana notiek efektīvāk;

40. uzskata, ka ārkārtīgi svarīga ir pārredzamības nodrošināšana un informācijas atklāšana ieguldītājiem un uzraudzības iestādēm, un šajā sakarā cer, ka gaidāmie Starptautisko Vērtspapīru komisiju organizācijas (IOSCO) priekšlikumi ievieš lielāku skaidrību, kā arī mudina nozares pārstāvjus vienoties par rīcības kodeksu attiecībā uz portfeļa novērtēšanu, riska pārvaldības sistēmām, maksājumu struktūras pārredzamību un izpratnes uzlabošanu par ieguldījumu stratēģijām; lūdz Komisiju šā jautājuma apspriešanā (piemēram, G8 sanāksmes laikā) uzņemties aktīvāku lomu;

41. ir pārliecināts, ka pēc būtības nevajadzētu aizliegt privāto ieguldītāju piekļuvi drošības fondiem; tomēr uzsver, ka, ņemot vērā drošības fondu un darbību ar tiem bieži vien nepietiekamo reglamentāciju, ir jābūt stingriem privāto klientu piekļuves nosacījumiem; uzsver, ka ir ļoti svarīgi noteikt precīzus ieguldītāju atbildības kritērijus un reglamentēt darījumu partneru veiktos riska darījumus; vienlaikus uzsver, ka, lai nodrošinātos pret nepareizu pārdošanu, ir jāveic pārbaudes attiecībā uz to subjektu piemērotību un atbilstību, kuru darbību nosaka Finanšu instrumentu tirgu direktīva;

42. uzskata, ka jautājumi par finanšu stabilitāti ir jāizskata starptautiskā līmenī, uzlabojot sadarbību starp uzraudzības iestādēm un centrālajām bankām starptautiskajās organizācijās, piemēram, Starptautisko Vērtspapīru komisiju organizācijā (IOSCO), kā arī uzturot regulāru dialogu starp valdībām un likumdevējiem; mudina Komisiju, Eiropas Centrālo banku un EVRK aktīvāk veicināt šo dialogu un vajadzības gadījumā ierosināt atbilstīgus pasākumus;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

43. uzskata, ka drošības fondi ļauj stiprināt korporatīvo pārvaldību, palielinot to ieguldītāju skaitu, kuri aktīvi un pārdomāti izmanto savas akcionāru tiesības; tomēr uzskata, ka, izmantojot noteiktus drošības fondus, akcionāri par zemām izmaksām var pastiprināt balsstiesības ar tādiem atšķirīgiem mehānismiem kā fondu aizdevums un aizņēmums; atzīst, ka ne tikai drošības fondos izmanto fondu aizņēmumu; iesaka Komisijai pārbaudīt iespējamību un praktiskumu attiecībā uz noteikumu par to, ka tad, ja akcijas tiek turētas ieguldītāju interesēs, fondu aizdevumu līgumos jāparedz aizdevēja tiesības nekavējoties atsaukt akcijas, un ja atsaukuma nav, aizņēmējam ir tikai tiesības īstenot balsstiesības saskaņā ar aizdevēja norādījumiem;

Privātais kapitāls

44. uzskata, ka privātajam kapitālam ir būtiska nozīme ne tikai lielu uzņēmumu, bet arī mazo un vidējo uzņēmumu darbības uzsākšanā, izaugsmē un pārstrukturizācijā; tomēr apzinās arī to, ka ir bijuši gadījumi, kad paaugstināts parādsaistību līmenis ir radījis būtisku risku uzņēmumiem un to darbiniekiem tādēļ, ka uzņēmumu vadība nonāca situācijā, kurā vairs nebija iespējams pildīt maksājumu saistības;

45. uzsver, ka ir svarīgi nodrošināt pārredzamību ieguldītāju un uzraudzības iestāžu vidū attiecībā uz maksājumiem un fondu veidošanu it īpaši gadījumos, kad sviras efekts ietekmē privātu uzņēmuma finansiālo stāvokli, un ka pārvaldības mērķu pārredzamība ir vajadzīga, pārstrukturējot lielus uzņēmumus;

46. uzskata, ka ir svarīgi reglamentēt darījumu partneru veiktos riska darījumus un noteikt precīzus ieguldītāju atbildības kritērijus, lai mazinātu privāto ieguldītāju darījumu ar privāto kapitālu pakļaušanu riskam;

47. atzīst, ka nodarbinātības jautājumi bieži vien skar sabiedrības intereses; atzīmē, ka pieejamie dati par to kopējo ietekmi uz vispārējo nodarbinātības līmeni ir pretrunīgi; aicina Komisiju sniegt labāku analīzi;

48. ir pārliecināts, ka rūpīgāka analīze ir vajadzīga, lai labāk izprastu, kā tādi alternatīvie instrumenti kā drošības fondi, no vienas puses, un privātais kapitāls, no otras puses, ietekmē finanšu stabilitāti, korporatīvo pārvaldību, patērētāju izvēli un aizsardzību, kā arī nodarbinātību; ar nepacietību gaida, kad varēs izvērtēt šo ietekmi tā gaidāmajos Parlamenta ziņojumos par drošības fondiem un privāto kapitālu, kuri pamatojas uz 2007. gada augustā veiktajos pētījumos ietvertajiem secinājumiem; iesaka, lai šajos ziņojumos izvērtē, *inter alia*:

— vai ar nozarei atbilstīgu rīcības kodeksu pietiek, lai sekmētu finanšu stabilitāti un ieguldītāju aizsardzību, vai arī ir vajadzīga aktīvāka likumdevēja un uzraudzības iestāžu darbība saistībā ar noteikumiem par informācijas atklāšanu, nosakot obligātos pārskatu standartus un reglamentējot attiecīgos tirgus dalībniekus;

— vai ir izrādīta interese par alternatīvu ieguldījumu instrumentu Eiropas zīmolu vai arī ir pat nepieciešamība pēc tā, un, ja tāda ir, tad — kādi varētu būt kritēriji, lai noteiktu dažādas aktīvu kategorijas, kuras tiktu ietvertas šādā ES struktūrā;

— kādi ir nosacījumi, lai privātie klienti saņemtu atļauju piekļūt šīm aktīvu kategorijām;

*

* *

49. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0628

Tekstilizstrādājumu imports

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par Eiropas tekstilizstrādājumu nozares nākotni pēc 2007. gada

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Saprašanās memorandu starp Eiropas Komisiju un Ķīnas Tautas Republikas Tirdzniecības ministriju par dažu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes tekstilpreču un apģērbu eksportu uz Eiropas Savienību, kas parakstīts 2005. gada 10. jūnijā,
 - ņemot vērā Komisijas un Ķīnas valdības 2007. gada oktobrī pieņemto lēmumu par kopīgu importa uzraudzības sistēmu,
 - ņemot vērā Parlamenta iepriekšējās rezolūcijas šajā jautājumā, jo īpaši 2005. gada 6. septembra rezolūciju par tekstilpreču un apģērbu nozari pēc 2005. gada⁽¹⁾,
 - ņemot vērā Reglamenta 108. panta 5. punktu,
- A. tā kā Ķīna ir pasaules vadošā tekstilizstrādājumu un apģērbu ražotāja un nozīmīgākā šo preču eksportētāja uz Eiropas Savienību;
- B. tā kā kvotu atcelšana tekstilpreču un apģērbu nozarē ir novedusi pie nopietnām sociālām sekām, īpaši reģionos, kuros koncentrēts lielākais skaits uzņēmumu un to darbinieku — pārsvarā sieviešu, un kuru atalgojums ir hroniski zems;
- C. tā kā Komisija un Ķīna, pēc tam, kad 2005. gada 1. janvārī spēku zaudēja Nolīgums par tekstilizstrādājumu un apģērbu starptautisko tirdzniecību, noslēdza iepriekšminēto saprašanās memorandu, ar kuru pārejas laikposmā tiek noteikti ierobežojumi atsevišķu kategoriju tekstilizstrādājumu importam no Ķīnas un kurš spēku zaudēs 2008. gada 1. janvārī;
- D. tā kā Eiropas Savienība un Ķīnas valdība vienojās 2008. gadā ieviest kopīgas importēšanas uzraudzības sistēmu;
- E. tā kā 70 % visu viltoto preču, kas nonāk Eiropas tirgū, ir no Ķīnas un puse visu Eiropas muitas procedūru, kuras ierosinātas saistībā ar viltošanu, attiecas uz tekstilizstrādājumiem un apģērbiem;
- F. tā kā pēc Ķīnas pievienošanās PTO šīs organizācijas dalībvalstīm tika atļauts pieņemt īpašus aizsardzības pasākumus, iespējamu tirgus traucējumu gadījumā nosakot kvantitatīvus ierobežojumus Ķīnas eksportam līdz 2008. gada beigām;
- G. tā kā Eiropas Savienība ir otrā lielākā tekstilpreču un apģērbu eksportētāja pasaulē;
- H. tā kā Eiropas Savienībā tekstilizstrādājumu un apģērbu nozari galvenokārt veido mazie un vidējie uzņēmumi (MVU) un tā kā nozares sektori ir koncentrēti reģionos, kurus būtiski ietekmē ekonomiskā pārstrukturēšana,

(1) OV C 193 E, 17.8.2006., 110. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

1. apzinās, ka kvotu sistēmas atcelšana ir juridiski saistoša vienošanās, Ķīnai iestājoties PTO, tomēr atgādina, ka Ķīnas pievienošanās PTO protokols atļauj visām PTO locekļiem, tostarp Eiropas Kopienai, ja tas izrādās nepieciešams, piemērot aizsardzības pasākumus pret importu no Ķīnas līdz 2008. gada beigām;
2. apliecina, ka divkāršo pārbaužu uzraudzības sistēma nedos nekādu labumu, ja vien tā nenovērsīs 2005. gada notikumu atkārtošanos — kad ES ievesto preču daudzums pieauga paātrinātā tempā; uzsver, ka jāievieš arī citi aizsardzības pasākumi, kas, cita starpā, attiektos uz izstrādājumu kategorijām, kuras noteiktu dalībvalstis, lai tādējādi nodarbinātība un uzņēmējdarbība šajā nozarē ES tiktu aizsargāta un sekmeņa;

ES tekstilpreču nozares ārējā konkurētspēja

3. pauž bažas par augstajām tarifu un netarifu barjerām daudzās trešās valstīs; uzsver, ka Komisijai, tās divpusējos, reģionālos un daudzpusējos nolīgumos ar trešām valstīm, jānodrošina labāki nosacījumi piekļuvei šo valstu tirgiem, jo tas ir svarīgi ES tekstilpreču un apģērbu nozarei, īpaši MVU;
4. aicina Komisiju izmantot iespēju sarunās par tirdzniecības nolīgumiem veicināt un nostiprināt vides un sociālos standartus, piemēram, pienācīgu darba standartu, trešās valstīs, lai nodrošinātu godīgu konkurenci;
5. aicina Komisiju un dalībvalstis aktīvi veicināt uz ES principiem pamatotas tekstilrūpniecības modernizēšanu, ar Septītās pamatprogrammas palīdzību atbalstot tehnoloģiju inovācijas, pētniecību un izstrādi, kā arī profesionālo apmācību, it īpaši MVU nodarbinātajiem; šajā sakarā aicina Komisiju pienācīgi un plaši izpētīt šo svarīgo jautājumu;
6. uzskata, ka attiecībā uz tekstilizstrādājumiem, kas tiek ievesti no trešām valstīm, jāpiemēro saistoši noteikumi par izcelsmes norādēm, un šajā sakarībā aicina Padomi pieņemt izskatīšanas procesā esošo priekšlikumu regulai par izgatavošanas vietas norādi; atzīmē, ka šī regula palīdzētu nodrošināt patērētāju tiesību labāku aizsardzību un veicinātu tādas Eiropas rūpniecības attīstību, kura pamatojas uz pētniecību, inovācijām un kvalitāti;

ES tekstilizstrādājumu rūpniecība un tajā nodarbinātība

7. aicina Komisiju nodrošināt, ka būtiska Globalizācijas pielāgošanas fonda daļa tiks izmantota tekstilpreču nozares pārstrukturēšanai un strādājošo pārkvalificēšanai, jo īpaši attiecībā uz MVU, kurus skar tirgus liberalizācija;
8. atkārtoti pauž priekšlikumu par to, ka jāizstrādā Kopienas programma tekstilpreču un apģērbu nozarei, kura arī tiktu pienācīgi atbalstīta, jo īpaši pievēršoties mazāk attīstītiem reģioniem, kas no šīs nozares ir atkarīgi, ar mērķi veicināt pētniecību, jauninājumus, profesionālo izglītību un MVU, un šī programma jāīsteno vienlaidus ar Kopienas programmu nozares izstrādājumu jaunu tirgu radīšanai un popularitātes veicināšanai ārvalstīs, piemēram, starptautiskās tirdzniecības izstādēs;
9. aicina Komisiju un dalībvalstis ar sociāliem pasākumiem un plāniem palīdzēt tekstilizstrādājumu un apģērbu nozarē nodarbinātajiem tajos uzņēmumos, kurus skar pārstrukturēšana;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

Negodīga tirdzniecība un preču viltošana

10. atgādina, ka tirdzniecības aizsardzības instrumenti (pasākumi, kas vērsti pret dempingu un subsīdijām un nodrošina aizsardzību) ir regulējoši pamatmehānismi un likumīgi līdzekļi, lai visaptveroši risinātu problēmas ar legālām un nelegālām importprecēm no trešām valstīm, jo īpaši tekstilpreču un apģērbu nozarē, jo šis tirgus tagad ir brīvs un to neaizsargā ar kvotu palīdzību;

11. aicina Komisiju mudināt Ķīnas varas iestādes, lai tās pielāgo savu valūtas kursu, un pārskata savu euro/dolāru ārvalstu valūtas atlikumu, kas šobrīd veicina Ķīnas tekstilpreču un apģērbu masveida importu;

12. pauž tā bažas par sistemātiskiem pārkāpumiem intelektuālo īpašumtiesību jomā; mudina Komisiju cīnīties pret šiem pārkāpumiem, jo īpaši pret viltojumiem, starptautiskajā, reģionālajā un starpvalstu līmenī, vērstoties pret jebkādam negodīgas tirdzniecības izpausmēm;

Importa uzraudzība

13. atzinīgi vērtē kopīgu importa uzraudzības sistēmu, kas nodrošinās Ķīnas eksportpreču divkāršu pārbaudi, Eiropas Savienībā ievēdot astoņu kategoriju tekstilizstrādājumus un apģērbus; tomēr pauž dziļas bažas par to, kā šī sistēma tiks izveidota; aicina Komisiju pienācīgi nodrošināt šādu divkāršo pārbaudi un novērtēt tās efektivitāti, lai panāktu netraucētu pāreju uz tekstilpreču brīvu tirdzniecību;

14. uzsver, ka nepietiek ar to, ka tikai 2008. gadā ieviesīs divkāršas pārbaudes sistēmu, bet vēl jānodrošina efektīva uzraudzības sistēma ilgākam laikposmam;

15. uzskata, ka augsta līmeņa grupai ir jāpārtrauc uzraudzības sistēma tekstilprecēm un apģērbiem, kurus ievē Eiropas Savienībā;

16. aicina Komisiju un ASV iesaistīties apspriedēs par tekstilpreču importu no Ķīnas;

17. aicina Eiropas Komisiju pirms 2008. gada pirmā ceturkšņa beigām izveidot uzraudzības sistēmu un novērtēt gūtos rezultātus, lai nodrošinātu, ka pienācīgi un laikus ņem vērā tekstilpreču importa pieauguma negatīvo ietekmi, un lūdz Komisijai par konstatēto ziņot Parlamentam;

Drošums un patērētāju tiesību aizsardzība

18. mudina Komisiju izmantot savas pilnvaras un aizliegt nedrošus ražojumus ES tirgū, arī attiecībā uz tekstilpreču un apģērbu nozari;

19. aicina Eiropas Komisiju panākt, ka uz ievestiem tekstilizstrādājumiem, kas nonāk ES tirgū, jo īpaši ievestiem no Ķīnas, attiecas tādas pašas drošuma un patērētāju tiesību aizsardzības prasības kā uz tekstilizstrādājumiem, kuri izgatavoti Eiropas Savienībā;

20. prasa Komisijai veikt pienācīgu novērtēšanu un izpēti attiecībā uz cenu pazeminājumu atviegloto nonākšanu līdz ES patērētājiem;

Jaunattīstības valstis un ES partnervalstis Vidusjūras reģionā

21. aicina Komisiju atbalstīt Eiropas un Vidusjūras reģiona ražošanas zonas izveidi tekstilpreču nozarē, izmantojot ES un tās Vidusjūras reģiona partnervalstu tirgu ģeogrāfisko tuvumu, lai izveidotu starptautiski konkurētspējīgu reģionu, kas var nodrošināt, ka pašreizējais rūpnieciskās ražošanas un nodarbinātības līmenis tiek saglabāts;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

22. uzsver, ka tekstilizstrādājumu importa ierobežojumu atcelšana ne tikai krasi izmainīs importa tendences ES tirgū, bet arī var ietekmēt apģērbu un tekstilizstrādājumu nozari jaunattīstības valstīs, tostarp ES partnervalstīs Vidusjūras reģionā;

23. aicina Komisiju izpētīt tekstilpreču un apģērbu nozares pilnīgas liberalizācijas ietekmi uz vismazāk attīstītām valstīm (VAV); pauž sevišķas bažas par to, ka dažās VAV, lai saglabātu konkurētspēju, netiek ievērotas sociālās un darba pamattiesības; aicina Komisiju novērtēt, kā ar programmu "Palīdzība tirdzniecībai" un citām līdzīgām programmām var palīdzēt VAV iesaistīt sociālā un vides ziņā ilgtspējīgās nozaru programmās;

24. aicina Komisiju novērtēt piedāvājuma pārvaldības līdzekļu lietderību attiecībā uz apģērbu nozari, lai izlīdzinātu globālo konkurenci un novērstu strauju sociālo un vides standartu krišanos;

Eiropas Parlamenta informēšana

25. prasa Komisijai nodrošināt Parlamentu ar pilnīgu informāciju par visiem būtiskiem notikumiem saistībā ar tekstilizstrādājumu starptautisko tirdzniecību;

*
* *

26. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Komisijai, Padomei, kā arī dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0629

Ekonomikas un tirdzniecības attiecības ar Koreju**Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par tirdzniecības un ekonomiskajām attiecībām ar Koreju (2007/2186(INI))**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Pamat nolīgumu par tirdzniecību un sadarbību starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm no vienas puses un Korejas Republiku no otras puses⁽¹⁾,
- ņemot vērā *Copenhagen Economics* un prof. J. F. Francois veikto pētījumu "Iespējamā brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Savienību un Dienvidkoreju ekonomiskā ietekme",
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Globālā Eiropa. Konkurence pasaulē. Ieguldījums ES izaugsmes un nodarbinātības stratēģijā" (COM(2006)0567),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2005. gada 13. oktobra rezolūciju par ES un Ķīnas tirdzniecības attiecību perspektīvām⁽²⁾ un 2006. gada 28. septembra rezolūciju par ES ekonomiskajām un tirdzniecības attiecībām ar Indiju⁽³⁾,

⁽¹⁾ OV L 90 30.3.2001., 46. lpp.

⁽²⁾ OV C 233 E, 28.9.2006., 103. lpp.

⁽³⁾ OV C 306 E, 15.12.2006., 400. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) "Pamatnostādnes daudz nacionāliem uzņēmumiem" un Starptautiskās darba organizācijas (ILO) "Trīspusējo deklarāciju par daudz nacionāliem uzņēmumiem un sociālajai politikai piemērojamiem principiem",
 - ņemot vērā ESAO 2007. gada nodarbinātības statistiku,
 - ņemot vērā Korejas Republikas (turpmāk tekstā Koreja) un Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas (turpmāk tekstā Ziemeļkoreja) 2007. gada 4. oktobrī pieņemto Deklarāciju par Dienvidkorejas un Ziemeļkorejas attiecību attīstību, mieru un ekonomisko izaugsmi,
 - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
 - ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ziņojumu un Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas atzinumu (A6-0463/2007),
- A. tā kā uz noteikumiem balstīta daudzpusēja tirdzniecības sistēma, kas izveidota ar Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) palīdzību, ir vispiemērotākā sistēma taisnīgas un vienlīdzīgas tirdzniecības reglamentēšanai un veicināšanai, izstrādājot atbilstošus noteikumus un nodrošinot atbilstību šiem noteikumiem;
- B. tā kā ES jāturpina uzskatīt par prioritāti Dohas Attīstības programmas (DDA) līdzsvarota rezultāta sasniegšanu, kas palīdzētu attīstības valstīm pilnvērtīgi piedalīties starptautiskās tirdzniecības sistēmā;
- C. tā kā divpusēji un starpreģionu tirdzniecības nolīgumi tomēr var papildināt PTO noteikumus, aptverot tādus jautājumus kā sociālie un vides standarti, par kuriem patlaban ir grūti panākt daudzpusēju nolīgumu;
- D. tā kā nolīgumā ar Koreju var būt ietverti arī jautājumi par ieguldījumiem un pakalpojumu tirdzniecību, bet, ietverot tos, nedrīkst pieļaut, ka tirgus atvēršana apdraudētu Eiropas vai Korejas noteikumus par sabiedrisko pakalpojumu un kultūras daudzveidības aizsardzību vai ierobežotu politikas jomu, kas nepieciešama, lai ES un arī Korejā vienpusēji ieviestu piemērotas sociālās, ekonomikas un vides politikas;
- E. tā kā Korejas tautsaimniecība ir viena no pasaulē lielākajām tautsaimniecībām ar tādu ienākumu uz vienu iedzīvotāju, kas līdzinās vidēja līmeņa ES dalībvalsts ienākumam;
- F. tā kā nabadzība joprojām ir neatrisināta un plašumā esoša problēma Korejā, kura saskaņā ar ESAO statistiku ir viena no trim ESAO dalībniecēm, kurās ir gan vislielākā atšķirība starp ienākumiem, gan vislielākā šīs atšķirības paplašināšanās; tā kā Koreja ieņem pēdējo vietu starp ESAO dalībniecēm, kuras sociālajai drošībai tērē mazāk nekā 5 % no nodokļu ieņēmumiem, salīdzinot ar ESAO vidējo rādītāju 43 %;
- G. tā kā Koreja ir ES ceturtā lielākā tirdzniecības partnere ārpus Eiropas un 2006. gadā ES bija lielākā ārvalstu investore Korejā;
- H. tā kā Koreja ir parakstījusi brīvās tirdzniecības nolīgumus (BTN) ar Amerikas Savienotajām Valstīm un daudziem citiem vadošajiem tirdzniecības partneriem un turpina sarunas par citiem nolīgumiem;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- I. tā kā piekļuvi tirgum aizvien vairāk kavē dažādu veidu ārpustarifu šķēršļi, tostarp nav pieņemtas starptautiskas normas un standarti, kas daļēji ir iemesls ES lielajam strukturālajam deficītam divpusējās tirdzniecības attiecībās;
- J. tā kā pētījumi liecina, ka no ES un Korejas nolīguma būtisku ekonomisku labumu varētu gūt abas puses, bet jebkura izvērtētā rīcības plāna gadījumā Korejas ieguvums atbilstu divām trešdaļām no pušu kopējā ieguvuma,

Vispārēji jautājumi

1. uzskata, ka veiksmīgs *DDA* rezultāts joprojām ir ES tirdzniecības prioritāte, un paustu bažas, ja divpusējas sarunas ar Koreju vai citiem partneriem novirzītu no šī mērķa sasniegšanas;
2. uzskata, ka divpusējas sarunas ar lielākajiem tirdzniecības partneriem vai reģioniem var noderīgi papildināt daudzpusējos noteikumus, ja vien šo sarunu rezultātā tiek slēgti plaši un ļoti kvalitatīvi nolīgumi, kas neaprobežojas tikai ar tarifu samazināšanu, bet aptver daudz plašāku jomu;
3. uzskata, ka Korejas tautsaimniecības apjoms un straujā izaugsme padara to par piemērotu kandidātu šādam nolīgumam, taču pievērš uzmanību būtiskām problēmām, tostarp nozīmīgiem ārpustarifu šķēršļiem, kas būs jārisina, lai panāktu apmierinošu nolīgumu;
4. uzskata, ka nolīgums, kas aprobežojas ar tarifu samazinājumu, dos tikai īstermiņa ieguvumus, un tādēļ pieprasa likvidēt ārpustarifu šķēršļus un atvērt Korejas pakalpojumu nozari;
5. uzskata, ka visos BTN ar Koreju jāņem vērā četri tā sauktie Singapūras jautājumi (tirdzniecība un ieguldījumi, tirdzniecība un konkurences politika, publisko iepirkumu pārredzamība un tirdzniecības atvieglošana);
6. secina, ka savstarpēji izdevīgs nolīguma saturs ir svarīgāks par straujas rīcības grafiku, un paustu bažas, ja mākslīgi noteiktu termiņu dēļ tiktu parakstīts nolīgums, kas nav plašs, tālejošs un līdzsvarots;

Ilgtermiņa attīstība

7. uzskata, ka videi nekaitīgiem produktiem tarifi jāsamazina ātrāk un krasāk nekā citām precēm; aicina Komisiju un Korejas sarunu dalībniekus izstrādāt šādiem produktiem skaidru definīciju; noteikti iesaka, ka šajā definīcijā pienācīgi jāņem vērā preču ražošanas vides apstākļi;
8. pauž nožēlu, ka plānotā sarunu grafika dēļ ilgtermiņa ietekmes novērtējums (*SIA*) nav veikts agrāk; uzskata, ka ir ļoti svarīgi pirms nolīguma parakstīšanas publicēt *SIA* rezultātus un piešķirt pietiekamu laiku plašai sabiedriskai apspriešanai, tā lai *SIA* rezultāti var ietekmēt sarunu iznākumu; aicina Komisiju apspriesties ar Parlamentu, Padomi un pilsonisko sabiedrību, ja *SIA* pētījums liecina, ka nepieciešami atvieglojumi, un atbilstīgi apspriest BTN galīgo redakciju;
9. uzskata, ka Komisijas centieni attiecībā uz piekļuvi tirgum uzlabošanu jālīdzsvaro ar tikpat mērķtiecīgu pieeju attiecībā uz ilgtermiņa attīstību; vienlaikus prasa, lai nebūtu nekādu izņēmumu attiecībā uz noteikumu par to, ka piekļuve Eiropas iekšējam tirgum atkarīga no vides aizsardzības normu izpildes;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

10. atzinīgi vērtē ASV Kongresa prasības rezultātā panākto stingrāku sociālo un vides klauzulu ieviešanu nesēn noslēgtajā ASV un Korejas BTN;
11. uzskata, ka ES sarunu dalībniekiem tas ir jāuzskata par pamatu turpmāka progresa panākšanai, sevišķi attiecībā uz Starptautiskās Darba organizācijas pamatnormu ratifikāciju un izpildi, Korejas iesaistīšanos klimata pārmaiņu apkarošanā laikposmā pēc 2012. gada un spēkā esošo ES vides normu un tiesību aktu atzīšanu;
12. aicina iekļaut saistošas sociālās un vides klauzulas katrā tirdzniecības nolīgumā ar Koreju;
13. aicina dalībvalstis un Komisiju divpusējo sarunu laikā ar Koreju atbalstīt un veicināt, lai ESAO korporatīvās pārvaldības un korporatīvās sociālās atbildības principus piemēro gan Korejas uzņēmumi, kuri darbojas Eiropā, gan Korejā izveidotie Eiropas uzņēmumi;
14. uzskata plašu ilgtspējīgas attīstības sadaļu par jebkura nolīguma būtisku daļu, taču atgādina, ka pamatmērķis ir nolīgumā minēto normu izpilde; uzskata, ka tāpēc uz minēto sadaļu jāattiecinā strīdu izšķiršanas standartmehānisms;
15. uzskata, ka Tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības forumam, kurā ir pārstāvji no darba ņēmēju un darba devēju organizācijām un nevalstiskajām organizācijām, varētu būt nozīmīga loma, nodrošinot, lai vienlaicīgi ar plašāka tirgus atvēršanu tiktu paaugstināti vides un sociālie standarti;
16. iesaka izveidot mehānismu, kas dod iespēju atzītām ES vai Korejas darba ņēmēju un darba devēju organizācijām iesniegt pieprasījumus par pasākumiem, kuri tiktu veikti noteiktā laikposmā un kuri rosinātu papildu pasākumus un noteikumu pārskatīšanu, lai vērstos pret darba ņēmēju tiesību pārkāpējiem;

Nozaru jautājumi

17. aicina noslēgt ar Koreju tādu BTN, kas aptver tirdzniecību ar precēm un pakalpojumiem un paredz, ka divpusējo nolīgumu neatņemama sastāvdaļa ir zinātniskā un tehniskā sadarbība un intelektuālais īpašums, un kurš veicina sadarbību energoresursu efektivitātes jomā, paredz vērsties pret klimata pārmaiņām un kurā ir ietverti citi enerģijas politikas ārējie aspekti, kodolenerģija un atjaunīgās enerģijas avoti, kā arī *Galileo* programma;
18. uzskata, ka tas, ka Korejā pastāv no starptautiskām normām atšķirīgas normas un marķēšanas prasības, rada vislielākos ārpustarifu šķēršļus, kas izraisa īpašas problēmas automobiļu, farmācijas, kosmētikas un elektronikas rūpniecībās; aicina Korejas valdību sniegt pietiekamus paskaidrojumus par šādām atšķirībām vai, pretējā gadījumā, apņemties tās novērst BTN sarunu laikā;
19. atbalsta Komisijas mērķi atbalstīt ES farmaceitisko izstrādājumu un medicīnas ierīču eksportētājus, nodrošinot lielāku pārredzamību Korejas veselības aprūpes sistēmā; tomēr pieprasa, lai nolīgums nerada tiesiskus vai praktiskus šķēršļus tiem Korejas uzņēmumiem, kuri izmanto 2001. gada 14. novembrī PTO ministru konferencē Dohā pieņemtās deklarācijas par līgumu par intelektuālā īpašuma tiesībām, kas saistītas ar tirdzniecību (*TRIPs* līgums) un sabiedrības veselību, 4. un 5. punkta noteikumus par elastību, lai veicinātu piekļuvi medikamentiem jaunattīstības valstīs;
20. uzsver, ka savstarpējas atzīšanas nolīgums (*MRA*) jāiekļauj ES un Korejas BTN, lai turpmāk novērstu tirdzniecības šķēršļus, kurus rada Koreja iestādes, veicot nevajadzīgas dubultas procedūras, un tas traucē dažādu nozaru ES uzņēmumiem, kas vēlas pārdot izstrādājumus Korejā;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

21. pauž nožēlu, ka Koreja neievēro starptautiskās normas un izraisa to, ka dzīvniekus pakļauj izmēģinājumiem, kas nav nepieciešami, jo ir jau veikti; uzskata, ka nolīgumā jācenšas nodrošināt, lai vienas puses atzītās zinātniski apstiprinātās alternatīvas izmēģinājumiem ar dzīvniekiem uzskatītu par pieņemamām otrai pusei;
22. pauž bažas, ka ES un Korejas BTN varētu ļoti negatīvi ietekmēt Eiropas automobiļu rūpniecību; tādēļ aicina Komisiju apsvērt stratēģiju par ES importa tarifu ar aizsardzības mehānismiem pakāpenisku pārtraukšanu; iesaka saistīt šo pakāpenisko pārtraukšanu ar galveno ārpustarifu šķēršļu atcelšanu Korejai;
23. norāda saistībā ar automobiļu rūpniecību, ka Koreja ir parakstījusi un ratificējusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (UNECE) Nolīgumu par globālu tehnisku noteikumu ieviešanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, kuras var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un tādējādi ir apņēmusies ieviest standarta noteikumus; aicina Komisiju uzstāt, lai šie noteiktumi tiktu ieviesti ātri; vienlaikus aicina Komisiju pieprasīt, lai UNECE normām atbilstošos ES automobiļus drīkstētu ievest Korejā bez pārbaudes vai apstiprināšanas; iebilst pret noteikumiem, kas atbrīvo Korejas transportlīdzekļus no pretpiesārņojuma emisiju standartu piemērošanas;
24. uzskata, ka, ņemot vērā ES problemātisko pieredzi attiecībā uz Korejas kuģu būvniecības nozari, šai nozarei sarunās ir jāpievērš īpaša uzmanība;
25. uzskata, ka sarunu laikā Komisijai arī jāņem vērā gan Korejas, gan Eiropas lauksaimniecības nozares bažas, it īpaši attiecībā uz BTN negatīvo ietekmi uz riska grupas izstrādājumiem;
26. par sarunu prioritāti uzskata augstos tarifus un pārmērīgās marķēšanas prasības, ar ko saskaras destilēto stipro alkoholisko dzērienu ražotāji; aicina nekavējoties īstenot pasākumus, lai apkarotu ārpustarifu šķēršļus, kas skar augļus un dārzeņus, un konservētiem augļiem piemērotos pārmērīgi augstos tarifus; uzskata par ļoti svarīgu apmierinoša rezultāta sasniegšanu attiecībā uz ģeogrāfiskām norādēm;
27. pauž bažas par grūtībām, ar kādām saskaras ārvalstu uzņēmumi, mēģinot piekļūt Korejas pakalpojumu tirgum, tostarp banku, apdrošināšanas un juridisko konsultāciju jomās;
28. piešķir prioritāru nozīmi efektīvai intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzībai, tostarp atbilstīgu sodu ieviešanai par viltošanu un pirātismu; uzskata, ka jāiekļauj īpašas sistēmas ātrai un efektīvai strīdu risināšanai saskaņā ar PTO noteikumiem, lai atbilstīgi varētu vērsties pret šīm un citām negodīgas tirdzniecības konkurences metodēm; konstatē, ka pašreizējās sarunas ar Koreju par intelektuālā īpašuma tiesību aizsardzību nedrīkst kaitēt tādiem atzītiem politikas mērķiem kā piekļuve medikamentiem, pārsniedzot līgumos par intelektuālā īpašuma tiesībām, kas saistītas ar tirdzniecību (TRIPs nolīgumi), noteiktās saistības, bet gan šīm sarunām jānodrošina izmantot TRIPs elastīgās klauzulas;
29. mudina Koreju ieviest publiskā izpildījuma tiesības skaņu ierakstu izgatavotājiem saskaņā ar 1961. gada Starptautisko konvenciju par izpildītāju, fonogrammu producentu un raidorganizāciju tiesību aizsardzību (Romans Konvencija), Starptautiskās intelektuālā īpašuma aizsardzības organizācijas (WIPO) 1996. gada Līgumu par izpildījumu un fonogrammām un Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvu 2006/115/EK par nomas tiesībām un patapinājuma tiesībām, un dažām blakustiesībām intelektuālā īpašuma jomā⁽¹⁾;

(¹) OV L 376, 27.12.2006., 28. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

30. aicina Koreju pildīt visus WIPO interneta līgumus (WIPO 1996. gada Autortiesību līgums un WPPT), tajā skaitā: pilnīgu tiesisku atbalstu tehnoloģiskās aizsardzības pasākumiem, ko izmanto autortiesību īpašnieki, tostarp krāpniecisku darbību novēršanu; piešķirt skaņu ierakstu izgatavotājiem ekskluzīvas tiesības uz visa veida izplatīšanu internetā; ieviest efektīvu procedūru paziņošanai un izņemšanai no aprites; atzīt pagaidu eksemplāru aizsardzību un ierobežot privātas kopēšanas izņēmumu ciparu jomā;

31. mudina Koreju pastiprināt cīņu pret interneta pirātismu ar šādiem līdzekļiem: labāk motivējot tīmekļa pakalpojumu sniedzējus sadarboties cīņā pret pirātismu; mudinot Autortiesību aizsardzības centru nodrošināt ārzemju autortiesību turētāju darbu aizsardzību pret tiešsaistes pirātismu; veicot izmeklēšanu un izvirzot apsūdzības pret tiesību subjektiem, kas iesaistīti nelikumīgu tīmekļa vietņu, serveru, glabāšanas pakalpojumos un datņu koplietošanas pakalpojumos;

32. uzsver, ka ikvienam BTN ar Koreju ir jānodrošina, lai:

- tiktu uzlaboti un vienkāršoti Kopienas noteikumi par izcelsmi;
- arvien vairāk tiktu saskaņoti patlaban spēkā esošie starptautiskie normatīvi un standarti, nevis ieviesti jauni standarti;
- tiktu pieņemtas stingrākas prasības attiecībā uz izziņošanu un veicināta labāka prakse regulēšanas jomā;
- tiktu palielināta valsts atbalsta mehānismu pārredzamība un atcelti pastāvošie ar tarifiem nesaistītie šķēršļi;

Ziemeļkoreja un Kesonā

33. atzinīgi vērtē Kesonas Rūpnieciskā kompleksa nozīmi, sniedzot ieguldījumu miera un drošības nodrošināšanā reģionā; tomēr uzskata, ka Kesonas Rūpnieciskā kompleksa preču iekļaušana **BTN** rada nopietnas tiesiskas un tehniskas problēmas;

34. iesaka Komisijai nopietni izpētīt, kādā mērā tirdzniecības attiecības starp Ziemeļkoreju un Dienvidkoreju varētu atbalstīt izmantojot BTN ar ES;

35. uzsver, ka nolīgumā jāiekļauj saistības nepazemināt darba standartus, lai piesaistītu ārvalstu investīcijas jebkurai līgumslēdzēju teritorijas daļai, tostarp eksporta apstrādes zonām;

Citi jautājumi

36. uzskata, ka, lai parādītu pašreizējo apņemšanos piedalīties daudzpusējās sarunās, Korejai jābūt gatavai piedāvāt vismazāk attīstītajām valstīm beznodokļu un bezkvotu piekļuvi saskaņā ar ES shēmu "Viss, izņemot ieročus" (*EBA*) ar nosacījumiem, kas paredz atbalstīt līdzvērtīgus darba un vides standartus;

Parlamenta loma

37. uzskata, ka, lai nolīgums būtu leģitīms un pieņemams sabiedrībai, nepieciešams, lai Parlaments cieši iesaistītos katrā sarunu posmā un lai tam tiktu dota iespēja paust savu viedokli par apspriežamā dokumenta pieņemamību; cer, ka Komisija un Padome centīsies iesniegt nolīgumu tādā formā, kurai vajadzīga Parlamenta piekrišana saskaņā ar EK līguma 300. panta 3. punkta 2. apakšpunktu;

*

* *

38. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Korejas Republikas valdībai un parlamentam.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

P6_TA(2007)0630

Austrumu Čada

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par austrumu Čadu

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā tā iepriekšējās rezolūcijas par cilvēktiesībām Čadā,
 - ņemot vērā tā 2007. gada 27. septembra rezolūcija par EDAP operāciju Čadā un Centrālāfrikas Republikā⁽¹⁾,
 - ņemot vērā ANO Drošības padomes 2007. gada 25. septembra Rezolūciju Nr. 1778 (2007), ar kuru tiek sniegta atļauja austrumu Čadā un Centrālāfrikas Republikas ziemeļaustrumos izvietot starptautiskus miera uzturēšanas spēkus, kuru sastāvā ir EDAP misija RCA/RCA,
 - ņemot vērā Padomes 2007. gada 15. oktobra vienoto rīcību 2007/677/KĀDP attiecībā uz Eiropas Savienības militāro operāciju Čadas Republikā un Centrālāfrikas Republikā⁽²⁾ (EUFOR TCHAD/RCA),
 - ņemot vērā ANO Drošības padomes 2007. gada 31. jūlija rezolūciju Nr. 1769 (2007), ar kuru Dārfūrā sākotnēji uz 12 mēnešiem izveido Āfrikas Savienības un ANO (ĀS/ANO) apvienotos miera uzturēšanas spēkus (UNAMID),
 - ņemot vērā ANO Drošības padomes 2000. gada 31. oktobra rezolūciju Nr. 1325 (2000) par sievietēm, mieru un drošību,
 - ņemot vērā Reglamenta 115. pantu,
- A. tā kā 2007. gada 26. novembrī uz Čadas austrumu robežas Čadas armija nošāva vairākus simtus Čadas nemiernieku kaujiniekus, un 2007. gada 3. decembrī Čadas armija uzsāka vēl vienu uzbrukumu Čadas nemiernieku spēkiem;
- B. tā kā bruņota cīņa starp Čadas armiju un Apvienoto demokrātijas un attīstības spēku un Pārmaiņu spēku apvienības nemierniekiem atsākusies pēc traušlā miera līguma, kurš tika pārkāpts novembra beigās; tā kā nemiernieku grupējumi, valdības ierēdņi un ārvalstu novērotāji — visi apstiprina, ka cīņas, kas notiek kopš 2007. gada 26. novembra, ir visnežēlīgākās, kādas Čadā piedzīvotas pēc tam, kad 1990. gada decembrī pie varas nāca prezidents Idriss Deby;
- C. tā kā divpadsmit nometnēs gar Čadas austrumu robežu ar Sudānu ir uzņemti aptuveni 238 000 bēgļu no Sudānas, 44 600 bēgļu no Centrālāfrikas Republikas un 170 000 valsts iekšienē pārvietotu personu;
- D. tā kā ANO augstais komisārs bēgļu lietās (UNHCR) 2007. gada 4. decembrī brīdināja, ka dēļ cīņām, kas uzliesmojušas starp valdības un nemiernieku spēkiem Čadas austrumos, pēdējo desmit dienu laikā ANO ir ierobežota piekļuve nometnēm, kurās patvērušies vairāki simti tūkstoši bēgļu un valsts iekšienē pārvietotu personu, un ir saasinājusies spriedze šajā teritorijā;
- E. tā kā kaujas traucē Pasaules pārtikas programmas operācijām austrumu Čadā, liedzot piekļuvi dažām bēgļu nometnēm, un novēlojot pārtikas piegādes citām; tā kā kauju dēļ Farkanā tuvumā, kur atrodas trīs bēgļu nometnes, humanitārās operācijas ir īpaši apgrūtinātas; tā kā vismaz vienreiz bruņoti bandīti ir uzbrukuši Pasaules pārtikas programmas kravas automašīnai, kurā atradās pārtika;

⁽¹⁾ Pieņemtie teksti, P6_TA(2007)0419.

⁽²⁾ OV L 279, 23.10.2007., 21. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- F. tā kā pārsvarā kaujas ir koncentrētas Farkanas, Iribas, Biltinas un Geredas apkārtnē, kas atrodas ziemeļaustrumos no lielākās pilsētas Abešes, kurā atrodas operatīvā bāze vismaz divpadsmit bēgļu nometņu apkalpošanai; tā kā teritorijas bēgļu nometņu tuvumā dienvidos no Abešes, piemēram, Goz Beida arī vairs nav drošas;
- G. tā kā saskaņā ar Starptautiskā Sarkanā Krusta komitejas (SSKK) informāciju humānās palīdzības darbības reģionā visvairāk apdraud bruņoti laupītāji un bandīti, un militārās darbības veicina noziedzības uzliesmojumu; tā kā banditisma gadījumu pieaugošā skaita dēļ austrumu Čadā humānās palīdzības aģentūras ir spiestas samazināt darbinieku skaitu un pārvietošanos galvenajās pilsētās, tā vēl vairāk zaudējot iespējas nodrošināt tik nepieciešamo humāno palīdzību;
- H. tā kā Čadas prezidents *Idriss Deby* nesen atstādināja Vienotās pārmaiņu frontes vadītāju *Mahamat Nour Abdelkerim* no aizsardzības ministra amata, kas norāda uz spriedzi un nesaskaņām valdības līmenī;
- I. tā kā Padome 2007. gada 15. oktobrī pieņēma iepriekš minēto vienoto rīcību attiecībā uz EUFOR TCHAD/RCA operāciju, kas izstrādāta, lai palīdzētu aizsargāt apdraudētus civiliedzīvotājus, jo īpaši bēgļus un pārvietotās personas, veicinātu humānās palīdzības piegādes un humanitāro darbinieku brīvu pārvietošanos, palīdzot uzlabot drošību operāciju zonās un aizsargāt ANO personālu, materiāli tehnisko bāzi, iekārtas, ekipējumu, un nodrošināt drošību, kā arī darbinieku un ANO piesaistītā personāla brīvu pārvietošanos;
- J. tā kā EUFOR TCHAD/RCA izvietošanas termiņiem vajadzēja sākties jau 2007. gada novembra beigās, bet tie pakāpeniski tiek atļikti un atļikti; tā kā bija jau paredzams, ka tiklīdz 2007. gada oktobra beigās pienāks lietus sezonas beigas, nemiernieku grupas reģionā atkal kļūs mobilākas un aktīvākas; tā kā Čadas izlūkdienesta vadītājs vaino Sudānu par nemiernieku apbruņošanu;
- K. tā kā nestabilitāte Čadas iekšienē, līdztekus nedrošībai austrumu Čadas, Dārfūras un Centrālāfrikas Republikas pierobežu reģionos negatīvi ietekmēs arī EUFOR TCHAD/RCA darbību, kad šie spēki tiks izvietoti;
- L. tā kā starptautiskās raizes par konfliktu ir saasinājušās kopš kārtējā nemiernieku grupa Apvienotie demokrātijas un attīstības spēki draudēja uzbrukt Francijas vai jebkuriem citiem ārvalstu spēkiem, kas izvietoti EUFOR TCHAD/RCA misijas sastāvā;
- M. tā kā kara noziegums — seksuālā vardarbība, tostarp izvarošana, plaši tiek izmantots kā kara ierocis bēgļu nometnēs un citviet konflikta reģionā, visvairāk apdraudot sievietes un meitenes,
1. uzsver, ka nesenā vardarbība un nemieri Čadā skaidri parāda, ka steidzami nepieciešama EUFOR TCHAD/RCA izvietošana Čadā bez jebkādas turpmākas kavēšanās; uzsver, ka ES dalībvalstīm un ANO ir pienākums šajā reģionā aizsargāt bēgļus un valsts iekšienē pārvietotas personas; uzsver, ka spēkiem jābūt nodrošinātiem ar visu nepieciešamo, un jāizmanto visi nepieciešamie līdzekļi, lai pilnīgi atbilstīgi starptautiskajiem cilvēktiesību un humanitāro tiesību aktiem aizsargātu briesmās nonākušos civiliedzīvotājus;
 2. tomēr pauž nožēlu par to, ka šai misijai joprojām trūkst īpaši svarīga aprīkojuma, lai veiktu savus pienākumus, piemēram, helikopteru un medicīniskā nodrošinājuma;
 3. aicina ES iestādes un dalībvalstis ievērot pieņemto politisko lēmumu un, cik drīz vien iespējams, nodrošināt šo misiju ar vairāk karaspēka vienībām un pienācīgu finansiālo, loģistikas un gaisa spēku atbalstu, tostarp ar nepieciešamajiem helikopteriem; uzsver, ka ES uzticamība tās ārpolitikas ziņā pasaules acīs ir apdraudēta, ja tā nespēj mobilizēt pietiekamu personālu un aprīkojumu, lai šī misija būtu rīcības spējīga;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

4. aicina Padomi un Komisiju regulāri informēt Parlamentu par pašreizējām iniciatīvām (piemēram, Eiropas Aizsardzības aģentūrā), lai risinātu galvenās problēmas ar veikspēju un jo īpaši attiecībā uz helikopteriem un medicīniskā atbalsta vienībām, kā arī iesniegt kopīgus priekšlikumus par īstermiņa un ilgtermiņa risinājumiem tam, kā nodrošināt gan humanitāro, gan EDAP mērķu sasniegšanu;
5. uzsver Dārfūras krīzes reģionālo dimensiju un steidzamo nepieciešamību risināt problēmas, kas saistītas ar šīs krīzes destabilizējošo ietekmi uz humanitāro un drošības situāciju kaimiņvalstīs, un atgādina par savu gribu veikt šo ES militāro pārejas laika operāciju, atbalstot daudzpusīgo ANO klātbūtni;
6. atgādina par savu iepriekš minēto 2007. gada 27. septembra rezolūciju par EDAP operācijas austrumu Čadā un Centrālāfrikas Republikas ziemeļos vizēšanu, un mudina Padomi un Komisiju paātrināt lēmumu pieņemšanas procesu attiecībā uz šo operāciju, lai nodrošinātu, ka pirmā karavīru izvietošana sākas pirms 2007. gada beigām un misija ir pilnībā spējīga rīkoties 2008. gada februārī vai marta sākumā;
7. atzinīgi vērtē Komisijas piešķirto finansējumu šai misijai vairāk nekā EUR 50 miljonu apmērā, tostarp EUR 10 miljonu finansējumu no Stabilitātes instrumenta ANO policijas apmācības sadaļai šajā miera uzturēšanas operācijā; uzskata, ka tā ir liecība ES iestāžu saskaņotai savstarpējai pieejai attiecībā uz Eiropas drošības un aizsardzības politiku;
8. pauž nožēlu par Sudānas prezidenta uzstājību par to, ka *UNAMID* spēku sastāvam, kurus *EUFOR TCHAD/RCA* atbalstīs, jābūt tikai un vienīgi no Āfrikas, kas ir pretrunā attiecīgajai ANO Drošības padomes rezolūcijai; uzsver, ka jāpaātrina ANO—ĀS miera uzturēšanas spēku izvietošana Dārfūrā; mudina Sudānas valdību sadarboties ar Starptautisko Krimināltiesu un ierosina apvienoto spēku pilnvarās iekļaut to personu meklēšanu un apcietināšanu, attiecībā uz kurām Starptautiskā Krimināltiesā ir pieņēmusi lēmumu par apcietināšanu;
9. atzīmē, ka mērķtiecīgi un apzināti tiek pastiprināti uzbrukumi civiliedzīvotājiem, ko veic džandžavīdu kaujinieki, kas pāriet robežu no Sudānas puses, kā arī vietējās Čadas arābu un dažas ne-arābu grupas; atzīmē to apmēru, kādā šajā reģionā pilnīgi nesodīta notiek ar dzimumu saistīta vardarbība, uzbrukšanās, iebaidīšana un izvarošana; aicina Čadas varas iestādes izmeklēt ziņojumus par izvarošanu un citiem smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem un ļaunprātību, un saukt vainīgos pie atbildības;
10. uzsver šim konflikta reģionam īpašo seksuālās izmantošanas jautājumu un uzsver, ka dalībvalstīm, kas piešķirs karaspēka vienības *UNAMID* un *EUFOR TCHAD/RCA* spēkiem ir svarīgi zināt par šiem pārkāpumiem un pieņemt dzimumu jautājumos izprotošu pieeju visos reaģēšanas posmos uz seksuālo vardarbību šajā konfliktā, tostarp nodrošinot apmācību par upuru īpašajām vajadzībām; uzsver, ka nodrošināt stingru rīcības kodeksa ievērošanu un pienācīgu apmācību ir to valstu uzdevums, kuras piešķir savus karavīrus un policijas spēkus miera uzturēšanas operācijām, kā arī uzsver, ka par seksuālu vardarbību ir jāatbild; atzīmē, ka sieviešu līdzdalības pieaugums miera uzturēšanas spēkos ir izrādījies noderīgs ne tikai saistībā ar attiecībām ar vietējām kopienām, bet arī uzlabojot miera uzturētāju darbību;
11. pauž nopietnas bažas par palīdzības darbinieku sniegtajām ziņām, ka gan nemiernieki, gan valdības spēki ir apmeklējuši bēgļu nometnes, lai vervētu bērnus savos militārajos spēkos;
12. mudina ES veicināt visaptverošu miera procesu, izmantojot spiedienu un stimulus, lai panāktu, ka visas puses atgriežas pie sarunu galda un lai šajās sarunās tiktu risināti jautājumi par visiem Čadas pašreizējā konflikta līmeņiem, tostarp par spriedzi starp valdību un nemierniekiem un konfliktu starp etniskajām grupām;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

13. mudina Čadu sadarbībā ar Sudānu un Lībiju radīt nepieciešamos nosacījumus paliekošam politiskam risinājumam, īstenojot Sirtes miera nolīgumu, un mudina Sudānas un Čadas valdības pildīt savas saistības saskaņā ar Tripoles un Sirtes nolīgumiem;
14. pauž bažas par ieroču nelegālās tirdzniecības un kontrabandas pieaugumu, īpaši attiecībā uz kājnieku un vieglajiem ieročiem;
15. atkārtoti uzsver, ka neviena miera uzturēšanas misija Čadas austrumu daļā un Centrālāfrikas Republikas ziemeļu daļā nebūs veiksmīga bez patiesa politiskā izlīguma procesa;
16. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, Āfrikas Savienībai, ANO ģenerālsekretāram, ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas līdzpriekšsēdētājiem un Čadas, Centrālāfrikas Republikas un Sudānas prezidentiem, valdībām un parlamentiem.

P6_TA(2007)0631

Sieviešu tiesības Saūda Arābijā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par sieviešu tiesībām Saūda Arābijā

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā ANO Konvenciju par sieviešu visu veidu diskriminācijas izskaušanu (CEDAW), ko Saūda Arābija ratificēja 2000. gada 7. septembrī,
 - ņemot vērā ANO Konvenciju pret spīdzināšanu un citu nežēlīgu, necilvēcīgu vai pazemojošu rīcību vai sodīšanu, ko Saūda Arābija ratificēja 1997. gada 23. septembrī,
 - ņemot vērā, ka Saūda Arābija kopš 1996. gada 26. janvāra ir Konvencijas par bērna tiesībām dalībniece,
 - ņemot vērā, ka 2006. gada maijā Saūda Arābiju ievēlēja par ANO jaunās Cilvēktiesību padomes locekli,
 - ņemot vērā iepriekšējās 1996. gada 18. janvāra⁽¹⁾ un 2005. gada 10. marta⁽²⁾ rezolūcijas par Saūda Arābiju,
 - ņemot vērā Reglamenta 115. panta 5. punktu,
- A. tā kā sievietes Saūda Arābijā joprojām ir pakļautas daudziem diskriminācijas veidiem privātajā un sabiedriskajā dzīvē, viņas bieži ir seksuālas vardarbības upuri un bieži sastopas ar milzīgiem kriminālās tiesvedības sistēmas šķēršļiem;
 - B. tā kā 2006. gada oktobrī 19 gadus vecai sievietei, kura plašāk pazīstama kā "Katīfas meitene", pēc bandas uzbrukuma un izvarošanas piesprieda 90 pletnes sitienus, jo pirms uzbrukuma viņa automašīnā sarunājās ar vīrieti, kurš nebija tuvs radnieks;
 - C. pauž nopietnas bažas par to, ka Katīfas (Saūda Arābija) Galvenā tiesa pārskatīja šo spriedumu 2007. gada novembrī un piesprieda viņai sešus mēnešus cietumā un 200 pletnes sitienus;

⁽¹⁾ OV C 32, 5.2.1996., 98. lpp.

⁽²⁾ OV C 320 E, 15.12.2005., 281. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- D. tā kā Katīfas Galvenās tiesas ierēdnis ir paziņojis, ka tiesa sievietei piespriedo sodu palielināja saskaņā ar Augstākās tiesas norādījumiem, jo sieviete ar plašsaziņas līdzekļu starpniecību mēģināja ietekmēt tiesvedību;
- E. tā kā cietušās advokātu Abdul Rahman Al-Lahem izraidīja no tiesas zāles un liedza uzņemties turpmāku klientes aizstāvību, jo advokāts mēģināja sākt tiesvedību pret Tieslietu ministriju, kad tā atteicās izsniegt lietas sprieduma kopiju, lai advokāts varētu sagatavot pārsūdzību; tā kā Tieslietu ministrija pret Abdul Rahman Al-Lahem pašreiz ir ierosinājusi disciplinārlietu, kuras sekas var būt aizliegums trīs gadus praktizēt un diskvalifikācija;
- F. tā kā Abdul Rahman Al-Lahem tiesā aizstāvēja arī laulātos un divu bērnu vecākus Fatimeh un Mansour Al-Taimani, kurus 2007. gada jūlijā piespriedu kārtā izšķīra, pamatojoties uz sievietes brāļa argumentu, ka Fatimeh radniecības līnija ir augstāka par viņas vīra radniecības līniju; tā kā abus vecākus kopā ar bērniem vairākus mēnešus turēja ieslodzījumā, jo viņi atteicās šķirties, un tā kā kopš tās dienas *Fatimeh* bija jāslēpjas, jo viņa nevēlējās atgriezties savā ģimenē;
- G. jo īpaši pauž bažas par to, ka jebkādos tuvos sakarus starp dažāda dzimuma neprecētām personām Saūda Arābijā atzīst par kriminālnozieģumu, tādējādi mazinot izvarošanas upuru iespējas vērsties tiesā, un ka tiesa sievietes sūdzību par izvarošanu var uztvert kā pierādījumu ārpuslaulību seksuālām attiecībām, ja vien sievietei nav pārliecinošu pierādījumu, ka šīs attiecības nav bijušas labprātīgas;
- H. tā kā Saūda Arābijā apmēram 2 miljoni migrējošo darba ņēmēju sieviešu ir nodarbinātas māsaimniecībās un varas iestādes un privātā sektora darba devēji bieži vien pārkāpj šo sieviešu tiesības, pielietojot fizisku un psiholoģisku vardarbību un neizmaksājot algu, kā arī turot apcietinājumā bez apsūdzības uzrādīšanas vai tiesas sprieduma un pat piespriežot nāvessodu pēc pretlikumīgas tiesvedības;
- I. īpašu uzmanību vērs uz šrilankietes Rizana Nafeek, kādā māsaimniecībā nodarbinātas tikai 17 gadus vecas sievietes lietu, kurai 2007. gada jūnijā piesprieda nāvessodu, vainojot viņu aprūpei uzticētā bērna nāvē, un indonēziešu Siti Tarwiyah Slamet un Susmiyati Abdul Fulan lietām, kuras 2007. gada augustā darba devēji piekāva līdz nāvei, savukārt divas citas sievietes smagi ievainoja;
- J. atzīmē, ka valstīm, kuras ir starptautisku cilvēktiesību konvenciju (piemēram, CEDAW) dalībnieces, ir jānodrošina sieviešu un vīriešu tiesību vienlīdzība,
1. prasa Saūda Arābijas valdībai veikt turpmākus pasākumus, lai atceltu sieviešu tiesību ierobežojumus, tostarp viņu tiesības brīvi pārvietoties, vadīt automašīnu, strādāt algotu darbu, noteiktu juridiskas personas statusu un tiesības piedalīties tiesvedības procesos, kā arī izskaustu sieviešu visa veida diskrimināciju privātā un sabiedriskā dzīvē un veicinātu sieviešu līdzdalību ekonomiskajā, sociālajā un politiskajā jomā;
 2. nosoda iepriekšminēto Katīfas Galvenās tiesas lēmumu sodīt izvarošanas upuri; aicina Saūda Arābijas varas iestādes atcelt sodu un anulēt visas apsūdzības pret izvarošanas upuri;
 3. atzīmē, ka 2007. gada 3. oktobrī karalis Abdullah ir izziņojis tieslietu sistēmas reformu, solot izveidot jaunas, specializētas tiesas un uzlabot tiesnešu un juristu sagatavotību; atgādina, ka 2007. gada maijā tika ziņots par karaļa Abdullah rīkojumu izveidot jaunu tiesu, kas izskatītu lietas saistībā ar vardarbību ģimenē;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

4. uzskata, ka Saūda Arābijā kā konstruktīva un neatliekama iniciatīva ir jāriko informācijas kampaņa saistībā ar vardarbību pret sievietēm un jo īpaši saistībā ar vardarbību ģimenē;
5. mudina varas iestādes pārskatīt un īstenot valsts darba tiesības, lai mājsaimniecībās nodarbinātajiem nodrošinātu tādu pašu aizsardzību kā citu nozaru darbiniekiem un lai nodrošinātu to darba devēju krimināl-vajāšanu, kuri pielieto seksuālu vai fizisku vardarbību un pārkāpj valsts tiesību aktos noteiktās darba tiesību normas;
6. aicina Saūda Arābijas valdību pārskatīt visas lietas, kurās likumpārkāpēji ir bērni un kuriem ir piespriests nāvessods, kā arī atcelt nāvessoda piespriešanu bērniem un noteikt moratoriju nāvessoda izpildei;
7. aicina Padomi un Komisiju šos jautājumus iekļaut nākamajā ES un Persijas līča Arābu valstu Sadarbības padomes apvienotajā Padomes un ministru sanāksmē;
8. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, ANO Ģenerālsēkretāram, Saūda Arābijas valdībai, Islāma konferences organizācijas ģenerālsēkretāram un Persijas līča Arābu valstu Sadarbības padomes ģenerālsēkretāram.

P6_TA(2007)0632

Taisnīgums sievietēm — seksa verdzenēm (seksa verdzenes Āzijā pirms II Pasaulē kara un tā laikā)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 13. decembra rezolūcija par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā to, ka 2007. gadā tiek atzīmēta vergu tirdzniecības izbeigšanas divsimtgade,
- ņemot vērā Starptautisko konvenciju par sieviešu tirdzniecības un bērnu tirdzniecības aizliegšanu (1921. gads), ko Japāna parakstījusi,
- ņemot vērā Starptautiskās darba organizācijas 29. Konvenciju par piespiedu darba izskaušanu (1931. gads), ko Japāna ratificējusi,
- ņemot vērā ANO Drošības padomes rezolūciju 1325 (2000) par sievietēm, mieru un drošību,
- ņemot vērā ANO īpašās ziņotājas Gay McDougall ziņojumu par sistemātisku izvarošanu, seksuālu verdzību un verdzībai līdzīgu praksi militāru konfliktu laikā (1998. gada 22. jūnijs),
- ņemot vērā ANO Spīdzināšanas izskaušanas komitejas 38. sesijas secinājumus un ieteikumus (2007. gada 9.—10. maijs),
- ņemot vērā ziņojumu par Nīderlandes valdības dokumentu izpēti par nīderlandiešu sieviešu piespiedu prostitūciju Nīderlandes Austrumindijas teritorijā Japānas okupācijas laikā, Hāga (2004. gads),

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

- ņemot vērā ASV kongresa 2007. gada 30. jūlija rezolūcijas par sievietēm, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes, kā arī Kanādas parlamenta rezolūcijas, kas pieņemtas 2007. gada 29. novembrī,
 - ņemot vērā Reglamenta 115. panta 5. punktu,
- A. tā kā Japānas valdība Āzijas un Klusā okeāna salu teritoriju kolonizācijas un militārās okupācijas laikā 30. gados līdz 2. Pasaules kara beigām oficiāli uzdeva iegūt jaunas sievietes, kas pasaulei kļuva zināmas kā *ianfu* jeb sievietes — seksa verdzenes, lai kalpotu Imperatora armijā;
- B. tā kā 20. g.s. plašākajā cilvēku tirdzniecības sistēmā, kas izmantoja sievietes kā seksa verdzenes, ietilpa kolektīvā izvarošana, piespiedu aborti, pazemošana un seksuāla vardarbība, kuras rezultātā tika apgrāzīti dzimumorgāni, iestājās nāve vai eventuāli tika izdarītas pašnāvības,
- C. tā kā desmitiem sieviešu seksuālās paverdzināšanas gadījumumu, kas tika izskatīti Japānas tiesā, beidzās ar sūdzību un kompensāciju pieprasījumu noraidīšanu, lai gan tiesas spriedumos tika atzīta Imperatora armijas tieša un netieša iesaistīšanās, kā arī valsts atbildība;
- D. tā kā lielāka daļa sieviešu, kas tika izmantotas kā seksa verdzenes, ir mirušas, bet pēdējām dzīvi palikušajām ir 80 vai vairāk gadu;
- E. tā kā pēdējos gados daudzi augsti stāvoši Japānas valdības locekļi un ierēdņi ir izteikuši atvainošanos par sieviešu izmantošanu seksuālai paverdzināšanai, kaut gan daži Japānas ierēdņi nesen izteica nožēlojamu vēlmi mīkstināt vai atcelt šos izteikumus;
- F. tā kā Japānas valdība vēl nekad nav pilnībā atklājusi seksuālās verdzības apmēru; tā kā dažās Japānas skolām domātās lasāmajās grāmatās ir mēģinājums mazināt sieviešu — seksa verdzeņu traģēdiju un citus Japānas kara noziegumus 2. Pasaules kara laikā;
- G. tā kā Āzija Sieviešu fonda, kas ir valdības iniciēts privātais fonds, kura mērķis ir ieviest programmas un projektus, lai kompensētu sieviešu — seksa verdzeņu ļaunprātīgu izmantošanu un ciešanas, pilnvaras izbeidzās 2007. gada 31. martā,
1. atzinīgi vērtē lieliskās Eiropas Savienības un Japānas attiecības, kuru pamatā ir kopīgas daudzpartiju demokrātijas vērtības, likuma vara un cilvēktiesību ievērošana;
 2. pauž savu solidaritāti ar sievietēm, kuras bija sieviešu seksuālās paverdzināšanas sistēmas upuri 2. Pasaules kara laikā;
 3. atzinīgi vērtē valdības sekretāra Japānas ministru kabinetā Yohei Kono izteikumus 1993. gadā un tā laika premjerministra Tomiichi Murayama izteikumus 1995. gadā saistībā ar sieviešu seksuālo paverdzināšanu, kā arī Japānas parlamenta (*Diet*) 1995. un 2005. gada rezolūcijas, kurās pausta atvainošanās kara upuriem, tostarp sieviešu seksuālās paverdzināšanas upuriem;
 4. atzinīgi vērtē Japānas valdības ierosmi 1995. gadā izveidot pašreiz darbību beigušo Āzijas Sieviešu fondu, kas ir valdības plaši finansēts privāts fonds, kurš izmaksāja "izpiršanas maksu" dažiem simtiem seksuāli paverdzināto sieviešu, taču uzskata, ka šī humanitārā ierosme nevar apmierināt upuru prasības par tiesisku atzīšanu un reparāciju atbilstīgi starptautiskajām publiskajām tiesībām, kā norādīts ANO īpašās ziņotājas Gay McDougall iepriekš minētajā 1998. gada ziņojumā;

Ceturtdiena, 2007. gada 13. decembris

5. aicina Japānas valdību oficiāli nožēlot, kā arī atvainoties un skaidri un nepārprotami uzņemties juridisku atbildību par to, ka Imperatora armija piespiedu kārtā seksuāli paverdzināja jaunas sievietes, ko pasaule zina kā sievietes — seksa verdzenes Āzijas un Klusā okeāna salu teritoriju kolonizācijas un militārās okupācijas laikā no 30. gadiem līdz 2. Pasaules kara beigām;
 6. aicina Japānas valdību ieviest efektīvus administratīvus mehānismus, lai izmaksātu reparācijas sieviešu seksuālās paverdzināšanas sistēmas upuriem, kā arī mirušo upuru ģimenēm;
 7. aicina Japānas parlamentu piemērot tiesiskus pasākumus, lai Japānas tiesās novērstu esošos šķēršļus reparāciju saņemšanai; jo īpaši valsts likumos skaidri jāatzīst cilvēku tiesības pieprasīt no valdības reparāciju, ņemot vērā dzīvi palikušo vecumu, prioritāte jāpiešķir lietām, kas attiecas uz reparācijām dzīvi palikušajiem seksuālās verdzības upuriem, kas starptautiskajās tiesībās atzīta par kriminālnozieģumu;
 8. aicina Japānas valdību publiski atspēkot jebkurus apgalvojumus par to, ka sieviešu seksuālā pakļaušana un paverdzināšana nav notikusi;
 9. aicina Japānas tautu un valdību turpmāk veikt darbības, lai atzītu visu savas nācijas vēsturi, kas ir visu valstu morālais pienākums, kā arī, lai Japānā sekmētu izpratni par tās rīcību 30. un 40. gados, tostarp arī attiecībā uz sievietēm, kas tika seksuāli paverdzinātas; aicina Japānas valdību izglītēt pašreizējo un nākamās paaudzes par šiem notikumiem;
 10. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, Japānas valdībai un parlamentam, ANO Cilvēktiesību padomei, ASEAN valstu valdībām, Korejas Tautas Demokrātiskās Republikas, Korejas Republikas, Ķīnas Tautas Republikas, Taivānas un Austrumtimoras valdībām.
-

Otrdiena, 2007. gada 18. decembris

2007.—2008. GADA SESIJA

2007. gada 18. decembra sēde

BRISELĒ

PROTOKOLS

(2008/C 323 E/05)

SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

Priekšsēdētājs

1. Sesijas atsākšana

Sēde tika atklāta plkst. 15.10.

2. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

3. Politisko grupu sastāvs

Dumitru Oprea, Nicolae Vlad Popa un Theodor Dumitru Stolojan ir pievienojušies PPE-DE grupai, sākot no 18.12.2007.

*

* *

Sēdes vadītājs pauda atzinību Ungārijai, kas ar pārliecinošu balsu vairākumu ir ratificējusi Lisabonas līgumu, un aicināja pārējo dalībvalstu parlamentus sekot tās piemēram.

4. Padomes grozītais 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekts (visas iedaļas) (parakstīšana)

Balsošana notika 2007. gada 13. decembrī (2007. gada 13. decembra protokola 6.1. punkts).

Parlamenta priekšsēdētājs, uzaicinājis pievienoties Padomes pašreizējo priekšsēdētāju José Sócrates, Komisijas priekšsēdētāju José Manuel Barroso, Komisijas locekli Dalia Grybauskaitė, Budžeta komitejas priekšsēdētāju Reimer Böge, kā arī referentus Kyösti Virrankoski un Ville Itälä, parakstīja budžetu.

5. Eiropadomes 2007. gada 13. un 14. decembrī Briselē notikušās sanāksmes rezultāti — Portugāles prezidentūras pusgada darbības pārskats (debates)

Eiropadomes ziņojums un Komisijas paziņojums: Eiropadomes 2007. gada 13. un 14. decembrī Briselē notikušās sanāksmes rezultāti.

Padomes un Komisijas paziņojumi: Portugāles prezidentūras pusgada darbības pārskats.

Otrdiena, 2007. gada 18. decembris

José Sócrates (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) iepazīstināja ar Eiropadomes ziņojumu un sniedza paziņojumu par Portugāles prezidentūras pusgada darbību pārskatu.

José Manuel Barroso (Komisijas priekšsēdētājs) sniedza paziņojumu par Eiropadomes sanāksmes rezultātiem un Portugāles prezidentūras pusgada darbības pārskatu.

Uztājās: Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā un Martin Schulz PSE grupas vārdā.

*

* *

Sēdes vadītājs paziņoja, ka ASV Nūdžersijas štatā ir atcelts nāvessods un ka viņš ir nosūtījis vēstuli štata gubernatoram Jon Corzine, paužot atzinību par šā lēmuma pieņemšanu.

*

* *

Uztājās: Graham Watson ALDE grupas vārdā, Brian Crowley UEN grupas vārdā, Monica Frassoni Verts/ALE grupas vārdā, Francis Wurtz GUE/NGL grupas vārdā, Nigel Farage IND/DEM grupas vārdā, Maciej Marian Giertych, pie grupām nepiederošs deputāts, Carlos Coelho, Edite Estrela, Lena Ek, Guntars Krasts, Mary Lou McDonald, Jens-Peter Bonde, lai visupirms darītu zināmu, ka ir iesniedzis rakstisku atvainošanas grupas vārdā par dažu tās locekļu izturēšanos pret tehniskajiem darbiniekiem Pamattiesību hartas parakstīšanas laikā šā gada 12. decembrī (2007. gada 12. decembra protokola 4. punkts), Hans-Peter Martin, Giles Chichester, Jo Leinen, Andrew Duff, Irena Belohorská, Avril Doyle, Józef Pinior, Cristina Gutiérrez-Cortines, José Sócrates un José Manuel Barroso.

Debates tika slēgtas.

6. Komiteju un delegāciju sastāvs

Priekšsēdētājs ir saņēmis PPE-DE un PSE grupu pieprasījumus iecelt amatā turpmāk minētos deputātus.

- CULT komiteja: Nicodim Bulzesc un Dumitru Oprea.
- Delegācija sadarbībai ar Dienvidaustrumu Eiropas valstīm: Sorin Frunzăverde.
- Delegācija ES un Moldovas parlamentārās sadarbības komitejā: Titus Corlăţean aizstāj Cătălin-Ioan Nechifor.
- Delegācija attiecībām ar Izraēlu: Cătălin-Ioan Nechifor aizstāj Titus Corlăţean.
- Delegācija attiecībām ar Amerikas Savienotajām Valstīm: Nicodim Bulzesc.
- Delegācija attiecībām ar Kanādu: Sebastian Valentin Bodu.

Sēdes vadītājs konstatēja, ka iebildumi nav iesniegti. Šo deputātu iecelšana ir ratificēta.

7. Nākamo sēžu datumi

Nākamās sēdes notiks no 2008. gada 14. līdz 17. janvārim.

8. Sesijas pārtraukšana

Eiropas Parlamenta sesija tika pārtraukta.

Sēde tika slēgta plkst. 17.10.

Harald Rømer
ģenerālsekretārs

Hans-Gert Pöttering
priekšsēdētājs

Otrdiena, 2007. gada 18. decembris

APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikiēnē, Angelilli, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batten, Bauer, Becsey, Belet, Belohorská, Berend, Berès, Berlato, Binev, Bobošíková, Bodu, Bøge, Bonde, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Boštinaru, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brunetta, Budreikaitė, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Bušoi, Busquin, Calabuig Rull, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Casaca, Cashman, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Chichester, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Corlăţean, Cornillet, Cottigny, Coúteaux, Cramer, Gabriela Creţu, Crowley, Daul, Davies, de Brún, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, Descamps, Deß, De Veyrac, De Vits, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Dover, Doyle, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ek, Esteves, Estrela, Farage, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Florenz, Foglietta, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzäverde, Gahler, Gaľa, Garcés Ramón, García Pérez, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giertych, Gklavakis, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Graça Moura, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hammerstein, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hedh, Hegyi, Hénin, Herczog, Hökmark, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Jacobs, Janowski, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jöns, Kaczmarek, Karas, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Koppa, Koterec, Kozlík, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krupa, Kuc, Kuhne, Kusstatscher, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Lauk, Lax, Lebech, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Louis, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, McAvan, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mašťálka, Mathieu, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mladenov, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Nassauer, Nechifor, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obiols i Germà, Öger, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Panayotov, Papastamkos, Paşcu, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pīks, Pinheiro, Piniór, Pittella, Pleštinská, Plumb, Podimata, Pöttering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Nicolae Vlad Popa, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Reul, Ribeiro e Castro, Riis-Jørgensen, Rivera, Rocard, Rogalski, Roithová, Rosati, Rothe, Roure, Rovsing, Rübíg, Rühle, Rutowicz, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafraña Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schenardi, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schuth, Schwab, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Skinner, Sógor, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Stubb, Sudre, Susta, Svensson, Swoboda, Szent-Iványi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Țicău, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Tzampazi, Vaidere, Vakalis, Válean, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Vergnaud, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasto, Wagenknecht, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Wieland, Wiersma, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Zimmer, Złotea, Zwiefka
